This is a digital copy of a book that was preserved for generations on library shelves before it was carefully scanned by Google as part of a project to make the world's books discoverable online.

It has survived long enough for the copyright to expire and the book to enter the public domain. A public domain book is one that was never subject to copyright or whose legal copyright term has expired. Whether a book is in the public domain may vary country to country. Public domain books are our gateways to the past, representing a wealth of history, culture and knowledge that's often difficult to discover.

Marks, notations and other marginalia present in the original volume will appear in this file - a reminder of this book's long journey from the publisher to a library and finally to you.

Usage guidelines

Google is proud to partner with libraries to digitize public domain materials and make them widely accessible. Public domain books belong to the public and we are merely their custodians. Nevertheless, this work is expensive, so in order to keep providing this resource, we have taken steps to prevent abuse by commercial parties, including placing technical restrictions on automated querying.

We also ask that you:

+ *Make non-commercial use of the files* We designed Google Book Search for use by individuals, and we request that you use these files for personal, non-commercial purposes.

+ *Refrain from automated querying* Do not send automated queries of any sort to Google's system: If you are conducting research on machine translation, optical character recognition or other areas where access to a large amount of text is helpful, please contact us. We encourage the use of public domain materials for these purposes and may be able to help.

+ *Maintain attribution* The Google "watermark" you see on each file is essential for informing people about this project and helping them find additional materials through Google Book Search. Please do not remove it.

+ *Keep it legal* Whatever your use, remember that you are responsible for ensuring that what you are doing is legal. Do not assume that just because we believe a book is in the public domain for users in the United States, that the work is also in the public domain for users in other countries. Whether a book is still in copyright varies from country to country, and we can't offer guidance on whether any specific use of any specific book is allowed. Please do not assume that a book's appearance in Google Book Search means it can be used in any manner anywhere in the world. Copyright infringement liability can be quite severe.

About Google Book Search

Google's mission is to organize the world's information and to make it universally accessible and useful. Google Book Search helps readers discover the world's books while helping authors and publishers reach new audiences. You can search through the full text of this book on the web at `http://books.google.com/`

41577.5 (II, v. 23)

Harvard College
Library

FROM THE BEQUEST OF
SAMUEL SHAPLEIGH
CLASS OF 1789

LIBRARIAN OF HARVARD COLLEGE
1793–1800

Goethes Werke

Herausgegeben

im

Auftrage der Großherzogin Sophie von Sachsen

IV. Abtheilung

23. Band

Weimar

Hermann Böhlaus Nachfolger

1900.

Goethes Briefe

23. Band

Mai 1812 — Auguſt 1813.

Weimar
Hermann Böhlaus Nachfolger
1900.

47577.5 (IV, v. 23)

Inhalt.

(Ein * vor der Nummer zeigt an, daß der Brief hier zum ersten Mal oder in bedeutend vervollständigter Gestalt veröffentlicht wird.)

		Seite
*6327.	An Christiane v. Goethe 3. Mai 1812	1
*6328.	An Simon Edlen v. Lämel 6. Mai 1812	5
6329.	An F. H. Jacobi 10. Mai 1812	6
6330.	An Cotta 10. Mai 1812	8
*6331.	An den Herzog Carl August 10.—13. Mai 1812	9
*6332.	An Christiane v. Goethe 13. Mai 1812	14
6333.	An Iffland 14. Mai 1812	17
6334.	An C. G. Körner 14. Mai 1812	19
6335.	An Leopold Edlen v. Lämel 19. Mai 1812	21
6336.	An Zelter 19. Mai 1812	22
*6337.	An Christiane v. Goethe 22.—24. Mai 1812	26
6338.	An L. v. Lämel 29. Mai 1812	29
*6339.	An Christiane v. Goethe 3. Juni 1812	30
*6340.	An Heinrich Ludwig Verlohren 3. Juni 1812	32
6341.	An L. v. Lämel 10.—19. Juni 1812	33
6342.	An Sara v. Grotthuß 22. Juni 1812	34
*6343.	An die Erbprinzessin Caroline Louise von Mecklenburg-Schwerin 22. Juni 1812	36
*6344.	An A. v. Goethe 30. Juni 1812	37
*6345.	An C. F. H. Frommann 30. Juni 1812	39
6346.	An Charlotte v. Stein 12. Juli 1812	40
*6347.	An L. v. Lämel 12. Juli 1812	42
*6348.	An Christiane v. Goethe 19. Juli 1812	43
*6349.	An Christiane v. Goethe 27. Juli 1812	45
*6350.	An Christiane v. Goethe 1. August 1812	47
6351.	An Sara v. Grotthuß 2. August 1812	49

Seite

6352. An C. G. Körner 4. August 1812 50
*6353. An Christiane v. Goethe 5. August 1812 51
*6354. An Christiane v. Goethe 5. August 1812 52
6355. An L. v. Lämel 6. August 1812 52
6356. An Gräfin Josephine O'Donell 7. August 1812 . 54
*6357. An A. Brizzi 13. August 1812 55
6358. An C. F. v. Reinhard 13. August 1812 56
*6359. An J. H. Meyer 14. August 1812 59
*6360. An C. G. v. Voigt 14. August 1812 61
*6361. An Christian Friedrich Wilhelm Jacobs 14. August 1812 64
6362. An C. v. Knebel 14. August 1812 66
6363. An Caroline v. Wolzogen und Charlotte v. Schiller 14. August 1812 68
*6364. An J. F. Cotta 14. August 1812 69
6365. An Charlotte v. Stein 15. August 1812 72
*6366. An L. v. Lämel 17. August 1812 74
*6367. An Christian Gottlob Frege und Comp. 17. August 1812 75
*6368. An Baron Etienne de Saint-Aignan 22. August 1812 76
*6369. An Christiane v. Goethe 27. August 1812 . . . 77
6370. An Gräfin Josephine O'Donell 28. August 1812 . 79
6371. An Eleonora Flies, geb. v. Eskeles 30. August 1812 81
*6372. An Wilhelm v. Humboldt 31. August 1812 . . . 84
6373. An Zelter 2. September 1812. 87
*6374. An Christiane v. Goethe 7. September 1812 . . . 90
6375. An L. v. Lämel 12. September 1812 92
6376. An den Herzog Carl August 16. September 1812 . 93
6377. An Bernhard August v. Lindenau 17. September 1812 93
*6378. An Riemer 19. September 1812 95
6379. An C. F. v. Reinhard 20. September 1812 . . . 95
6380. An J. F. H. Schlosser 21. September 1812 . . . 97
*6381. An Dietrich Georg Kieser 22. September 1812 . . 99
*6382. An C. G. Frege und Comp. 28. September 1812 . 100
*6383. An J. F. H. Schlosser 28. September 1812 . . . 101
*6384. An J. H. Meyer 30. September 1812 102
*6385. An C. F. E. Frommann 4. October 1812. . . . 102
*6386. An Johann Christian Stark den Jüngeren 4. October 1812 103

Seite

*6387. An F. S. A. v. Hendrich 4. October 1812 104
6388. An F. v. Müller 4. October 1812 105
6389. An C. G. Körner 5. October 1812 106
*6390. An Friedrich Joseph Schelver 5. October 1812 . . 107
6391. An Johann Cornelius Rudolf Ridel 5. October 1812 108
*6392. An Riemer 5. October 1812 109
*6393. An J. F. H. Schloffer 6. October 1812 109
6394. An J. F. M. Fürst von Lobkowitz 7. October 1812 110
*6395. An J. G. Lenz 7. October 1812 112
*6396. An J. F. H. Schloffer 10. October 1812 112
6397. An C. v. Knebel 17. October 1812 113
*6398. An J. G. Lenz 17. October 1812 115
6399. An C. v. Knebel 23. October 1812 116
*6400. An C. W. v. Fritsch 23. October 1812 116
*6401. An F. S. A. v. Hendrich 23. October 1812 . . . 117
*6402. An Carl Wilhelm Adolf Freiherr von Ende 26. October 1812 118
*6403. An v. Trebra 27. October 1812 119
6404. An Charlotte v. Stein 31. October 1812 121
6405. An C. F. v. Reinhard 31. October 1812 122
6406. An Zelter 3. November 1812 122
*6407. An v. Trebra 3. November 1812 123
*6408. An E. C. C. von der Recke 4. November 1812 . . 124
*6409. An Christiane v. Goethe 4. November 1812 . . . 124
*6410. An Christiane v. Goethe 6. November 1812 . . . 125
6411. An C. G. v. Voigt 9. November 1812 127
6412. An J. H. Meyer 10. November 1812 127
6413. An Riemer 10. November 1812 129
*6414. An Christiane v. Goethe 10. November 1812 . . 130
*6415. An Cotta 12. November 1812 131
*6416. An Eichstädt 12. November 1812 137
*6417. An Christiane v. Goethe 13. November 1809 . . 137
*6418. An den Erbprinzen Carl Friedrich von Sachsen-Weimar 13. November 1812 138
*6419. An August v. Goethe 12.—13. November 1812 . . 141
*6420. An Kirms 13. November 1812 142
*6421. An den Herzog Carl August 14. November 1812 . 143
6422. An C. F. v. Reinhard 14. November 1812 . . . 148
*6423. An Kirms 16. November 1812 154

41577.5 (III, v. 23)

Harvard College
Library

FROM THE BEQUEST OF
SAMUEL SHAPLEIGH
CLASS OF 1789
LIBRARIAN OF HARVARD COLLEGE
1793–1800

41577.5 (III, v. 23)

Harvard College
Library

FROM THE BEQUEST OF

SAMUEL SHAPLEIGH

CLASS OF 1789

LIBRARIAN OF HARVARD COLLEGE
1793–1800

Goethes Werke

Herausgegeben

im

Auftrage der Großherzogin Sophie von Sachsen

IV. Abtheilung

23. Band

Weimar

Hermann Böhlaus Nachfolger

1900.

Goethes Briefe

23. Band

Mai 1812 — Auguſt 1813.

Weimar
Hermann Böhlaus Nachfolger
1900.

47577.5 (11, v. 2.3)

Inhalt.

(Ein * vor der Nummer zeigt an, daß der Brief hier zum ersten Mal oder in bedeutend vervollständigter Gestalt veröffentlicht wird.)

		Seite
*6327.	An Christiane v. Goethe 3. Mai 1812	1
*6328.	An Simon Edlen v. Lämel 6. Mai 1812	5
6329.	An F. H. Jacobi 10. Mai 1812	6
6330.	An Cotta 10. Mai 1812	8
*6331.	An den Herzog Carl August 10.—13. Mai 1812	9
*6332.	An Christiane v. Goethe 13. Mai 1812	14
6333.	An Iffland 14. Mai 1812	17
6334.	An C. G. Körner 14. Mai 1812	19
6335.	An Leopold Edlen v. Lämel 19. Mai 1812	21
6336.	An Zelter 19. Mai 1812	22
*6337.	An Christiane v. Goethe 22.—24. Mai 1812	26
6338.	An L. v. Lämel 29. Mai 1812	29
*6339.	An Christiane v. Goethe 3. Juni 1812	30
*6340.	An Heinrich Ludwig Verlohren 3. Juni 1812	32
6341.	An L. v. Lämel 10.—19. Juni 1812	33
6342.	An Sara v. Grotthuß 22. Juni 1812	34
*6343.	An die Erbprinzessin Caroline Louise von Mecklenburg-Schwerin 22. Juni 1812	36
*6344.	An A. v. Goethe 30. Juni 1812	37
*6345.	An C. F. H. Frommann 30. Juni 1812	39
6346.	An Charlotte v. Stein 12. Juli 1812	40
*6347.	An L. v. Lämel 12. Juli 1812	42
*6348.	An Christiane v. Goethe 19. Juli 1812	43
*6349.	An Christiane v. Goethe 27. Juli 1812	45
*6350.	An Christiane v. Goethe 1. August 1812	47
6351.	An Sara v. Grotthuß 2. August 1812	49

Seite

6352. An C. G. Körner 4. August 1812 50
*6353. An Christiane v. Goethe 5. August 1812 51
*6354. An Christiane v. Goethe 5. August 1812 52
6355. An L. v. Lämel 6. August 1812 52
6356. An Gräfin Josephine O'Donell 7. August 1812 . 54
*6357. An A. Brizzi 13. August 1812 55
6358. An C. F. v. Reinhard 13. August 1812 56
*6359. An J. H. Meyer 14. August 1812 59
*6360. An C. G. v. Voigt 14. August 1812 61
*6361. An Christian Friedrich Wilhelm Jacobs 14. August 1812 64
6362. An C. v. Knebel 14. August 1812 66
6363. An Caroline v. Wolzogen und Charlotte v. Schiller 14. August 1812 68
*6364. An J. F. Cotta 14. August 1812 69
6365. An Charlotte v. Stein 15. August 1812 72
*6366. An L. v. Lämel 17. August 1812 74
*6367. An Christian Gottlob Frege und Comp. 17. August 1812 75
*6368. An Baron Etienne de Saint-Aignan 22. August 1812 76
*6369. An Christiane v. Goethe 27. August 1812 . . . 77
6370. An Gräfin Josephine O'Donell 28. August 1812 . 79
6371. An Eleonora Flies, geb. v. Eskeles 30. August 1812 81
*6372. An Wilhelm v. Humboldt 31. August 1812 . . . 84
6373. An Zelter 2. September 1812. 87
*6374. An Christiane v. Goethe 7. September 1812 . . . 90
6375. An L. v. Lämel 12. September 1812 92
6376. An den Herzog Carl August 16. September 1812 . 93
6377. An Bernhard August v. Lindenau 17. September 1812 93
*6378. An Riemer 19. September 1812 95
6379. An C. F. v. Reinhard 20. September 1812 . . . 95
6380. An J. F. H. Schlosser 21. September 1812 . . . 97
*6381. An Dietrich Georg Kieser 22. September 1812 . . 99
*6382. An C. G. Frege und Comp. 28. September 1812 . 100
*6383. An J. F. H. Schlosser 28. September 1812 . . . 101
*6384. An J. H. Meyer 30. September 1812 102
*6385. An C. F. E. Frommann 4. October 1812 102
*6386. An Johann Christian Stark den Jüngeren 4. October 1812 103

Seite

*6387. An F. S. A. v. Hendrich 4. October 1812 104
6388. An F. v. Müller 4. October 1812 105
6389. An C. G. Körner 5. October 1812 106
*6390. An Friedrich Joseph Schelver 5. October 1812 . . 107
6391. An Johann Cornelius Rudolf Ribel 5. October 1812 108
*6392. An Riemer 5. October 1812 109
*6393. An J. F. H. Schloffer 6. October 1812 109
6394. An J. F. M. Fürst von Lobkowitz 7. October 1812 110
*6395. An J. G. Lenz 7. October 1812 112
*6396. An J. F. H. Schloffer 10. October 1812 112
6397. An C. v. Knebel 17. October 1812 113
*6398. An J. G. Lenz 17. October 1812 115
6399. An C. v. Knebel 23. October 1812 116
*6400. An C. W. v. Fritsch 23. October 1812 116
*6401. An F. S. A. v. Hendrich 23. October 1812 . . . 117
*6402. An Carl Wilhelm Adolf Freiherr von Ende 26. October 1812 118
*6403. An v. Trebra 27. October 1812 119
6404. An Charlotte v. Stein 31. October 1812 121
6405. An C. F. v. Reinhard 31. October 1812 122
6406. An Zelter 3. November 1812 122
*6407. An v. Trebra 3. November 1812 123
*6408. An E. C. C. von der Recke 4. November 1812 . . 124
*6409. An Christiane v. Goethe 4. November 1812 . . . 124
*6410. An Christiane v. Goethe 6. November 1812 . . . 125
6411. An C. G. v. Voigt 9. November 1812 127
6412. An J. H. Meyer 10. November 1812 127
6413. An Riemer 10. November 1812 129
*6414. An Christiane v. Goethe 10. November 1812 . . 130
*6415. An Cotta 12. November 1812 131
*6416. An Eichstädt 12. November 1812 137
*6417. An Christiane v. Goethe 13. November 1809 . . 137
*6418. An den Erbprinzen Carl Friedrich von Sachsen-Weimar 13. November 1812 138
*6419. An August v. Goethe 12.—13. November 1812 . . 141
*6420. An Kirms 13. November 1812 142
*6421. An den Herzog Carl August 14. November 1812 . 143
6422. An C. F. v. Reinhard 14. November 1812 . . . 148
*6423. An Kirms 16. November 1812 154

		Seite
*6424.	An Chriſtiane v. Goethe 17. November 1812	156
6425.	An Döbereiner 19. November 1812	158
6426.	An C. v. Knebel 21. November 1812	158
6427.	An Eichſtädt 22. November 1812	159
6428.	An Döbereiner 22. November 1812	160
6429.	An Döbereiner 22. November 1812	160
6430.	An B. G. Niebuhr 23. November 1812	161
6431.	An Gräfin Joſephine O'Donell 24. November 1812	165
*6432.	An F. A. G. v. Ende 24. November 1812	169
6433.	An C. G. Körner 26. November 1812	170
*6434.	An Frau C. von Eskeles 26. November 1812	173
*6435.	An J. G. Lenz 28. November 1812	176
6436.	An C. v. Knebel 28. November 1812	177
*6437.	An L. J. Seebeck 28.—29. November 1812	178
*6438.	An Riemer 29. November 1812	185
6439.	An Zelter 3. December 1812	185
6440.	An F. v. Müller 4. December 1812	192
*6441.	An J. H. Meyer 6. December 1812	192
6442.	An F. H. v. Einſiedel 7. December 1812	193
6443.	An Döbereiner 10. December 1812	194
6444.	An Joſeph Ellmaurer 10. December 1812	195
*6445.	An Merian 10. December 1812	196
6446.	An Zelter 12. December 1812	197
6447.	An C. v. Knebel 14. December 1812	201
6448.	An Charlotte v. Stein 14. December 1812	202
6449.	An C. G. v. Voigt 14. December 1812	202
*6450.	An J. H. Meyer 15. December 1812	203
6451.	An den Herzog Carl Auguſt 18. December 1812	204
6452.	An den Herzog Carl Auguſt 18. December 1812	204
*6453.	An J. H. Meyer 18. December 1812	205
*6454.	An J. G. Lenz 18. December 1812	206
6455.	An C. G. v. Voigt 23. December 1812	206
*6456.	An L. J. Seebeck 24. December 1812	207
*6457.	An C. G. v. Voigt 24. December 1812	209
6458.	An Döbereiner 26. December 1812	209
6459.	An F. v. Müller 26. December 1812	211
6460.	An Windiſchmann 28. December 1812	212
6461.	An Chriſtian Heinrich Pfaff 29. December 1812	216
*6462.	An Johann Chriſtian Ehrmann 29. December 1812	217

Seite

*6463. An C. G. v. Voigt 31. December 1812 218
*6464. An J. H. Meyer November — December 1812? . 219
*6465. An J. H. Meyer December 1812? 220
*6466. An J. H. Meyer December 1812? 220
*6467. An die Herzogin Louise 1. Januar 1813 220
*6468. An J. H. Meyer 2. Januar 1813 221
*6469. An den Prinzen Friedrich von Gotha 3. Januar 1813 222
*6470. An D. Friedländer 4. Januar 1813 223
6471. An F. H. Jacobi 6. Januar 1813 226
*6472. An D. G. Kieser 6. Januar 1813 229
6473. An August Eberhard Müller 6. Januar 1813 . . 230
6474. An Louise Seidler 6. Januar 1813 230
6475. An Charlotte v. Stein 6. Januar 1813 230
6476. An v. Trebra 6. Januar 1813 231
*6477. An C. G. v. Voigt 10. Januar 1812 236
*6478. An Kirms 10. Januar 1813 237
*6479. An C. G. v. Voigt 11. Januar 1813 238
6480. An C. v. Knebel 13. Januar 1813 238
*6481. An J. G. Lenz 13. Januar 1813 240
*6482. An J. H. Meyer 14. Januar 1813 241
*6483. An Riemer 14. Januar 1813 241
6484. An Zelter 15. Januar 1813 242
*6485. An T. J. Seebeck 15. Januar 1813 246
6486. An J. F. H. Schlosser 15. Januar 1813 248
6487. An Carl Bertuch 15. Januar 1813 249
*6488. An D. Friedländer 15. Januar 1813 249
*6489. An Kirms 15. Januar 1813 254
*6490. An J. H. Meyer 15. Januar 1813 254
6491. An F. H. v. Einsiedel 18. Januar 1813 255
*6492. An C. G. v. Voigt 20. Januar 1813 255
6493. An C. v. Knebel 20. Januar 1813 257
6494. An Gräfin Josephine O'Donell 22. Januar 1813 259
*6495. An J. G. Lenz 23. Januar 1813 263
6496. An C. G. v. Voigt 24. Januar 1813 264
6497. An C. F. v. Reinhard 25. Januar 1813 265
*6498. An Riemer 26. Januar 1813 268
*6499. An Kirms 29. Januar 1813 269
6500. An C. F. v. Reinhard 29. Januar 1813 269
6501. An C. G. v. Voigt 2. Februar 1813 270

Seite

*6502. An Carl v. Pirch 5. Februar 1813 271
*6503. An C. L. v. Woltmann 5. Februar 1813 272
6504. An den Herzog Carl Auguſt 6. Februar 1813 . . 275
*6505. An J. C. R. Ridel 6. Februar 1813 276
*6506. An J. C. R. Ridel 7. Februar 1813 276
*6507. An? 7. Februar 1813 277
6508. An W. v. Humboldt 8. Februar 1813 278
*6509. An J. C. R. Ridel 8. Februar 1813 280
6510. An J. H. Meyer 9. Februar 1813 281
*6511. An J. C. R. Ridel 13. Februar 1813 282
*6512. An J. H. Meyer 14. Februar 1813? 282
*6513. An J. C. R. Ridel 15. Februar 1813 283
*6514. An Riemer 17. Februar 1813 283
6515. An C. G. v. Voigt 17. Februar 1813 283
6516. An C. G. v. Voigt 17. Februar 1813 285
*6517. An J. C. R. Ridel 18. Februar 1813 286
6518. An C. v. Knebel 20. Februar 1813 286
*6519. An Riemer 20. Februar 1813 287
*6520. An J. C. R. Ridel 24. Februar 1813 287
6521. An Louiſe Seidler 24. Februar 1813 288
*6522. An C. G. v. Voigt 27. Februar 1813 289
6523. An Louiſe Seidler 2. März 1813 291
*6524. An J. H. Meyer 4. März 1813? 292
6525. An Carl Bertuch 6. März 1813 292
*6526. An Riemer 6. März 1813 293
*6527. An J. G. Lenz 10. März 1813 293
6528. An Döbereiner 10. März 1813 294
6529. An C. v. Knebel 10. März 1813 295
6530. An Louiſe Seidler 13. März 1813 297
*6531. An? 14. März 1813 298
*6532. An Heinrich Mylius 15. März 1813 298
6533. An J. H. Meyer 15. März 1813 299
6534. An Charlotte v. Stein 23. März 1813 299
6535. An Louiſe Seidler 24. März 1813 300
*6536. An D. G. Kieſer 22. März 1813 300
*6537. An Cotta 24. März 1813 301
6538. An J. F. H. Schloſſer 26. März 1813 302
6539. An Louiſe Seidler 27. März 1813 303
6540. An C. v. Knebel 27. März 1813 304

Seite

6541. An Carl Bertuch 30. März 1813 305
*6542. An Baron Etienne de Saint-Aignan 3. April 1813? 306
6543. An F. J. Bertuch 7. April 1813 306
*6544. An J. H. Meyer 7. April 1813? 307
6545. An F. J. Bertuch 8. April 1813 308
6546. An C. G. v. Voigt 11. April 1813 310
*6547. An T. J. Seebeck 13. April 1813 311
6548. An C. v. Knebel 14. April 1813 313
6549. An C. G. v. Voigt 16. April 1813 313
6550. An C. G. v. Voigt 16. April 1813 314
6551. An F. J. Bertuch 16. April 1813 315
*6552. An C. D. v. Münchow 16. April 1813 315
6553. An Sara von Grotthuß 23. April 1813 316
6554. An Christiane v. Goethe 17.—25. April 1813 . . 317
6555. An Sara v. Grotthuß 26. April 1813 331
6556. An Gräfin Josephine O'Donell 27.—30. April 1813 332
6557. An Zelter 3. Mai 1813 335
*6558. An S. v. Lämel 3. Mai 1813 336
6559. An Christiane v. Goethe 10. Mai 1813 337
6560. An Christiane v. Goethe 14. Mai 1813 339
*6561. An S. v. Lämel 17.—18. Mai 1813 341
*6562. An C. G. Frege und Comp. 18. Mai 1813 . . . 342
6563. An Christiane v. Goethe 21.—24. Mai 1813 . . 342
*6564. An Auguſt v. Goethe 22. Mai 1813 352
6565. An Christiane v. Goethe 1. Juni 1813 353
6566. An Gräfin Josephine O'Donell 1. Juni 1813 . . 356
*6567. An S. v. Lämel 2. Juni 1813 358
6568. An Christiane v. Goethe 6.—7. Juni 1813 . . . 359
6569. An J. F. H. Schloſſer 11. Juni 1813 361
6570. An Christiane v. Goethe 14. Juni 1813 364
*6571. An C. G. Frege und Comp. 14. Juni 1813 . . 366
6572. An Riemer 20. Juni 1813 366
*6573. An Auguſt v. Goethe 23. Juni 1813 370
6574. An Zelter 23. Juni 1813 371
6575. An Johann Anton Stolz 28. Juni 1813 . . . 372
6576. An Sara v. Grotthuß 28. Juni 1813 373
6577. An Riemer 30. Juni 1813 374
6578. An Christiane v. Goethe 26. Juni — 3. Juli 1813 376
*6579. An Auguſt v. Goethe 26. Juni — 3. Juli 1813 . 387

Seite

6580. An C. F. v. Reinhard 1. Juli 1813 393
6581. An Christiane v. Goethe 1.—9. Juli 1813 . . . 395
6582. An Johann Christian Friedrich Körner 10. Juli 1813 397
6583. An Cotta 13. Juli 1813 398
6584. An Christiane v. Goethe 16. Juli 1813 400
6585. An Franz Ambros Reuß 19. Juli 1813 402
*6586. An Friedrich August Schmid 20. Juli 1813 . . 402
6587. An J. H. Meyer 21. Juli 1813 403
6588. An Christiane v. Goethe 23. Juli 1813 406
6589. An Gräfin Josephine O'Donell 24. Juli 1813 . . 407
6590. An Riemer 24. Juli 1813 410
6591. An C. G. v. Voigt 26. Juli 1813 412
6592. An Christiane v. Goethe 27. Juli 1813 414
6593. An Riemer 27. Juli 1813 415
6594. An Zelter 27. Juli 1813 417
6595. An Gräfin Constanze v. Fritsch 27. Juli 1813 . . 418
6596. An C. G. Körner 28. Juli 1813 419
*6597. An S. v. Lämel 31. Juli 1813 419
*6598. An Franz Joseph Ritter v. Gerstner 31. Juli 1813 420
6599. An Christiane v. Goethe 1. August 1813 421
6600. An F. A. Reuß 1. August 1813 421
6601. An Christiane v. Goethe 3. August 1813 422
*6602. An Georg Franz August v. Longueval, Graf v. Bucquoi 4. August 1813 423
6603. An Gräfin Josephine O'Donell 5.—6. August 1813 425
6604. An Christiane v. Goethe 11. August 1813 . . . 427
6605. An Christiane v. Goethe 14. August 1813 . . . 428
6606. An Riemer 22. August 1813? 428
*6607. An C. G. v. Voigt 23. August 1813 428
*6608. An Christiane v. Goethe 28. August 1813 . . . 429
*6609. An Christiane v. Goethe 30. August 1813 . . . 430

Nachtrag.

*6449a. An Carl v. Pirch 15. December 1812 432
6560a. An T. J. Seebeck 16. Mai 1813 433

Lesarten 435
Tagebuchnotizen 516

6327.

An Chriſtiane v. Goethe.

Ausführliche Relation der Reiſe von Jena nach Carlsbad.

Donnerſtag den 30. April.

Früh halb 6 Uhr von Jena, beym ſchönſten Wetter, die Nebel ſanken und ſtiegen, der Himmel überzog ſich nach und nach, im Orlathale war es drückend heiß. Um Ein Uhr langten wir in Podelwitz an, es donnerte von fern. Gegen 2 Uhr begann ein ſehr ſtarker allgemeiner Landregen der ¾ Stunden lang dauerte; hernach regnete es ab. Um 4 Uhr aufgebrochen, der Himmel war noch ganz bedeckt; das Wetter ſchien ſich wieder zu ſetzen. Der Regen hatte ſich bis Schleiz erſtreckt, wo wir ein Vierthel auf 9 Uhr ankamen.

Freytag den 1. May.

Früh halb 8 Uhr von Schleiz ab. Sehr ſchöner Morgen. Gegen 11 Uhr nach Gfäll. Nach halb 12 Uhr wieder von da weg. Gewitterregen, doch ohne Donner. Artiger Mauthinſpector zu Töpen. — Um 3 Uhr in Hof angelangt und im Hirſche eingekehrt. — Promenade auf die Höhe über Hof, wo wir die Stadt über-

sahen, die sich zertheilenden Gewitterwolken betrachteten, mit einem säenden Mädchen uns unterhielten und um 6 Uhr in den Gasthof zurückkehrten. Das Wetter klärte sich vor Sonnenuntergang völlig auf, so, daß der Himmel fast ganz rein ward. — Hübsche Lage des Gasthofs zum Hirsch auf der Höhe vor dem Oberthor, große Lebendigkeit, hübsche Mädchen, muntere Kinder, viel Beweglichkeit, Italienische Truppen, bey der günstigen Witterung alles mit Ackern und Säen auf den umliegenden Feldern beschäftigt. Die Truppen hatten dunkelbraun und gelb. — Der vielen Fuhren nicht zu vergessen, die uns, schwer beladen, theils entgegenkamen, theils in Hof an uns vorbey fuhren. Unzählige Kinderkütschgen. — Durchaus Wohlhäbigkeit.

Sonnabend den 2. May.

Halb 5 Uhr aufgestanden; Nebel über der ganzen Gegend, doch Helle im Zenith, man sah den Mond. Die schon längst aufgegangene Sonne erschien endlich, als Mond, ohne Strahlen; der Rauch der Öffen stieg gerade in die Höhe, die Nebel sanken immer mehr. 150 Wagen, jeder mit 2 Ochsen bespannt, zogen vorbey; die Wagen, wie man sie in Italien sieht, die Räder und Gestelle schwer und alterthümlich; oben waren Bretterkasten, groß, aber flach aufgesetzt; die Ochsen graulich, falb, gesprenkelt; mehrere wurden lahm nebenher geführt und ihr Mangel, an den letzten Wagen, durch Vorspanne ersetzt. Es waren auch Feld-

schmieden dabey; das Ganze wurde von den braunen Soldaten escortirt. — Dreyvierthel auf 6 Uhr abgefahren; nach und nach reinigte sich der Himmel ganz, die sämmtlichen, leicht zu übersehenden Bergäcker waren mit eifrig Pflügenden und Säenden belebt; der helle Sonnenschein gar erfreulich; der Weg von sehr verschiedener Art, aber nicht schlimmer, als er bey trockener Jahreszeit seyn würde.

Zu Neuhaus gefüttert; Einiges gezeichnet. Die Straße war frequenter an Wanderern, als sie sonst zu seyn pflegt; die Vögel sangen in den Fichtenwäldern, und alles war gutes Muths. Der Anblick ins Eger Thal war herrlich, die ganze Gegend, bis auf die entferntesten Gebirge, nach Carlsbad zu, konnte man deutlich sehen; so war auch, bey reinem Himmel, alles Übrige klar. In Franzensbrunn, wo wir halb 5 Uhr anlangten, fanden wir die Kastanienknospen aufgebrochen, ingleichen die Lerchenbäume, und mußten die Einsicht, und die Sorgfalt loben, mit der man einen Canal, von der Brücke an, diagonal durchs Ried gezogen, und dadurch dem Wasser einen sehr schnellen Ablauf verschafft hat; man sieht dessen nur sehr wenig noch auf dieser großen Fläche. Das Dampfbad ist auch mit einem Häußchen überbaut, und, gleich neben dem Badebrunnen, noch eine stärkere Quelle weiter gefasst, die höher gespannt ist, durch eine Röhre abläuft, so daß man die Gefäße bequemer füllen kann. An den Wegen von Hof bis hierher

ist wenig oder nichts gebessert, einige haben sich sehr verschlimmert, wie der von Neuhauß auf Asch. Dieser Ort ist noch der abscheulichste in der ganzen Christenheit. Auf der Seite von Franzensbrunn nach dem Lande zu macht man große Anstalten zum Bauen, wahrscheinlich haben die ungeheueren Miethen, vom vorigen Jahr, den Egeranern Lust gemacht. Die Luft ist vollkommen rein und klar und mild.

Sontag den 3. May.

Gleichfalls der klarste und schönste Tag, wir fuhren um 6 Uhr weg, hielten einen Augenblick in Mariakulm an, fuhren vergnügt weiter fort, wozu einige Späße des Kutschers nicht wenig beytrugen. Um 3 Uhr waren wir in Carlsbad; unsere Frau Wirthin, die nach Dallwitz gehen wollte, begegnete uns unfern der Egerbrücke; in dem engen Thale von Carlsbad war es wirklich heiß, und nun, da wir in der oberen Etage wohnen, glüht uns das Schindeldach der drey Lerchen wirklich an, wenn wir zum Fenster hinaus sehen. Es wäre ein völliger Juli, wenn die dürren Bäume uns nicht erinnerten, wie früh es noch ist. Nun lebet wohl, in acht Tagen schreiben wir ein Mehreres. Carlsbad den 3. May 1812.

G.

6328.

An Simon Edlen v. Lämel.

[Concept.]

Schreiben es Ew. Wohlgeb. dem Vertrauen zu, welches Dieſelben mir vor einem Jahr, bey denen leider allzukurzen Unterhaltungen, eingeflößt haben, wenn ich mir gegenwärtig die Freyheit nehme Ihre wichtigen Geſchäfte durch eine kleine Bitte zu unterbrechen.

Ich bin nemlich zu früh nach Carlsbad gekommen, als daß ich erwarten ſollte, alles zum Empfang der Fremden, wie ſpäterhin der Fall iſt, vorbereitet zu finden und ich wünſchte daher zu erfahren wie hoch der Eimer ſowohl von Ofener als von Melnicker, wie ſie zu Tiſchweinen gebräuchlich ſind, in Prag koſten könnte, und ob Sie eine deshalb allenfalls zu machende Beſtellung gefällig übernehmen wollten. Zugleich erbäte ich mir Nachricht von dem gegenwärtigen Verhältniß der Einlöſungsſcheine zum Silber, um mich darnach einigermaßen richten zu können. Ich bitte mich Ihrer Frau Gemahlin beſtens zu empfehlen und meiner freundlich eingedenk zu ſeyn, der ich die Ehre habe mich mit beſonderer Hochachtung zu unterzeichnen.

Carlsbad den 6. May 1812.

ist wenig oder nichts gebessert, einige haben sich sehr verschlimmert, wie der von Neuhauß auf Asch. Dieser Ort ist noch der abscheulichste in der ganzen Christenheit. Auf der Seite von Franzensbrunn nach dem Lande zu macht man große Anstalten zum Bauen, wahrscheinlich haben die ungeheueren Miethen, vom vorigen Jahr, den Egeranern Lust gemacht. Die Luft ist vollkommen rein und klar und mild.

Sontag den 3. May.

Gleichfalls der klarste und schönste Tag, wir fuhren um 6 Uhr weg, hielten einen Augenblick in Mariakulm an, fuhren vergnügt weiter fort, wozu einige Späße des Kutschers nicht wenig beytrugen. Um 3 Uhr waren wir in Carlsbad; unsere Frau Wirthin, die nach Dallwitz gehen wollte, begegnete uns unfern der Egerbrücke; in dem engen Thale von Carlsbad war es wirklich heiß, und nun, da wir in der oberen Etage wohnen, glüht uns das Schindeldach der drey Lerchen wirklich an, wenn wir zum Fenster hinaus sehen. Es wäre ein völliger Juli, wenn die dürren Bäume uns nicht erinnerten, wie früh es noch ist. Nun lebet wohl, in acht Tagen schreiben wir ein Mehreres. Carlsbad den 3. May 1812.

G.

6328.

An Simon Edlen v. Lämel.

[Concept.]

Schreiben es Ew. Wohlgeb. dem Vertrauen zu, welches Dieſelben mir vor einem Jahr, bey denen leider allzukurzen Unterhaltungen, eingeflößt haben, wenn ich mir gegenwärtig die Freyheit nehme Ihre wichtigen Geſchäfte durch eine kleine Bitte zu unterbrechen.

Ich bin nemlich zu früh nach Carlsbad gekommen, als daß ich erwarten ſollte, alles zum Empfang der Fremden, wie ſpäterhin der Fall iſt, vorbereitet zu finden und ich wünſchte daher zu erfahren wie hoch der Eimer ſowohl von Ofener als von Melnicker, wie ſie zu Tiſchweinen gebräuchlich ſind, in Prag koſten könnte, und ob Sie eine deshalb allenfalls zu machende Beſtellung gefällig übernehmen wollten. Zugleich erbäte ich mir Nachricht von dem gegenwärtigen Verhältniß der Einlöſungsſcheine zum Silber, um mich darnach einigermaßen richten zu können. Ich bitte mich Ihrer Frau Gemahlin beſtens zu empfehlen und meiner freundlich eingedenk zu ſeyn, der ich die Ehre habe mich mit beſonderer Hochachtung zu unterzeichnen.

Carlsbad den 6. May 1812.

6329.

An F. H. Jacobi.

Deine koſtbare Gabe, theuerſter alter Freund, hat mich in Jena ereilt, in dem Augenblick, da ich im Begriff war nach Carlsbad zu reiſen, woher dir denn auch dieſes zukommt. Leider hat mich Herr von Burgsdorf verfehlt, und ich ermangele alſo näherer Nachrichten von dir und deinem Befinden. Die überſandten Blätter ſind mir von unendlichem Werth; denn da mir die ſinnliche Anſchauung durchaus unentbehrlich iſt, ſo werden mir vorzügliche Menſchen durch ihre Handſchrift auf eine magiſche Weiſe vergegenwärtigt. Solche Documente ihres Daſeyns ſind mir, wo nicht eben ſo lieb, als ein Portrait, doch gewiß als ein wünſchenswerthes Supplement oder Surrogat deſſelben. Sende mir daher was du kannſt, und rege mehrere Freunde dazu an; wie leicht giebt jeder den Beytrag eines ſolchen Blattes, das ſonſt verloren ginge und deſſen Werth derjenige vorzüglich zu ſchätzen weiß, deſſen Denkart im Alter eine hiſtoriſche Wendung nimmt.

Dein Büchlein war mir willkommen, weil ich nach deiner Ankündigung daraus deine Überzeugung, die ſich in früheren und ſpäteren Tagen gleich geblieben, und zu eben der Zeit den eigentlichen statum controversiae ſo mancher philoſophiſchen Streitigkeiten erfahren ſollte, deren wunderlichen decurs ich, mit

mehr oder weniger Aufmerksamkeit, selbst erlebt hatte. Diesen Gewinn habe ich nun auch davon und soll dir dagegen der gebührende Dank abgestattet seyn. Ich würde jedoch die alte Reinheit und Aufrichtigkeit verletzen, wenn ich dir verschwiege, daß mich das Büchlein ziemlich indisponirt hat. Ich bin nun einmal einer der Ephesischen Goldschmiede, der sein ganzes Leben im Anschauen und Anstaunen und Verehrung des wunderwürdigen Tempels der Göttin und in Nachbildung ihrer geheimnisvollen Gestalten zugebracht hat, und dem es unmöglich eine angenehme Empfindung erregen kann, wenn irgend ein Apostel seinen Mitbürgern einen anderen und noch dazu formlosen Gott aufdringen will. Hätte ich daher irgend eine ähnliche Schrift zum Preis der großen Artemis herauszugeben, (welches jedoch meine Sache nicht ist, weil ich zu denen gehöre, die selbst gern ruhig seyn mögen und auch das Volk nicht aufregen wollen,) so hätte auf der Rückseite des Titelblatts stehen müssen: „Man lernt nichts kennen, als was man liebt, und je tiefer und vollständiger die Kenntniß werden soll, desto stärker, kräftiger und lebendiger muß Liebe, ja Leidenschaft seyn.“

Du erlässest mir, wie billig, eine weitere Ausführung dieses Textes, denn da du deine Seite so gut kennst, so weißt du ja auch alles, was die anderen zu sagen haben.

Erlaube mir im dritten Theile meines biogra-

phiſchen Verſuchs deiner in allem Guten zu gedenken. Die Divergenz zwiſchen uns beyden war ſchon früh genug bemerklich, und wir können uns Glück wünſchen, wenn die Hoffnung, ſie, ſelbſt bey zunehmendem Auseinanderſtreben, durch Neigung und Liebe immer wieder ausgeglichen zu ſehen, nicht unerfüllt geblieben iſt.

Lebe wohl, laß mich bald wieder etwas von dir vernehmen und fahre fort meine handſchriftlichen Schätze zu vermehren, die, ſeit jenem ausgeſendeten gedruckten Verzeichniß, anſehnlich zugenommen haben.

Empfiehl mich den lieben Deinen und Herrn Generalſecretaire Schlichtegroll. Möge dir deine Reiſe geiſtig und leiblich zu Nutzen kommen.

Carlsbad den 10. May 1812.

Goethe.

6330.

An Cotta.

Wie ſehr hätte ich ſeit dem ſiebzehnten vorigen Monats gewünſcht daß der edle Schiller noch leben möchte; er war bey unſern Angelegenheiten ein ſo lieber als glücklicher Mittelsmann. Was mich betrifft; ſo fühl ich immer aufs neue wie peinlich es iſt mit Perſonen, mit denen man nur in ſittlichem Verhältniß zu ſtehen wünſcht, über öconomiſche Gegenſtände zu handeln. Daher lies uns auch wohl beyde unſere letztere Zuſammenkunft unbefriedigt und ich fühle mich gedrungen nunmehr nachzuhohlen was ich damals zu eröffnen verſäumte.

Ich kann nämlich meine biographiſchen Arbeiten vorerſt nicht weiter publiciren, wenn Ew. Wohlgeb. den Band nicht mit zweytauſend Thalern honoriren können, ſo daß ich auch auf den erſten fünfhundert Thaler Nachſchuß erhielte. Ich beziehe mich auf alles was ich früher über meine Lage eröffnet und füge nur ſoviel hinzu: daß abermals dringende Umſtände meine Erklärung beſchleunigen mit der ich ungern hervortrete.

Darf ich Sie um eine baldige Antwort erſuchen? da ich, im bejahenden Falle, Anfangs Auguſt nach Weimar zu gehen, im verneinenden meinen Sommer und Herbſtbeſchäfftigungen eine andere Richtung zu geben gedencke.

Hochachtend und vertrauend!

Carlsbad. d. 10. May 1812.
bey den drey Mohren.

Goethe.

6331.

An den Herzog Carl Auguſt.

[Concept.] [Carlsbad, 13. Mai 1812.]

Den erſten Tag kämpften die Nebel mit der Sonne; im Orlathale war es ſtickend heiß, in Podelwitz, wo gefüttert wurde, ging ein allgemeiner Landregen drey-vierthel Stunden gewaltig nieder. Abends und den anderen Morgen ſich aufhellender Himmel, ein Streifregen und ſodann trockene Witterung bis heute den

10. May. Laue Luft bey bedecktem Himmel, bey heiterem die Gewalt der brennenden Sonne durch Oſtwind gemäßigt. Hier alle Bäume, die Acazien ausgenommen, knospend und mehr oder weniger grünend, ſo daß alles bereit ſtehet auf den erſten Regen entwickelt zu werden. Die Saat in vortrefflichem Stande, die Witterung zum Beſtellen und Kartoffellegen höchſt günſtig, daher die Bergfelder durch Pflügende, Säende, und ſonſt Arbeitende durchaus belebt.

Mit den Brunnenanſtalten ſind die Carlsbader noch immer nicht ganz im Klaren; den Sprudel haben ſie wieder an zwey Orten zu ſpringen genöthigt, doch nicht durch enge Röhren, ſondern weite viereckige Ständer. Der neue Sprudel, in ſiedender Maſſe hervorſpringend, ſah prächtig aus, ehe die Kufe aufgeſetzt ward, worin er ſich ſammeln muß, um in die Becher zu laufen. Da nun die mächtige Quelle zwey Öffnungen hat, um ſich zu äußern, und im Nothfalle noch immer der Zapfen gezogen werden kann; ſo wird wohl eine abermalige Exploſion ſobald nicht erfolgen. Was jenes Unglück für ſchöne Gelegenheit zu beſſerem Raum und zu mehrerer Zierde gegeben, hat man ganz unbeachtet gelaſſen und durch neue Anſtalten ſich auf immer den Weg verſperrt.

Am Neubrunn kann es beſſer werden; man arbeitet, kühn genug, den Felſen hinter der Quelle weg, damit umher ein Raum entſtehe. Der untere Gang ſoll blos für die heimlichen Gemächer bleiben, welche aufge-

mauert werden, oben drüber kommt ein doppelter bedeckter Spaziergang, deſſen eine Hälfte die gegenwärtige untere Terraſſe einnehmen wird. Große breite Treppen führen zur Quelle herunter. Es iſt ein früherer Plan zu dem ich ſelbſt bey Prochaska's Zeiten contribuirte. Der erſte Gedancke war, dieſe neue Promenade ſo hoch zu erhöhen, daß ſie mit dem Mühlbad Saale und mit dem wenig abzutragenden Thereſien Platze ins Niveau käme; man hat aber nachher, und mich dünkt mit Recht, eine mittlere Höhe gewählt. Der Bau wird erſt im nächſten Jahre vollendet und heuer das Local noch unangenehmer ſeyn als ſonſt. Der Schloßbrunnen iſt nicht wieder gefunden worden und übrigens alles im Alten.

Einige Ruſſinnen und Pohlinnen ſind hier, die ſehr ſtille leben und es ſieht dieſes Jahr für Carlsbad mißlich aus. Nicht allein waren wenig Beſtellungen eingegangen, ſondern viele Quartiere ſind ſogar abbeſtellt worden. Dieß iſt ein doppelt großer Schade für die Bürger; erſtens, daß ſie das Gewöhnliche vermiſſen und dann, daß ſie den Vortheil entbehren, den ihnen der neue Curs über Fremde gäbe.

Es war vorauszuſehen, daß alle diejenigen Einwohner, welche das Nothwendige zu verkaufen haben, bey dem alten Nennwerthe ohne Rückſicht auf den neuen Curs mehr oder weniger verharren würden; ſo iſt es auch! Dem Fremden kommt alles aufs Doppelte, manches weit drüber zu ſtehen. Hingegen iſt

freylich die Contralection, daß man das Geld mehr ſchätzt, daß man ſich einſchränkt und am Ende noch wohlfeiler lebt als vor dem Jahre, wo man denn doch in den allgemeinen Unſinn der Bankzeddel Verachtung hingeriſſen wurde; ferner gewöhnt man ſich wie ein Einheimiſcher zu leben und ſucht auf alle Weiſe den Kleinhändlern aus den Händen zu kommen, wie ich denn auch nach Prag um Weine geſchrieben habe.

Da nun aber nach eingeführten Einlöſungsſcheinen doch die alten Bankzeddel von 1 und 2 Gulden noch bis in den October gelten, indem man ſonſt gar nicht aus einander kommen könnte, ſo entſteht eine wunderliche Berechnungsart im gemeinen Leben. Der gegenwärtige Curs der Einlöſungsſcheine iſt circa 240 gegen 100, multiplicirt man jene Summe mit 5, ſo hat man den mittleren Stand des vorigen Jahrs 1200. Nun handelt man nach dem alten Curſe, dividirt die Summe mit 5 und verwandelt dieſe nach dem Anſatze 240 = 100 in Silber, ſo daß die Einlöſungsſcheine nur als eine vermittelnde Norm gelten. Z. B.

Der Strich Hafer.

Bankoz.	Einlöſungsſch.	Silber
60 fl.	12.	5 fl. Sächſ.

Bedenkt man nun, daß vor dem Jahre bey gleichem Stande der Banknoten der Strich Hafer 17 fl. und alſo circa 1½ fl. Sächſ. koſtete, ſo fällt die Differenz freylich in die Augen.

Ein sehr herrliches Werk bleibt immer die neue Prager Straße. Sie ist mir statt aller anderen Spaziergänge, besonders an bedeckten Tagen, doch gewährt sie bey- und nach Sonnenuntergang so herrliche Anblicke, daß man gern etwas Hitze erträgt, um den Abend abzuwarten. Die übrigen Anlagen werden alle gut erhalten.

Von bedeutend Neuem wüßte ich aus dieser Einsamkeit nichts zu melden, als daß der Großherzog von Würzburg seine Schlösser in Böhmen zum Sommeraufenthalt hat einrichten lassen und schon Anfangs May hier durch gehen wollte.

Das Stärkezucker Evangelium habe ich mit Kraft gepredigt, und schon sind die Töpfer beschäftiget große glasirte Häfen zu drehen, damit auf die einfachste Art diese Operation versucht werde. Die Carlsbader können sich hierbey vor anderen selig preisen, indem sie die stärkereichen Viehkartoffeln in Übermaaß bauen, jede Familie sich ihren Kartoffelmehl Bedarf ohnehin jährlich selbst verfertigt und eine halbe Stunde von hier das Vitriolöl distillirt wird, und also aus der ersten Hand zu beziehen ist, so daß es blos auf die Gewandtheit der Einwohner ankommt, um den Zucker beynahe umsonst zu haben. C. B. d. 10. May 1812.

Seitdem Vorstehendes geschrieben war hat sich das Wetter musterhaft erwiesen, mit Sonnenschein, bedecktem Himmel und genugsamen Regen. Das Grüne

tritt immer mehr hervor und die wenigen Obſtbäume fangen an zu blühen. Dagegen macht der ſteigende Werth der Einlöſungsſcheine (Wien 100 = 175. Prag 100 = 185) Einheimiſchen und Fremden zu ſchaffen. Jene können freylich kaum bedenken wie ſehr dieſes Phänomen dem Staate zu Gute kommt, indem für jeden Einzelnen die Theurung höchſt drückend wird. Der Fremde kann immer zufrieden ſeyn wenn er wohlfeiler lebt als zu Hauſe, aber dem Einwohner ſchmilzt Geld und Papier in der Taſche. Der Handel mit dem Auslande ſtockt und ſelbſt der innere Verkehr, indeſſen da die Staatsoperation wirklich auf den Grad gelungen iſt, ſo mögen die Einzelnen denn nach und nach aus dem Schlaraffentraum, in dem ſie bisher ſo hingeduſſelt, ſich durch wiederholte Stöße aufſchütteln laſſen.

6332.

An Chriſtiane v. Goethe.

Das Wetter iſt fürtrefflich und für uns, wie für den Feldbau wünſchenswerth. Die Caſtanien auf der Wieſe geben ſchon Schatten, die Blüthen brechen hervor und in kurzer Zeit wird kein dürrer Zweig mehr zu ſehen ſeyn. Mein Befinden iſt gut und die Arbeiten gehen von Statten.

Deshalb laſſen wir uns nicht anfechten, wenn uns die öconomiſche Seite unſeres Aufenthalts etwas Be-

denken macht. Das Silber ist seit einigen Tagen sehr gefallen; wir haben es nur noch zur Noth mit 100 gegen 1000 alte Banknoten, d. h. Einlösungsscheine 200 verwechseln können. Da nun die Leute nach den letzten rechnen und von den vorjährigen Preisen wenig herunter gehen, so sehet ihr die ungeheuere Differenz.

Wir suchen sie durch Öconomie auszugleichen. Ich wohne im dritten Stock und spare also die Hälfte der Miethe. Durch die Gefälligkeit des Postmeisters, den ich mit der neuen Zuckerfabrication bekannt machte, haben wir noch kurz vor Thorschluß 80 Bouteillen Ofner (leider klein Gemäß) um billigen Preis bezogen und sind also wegen dieses Hauptpunktes sicher. Andere Menagen sind auch beliebt und so stehen wir, sowohl in der Hauptsache, als in der Casse, sehr gut.

Wollt ihr nun auch dieses Jahr der Gesundheit wegen hier seyn und dabey noch manches unschätzbare Vergnügen der Gegend genießen, auf allen Saus und Braus des vorigen Jahres aber Verzicht thun, so seyd ihr den 21. Juni willkommen, und werdet in fünf Wochen das Hauptgeschäft abthun und Ende Juli erquickt und froh nach Hause zurückkehren.

Zu einer solchen veränderten Lebensart wird der heurige Zustand von Carlsbad das Seinige genugsam beytragen. Nicht allein sind wenig Quartiere bestellt, sondern mehrere und bedeutende Personen haben wieder abgeschrieben, woraus erhellet, daß an eine brillante Gesellschaft nicht zu denken ist. Demohngeachtet werden

sich im Juli wahrscheinlich so viele Personen einfinden, als nöthig sind, um hier eines angenehmen Umgangs zu pflegen. Vor allem aber rathe ich dir deinen Weinbedarf mitzubringen, weil dieser Artikel dieses Jahr, wegen des zu unserem Nachtheil schwankenden Curses, unerträglich theuer werden müßte. Ein sehr mäßiger Melnicker kostet jetzt schon die Flasche 13 gr. 6 ₰ Sächsisch. Einen starken und edlen Wein zu schaffen würde, nach diesem Maasstabe, theuer genug zu stehen kommen.

Ich habe einen Brief von Herrn Hofcammerrath erhalten, auf den eine offene Antwort beyliegt. August wird sehen, ob er das Manuscript findet. Laß allenfalls Pollack rufen, der es kennt und vielleicht ausspürt. Ich höre mit Vergnügen daß die Sühne gute Wirkung gethan hat. Der Brief des Herrn Hofcammerraths ist acht Tage gegangen. Wenn auch dieser hinauswärts etwas geschwinder geht, so hoffe ich doch kaum vor Trinitatis etwas von euch zu hören. Sage mir deine Gedanken und ich will alsdann den letzten Entschluß melden, wie es werden kann und soll; denn bey diesem Postgange ist des Hin- und Herschreibens nicht viel zu unternehmen. Was ich wünsche, daß ihr mitbringt, schreibe ich alsdann. Vergiß aber ja ein Fläschgen Kartoffelsyrup und Kartoffelzucker nicht; man ist hier sehr neugierig darauf.

Von Wehediz ist auch nicht viel erfreuliches zu

erzählen; wir waren draußen und haben das hübſche Kind nicht einmal geſehen. Die übrigen erheiterten kaum ihre Geſichter als ſie mich wiederſahen und nach dir fragten: ſo ſind die Menſchen alle durch Erhöhung des Curſes gedruckt, wodurch ihnen alles noch theurer vorkommen muß als uns, die wir denn doch unſere hieſigen Ausgaben mit den Thüringiſchen vergleichen können. Alles Fuhrweſen ſtockt mit dem Handel, an wohlfeilen Weineinkauf iſt nicht zu denken und deswegen der ſo oft beſuchte Keller völlig leer. Und ſo iſt auch das Wehedizer Paradies verſchwunden und man muß ſich nach etwas anderem umſehen.

Kutſch und Pferde werden freylich die ganze Sache weit luſtiger machen und die guten Thiere ſollen den theueren Hafer ſchon wieder abverdienen. Jetzt machen wir weite Fußpromenaden von mehreren Stunden, kommen ſehr müde nach Hauſe, befinden uns aber ſehr wohl dabey, welches wir euch auch wünſchen und uns baldige, hübſch umſtändliche Antwort erbitten.

Ich hoffe daß der Brief durch den Kutſcher, ſo wie die Kiſte Egerwaſſer glücklich angelangt iſt.

Herzlich grüßend

Carlsbad den 13. May 1812. G.

6333.

An Iffland.

Sie haben, verehrter Mann, Sich bey jeder Gelegenheit, und auch neuerlich wieder ſo freundlich und

theilnehmend gegen mich erwieſen, daß ich ſehr unrecht thäte, wenn ich nicht auch einmal direkt dafür meinen Dank abſtattete, zumal da ich mich gegenwärtig in Carlsbad, entfernt von unſerm guten Mittelsmann, befinde.

Was die Exemplare von Götz von Berlichingen ſo wie von Egmont für München betrifft, ſo überlaſſe ich das Arrangement deshalb ganz Ihrer Beurtheilung, da Ihnen die vorwaltenden Verhältniſſe am beſten bekannt ſind. Ich werde die gefällig übernommene Bemühung jederzeit mit aufrichtigem Dank erkennen.

Es thut mir ſehr leid, Herrn Rebenſtein nicht in Weimar geſehen zu haben. Ich hätte mich gern an ſeinem Talente erfreut, und ihm perſönlich etwas angenehmes erzeigt. Wie ich höre, hat er den verdienten Beyfall erhalten. Das ſchöne Wetter verleitete mich zu einer frühen Reiſe hierher, wo ich des herrlichſten Frühlings genieße, der ſich denken läßt.

Für den Herbſt habe ich die Hoffnung, mich, mit uns allen, Ihrer Gegenwart zu erfreuen; möchte ſie glücklich erfüllt werden.

Die vorjährige Anregung wegen einer Oper hat bey mir nachgewirkt, ich hoffe bey Ihrer Ankunft, wo nicht früher, den Plan zu einer ſolchen, und auch wohl einen Theil der Ausarbeitung vorzulegen, wovon ich mir viel Effect verſpreche. Bey dieſer Dichtungsart iſt es nothwendig, vor allen Dingen das Perſonale des Theaters, für welches man eigentlich ſchreibt, vor

Augen zu haben, und ſowohl mit der Direction, als dem Componiſten, gleich vom Anfang einſtimmig zu handeln; dadurch wird allem Umändern und Nacharbeiten vorgebeugt.

Herr Hofcammerrath Kirms übernimmt gefällig den Auftrag, die Exemplare von Götz und Egmont bereit zu halten.

Der ich mich mit gefühlter Hochachtung und aufrichtiger Anerkennung die Ehre habe zu unterzeichnen

Ew. Wohlgeboren ganz ergebenſten Diener

Carlsbad den 14. May 1812.

J. W. v. Goethe.

6334.

An C. G. Körner.

Ihr lieber Brief, theuerſter Freund, iſt mir in Carlsbad gleich nach meiner Ankunft geworden und hat mich deſſen Inhalt ſehr erfreut. Nun erhalte ich von Weimar ein Schreiben aus dem ich eine Stelle ſogleich mittheilen muß.

„Die Sühne iſt geſtern ſehr gut gegeben worden und hat auſſerordentliche Senſation gemacht. Das Stück packte ſchnell und ging ſchnell vorüber, deswegen mir es lieber ward, als der vierundzwanzigſte Februar. Die Herzogin wollte den Verfaſſer wiſſen.“

Ich war von der guten Wirkung voraus überzeugt und tröſtete mich deshalb daß ich weggehen mußte

ohne Leseprobe von beyden Stücken halten zu können. Das zweyte wird eben so requiriren: es ist vollkommen passend ausgetheilt: Frau von Heygendorf hat die Heldin übernommen.

Die Vorhalle, welche den 30. April von Jena abgegangen, wird nun in Ihren Händen seyn; sie ist hauptsächlich auf den Effect calculirt, vom Blitz erleuchtet zu werden. Da das Haus einmal einem reichen Pflanzer gehört hat, so wird man die solide Architektur ganz schicklich finden und sich durch das eigne derselben gern in eine fremde Welt versetzt fühlen. Die Zimmer sind auch auf ähnliche Weise zu decoriren angeordnet; zum Walde haben wir Palmen und fremde stachliche Gewächse genug.

Nach Vorstellung des zweyten Stücks soll der Name des Verfassers publicirt werden, wenn er inzwischen nicht sonst auskommt. Ich habe es durchaus vortheilhaft gefunden, die ersten Stücke eines jungen Autors ohne seinen Namen zu geben, damit sich nichts persönliches in den Empfang mische.

Ob ich so glücklich seyn kann Sie im halben Juli in Prag zu sehen hängt noch von vielen Zufälligkeiten ab; Sie sind überzeugt daß ich es herzlich wünsche. Vor Johanni werde ich darüber das Nähere sagen können.

Wenn Ihr lieber Sohn, nach seinem Aufenthalt in dem großen Wien, eine Zeitlang in dem kleinen Weimar ausruhen will, so soll er uns sehr willkommen

seyn. Ich wünsche daß ihn alsdann unser Theater anregt etwas auf der Stelle zu schreiben, um es sogleich aufgeführt zu sehen, wozu ihm denn die beyden ersten Stücke ganz freundlich vorleuchten werden.

Das beste Lebewohl!

Goethe.

C. B. den 14. May 1812.

6335.

An Leopold Edlen v. Lämel.

Indem ich den Chef eines angesehenen Handelshauses wegen einer sehr kleinen Angelegenheit, die mir aber in dem Augenblicke von Bedeutung war, anzugehen mich entschloß, mußte ich voraussetzen daß seine Nachsicht und Gefälligkeit eben so groß seyn werde als seine Thätigkeit und sein Einfluß, und ich will nicht leugnen daß ich den Schritt mit einiger Bedenklichkeit gethan habe. Allein diese meine Besorgniß wird auf die schönste Weise beseitigt, ja beschämt, indem jemand der Seinigen meinen Wünschen auf die heiterste Weise entgegenkommt und meine Bedürfnisse für den Aufenthalt in diesen Gegenden vollkommen befriedigt.

Die mir zugedachten Weine, für die ich mich als einen dankbaren Schuldner bekenne, sind heute glücklich angelangt und sollen nicht anders, als auf Ihre Gesundheit und in Erwähnung der Gastfreyheit, womit Sie mich in Böhmen empfangen, fröhlich genossen

werden. Möchten mir es doch Zeit und Umstände erlauben vor Ihnen und vor den werthen Ihrigen in der Hauptstadt selbst dankbar zu erscheinen.

Wie es Ihnen aber gewiß nicht unbekannt ist daß derjenige, dem man eine Gefälligkeit erweist, dieses leicht als eine Zusage für künftige Vorkommenheiten betrachtet, so nehme ich mir gegenwärtig die Freyheit Sie zu ersuchen, mir für 200 fl. Silber-Einlösungsscheine gefällig zu übersenden, und ich werde nicht verfehlen die Schuld entweder sogleich hier an Ihre Ordre, oder wie es sonst beliebig wäre zu entrichten.

Indem ich nun um Verzeihung dieser abermaligen Bemühung zu bitten habe, muß ich mir jedoch die Erlaubniß vorbehalten in ähnlichen Fällen mich künftig an Dieselben wenden zu dürfen.

Der ich, unter vielen Empfehlungen an die werthgeschätztesten Ihrigen, die Ehre habe mich zu unterzeichnen

Ew. Wohlgeb.

ergebensten Diener

Carlsbad den 19. May 1812. J. W. v. Goethe.

6336.

An Zelter.

Ihr lieber Brief vom 8. May findet mich in Carlsbad den 18. und so will ich gleich etwas er-

wiedern, da ich denke daß Sie es in zehen Tagen leſen werden.

Was Sie mir freundliches über Reynald ſagen iſt mir nicht allein ſehr angenehm, ſondern es ſoll auch, hoffe ich, fruchtbar werden, indem Sie mich zum Bewußtſeyn erheben deſſen, was ich aus Natur und Trieb beſonders für Theatermuſik gethan habe und thun möchte. Wenn Sie ſagen: „alles iſt frey und leicht angedeutet, die Worte ſind nicht vorgreifend und der Muſicus hat es wirklich mit der Sache ſelber zu thun", ſo geben Sie mir das größte Lob, das ich zu erlangen wünſchte; denn ich halte davor, der Dichter ſoll ſeine Umriſſe auf ein weitläuftig gewobenes Zeug aufreißen, damit der Muſicus vollkommenen Raum habe ſeine Stickerey mit großer Freyheit und mit ſtarken oder feinen Fäden, wie es ihm gutdünkt, auszuführen. Der Operntext ſoll ein Carton ſeyn, kein fertiges Bild. So denken wir freylich, aber in der Maſſe der lieben Deutſchen ſteckt ein totaler Unbegriff dieſer Dinge, und doch wollen Hunderte auch Hand anlegen. Wie ſehr muß man dagegen manches Italieniſche Werk bewundern, wo Dichter, Componiſt, Sänger und Decorateur alle zuſammen über eine gewiſſe auslangende Technik einig werden können. Eine neue Deutſche Oper nach der andern bricht zuſammen, wegen Mangel ſchicklicher Texte, und die lieben Wiener, die gar nicht wiſſen wo die Zäume hängen, ſetzen einen Preis von hundert

Ducaten auf die beſte Oper, die irgend jemand in Deutſchland hervorbringen ſoll, da ſie an der rechten Schmiede das Doppelte bieten könnten und immer noch dabey gewönnen.

Die Sache iſt eigentlich bedenklicher als man glaubt; man müßte an Ort und Stelle mit allen, die zur Ausführung beytragen ſollen, eine heitere Exiſtenz haben und ein Jahr nach dem anderen etwas neues produciren. Eins würde das andere heranführen und ſelbſt ein Mislungenes zu einem Vollkommenen Anlaß geben.

Zu dem Simſon hätte ich im Augenblick kein Zutrauen; die alte Mythe iſt eine der ungeheuerſten. Eine ganz beſtialiſche Leidenſchaft eines überkräftigen, gottbegabten Helden zu dem verfluchteſten Luder, das die Erde trägt, dieſe raſende Begierde, die ihn immer wieder zu ihr führt, ob er gleich, bey wiederholtem Verrath, ſich jedesmal in Gefahr weiß, dieſe Lüſternheit, die ſelbſt aus der Gefahr entſpringt, der mächtige Begriff, den man ſich von der übermäßigen Präſtanz dieſes rieſenhaften Weibes machen muß, das im Stande iſt auf den Grad einen ſolchen Bullen zu feſſeln. Sehen Sie das an, mein Freund, ſo wird Ihnen gleich offenbar ſeyn, daß das alles vernichtet werden muß, um nur die Namen, nach den Convenienzen unſerer Zeit und unſeres Theaters, zu produciren. Viel räthlicher wäre es gleich einen Stoff von geringerer ſpecifiſcher Schwere zu wählen, wo nicht gar einen

ſolchen, der auf dem Elemente des Tags von ſelber ſchwämme. Man ſehe die Schweizerfamilie und ſolches Gelichter.

Noch eines andern Bedenkens muß ich erwähnen. Die altteſtamentlichen Gegenſtände thun bey uns einen ganz wunderlichen Effect; ich konnte bey Roberts Jephtha und bey Alfieri's Saul hierüber Betrachtungen anſtellen. Es iſt kein Widerwille, der erregt wird, aber es iſt gar kein Wille, keine Abneigung, aber eine Unneigung. Jene Mythen, wahrhaft groß, ſtehen in einer ernſten Ferne reſpectabel da und unſere Jugendandacht bleibt daran geknüpft. Wie aber jene Heroen in die Gegenwart treten, ſo fällt uns ein daß es Juden ſind und wir fühlen einen Contraſt zwiſchen den Ahnherren und den Enkeln, der uns irre macht und verſtimmt. So lege ich mir's in der Geſchwindigkeit aus, indem ich der Wirkung jener beyden Stücke genau aufgepaßt habe. Dieſes letzte Bedenken würde beſeitigt wenn man die Fabel zu anderen Völkern verſetzen wollte. Da entſtehen aber wieder neue Schwierigkeiten. Ich denke weiter darüber.

Und nun will ich zum Schluſſe gebeten haben mir jene Compoſitionen nicht vorzuenthalten, zugleich auch unſerer Correſpondenz, bey alter Liebe, ein neues Leben zu verleihen.

Nur keine ſo lange Pauſe wieder!

Carlsbad den 19. May 1812. G.

6337.

An Christiane v. Goethe.

Heute, Freytag den 22. erhalten wir euer freundliches Schreiben vom 15., welches sich auf die erste Sendung durch den Kutscher bezieht, indessen werdet ihr erhalten haben einen eigenhändigen Brief vom 10. und einen anderen umständlicheren vom 13.

Da nun hieraus zu ersehen ist, daß die Briefe hin und her jedesmal ohngefähr acht Tage laufen, so muß man im Wechsel schreiben, wenn man einigermaßen in Verbindung bleiben will.

Vor allen Dingen wollen wir also die näheren Umstände unseres hiesigen Aufenthalts vermelden. Seit unserem letzten haben sich die Aspecten eher verbessert, als verschlimmert, und wir haben uns, durch eine gute Öconomie, mit dem vorigen Jahre ins Gleiche zu setzen gesucht.

Der Werth des Silbers ist wieder gestiegen, es steht ohngefähr auf 220. Ich habe mich mit Prag in Connexion gesetzt um nicht immer in den Händen der hiesigen Juden zu seyn.

Nach dem Gelde ist wohl der Wein am ersten werth daß man sein gedenke. Wir haben unseren Bedarf bis Ende Juni im Keller; alles aber wohl überlegt, mußt du dir nothwendig, was du zu brauchen glaubst, mitbringen.

Das fruchtbare, den Wiesen und dem Sommergetreide ersprießliche Wetter erniedrigt vielleicht auch den Preis der Fourage, und das Essen ist auf alle Fälle besser und wohlfeiler, als bey Herrn Steiner in Jena.

Die Wehedizer, durch unsere Ankunft erfreut, bringen schon wieder die köstlichste Butter. Wenn August einmal seine Schenkhosen anziehen sollte, so siehe daß du einen Goldpfennig für Rösen erwischest. Sie haben uns für den Juli nicht ganz ohne Hoffnung von lustigem Wein gelassen; vor einem Jahre, sagen sie, hätten sie hundert Eimer verschenkt, doch nicht mit dem größten Vortheil. Die Herren Fremden wären artig gewesen und hätten bezahlt, die aus dem Lande hätten sich betrunken, tumultuirt und wären schuldig geblieben.

Seit einigen Tagen haben wir abwechselnd Gewitter und Regen, welches uns aber in unserem schönen hohen Zimmerchen nicht rührt. Ich finde immer so viel Zeit um mir im Trocknen eine artige Skizze zu holen, die ich nachher zu Hause ausführe.

Der Sprudel rast gewaltiger, als jemals. Am Neubrunn ist der Aufenthalt ganz abscheulich, weil gebaut wird. Wenn's regnet weiß man nicht wohin zu treten, geschweige wohin zu gehen.

Kein Blatt von der Liste ist noch nicht ausgegeben, indessen kommt doch täglich etwa eine Partie. Herr v. Rönne ist der einzige ältere Bekannte. Zu deiner

6337.

An Christiane v. Goethe.

Heute, Freytag den 22. erhalten wir euer freundliches Schreiben vom 15., welches sich auf die erste Sendung durch den Kutscher bezieht, indessen werdet ihr erhalten haben einen eigenhändigen Brief vom 10. und einen anderen umständlicheren vom 13.

Da nun hieraus zu ersehen ist, daß die Briefe hin und her jedesmal ohngefähr acht Tage laufen, so muß man im Wechsel schreiben, wenn man einigermaßen in Verbindung bleiben will.

Vor allen Dingen wollen wir also die näheren Umstände unseres hiesigen Aufenthalts vermelden. Seit unserem letzten haben sich die Aspecten eher verbessert, als verschlimmert, und wir haben uns, durch eine gute Öconomie, mit dem vorigen Jahre ins Gleiche zu setzen gesucht.

Der Werth des Silbers ist wieder gestiegen, es steht ohngefähr auf 220. Ich habe mich mit Prag in Connexion gesetzt um nicht immer in den Händen der hiesigen Juden zu seyn.

Nach dem Gelde ist wohl der Wein am ersten werth daß man sein gedenke. Wir haben unseren Bedarf bis Ende Juni im Keller; alles aber wohl überlegt, mußt du dir nothwendig, was du zu brauchen glaubst, mitbringen.

Das fruchtbare, den Wiesen und dem Sommergetreide ersprießliche Wetter erniedrigt vielleicht auch den Preis der Fourage, und das Essen ist auf alle Fälle besser und wohlfeiler, als bey Herrn Steiner in Jena.

Die Wehedizer, durch unsere Ankunft erfreut, bringen schon wieder die köstlichste Butter. Wenn August einmal seine Schenkhosen anziehen sollte, so siehe daß du einen Goldpfennig für Rosen erwischest. Sie haben uns für den Juli nicht ganz ohne Hoffnung von lustigem Wein gelassen; vor einem Jahre, sagen sie, hätten sie hundert Eimer verschenkt, doch nicht mit dem größten Vortheil. Die Herren Fremden wären artig gewesen und hätten bezahlt, die aus dem Lande hätten sich betrunken, tumultuirt und wären schuldig geblieben.

Seit einigen Tagen haben wir abwechselnd Gewitter und Regen, welches uns aber in unserem schönen hohen Zimmerchen nicht rührt. Ich finde immer so viel Zeit um mir im Trocknen eine artige Skizze zu holen, die ich nachher zu Hause ausführe.

Der Sprudel rast gewaltiger, als jemals. Am Neubrunn ist der Aufenthalt ganz abscheulich, weil gebaut wird. Wenn's regnet weiß man nicht wohin zu treten, geschweige wohin zu gehen.

Kein Blatt von der Liste ist noch nicht ausgegeben, indessen kommt doch täglich etwa eine Partie. Herr v. Rönne ist der einzige ältere Bekannte. Zu deiner

theilnehmend gegen mich erwiesen, daß ich sehr unrecht thäte, wenn ich nicht auch einmal direkt dafür meinen Dank abstattete, zumal da ich mich gegenwärtig in Carlsbad, entfernt von unserm guten Mittelsmann, befinde.

Was die Exemplare von Götz von Berlichingen so wie von Egmont für München betrifft, so überlasse ich das Arrangement deshalb ganz Ihrer Beurtheilung, da Ihnen die vorwaltenden Verhältnisse am besten bekannt sind. Ich werde die gefällig übernommene Bemühung jederzeit mit aufrichtigem Dank erkennen.

Es thut mir sehr leid, Herrn Rebenstein nicht in Weimar gesehen zu haben. Ich hätte mich gern an seinem Talente erfreut, und ihm persönlich etwas angenehmes erzeigt. Wie ich höre, hat er den verdienten Beyfall erhalten. Das schöne Wetter verleitete mich zu einer frühen Reise hierher, wo ich des herrlichsten Frühlings genieße, der sich denken läßt.

Für den Herbst habe ich die Hoffnung, mich, mit uns allen, Ihrer Gegenwart zu erfreuen; möchte sie glücklich erfüllt werden.

Die vorjährige Anregung wegen einer Oper hat bey mir nachgewirkt, ich hoffe bey Ihrer Ankunft, wo nicht früher, den Plan zu einer solchen, und auch wohl einen Theil der Ausarbeitung vorzulegen, wovon ich mir viel Effect verspreche. Bey dieser Dichtungsart ist es nothwendig, vor allen Dingen das Personale des Theaters, für welches man eigentlich schreibt, vor

Augen zu haben, und ſowohl mit der Direction, als dem Componiſten, gleich vom Anfang einſtimmig zu handeln; dadurch wird allem Umändern und Nacharbeiten vorgebeugt.

Herr Hofcammerrath Kirms übernimmt gefällig den Auftrag, die Exemplare von Götz und Egmont bereit zu halten.

Der ich mich mit gefühlter Hochachtung und aufrichtiger Anerkennung die Ehre habe zu unterzeichnen

Ew. Wohlgeboren ganz ergebenſten Diener

Carlsbad den 14. May 1812.

J. W. v. Goethe.

6334.

An C. G. Körner.

Ihr lieber Brief, theuerſter Freund, iſt mir in Carlsbad gleich nach meiner Ankunft geworden und hat mich deſſen Inhalt ſehr erfreut. Nun erhalte ich von Weimar ein Schreiben aus dem ich eine Stelle ſogleich mittheilen muß.

„Die Sühne iſt geſtern ſehr gut gegeben worden und hat auſſerordentliche Senſation gemacht. Das Stück packte ſchnell und ging ſchnell vorüber, deswegen mir es lieber ward, als der vierundzwanzigſte Februar. Die Herzogin wollte den Verfaſſer wiſſen.“

Ich war von der guten Wirkung voraus überzeugt und tröſtete mich deshalb daß ich weggehen mußte

10. May. Laue Luft bey bedecktem Himmel, bey heiterem die Gewalt der brennenden Sonne durch Oſtwind gemäßigt. Hier alle Bäume, die Acazien ausgenommen, knospend und mehr oder weniger grünend, ſo daß alles bereit ſtehet auf den erſten Regen entwickelt zu werden. Die Saat in vortrefflichem Stande, die Witterung zum Beſtellen und Kartoffellegen höchſt günſtig, daher die Bergfelder durch Pflügende, Säende, und ſonſt Arbeitende durchaus belebt.

Mit den Brunnenanſtalten ſind die Carlsbader noch immer nicht ganz im Klaren; den Sprudel haben ſie wieder an zwey Orten zu ſpringen genöthigt, doch nicht durch enge Röhren, ſondern weite viereckige Ständer. Der neue Sprudel, in ſiedender Maſſe hervorſpringend, ſah prächtig aus, ehe die Kufe aufgeſetzt ward, worin er ſich ſammeln muß, um in die Becher zu laufen. Da nun die mächtige Quelle zwey Öffnungen hat, um ſich zu äußern, und im Nothfalle noch immer der Zapfen gezogen werden kann; ſo wird wohl eine abermalige Exploſion ſobald nicht erfolgen. Was jenes Unglück für ſchöne Gelegenheit zu beſſerem Raum und zu mehrerer Zierde gegeben, hat man ganz unbeachtet gelaſſen und durch neue Anſtalten ſich auf immer den Weg verſperrt.

Am Neubrunn kann es beſſer werden; man arbeitet, kühn genug, den Felſen hinter der Quelle weg, damit umher ein Raum entſtehe. Der untere Gang ſoll blos für die heimlichen Gemächer bleiben, welche aufge-

mauert werden, oben drüber kommt ein doppelter bedeckter Spaziergang, deſſen eine Hälfte die gegenwärtige untere Terraſſe einnehmen wird. Große breite Treppen führen zur Quelle herunter. Es iſt ein früherer Plan zu dem ich ſelbſt bey Prochaska's Zeiten contribuirte. Der erſte Gedancke war, dieſe neue Promenade ſo hoch zu erhöhen, daß ſie mit dem Mühlbad Saale und mit dem wenig abzutragenden Thereſien Platze ins Niveau käme; man hat aber nachher, und mich dünkt mit Recht, eine mittlere Höhe gewählt. Der Bau wird erſt im nächſten Jahre vollendet und heuer das Local noch unangenehmer ſeyn als ſonſt. Der Schloßbrunnen iſt nicht wieder gefunden worden und übrigens alles im Alten.

Einige Ruſſinnen und Pohlinnen ſind hier, die ſehr ſtille leben und es ſieht dieſes Jahr für Carlsbad mißlich aus. Nicht allein waren wenig Beſtellungen eingegangen, ſondern viele Quartiere ſind ſogar abbeſtellt worden. Dieß iſt ein doppelt großer Schade für die Bürger; erſtens, daß ſie das Gewöhnliche vermiſſen und dann, daß ſie den Vortheil entbehren, den ihnen der neue Curs über Fremde gäbe.

Es war vorauszuſehen, daß alle diejenigen Einwohner, welche das Nothwendige zu verkaufen haben, bey dem alten Nennwerthe ohne Rückſicht auf den neuen Curs mehr oder weniger verharren würden; ſo iſt es auch! Dem Fremden kommt alles aufs Doppelte, manches weit drüber zu ſtehen. Hingegen iſt

freylich die Contralection, daß man das Geld mehr ſchätzt, daß man ſich einſchränkt und am Ende noch wohlfeiler lebt als vor dem Jahre, wo man denn doch in den allgemeinen Unſinn der Bankzeddel Verachtung hingeriſſen wurde; ferner gewöhnt man ſich wie ein Einheimiſcher zu leben und ſucht auf alle Weiſe den Kleinhändlern aus den Händen zu kommen, wie ich denn auch nach Prag um Weine geſchrieben habe.

Da nun aber nach eingeführten Einlöſungsſcheinen doch die alten Bankzeddel von 1 und 2 Gulden noch bis in den October gelten, indem man ſonſt gar nicht aus einander kommen könnte, ſo entſteht eine wunderliche Berechnungsart im gemeinen Leben. Der gegenwärtige Curs der Einlöſungsſcheine iſt circa 240 gegen 100, multiplicirt man jene Summe mit 5, ſo hat man den mittleren Stand des vorigen Jahrs 1200. Nun handelt man nach dem alten Curſe, dividirt die Summe mit 5 und verwandelt dieſe nach dem Anſatze 240 = 100 in Silber, ſo daß die Einlöſungsſcheine nur als eine vermittelnde Norm gelten. Z. B.

Der Strich Hafer.

Bankoz.	Einlöſungsſch.	Silber
60 fl.	12.	5 fl. Sächſ.

Bedenkt man nun, daß vor dem Jahre bey gleichem Stande der Banknoten der Strich Hafer 17 fl. und alſo circa 1½ fl. Sächſ. koſtete, ſo fällt die Differenz freylich in die Augen.

Ein sehr herrliches Werk bleibt immer die neue Prager Straße. Sie ist mir statt aller anderen Spaziergänge, besonders an bedeckten Tagen, doch gewährt sie bey- und nach Sonnenuntergang so herrliche Anblicke, daß man gern etwas Hitze erträgt, um den Abend abzuwarten. Die übrigen Anlagen werden alle gut erhalten.

Von bedeutend Neuem wüßte ich aus dieser Einsamkeit nichts zu melden, als daß der Großherzog von Würzburg seine Schlösser in Böhmen zum Sommeraufenthalt hat einrichten lassen und schon Anfangs May hier durch gehen wollte.

Das Stärkezucker Evangelium habe ich mit Kraft geprediget, und schon sind die Töpfer beschäftiget große glasirte Häfen zu drehen, damit auf die einfachste Art diese Operation versucht werde. Die Carlsbader können sich hierbey vor anderen selig preisen, indem sie die stärkereichen Viehkartoffeln in Übermaaß bauen, jede Familie sich ihren Kartoffelmehl Bedarf ohnehin jährlich selbst verfertigt und eine halbe Stunde von hier das Vitriolöl distillirt wird, und also aus der ersten Hand zu beziehen ist, so daß es blos auf die Gewandtheit der Einwohner ankommt, um den Zucker beynahe umsonst zu haben. C. B. d. 10. May 1812.

Seitdem Vorstehendes geschrieben war hat sich das Wetter musterhaft erwiesen, mit Sonnenschein, bedecktem Himmel und genugsamen Regen. Das Grüne

tritt immer mehr hervor und die wenigen Obſtbäume fangen an zu blühen. Dagegen macht der ſteigende Werth der Einlöſungsſcheine (Wien 100 = 175. Prag 100 = 185) Einheimiſchen und Fremden zu ſchaffen. Jene können freylich kaum bedenken wie ſehr dieſes Phänomen dem Staate zu Gute kommt, indem für jeden Einzelnen die Theurung höchſt drückend wird. Der Fremde kann immer zufrieden ſeyn wenn er wohlfeiler lebt als zu Hauſe, aber dem Einwohner ſchmilzt Geld und Papier in der Taſche. Der Handel mit dem Auslande ſtockt und ſelbſt der innere Verkehr, indeſſen da die Staatsoperation wirklich auf den Grad gelungen iſt, ſo mögen die Einzelnen denn nach und nach aus dem Schlaraffentraum, in dem ſie bisher ſo hingedufſelt, ſich durch wiederholte Stöße aufſchütteln laſſen.

6332.

An Chriſtiane v. Goethe.

Das Wetter iſt fürtrefflich und für uns, wie für den Feldbau wünſchenswerth. Die Caſtanien auf der Wieſe geben ſchon Schatten, die Blüthen brechen hervor und in kurzer Zeit wird kein dürrer Zweig mehr zu ſehen ſeyn. Mein Befinden iſt gut und die Arbeiten gehen von Statten.

Deshalb laſſen wir uns nicht anfechten, wenn uns die öconomiſche Seite unſeres Aufenthalts etwas Be-

denken macht. Das Silber ist seit einigen Tagen sehr gefallen; wir haben es nur noch zur Noth mit 100 gegen 1000 alte Banknoten, d. h. Einlösungsscheine 200 verwechseln können. Da nun die Leute nach den letzten rechnen und von den vorjährigen Preisen wenig herunter gehen, so sehet ihr die ungeheuere Differenz.

Wir suchen sie durch Öconomie auszugleichen. Ich wohne im dritten Stock und spare also die Hälfte der Miethe. Durch die Gefälligkeit des Postmeisters, den ich mit der neuen Zuckerfabrication bekannt machte, haben wir noch kurz vor Thorschluß 80 Bouteillen Ofner (leider klein Gemäß) um billigen Preis bezogen und sind also wegen dieses Hauptpunktes sicher. Andere Menagen sind auch beliebt und so stehen wir, sowohl in der Hauptsache, als in der Casse, sehr gut.

Wollt ihr nun auch dieses Jahr der Gesundheit wegen hier seyn und dabey noch manches unschätzbare Vergnügen der Gegend genießen, auf allen Saus und Braus des vorigen Jahres aber Verzicht thun, so seyd ihr den 21. Juni willkommen, und werdet in fünf Wochen das Hauptgeschäft abthun und Ende Juli erquickt und froh nach Hause zurückkehren.

Zu einer solchen veränderten Lebensart wird der heurige Zustand von Carlsbad das Seinige genugsam beytragen. Nicht allein sind wenig Quartiere bestellt, sondern mehrere und bedeutende Personen haben wieder abgeschrieben, woraus erhellet, daß an eine brillante Gesellschaft nicht zu denken ist. Demohngeachtet werden

sich im Juli wahrscheinlich so viele Personen einfinden, als nöthig sind, um hier eines angenehmen Umgangs zu pflegen. Vor allem aber rathe ich dir deinen Weinbedarf mitzubringen, weil dieser Artikel dieses Jahr, wegen des zu unserem Nachtheil schwankenden Curses, unerträglich theuer werden müßte. Ein sehr mäßiger Melnicker kostet jetzt schon die Flasche 13 gr. 6 ₰ Sächsisch. Einen starken und edlen Wein zu schaffen würde, nach diesem Maasstabe, theuer genug zu stehen kommen.

Ich habe einen Brief von Herrn Hofcammerrath erhalten, auf den eine offene Antwort beyliegt. Auguſt wird sehen, ob er das Manuscript findet. Laß allenfalls Pollack rufen, der es kennt und vielleicht ausspürt. Ich höre mit Vergnügen daß die Sühne gute Wirkung gethan hat. Der Brief des Herrn Hofcammerraths ist acht Tage gegangen. Wenn auch dieser hinauswärts etwas geschwinder geht, so hoffe ich doch kaum vor Trinitatis etwas von euch zu hören. Sage mir deine Gedanken und ich will alsdann den letzten Entschluß melden, wie es werden kann und soll; denn bey diesem Postgange ist des Hin- und Herschreibens nicht viel zu unternehmen. Was ich wünsche, daß ihr mitbringt, schreibe ich alsdann. Vergiß aber ja ein Fläschgen Kartoffelsyrup und Kartoffelzucker nicht; man ist hier sehr neugierig darauf.

Von Wehediz ist auch nicht viel erfreuliches zu

erzählen; wir waren draußen und haben das hübſche Kind nicht einmal geſehen. Die übrigen erheiterten kaum ihre Geſichter als ſie mich wiederſahen und nach dir fragten: ſo ſind die Menſchen alle durch Erhöhung des Curſes gedruckt, wodurch ihnen alles noch theurer vorkommen muß als uns, die wir denn doch unſere hieſigen Ausgaben mit den Thüringiſchen vergleichen können. Alles Fuhrweſen ſtockt mit dem Handel, an wohlfeilen Weineinkauf iſt nicht zu denken und deswegen der ſo oft beſuchte Keller völlig leer. Und ſo iſt auch das Wehedizer Paradies verſchwunden und man muß ſich nach etwas anderem umſehen.

Kutſch und Pferde werden freylich die ganze Sache weit luſtiger machen und die guten Thiere ſollen den theueren Hafer ſchon wieder abverdienen. Jetzt machen wir weite Fußpromenaden von mehreren Stunden, kommen ſehr müde nach Hauſe, befinden uns aber ſehr wohl dabey, welches wir euch auch wünſchen und uns baldige, hübſch umſtändliche Antwort erbitten.

Ich hoffe daß der Brief durch den Kutſcher, ſo wie die Kiſte Egerwaſſer glücklich angelangt iſt.

Herzlich grüßend

Carlsbad den 13. May 1812. G.

6333.

An Iffland.

Sie haben, verehrter Mann, Sich bey jeder Gelegenheit, und auch neuerlich wieder ſo freundlich und

theilnehmend gegen mich erwieſen, daß ich ſehr unrecht thäte, wenn ich nicht auch einmal direkt dafür meinen Dank abſtattete, zumal da ich mich gegenwärtig in Carlsbad, entfernt von unſerm guten Mittelsmann, befinde.

Was die Exemplare von Götz von Berlichingen ſo wie von Egmont für München betrifft, ſo überlaſſe ich das Arrangement deshalb ganz Ihrer Beurtheilung, da Ihnen die vorwaltenden Verhältniſſe am beſten bekannt ſind. Ich werde die gefällig übernommene Bemühung jederzeit mit aufrichtigem Dank erkennen.

Es thut mir ſehr leid, Herrn Rebenſtein nicht in Weimar geſehen zu haben. Ich hätte mich gern an ſeinem Talente erfreut, und ihm perſönlich etwas angenehmes erzeigt. Wie ich höre, hat er den verdienten Beyfall erhalten. Das ſchöne Wetter verleitete mich zu einer frühen Reiſe hierher, wo ich des herrlichſten Frühlings genieße, der ſich denken läßt.

Für den Herbſt habe ich die Hoffnung, mich, mit uns allen, Ihrer Gegenwart zu erfreuen; möchte ſie glücklich erfüllt werden.

Die vorjährige Anregung wegen einer Oper hat bey mir nachgewirkt, ich hoffe bey Ihrer Ankunft, wo nicht früher, den Plan zu einer ſolchen, und auch wohl einen Theil der Ausarbeitung vorzulegen, wovon ich mir viel Effect verſpreche. Bey dieſer Dichtungsart iſt es nothwendig, vor allen Dingen das Perſonale des Theaters, für welches man eigentlich ſchreibt, vor

Augen zu haben, und ſowohl mit der Direction, als dem Componiſten, gleich vom Anfang einſtimmig zu handeln; dadurch wird allem Umändern und Nacharbeiten vorgebeugt.

Herr Hofcammerrath Kirms übernimmt gefällig den Auftrag, die Exemplare von Götz und Egmont bereit zu halten.

Der ich mich mit gefühlter Hochachtung und aufrichtiger Anerkennung die Ehre habe zu unterzeichnen

Ew. Wohlgeboren ganz ergebenſten Diener

Carlsbad den 14. May 1812.

J. W. v. Goethe.

6334.

An C. G. Körner.

Ihr lieber Brief, theuerſter Freund, iſt mir in Carlsbad gleich nach meiner Ankunft geworden und hat mich deſſen Inhalt ſehr erfreut. Nun erhalte ich von Weimar ein Schreiben aus dem ich eine Stelle ſogleich mittheilen muß.

„Die Sühne iſt geſtern ſehr gut gegeben worden und hat auſſerordentliche Senſation gemacht. Das Stück packte ſchnell und ging ſchnell vorüber, deswegen mir es lieber ward, als der vierundzwanzigſte Februar. Die Herzogin wollte den Verfaſſer wiſſen.“

Ich war von der guten Wirkung voraus überzeugt und tröſtete mich deshalb daß ich weggehen mußte

ohne Leseprobe von beyden Stücken halten zu können. Das zweyte wird eben so reüssiren; es ist vollkommen passend ausgetheilt; Frau von Heygendorf hat die Heldin übernommen.

Die Vorhalle, welche den 30. April von Jena abgegangen, wird nun in Ihren Händen seyn; sie ist hauptsächlich auf den Effect calculirt, vom Blitz erleuchtet zu werden. Da das Haus einmal einem reichen Pflanzer gehört hat, so wird man die solide Architektur ganz schicklich finden und sich durch das eigne derselben gern in eine fremde Welt versetzt fühlen. Die Zimmer sind auch auf ähnliche Weise zu decoriren angeordnet; zum Walde haben wir Palmen und fremde stachliche Gewächse genug.

Nach Vorstellung des zweyten Stücks soll der Name des Verfassers publicirt werden, wenn er inzwischen nicht sonst auskommt. Ich habe es durchaus vortheilhaft gefunden, die ersten Stücke eines jungen Autors ohne seinen Namen zu geben, damit sich nichts persönliches in den Empfang mische.

Ob ich so glücklich seyn kann Sie im halben Juli in Prag zu sehen hängt noch von vielen Zufälligkeiten ab; Sie sind überzeugt daß ich es herzlich wünsche. Vor Johanni werde ich darüber das Nähere sagen können.

Wenn Ihr lieber Sohn, nach seinem Aufenthalt in dem großen Wien, eine Zeitlang in dem kleinen Weimar ausruhen will, so soll er uns sehr willkommen

seyn. Ich wünsche daß ihn alsdann unser Theater anregt etwas auf der Stelle zu schreiben, um es sogleich aufgeführt zu sehen, wozu ihm denn die beyden ersten Stücke ganz freundlich vorleuchten werden.

Das beste Lebewohl!

Goethe.

C. B. den 14. May 1812.

6335.

An Leopold Edlen v. Lämel.

Indem ich den Chef eines angesehenen Handelshauses wegen einer sehr kleinen Angelegenheit, die mir aber in dem Augenblicke von Bedeutung war, anzugehen mich entschloß, mußte ich voraussetzen daß seine Nachsicht und Gefälligkeit eben so groß seyn werde als seine Thätigkeit und sein Einfluß, und ich will nicht leugnen daß ich den Schritt mit einiger Bedenklichkeit gethan habe. Allein diese meine Besorgniß wird auf die schönste Weise beseitigt, ja beschämt, indem jemand der Seinigen meinen Wünschen auf die heiterste Weise entgegenkommt und meine Bedürfnisse für den Aufenthalt in diesen Gegenden vollkommen befriedigt.

Die mir zugedachten Weine, für die ich mich als einen dankbaren Schuldner bekenne, sind heute glücklich angelangt und sollen nicht anders, als auf Ihre Gesundheit und in Erwähnung der Gastfreyheit, womit Sie mich in Böhmen empfangen, fröhlich genossen

werden. Möchten mir es doch Zeit und Umstände erlauben vor Ihnen und vor den werthen Ihrigen in der Hauptstadt selbst dankbar zu erscheinen.

Wie es Ihnen aber gewiß nicht unbekannt ist daß derjenige, dem man eine Gefälligkeit erweist, dieses leicht als eine Zusage für künftige Vorkommenheiten betrachtet, so nehme ich mir gegenwärtig die Freyheit Sie zu ersuchen, mir für 200 fl. Silber-Einlösungsscheine gefällig zu übersenden, und ich werde nicht verfehlen die Schuld entweder sogleich hier an Ihre Ordre, oder wie es sonst beliebig wäre zu entrichten.

Indem ich nun um Verzeihung dieser abermaligen Bemühung zu bitten habe, muß ich mir jedoch die Erlaubniß vorbehalten in ähnlichen Fällen mich künftig an Dieselben wenden zu dürfen.

Der ich, unter vielen Empfehlungen an die werthgeschätztesten Ihrigen, die Ehre habe mich zu unterzeichnen

Ew. Wohlgeb.

ergebensten Diener

Carlsbad den 19. May 1812. J. W. v. Goethe.

6336.

An Zelter.

Ihr lieber Brief vom 8. May findet mich in Carlsbad den 18. und so will ich gleich etwas er-

wiedern, da ich denke daß Sie es in zehen Tagen lesen werden.

Was Sie mir freundliches über Reynald sagen ist mir nicht allein sehr angenehm, sondern es soll auch, hoffe ich, fruchtbar werden, indem Sie mich zum Bewußtseyn erheben dessen, was ich aus Natur und Trieb besonders für Theatermusik gethan habe und thun möchte. Wenn Sie sagen: „alles ist frey und leicht angedeutet, die Worte sind nicht vorgreifend und der Musicus hat es wirklich mit der Sache selber zu thun", so geben Sie mir das größte Lob, das ich zu erlangen wünschte; denn ich halte davor, der Dichter soll seine Umrisse auf ein weitläuftig gewobenes Zeug aufreißen, damit der Musicus vollkommenen Raum habe seine Stickerey mit großer Freyheit und mit starken oder feinen Fäden, wie es ihm gutdünkt, auszuführen. Der Operntext soll ein Carton seyn, kein fertiges Bild. So denken wir freylich, aber in der Masse der lieben Deutschen steckt ein totaler Unbegriff dieser Dinge, und doch wollen Hunderte auch Hand anlegen. Wie sehr muß man dagegen manches Italienische Werk bewundern, wo Dichter, Componist, Sänger und Decorateur alle zusammen über eine gewisse auslangende Technik einig werden können. Eine neue Deutsche Oper nach der andern bricht zusammen, wegen Mangel schicklicher Texte, und die lieben Wiener, die gar nicht wissen wo die Zäume hängen, setzen einen Preis von hundert

Ducaten auf die beſte Oper, die irgend jemand in Deutſchland hervorbringen ſoll, da ſie an der rechten Schmiede das Doppelte bieten könnten und immer noch dabey gewönnen.

Die Sache iſt eigentlich bedenklicher als man glaubt; man müßte an Ort und Stelle mit allen, die zur Ausführung beytragen ſollen, eine heitere Exiſtenz haben und ein Jahr nach dem anderen etwas neues produciren. Eins würde das andere heranführen und ſelbſt ein Mislungenes zu einem Vollkommenen Anlaß geben.

Zu dem Simſon hätte ich im Augenblick kein Zutrauen; die alte Mythe iſt eine der ungeheuerſten. Eine ganz beſtialiſche Leidenſchaft eines überkräftigen, gottbegabten Helden zu dem verfluchteſten Luder, das die Erde trägt, dieſe raſende Begierde, die ihn immer wieder zu ihr führt, ob er gleich, bey wiederholtem Verrath, ſich jedesmal in Gefahr weiß, dieſe Lüſternheit, die ſelbſt aus der Gefahr entſpringt, der mächtige Begriff, den man ſich von der übermäßigen Präſtanz dieſes rieſenhaften Weibes machen muß, das im Stande iſt auf den Grad einen ſolchen Bullen zu feſſeln. Sehen Sie das an, mein Freund, ſo wird Ihnen gleich offenbar ſeyn, daß das alles vernichtet werden muß, um nur die Namen, nach den Convenienzen unſerer Zeit und unſeres Theaters, zu produciren. Viel räthlicher wäre es gleich einen Stoff von geringerer ſpecifiſcher Schwere zu wählen, wo nicht gar einen

ſolchen, der auf dem Elemente des Tags von ſelber ſchwämme. Man ſehe die Schweizerfamilie und ſolches Gelichter.

Noch eines andern Bedenkens muß ich erwähnen. Die altteſtamentlichen Gegenſtände thun bey uns einen ganz wunderlichen Effect; ich konnte bey Roberts Jephtha und bey Alfieri's Saul hierüber Betrachtungen anſtellen. Es iſt kein Widerwille, der erregt wird, aber es iſt gar kein Wille, keine Abneigung, aber eine Unneigung. Jene Mythen, wahrhaft groß, ſtehen in einer ernſten Ferne reſpectabel da und unſere Jugendandacht bleibt daran geknüpft. Wie aber jene Heroen in die Gegenwart treten, ſo fällt uns ein daß es Juden ſind und wir fühlen einen Contraſt zwiſchen den Ahnherren und den Enkeln, der uns irre macht und verſtimmt. So lege ich mir's in der Geſchwindigkeit aus, indem ich der Wirkung jener beyden Stücke genau aufgepaßt habe. Dieſes letzte Bedenken würde beſeitigt wenn man die Fabel zu anderen Völkern verſetzen wollte. Da entſtehen aber wieder neue Schwierigkeiten. Ich denke weiter darüber.

Und nun will ich zum Schluſſe gebeten haben mir jene Compoſitionen nicht vorzuenthalten, zugleich auch unſerer Correſpondenz, bey alter Liebe, ein neues Leben zu verleihen.

Nur keine ſo lange Pauſe wieder!

Carlsbad den 19. May 1812. G.

6337.

An Chriſtiane v. Goethe.

Heute, Freytag den 22. erhalten wir euer freundliches Schreiben vom 15., welches ſich auf die erſte Sendung durch den Kutſcher bezieht, indeſſen werdet ihr erhalten haben einen eigenhändigen Brief vom 10. und einen anderen umſtändlicheren vom 13.

Da nun hieraus zu erſehen iſt, daß die Briefe hin und her jedesmal ohngefähr acht Tage laufen, ſo muß man im Wechſel ſchreiben, wenn man einigermaßen in Verbindung bleiben will.

Vor allen Dingen wollen wir alſo die näheren Umſtände unſeres hieſigen Aufenthalts vermelden. Seit unſerem letzten haben ſich die Aſpecten eher verbeſſert, als verſchlimmert, und wir haben uns, durch eine gute Öconomie, mit dem vorigen Jahre ins Gleiche zu ſetzen geſucht.

Der Werth des Silbers iſt wieder geſtiegen, es ſteht ohngefähr auf 220. Ich habe mich mit Prag in Connexion geſetzt um nicht immer in den Händen der hieſigen Juden zu ſeyn.

Nach dem Gelde iſt wohl der Wein am erſten werth daß man ſein gedenke. Wir haben unſeren Bedarf bis Ende Juni im Keller; alles aber wohl überlegt, mußt du dir nothwendig, was du zu brauchen glaubſt, mitbringen.

Das fruchtbare, den Wieſen und dem Sommergetreide erſprießliche Wetter erniedrigt vielleicht auch den Preis der Fourage, und das Eſſen iſt auf alle Fälle beſſer und wohlfeiler, als bey Herrn Steiner in Jena.

Die Wehedizer, durch unſere Ankunft erfreut, bringen ſchon wieder die köſtlichſte Butter. Wenn Auguſt einmal ſeine Schenkhoſen anziehen ſollte, ſo ſiehe daß du einen Goldpfennig für Röſen erwiſcheſt. Sie haben uns für den Juli nicht ganz ohne Hoffnung von luſtigem Wein gelaſſen; vor einem Jahre, ſagen ſie, hätten ſie hundert Eimer verſchenkt, doch nicht mit dem größten Vortheil. Die Herren Fremden wären artig geweſen und hätten bezahlt, die aus dem Lande hätten ſich betrunken, tumultuirt und wären ſchuldig geblieben.

Seit einigen Tagen haben wir abwechſelnd Gewitter und Regen, welches uns aber in unſerem ſchönen hohen Zimmerchen nicht rührt. Ich finde immer ſo viel Zeit um mir im Trocknen eine artige Skizze zu holen, die ich nachher zu Hauſe ausführe.

Der Sprudel raſt gewaltiger, als jemals. Am Neubrunn iſt der Aufenthalt ganz abſcheulich, weil gebaut wird. Wenn's regnet weiß man nicht wohin zu treten, geſchweige wohin zu gehen.

Kein Blatt von der Liſte iſt noch nicht ausgegeben, indeſſen kommt doch täglich etwa eine Partie. Herr v. Rönne iſt der einzige ältere Bekannte. Zu deiner

größten Zufriedenheit aber kann ich dir melden, daß Frau von Reck bald hier eintreffen wird. Sie ist schon in Töplitz und hat mich durch Doctor Mitterbacher grüßen lassen. Ich werde durch ein freundliches Betragen euch einen freundlichen Empfang vorbereiten.

Dem Herrn Hofrath Meyer vermelde meinen schönsten Gruß und sage ihm, er möchte sich nicht abwendig machen lassen nach Carlsbad zu kommen; wer ordentlich leben wolle, lebe hier noch immer wohlfeil genug.

Sodann wünschte ich denn doch auch zu hören, wie es mit Professor Riemer geht, ob er sich bey euch sehen läßt und, wenn nicht, ob ihr sonst etwas von ihm vernehmt. Es ist mir gar zu viel daran gelegen zu wissen, wie er sich in seinem neuen Zustande befindet.

Grüßt mir alle Freunde, besonders die, die euch freundlich besuchen. Ich hoffe daß ihr mir eine Radirung von Wolf mitbringen werdet.

Für die Theaternachrichten danke ich; es ist recht gut daß du dich der Lefevre annimmst. Siehe zu daß du sie für den Sommer gut unterbringst.

Noch ist zu vermelden, daß euere vorjährige Gönner und Freunde, der Graf Zichy in den drey Lerchen, Herr Kreishauptmann v. Nitzschwitz aus Leipzig in der Harfe angekommen, und daß also immer mehr Gäste zu hoffen sind.

Wollt ihr mir von Zeit zu Zeit schreiben, wie es euch geht, so ist es wohlgethan; ich werde noch manches von mir hören lassen und meinen letzten Brief an August addressiren.

Lebet nun recht wohl, die Inlage bitte ich zu beherzigen, den 21. soll alles zu euerem Empfang bereitet seyn.

Carlsbad den 24. May 1812. G.

6338.

An L. v. Lämel.

Ew. Hochwohlgeb.

haben mit gleicher Liberalität für meine Casse wie für meinen Keller gesorgt, und da ich wegen dieser beyden Hauptpuncte für alle Zufälligkeiten nunmehr gesichert bin, so könnte ich, wenn die Brunnencur fortfährt mir, wie bisher, günstig zu seyn, mit keinem unangenehmern Gefühl von hier abreisen, als wenn ich nicht auch Ihre persönliche Bekanntschaft, so wie vor einem Jahre die der wertheften Ihrigen, gemacht hätte.

Doch wer weiß auf welchem Wege mir dieß Vergnügen vorbehalten ist?

Herrn Joseph Knoll habe ich die 200 fl. gegen Quittung eingehändiget, und bitte mir die Erlaubniß aus, vielleicht in einiger Zeit nochmals an Ihre Güte Anspruch machen zu dürfen, und den aufrichtigsten Dank, so wie die empfundene Hochachtung wiederholt

auszudrücken, mit der ich die Ehre habe mich zu unterzeichnen

Ew. Hochwohlgeb.

ganz ergebenſten Diener

Carlsbad den 29. May 1812. J. W. v. Goethe.

6339.

An Chriſtiane v. Goethe.

Carlsbad den 3. Juni 1812.

Heute wollen wir nicht mehr als das Nöthige ſagen, da wir dem Tag entgegenſehen, an welchem wir hoffen können euch hier zu empfangen. Wenn es im Ilmthale ſchön iſt, ſo könnt ihr gewiß denken, daß es im Töpel und Egerthale gleichfalls herrlich ausſehe. Zu gewiſſen Stunden wünſcht man ſich mehr Augen, damit man nur alles recht einnehmen könne. Bis jetzt ſind ſechs und vierzig Familien hier; der Erbprinz von Mecklenburg iſt geſtern hier angekommen, welches du in Weimar verkündigen kannſt.

Den 21. ſollt ihr eine wohl eingerichtete Haushaltung finden und es euch darin recht wohl ſeyn laſſen. Mich abzuholen wird kein Wagen beſtellt; ich will euere Ankunft erſt abwarten und mich nachher entſchließen. Lebet recht wohl! grüßet alle Freunde.

Hier folgen nun einige Commiſſionen.

1) Einige Buch Papier von dem, auf welches gegenwärtiger Brief geſchrieben iſt. Es liegt davon

in meiner unterſten Schublade rechts des großen Schreibtiſches. Wäre es ja ausgegangen, ſo verſchaffſt du ſolches wohl von der Geheimen Canzeley.

2) Ein Stange gut Siegellack.

3) Ein Exemplar der Wahlverwandtſchaften. Sie liegen in derſelben Schublade, die oben bezeichnet iſt, aber ganz hinten.

4) Da der Zucker hier ſo theuer iſt wie der Caffee, ſo bringe dir auch welchen mit.

5) Unter den angekommenen Briefen wird ein Brief von Magiſter Stimmel in Leipzig ſeyn, (ich lege ein Blättchen von ſeiner Hand mit bey). Dieſen macht Auguſt auf, und wenn er, wie wahrſcheinlich, Nachricht enthält, wie es mit der Hackertiſchen Verlooſung abgelaufen, ſo wird er ſolchen an Hofrath Meyer übergeben, welcher die Gefälligkeit haben wird, Durchl. die Herzoginn und Erbprinzeßinn mit dem Inhalt bekannt zu machen. Beyde Damen haben eingelegt.

6) Fragt Herrn Hofrath Meyer, ob er an mich etwas zu beſtellen hat?

G.

Nunmehr wüßte ich weiter nichts zu ſagen; ſollte mir noch etwas einfallen, ſo habe ich noch zwey Poſttage, an denen ich Briefe abſenden kann, die ihr erhalten könnt.

Frau von Reck hat mir von Töplitz geſchrieben und läßt dich ſchönſtens grüßen; ſie wird in dieſen Tagen erwartet. Graf Zichy hat auch nach dir gefragt.

Nun lebet ſchönſtens wohl! wenn ihr nach Ankunft dieſes Briefs noch einmal ſchreibt, ſo kann ich den Brief vor dem 21. erhalten.

6340.

An Heinrich Ludwig Verlohren.

[Concept.]

Ew. Hochwohlgeb.

erlauben, daß ich auch einmal von Carlsbad aus mich nach Ihrem Wohlſeyn erkundige und einen kleinen Auftrag zu gefälliger Beſorgung hinzufüge.

Ich habe nämlich ſchon am 29. März Herrn v. Kügelgen in Dresden erſucht, mir eine Partie Ölfarben und einige andere, zur Ölmalerey gehörige Bedürfniſſe gefällig anzuſchaffen und mir ſolche nach Weimar zu ſenden. Auch legte ich ein Billet an Ew. Hochwohlgeb. bey, mit dem Erſuchen, jene Auslage einſtweilen zu erſtatten. Da ich aber bey meiner Abreiſe von dort weder die Sendung noch Nachricht deshalb erhalten hatte, ſo ſchrieb ich den 24. April an Dlle Seidler, welche ſich gegenwärtig in Dresden befindet, mit Bitte dieſe Angelegenheit, welche mir von einiger Bedeutung iſt, zu fördern und mir von dem, was darin geſchehen, hierher Nachricht zu geben.

Da ich aber auch von dieſer Seite bisher nichts vernommen, und mir auch von Hauſe nichts zugegangen, daß die Farben angekommen; ſo nehme ich mir die Freyheit Ew. Hochwohlgeb. zu erſuchen, einige Erkundigung einzuziehen, um zu erfahren, wodurch die Erfüllung meines Wunſches verſpätet, oder wohl gar vereitelt worden. Eine gefällige Nachricht deshalb trifft mich in Carlsbad bey den drey Mohren.

Der ich mich zu geneigtem Andenken empfehle und die Ehre habe, mich mit beſonderer Hochachtung zu unterzeichnen.

Carlsbad den 3. Juni 1812.

6341.

An L. v. Lämel.

Vor Ew. Hochwohlgeb. möchte ich nicht immer mit ganz leeren Händen erſcheinen, deswegen wünſche ich, daß Dieſelben die beykommenden Hefte freundlich aufnehmen und zu meinem Andenken verwahren möchten.

Da Sie, bey der gegenwärtigen glänzenden Epoche in Prag, gewiß genugſam beſchäftigt ſind, ſo faſſe ich mich übrigens kurz, indem ich Sie ergebenſt erſuche, mir im Laufe dieſes Monats, für die Summe von 300 fl. Sächſ. Einlöſungsſcheine gefällig hierherzuſenden. Ich werde nicht verfehlen, ſogleich an Dero Ordre die Erſtattung dankbar zu beſorgen.

Der ich, mit den angelegentlichſten Empfehlungen an die verehrten Ihrigen, mich mit vorzüglicher Hochachtung unterzeichne

Ew. Hochwohlgeb.

ganz ergebenſten Diener

Carlsbad den 10. Juni 1812. J. W. v. Goethe.

Ergebenſte Nachſchrift.

Beykommendes iſt einige Zeit bey mir liegen geblieben, indem ich vernahm, daß der Curs für das Silber allzu ungünſtig geworden. Doch hätte ich, wie ich auch gegenwärtig thue, dasjenige, was bey dieſem kleinen Geſchäft zu meinem Vortheile gereichen kann, Ew. Hochwohlgeb. Vorſorge gar wohl überlaſſen können. Es wird daher blos von Denſelben abhängen, ob Sie mir die ganze erbetene Summe gegenwärtig gleich, oder nur zum Theil gefällig überſenden wollen.

Mich beſtens empfehlend.

den 19. Jun. 1812.

6342.

An Sara v. Grotthuß.

Wie ſehr danke ich Ihnen, meine theuerſte Freundinn, für das Vertrauen, das Sie hegen, daß ich an Ihnen und an allem, was Ihnen lieb und werth iſt, Theil zu nehmen niemals aufhören werde. Ich will

nur bekennen, daß ich längst auf Nachricht von Ihnen gehofft habe. Aber auch das erkenne ich dankbar, daß Sie meinen Wunsch gegenwärtig erfüllen. Die Nachricht von Ihrer geliebten Schwester Befinden ist mir um so erfreulicher, als ich bisher darüber in einer peinlichen Ungewißheit bleiben mußte. Möchte doch Ihre Gegenwart auch Ihrem fürtrefflichen Gemahl eben so heilbringend seyn.

Sie gehorchen auch dießmal Ihrer zwar schweren, aber eben so edlen Bestimmung, mehr für andre als für Sich zu leben, dafür Sie aber auch mit Liebe und Achtung reichlich belohnt werden.

Ihre Güte, unter so vielen und dringenden Sorgen, auch meiner kleinen Wünsche zu gedenken, muß mir unschätzbar seyn. Mögen Sie mir den gehaltvollen Beytrag zu meiner handschriftlichen Sammlung, da diese Blätter wohl nur ein klein Volum haben, mit der reitenden Post schicken, wenn nicht irgend bald eine Gelegenheit ist, sie vielleicht durch einen Dresdner Badegast an mich gelangen zu lassen.

Die Einladung des Grafen Palffy beschämt mich; wie gerne möchte ich ihr gehorchen! Aber die Fähigkeit zu solchen Entschlüssen vermindert sich bey mir von Jahr zu Jahr, und ich kann es nicht mehr weiter bringen als meine Zeit unter Weimar, Jena und Carlsbad zu theilen. Lassen Sie es aber ja gelegentlich an dem schönsten Danke nicht fehlen.

Was meine Stücke betrifft, so hat Herr General-

director Iffland das Geschäft gefällig übernommen, solche den Theatern, welche sie wünschen, zukommen zu lassen. Da er mit allen Bühnen in Connexion steht, so wird die Sache dadurch sehr erleichtert. Entschuldigen Sie mich also bestens, daß ich durch diese getroffene Verpflichtung mich an der unmittelbaren Erfüllung jener Wünsche gehindert sehe.

Empfehlen Sie mich Ihrem Herrn Gemahl angelegentlichst und lassen mich hier noch etwas von Sich vernehmen; bis zu Ende Juli trifft mich ein Brief noch immer bey den drey Mohren.

Riemer ist in Weimar angestellt, er wird sich Ihres Andenckens herzlich freuen. An dem Schreiber des gegenwärtigen habe ich abermals einen unterrichteten thätigen Freund gewonnen.

Für immer der Ihrige

Carlsbad den 22. Juni 1812. Goethe.

6343.

An die Erbprinzessin Caroline Louise von Mecklenburg-Schwerin.

[Concept.]

Als ich bey meiner dießmaligen Ankunft in Carlsbad, durch die schönen Naturgegenstände gereizt, mich wieder vermaß, einige landschaftliche Gespenster auf dem Papier spuken zu lassen, mußte ich mich wohl erinnern, wie Ew. Durchl. sonst so gnädig gewesen,

Einiges der Art mit Nachsicht aufzunehmen. Dabey durfte mir aber nicht einfallen, daß ich mir abermals eine ähnliche Freyheit sollte nehmen dürfen. Nun aber begegnet mir das Glück Ihro verehrtem Herrn Gemahl hier aufwarten zu können und mich dessen Gnade, Güte und Vertrauens rühmen zu dürfen und ganz unmittelbar mich von Ew. Durchlaucht fürstlichen, häuslichen und mütterlichen Glück zu überzeugen. Angeregt hiedurch wage ich, in diesem gegenwärtigen Schreiben Ew. Durchlaucht, obgleich nur zum Überflusse zu versichern, daß mir nichts Erwünschteres bey meinem hiesigen Aufenthalte hätte widerfahren können; da meine Anhänglichkeit an Höchst Dieselben sich niemals vermindern und meine Wünsche für Ihr Wohl niemals nachlassen können.

Erlauben Sie, daß ich mich aber und abermals angelegentlichst zu Gnaden empfehle und verzeihen, wenn ich ein paar Blättchen beylege, auf welchen nur ein Sonntagskind irgend einige Erscheinung gewahr werden kann.

Carlsbad den 22. Juni 1812.

6344.

An A. v. Goethe.

[Concept.]

Du erhältst hierdurch, mein lieber Sohn, die Nachricht, daß die Mutter glücklich angelangt ist und ihr

die Cur ſehr wohl bekommt. Auch befindet ſich gute Geſellſchaft hier zu ihrer Unterhaltung, und Jedermann benimmt ſich gegen uns ſehr freundlich. Fr. v. Reck, Graf und Gräfinn Stolberg, Graf Geßler, vorzüglich aber Prinz Friedrich von Gotha, bey dem wir geſtern ſämmtlich geſpeiſt und ſehr gute Muſik gehört haben.

Der Kaiſer von Öſtreich und die Kaiſerinn von Frankreich kommen Mittwoch den 1. Juli, bleiben den 2. und 3. hier, und gehen den 4. auf Franzensbrunn. Wegen des großen Gefolgs wird es ein ſtarkes Gedränge geben.

Leider kommt die Kaiſerinn von Öſtreich nicht hierher, ſondern geht gerade auf Töplitz.

Du erhältſt hier drey Gedichte, wie ſie erſt intentionirt waren. Sie ſind numerirt und foliirt wie ſie eigentlich folgen. Leider muß nun das erſte wegbleiben, und ſo verliert das Ganze ſeine beſte Grazie. Ich wünſche, daß du dir ſie geſchwind abſchreibſt und das mitkommende Original entweder direct oder durch Frau von Stein, wie du es für gut hältſt, an die Herrſchaften gelangen läſſeſt, mit der einzigen Bitte, ſie nicht aus Händen zu geben.

Was die Ausrichtung der Geſchäfte betrifft, ſo haſt du alles ganz wohl beſorgt.

Den Zeddel wegen der von Körner beſtellten Glaswaren präſentirſt du dem Herrn Geh. Rath v. Voigt Exc. mit meiner beſten Empfehlung. Er wird auch aus der Separatcaſſe bezahlt.

Herrn v. Ende besuchst du, erbittest dir die Acten quaest. und legst sie Herrn Geh. Rath v. Voigt vor.

Übrigens empfiehlst du mich aller Orten und Enden, besonders, wenn es Gelegenheit giebt, unseren Herrschaften.

Carlsbad den 30. Juni 1812.

6345.

An C. F. E. Frommann.

[Concept.]

Sie erhalten hiebey, mein wertheſter Herr Frommann, die zwey nächſten Bücher der Biographie. Kommen ſie vielleicht auch etwas ſpäter als Sie gewünſcht haben, ſo iſt dafür auch ſchon eine Maſſe beyſammen, das Manuſcript iſt reinlich, ſo daß dem Anfange und dem Fortgange des Drucks nichts im Wege ſteht.

Ich kann hoffen, daß das achte Buch in 14 Tagen abgehen wird. Ich werde es abſenden, wenn ich auch bis dahin keine Antwort von Ihnen erhalten habe. Ich bitte Sie jedoch ſo gefällig zu ſeyn, mir die Ankunft des Gegenwärtigen baldigſt anzuzeigen. Auch wünſchte ich einen Überſchlag, wieviel dieſe beyden Bücher wohl im Druck betragen möchten. Ich vermuthe etwa zwölf Bogen, und hiernach würde das Ganze den erſten Band an Bogenzahl nicht ſonderlich überſteigen.

Sagen Sie mir zugleich wann Sie die beyden letzten Bücher wünſchen, daß ich ſie entweder ſenden oder mitbringen kann.

Ich wünſche zu vernehmen, daß Sie Sich mit den lieben Ihrigen recht wohl befinden, grüßen Sie mir dieſelben aufs ſchönſte, ſowie alle Freunde. Die Herrſchaften mit großem Gefolge werden erwartet.

Carlsbad den 30. Juni 1812.

6346.

An Charlotte v. Stein.

Verzeihen Sie, verehrte Freundinn, wenn ich mich einer fremden Hand bediene, um Ihnen von meinen Zuſtänden einige Nachricht zu geben, indem jede Art von Anſtrengung mir ziemlich peinlich wird. Mein altes Übel, das mich am 26. mit beſonderer Gewalt überfiel, war mir um deſto verdrüßlicher, als ich mir einbildete, es wäre durch einige Vorſicht zu vermeiden geweſen. Da es Ihnen aber durch die Geiſter ſchon zwölf Stunden voraus angekündigt worden, ſo muß ich wohl glauben, daß es in den Sternen geſchrieben geweſen, und mich um deſto eher darein finden, als ich bey dieſer Gelegenheit Ihres Antheils an meinen Zuſtänden aufs neue verſichert werde.

Außer dieſem iſt mir alles gut gegangen und ich

muß mich tröſten über die Unterbrechung und die Hinderniſſe, die mir dadurch verurſacht worden. Ich finde mich ziemlich wieder hergeſtellt, und will es wagen, morgen nach Töplitz zu fahren, um Ihro Majeſtät der Kaiſerinn und unſerem Herzog aufzuwarten.

Die erſte Zeit des Mai's war ſehr ſchön, nachher iſt aber das Wetter umgeſchlagen und hat ſich nicht wieder erholt. Die höchſten Herrſchaften hatten bey ihrem hieſigen Aufenthalte nur wenige Stunden heiteren Himmels, und ihre Luſtpartieen waren meiſt von Regen begleitet. Nur einige Mal erſchienen ſie zu Fuß auf den Promenaden. Ich habe leider nicht einmal die Herzoginn von Montebello geſprochen; ich hatte mich zwar angezogen und einige Verſuche gemacht, aber mein übles Befinden hinderte mich ſie durchzuſetzen.

Prinz Friedrich von Gotha iſt hier, und ſeine Gegenwart ſehr freundlich und belebend. Frau von Reck iſt nach ihrer hergebrachten Art wohlwollend und vermittelnd. Die Herzoginn von Curland wird auch einige Zeit hier bleiben. Frau von Reck denkt den Winter hier auszuhalten.

Soviel für dießmal. Empfehlen Sie mich unſern gnädigſten Damen auf das allerangelegentlichſte. Gräfinn Fritſch befindet ſich munter und wohl und hat wahrſcheinlich von den hieſigen Zuſtänden ſchon manches Urtheil nach Weimar gemeldet.

Erhalten Sie mir ein freundliches Andenken. Viele Grüße an alle Freunde und Freundinnen.

Carlsbad den 12. Juli 1812.

Goethe.

6347.

An L. v. Lämel.

[Concept.]

Ew. Wohlgeb.

haben die Gefälligkeit gehabt, mir durch Joseph Knoll allhier 696 fl. W. W. unter dem 26. Juni gegen doppelte Quittung auszahlen zu laſſen. Die dagegen bereit liegende 300 fl. in Silber ſind mir aber noch nicht abverlangt worden. Da ich nun auf kurze Zeit nach Töplitz gehe, mich Ihro Maj. der Kaiſerinn zu Füſſen zu legen, ſo halte ich für meine Schuldigkeit Ew. Wohlgeb. hievon zu benachrichtigen und zu bemerken, daß jene, von mir zu entrichtende 300 fl. bey meiner Frau, welche ſich gegenwärtig in Carlsbad befindet, auf Dero Ordre erhoben werden können. Sobald ich von Töplitz zurückkehre, werde ich nicht ermangeln, es anzuzeigen und mir zu meinem, wahrſcheinlich noch längeren Aufenthalt in Carlsbad Ihre fernere Gewogenheit zu erbitten. Der ich, unter den aufrichtigſten Wünſchen für das junge Ehepaar und den beſten Empfehlungen an Ihre verehrten Eltern, die Ehre habe mich zu unterzeichnen.

Carlsbad den 12. Juli 1812.

6348.

An Chriſtiane v. Goethe.

So muß ich denn wohl auch vermelden wie es mir bisher gegangen. Bey gutem Wetter und leidlichem Wege, war ich Dienſtag Mittage hier und wurde aufs beſte und freundlichſte empfangen. Es würde ſehr anmaslich ausſehen wenn ich ſchriftlich erzählen wollte mit wieviel Gnade und Auszeichnung man mich hier beglückt; das ſoll alſo auf's mündliche verſpart ſeyn. Durchl. der Herzog iſt wohl und munter, Fürſt Lignowsky immer der alte. Prinzeſſ Marianne von Sachſen hat nach dir gefragt und einen Gruß an dich mir aufgetragen. Die Abſchrift der Gedichte iſt, durch unglaubliche Saumſeligkeit der Poſt, erſt geſtern d. 18ten angekommen, und iſt alſo 14 Tage unterwegs geweſen. Das iſt aber auch zum Glück ausgeſchlagen. Der Herzog ſchickte ſie gleich Ihrer Majeſtät und nach Tafel befahl die Kayſerinn auf die anmuthigſte Weiſe daß ich ſie vorleſen ſollte, welches wohl das ſicherſte Zeichen der Zufriedenheit war. Darauf erfuhr ich noch das Angenehme, daß einer der erſten Staatsmänner gegen mich vertraulich äuſſerte: er kenne gar wohl die Schwierigkeit der Aufgabe und ſehe mit Vergnügen wie glücklich ſie gelöſt ſey. Dies wird beſonders Johnen freuen, welcher am beſten weis wie bedencklich mir die Sache geweſen. Faſt alle Morgen habe ich das Glück gehabt der

Kayſerinn vorzuleſen. Sie ſpricht meiſtens dazwiſchen und äuſſert ſich über die bedeutendſten Gegenſtände mit auſſerordentlichem Geiſt und Originalität. Man kann ſich kaum einen Begriff von ihren Vorzügen machen. Ihr werdet über gewiſſe Dinge die ich zu erzählen habe erſtaunen, beynahe erſchrecken.

Schon dreymal war ich zur Tafel geladen. Da iſt ſie denn, wo möglich, noch heitrer und anmutiger als ſonſt; ſie neckt dieſen oder jenen von den Gäſten und reizt ihn zum Widerſpruch, und weis der Sache zuletzt immer eine angenehme Wendung zu geben.

Und ſo müſſt ich noch immer fort erzählen, ob ich mir gleich vornahm alles auf meine Rückkunft zu verſparen. Geſtern zeigte ſie uns nach Tafel eine ſogenannte Toilette, ein koſtbar verziertes Kiſtchen worinn alle denckbare Bedürfniſſe einer Reiſewirthſchaft enthalten ſind. Die Kayſerinn von Franckreich hat ſie mitgebracht. Jedes einzelne Stück kann als ein Kunſtwerck und Meiſterſtück betrachtet werden.

Ich wohne im goldnen Schiff, in der alten Ecke, der Herzog in den Zimmern des Königs von Holland. Die Ausſicht iſt ſehr ſchön, ich wünſchte wohl euch einen Mittag bewirthen und einen Abend mit euch ausfahren zu können. Die Pferde kommen mir ſehr zu Gute, beſonders da ich nach dem Bade fahren muß welches eine kleine Viertelſtunde entfernt liegt. Frl. v. Steten hat mir das Paquet ſogleich zugeſchickt und ich habe daraus nicht viel, aber doch einiges von

Weimar vernommen. Gar wunderlich ist's hier mit den Preisen der Dinge, einiges wohlfeiler, andres theurer, im Ganzen würde es sich vielleicht gleichstellen.

Was meine Rückkunft betrifft kann ich so viel sagen: daß meine Absicht sey Sonntag d. 26ten hier abzureisen und also Montag Mittag bey euch zu seyn. Es ist mir auch ganz wahrscheinlich daß das die rechte Zeit seyn werde. Gewiß kann ich nichts sagen. Ändert sich's; so schreib ich. Dabey wünsche ich nur daß Ihr auch vergnügt Eure Tage zubringt und mit Ernst die Kur gebraucht.

Empfehlet mich allen Gönnern und Freunden. Sage Prinz Friederich Durchl. daß ich nicht mit Beethoven seyn kann ohne zu wünschen daß es im goldnen Straus geschehen möge. Zusammengefaßter, energischer, inniger habe ich noch keinen Künstler gesehen. Ich begreife recht gut wie er gegen die Welt wunderlich stehn muß. Unserm trefflichen Meyer tausend Grüße. Euch alles Gute!

[Töplitz] Sonntag d. 19. Julius 1812. G.

6349.

An Christiane v. Goethe.

In diesen Tagen dachte ich, mein liebes Kind, bey dir zu seyn, jetzt aber muß ich vermelden daß ich noch sobald nicht kommen kann. Die Kayserinn geht erst

den 10. Auguſt und ſo werde ich nicht vor dem 12ten wieder in Carlsbad eintreffen. Würde dir das zu lange; ſo dürfteſt du nur gleich an Herrn von Hendrich ſchreiben, der ſchickte dir Tümlers Wagen, du nähmſt den groſen Koffer und packteſt auf was du könnteſt, lieſſeſt mir aber den kleinen ſtehen, in den ich alsdenn packen würde was mir zu ſchweer iſt und ihn auf die Poſt geben würde. Johns Steine in ein Käſtchen gepackt nähmſt du auch mit.

Sollteſt du dich aber in Carlsbad gefallen; ſo iſt es mir ganz lieb wenn du bleibſt und meine Ankunft abwarteſt. Da der Magenkrampf ſich leider wieder eingeſtellt hat; ſo wäre es wohl gut wenn du die Cur verlängerteſt, beſonders wenn du fleißig badeteſt. Hierüber müßteſt du mit Dr. Mitterbacher hübſch ordentlich ſprechen. Doch vielleicht haſt du das ſchon gethan. Wenn du Geld brauchſt ſo wird John ſchon verwechſeln.

Mir geht es hier ſehr gut. Der Kayſerinn Gnade ſcheint täglich zuzunehmen indem ſie ſich immer gleich bleibt, auch Ihre Umgebungen ſind mir günſtig und ich kann nicht mehr und nichts beſſers wünſchen. Das Baden bekommt mir ſehr wohl. Der Herzog iſt wohl und vergnügt, das Wetter ſchön und ich hoffe daß ihr auch der guten Tage ſo viel möglich genießen werdet.

Grüße Hofr. Meyer ſchönſtens und ſage ihm: ich habe eine Nachbildung des Moſes von Michelangelo

in Bronze gekauft, die sehr schön und wahrscheinlich aus dem 16ten Jahrhundert ist. Wie er sitzt ist die Figur 13 Weimarische Zoll hoch. Also eine schöne Größe. Das Nackte ist wohl verstanden. Bart und Gewänder von der größten Ausführung.

Es ist Herr von Beethoven von hier auf einige Tage nach Karlsbad gegangen: wenn ihr ihn finden könnt so brächte mir der am schnellsten einen Brief. Wäre er schon wieder fort; so geht Fürst Moriz v. Lichtenstein in einigen Tagen hierher, durch diesen wünschte ich eine umständliche Nachricht zu erhalten wie es euch geht und was ihr beschließet. Bleibt ihr in Karlsbad; so ziehet, wie verabredet, hinauf wenn Meyer abreist. Weiter wüßt ich nichts zu sagen. Lebe recht wohl, grüße Carolinchen und John. Dieser soll mir auch mit jener Gelegenheit schreiben. Schickt mir auch was an mich vielleicht angekommen ist. Nun Adieu! Meine besten Wünsche auf ein fröhliches, liebevolles Wiedersehn!

Töpliz d. 27. Juli 1812. G.

6350.

An Christiane v. Goethe.

Töplitz d. 1. August.

Dein lieber Brief ist gestern Abend angekommen und so will ich denn gleich wieder etwas vermelden. Das Baden bekommt mir sehr wohl ob ich es gleich

weder ordentlich noch mit Ruhe brauchen kann. Meine Stunde ist Morgens von fünf bis sechs, da ich denn ganz gewiß ein frisches Bad finde, den übrigen ist nicht zu trauen. Die Kayserinn sehe ich täglich bey ihr selbst, auf Spaziergängen und Fahrten, bey Tafel und immer ist sie sich gleich, heiter, geistreich, anmuthig, verbindlich und dabey kann man sagen daß sie sich immer von neuen Seiten zeigt und jedermann in Verwunderung setzt. Sie hat ein klein Theaterstück in diesen Tagen geschrieben, das ich ein wenig zurecht gerückt habe. Es soll gespielt werden die nächste Woche. Hievon sagst du niemanden. Ich lese täglich vor, heute waren Fürst Moriz und seine Gemahlinn gegenwärtig. Sie brachten mir einige Nachricht von dir. Die Churprinzeß von Hessen ist gar eine liebe Dame. Es freut mich daß du sie gesehen und gesprochen hast. Den 10. Abends geht hier alles fort womit ich bisher gelebt, ich dencke den 12ten bey euch zu seyn, erwartet mich aber nicht zu bestimmt, man weis nicht was vorkommt. Es ist ganz recht daß ihr bleibt, der andre Vorschlag brachte keinen Vortheil noch Zeitgewinn.

Was du mir wegen der Haushaltung sagen wirst soll mir sehr willkommen seyn, so wie auch daß ich in Jena besser leben kann. Zwar diesen Herbst werde ich wenig drüben seyn können. Richte nur vorläufig unser Weimarisches Wesen gut ein. Da ich den Wagen hier habe bin ich viel in der Gegend

umhergefahren auch war ich in Auſſig wo die Elbe vorbeyfließt und eine ſehr angenehme abwechſelnde Gegend belebt.

Zum Sechſten wünſche ich das beſte Glück, es thut mir recht leid ihn nicht gegenwärtig mit feyern zu können, ich will es in der Ferne thun. Laßt es euch zuſammen wohl ſeyn. Grüße Uli zum ſchönſten. Dancke John für ſeinen Brief. Wenn ich die Sendung durch Bethoven erhalte, ſchreibe ich noch einmal dann wirds nicht mehr nötig ſeyn. Lebe recht wohl und liebe mich.

Abgeſendet d. 2. Aug. 1812. G.

6351.

An Sara v. Grotthuß.

Teplitz den 2. Aug. 1812.

Schon geraume Zeit bin ich in Ihrer Nähe, theuerſte Freundinn, und habe noch nicht den Muth faſſen können Ihnen zu ſchreiben. Als ich Ihren lieben Brief, für deſſen koſtbare Beylage ich zum allerverbindlichſten dancke, in Carlsbad erhielt, war mir leider ſchon der unerſetzliche Verluſt bekannt, von dem Sie noch nicht als Sie ſchrieben unterrichtet waren. Frühere Nachrichten, durch Curgäſte von Wien, ließen mir wenig Hoffnung, wie traurig iſt es aber zu vernehmen daß keine mehr ſey. Sie kennen meine Liebe und Verehrung für Ihre unvergeßliche Schweſter, ich

kenne Ihre Anhänglichkeit. Laßen Sie Sich das was Sie noch gegen das Ende für Sie gethan bey dieſem Verluſte zu einem Troſtgrunde dienen, den die entfernten Freunde entbehren, und wenden mir um ſo mehr Ihr Wohlwollen und Ihr Vertrauen zu, als ich es von jener Seite zu entbehren lernen muß. Die beſten Wünſche für das Wohl Ihres Herrn Gemahls dem ich mich angelegentlich zu empfehlen bitte und noch tauſend Danck für das Überſendete.

Goethe.

6352.

An C. G. Körner.

In den letzten acht Wochen iſt es mir ſehr wunderlich gegangen Böſes und Gutes haben ſo ſchnell und bedeutend abgewechſelt daß ich nicht zu mir ſelbſt kam, an entfernte Freunde kaum dencken konnte und auch jetzt nur für die Gegenwart nothdürftig ausreiche. Sehr leid that es mir daher Sie, mein Theurer, nicht wenigſtens einige Augenblicke zu ſehen, da ſich mündlich ſchnell ſovieles abthun läßt. Jetzt nur ſoviel: die kleinen Stücke habe ich erhalten, ſie gefallen mir ſehr wohl und ſollen in den erſten Wochen unſrer neuen Theater Epoche aufgeführt werden. Möchten Sie Sich in Wien doch recht wohl befinden und an den Productionen des lieben Sohnes Sich in der Öſterreichiſchen Hauptſtadt daß erfreuen und zugleich alles andre merckwürdige in der ſchönen Jahrszeit vollkommen genießen mögen.

Den eilften kehre ich nach Carlsbad zurück ein Brief von Ihnen findet mich bis Ende Auguſt daſelbſt. Der ich, mit den beſten Empfehlungen an die lieben Ihrigen, mich alles Guten freue was Ihnen allerſeits begegnen kann. Tepliz d. 4. Auguſt. 1812.

Goethe.

6353.

An Chriſtiane v. Goethe.

Von dir zu hören hat mich ſehr gefreut; es bleibt aber beym Alten. Die Kayſerinn geht d. 10ten Abends und ſo kann ich den 12ten bey Euch ſeyn. Wir beſprechen noch alles, und ihr geht, ich folge. Jedes andre Arrangement führt zu weit und wir wollen ſehen daß wir abſchließen.

Mir geht es täglich beſſer. Es iſt nicht zu berechnen was dies Verhältniß für Folgen haben kann. Die Briefe und Packete durch Beyer und die Leute des Prinzen Auguſt erwarte ich, ſende aber nichts weiter. Denn ich komme wie geſagt.

Wegen des Curſes fügt euch in die Zeit, es iſt nicht anders. Bade nur fleißig.

Von Arnims nehme ich nicht die mindeſte Notiz, ich bin ſehr froh daß ich die Tollhäusler los bin.

Lebet recht wohl und gedencket mein in Liebe.

Tepl. d. 5. Aug. 1812. G.

Grüßet alles nach gehöriger Art und Weiſe.

6354.

An Chriſtiane v. Goethe.

[Töplitz] d. 5. Aug. 1812.

Viel Glück zum ſechsten!

Durch Gefälligkeit des Grafen Corneillan nur ein Paar Worte. Alles bleibt wie ſchon geſchrieben. So herrlich und köſtlich aber alles iſt; ſo ſoll mir's doch lieb ſeyn wieder bey den drey Mohren einzukehren. In deym Stücke der Kayſerinn habe ich zuletzt noch die Hauptrolle übernehmen müſſen, wenn es zu Stande kommen ſollte. Nun kannſt du wohl dencken daß es Zeit iſt zu enden. Da es Ihr aber den größten Spaß macht und Sie über alle Begriffe gut, klug und theilnehmend iſt; ſo thut jederman das letzte. Lebe wohl. Bis auf fröhliges Widerſehn.

G.

6355.

An L. v. Lämel.

Ew. Hochwohlgeb.

habe unter dem 11. vorigen Monats anzuzeigen nicht ermangelt, daß ich auf kurze Zeit nach Töplitz zu reiſen veranlaßt ſey; da es mir aber länger als ich hoffen durfte, vergönnt geweſen in der Nähe der Allgeliebten und Allverehrten Kaiſerinn zu verweilen, ſo befinde ich mich noch gegenwärtig daſelbſt, und

werde erſt nach der Abreiſe Ihro Majeſtät nach Carlsbad zurückkehren.

Nun iſt mir von dort her noch keine Nachricht zugegangen, ob die bereitliegenden 300 Gulden Silber abverlangt worden; ich finde mich jedoch in dem Falle, Ew. Hochwohlgeb. abermals zu erſuchen, mir für die gleiche Summe von 300 Gulden nochmals Einlöſungs Scheine nach Carlsbad zu ſenden, welche bald nach meiner Ankunft, die etwa den 13. erfolgen wird, zu erhalten wünſchte. Hierbey muß ich jedoch ergebenſt anfragen: ob es gefällig wäre, die Wiedererſtattung dieſer letzten Summe in einer Aſſignation an Herrn Cammerrath Frege & Comp. in Leipzig anzunehmen, welche dann ſogleich überſenden werde.

Die zwey Gedichte, worinnen ich Ihro Majeſtäten den Kaiſer von Öſterreich und die Kaiſerinn von Frankreich im Namen der Carlsbader zu verehren das Glück hatte, ſind Ew. Hochwohlgeb. vermuthlich im Druck zugekommen. Das für Ihro Majeſtät die Kaiſerinn von Öſterreich beſtimmte, welches als Einleitung in die beyden oberwähnten gedacht war, liegt hier bey. Sie nehmen dieſe kleine Sendung gewiß freundlich auf, denn wie könnte ich die Gefühle der Verehrung, die ich für dieſe unvergleichliche Dame zu hegen mir zum größten Glück rechne, nicht gerne bekennen und denenjenigen am liebſten mittheilen, von deren gleichen Geſinnungen ich überzeugt bin.

Mit Bitte mir Ihre Gewogenheit ferner zu erhalten und mich Ihrer theuern Familie beſtens zu empfehlen, habe ich die Ehre mich mit vollkommener Hochachtung zu unterzeichnen,

Ew. Hochwohlgeb.

ergebenſten Diener

Tepliz d. 6. Auguſt 1812. J. W. v. Goethe.

6356.

An Gräfin Joſephine O'Donell.

Liebe, neue Freundinn,

haben Sie tauſend Dank für die gütige Aufnahme der geringen Zeichen meiner aufrichtigen Anhänglichkeit, Sie zweifeln nicht wie leid es mir war am heutigen Tage abgeſondert zu ſeyn.

Wegen des Stücks hat mir der Herzog Vorſchläge gethan, die ich zu begünſtigen bitte. Warum wird man doch gerade in ſolchen Fällen erinnert daß der gute Wille den Kräften ſo weit voreilt. Wenn nur Ihro Majeſtät auch auf dieſen verunglückten Verſuch in Gnaden herabſehen. Sie wiſſen wie angelegen es mir war dieſes anmuthige Stück in's theatraliſche Leben zu führen.

Nichts weiter! Mit Bitte das fehlende was ſich von ſelbſt verſteht geneigteſt zu ſuppliren

Tepl. am freundlichen ſiebenten

Auguſt 1812. Goethe.

6357.

An A. Brizzi.

[Concept.]

Ihr werthes Schreiben, mein theuerſter Herr Brizzi, vom 6. vorigen Monats habe leider etwas ſpät erhalten und erſt vor kurzem den Entſchluß Durchl. des Herzogs, meines gnädigſten Herrn, vernehmen können.

Jetzt, da es gewiß iſt, daß Herr Iffland im September und October bey uns eine Anzahl Vorſtellungen geben wird und uns alſo des Vergnügens beraubt, Sie bey uns zu ſehen, ſo verfehle ich nicht dieſes ſogleich anzuzeigen und mein Bedauern deshalb auszuſprechen.

Sie ſind überzeugt, daß wir mit vielem Vergnügen gehört, wie ſehr Ihnen die unternommene Reiſe geglückt iſt. Denn wir können nicht anders, als einem Manne, dem wir ſo angenehme Stunden ſchuldig geworden, alles Gute zu gönnen.

Den lieben Ihrigen wünſche ich mit den Meinigen beſtens empfohlen zu ſeyn, beſonders dem angenehmen Secretär, welcher ſich gefällig die Mühe nehmen wird, Ihnen das Gegenwärtige zu überſetzen.

Der ich nie aufhören kann, mich unter Ihre lebhafteſten Bewunderer zu zählen.

Carlsbad den 13. Auguſt 1812.

6358.

An C. F. v. Reinhard.

Meine Frau, die sich Ihnen, verehrter Freund, zum allerschönsten empfiehlt, geht endlich, nach einem ziemlich langen Aufenthalte, von Carlsbad nach Weimar zurück; sie wird das Gegenwärtige nach Thüringen mitnehmen und es alsdann auf die Post geben.

Das erste was mich hier sehr angenehm überraschte, war Brief und Packet von Ihnen; jener versicherte mich Ihres theueren Andenkens, dieses unterhielt auf's neue eine unschuldige Liebhaberey, die, je länger man sie hegt, immer bedeutender wird, zum Nachdenken aufruft und eine gesellige Mittheilung begünstigt. Bald darauf brachte man mir von Wien her eine ähnliche Sendung; ich beschäftigte mich, die Blätter zu rangiren und zu rubriciren und setzte, durch diesen Besitz noch habsüchtiger gemacht, gar manchen Freund und Wohlwollenden in Contribution, so daß das Packet gegenwärtig, wie es vor mir liegt, schon selbst für eine bedeutende Sammlung gelten kann.

Ihr gütiges Zutrauen, daß Sie diese Blätter aus dem Volum Ihres Lebens herausgehoben und die Bedeutsamkeit desselben mir noch deutlicher als bisher zu schauen gegeben, empfinde ich tief, da ich den gemüthlichen Antheil, den ich an Ihrem Daseyn hege, noch durch Kenntniß und Einsicht erhöht fühle. Das

erklärende Verzeichniß regt mich auf, ſolches über die ganze Sammlung zu erſtrecken und ihr dadurch erſt einen wahren Werth zu verſchaffen.

Die Ruhe, die mir beſonders im May und halben Juni hier gegönnt war, habe ich an die Redaction des zweyten Bandes meines biographiſchen Scherzes gewendet; er wird Michaelis hervortreten, und ich freue mich, dadurch die einzige Abſicht gewiß zu erlangen, daß ich mich mit entfernten Freunden unterhalte und der Gefahr, ihnen bey Lebzeiten abzuſterben, entgehe. Ein Exemplar wird für Sie zurückgelegt um es gelegentlich zu ſenden.

Von obengedachter Zeit an fing jedoch Böſes und Gutes ſo wunderſam an bey mir zu wechſeln, daß ich mich der letztvergangenen zwey Monate gegenwärtig kaum mehr deutlich erinnern kann. Unverſehens trat mein altes Übel mit ſolcher Gewalt hervor, daß ich mehr als billig iſt gelitten habe. Ich brachte vierzehn Tage zu, um mich einigermaßen zu erholen, in welcher Zeit die erſehnten majeſtätiſchen Erſcheinungen wie ein Traum bey mir vorübergingen. Ein paar Gedichte, die ich im Namen der Carlsbader vorbereitet hatte, wurden gnädig aufgenommen. Glücklicher Weiſe war ich indeſſen hergeſtellt, als mich der Herzog nach Töplitz berief, wo mir in der Nähe der Kaiſerinn von Öſtreich Majeſtät mehr Glück und Gutes widerfahren als ich verdiene und welches ganz überſchwenglich geweſen wäre, wenn mich nicht die

Sorge, meine Kräfte möchten nicht hinreichend ſeyn es auszutragen, oft mitten im Genuß an die menſchliche Beſchränktheit erinnert hätte.

Der Begriff, den ich mir von dieſer außerordentlichen Dame in dem Zeitraume von vier Wochen vollſtändig bilden konnte, iſt ein reicher Gewinn für's ganze Leben. Ich darf nicht anfangen von ihr zu reden, weil man ſonſt nicht aufhört; auch ſagt man in ſolchen Fällen eigentlich gar nichts, wenn man nicht alles ſagt, und es iſt nichts ſchwerer als ein Individuum zu ſchildern, welches Verdienſte in ſich hegt, die dem Allgemeinen angehören. Eine ſolche Erſcheinung gegen das Ende ſeiner Tage zu erleben, giebt die angenehme Empfindung, als wenn man bey Sonnenaufgang ſtürbe und ſich noch recht mit inneren und äußeren Sinnen überzeugte, daß die Natur ewig productiv, bis in's Innerſte göttlich, lebendig, ihren Typen getreu und keinem Alter unterworfen iſt.

Mehr füge ich nicht hinzu, damit ich nicht etwa aus dieſen hohen Regionen auf die Erde mich unvermerkt herabgezogen ſehe. Weil aber die Freundſchaft auch dorthin gehört, ſo darf ich derjenigen wohl noch erwähnen, die für Sie unverbrüchlich in meinem Herzen waltet.

Alles Gute und Erfreuliche!

Carlsbad den 13. Auguſt 1812.

Goethe.

6359.

An J. H. Meyer.

Sie erhalten hiebey, mein theurer Freund, eine Silhouette des neu acquirirten Moſes, die, obgleich etwas roh, Ihrem Seherblick auf einmal mehr eröffnen wird, als viele meiner Worte thun könnten. Ihre Vermuthung iſt bey mir zur Gewißheit worden. Die Nachbildung deutet auf einen großen Reſpect fürs Original und zugleich auf die Abſicht, die Copie zu einem ſelbſtſtändigen Werke zu machen. Dem Künſtler derſelben hat es nicht an Sinn und Gefühl für die Großheit des Marmorbildes gefehlt; aber mich dünkt es iſt ſchon eine gewiſſe Eleganz einer ſpäteren Zeit bemerkbar, beſonders an den nackten Armen, welche jedoch ſehr wohl verſtanden ſind. Die nackten Theile ſind mit Einfalt und Wahrheit gebildet, aber unglaublich iſt die Ausführung der übrigen: Haare, Bart, Nägel, die daciſche Strumpfhoſe des rechten Fußes mit ihren Manſchetten, der ſchwere wollene Mantel; an jener ſind die Maſchen, an dieſem das wollene Gewirke mit großem Geſchmack und Gehörigkeit ausgeführt. Es fielen mir dabey die gewiſſen Eischen des Cellini ein; denn man ſieht deutlich, daß ſie ſich verſchiedene Inſtrumente zugerichtet haben, um ſchon durch die Form derſelben ihre Zwecke zu erreichen. Wenn dieſe nun durch eine geſchickte Hand geführt und durch einen geiſt-

reichen Hammer begünſtigt worden, ſo begreift man, daß ſie Effecte hervorbringen konnten, die man ſonſt nur dem Pinſel zutraut.

Die Badegäſte verlieren ſich nach und nach, indem ich mich wieder auf's neue einrichte. Ich bedarf aber wirklich der Ruhe und Einſamkeit; theils um mich phyſiſch wieder herzuſtellen, theils um dasjenige zu leiſten, wozu ich mich bis Michael, ſo große Unterbrechungen nicht ahndend, engagirt habe. Wir wollen für körperliche und geiſtige Diät die beſte Begünſtigung hoffen.

Ich freue mich gar ſehr das ſilberne Marienbildchen zu ſehen, und bin zum voraus dankbar, wenn Sie es mir ablaſſen wollen.

Empfehlen Sie mich Ihro Hoheit auf das angelegentlichſte. Der Erbprinz iſt geſtern Abend hier angekommen. Es gefällt ihm ganz wohl hier und er gedenkt, ſich etwa fünf Tage aufzuhalten und alsdann über Prag nach Töplitz wieder zurückzugehen.

Ich wünſche daß Sie gute Wirkung der Brunnencur empfinden mögen, ſo wie ich wohl wünſchte, daß wir noch Nachbarn wären. Nun hätte man gerade rechte Zeit und Gelegenheit zu wechſelſeitigen Mittheilungen.

Laſſen Sie Sich unſere Ausſtellung beſtens empfohlen ſeyn, denn die Kunſt muß doch auch in dieſen Zeiten fortgeſetzt werden, wenn man gleich nicht mehr weiß warum und wozu. Von Dresden hört man nur Jammerklagen. Kügelgen bewirbt ſich um die

Leipziger Directorſtelle; er gehört jetzt leider unter die große Maſſe Menſchen, deren ganze Exiſtenz auf dem Spiele ſteht.

Soviel für dießmal in Hoffnung einer leidlichen Witterung für den Herbſt, da uns der Sommer ganz um ſich ſelbſt betrogen hat.

Herzlich ergeben.

Carlsbad den 14. Auguſt 1812. G.

Eine Bitte noch! Entſchuldigen Sie mich bey Herrn v. St. Aignan daß ich auf ſeinen Brief nicht geantwortet. Mit franzöſchen Briefen hab ich ein eigen Schickſal. Der den ich mit gegenwärtiger Gelegenheit abſchicken wollte iſt verunglückt und die Zeit reicht nicht hin ihn umzuſchreiben.

6360.

An C. G. v. Voigt.

[Concept.]

Die vier Wochen, die ich mich in Töplitz aufhielt, war ich Ew. Excellenz näher als vorher, denn Sereniſſimus theilten mir die Depeſchen aus Weimar mit, woran mir das Erfreulichſte war, daß Ew. Excellenz Sich wieder von dem Übel erholt hatten, durch welches Sie uns kurz vorher ſo bange gemacht. Möchte doch die Sommer- und Herbſtzeit Raum und Ruhe verleihen, daß Sie Sich auf den Winter genugſam vorbereiteten und ſtärkten.

Was mich betrifft, so fing sich mein hiesiger Aufenthalt ganz gut an, so daß er mir körperlich und geistig gar manchen Nutzen gebracht; dann trat aber mein altes Übel mit solcher Gewalt unversehens hervor, daß ich mehr als billig ist gelitten habe. Ich brachte vierzehn Tage zu, mich einigermaßen zu erholen, in welcher Zeit die ersehnten majestätischen Erscheinungen wie ein Traum bey mir vorübergingen. Glücklicher Weise war ich indessen so weit wieder hergestellt, um sogleich abreisen zu können, als Serenissimus die Gnade hatten, mich nach Töplitz zu berufen. Dort ist mir mehr Glück und Gutes widerfahren als ich verdiene, und welches ganz überschwänglich gewesen wäre, wenn mich nicht die Sorge, meine Kräfte möchten nicht hinreichen es auszutragen, oft mitten im Genuß an die menschliche Beschränktheit erinnert hätte. Der Geh. Secretär Vogel wird manches referiren können, indem die anmuthigsten Ereignisse unter freyem Himmel vorgefallen sind und von manchen Augen bemerkt werden können.

Wahrscheinlich erhalten Ew. Excellenz diesen Brief nach Ankunft Serenissimi in Weimar und werden aus höchsteignem Munde viel Gutes vernehmen. Die Gesundheit des theueren Fürsten hat sich diese Wochen her, bey manchen Zumuthungen sehr gut gehalten und das Gemüth konnte nicht anders als in der heitersten Stimmung seyn, da diesem trefflichen Fürsten wirklich einmal eine Auszeichnung zu Theil ward, wie er sie

immer verdient, und das bey der ungenirteſten, ſeiner Denk- und Handelsweiſe angemeſſenſten Lebensart.

Nun befinde ich mich wieder hier in dem ſtillen und immer ſtiller werdenden Carlsbad. Sowohl Ambroſi in Töplitz als Mitterbacher hier haben mir Ruhe und Nachcur empfohlen und ich hoffe mit dem gnädigſten Urlaub noch die erſte Hälfte Septembers hier zu verweilen.

Mögen Ew. Excellenz am 3. September meiner vor unſerem theueren Fürſten glückwünſchend gedenken, ſo werden Sie mich dadurch auf das höchſte verpflichten.

Habe ich recht verſtanden, ſo wird bis dahin das große Orgelwerk fertig und es wird recht ſchön ſeyn, wenn zu ſo vielen Menſchenſtimmen auch noch ſo manche künſtliche zum Preiſe dieſes Tags vereinigt wird. Es ſoll mich freuen das Werk vollendet und durch die ſinnreiche Inſchrift geziert zu finden.

Unſer guter Erbprinz war bei ſeiner Ankunft ſehr vergnügt und es iſt recht ſchön, daß in Weimar nunmehr noch ein Zeuge mehr von den unſchätzbaren Eigenſchaften der vortrefflichen Kaiſerinn auftreten kann.

Ew. Excellenz haben meinem Sohne nach Eiſenach zu gehen vergönnt, ich wünſche, daß er durch die Benutzung dieſer kleinen Reiſe ſo wie auch durch ſeine erſten bisherigen Geſchäftsſchritte ſich Ihnen möge empfohlen haben. Ich bitte ſeiner wie meiner ſtets mit Neigung zu gedenken.

Und nun bleibt mir nichts hinzuzufügen übrig, als der Wunsch Ew. Excellenz und die theueren Ihrigen, denen ich mich bestens zu empfehlen bitte, wohl und froh wieder anzutreffen.

Carlsbad d. 14. Aug. 1812.

6361.

An Christian Friedrich Wilhelm Jacobs.

[Concept.]

Wohlgeborner,

Insonders hochzuehrender Herr!

Ew. Wohlgeb. danke aufrichtigst für das mir in Ihrem werthen Schreiben vom 23. Juli bezeigte Vertrauen. Leider erhielt ich dasselbe erst drey Tage vor meiner Abreise aus Töplitz in einem sehr unruhigen Momente; und da man in so hohen Verhältnissen auf das vorsichtigste zu verfahren hat, so konnte ich nur die ersten Schritte thun. Ich bin daher nicht im Stande zu sagen, ob sie einige Folgen haben werden, weil sich Jedermann die größte Precaution zur Pflicht macht; ich bitte daher auf's inständigste auch von diesem meinen Briefe gegen Niemanden zu erwähnen, weil davon kein Vortheil zu erwarten, wohl aber Nachtheil zu befürchten ist.

Verzeihen Sie das Dunkle dieser Äusserungen, die Ihnen jedoch nicht räthselhaft seyn können, und lassen mich für die früheren, mir freundlich zugesendeten Arbeiten bey dieser Gelegenheit schönstens danken.

Besonders erwähne ich hier der reichen Aufstellung und Wiederbelebung alter griechischer Kunstschätze. Solche Darstellungen haben außer ihrem inneren und bleibenden Werth noch das Verdienst, das Alterthum durch neue Monumente aufrecht zu erhalten, das ein ganz wahnsinniger, protestantisch-catholischer, poetisch-christlicher Obscurantismus gern wieder mit frischen Nebeln einer vorsätzlichen Barbarey überziehen möchte. Verhindern kann man solche Epochen nicht, solche Krankheiten muß man vielmehr auswüthen lassen; aber man kann doch, indem man sich und seine Freunde in dem anerkannten Rechten bestärkt, auch zugleich gar manchen guten Jüngling von der, nicht einmal im Finstern, sondern am lichten Tage schleichenden Seuche bewahren.

Da ich noch einigen Raum vor mir sehe, so will ich erfreulicher schließen und von dem Programm des Herrn Director Sickler sprechen, welches kurz vor meiner Abreise mich sehr erfreut, ja beschäftigt hat. Diese Bildwerke, ob ich sie gleich für ziemlich neu, d. h. kurz vor oder nach unserer Ära halten muß, sind höchst merkwürdig und unter den bis jetzt bekannten einzig. Es entsprang bey ihrem Anblick mir sogleich der Gedanke, daß das entdeckte Monument das Grab einer Tänzerinn seyn möchte, welche man cyclisch in diesen drey Tafeln vorgestellt hätte. Herr Sickler, dem ich diese Hypothese mittheilte, nahm sie freundlich auf und wird vielleicht den kleinen Aufsatz,

den ich deshalb aus dem Stegreife schrieb, wenn ich ihn noch etwas castigirt habe, drucken lassen. Ich empfehle ihn im voraus Ihrer Betrachtung und ferneren Nachforschung. Den Moment, wo dergleichen Dinge bekannt werden, soll man ja nicht vorübergehen lassen; denn sie können für uns und für andere schnell höchst fruchtbar werden, da sie zugleich der innere Werth und der Reiz der Neuheit empfiehlt.

Möge es Ihnen niemals an Gesundheit und gutem Muthe gebrechen, die Wirkungen, die Ihnen bisher so schön gelungen sind, zum Besten echter Kenntnisse fortzusetzen.

Erhalten Sie mir ein freundliches Andenken und gehen mich nicht vorbey, wenn Sie in meine Nähe gelangen sollten.

Der ich mich mit vorzüglicher Hochachtung die Ehre habe zu unterzeichnen.

Carlsbad den 14. August 1812.

6362.

An C. v. Knebel.

Die wenigen Worte, welche ich hier, bey Gelegenheit, daß meine Frau zurückgeht, vernehmen lasse, nimmst du, theurer Freund, gewiß liebreich auf, und läßt dir von meinen Frauenzimmerchen manches erzählen als Vorrede zu dem, was ich bey meiner Rückkunft mündlich zu überliefern gedenke. Eines jedoch kann ich nicht übergehen, daß ich so glücklich

geweſen bin, den guten Staatsrath Langermann in Töplitz, zwar nur eine Stunde, aber eine ſehr gehaltreiche, zu ſehen. Er iſt ſo tüchtig und thätig wie immer, ja ſeine Verdienſte kommen um ſo mehr zum Vorſchein als er in einer Zeit wirkt, an der nichts mehr zu halten, und in einem Staat, der nicht mehr zu retten iſt. So ſehr man ſich über ihn, ſeine Klarheit und Unermüdlichkeit freut, ſo ſehr betrübt man ſich, daß ſolche Vorzüge in dem allgemeinen Ruin mit zu Grunde gehn. Doch wenn Deutlichkeit über die irdiſchen Dinge von ſo großem Werth iſt, ſo muß ich geſtehn, daß ſeine Unterhaltung mir wahren Vortheil verſchafft hat.

Ich fange nun abermals ein neues Leben in Carlsbad an, wo ich hoffen kann, mich durch Ruhe ins Gleichgewicht zu ſetzen, das ich denn doch bisher mitunter verloren habe. Dazu wünſche ich mir und uns allen beſſere Witterung als uns die vergangenen Monate brachten, wodurch Geſunde gehindert und Kranke beſchädigt wurden. Ich habe einige hübſche Acquiſitionen gemacht, die dich auch freuen werden. Ich habe allerley Erfahrungen und Kenntniſſe mitzutheilen und bin überzeugt, daß es bey euch an Thätigkeit auch nicht gefehlt hat. Und ſo lebe wohl! Empfiehl mich den deinigen und allen Freunden und wandle heiter in deinem Garten, bis ich dich daſelbſt aufſuche.

Carlsbad den 14. Auguſt 1812. G.

6363.

An Caroline v. Wolzogen und Charlotte v. Schiller.

Den verehrungswürdigen Schweſtern muß ich mit wenigen Worten meinen aufrichtigen Dank für Ihre lieben Blätter abſtatten. Ihr Andenken, Ihre Theilnahme hat mich ſehr erquickt, und der Beyfall, den Sie meinen Gedichten ſchenken, hat mich in manchen guten Vorſätzen geſtärkt; denn die Aufgabe, der ich auf keine Weiſe ausweichen konnte, war bedenklich und ſchwer, deswegen es für mich einen großen Werth hat, wenn fühlende und einſichtige Perſonen mit der Art zufrieden ſind, wie ich ſie gelöſt habe. Der Fall iſt wunderlich genug, daß man bey einer Production, welche die größte Freyheit verlangt, diplomatiſche Rückſichten nehmen ſoll.

In Töpliz hatte ich die Freude den braven Staatsrath Langermann zu ſehen. Seine Klarheit und Thätigkeit iſt bewunderungswürdig; der Zuſtand hingegen, in dem er wirkt, traurig und hoffnungslos. Dieß aber ſcheint ihn nicht anzufechten; er thut das Seinige mit Heiterkeit und Vertrauen.

Mögen Sie Sich von der Überbringerinn wohl erzählen laſſen, wie Übles und Gutes bey mir ſeit acht Wochen bedeutend abgewechſelt, und wie ich mich hier noch auf einen Monat eingerichtet habe, um wo möglich das Verlorne Gleichgewicht wieder herzuſtellen.

Erhalten Sie bis zu meiner Rückkunft mir ein freundliches Andenken und erlauben mir alsdann manchen mündlichen, vertraulichen Vortrag.

Carlsbad den 14. Auguſt 1812. G.

6364.

An J. F. Cotta.

Ew. Wohlgeb.

habe ich ſehr um Verzeihung zu bitten, daß ich auf Ihr werthes Schreiben vom Ende May, deſſen Inhalt ich dankbarlich zu erkennen habe, noch nicht geantwortet; ich kann aber zu meiner Entſchuldigung anführen, daß ſeit dem Empfang deſſelben Gutes und Böſes in hohem Grade bey mir ſo ſchnell abgewechſelt, daß mir die nächſtvergangene Zeit jetzt, da ich darüber nachdenke, wie ein Traum erſcheint.

Bey meinem Aufenthalt in Töplitz habe ich nicht verſäumt, nach Ihrem Wunſch wegen Verhinderung des Nachdrucks meiner Arbeiten zu ſprechen. Man glaubt, daß demſelben einzig durch ein Kaiſerlich Öſtreichiſches Privilegium zu begegnen ſey, zu deſſen Erlangung man mir kräftige Unterſtützung zugeſagt hat. Wie die Einleitung zu machen, werden Ew. Wohlgeb. bey Ihrer Kenntniß der vorigen und gegenwärtigen Zeiten beſtimmen können. Übrigens intereſſirt man ſich dort ſehr für eine neue und vollſtändige Ausgabe meiner Werke, worinn man ſo viel als mög-

lich aufgenommen wünſcht; dabey glaubte man ſogar, durch den Druck der Degenſchen Officin verwöhnt, wo nicht eine Prachtausgabe, doch wenigſtens eine ſehr elegante erwarten zu können. Hierbey habe ich freylich den Zuſtand des deutſchen Buchhandels anführen und eine Entſchuldigung eines vielleicht weniger in die Augen fallenden Druckes einleiten müſſen. Es iſt wohl wahr, wenn man z. B. Lettern, Stellung und Papier der Werke des Abbate Bondi anſieht, ſo geſteht man gern, daß dergleichen Bände wohl würdig ſind, den Majeſtäten dedicirt zu werden und man fühlt den Druck der Zeiten erneut, wenn man ſich ſagen muß, daß man eine ähnliche Ausgabe ſeiner eignen Werke den Nachkommen zu überlaſſen hat. Perſonen von Anſehen haben ſich unaufgefordert erboten, Subſcription in Wien auf eine neue Ausgabe zu ſammeln und die Liſte alsdann demjenigen Commiſſionair zu übergeben, welchen die Verlagshandlung beſtimmen würde.

Um nun alſo zu einem ſo bedeutenden Vorhaben den erſten Schritt zu thun, werde ich, ſobald ich nach Hauſe komme, meine Gedanken aufſetzen, wie bey der neuen Ausgabe in Abſicht auf ihren Inhalt zu verfahren ſeyn möchte, um mir ſodann darüber Ihr einſichtiges Gutachten zu erbitten.

Wäre noch ein Velin Exemplar unſerer Ausgabe vorhanden, ſo würde ich Ew. Wohlgeb. darum erſuchen, um ſolches Ihro Majeſtät der Kaiſerinn vorzulegen,

welche nur ein ganz ordinaires beſitzt, aus welchem ich das Glück hatte, derſelben in dieſen vier Wochen gar manches vorzuleſen. So wünſchte ich auch, wenn es möglich wäre, noch ein Exemplar auf Schreibpapier zu erhalten, wäre es auch gleich ſchon gebraucht; ich würde es benutzen, um die notierten Correcturen reinlich darin einzutragen und auf dieſe Weiſe einen ſicheren correcten Abdruck vorzubereiten.

Soviel von dem Zukünftigen, von dem ich noch manches ſagen könnte, was bey zweckmäßiger und beſcheidener Thätigkeit ſehr zu unſerem Vortheil gereichen kann. Was das Gegenwärtige betrifft, ſo ſind drey Bücher des biographiſchen zweyten Bandes an Herrn Frommann abgegangen; an den beyden übrigen ſoll es zur rechten Zeit auch nicht fehlen.

Ich werde in dieſen Tagen eine Aſſignation von 200 rh. auf die Herren Frege in Leipzig ausſtellen und erſuche Ew. Wohlgeb. im Befolg dieſes um gefällige Berechnung und allenfallſige Anweiſung deſſen, was mir Michaelis übrig bleibt.

Der ich die Ehre habe, mich mit vorzüglicher Hochachtung zu unterzeichnen.

Ew. Wohlgeb.

ganz ergebenſter Diener

J. W. v. Goethe.

Carlsbad den 14. Auguſt 1812.

6365.

An Charlotte v. Stein.

In der Stunde, da die Meinigen sich zur Abreise bereiten, will ich Ihnen verehrte Freundinn noch ein Wort des Andenkens und des Dankes für Ihre werthen Blätter einsiegeln. Die Überbringenden werden erzählen können, daß uns bisher manches Gute mit eingestreuten Übeln widerfahren. Nun denke ich noch vier Wochen hier zu bleiben um auf den Rath der Ärzte eine regelmäßige Nachcur zu brauchen und in Ruhe einige Arbeiten, zu denen ich verpflichtet bin, zu vollenden. Dabey kann ich denn abwarten, wie nach und nach die Curgäste sich verlieren, ob gleich manche sich vorbereiten, den Winter hier zuzubringen.

Unser guter Erbprinz ist vorgestern hier angekommen; es gefällt ihm hier gar wohl, und er sieht sich an allen Orten und Enden um. Er wird über Prag nach Töplitz zurückgehn und von da über Dresden sein Weimar suchen. Sowohl er als der Herzog werden nicht verfehlen, von Ihro Majestät der Kaiserinn manches zu referiren, deren Vorzüge wir vier Wochen lang in der Nähe zu bewundern Gelegenheit hatten.

Es freute mich, daß Sie, verehrte Freundinn, meine Gedichte gut aufgenommen haben, die ich in der jetzigen Zeit nicht ohne Sorge publicirte. In Töplitz hatte ich das Vergnügen, daß mir einer der ersten Staatsmänner Böhmens seine Zufriedenheit darüber bezeigte

und mich diplomatisch belobte, daß ich eine bedenkliche Aufgabe glücklich gelöst. Er setzte hinzu, daß er gerade in diesem Falle, wo er so manche Inschrift, Gedicht, Anrede durchsehen und beurtheilen müssen, die Schwierigkeit, etwas dergleichen zu verfassen, recht eingesehn, indem wenig jener Productionen gewesen, die nicht an irgend einer Seite angestoßen.

Verzeihen Sie, daß ich mich dieser Belobungen rühme, die ich mehr einem guten Glück als meinem Talent verdanke.

Haben Sie die Güte mich unseren gnädigsten Damen ehrfurchtsvoll zu Füßen zu legen. Ich hoffe daß sie sich beyderseits recht wohl befinden und daß ich sie auch wieder so antreffen werde. Empfehlen Sie mich Gönnerinnen und Freundinnen zu geneigtem Andenken, und erhalten mir Ihr Wohlwollen.

Was werden Sie aber sagen, wenn es nicht in meiner Macht steht anders zu datiren als

Carlsbad
den 15. August
als am Napoleonsfeste
beym stärksten Glockengeläute
und Kanonendonner treu gewidmet
1812. Goethe.

6366.

An L. v. Lämel.

[Concept.]

Ew. Hochwohlgeb.

verfehle hiedurch nicht ſchuldigſt zu vermelden, daß ich die unterm 11. huj. an mich abgeſendeten 578 fl. 37 kr. bey meiner Rückkunft von Töplitz, wie ich wünſchte, vorgefunden habe. Ich erkenne dankbar, daß, wie Sie früher ſorgen wollten, meine Vortheile zu vermehren, Sie gegenwärtig eben ſo geneigt geweſen ſind, meinen Verluſt zu vermindern, welches mir, ſo wie ein gütiges zutrauliches Anerbieten Ihres Herrn Vaters an meine Frau, gewiß nicht dem Gedächtniß entfallen wird. Ich lege hier eine Aſſignation auf 200 rh. Sächſ. an Herrn Camm. Rath Frege und Comp. in Leipzig bey, nicht weniger den dazu gehörigen Avisbrief. Die vorigen 300 fl. ſind an Joſeph Knoll gegen Quittung ausgezahlt worden. Da ich noch einige Wochen hier zu bleiben gedenke, ſo hoffe ich indeſſen noch Ihren Herrn Vater und Frau Schweſter zu begrüßen und beyde meiner Hochachtung und Anerkennung ſo vorzüglicher Gefälligkeiten zu verſichern, wie ich mir denn die Erlaubniß erbitte, noch vor meiner Abreiſe mich Denenſelben ſchriftlich zu empfehlen.

Der ich die Ehre habe, mich mit ganz vorzüglicher Hochachtung zu unterzeichnen.

Carlsbad den 17. Auguſt 1812.

[Beilage.]

Herr Camm. Rath Frege und Comp. in Leipzig belieben an Herrn Leopold, Edlen v. Lämel oder Ordre in Prag, gegen dieſe meine Aſſignation für Rechnung des Herrn Dr. Cotta in Stuttgart, die Summe von 200 rh. Sächſ. gefällig auszahlen zu laſſen.

Carlsbad den 17. Auguſt 1812.

6367.

An Chriſtian Gottlob Frege und Comp.

Wohlgebohrner

Inſonders hochgeehrteſter Herr.

Ew. Wohlgeb. verfehle nicht zu vermelden, daß ich unter dem heutigen Datum eine Aſſignation auf 200 rh. Sächſ. auf Dieſelben für Rechnung des Herrn Dr. Cotta in Stuttgart an Herrn Leopold von Lämel in Prag ausgeſtellt habe, welche gefälligſt zu honoriren bitte.

Zu dem Wunſche daß das Gegenwärtige Dieſelben bey guter Geſundheit antreffen möge, füge ich, in Hoffnung gütiger Theilnahme, hinzu daß ich in Töplitz und Carlsbad einen durch manche Annehmlichkeiten mir ſehr ſchätzbaren Sommer zugebracht, wie ich denn zugleich, für ſo manche Gefälligkeiten dankbar, die Ehre habe, mich mit vorzüglicher Hochachtung zu unterzeichnen.

Carlsbad den 17. Auguſt 1812.

6368.

An Baron Etienne de Saint-Aignan.

[Concept.]

[Carlsbad, 22. Auguſt 1812.]

Monsieur.

Il est absolument nécessaire, qu'avant mon retour à Weimar je fasse mes excuses à Votre Exc. de n'avoir pas plustôt répondu à la lettre très obligeante, que Vous avez eu la bonté de m'écrire. Pour obtenir pardon je pourrois alleguer, que depuis le tems, que j'ai eu le plaisir de la recevoir, j'ai éprouvé tant de vicissitudes de mal et de bien, qu'à présent, dans un moment de réflexion, tout me paroit un songe.

Retourné de Toeplitz à Carlsbad je me prépare pour mon retour à Weimar et je puis assûrer, que le désir de m'y rendre est augmenté de beaucoup par l'espoir d'y trouver Votre Exc. et de jouir de Sa bienveillante conversation sur des matières, qui nous interessent à tout tems et à tout age.

Ce sont les sciences et les arts, qui réunissent les hommes, quand tant d'autres considérations ne peuvent que les diviser.

J'ai été infiniment charmé que Vous avez voulû recevoir avec bonté les premiers outils d'un atelier de peinture que Vous voudrez me permettre de visiter quelquefois. En revange je pourrai Vous faire voir à mon retour quelques nouvelles acquisitions, que j'ai eu l'avantage de faire fortuitement dans ce pays

et qui ne dépareront pas, j'espère, mes autres petites collections.

Veuillez me conserver Votre précieux souvenir, que je Vous demande très instamment, ayant l'honneur de me souscrire avec la plus haute considération.

Carlsbad le 13. d'Aout 1812.

6369.

An Chriſtiane v. Goethe.

Carlsbad den 27. Aug. 1812.

Da eure Briefe mir ſobald Nachricht gaben, wie es um euch ſteht, ſo iſt es billig, daß ich auch wieder etwas von mir vernehmen laſſe. Seit eurer Abreiſe ſind nun ſchon vierzehn Tage vergangen, und ich ſehe mit Betrübniß, daß nun auch mein Scheiden bald heranruckt. Bey dem ſehr ſchönen Wetter und denen faſt ganz im Freyen genießbaren Tagen wird Carlsbad immer anmuthiger, ob es gleich ganz von Fremden verlaſſen iſt und bey den Wenigen, die ſich hier befinden, aus mehreren Urſachen keine beſondere Heiterkeit wohnt. Meine fortgeſetzten Beſchäftigungen, der Umgang mit Staatsrath Langermann, ein wenig Zeichnen und Lectüre laſſen mir die Zeit unvermerkt hinfließen und die große Ruhe im Haus und ſonſt macht mir den Aufenthalt ſehr erquicklich. Nun wäre es erſt die rechte Zeit, ſich der Equipage zu bedienen und ſich das Land umher noch einmal zu beſehn.

Der alte Müller iſt noch immer fleißig und dienſtfertig und hört nicht auf, von allen Ecken und Enden Steine zuſammenzuſchleppen, wenn man nur einigermaßen einen Wink giebt, was man wünſche. Dieſer Alte iſt aber auch beynahe das einzige Lebenszeichen von Carlsbad. Madam Meyer iſt fort, ein Fremder nach dem andern ſchließt den Laden und die Einwohner, die immer noch zufriedener ſeyn können, als es Anſchein hatte, ſind alle gedrückt und traurig. Der Werth des Silbers fällt noch immer, ſie wollen jetzt nur hundert und fünf und vierzig für 100 geben. In Prag und den übrigen Theilen des Erblandes fallen die Preiſe wegen der herrlichen Erndte. In Carlsbad iſt alles beym Alten und die Einwohner ſo übel dran als die Fremden. Ich bin höchſt neugierig, wie ſich dieſes Weſen in einem halben Jahre wird eingerichtet haben.

Grüße Auguſten ſchönſtens; ich freue mich über ſeinen Geſchäftsgang, ſeine Reiſe und ſeine Ausſichten. Wir ſprechen uns nun bald ſelbſt und da, denke ich, ſoll's vergnüglich vorwärts gehn.

Die Sache wegen Frankfurt muß wohl ruhen bis ich wieder komme; denn ohne Schloſſers Mitwiſſen dürfen wir keinen Schritt thun. Daß eine Freundinn die Sache indeſſen hat einleiten wollen, iſt des beſten Dankes werth.

Grüßet alle Freunde. Eure ſchnelle Reiſe hat mir ſehr wohlgefallen; ich will ſehn ob ich nicht ein

Gleiches thun kann. Ergetzt Euch beym Vogelschießen so gut es sich thun läßt und gedenket mein.

G.

6370.

An Gräfin Josephine O'Donell.

Eben war ich im Begriff, verehrteste Freundinn, Ihnen einen recht ruhigen und langen Brief zu schreiben und alles Gute, was mir so unverdient widerfahren, mir nochmals im Zusammenhange recht deutlich vorzustellen, besonders auch für die guten Nachrichten von Schlan zum allerschönsten zu dancken. Nun vernehme ich aber von Graf Cotheck, daß Ihro Majestät in Czaslau, wegen Unpäßlichkeit, einige Tage verweilt, und bitte auf das dringendste, mich hierüber, sobald als möglich zu beruhigen und mich durch diesen neuen Beweis Ihrer unschätzbaren Freundschaft zu erfreuen.

So beglückend es ist sich die Eigenschaften dieser auserordentlichen Dame in Gedancken zurückzuführen, so ängstlich wird es Dieselbe leidend, oder in einiger Gefahr zu wissen. Giebt es irgend Gelegenheit, so bitte, in der allerhöchsten Gegenwart, meiner als des danckbarsten Knechts zu gedencken, der, ohne von dem Wohlbefinden seiner angebeteten Herrinn versichert zu seyn, unfähig ist irgend eines Glücks, irgend einer Zufriedenheit zu genießen.

Darf ich bitten von Ihrem lieben Selbst mir

freundliche Nachricht zu geben und von des Herrn Grafen und der Frau Gräfinn Althan Exzel. und von unſres theuern Fürſten Lignovski Erlaucht einiges und hoffentlich recht erfreuliches zu melden.

Zunächſt nehme mir die Freyheit kleine Blätter beyzulegen, wie ich ſie in dieſen Tagen flüchtig entworfen. Da ſie Erinnerungen ſind von lauter frommen Localitäten, ſo dürfen ſie vielleicht Anſpruch machen in jenem Büchlein Platz zu finden, welches der wilde Sinn des Weltkindes nicht hat entweyhen können. Darf ich dagegen bitten meiner bey irgend einem Abfallenden Couverte zu gedencken.

Bleiben Sie verſichert daß Ihre Freundſchaft ein großer und unerwarteter Gewinn für mein Leben iſt, den ich um ſo höher zu ſchätzen weis als man in ſpäteren Jahren nur zu verlieren eingerichtet ſeyn muß.

Biß den 12 Sept. verweile ich hier. Laſſen Sie mich nicht aus Böhmen gehen ohne Beruhigung über einen Geſundheits Zuſtand der mir ſo ſehr am Herzen liegt und ohne das Zeichen Ihres Wohlwollens, das ich auch in dieſer Gabe danckbar verehren will.

Solches ſchrieb ich, in dem wahrhaft einſiedleriſchen Carlsbad, d. 28ten Auguſt, als an meinem Geburtstage, mich des 7ten in aller Stille mit frommen Wünſchen erinnernd

1812.

treu ergeben und
verbunden
Goethe.

6371.

An Eleonora Flies, geb. v. Eskeles.

[Concept.]

Es würde höchſt undankbar von mir ſeyn, wenn ich mich aus dem lieben Böhmen entfernen wollte, wo es mir dießmal ſo wohl gegangen, ohne Ihnen für das Vergnügen zu danken, das ich auch Ihnen bey meinem Aufenthalte ſchuldig geworden. Die ſchöne Sendung handſchriftlicher Blätter gab für mich ſelbſt, ſowie zur Unterhaltung anderer den intereſſanteſten Stoff. In gleicher Zeit erhielt ich von einem Freunde ebenfalls einen bedeutenden Beytrag und erregte durch Vorzeigung meiner Schätze bey gar manchen die freundliche Geſinnung ſie zu vermehren und ſo erfolgte ein Gutes aus dem andern, wovon ſich die Epoche mit der Ankunft des Marquis de Beauffort anfängt, deſſen ſchätzbare Bekanntſchaft ich Ihnen mit jenen angenehmen Denkmalen der Vor- und Mitwelt zu danken habe.

Für ſo viel Liebes und Gutes hätte ich denn auch wieder gern etwas Angenehmes erzeigt und da Sie mehr für andere, als für ſich leben, ſo wollte ich ein Blatt überſenden, womit Sie unſerer lieben Pichler einen Spaß machen ſollten. Ich hatte ihren Agathokles in hieſiger Ruhe mit Aufmerkſamkeit und vielem Vergnügen geleſen und war geneigt, dasjenige, was ich dabey empfunden und gedacht, flüchtig aufzuzeichnen.

Allein ich merkte bald, daß ich zu ſehr in's Weite kam und mußte daher meinen löblichen Vorſatz aufgeben.

Sagen Sie ihr daher nur kürzlich, wie ſehr die Zeichnung der Charaktere, die Anlage und Durchführung derſelben meinen Beyfall habe, nicht weniger die Fabel, welche ohne verworren zu ſeyn, in einer prägnanten Zeit und auf einem breiten, bedeutenden Local ſich ſo reich als faßlich ausdehnt. Wie ſehr mich das angeborne Talent der Verfaſſerinn und die Ausbildung deſſelben dabey beſtach, iſt ſchon daraus erſichtlich, daß ich über dieſem liebenswürdigen Natur- und Kunſtwerke ganz vergaß, wie wenig mir ſonſt jenes Jahrhundert und die Geſinnungen, die darin triumphirend auftreten, eigentlich zuſagen können. Ja unſre Freundinn wird es ſich hoch anrechnen, daß ich nicht im Mindeſten verdrießlich geworden bin, wenn ſie meinen Großoheim Hadrian und ſein Seelchen, meine übrige heydniſche Sippſchaft und ihre Geiſter nicht zum Beſten behandelt. Die innere Conſequenz des Werkes hat mich mit allem Einzelnen, was mir ſonſt hätte fremd bleiben müſſen, wirklich befreundet.

Nach meiner gewöhnlichen Weiſe habe ich auch bey dieſem Werke angefangen, mir hier und da den Plan umzudenken, einem Charakter eine andere Richtung, einer Begebenheit eine andere Wendung zu ertheilen; ich muß aber der Verfaſſerinn zum Ruhm nachſagen, daß ſie mich immer wieder durch die Folge bekehrt

und auf ihren eignen Sinn zurückgebracht hat, so daß ich mich wohl getraute, diese wohldurchdachte Arbeit, in menschlichem und künstlerischem Sinn, gegen jede Einwendung in Schutz zu nehmen. Nachdem ich sie so wohl studirt, bin ich neugierig, einige Recensionen derselben zu lesen.

Wenn es nicht zu spät wäre, ein solches Werk anzuzeigen, das nunmehr schon in Jedermanns Händen ist, so hoffte ich, wo nicht die Verfasserinn, doch das Publicum mit einer neuen Ansicht desselben zu überraschen, daß man nämlich die liebenswürdige Calpurnia für die Hauptperson erklärte, ihr alle übrigen subordinirte, so wie auch die Begebenheiten sämmtlich auf sie bezöge.

Auf diese Weise würde man die Harmonie dieser Composition auf's neue recht anschaulich machen und könnte des Beyfalls der alten und jungen Herrn wenigstens hiebey gewiß versichert seyn.

Dieß mag nun wieder als Beyspiel gelten, was alles für Grillen ein Verfasser seinen Lesern nachzusehn hat, sowie es ein neuer Beweis ist, daß der Mund übergeht, wenn das Herz voll ist. Ich fing damit an, mich zu entschuldigen, daß ich nichts sagen wolle und bin schon weiter in den Text gekommen als billig. Nun will ich aber schließen und nur mich Ihrem Wohlwollen und meine Liebhabereyen Ihrer Vorsorge empfohlen haben.

Carlsbad den 30. Aug. 1812.

6372.

An Wilhelm v. Humboldt.

[Concept.]

Töplitz, verehrter Freund, behauptet sich also bey seiner Eigenschaft, unsern Zusammenkünften ungünstig zu seyn, und sie ist mir dießmal doppelt verdrüßlich, weil ich nach Ihrer Abreise von Carlsbad den Werth Ihrer Gegenwart recht mit Bewußtseyn recapitulirte und so manches Gespräch wieder anzuknüpfen und fortzuführen wünschte; besonders war mir peinlich, daß ich Ihre schöne Darstellung, wie die Sprachen über die Welt verbreitet seyen, nicht gleich vollständig aufgezeichnet, ob mir gleich das Meiste davon geblieben ist. Wollten Sie mir etwas recht Freundliches erzeigen, so schrieben Sie mir eine solche Übersicht gefällig auf und ich würde mir eine Hemisphären Charte darnach illuminiren und sie zu dem Atlas des Lesage hinzufügen; wie ich denn überhaupt, da ich mich des Jahrs so lange auswärts aufhalte, immer mehr an eine compendiarische und tabellarische Reisebibliothek gedenken muß. So wird jetzt mit Beyhülfe des Hofrath Meyer die Geschichte der Plastik und Malerey an den Rand der Bredowischen Tabellen hinzugeschrieben und so würde mir Ihre Sprachcharte in gar vielen Fällen zu Auffrischung des Gedächtnisses und zum Leitfaden bey mancher Lectüre dienen.

Über Berlin und über das, was sich dort, nach

Ihren früheren Anſtalten und Anregungen, bewegt, hätte ich gern umſtändlich mit Ihnen geſprochen. Große Städte enthalten immer das Bild ganzer Reiche in ſich und wenn ſie auch gewiſſe fratzenhafte Übertriebenheiten zu eigen haben mögen, ſo ſtellen ſie doch die Nation concentrirt vor Augen.

Staatsrath Langermann, deſſen guter Wille und Thätigkeit ſo ſchön im Gleichgewichte ſtehn, erfreut mich ſchon ſeit vierzehn Tagen durch ſeinen lehrreichen Umgang und macht mir, ſowohl durch ſeine Rede als ſein Beyſpiel, zu manchen Dingen wieder Muth, die ich ſchon aufzugeben bereit bin. Es iſt gar zu belebend, die Welt wieder einmal durch das Organ eines wahrhaft thätigen Mannes anzuſehn: denn zu beleben verſtehn die Deutſchen im Einzelnen ſelten und im Ganzen niemals.

Hier finde ich einen ganz natürlichen Übergang zu der Notiz, die Sie mir geben, daß unſer Wolf mit dem Niebuhrſchen Werke nicht zufrieden iſt, er, der vorzügliches Recht hätte es zu ſeyn. Ich bin jedoch hierüber ganz beruhigt, ich ſchätze Wolfen unendlich wenn er wirkt und thut, aber theilnehmend habe ich ihn nie gekannt, beſonders am Gleichzeitigen, und hierinn iſt er ein wahrer Deutſcher. Sodann weiß er viel zu viel, um ſich noch belehren zu mögen und um nicht die Lücken in dem Wiſſen anderer zu entdecken. Er hat ſeine eigne Denkweiſe, wie ſollte er fremden Anſichten etwas abgewinnen? und gerade die großen

Vorzüge, die er hat, ſind recht geeignet, den Geiſt des Widerſpruchs und des Ablehnens zu erregen und zu erhalten.

Was mich Layen betrifft, ſo bin ich Niebuhrs erſtem Bande ſehr viel ſchuldig geworden, und ich hoffe, der zweyte ſoll meine Dankbarkeit gegen ihn vermehren. Ich bin ſehr neugierig auf ſeine Entwickelung der lex agraria. Man hat von Jugend auf davon gehört, ohne daß man einen beſtimmten Begriff davon hätte. Wie angenehm iſt es, einen unterrichteten und geiſtreichen Mann über einen ſolchen Gegenſtand zu hören und zwar in dieſen Zeiten, wo man Staats- und Völkerrecht, ſowie alle bürgerrechtlichen Verhältniſſe mit größerer Freyheit und Unbefangenheit zu betrachten aufgefordert iſt. Man ſieht welcher Vortheil es ſey, wenig zu wiſſen und von dem Wenigen ſehr viel vergeſſen zu haben. Niemals miſchte ich mich gern in die Händel des Tags, kann mir aber nicht verſagen, in der Stille mein Schnippchen dazu zu ſchlagen. Möge Ihnen beyliegendes Blättchen ein Lächeln abgewinnen.

Ihrer Frau Gemahlinn wünſche ich beſtens empfohlen zu ſeyn. Körners grüßen Sie mir zum ſchönſten. Wenn der junge Mann wieder etwas fertig hat, bitte ich mir es gleich zu ſchicken. Ein größeres Stück zum 30. Januar, dem Geburtstage der Herzoginn, wäre mir dießmal ſehr willkommen. Tauſend Lebewohl.

Carlsbad den 31. Auguſt 1812.

6373.

An Zelter.

Sehr oft und herzlich habe ich mich, theurer Freund, dieſe Wochen her nach Ihnen geſehnt, da unſer wackerer und ſchätzbarer Langermann, durch den Vortrag Ihrer Lieder und manches andern Guten, deſſen er ſich erinnerte, durch Erzählung von der köſtlichen Singakademie, der erquickenden Liedertafel, und was ſonſt noch Gutes ſich alles von Ihnen herſchreibt, und belebt wird, mich recht fühlen ließ, wie ſehr ich verliere, daß ich von Ihnen entfernt lebe und daß zwiſchen uns ſich Klüfte befinden, die, je länger es dauert, ſich noch immer zu erweitern ſcheinen. Wenn ich mich nicht beſonders auf's Verzweifeln verſtünde, ſo würden mich dieſe Betrachtungen ſehr unglücklich machen. Haben Sie Dank für Ihre lieben Briefe und ſchreiben mir zunächſt nach Weimar, wo ich, durch Ihre Lieder und ſonſtige früheren Gaben, mich wieder der Muſik zu nähern hoffe, von der mich das leidige Weltweſen, zu meinem großen Verdruſſe, weggetrieben hat. Ich finde zwar, bey meiner Rückkehr, das alte Theater und eine neue Orgel; ich fürchte aber, weder Belial noch Chriſtus werden mir durch dieſe Organe viel anhaben.

Meine Zufriedenheit und Thätigkeit iſt dieſen Sommer einige Mal durch meine alten Übel unterbrochen worden; aber auch in dieſem Falle bleibt

nichts übrig, als ſich ſo geſchwind wie möglich wieder herzuſtellen und die Reiſe weiter fortzuſetzen. Es iſt als wenn man eine Axe bräche oder ein Leck kriegte.

Herrn Etatsrath Langermann bin ich gar manche ſchöne und lehrreiche Unterhaltung ſchuldig geworden. Er hat mich durch ſeine eigenthümliche, höchſtgeregelte Thätigkeit ſehr erfreut, meinen Unglauben bekämpft, und meinen Glauben geſtärkt. Ich hoffe, er wird auch abweſend fortfahren, mit mir in Verbindung zu bleiben, und dadurch fühle ich mich auch Ihnen um ſo mehr verbunden.

Was er mir von wackern und tüchtigen Männern in dem Berliner Kreiſe Gutes erzählt hat, macht auch, daß ich dorthin meinen Blick noch lieber wende, der ſonſt auf Ihnen und ſehr wenigen mit Sehnſucht verweilte und dann wieder, ohne weitern Reflex, abgleitete.

Von mir ſelbſt und meinem Thun habe ich weiter nichts zu ſagen, da Sie zu Michaelis wieder ein biographiſches Bändchen aufſuchen wird. Betrachten Sie es freundlich. Es iſt freylich nur der tauſendſte Theil von dem, was in jener Epoche auf mich losgehämmert und in mir gewaltig widerſtanden und entgegengewirkt hat; da aber eigentlich eine ſolche Schrift nicht zu ernſthaft werden ſoll, ſo iſt es beſſer, daß man ihr eine gewiſſe ſpecifiſche Leichtigkeit giebt, damit ſie nicht, wie ſo viel anderes Beſſere, für den Augenblick untergehe.

Können und mögen Sie mir Ihre Compoſition der Memorialverſe Invocavit pp. ſenden, ſo werden Sie mich erquicken. Langermann hat mir einen Vorſchmack davon gegeben. Es ſollte dabey Ihr Andenken aufrichtig gefeyert werden.

Von vielem Andern will ich dießmal nichts ſagen; denn man kommt gar zu bald tiefer in den Text als es nützt iſt.

Leben Sie recht wohl! und laſſen uns nicht lange ohne Nachricht von einander bleiben.

Beethoven habe ich in Töplitz kennen gelernt. Sein Talent hat mich in Erſtaunen geſetzt; allein er iſt leider eine ganz ungebändigte Perſönlichkeit, die zwar gar nicht Unrecht hat, wenn ſie die Welt deteſtabel findet, aber ſie freylich dadurch weder für ſich noch für andere genußreicher macht. Sehr zu entſchuldigen iſt er hingegen und ſehr zu bedauern, da ihn ſein Gehör verläßt, das vielleicht dem muſicaliſchen Theil ſeines Weſens weniger als dem geſelligen ſchadet. Er, der ohnehin laconiſcher Natur iſt, wird es nun doppelt durch dieſen Mangel.

Und nun nur noch ein herzliches Lebewohl!

Carlsbad den 2. September 1812. G.

6374.

An Chriſtiane v. Goethe.

Da euer lieber Brief vom 31. Auguſt zu rechter Zeit angelangt iſt, ſo hoffe ich, der gegenwärtige ſoll auch einige Tage vor mir ankommen.

Die Nachrichten von dem gnädigen und freundlichen Empfang, den du erfahren, ſo wie die mehrere Nachfrage nach mir, machen mir nun auch Luſt und Muth, wieder zurückzukehren. Carlsbad iſt nun wirklich wie ausgeſtorben, alle fremde Läden ſind zu, und ſelbſt die von Carlsbadern beſetzten kleinen Boutiquen werden nach und nach geſchloſſen. Alle Tage geht von den letzten einer fort und es bleiben nur wenige Nordländer, die wegen ihres gemeinſchaftlichen Intereſſes im Stillen zuſammen halten. Das Wetter hingegen iſt ſeit einigen Tagen ſo angenehm als man ſichs wünſchen kann. Beſonders weil der Sommer ſo feucht war, ſind alle Bäume noch über die Maaßen grün, die Kaſtanien, Acazien, Pappeln zeichnen ſich vorzüglich aus.

Sollte es etwa jemand intereſſiren, ſo kannſt du erzählen, daß es in Töplitz ſehr brillant hergeht, daß ſehr viele Feſte gegeben werden, ſowohl durch die Prinzen als den König ſelbſt, der ſich ſehr aufgeheitert haben ſoll, und dieſes ſoll noch bis in die Hälfte des Septembers währen.

Indeſſen wird es an eurem Vogelſchießen auch

nicht an guten Tagen gefehlt haben, und nun, da gar das Schauspiel wieder zurück ist, so sind wohl alle Wünsche vorläufig erfüllt. Grüße mir die Mitglieder, die sich bey dir präsentiren, und horche, ob sie nicht etwa selbst Vorschläge zu neuen Stücken mitbringen: Denn mir ist sehr wenig Brauchbares vorgekommen. Bemerke übrigens, wie die Verhältnisse stehen, damit ich mich bey meiner Ankunft gleich darnach richten kann.

Von uns kann ich noch hinzufügen, daß wir in voriger Woche zwey sehr große Promenaden mit dem alten Müller gemacht haben, eine vier- und eine sechsstündige. Dabey sind viele Steine geklopft und nach Hause geschafft worden; wie sich denn überhaupt, zu Müllers großer Freude, noch zuletzt mehrere Personen für diese Dinge interessirt und von seinen Collectionen gekauft haben. Übrigens wird ein wenig gezeichnet, viel geschrieben und abgeschrieben, so daß wir auch von dieser Seite ziemlich beruhigt nach Hause gehen werden.

Weiter wüßte ich nun nichts hinzuzufügen, als daß ich dich ersuche überall viel Empfehlungen auszurichten und meiner in Liebe zu gedenken, bis ich selbst wieder erscheine. Auf die Pisangblüthen freue ich mich; ich erinnere mich zwar derselben noch von Alters her, aber nicht ganz deutlich. Zur Ordnung im Haus gratulire, so wie zu der reichlichen Kartoffelerndte.

Carlsbad den 7. September 1812. G.

NB. Es wäre sehr schön, wenn ihr euch nach Krebsen umthätet, diese habe ich den ganzen Sommer entbehrt, und möchte nun noch zuletzt, ehe die R. gar zu sehr über Hand nehmen, einmal eine Schüssel vor mir sehen.

6375.

An L. v. Lämel.

Ew. Hochwohlgeb.

wiederhole nochmals, vor meiner Abreise von Carlsbad, meinen aufrichtigen Dank für die mehrmalige Gefälligkeit, womit Sie Sich meiner kleinen Angelegenheiten zu meinem besonderen Vortheil haben annehmen wollen. Ich bitte mir die Erlaubniß aus, bey einer über's Jahr zu hoffenden Rückkehr nach Böhmen mich wieder in's Gedächtniß bringen und auf Ihre Gütigkeit abermals Anspruch machen zu dürfen.

Ich hoffe, der Brief, welcher den 19. August recommandirt hier abgegangen und eine Anweisung auf 200 rh. Sächs., so wie einen Avisbrief an Herrn Cammerrath Frege und Comp. enthielt, wird seiner Zeit glücklich angelangt und dadurch also auch meine dritte und letzte Schuldpost getilgt seyn.

Ich bitte, mich Dero werthen Angehörigen auf das allerbeste zu empfehlen, der ich nichts mehr wünsche, als Dieselben bald in Weimar meiner Hoch-

achtung verſichern zu können, mit der ich die Ehre habe mich zu unterzeichnen

Ew. Hochwohlgeboren

ganz ergebenſten Diener

Carlsbad den 12. September 1812. J. W. v. Goethe.

6376.

An den Herzog Carl Auguſt.

Ew. Durchlaucht

werden wohl ſchwerlich geneigt ſeyn Herrn Duports Talente zu bewundern. Darf ich alſo nach Ihrem Befehl demſelben verneinend antworten?

W. 17. Sept. 1812.

Goethe.

6377.

An v. Lindenau.

Die unangenehme Empfindung, welche mir dadurch erregt worden, daß ich Ew. Hochwohlgeb. in Jena und Weimar verfehlt, wurde durch Ihren gütigen Brief, den ich vorfand, ſehr gemildert, welcher mir ein vielfaches Vergnügen verſchaffte. Ich ſah daraus, daß Sie Ihre Reiſe glücklich zurückgelegt, daß Sie das von mir nachgeſendete zutrauliche Schreiben nachſichtig aufgenommen und mein Geſuch freundlich beachten wollen.

Die kleine Sammlung, deren reichliche Vermehrung durch Ihre Güte ich dankbarlichſt anerkenne, verſchaffte mir auch dießmal einen mannigfaltigen Genuß, indem ich Ew. Hochwohlgeb. auf Ihren Reiſen unmittelbarer begleiten und mir die trefflichen Männer vergegenwärtigen kann, mit denen Sie in Berührung gekommen. Setzen Sie Ihre Güte für mich fort und bleiben Sie, ſowohl bey Ihrem Aufenthalt in der Nachbarſchaft als bey Ihren ferneren Reiſen zu Land und zu Waſſer, meiner eingedenk, ſo wie meines aufrichtigen Antheils immer verſichert, den ich an den Fortſchritten der großen Wiſſenſchaft ſo wie an allem dem, was Sie perſönlich Schönes und Gutes leiſten, und an Allem, was Ihnen Glückliches geſchehen wird, immerfort nehmen werde.

Ich glaube mich hierzu um deſto mehr berechtigt, als Sie den Bemühungen des Herrn von Münchow in Jena Ihre Aufmerkſamkeit und Theilnahme ſchenken und mit demſelben und ſeiner kleinen Anſtalt immer in Verbindung bleiben werden; wie denn überhaupt Ihr herrliches Fach (wenn man Fach nennen darf, was alles umſchließt) das Glück hat, daß alle, die ſich demſelben widmen, nothwendig in Verbindung bleiben müſſen und gar nicht wirken könnten, wenn ſie nicht zuſammenwirkten, wodurch denn ein allgemeines Wohlwollen unter den Theilnehmenden entſteht und alles Mißwollen verſchlungen wird. Möchte doch andern Wiſſenſchaften ein gleiches

Glück gegönnt seyn. Ew. Hochwohlgeb. haben gewiß die Güte, außer der allgemeinen Verbindung, den Jenaischen östlichen Vorposten Ihrer großen Anstalt noch besonders freundlich zu behandeln, der auch mich um desto mehr interessirt, als er mir Hoffnung giebt, nach vollbrachter Einrichtung Dieselben auf längere Zeit bey uns zu sehen und gleichfalls für meine Person in ein näheres Verhältniß mit Denenselben zu treten.

Der ich die Ehre habe, mich mit gefühlter Hochachtung zu unterzeichnen

Ew. Hochwohlgeb.

ganz gehorsamster Diener

Weimar den 17. September J. W. v. Goethe.

1812.

6378.

An Riemer.

Herr Professor Riemer

wird hierdurch ersucht morgen früh um acht Uhr sich bey mir einzufinden und nach vollendeten kleinem Geschäft Mittags bey uns vorlieb zu nehmen.

Den 19. Sept. 1812. G.

6379.

An C. F. v. Reinhard.

Ihren Brief, lieber verehrter Freund, vom 7. August erhalte ich bey meiner Rückkunft in Weimar

wähnt. Wahrscheinlich habe ich auch von der Bewunderung gesprochen, welche die Kaiserinn von Östreich allen denjenigen Personen einflößt, welche das Glück haben, sich ihr zu nähern. Wäre es möglich und schicklich, eine so vorzügliche Individualität mit Buchstaben zu schildern, so würde ich es gewiß für Sie thun; nun muß ich es aber leider bey'm Allgemeinen lassen. Es wird ja doch wohl eine Zeit kommen, wo wir uns wieder treffen, und für die muß auch einiges aufgespart werden.

Über jenen Irrthum, der bey Ihrem Aufenthalt in Osten vorfiel, habe ich die benannte Person noch nicht aufklären können; ich hoffe aber doch, es soll mir noch gelingen.

Für dießmal aber will ich schließen und mich und das Meinige zu freundlichem Andenken bestens empfehlen.

Weimar den 20. September 1812.

Goethe.

6380.

An J. F. H. Schlosser.

Ew. Wohlgeb.

haben während meiner Abwesenheit den Wunsch erfahren, zu Michael eine Summe Geldes in Frankfurt erheben zu können. Ich bin nunmehr glücklich aus Böhmen zurückgekommen, wo es mir, bey abwechseln-

nichts übrig, als ſich ſo geſchwind wie möglich wieder herzuſtellen und die Reiſe weiter fortzuſetzen. Es iſt als wenn man eine Axe bräche oder ein Leck kriegte.

Herrn Etatsrath Langermann bin ich gar manche ſchöne und lehrreiche Unterhaltung ſchuldig geworden. Er hat mich durch ſeine eigenthümliche, höchſtgeregelte Thätigkeit ſehr erfreut, meinen Unglauben bekämpft, und meinen Glauben geſtärkt. Ich hoffe, er wird auch abweſend fortfahren, mit mir in Verbindung zu bleiben, und dadurch fühle ich mich auch Ihnen um ſo mehr verbunden.

Was er mir von wackern und tüchtigen Männern in dem Berliner Kreiſe Gutes erzählt hat, macht auch, daß ich dorthin meinen Blick noch lieber wende, der ſonſt auf Ihnen und ſehr wenigen mit Sehnſucht verweilte und dann wieder, ohne weitern Reflex, abgleitete.

Von mir ſelbſt und meinem Thun habe ich weiter nichts zu ſagen, da Sie zu Michaelis wieder ein biographiſches Bändchen aufſuchen wird. Betrachten Sie es freundlich. Es iſt freylich nur der tauſendſte Theil von dem, was in jener Epoche auf mich losgehämmert und in mir gewaltig widerſtanden und entgegengewirkt hat; da aber eigentlich eine ſolche Schrift nicht zu ernſthaft werden ſoll, ſo iſt es beſſer, daß man ihr eine gewiſſe ſpecifiſche Leichtigkeit giebt, damit ſie nicht, wie ſo viel anderes Beſſere, für den Augenblick untergehe.

Können und mögen Sie mir Ihre Compoſition der Memorialverſe Invocavit pp. ſenden, ſo werden Sie mich erquicken. Langermann hat mir einen Vorſchmack davon gegeben. Es ſollte dabey Ihr Andenken aufrichtig gefeyert werden.

Von vielem Andern will ich dießmal nichts ſagen; denn man kommt gar zu bald tiefer in den Text als es nütz iſt.

Leben Sie recht wohl! und laſſen uns nicht lange ohne Nachricht von einander bleiben.

Beethoven habe ich in Töplitz kennen gelernt. Sein Talent hat mich in Erſtaunen geſetzt; allein er iſt leider eine ganz ungebändigte Perſönlichkeit, die zwar gar nicht Unrecht hat, wenn ſie die Welt deteſtabel findet, aber ſie freylich dadurch weder für ſich noch für andere genußreicher macht. Sehr zu entſchuldigen iſt er hingegen und ſehr zu bedauern, da ihn ſein Gehör verläßt, das vielleicht dem muſicaliſchen Theil ſeines Weſens weniger als dem geſelligen ſchadet. Er, der ohnehin laconiſcher Natur iſt, wird es nun doppelt durch dieſen Mangel.

Und nun nur noch ein herzliches Lebewohl!

Carlsbad den 2. September 1812. G.

6374.

An Christiane v. Goethe.

Da euer lieber Brief vom 31. Auguſt zu rechter Zeit angelangt iſt, ſo hoffe ich, der gegenwärtige ſoll auch einige Tage vor mir ankommen.

Die Nachrichten von dem gnädigen und freundlichen Empfang, den du erfahren, ſo wie die mehrere Nachfrage nach mir, machen mir nun auch Luſt und Muth, wieder zurückzukehren. Carlsbad iſt nun wirklich wie ausgeſtorben, alle fremde Läden ſind zu, und ſelbſt die von Carlsbadern beſetzten kleinen Boutiquen werden nach und nach geſchloſſen. Alle Tage geht von den letzten einer fort und es bleiben nur wenige Nordländer, die wegen ihres gemeinſchaftlichen Intereſſes im Stillen zuſammen halten. Das Wetter hingegen iſt ſeit einigen Tagen ſo angenehm als man ſichs wünſchen kann. Beſonders weil der Sommer ſo feucht war, ſind alle Bäume noch über die Maaßen grün, die Kaſtanien, Acazien, Pappeln zeichnen ſich vorzüglich aus.

Sollte es etwa jemand intereſſiren, ſo kannſt du erzählen, daß es in Töplitz ſehr brillant hergeht, daß ſehr viele Feſte gegeben werden, ſowohl durch die Prinzen als den König ſelbſt, der ſich ſehr aufgeheitert haben ſoll, und dieſes ſoll noch bis in die Hälfte des Septembers währen.

Indeſſen wird es an eurem Vogelſchießen auch

nicht an guten Tagen gefehlt haben, und nun, da gar das Schauspiel wieder zurück ist, so sind wohl alle Wünsche vorläufig erfüllt. Grüße mir die Mitglieder, die sich bey dir präsentiren, und horche, ob sie nicht etwa selbst Vorschläge zu neuen Stücken mitbringen: Denn mir ist sehr wenig Brauchbares vorgekommen. Bemerke übrigens, wie die Verhältnisse stehen, damit ich mich bey meiner Ankunft gleich darnach richten kann.

Von uns kann ich noch hinzufügen, daß wir in voriger Woche zwey sehr große Promenaden mit dem alten Müller gemacht haben, eine vier- und eine sechsstündige. Dabey sind viele Steine geklopft und nach Hause geschafft worden; wie sich denn überhaupt, zu Müllers großer Freude, noch zuletzt mehrere Personen für diese Dinge interessirt und von seinen Collectionen gekauft haben. Übrigens wird ein wenig gezeichnet, viel geschrieben und abgeschrieben, so daß wir auch von dieser Seite ziemlich beruhigt nach Hause gehen werden.

Weiter wüßte ich nun nichts hinzuzufügen, als daß ich dich ersuche überall viel Empfehlungen auszurichten und meiner in Liebe zu gedenken, bis ich selbst wieder erscheine. Auf die Pisangblüthen freue ich mich; ich erinnere mich zwar derselben noch von Alters her, aber nicht ganz deutlich. Zur Ordnung im Haus gratulire, so wie zu der reichlichen Kartoffelerndte.

Carlsbad den 7. September 1812. G.

NB. Es wäre sehr schön, wenn ihr euch nach Krebsen umthätet, diese habe ich den ganzen Sommer entbehrt, und möchte nun noch zuletzt, ehe die R. gar zu sehr über Hand nehmen, einmal eine Schüssel vor mir sehen.

6375.

An L. v. Lämel.

Ew. Hochwohlgeb.

wiederhole nochmals, vor meiner Abreise von Carlsbad, meinen aufrichtigen Dank für die mehrmalige Gefälligkeit, womit Sie Sich meiner kleinen Angelegenheiten zu meinem besonderen Vortheil haben annehmen wollen. Ich bitte mir die Erlaubniß aus, bey einer über's Jahr zu hoffenden Rückkehr nach Böhmen mich wieder in's Gedächtniß bringen und auf Ihre Gütigkeit abermals Anspruch machen zu dürfen.

Ich hoffe, der Brief, welcher den 19. August recommandirt hier abgegangen und eine Anweisung auf 200 rh. Sächs., so wie einen Avisbrief an Herrn Cammerrath Frege und Comp. enthielt, wird seiner Zeit glücklich angelangt und dadurch also auch meine dritte und letzte Schuldpost getilgt seyn.

Ich bitte, mich Dero werthen Angehörigen auf das allerbeste zu empfehlen, der ich nichts mehr wünsche, als Dieselben bald in Weimar meiner Hoch-

achtung versichern zu können, mit der ich die Ehre habe mich zu unterzeichnen

Ew. Hochwohlgeboren

ganz ergebenſten Diener

Carlsbad den 12. September 1812. J. W. v. Goethe.

6376.

An den Herzog Carl Auguſt.

Ew. Durchlaucht

werden wohl ſchwerlich geneigt ſeyn Herrn Duports Talente zu bewundern. Darf ich alſo nach Ihrem Befehl demſelben verneinend antworten?

W. 17. Sept. 1812.

Goethe.

6377.

An v. Lindenau.

Die unangenehme Empfindung, welche mir dadurch erregt worden, daß ich Ew. Hochwohlgeb. in Jena und Weimar verfehlt, wurde durch Ihren gütigen Brief, den ich vorfand, ſehr gemildert, welcher mir ein vielfaches Vergnügen verſchaffte. Ich ſah daraus, daß Sie Ihre Reiſe glücklich zurückgelegt, daß Sie das von mir nachgeſendete zutrauliche Schreiben nachſichtig aufgenommen und mein Geſuch freundlich beachten wollen.

Die kleine Sammlung, deren reichliche Vermehrung durch Ihre Güte ich dankbarlichſt anerkenne, verſchaffte mir auch dießmal einen mannigfaltigen Genuß, indem ich Ew. Hochwohlgeb. auf Ihren Reiſen unmittelbarer begleiten und mir die trefflichen Männer vergegenwärtigen kann, mit denen Sie in Berührung gekommen. Setzen Sie Ihre Güte für mich fort und bleiben Sie, ſowohl bey Ihrem Aufenthalt in der Nachbarſchaft als bey Ihren ferneren Reiſen zu Land und zu Waſſer, meiner eingedenk, ſo wie meines aufrichtigen Antheils immer verſichert, den ich an den Fortſchritten der großen Wiſſenſchaft ſo wie an allem dem, was Sie perſönlich Schönes und Gutes leiſten, und an Allem, was Ihnen Glückliches geſchehen wird, immerfort nehmen werde.

Ich glaube mich hierzu um deſto mehr berechtigt, als Sie den Bemühungen des Herrn von Münchow in Jena Ihre Aufmerkſamkeit und Theilnahme ſchenken und mit demſelben und ſeiner kleinen Anſtalt immer in Verbindung bleiben werden; wie denn überhaupt Ihr herrliches Fach (wenn man Fach nennen darf, was alles umſchließt) das Glück hat, daß alle, die ſich demſelben widmen, nothwendig in Verbindung bleiben müſſen und gar nicht wirken könnten, wenn ſie nicht zuſammenwirkten, wodurch denn ein allgemeines Wohlwollen unter den Theilnehmenden entſteht und alles Mißwollen verſchlungen wird. Möchte doch andern Wiſſenſchaften ein gleiches

Glück gegönnt seyn. Ew. Hochwohlgeb. haben gewiß die Güte, außer der allgemeinen Verbindung, den Jenaischen östlichen Vorposten Ihrer großen Anstalt noch besonders freundlich zu behandeln, der auch mich um desto mehr interessirt, als er mir Hoffnung giebt, nach vollbrachter Einrichtung Dieselben auf längere Zeit bey uns zu sehen und gleichfalls für meine Person in ein näheres Verhältniß mit Denenselben zu treten.

Der ich die Ehre habe, mich mit gefühlter Hochachtung zu unterzeichnen

Ew. Hochwohlgeb.

ganz gehorsamster Diener

Weimar den 17. September J. W. v. Goethe.

1812.

6378.

An Riemer.

Herr Professor Riemer

wird hierdurch ersucht morgen früh um acht Uhr sich bey mir einzufinden und nach vollendeten kleinem Geschäft Mittags bey uns vorlieb zu nehmen.

Den 19. Sept. 1812. G.

6379.

An C. F. v. Reinhard.

Ihren Brief, lieber verehrter Freund, vom 7. Auguft erhalte ich bey meiner Rückkunft in Weimar

am 16. September; indeſſen wird einer vom vierzehnten Auguſt aus Carlsbad bey Ihnen mit meinem Dank für Ihre gütige Vorſorge angelangt ſeyn. Meine Reiſeſammlung iſt ſeit Ihrer erſten Sendung, welche mir ſo viel Segen brachte, immer mehr angeſchwollen und es giebt in einſamen Stunden nunmehr eine angenehme Beſchäftigung, dieſe neuern Acquiſitionen einzurangiren. Sagen Sie Herrn Villers für die Mittheilung ſo bedeutender Blätter den allerſchönſten Dank.

Daß meine Carlsbader Gedichte auch in Ihrer Gegend gut aufgenommen worden, freut mich ſehr. Bey andern Gedichten, welche man die ſelbſtſtändigen zu nennen pflegt, kann man der Zeit überlaſſen, daß ſie erſt recht zur Erſcheinung kommen, und hoffen, daß das Publicum an und mit ihnen reifen werde; das Gelegenheitsgedicht hingegen gilt, ſeiner zarteren Natur nach, entweder im Augenblicke des Entſtehens, oder gar nicht, und alſo hat der Autor hier vollkommen recht, ſich der augenblicklichen Gunſt zu erfreuen. Ich verfehle deshalb nicht, die Abſchrift eines dritten, oder vielmehr des erſten beyzulegen, welches den beyden, die Ihnen bekannt ſind, zur Einleitung dienen und mit ihnen zuſammen ein Ganzes machen ſollte.

Von meiner fünfmonatlichen Abweſenheit und von meinem Sommeraufenthalte in Töplitz und Carlsbad habe ich in meinem vorigen Briefe ſchon einiges er-

wähnt. Wahrscheinlich habe ich auch von der Bewunderung gesprochen, welche die Kaiserinn von Östreich allen denjenigen Personen einflößt, welche das Glück haben, sich ihr zu nähern. Wäre es möglich und schicklich, eine so vorzügliche Individualität mit Buchstaben zu schildern, so würde ich es gewiß für Sie thun; nun muß ich es aber leider bey'm Allgemeinen lassen. Es wird ja doch wohl eine Zeit kommen, wo wir uns wieder treffen, und für die muß auch einiges aufgespart werden.

Über jenen Irrthum, der bey Ihrem Aufenthalt in Osten vorfiel, habe ich die benannte Person noch nicht aufklären können; ich hoffe aber doch, es soll mir noch gelingen.

Für dießmal aber will ich schließen und mich und das Meinige zu freundlichem Andenken bestens empfehlen.

Weimar den 20. September 1812.

Goethe.

6380.

An J. F. H. Schlosser.

Ew. Wohlgeb.

haben während meiner Abwesenheit den Wunsch erfahren, zu Michael eine Summe Geldes in Frankfurt erheben zu können. Ich bin nunmehr glücklich aus Böhmen zurückgekommen, wo es mir, bey abwechseln-

den Gesundheitsumständen, im Ganzen sehr wohl gegangen ist.

Unter den verschiedenen Vorschlägen, welche Ew. Wohlgeb. zur Aufkündigung irgend eines Capitals thun, glaube ich dem, welcher auch Ihre Stimme zu haben scheint, dem Verkauf der bayrischen Papiere nämlich, meinen Beyfall geben zu müssen. Ich lege deshalb nach Ihrer Vorschrift eine Vollmacht hierbey, wodurch ich Sie berechtige, drey der bayrischen Obligationen, jede zu 1000 fl., zu verkaufen. Sollte etwas weiter nöthig seyn, so bitte, mir es anzuzeigen. Dürfte ich zugleich um baldige gefällige Nachricht bitten, wann ich einige Assignationen auf gedachte Summe ausstellen könnte. Es wäre mir angenehm, solches bevorstehenden Michaelis zu thun.

Ihrem theuren Herrn Bruder bitte ich mich vielmals zu empfehlen. Ersuchen Sie ihn, mir bald wieder einmal zu schreiben: denn ob ich gleich auf seinen lieben Brief aus Rom nicht geantwortet, so habe ich doch denselben keineswegs vergessen und mich manchmal an Wiederlesung der schönen Blätter gefreut. Da der werthe Freund nun wieder nach Deutschland gelangt ist, so wird die Communication um so viel leichter werden, ja vielleicht entschließt er sich, uns zu besuchen, da dann mündlich auf einmal gar viel abzumachen ist.

Mögen Sie die Gefälligkeit haben, mir auch anzuzeigen, was Michaelis von meinen Revenuen für

mich in Caſſa bleibt, damit ich allenfalls darauf gleichfalls aſſigniren könnte.

Mich dem freundſchaftlichen Andenken angelegentlichſt empfehlend

Weimar den 21. September 1812.

Goethe.

[Beilage.]

Hierdurch ertheile ich dem Herrn Stadtgerichtsrath Doctor Schloſſer in Frankfurt a/M. Auftrag und Vollmacht, drey der mir zuſtändigen K. bayriſchen Obligationen, jede zu 1000 fl. vierundzwanzig Gulden-Fuß, nach dem gegenwärtigen Curs zu veräußern, und alles was wegen der Ceſſion nöthig wäre auf geſetzliche Weiſe zu bewerkſtelligen. Weimar den 21. September 1812.

J. W. v. Goethe.

6381.

An Dietrich Georg Kieſer.

[Concept.]

Ew. Wohlgeb.

bearbeiten ein wiſſenſchaftliches Feld, welches auch mich ſeit vielen Jahren höchlich intereſſirt, mit Eifer und Glück. Schon die frühere Mittheilung der Aphorismen aus der Phyſiologie der Pflanzen hatte mir viel Vergnügen und Nutzen gewährt, beydes ſeh ich nun durch die zuletzt überſendeten Schriften erneuert und erweitert. Es wird mir ſehr angenehm ſeyn, mich in

der Folge mit Ihnen über dieſe Gegenſtände zu beſprechen, woraus ich mir umſomehr Belehrung und Aufmunterung erwarten darf, als Ihre Denkweiſe in den Grundbegriffen mit der meinigen zuſammentrifft, und eine Differenz in der Anwendung, vielleicht auch nur in Sprache und Terminologie, wohl auszugleichen ſeyn möchte.

Der ich die Ehre habe mich mit vorzüglicher Hochachtung zu unterzeichnen.

Weimar den 22. Sept. 1812.

6382.

An C. G. Frege und Comp.

[Concept.]

Ew. Wohlgeb.

nehme mir abermals die Freyheit, höflichſt zu erſuchen, daß Dieſelben die Gefälligkeit haben mögen, eine von mir zu Gunſten des Hofſchauſpielers Herrn Hayde dahier unter dem heutigen Datum auf vierhundert Thaler Sächſ. für Rechnung des Herrn Doctor Cotta in Stuttgart ausgeſtellte Aſſignation zu honoriren und dadurch die mir ſchon öfters bewieſene Geneigtheit abermals zu bethätigen.

Der ich unter Anwünſchung alles Guten die Ehre habe mich zu unterzeichnen.

Weimar den 28. Sept. 1812.

[Beilage.]

Assignation.

Des Herrn Cammerrath Frege und Comp. Wohlgeb. in Leipzig belieben, gegen diese meine Assignation, für Rechnung des Herrn Dr. Cotta in Stuttgart, an den Hofschauspieler Herrn Hayde dahier oder dessen Ordre, die Summe von vierhundert Thalern Sächs. gefällig auszahlen zu lassen. Weimar den 28. Sept. 1812.

6383.

An J. F. H. Schlosser.

[Concept.]

Ew. Wohlgeb.

werden mein Schreiben vom 21. September wohl erhalten haben, durch welches ich Dieselbigen beauftrage, drey Stück Bayrische Obligationen, jede zu 1000 fl. zu veräußern. Ich sagte in demselben, daß ich die Nachricht, in wiefern ich assigniren könne, erwarten wolle. Da sich aber bey der jetzigen Meßzeit Gelegenheit findet, zwey Assignationen, jede zu 500 fl., vortheilhaft anzubringen, so habe mir die Freyheit genommen, dieselben unter dem heutigen Datum auszustellen. Ew. Wohlgeb. werden gefällig Mittel finden, sie zu honoriren und mich dadurch auf's neue verbinden. Mehr sage ich dießmal nicht, sondern wünsche mich und die Meinigen Ihnen und den lieben Ihrigen bestens empfohlen zu wissen.

Weimar den 28. September 1812.

[Beilage.]

Anweisung.

Des Herrn Stadtgerichtsraths Dr. Schlosser Wohlgeb. in Frankfurt a/M. belieben gegen diese meine Anweisung an den Herzogl. Sachsen Weimarischen Hofschauspieler Herrn Hayde oder dessen Ordre, die Summe von 500 fl. Rhein. gefällig auszuzahlen, und mir dieselbe gefällig in Rechnung zu stellen. Weimar den 28. Sept. 1812.

6384.

An J. H. Meyer.

Hierbey, lieber Freund, das Mitgetheilte dankbar zurück. Möchten Sie nach Tische mich einen Augenblick besuchen; ich wünschte gar sehr, durch Sie etwas von unserer liebenswürdigen Hoheit zu vernehmen, deren gegenwärtige Lage mir viel Pein macht. Morgen denke ich auf einige Tage nach Jena zu gehn.

Weimar den 30. Sept. 1812. G.

6385.

An C. F. E. Frommann.

Beykommt endlich der Schluß des zweyten Bandes. Ich wünsche auch diesem bey Herren und Frauen eine freundliche Aufnahme. An baldiger Förderung werden Sie es nicht fehlen lassen. Sie verzeihen, wenn ich bey meinem kurzen Aufenthalt in Jena nicht selbst

noch glückliche Reiſe gewünſcht, welches hierdurch ſchriftlich geſchieht, mit den beſten Empfehlungen.

Weimar den 4. October 1812.

Goethe.

6386.

An Johann Chriſtian Stark den Jüngeren.

[Concept.]

Ew. Wohlgeb.

ſtatte den verbindlichſten Dank ab für die Sorgfalt, mit der Sie Sich des jungen Mannes angenommen haben, und freue mich gar ſehr, daß er ſo weit wieder hergeſtellt iſt, jedoch werden Sie es nicht mißbilligen, wenn ich ihn ſobald nicht wieder zu mir nehme. In ſolchen Fällen iſt nicht allein die Heilung des Subjects zu conſideriren, ſondern auch die Apprehenſion derjenigen, denen er ſich wieder nähern ſoll. Ich trage billig Bedenken, ihn ſobald wieder um mich zu ſehn und theils meine Perſon, theils meine Kleider, mein Eſſen und Trinken täglich und ſtündlich von ihm berühren zu laſſen, ſo wie ich auch meine zahlreiche Familie, von der ich keine philoſophiſche Faſſung erwarten kann, nicht in Furcht und Sorge ſetzen darf. Er wird ſich daher in Geduld beruhigen und nach der Moſaiſchen löblichen Einrichtung noch eine Zeit lang abgeſondert bleiben.

Mögen Ew. Wohlgeb. bey ſeinem längern Aufenthalt in Jena ihm Ihre Aufmerkſamkeit ferner ſchenken

und genau beobachten, ob keine Rückkehr des Übels zu bemerken ist, welches in solchen Fällen sehr leicht geschieht, so werden Sie viel zu meiner Beruhigung beytragen, und meine Dankbarkeit vermehren. Ich werde in kurzer Zeit nach Jena kommen, da sich denn alles umständlicher wird besprechen lassen.

Der ich die Ehre habe, mich mit besonderer Hochachtung zu unterzeichnen.

Weimar den 4. October 1812.

6387.

An F. L. A. v. Hendrich.

[Concept.]

Ew. Hochwohlgeb.

lege bey, was ich dem Hofrath Starke wegen Eisfelds geschrieben und füge noch folgende vertrauliche Bemerkung hinzu: Die Ärzte sind alle patres misericordiae und das einer wie der andre, sie begünstigen immer nur das Individuum, ohne sich um's Geschäft, um das gemeine Wesen oder die Familie zu bekümmern, wie ich schon seit so langer Zeit bey'm Theater erfahre, wo sie die Grille eines jeden Schauspielers, der sie nur anlaufen mag, unterstützen.

Ew. Hochwohlgeb. tadeln mich gewiß nicht, wenn ich meine Person nicht in Gefahr setzen und eine aus neun Gliedern bestehende Familie nicht compromittiren will. Meine äußern Verhältnisse dazu

gerechnet, so wird dessen baldige Wiederaufnahme ganz unmöglich. Er mag sich daher so gut er kann gedulden.

Hielten Ew. Hochwohlgeb. ihn nach eigner Überzeugung dergestalt für rein, daß Ihnen seine Nähe keine Apprehension gäbe, so würden Dieselben freylich ein sehr gutes Werk thun und mich höchlich verbinden, wenn Sie ihn in Ihren vielfachen Geschäften auf irgend eine Weise brauchten, damit er für langer Weile nicht verkomme. Er ist gescheidt und gewandt, und wird gewiß alles thun, um Ihre Gunst und Gnade zu verdienen. Haben Sie die Güte, mir gelegentlich Ihre fernern Gedanken zu eröffnen; wie ich denn, für alles bisherige Gefälligerzeigte höchlich dankbar, die Ehre habe, mich mit besonderer Hochachtung zu nennen.

Weimar den 4. Oct. 1812.

6388.

An F. v. Müller.

Bey Ew. Hochwohlgeb. habe ich gehorsamst anfragen wollen, ob ich heute mit Ihnen den Herrn Gesandten erwarten darf, um welche Stunde, und was man allenfalls zum Frühstück vorsetzte.

Mich bestens empfehlend

den 4. October 1812.

Goethe.

6389.

An C. G. Körner.

Daß Ihr Aufenthalt in Wien glücklich und fröhlich geweſen, vernehme ich mit viel Vergnügen und danke nur mit wenig Worten ſogleich für das überſendete größere Stück. Toni habe ich in dieſen Tagen recht gut und mit Beyfall aufführen ſehen. Zu der kleinen Poſſe haben unſere Schauſpieler gleichfalls Luſt; nur weniges wird abzuändern ſeyn. Das große Stück wird ſchon mehr Bedenken finden. Ich habe auch darin das ſehr ſchöne Talent Ihres lieben Sohnes bewundert. Über die Möglichkeit und Räthlichkeit einer Aufführung deſſelben ſpreche ich alsdann, wenn ich mit mehreren Freunden Rath gepflogen. Vielleicht läßt ſich alles bey Ihres Theodor's Gegenwart hier am Orte arrangiren und abthun. Möge ſein Beſuch von guter Vorbedeutung ſeyn, daß wir uns in Weimar und Dresden öfter als bisher geſchehen, wieder finden und durch wechſelſeitige Einwirkung beleben. Für dießmal ein herzliches Lebewohl und die ſchönſten Empfehlungen an die wertheſten Ihrigen.

Weimar, den 5. October 1812.

Goethe.

6390.

An Friedrich Joseph Schelver.

[Concept.]

Ew. Wohlgeb.

haben mir durch Ihre Abhandlung ein wahres Geschenk gemacht. Schon in Carlsbad hatte ich Nachricht davon, und bemühte mich bisher vergebens sie zu erhalten. Noch gar wohl erinnere ich mich der guten Zeit, wo Sie mir diesen Gedanken zuerst eröffneten und ich Sie ersuchte, da wir ohnedem mancher Paradoxieen wegen berufen seyen, diese Überzeugung bey Sich recht reif werden zu lassen und vollkommen auszubilden. Dieses ist nunmehr geschehen und die ganze Sache ist mit musterhafter Klarheit dargestellt, so daß wenn man auch nicht gerade die Überzeugung theilt, doch das Werkchen als eine treffliche Deduction für Ihre Vorstellungsart gelten und einen Jeden zu solchem Nachdenken auffordern muß, zu dem er ohne diese Veranlassung nicht gelangt wäre.

Was mich selbst betrifft, so habe ich, seit Ihrer damaligen Äußerung, den Gedanken nie außer Acht gelassen, und mich desselben als eines Gegengewichts gegen die herrschende Meynung bey meinen stillen Forschungen bedient. Zu entscheiden wage ich nicht; aber man mag die Sache nach Ihrer Weise ansehn, und die drey Reiche, wie es von Ihnen geschehn, trennen und isoliren, oder man mag einem Übergehn aus dem

einen in das andere, einer Verbindung derſelben günſtig ſeyn, ſo bleibt Ihre Einrede von großem Werth. In dem erſten Fall beſteht Ihre Anſicht für ſich und ſchließt die Vegetation auf eine bedeutende Weiſe in ſich ſelbſt ab. In dem zweyten Falle müßten ſich auf dieſem Weg köſtliche Aufſchlüſſe über die Zeugung der Thiere finden.

Auf dieſem letzten habe ich bisher zu wandeln geſucht, und ich theile vielleicht in der Folge etwas von meinen Reſultaten mit, die alsdann als Begriff oder als Symbol gelten mögen. Gegenwärtig habe ich nur Ihre Abhandlung zu ſtudiren und mich von Ihrer Überzeugung ſo zu durchdringen, daß ich ſie völlig zur meinigen mache und ſie mir und andern klar und deutlich und ohne Widerrede darzuſtellen.

Vielleicht giebt dieſe Abtheilung Ihres größern Werks Gelegenheit zu Empfehlung des Ganzen, von welchem dieſes Muſterſtück eine günſtige Hoffnung erregen muß.

Leben Sie recht wohl und bleiben Sie von meiner aufrichtigen Theilnahme auch künftig überzeugt.

Den 5. October 1812.

6391.

An Johann Cornelius Rudolf Ridel.

Ew. Wohlgeb.

würden mir eine beſondere Gefälligkeit erzeigen, wenn Sie mich auf irgend eine ſchickliche, der Maurer

Form nicht ungemäße Weise, als Abwesenden betrachten und meine Verpflichtungen gegen die Gesellschaft suspendiren möchten. Ungern würde ich diese ehrenvolle und interessante Verbindung ganz aufgeben, möchte aber doch, da es mir unmöglich fällt den Logen regelmäßig beyzuwohnen, nicht durch mein Aussenbleiben ein böses Exempel geben. Vielleicht vernehme ich mündlich das Nähre. Biß dahin ich auch meine Entschuldigungen verspare. Verehrend

W. d. 5. Octbr 1812.

Goethe.

6392.

An Riemer.

Hierbey sende ich Ihnen, mein lieber Herr Professor, das Neuste vom Jahr. Lesen Sie das Stück mit Ruhe durch. Es wird zu interessanter Unterhaltung Gelegenheit geben.

Weimar den 5. October 1812. G.

6393.

An J. F. H. Schlosser.

[Concept.]

Ew. Wohlgeb.

verfehle nicht, hiedurch ergebenst anzuzeigen, daß ich Dero Schreiben vom 30. Sept. richtig erhalten und auf den mir darin angezeigten Cassebestand abermals eine Assignation auf 450 fl. Rhein. an den hiesigen

Handelsmann Ludw. Fried. Henniger ausgeſtellt, welche gefällig zu honoriren und den Betrag mir in Rechnung zu ſtellen bitte.

Mich vielmals empfehlend.

Weimar den 6. Oct. 12.

[Beilage.]

Anweiſung.

Des Herrn Stadtgerichtsrath Dr. Schloſſer Wohlgeb. in Frankfurt a/M. belieben gegen dieſe meine Anweiſung an den hieſigen Handelsmann Herrn Ludw. Fried. Henniger oder Ordre die Summe von vierhundert und funfzig Gulden Rhein. gefällig auszuzahlen und mir dieſelben in Rechnung zu ſtellen.

Weimar den 6. Oct. 1812.

6394.

An J. F. M. Fürſt von Lobkowitz.

Durchlauchtiger Fürſt,

Gnädiger Herr!

Ew. Durchl. ſchmeichelhaftes Zutrauen, welches mir Hochdieſelben beweiſen, verfehle nicht mit dem ſchuldigſten Danke zu erwidern, und ob ich gleich Ihre Wünſche dem ganzen Umfang nach zu erfüllen nicht im Stande bin, ſo halte ich es jedoch für Pflicht denſelben möglichſt entgegen zu kommen.

Der Text einer Oper gehört unter die Dichtungs-

arten, welche sehr schwer zu beurtheilen sind, weil man sie nicht als selbstständiges Kunstwerk ansehen darf. Man hat sie in Bezug auf Musik, den Componisten, die Bühne, das Publicum zu betrachten, ja sogar auf kurz vorher gegebene und andere bekannte Opern Rücksicht nehmen.

Wäre ich daher in Wien, so würde die Sache zu Ihrer Zufriedenheit leicht abzuthun seyn. In der Entfernung jedoch getraue ich mir nicht ein entscheidendes Urtheil zu fällen, um so weniger, als ich eine Anzahl Personen nicht zu benennen wüßte, mit denen ich mich in einem solchen Falle mündlich in Übereinstimmung setzen könnte; schriftlich machen solche Dinge, wie ich aus Erfahrung weiß, eine Weitläufigkeit, welche schwer zu übertragen ist.

Wollten jedoch Ew. Durchl. mir die eingehenden Stücke gefällig zusenden, so würde ich sie, nach meiner Einsicht, gern recensiren und alsdann denen etwa zu bestellenden Richtern völlig überlassen, inwiefern sie auf mein unmaaßgebliches Gutachten reflectiren wollten. Ew. Durchl. Vorsitz bey diesem Gerichte in allem vertrauend, erwarte Dero weiteren Befehle.

Sehr leid that es mir, so oft ich diesen Sommer das herrliche Eisenberg vor dem Waldgebirge glänzen sah, daß es nicht durch Ew. Durchl. und Ihro Familie hohe Gegenwart verschönt, als ein erwünschter Sammelplatz fürtrefflicher Gesellschaft besucht und die Besitzer bey sich verehrt werden konnten.

Durchl. der Herzog tragen mir die angelegentlichsten Empfehlungen auf, wie ich denn auch mich selbst zu gnädigem Andenken aber und abermals empfohlen wünsche.

Verehrungsvoll mich unterzeichnend
Ew. Durchl.

Weimar, den 7. October 1812. unterthänigster Diener
J. W. v. Goethe.

6395.

An J. G. Lenz.

Ew. Wohlgeb.

verfehle nicht, zu benachrichtigen, daß von dem schönen Velinexemplar Ihres schätzbaren Werks sich hier die Bogen

45—52 incl.

vorgefunden haben, welche also, wenn Ew. Wohlgeb. mir die übrigen zuschicken, hier eingeschaltet werden können.

Der ich recht wohl zu leben wünsche.

Weimar den 7. October 1812.

Goethe.

6396.

An J. F. H. Schlosser.

[Concept.]

Ew. Wohlgeb.

vermelde hierdurch, daß ich den Weinhändlern Gebr. Ramann zu Erfurt in diesen Tagen eine Anweisung

von 800 fl. Rhein. zuſtellen werde, welche zu honoriren bitte. Zugleich erfolgt eine Vollmacht, die vierte bayriſche Obligation zu 1000 fl. gleichfalls zu verkaufen.

Daß Ihr Herr Bruder ſich entſchließt, gleich bey ſeinem Eintritt in's Vaterland etwas herauszugeben und uns dadurch mit dem bekannt zu machen, was ihn am meiſten intereſſirt, macht mir ſehr viel Vergnügen. Ich hoffe, dadurch mit demſelben zu einer freundlichen Communication zu gelangen.

Mich beſtens empfehlend.

Weimar den 10. October 1812.

6397.

An C. v. Knebel.

Schönen Dank für deine liebe Zuſchrift. Die Zeichnungen unſerer lieben Prinzeß in Mecklenburg habe ich zu meiner großen Freude erhalten. Die Gegenſtände ſind recht wohl gefaßt und ſehr zart behandelt. Mit dem zweyten Bande meiner biographiſchen Verſuche, deren Erſcheinung ſich aber noch etwas verzögern wird, werde ich noch einige Carlsbader Schatten abſenden und zugleich für das freundliche und gnädige Schreiben danken.

Hier intereſſirt uns hauptſächlich die handſchriftlich bekannte Correſpondenz des Herrn Baron von Grimm. Es bleibt immer ein höchſt bedeutendes Werk, ein reiches Document einer einzigen Zeit. Jedermann

kann sich daraus etwas anders zueignen, und doch ist es nicht ungerecht zu sagen: man erfährt viel dadurch, aber man lernt nichts daraus.

Ich habe mir den Spaß gemacht, alle Worte auszuziehen, wodurch Menschen sowohl als literarische und sociale Gegenstände verkleinert, gescholten oder gar vernichtet werden, und ich denke daraus ein dictionnaire détractif zu bilden, welches dem dictionnaire des négations des Herrn Pougens zum Supplement dienen mag. Geisterhebendes findet sich wenig. Voltaire ist im Verschwinden, Rousseau im Verborgnen, Buffon macht kein eigentliches Aufsehen, d'Alembert, Helvetius und andere erscheinen auch nur von ihrer klugen Seite. Die alten Literatoren sterben achtzigjährig und von dem Neuen soll nichts gelten. Die nordischen Heroen Catharina, Friedrich, Gustav, der Erbprinz von Braunschweig und andere erscheinen als erbärmliche Tributairs des französischen Sprach- und Schwätzübergewichts. Zwey einzige Figuren halten sich aufrecht in dem socialen, politischen, religiosen Conflict, wo immer einer den andern zu vernichten sucht, und die beyden sind Diderot und Galliani.

Verzeih daß ich dir vorgreife. Du wirst es bald selbst in die Hände nehmen und da du viele persönlich gekannt hast, manche angenehme Erinnerung haben.

Daß Leisler in Frankfurt die Metamorphose der Vögel näher in's Licht setzt, freut mich sehr. Das Mausen ist als eine Art von Häutung zu betrachten

(ſiehe Kieſer über die Exantheme). Es ſind jährliche Ausbildungs- und Umbildungsepochen.

Für die Stelle von Calderon danke ich. Sie iſt zart und hübſch. Leider werden wir Deutſche eben ſeine zarte Seite mit unſerer ſchwachen in Rapport ſetzen. Von ſeiner wahren Stärke iſt noch wenig Begriff unter uns (vid. des Herrn Schulze chriſtliche Saalbaderey über den ſtandhaften Prinzen). Das Leben ein Traum iſt wieder fürtrefflich und glücklich aufgeführt worden. Einſiedel hat den wundervollen Magus überſetzt. Es iſt das Sujet vom Doctor Fauſt mit einer unglaublichen Großheit behandelt.

Für dießmal nicht weiter. Sobald wir Gewißheit haben, wenn Iffland kommt, ſo melde ich's, damit du dich darnach einrichteſt. Und ſomit ein herzliches Lebewohl.

Weimar den 17. October 1812. G.

6398.

An J. G. Lenz.

Ew. Wohlgeb.

danke zum ſchönſten für die ſchönen Sendungen in verbis et lapidibus. Ich werde mich daran ſo ſehr ergetzen als unterrichten.

Leben Sie recht wohl und fahren fort in Ihrer lieblichen Thätigkeit und Ordnung.

Weimar den 17. October 1812. Goethe.

6399.

An C. v. Knebel.

Du erhältst hierbey, mein Werthester, den zweyten Band meiner biographischen Scherze, welchem ich eine gute Aufnahme erbitte. Sonntag den 1. November hoffe ich bey euch zu seyn und einige Zeit zu verweilen. Iffland kommt wahrscheinlich erst in der zweyten Hälfte Novembers und wir könnten alsdenn zusammen herüberfahren.

Ein herzliches Lebewohl.

Weimar den 23. October 1812. G.

6400.

An C. W. v. Fritsch.

[Concept.]

Ew. Hochwohlgeb. nehme mir die Freyheit, mit einem kleinen Gesuch anzugehen. Es hat nämlich Carl Eisfeld, welcher sechs Jahre bey mir gedient und dem ich ein gutes Zeugniß nicht versagen kann, wegen nothwendig gefundener häuslicher Veränderungen, seine Entlassung erhalten. Nun wünscht er, bis zu irgend einem Unterkommen hier in Weimar verweilen zu dürfen und erbittet sich hiezu die Vergünstigung von Herzoglicher Polizey.

In einigen Tagen wird er sich selbst präsentiren und seine unterthänige Bitte anbringen, welche ich hierdurch geziemend vorzubereiten die Absicht habe.

Mich gehorsamst empfehlend.

Weimar den 23. October 1812.

6401.

An F. L. A. v. Hendrich.

[Concept.]

Ew. Hochwohlgeb.

erhalten hierbey das Lohnbüchelchen, woraus erſichtlich, daß Eisfeld bis Ende September neun Monate zu fordern hat, wofür 36 rh. hier beyliegen. Den Betrag der drey laufenden Monate ſoll er zu Ende des Jahrs erhalten. Zugleich folgen neun rh. für den Jenaiſchen Aufenthalt, alſo zuſammen 45 rh. Nicht weniger habe ich ein Atteſtat beygelegt. Ew. Hochwohlgeb. übernehmen gefällig die Bemühung, die Sache noch ſchlüßlich zu arrangiren. Was Carl noch von der Reiſe her an mich zu fordern hat, mag er nochmals aufſetzen; ſein zuletzt eingereichtes Blatt iſt mir abhanden gekommen. Der Polizey habe ich ihn empfohlen. Ich wünſche, daß er nunmehr bald herüber komme um ſeine Sachen in Empfang zu nehmen und noch über einiges Auskunft zu geben. Er kann ſich alsdenn bey der Polizey ſelbſt melden und ſein Geſuch anbringen.

Verzeihen Ew. Hochwohlgeb. dieſe neue Bemühung.

[Beilage.]

Atteſtat für Carl Eisfeld.

Daß Carl Eisfeld, von Langenſalz gebürtig, ſechs Jahre bey mir in Dienſten geſtanden und ſich durch gutes Betragen empfohlen und in jeder Hinſicht zu

der Stelle eines Cammerdieners oder einer ähnlichen qualificirt hat, auch mir auf Reisen und bey Krankheiten nützliche Dienste geleistet, solches habe demselben bey seiner Entlassung zu seiner weiteren Empfehlung hiermit attestiren wollen.

Weimar den 23. October 1812.

6402.

An Carl Wilhelm Adolf Freiherr von Ende.

[Concept.]

Hochwohlgeborner,

Insonders hochgeehrtester Herr.

Aus Ew. Hochwohlgeb. zweytem gütigen Schreiben habe mit Vergnügen ersehen, daß Sie mir mein bisheriges Stillschweigen auf das erste geneigt verziehen haben. Ich eile um die Ankunft des Herrn Wöhners zu melden, der sich in einigen Gastrollen, ich hoffe zu seiner und unserer Zufriedenheit, produciren wird. Zugleich nehme ich mir die Freyheit, einen jungen Mann, Namens Strobe, zu empfehlen, welcher zweyte Tenorpartieen singt, und in Hülfsrollen im Schauspiel wohl zu brauchen ist. Er geht, nachdem er Jahre bey uns gestanden, zu Ostern ab, mehr einer neuen Einrichtung wegen, als daß er nicht auch ferner hätte nützlich seyn können. Da ihn Herr Wöhner hier kennen lernt, so kann er Ew. Hochwohlgeb. ein ganz unverdächtiges Zeugniß über ihn ablegen.

Ich empfehle mich zu geneigtem Andenken mit der Versicherung daß ich mich jederzeit zu angenehmen Dienſten gerne werde bereit finden laſſen und habe die Ehre, mich mit ganz beſondrer Hochachtung zu unterzeichnen.

Weimar den 26. October 1812.

6403.

An v. Trebra.

[Concept.]

Fürwahr! du haſt mich, mein würdiger verehrter Freund, durch deine Sendung überraſcht und durch die herrlichen Platten in Erſtaunen geſetzt. Ich erinnerte mich wohl manchmal unſerer kühnen Wagniſſe zu Entdeckung eines geologiſchen Punctes, der noch heut zu Tage ſo gut wie damals höchſt bedeutend und wie die wenigen ihm ähnlichen Fälle, immer noch ein Räthſel bleibt. Ich betrachtete die in meiner Sammlung ſich vorfindenden Stücke dieſer Gebirgsgrenze, die ich deiner Fürſorge verdanke, und ward hie und da auf meinen Reiſen wohl manchmal auf etwas annäherndes, niemals aber ganz gleiches hingewieſen. Der ſchönen Platten hingegen erinnerte ich mich nicht mehr; wüßte auch wirklich nicht zu ſagen, ob ich ſie jemals geſehen habe. Die mir zugedachte ſoll als ein herrliches Monument unſerer Liebe und Freundſchaft niedergelegt bleiben; unſerer

wechſelſeitigen Neigung, die eben ſo beſtändig und dauerhaft iſt, als die Neigung zur Natur, als die ſtille Leidenſchaft, ihre Räthſel anzuſchauen und der Wunſch, durch unſern eignen ſelbſt räthſelhaften Geiſt ihren Myſterien etwas abzugewinnen.

Jene ſogenannten Grund- und Übergangsgebirge kommen jetzt wieder auf's neue zur Sprache. Es iſt gut, wenn man ſo ſchwere Maſſen im Kopfe hin und wieder legt, aber mich dünkt doch unſere liebe Geognoſten-Jugend vermißt ſich jetzt etwas zu viel, indem ſie dieſe alten Weltpfeiler zu ſchütteln denkt. Wir wollen aufmerkend abwarten. In Carlsbad und Töplitz habe ich dieſen Sommer wenigſtens zu meiner eignen Beruhigung und Zufriedenheit ältere Beobachtungen und Betrachtungen fortgeſetzt. Warum können wir nicht wieder einmal zuſammen die Höhen und Tiefen erklimmen!

Möchte mir doch dein gutes Gedächtniß zu Hülfe kommen, indem ich in meinen biographiſchen Verſuchen vorwärts ſchreite. Es iſt mir zwar viel geblieben, aber doch beſchämſt du mich an lebhafter Erinnerung bedeutender Worte und Ereigniſſe. Du haſt mich früher ſchon auf einiges aufmerkſam gemacht und würdeſt mein Unternehmen gar ſehr fördern, wenn du mir die Bilder jener glücklichen Epoche unſeres Zuſammenlebens nur mit flüchtiger Feder, wie es dir ſo wohl anſteht, wieder anfriſchen wollteſt. Die früheren Zeiten der Kindheit und erſten Jugend

bleiben lebhaft bestimmt in der Einbildungskraft geprägt, wenn die spätern Ereigniſſe, die ſich leidenſchaftlicher über einander drängen, ſich wechſelſeitig aufheben und nur erſt mit einiger Anſtrengung und von ihrer Seite, wie der Geiſt des Hohenprieſters widerſtrebend hervorrufen laſſen.

Nimm das zweyte Bändchen meiner dichteriſchen Wahrheit, welches ich nächſtens der fahrenden Poſt übergebe, freundlich auf und laß mich bey dieſer Gelegenheit dir und den Deinigen auf's neue empfohlen ſeyn. Unſer theuerer Fürſt wird dir ſelbſt ſchreiben und ſeinen Dank und ſeine Freude über das Geſendete, die nicht geringer ſind als die meinigen, gewiß recht freundlich und lebhaft ausdrucken.

Mit dem aufrichtigſten Wunſch, daß du dieſen Winter in ununterbrochener Thätigkeit zubringen mögeſt, nenne ich mich wie immer und für ewig.

Weimar, den 27. October 1812.

6404.

An Charlotte v. Stein.

Ehe ich nach Jena gehe, nehme ich hiermit freundlichen Abſchied und lege einige franzöſiſche Denkſprüche bey; doch will ich nicht dafür ſtehen, daß ſie alle der Frau von Stael angehören.

den 31. October 1812. G.

Auch ſende ich den erſten Theil von Schillers Gedichten, ob er wohl Ihnen gehört?

6405.

An C. F. v. Reinhard.

Hier, mein verehrter Freund, nun auch der zweyte Theil, von wenigen Worten aber herzlichen Wünschen begleitet. Möge er Sie glücklich und froh in Ihrem Cirkel treffen, möchten Sie dabey sich gern eines Freunds erinnern, der mit treuer Anhänglichkeit Ihnen für immer verbunden bleibt.

Weimar den 31. October 1812. G.

Herrn Pichon habe ich freundlich empfangen, konnte wohl mit seiner Unterhaltung zufrieden seyn, danke schönstens für diese Bekanntschaft, und bitte gelegentlich um ähnliche An- und Zuweisungen.

Wo hält sich Sulpiz Boisserée wohl auf? Wird er seinen Vorsatz wohl ausführen und uns dieß Jahr besuchen?

6406.

An Zelter.

Hier kommt denn auch der zweyte Theil meines wieder aufgefrischten oder aufgewärmten Lebens, wie man es nennen will. Möge er Sie im Ganzen an mich erinnern und im Einzelnen aufregend seyn. Verzeihen Sie, wenn ich dießmal nichts weiter sage, denn wenn ich länger zaudre, so kommt das Büchlein nicht von der Stelle, wie es denn schon seit acht Tagen auf Absendung harrt und hofft. Wie vieles

in dieſem Werklein iſt unmittelbar an Sie gerichtet! Wäre ich meiner abweſenden Freunde nicht eingedenk, wo nähm ich den Humor her, ſolche Dinge zu ſchreiben?

Ein tauſendfaches Lebewohl!

Jena den 3. November 1812. Goethe.

6407.

An v. Trebra.

[Concept.]

Die überſandte köſtliche Tiſchplatte wird jeden Tag ſchöner und herrlicher. Ich habe die kleinern halb angeſchliffenen und rohen Exemplare aus jener guten Zeit zuſammengetragen und daneben gelegt. Die Naturerſcheinung iſt an ſich höchſt merkwürdig und fordert zum Denken und Forſchen auf; aber in dem zuletzt geſendeten Exemplare ſteht ſie auf dem eminenteſten Puncte und die wichtigen electriſch-chemiſchen Naturwirkungen bey dem Contact zweyer verwandten und doch heterogenen, im Werden begriffenen Maſſen legen ſich klar vor Augen, wozu die Fläche und Politur, die zugleich ein Prunkwerk darſtellt, ſo erfreulich als förderlich iſt.

Mögeſt du in dem beykommenden Bändchen deinen Freund wieder erkennen und ihm nach wie vor deine unſchätzbare Gewogenheit bewahren.

Die herzlichſten Empfehlungen den lieben verehrten Deinigen.

[Jena] Den 3. November 1812.

6408.

An E. C. C. von der Recke.

[Concept.]

Sie erhalten hiebey, verehrteste Freundinn, das Ihnen eigentlich bestimmte Exemplar des zweyten Bandes. Vorläufig wird ein geringeres schon angekommen seyn, und ich wünsche nichts mehr, als daß die Arbeit sich im Druck so wie bey der Vorlesung, Ihrer Gunst möge zu erfreuen haben. Ich werde mich dadurch höchlich aufgemuntert fühlen, auf meinem Wege weiter fortzuschreiten.

Darf ich bitten, mich Ihrer durchlauchtigen Frau Schwester unterthänig zu empfehlen? Möge sich der Winter in Löbichau recht freundlich erweisen! Die schöne kleine Medaille hat Herr v. St. Aignan neulich bey mir gesehn, und wenn ich nicht irre, mich darum beneidet. Ich wünschte ihm wohl eine gleiche tessera im Namen der so hochverehrten Freundinn überreichen zu können und hoffte dadurch gar viel bey ihm zu gewinnen.

Herrn Canonicus Tiedge wünsche ich auf das beste gegrüßt.

Jena den 4. Nov. 1812.

6409.

An Christiane v. Goethe.

Ich schreibe dir, mein liebes Kind, in einem eignen Falle. Seitdem mir der leichte rothe Wein

nicht mehr ſchmeckt bekommt er mir nicht. Siehe doch zu ob die letzten Flaſchen noch vom vorigen ſind oder vom neuen. Wenn du noch nicht an Raman geſchrieben haſt ſo beſtelle nur von dem beinigen; oder contremandire den Auftrag. Ich trincke die Johniſchen Röſel, er von meinem Wein. Sende alſo nur Languedoc bis man ſieht wo es hinaus will. Nicht mehr. Lebe wohl.

[Jena] d. 4. Nov. 1812. G.

6410.

An Chriſtiane v. Goethe.

Da man euch liebenswürdige, unruhige Ungethüme doch einmal nicht los wird, man mag ſich ſtellen wie man will, ſo ſoll es mir recht angenehm ſeyn zu hören, daß ihr in der Sonne glücklich angekommen ſeyd. Laßt mir es melden, und wenn es ſchön Wetter iſt, ſo kann der Morgen noch zu Spaziergängen und Beſuchen, iſt es häßlich, zu Reviſion meiner kleinen Haushaltung angewendet werden. Ich bin ſehr zufrieden mit Heinrichen und der Köchinn, ja der Ernſt, womit wir die Sache treiben, iſt eine Luſt und Spaß. Um nicht aus dem Gleiſe zu kommen, habe ich einen Karpen von Winzerle für mein Geld kommen laſſen und die Pohlniſche Sauce gleich aus der Taſche bezahlt. Das dient zur Unterhaltung, will aber zugleich ſoviel ſagen, daß ihr

hoffentlich ſoviel mitbringen werdet, um die genaue Wirthſchaft für das herrliche Gaſtmahl zu entſchädigen, welches euch bereitet iſt, und das ich ſo eben mit der Köchinn verabredet habe.

Ein Brief, den du inzwiſchen erhalten haſt, hat dir geſagt, daß ich mich wenigſtens für den Augenblick an den Languedoc halten muß. Bringe alſo von dieſem ein halb Dutzend Flaſchen mit, von dem Elſaſſer dagegen können wir einige mit zurück nehmen.

Es iſt mir ſehr angenehm, daß wir gerade am Ende von dieſen acht Tagen alles beſprechen können. Wenn es ſich fortſetzen läßt wie es angefangen iſt, ſo kann es von den ſchönſten Folgen ſeyn. Nur bedaure ich euch freylich, daß ihr in Abſicht auf die Küche nun leidet; doch kann es euch in dieſem Puncte niemals ſo ſchlimm ergehn als es mir ergangen iſt.

Ein herzliches Lebewohl auf baldiges Wiederſehn.

Jena den 6. Nov. 1812. G.

Nachſchrift.

Geſtern Abend habe ich auch Minchen wieder geſehn. Ich überließ es dem Zufall wie ich mit ihr zuſammen kommen ſollte. Der hat ſich auch recht artig erwieſen, und es war eben recht. Sie iſt nun eben um ein paar Jahre älter. An Geſtalt und Betragen u. ſ. w. aber immer noch ſo hübſch und ſo artig, daß ich mir gar nicht übel nehme, ſie einmal mehr als billig geliebt zu haben.

Überhaupt kommt mir dießmal in Jena alles völlig wie vor mehreren Jahren vor. Knebel ist ganz allerliebst, und eine gewisse vernünftige Thätigkeit und Denkweise scheint wieder aufzutauchen, da wir bisher unter Bestialitäten mancherley Art gelitten haben. Wenn des guten Voigts Coffre nicht wäre, so wüßte ich nichts zu wünschen, denn was meine Arbeiten betrifft, so ist für die kurze Zeit genug geschehn.

6411.

An C. G. v. Voigt.

Die Bibliotheks-Subalternen haben mich schriftlich und mündlich um die Wiederholung der Gabe, die ihnen vor dem Jahr zu Theil geworden, aber- und abermals gebeten. Es mag den guten Leuten freilich knapp gehen. Wollen E. E. die Bitte gewähren und ihnen abermals die Vertheilung, wie vor einem Jahr zugestehen, jedoch ohne weiteres Versprechen für die Zukunft, so werde ich gern beystimmen. Der Diener bedarf wohl auch bey seiner Quartier-Veränderung einiger Beyhülfe. S. m.

Jena 9. November 1812. G.

6412.

An J. H. Meyer.

Auch Sie, mein theuerster Freund, muß ich mit einigen Zeilen heimsuchen, und zwar vor allen Dingen

erwähnen, daß die Abschrift der Kunstgeschichte schon bis zur Polycletischen Schule gefördert ist, und wir also bey unserer Rückkehr schon eine ganz hübsche Masse Manuscript mitbringen werden. Ihre schöne Arbeit habe ich bey dieser Gelegenheit wieder näher betrachtet und studirt, auch die in Carlsbad freundlich geförderten synchronistischen Tabellen zu großer Förderung gebraucht. Die Böttigerschen Andeutungen habe ich zum ersten Male durchgelesen. Dieser Ehrenmann hat seine große Gabe, alles zu verfratzen, hier auch redlich an den Kunstwerken Griechenlands bewiesen.

Bey diesem Studium ist mir ein Gedanke gekommen, ob wir nicht ein Werk, wo nicht von Polyclet selbst, doch in seinem Sinne besitzen sollten, und zwar in der Gruppe, die jetzt in meiner Vorhalle steht, dem sonst sogenannten Castor und Pollux. Hier wären die beyden meister- und musterhaften einzelnen Gegenbilder, der Diadumenos molliter juvenis und der Doryphorus, den Plinius viriliter puerum nennt, neben einander gestellt, und auf die glücklichste Weise contrastirt und vereinigt. Diese beyden Epheben waren mir immer höchst angenehm und ich mag mir nun gern über sie dieses kritische Mährchen machen.

Auf den Pompejus des Herrn von Einsiedel müssen wir Verzicht thun. Der Besitzer versichert, zwanzig Carolin dafür gegeben zu haben, glaubt ein ganz unschätzbares Werk darin zu besitzen, und hofft nach

künftigem Frieden auf einen Engländer, der ihm Capital und reichliche Intereſſen zahlen ſoll. Mehr nicht für dießmal als die herzlichſten Grüße. Mir geht alles hier nach Wunſch und ich denke, noch etwa 12 Tage hier zu bleiben.

Jena den 10. Nov. 1812. G.

6413.

An Riemer.

Hier, mein lieber Profeſſor, ſende ich das eilfte Buch und rühre mich dießmal in Zeiten, damit ich nicht wieder, wie bey'm vorigen Bande, Ihres Raths und Ihrer freundlichen Theilnahme ermangeln möge. Laſſen Sie das Ganze an Sich vorüber gehen und wenden Sie ſodann Ihren Blick auf's Einzelne, laſſen Sie es an Afterisken und Obelisken nicht fehlen.

Das zwölfte Buch wird auch bald ſo weit ſeyn. Habe ich dieſe beyden hinter mir ehe es Frühjahr wird, ſo bin ich wegen der übrigen geborgen.

Meine übrigen Geſchäfte und Studien gehen hier recht gut von Statten, ich wünſche, daß Ihnen das Gleiche widerfahre. Geduld und Ausharren iſt überall nöthig. Der Herr Generalſuperintendent hat Ihrer gegen meine Frau mit großem Lobe gedacht. Ich wünſche, daß dieſe Anerkennung Ihnen noch fruchtbar werden möge.

Leben Sie recht wohl! Wenn Sie in dieſen Tagen Gelegenheit finden herüberzukommen, ſoll es mich ſehr

erfreuen und ein ſchönes Kind wird Ihnen ein paar freundliche Augen machen.

Jena den 10. Nov. 1812.

Goethe.

6414.

An Chriſtiane v. Goethe.

Nach der Abfahrt der lieben und luſtigen Frauen hat ſich der gute und lobenswürdige Fleiß wieder eingefunden, es iſt aber demohngeachtet eine gewiſſe Lücke entſtanden. Ich glaube, es würde am beſten ſeyn, wenn ihr wieder gelegentlich in den Klipſteiniſchen Garten zögt und wenn ihr euch auch daſelbſt wie der ſelige Geheimderath Sternberg vorkommen ſolltet, ſo würde euch doch immer eine Kalbsbruſt an die guten alten Zeiten erinnern können.

Da ihr indeſſen bis dahin, daß dieſe goldne Zeit eintritt, durch meine Entfernung ziemlich leidet, und ſehr gut empfindet, daß die Stelle der Köchinn in euerem Hauſe unbeſetzt iſt, ſo will ich nur zu einigem Erſatz verſichern, daß hier alles vortrefflich geht. Heute früh gab es große Händel über ein Feldhuhn welches Heinrich ohne anzufragen vom Rentbeamten für 5 gr. angenommen hatte. Dieſen Proceß ſchlichtete ich Salomoniſch dadurch, daß ich bezahlte uud mir dieſes Huhn außerordentlich zum Frühſtück vorbehielt. Ferner hat die Köchinn mir den morgendlichen Weinſchaum für heute abdisputirt, und mir

dafür ein ganz vortreffliches Zwischeneſſen, welches ſie künftig auf gleiche Bedingungen wiederholen ſoll, bereitet. Genug es iſt an dem ganzen Zuſtand nichts auszuſetzen.

Mit größtem Schrecken werdet ihr jedoch bemerkt haben, daß Karten und Spielmarquen zurückgeblieben ſind. Sie folgen hiebey um ſo lieber, als ſie mir kein Glück gebracht, ja mich vielmehr um einen Karpfen mit pohlniſcher Sauce gebracht haben. — Nun lebet recht wohl und ſendet durch die Botenfrauen wenigſtens einiges, daß wir wieder einigermaßen wenigſtens zu unſerem Schaden kommen.

Jena den 10. November 1812. G.

6415.

An Cotta.

Nach zwanzig Wochen Abweſenheit wieder in meinen Kreis zurückgekehrt, fand ich gar manches nachzuholen und wieder anzuknüpfen, daß mir nun wieder acht Wochen vergangen ſind, ohne daß ich mich hätte zu auswärtigen Freunden wenden können. Bey einem ruhigen Aufenthalt in Jena erfülle ich nun dieſe erſte Pflicht, indem ich Ew. Wohlgeb. mit freundſchaftlicher Dankbarkeit auch wieder von mir einige Nachricht gebe. Mein Befinden iſt gut und ich erfreute mich bisher einer ununterbrochenen Thätigkeit. Von Ihnen hoffe ich das Gleiche zu vernehmen. Geſchieht

es mit Ihrem Wohlgefallen, so fangen wir nach dem neuen Jahr den Druck des dritten Bandes von Dichtung und Wahrheit an. Ich möchte, ehe ich wieder ausreise, einige Bücher hinter mir haben; um so mehr als ich fürchte, der nächste Sommer dürfe mir eher zur Zerstreuung als zur Sammlung Gelegenheit geben.

Vorstehenden Aufsatz bitte gefälliger Prüfung zu unterwerfen.

Herr Frege wird angezeigt haben, daß ich abermals 400 rh. auf ihn assigniret, deren Empfang ich auch hier dankbar anerkenne.

Möchte ich Ihrem freundschaftlichen Andenken immer empfohlen seyn.

Jena den 12. November 1812.

Goethe.

[Beilage.]

Über die neue Ausgabe von Goethes Werken.

Sie wird, was die Ordnung der verschiedenen Arbeiten betrifft, nach Maaßgabe der ersten Cottaischen eingerichtet.

Erster Band.

Kleinere Gedichte.

Dieser wird ansehnlich vermehrt, indem was bisher einzeln abgedruckt oder ungedruckt vorhanden ist, eingeschaltet wird. Das Verzeichniß wird umgeschrieben und jene neue Gedichte dem corrigirt einzusendenden ersten Bande beygelegt.

Zweyter Band.

Wilhelm Meister,
die vier ersten Bücher.

Interpunction und kleine Flecken des Styls werden berichtigt sowie die Druckfehler bemerkt.

Dritter Band.

Wilhelm Meister,
die vier letzten Bücher.

Vierter Band.

Die Laune des Verliebten.
Die Mitschuldigen.
Die Geschwister.
Mahomet.
Tancred.
Elpenor. Fragment.

Fünfter Band.

Götz von Berlichingen.
Egmont.
Stella.
Clavigo.

Sechster Band.

Iphigenia auf Tauris.
Torquato Tasso.
Die natürliche Tochter.
Pandora.

Siebenter Band.

Claudine von Villa Bella.
Erwin und Elmire.
Jery und Bätely.
Lila.
Die Fiſcherinn.
Scherz, Liſt und Rache.
Der Zauberflöte zweyter Theil.

Achter Band.

Fauſt.
Puppenſpiel. Jahrmarkt von Plundersweilern.
Das Neueſte von Plundersweilern.
Faſtnachtsſpiel.
Satyros, oder der vergötterte Waldteufel.
Bahrdt.
Parabeln.
Legende.
Lili's Park.
Hans Sachs.
Künſtlers Erdenwallen.
Epilog zu Schillers Glocke.
Die Geheimniſſe.

Neunter Band.

Der Groß-Cophta.
Der Triumph der Empfindſamkeit.
Die Vögel.
Der Bürgergeneral.
Gelegenheitsgedichte. Vermehrt.

Zehnter Band.

Reineke Fuchs.

Hermann und Dorothea.

Achilleis.

Eilfter Band.

Werther.

Briefe aus der Schweiz. Zwey Abtheilungen.

Zwölfter Band.

Römiſches Carneval.

Reiſejournal. Fragmente.

Caglioſtro's Stammbaum.

Unterhaltungen deutſcher Ausgewanderten.

Dreyzehnter Band.

Die Wahlverwandtſchaften.

Vierzehnter
Fünfzehnter
Sechszehnter
Siebenzehnter
} Band.

Dichtung und Wahrheit.

Hier entſteht nun die Frage, ob man nach Anleitung der Nachdrucker noch in dieſe Sammlung aufnehmen wolle?

Cellini.

Rameaus Neffe pp.

Ferner ob man einen Band bilden wolle von

Theoretiſchen und kritiſchen Aufſätzen

die an mehreren Orten zerſtreut liegen.

Ferner ob man die völlige Umarbeitung des
Götz und Romeo und Julie
für das Theater. Ob man
mehrere angefangene und unvollendete Stücke
von denen die Biographie Rechenschaft geben wird,
gleichfalls aufnehmen wolle?

Es möchten diese zusammen auch noch vier Bände geben, so daß im Ganzen diese Ausgabe aus ein und zwanzig Bänden bestünde. Alles dieses vorschlagsweise zu weiterer einsichtiger Prüfung hingelegt.

Oben ist von vier Bänden des biographischen Werks gesprochen. Hierzu folgende Erläuterung. Mit dieser Zahl gedenke ich die Geschichte meiner Bildung, meines Privat- und ersten Autorlebens zu vollenden, bis zu welcher Epoche ich mir noch ganz selbst angehöre. Wie die folgenden zu behandeln seyn mögen, weiß ich wohl auch; aber die Arbeit bey meinem Leben erscheinen zu lassen, dazu gehört ein Entschluß, den ich noch nicht gefaßt habe.

Der dritte Band kann zu Michael 1813, der vierte Michael 1814 abgedruckt seyn und alle viere sodann als eine Lieferung der Werke, später abermals abgedruckt erscheinen.

6416.

An Eichstädt.

Ew. Wohlgeb.

haben die Gefälligkeit, mich zu unterrichten, ob man jenen berühmten Stern

Aldébaran oder Aldebäran

ausspricht?

Die mitgetheilte intereſſante Recenſion eines merkwürdigen Buchs habe mit viel Antheil geleſen und hoffe mich mit Ew. Wohlgeb. bald darüber zu beſprechen.

Jena den 12. November 1812. G.

6417.

An Chriſtiane v. Goethe.

Wenn du dich, mein liebes Kind, in der Küche plagſt, und ihr demohngeachtet mit dem Mittags Eſſen manchmal nicht ganz zufrieden ſeyd, ſo denkt, daß es mir inzwiſchen ganz wohl geht und daß ich mich auch wieder einmal plage, wenn ihr euch gut befindet. Die Haushaltung geht immer ordentlich und zugleich ſpaßhaft fort. Was ich außerordentlich genießen will, bezahle ich baar und ſo iſt alles im Gleichen. Nur will der Wein immer nicht auslangen: denn wir ſelbſt und einige Freunde nach Tiſche conſumiren immer etwas mehr als ausgeſetzt iſt. Sende deswegen immer noch etwas Languedoc und Würzburger; der Elſaſſer wird wohl reichen. Seit ihr weg

seyd habe ich außer Knebeln und den bekannten Haus- und Studienfreunden niemand gesehen.

Meine Geschäfte gehen gut. Wenn ich auch irgend etwas zu erinnern finde, so giebt es doch nichts Fatales und ich denke in acht Tagen alles so zu stellen, daß ich vor Februar nicht wieder herüber zu gehen brauche. Meine eignen Arbeiten machen sich auch recht hübsch; und ich brauche nach meiner Berechnung hier nicht viel mehr dafür zu thun. Wenn ihr also Sonnabend den 21. anlangen wollt, so habe ich nichts dagegen einzuwenden. Meldet mir das Nähere und bringet gute Gaben mit, damit wir einmal wieder etwas Neues erleben. Grüßet alle Freunde und besorget die Inlagen auf's allerbeste: denn es sind lauter bedeutende Dinge.

Und somit Lebewohl! Weiter wüßte ich nichts zu sagen, als daß ich mich an der Hoffnung eines frohen Wiedersehens ergetze.

Jena den 13. November 1812. G.

6418.

An den Erbprinzen Carl Friedrich von Sachsen-Weimar.

[Concept.]

Vorläufiger unterthänigster Bericht wegen des Berkaer Schwefelwassers.

Ew. Durchl.

können, wie mir scheint, in dieser Angelegenheit ganz ruhig seyn: denn die Zusage, sich derselben anzu-

nehmen, kann vorläufig nur ſoviel ausdrücken, daß Sie ſolche genau prüfen und überlegen wollen. Die Sache iſt in mehr als einem Betracht wichtig und bedenklich.

Ew. Durchlaucht gaben mir, als ich mich beurlaubte, gnädigſten Auftrag, vorläufig darüber zu denken und meine Gedanken zu eröffnen, welches hier am Orte um ſo leichter fällt, als ich die beyden Artis peritos, Döbereiner und Kieſer, zur Seite habe. Jener verſichert zwar den vorzüglichen Gehalt dieſer Gewäſſer, allein er iſt weit entfernt, zu der Anlage einer Badeanſtalt übereilt zu rathen; dieſer, mit mehr Neigung für die Sache, da er einer ähnlichen Anſtalt in Nordheim vorgeſtanden, verleugnet doch nicht die anſehnlichen Koſten einer erſten Einrichtung, welche immer auf 5000 rh. anzuſchlagen ſind, und wofür blos das Allernöthigſte des Badehauſes und Inventariums herzuſtellen wäre. Eben ſo wenig verkennt er die Unſicherheit der bis jetzt bekannten Berkaiſchen Waſſer und die Ungewißheit, ob ſie hinreichend und nachhaltig ſeyn werden: denn um täglich in zehen Badewannen hundert und funfzig Bäder beſorgen zu können, braucht man 4500 Eimer.

Ein beyliegendes Schema zeigt, was alles Günſtiges und Ungünſtiges hier in Betracht kommt. Ich hoffe nach dieſem Entwurf Ew. Durchl. bald einen ausführlichern Aufſatz einreichen zu können, da denn erſt der Entſchluß gefaßt werden kann, ob man ſich

von der Ausführung dieſes Werks ganz losſagen, oder eine kleine Summe zu Prüfung und präparatoriſchen Arbeiten ausſetzen wolle. Vielleicht wäre letzteres das Räthlichſte: denn in einer zweifelhaften Sache iſt nichts wünſchenswerther, als der höchſte Grad von Aufklärung und Deutlichkeit, damit wir unſer Ja oder Nein vollkommen zu motiviren im Stande ſeyen.

Fremde Chemiker wollen wir ja nicht herbeyrufen. Es könnte uns nur zur Desavantage gereichen. Man ſchiene in Döbereiner Mißtrauen zu ſetzen, es würde Koſten machen und ich fürchte, wenn die Herren unhöflich genug wären, es beſſer wiſſen zu wollen, wie Döbereiner, ſo würden ſie einen noch höheren Gehalt des Waſſers angeben als er: denn er hat unter ungünſtigen Umſtänden experimentirt. Das aber alles würde, wie obgeſagt, zu keinem Reſultate führen: denn die Frage bleibt: iſt dieſes Waſſer, ſo vortrefflich es ſeyn mag, als Maſſe hinreichend und auf die Dauer gewiß?

Verzeihen Ew. Durchl. dieſe etwas tumultuariſche Äußerung; ich wollte aber keinen Botentag verſäumen, um Ihr gnädigſtes Vertrauen, ſo gut ich es nur kann, zu erwidern.

Jena d. 13. Nov. 1812.

6419.

An August v. Goethe.

Über Nachstehendes wünsche ich, mein lieber Sohn, eine hübsche auslangende Aufklärung. Ich schicke dir dieses Blatt sogleich in Actenform damit hübsch beysammen bleibe, was über Equipage künftig festzusetzen ist.

Wir erhalten von Herzogl. Cammer Fourage auf zwey Pferde

Haber wöchentlich $1\frac{1}{2}$ Scheffel Weimar.
Heu „ 1 Centner
Stroh „ 4 Bund zu Streu
und Häckſel aber ohne Gewichtsbestimmung.

Diese Ration hält man, besonders wegen des Zinshabers nicht für zulänglich, man büßt also noch zu

1) Durch Einkauf.

Hier entsteht die Frage, was wäre des Jahrs noch beyzuschaffen, wenn vorher bedacht ist, was man

2) durch Gutmachen gewinnt?

a) Der lange Aufenthalt in den Böhmischen Bädern.

b) Der wiederholte Aufenthalt in Jena, wo öfters etwas aus dem hiesigen Rentamt erhoben wird.

Über diese Verhältnisse wünsche ich, wie gesagt, recht klar zu seyn, damit man den Etat des nächsten Jahrs genau danach bestimmen könne.

Jena den 12. Nov. 1812.

Zugleich wirſt du notiren, was auf den Schmied zu rechnen wäre, inſofern man ihm das Hufbeſchläge in Accord giebt.

Ferner, was man ſonſt für Schmiedearbeit, Wagner, Sattler und Gürtler zu rechnen hätte. Dieß ſind freylich zufällige Dinge, allein es läßt ſich doch einigermaßen etwas beſtimmen, beſonders im gegenwärtigen Fall, da unſre Wagen und Geſchirre in gutem Stande ſind, könnte die Reparatur für's nächſte Jahr nicht ſo viel bedeuten.

Jena den 13. Nov. 1812.

6420.

An Kirms.

Wenn ich Ew. Wohlgeb. den Unmuth, den ich über unſern Verluſt empfinde, in allem ſeinen Umfang ausdrucken wollte, ſo würde ich nur den Verdruß, den Sie ſelbſt darüber empfunden, auf's neue rege machen. Dieſer Unfall betrifft Sie ſchärfer als mich, da Sie der Caſſe unmittelbar und im Einzelnen vorſtehen und zu mir die Reſultate, die bisher meiſt günſtig waren, zu gelangen pflegen. Ich fürchte zwey Dinge: daß wir von der verlorenen Summe nichts wieder erhalten und daß dieß nicht das letzte Wagſtück verwegner Menſchen ſeyn wird. Möge es anders und beſſer ergehen!

Nun aber noch ein Anderes! Wie Herr Molke auf ſeiner Reiſe an den Rhein aufgenommen worden, wiſſen wir. Einige Äußerungen deſſelben machten mich aufmerkſam. Nun wäre es gar nicht unmöglich, daß er die Unzelmannſche Rolle ſpielte, Entlaſſung verlangte und von dorther Vorſchreiben bewirkte, die, man weiß nicht welchen, Eindruck machen könnten. Haben Sie die Güte aufmerkſam zu ſeyn und, wenn irgend etwas verlautete, mit Einſicht und Energie zu handeln. Es iſt bekannter als man glaubt, daß wir überklugen Weimaraner immer die Narren von jedem Fremden ſind, der ſich uns aufdringen oder uns etwas abgewinnen will. Verzeihen Sie dieſen Äußerungen; aber wenn man immer leidet, ſo ſchreyt man einmal.

Ich empfehle mich zum allerſchönſten und hoffe vor Iffflands Ankunft Sie zu begrüßen und geſund, wo nicht froh zu finden.

Jena den 13. Nov. 1812.

Goethe.

6421.

An den Herzog Carl Auguſt.

[Concept.]

Vorläufiger unterthänigſter Bericht.

Da ich noch acht Tage länger als erſt mein Vorſatz geweſen, hier zu bleiben veranlaßt bin, ſo ver-

fehle nicht, hierdurch vorläufig einiges von meinen bisherigen Ausrichtungen schuldigst zu melden.

1) Mit dem Zustande der Museen werden Ew. Durchl. gewiß zufrieden seyn. Das Vorhandene ist erhalten, manches Neue hinzugekommen, und alles nach Ihren Absichten vielfach genutzt worden. Lenz ist in Extase über die Tischplatte und das salzsauere Kupfer. Ich werde mich wohl entschließen müssen, ein paar instructive Stücke von der Gebirgs-Art aus der die Platte besteht, die ich vor dreyßig Jahren mit vom Harze gebracht, von einander sägen zu lassen, um durch solche Parallel-Exemplare jenes auffallend problematische Exemplar anschaulicher und erklärbarer zu machen.

Hofrath Fuchsen habe ich endlich den lange projectirten Amanuensis zugegeben, einen hier studirenden Chirurgen Schröder. Er wird bey Erhaltung und Vermehrung des Kabinetts gute Dienste leisten. Der Prosector hat nie zweckmäßig und nur nach seiner Lust gewirkt. Diese vergeht ihm nun auch, er wird stumpf und die Augen legen ihm ab.

Voigts zartes Gemüth erholt sich nach und nach und er tröstet sich über den Verlust zu Erfurt; das Vergnügen seine Physiologie gut besetzt zu sehen richtet ihn auf, und er ist für allen gnädigsten Antheil höchlich dankbar.

Döbereiner geht in seiner Sache derb und tüchtig fort und gewinnt täglich eine größere Ge-

wandtheit in seinem Metier. Es ist ihm bey diesem wunderlichen Schachspiel der Elemente alles höchst gegenwärtig und zur Hand.

Münchow freut mich auch. Seine große Schärfe und Genauigkeit leidet freylich von den schlottrigen Jenaischen Handwerkern bey dem neuen Baue gar sehr, indessen kommt er doch durch Thätigkeit und Aufmerksamkeit rasch vorwärts. Den 18. December ist eine wichtige Sternbedeckung des Aldebarān durch den Mond. Münchow wird das Mögliche thun, um sie observiren zu können. Da muß er sich zusammen nehmen. Wenn man die Mathematik verehren und lieben will, so nähere man sich ihr, wenn sie sich mit Astronomie abgiebt. Hier ist manches, was einem sonst an ihr und ihren Priestern beschwerlich und unangenehm fällt, am rechten Platz und höchst respectabel. Einige andere günstige Bemerkungen über diese Anstalt verspare ich bis zum Hauptberichte.

Mit den Subalternen können wir auch zufrieden seyn. Nach Dürbaums Abgang ist Färber, der schon lange für ihn vicarirte, an die Stelle getreten. Und so auch dieser Kreis abgeschlossen.

Wagner wird von Voigten, Richter von Münchown gelobt, und ich hoffe, Schröder soll sich zu Fuchsens Zufriedenheit benehmen.

Hier muß ich abbrechen, um meinem Hauptbericht nicht zu viel vorzugreifen.

2) Und nun Einiges von den Berkaiſchen Waſſern. Ich kann dem guten Prinzen nicht verdenken, daß ihm vor dieſer Unternehmung ſchaudert. Es gehört ſchon etwas dazu ſich eine ſolche Anſtalt als wirklich zu denken; denn bloß dadurch kann man ſie für möglich halten, wenn man nicht zu dergleichen Dingen, durch Naturell und Leidenſchaft getrieben wird. Wohnten dieſe dem Prinzen bey und hätte er allenfalls einen jungen Mann neben ſich wie Carl Brühl war, ſo würde die Sache raſch angegriffen und das Berkaer Thal ſchon nächſten Sommer Seyffersdorfiſirt ſeyn.

Ich werde das Mögliche thun, um Klarheit und einige Gewißheit in die Sache zu bringen, damit wenigſtens die dunklen Apprehenſionen, welche bey der flüchtigen Anſicht derſelben nothwendig peinigen müſſen, beſeitigt werden und man ſich eines klaren Blicks darüber erfreuen könne.

3) Beyliegendes Blatt giebt zu manchen Betrachtungen Anlaß; denn nicht der Lections Catalogus, ſondern ein ſolches Regiſter läßt über den Zuſtand einer Academie, über Lehrer und Schüler klar werden.

Was ich bis den heutigen Tag habe erfahren können, iſt bemerkt; doch ſoll die Tabelle fortgeſetzt werden, damit niemandem Unrecht geſchehe.

Jena den 14. Nov. 1812.

Unterthänigſter Nachtrag.

Ew. Durchlaucht

kommen mir durch das gnädigſte Schreiben zuvor. Eben war ich im Begriff, Beyliegendes abzuſenden und es mag ſich immer produciren, da es wenigſtens im Ganzen Ihren Geſinnungen und Abſichten nicht widerſpricht. Döbereiner und Kieſer haben mir ſchon ihre Erklärungen eingehändigt. Der letztre, ein vorzüglicher junger Mann, wenn er nur mit einer deutlichern Sprache von der Natur begünſtigt wäre, ſchreibt gut und zeichnet recht artig. Zum Badearzt möchte er ſich vorzüglich qualificiren. Sein Büchelchen über die Badeanſtalt in Nordheim iſt eine ausführliche Vorarbeit für unſern Fall. Jene Schwefel Waſſer zeigen ſich auch in Teichen, am Fuß des Sandſteingebirgs in der Nähe von Gyps und Thon, und ſind, bey denſelben Beſtandtheilen, nur ſchwächer. Man kann ſich alſo in manchen Puncten darauf beziehen. Kieſer hat mir einen flüchtigen Entwurf von den Erforderniſſen einer ſolchen Anſtalt zu den Acten gegeben, nicht weniger einige vorläufige Berechnungen. Ich werde alles ajüſtiren und zuſammenſtellen. Auch hat derſelbe einen hübſchen kleinen Riß nach meiner Angabe verfertigt, wie das Badehaus nach jenem Local angelegt werden könnte. So wird auch nach ſeiner Zeichnung und unter ſeiner Anleitung ein Modell verfertigt von einem Schlammbade, um anſchaulich zu machen, wie ein Zuſtand,

der eigentlich ein Capitel in Dante's Hölle abgeben sollte, erträglich und für kranke Personen wünschenswerth gemacht wird. Die Wirkung dieser Bäder soll über alle Begriffe gehn. Bisher habe ich alles ab ovo aus mir selbst, aus den Gegenständen und Personen genommen, nun werde ich mir aber auch die schon geführten Acten erbitten.

Für das gnädig mitgetheilte Elogium danke aufrichtigst. Es sind keine Flatterminen, die ich spielen lasse, sondern ein Globe de compression mit dem ich ernste Wirkungen beziele. Es ist mir sehr angenehm zu hören, daß sie nicht verfehlt werden. Den Brief erbitte ich mir zu den Autographis. Es ist die recht schöne Hand eines geprüften Geschäftsmannes. Von Körner in Dresden habe ich auch ein recht freundliches Wort über die Fortsetzung meines biographischen Unternehmens. Ich wünsche bey'm Fortschreiten die Erlaubniß zu haben, mir Ew. Durchl. einsichtigen Rath zu erbitten.

6422.

An C. F. v. Reinhard.

Am 4. November ist mein zweyter Band von Jena an Sie abgegangen; am 7. fühlten Sie sich freundlich gedrungen, mir wieder einmal mit heiterer Zutraulichkeit zu schreiben. Darauf will ich sogleich dankbarlich erwidern, und zwar wie es mir nicht oft geschieht,

Ihren Brief vor den Augen und punctweiſe wie Sie geſprochen haben.

Was ich Ihnen jedesmal ſchreibe iſt eigentlich nur zwiſchen uns beyden. Mögen Sie etwas davon irgend jemandem mittheilen, ſo werde ich ſo wenig dazu ſcheel ſehen, als wenn Sie ein zwiſchen uns zweyen angefangenes Geſpräch in Gegenwart eines dritten fortſetzen. Das Recht, das Sie ihm geben, geſtehe ich ihm gern zu.

Von der Kaiſerinn von Öſtreich habe ich mir abgewöhnt zu reden. Es iſt immer nur ein abſtracter Begriff, den man von ſolchen Vollkommenheiten ausdrückt, und da mich im Innerſten eigentlich nur das Individuelle in ſeiner ſchärfſten Beſtimmung intereſſirt, wovon mein zweyter Band wohl auch wieder ein Beleg ſeyn wird; ſo fühle ich mich im Stillen glücklich, eine ſolche ungemeine Perſonalität im Buſen immerfort wieder aufzubauen und mir ſelbſt wieder darzuſtellen, da ich das Glück gehabt habe, ihre beſonderen Züge mir zu vergegenwärtigen und ſie feſtzuhalten.

Mein allerliebſtes Abenteuer mit Fräulein Sophie giebt zu ſehr ernſthaften Betrachtungen Anlaß. Die wahren Tugenden und die wahren Mängel eines Menſchen kommen nie zur Evidenz, und was man von ihm hin und wieder trägt, ſind alberne Mährchen. Bey ſehr vielen Gebrechen, die ich wohl eingeſtehe, war Undankbarkeit gegen ſchöne Augen und

Gefräßigkeit nie mein Fehler. Es ſind mir oft Geſchichten erzählt worden, was ich ſollte gethan und geſagt haben, und da habe ich auch nicht eine darunter gefunden, die mich gefreut hätte, die im Guten oder Böſen, zu meinem Vortheil oder Nachtheil, in dem Sinn meiner Natur und meiner Art zu ſeyn wäre erfunden geweſen.

Ich könnte dieſen Halb-Ernſt mit einem Ganz-Ernſt ſchließen. — Grüßen Sie indeſſen das ſchöne Kind und laſſen Sie uns allſeits auf ein fröhliches Wiederſehen hoffen.

Die Barmeciden wäre ich neugierig zu ſehen. Es iſt nicht das erſte Mal, daß jemand, von dem Intereſſe eines ganz beſondern Zuſtands penetrirt, ſich gedrungen fühlt, dieſes Complicirte, Unausſprechliche in dramatiſcher, theatraliſcher Form darzuſtellen. Aus dieſem letzten Geſichtspunct betrachtet, kann die ganze Arbeit vielleicht nicht viel taugen, und doch hat der Mann uns wohl etwas überliefert, was er discurſiv und narrativ nicht hätte geben können. Ich müßte mich ſehr irren, wenn das Stück nicht von dieſer Seite für mich einiges Verdienſt hätte.

Ihr Oppoſitionair muß in Weimar bey'm Aufſtehen mit dem linken Fuß in den Pantoffel geſchlüpft ſeyn. Im Theater und ſonſt war er mit allem recht wohl zufrieden, theilnehmend und liberal. Ich gab ihm mit dem beſten Willen Renſeignements

über alles, wornach er nur irgend fragen mochte und hätte mein freundliches Benehmen um Ihret- und seinetwillen recht gerne länger fortgesetzt. Wir können uns jetzt alle als Strandbewohner ansehen und täglich erwarten, daß einer vor unserer Hüttenthüre, wo nicht mit seiner Existenz doch mit seinen Hoffnungen scheitert. Milde zu seyn kostet mich nichts, da meine Härte und Strenge nur factice und Selbstvertheidigung ist.

Fürst Kurakin hat sich länger in Weimar aufgehalten als erst seine Absicht war. Seine Gegenwart konnte man unserer lieben Hoheit wohl gönnen. Ich habe ihn einige Male bey Hofe gesehn und seine Heiterkeit und Facilität nach so viel Brand- und andern Leiden angestaunt. Seit dem 1. November aber bin ich hier mit der lieben Einsamkeit vertraut, der ich denn auch danke, daß ich mich mit Ihnen wieder einmal brieflich weitläuftig unterhalten kann.

Die Welt ist größer und kleiner als man denkt. Sie erhalten zu bedenklicher Zeit einen Paß in Osten und geben wieder zu gleich- und mehrbedenklicher Zeit einen Paß im Westen, nicht gerade an denselben, aber doch an einen Nahverwandten. Wer sich bewegt berührt die Welt und wer ruht, den berührt sie. Deswegen müssen wir immer bereit seyn zu berühren, oder berührt zu werden.

Daß Moskau verbrannt ist, thut mir gar nichts. Die Weltgeschichte will künftig auch was zu erzählen haben. Delhi ging auch erst nach der Eroberung

zu Grunde, aber durch die ††††† der Eroberer, Moskau geht zu Grunde nach der Eroberung, aber durch die ††††† der Eroberten. Einen solchen Gegensatz durchzuführen würde mir außerordentlichen Spaß machen, wenn ich ein Redner wäre. Wenn wir nun aber auf uns selbst zurückkehren und Sie in einem so ungeheuern, unübersehbaren Unglück Bruder und Schwester und ich auch Freunde vermisse, die mir am Herzen liegen, so fühlen wir denn freylich, in welcher Zeit wir leben und wie hoch ernst wir seyn müssen, um nach alter Weise heiter seyn zu können.

Hier muß ich Lodern nennen, mit dem ich in einer sehr schönen Lebensepoche vertraut und glücklich war; der von Jena nach Halle zog und von da wegen irgend einer chirurgischen Operation auf kurze Zeit nach Polen reiste und dadurch zufällig dem 14. October und den übrigen sämmtlichen angenehmen October Tagen entging, und sich deshalb glücklich pries, nicht zurückkehrte, erst in Petersburg verweilte, dann in Moskau fußte und jetzt von dem Strome des Zeitgeschicks dort so wunderlich als fürchterlich ereilt wird.

Was mir in meinem Leben Ähnliches begegnete ist nur eine Comödie dagegen. Ich zog mich mit den unbesiegt-krebsgängigen Preußen von Valmy auf Hans, und von da immer so fort über die Aisne und Mosel nach Luxemburg und Trier

bis Koblenz zurück. Da mochte ich dieſes brillante kriegeriſche Schickſal nicht mehr theilen und ging den Rhein hinab nach Düſſeldorf. Kaum hatte ich da vierzehn Tage in ſeligen Familienſcenen zugebracht, ſo wurde ich mit der großen Emigranten Maſſe (lauter Edel- und guten Leuten die kein ſchwarz Brod aßen) über Münſter und Paderborn dergeſtalt ungeſchickt in das Herz von Deutſchland getrieben, daß ich, in Caſſel, des Nachts im Wirthshaus anfahrend, deutſch reden mußte, um vom Kellner aufgenommen zu werden.

Verzeihen Sie dieſe Reminiscenzen und geben Sie den langen Jenaiſchen Abenden die Schuld, daß ich Ihnen ſolche vorerzähle: denn was haben Sie nicht aus jenen Zeiten zu entgegnen!

Wie mir nach ſolchen Betrachtungen die Legenden- und Sagen Almanache munden, ermeſſen Sie von ſelbſt am beſten. Die Talente der Dichterinnen und des bildenden Künſtlers müſſen wir wohl gelten laſſen. Daß ſie aber unter einander gerade ihre Fehler und Mängel hegen und pflegen, kann ich nicht gut heißen. Verargen darf ich es jedoch um ſo weniger, als das deutſche Publicum, ein ägyptiſcher Brut Ofen, über ſolchen Windeyern am liebſten brütet.

Möge Ihnen und den Ihrigen der feſte Grund und Boden wie den Nachkommen jener alten Heiligen gedeihen!

So weit war ich mit dem redlichen Commentar, der Paraphraſe Ihres lieben Schreibens gelangt, als mir einfiel, noch etwas Eignes hinzuzufügen.

wie immer

Jena den 14. November 1812. G.

[Beilage.]

Groß iſt die Diana der Epheſer.

Daß manches im Literariſchen vorgeht, was mir nicht gefällt, darf ich wohl nicht betheuern, daß ich mich manchmal darüber auch wohl äußern könnte und ſollte, da ich denn doch auch ein public character bin, will ich nicht in Abrede ſeyn. Dieß iſt nun aber einmal nicht meine Art, dagegen meine größte Luſt, ein Schnippchen, nicht in der Taſche, ſondern am Kamin zu ſchlagen, wenn ich mir's mit guten Freunden ſo leidlich als möglich behagen laſſe. So viel zu Entſchuldigung des vorſtehenden Spaßes! Und nun kein Wort mehr, als daß ich Ihnen herzlich ergeben bin.

6423.

An Kirms.

Ew. Wohlgeb.

ſind überzeugt von der aufrichtigen Theilnahme an unſerm gemeinſamen Geſchäft und der Verluſt hat mich nicht wenig beunruhigt, ja mir die Zufriedenheit meines hieſigen Aufenthalts ziemlich geſchmälert.

Die ſchickliche Art, wie ſolcher wieder zu decken ſey, finden Sie beſſer als ich, da Ihnen die Sache in allen einzelnen Verhältniſſen bekannter und gegenwärtiger iſt. Ich werde mich hierin auch Ihres nachhaltigen Rathes erfreun.

Neue Figuren geben neue Verhältniſſe; die allerfatalſten ſolche, die ohne Verdienſt zur unrechten Zeit eindringen. Da hat denn alle Leidenſchaft für und wider ihr freyes Spiel.

Ich danke Ihnen, daß Sie die Sache, die mich ſo ſehr verdrießt, in ein gewiſſes Gleis zu bringen ſuchen.

Haben Sie ja die Güte, mir geſchwind anzuzeigen, wenn Sie etwas Näheres von Iffflands Ankunft erfahren. Ich mag nicht gern von Jena weg, aber ich freue mich unendlich, ihn zu ſehn. Haben Sie die Güte nachzudenken, ob ich nicht für die Zeit einen ſchicklichen und bequemen Platz im Orcheſter finden könnte, etwa auf der Seite der erſten Violine. Ich verſpreche mir eine außerordentliche Zufriedenheit an ſeinen Darſtellungen, aber für ſein zartes Spiel iſt meine Loge viel zu weit.

Leben Sie recht wohl und haben Sie die Güte, ſo ernſtlich wie bisher Sich unſeres angefochtenen Geſchäftes anzunehmen, ich will von meiner Seite auch nach wie vor dasjenige thun, was mir gegeben iſt. Mich beſtens empfehlend

Jena den 16. Nov. 1812.

Goethe.

6424.

An Christiane v. Goethe.

Wir können nicht anders sagen, als daß vor wie nach alles sehr gut geht; die Köchinn sowohl als Heinrich gehen in ihrer Regel fort, und so weiß man täglich und wöchentlich woran man ist, worauf denn doch am Ende alles ankommt. Meine Geschäfte und Ausarbeitungen machen sich auch gut, ja es thut sich sogar noch manches unerwartet Angenehme hervor.

Carl hat auf seiner Durchreise nach Carlsbad Abschied genommen und ich habe ihm das noch zugesagte Vierteljahr ausgezahlt. Es ist mir sehr lieb, daß ein Verhältniß, das so lange gedauert und das doch zuletzt nicht mehr haltbar war, sich noch so leidlich auflöste. Ich habe ihn mit einigen Ermahnungen und Hoffnungen entlassen.

Wir vernehmen, daß große Bewegungen in Jena waren, wegen Tag und Stunde des Tanzens, auch sind uns die allerverschiedensten Nachrichten davon zugekommen. Nun aber scheint es gewiß, daß Sonntag ein Thé dansant seyn soll, und ich erwarte daher die so liebe als unruhige Nachbarschaft Sonntags früh, damit ja nicht die Weimaraner in Nichtachtung des Theaters den Jenensern ein böses Beyspiel geben.

Wie es hernach zu halten sey, wird sich besprechen lassen, vorzüglich aber will ich anrathen, daß an Victualien und sonst allem Guten, ein hinreichender

Transport mit herüber komme; damit nicht, wie ſchon mehr geſchehn, mein Ende das Mittel und den Anfang aufzehre.

Denn bis jetzt haben wir uns löblich gehalten und nach dieſem Anſchnitt kann ich künftig in Jena einen recht zufriedenen Aufenthalt haben. Verzeihe mir aber, wenn ich, um künftig einem verdrüßlichen allgemeinen Aufwaſchen vorzubeugen, im Einzelnen nörgele, wie ich es jetzt mit Heinrichen um die Lichtſtümpfchen thue. Carl reiſte nicht als ein ſelbſtſtändiger Herr von uns ab, wenn wir ſelbſtſtändige Herrn geweſen wären.

Denn übrigens wollen wir an unſerm Leibe und Gaumen nicht ſparen, noch auch ſonſt knickern, deswegen ſende und bringe noch etwas Languedoc, welcher nun einmal an der Tagesordnung iſt.

Hiermit wollen wir denn abgeſchloſſen haben; denn ich wüßte nichts weiter hinzuzuthun. Sehr angenehm würde es mir ſeyn, zu vernehmen, wie Romeo und Julie reüſſirt, wie es mit dem Herbſttag abgelaufen. Ich weiß recht wohl, daß ihr ein ſo raſches Leben habt, daß ihr an Abweſende nicht denken könnt; aber daß ihr, ſo wie der Aſſeſſor, von den unendlich langen Tagen auch nicht einmal eine Viertelſtunde abmüßigen könnt, um mich in den unendlich langen Jenaiſchen Winterabenden einigermaßen zu unterhalten, kann ich nicht gut finden. Ihr ſolltet bedenken, daß es mit den Äugelchen nicht mehr gehn will, die man denn doch am Ende zu Hülfe rufen müßte, wenn ihr gar zu

ſorglos ſeyd. Mit dieſer Drohung empfehle ich mich zum ſchönſten.

Jena den 17. Nov. 1812. G.

6425.

An Döbereiner.

Antiquariſche Anfrage an den Chemiker.

Es ſteht geſchrieben, ein Weib habe ihrem Manne Gift gegeben, davon habe er ſich ſchlecht befunden, ſey ihr aber nicht geſchwind genug geſtorben; darauf habe ſie ihm Queckſilber beygebracht und er ſey auf einmal friſch und geſund geworden.

Was mag das für ein Gift geweſen ſeyn?

Jena den 19. November 1812.

Goethe.

6426.

An C. v. Knebel.

[Jena, 21. November 1812.]

Möchteſt du wohl, mein Lieber, eine durch die erneute Freyheit deines Carls erheiterte Stunde dazu nutzen, das gezeichnete Auſoniſche Epigramm

In Eumpinam adulteram

freundlich zu überſetzen; ſo würde dich der Gebrauch, den ich davon machen werde, in kurzem artig überraſchen.

G.

6427.

An Eichstädt.

Ew. Wohlgeboren

ſende die mir mitgetheilte Recenſion dankbar zurück. Verzeihen Sie, daß ich meinen Beſuch nicht perſönlich abſtattete, um mich darüber zu unterhalten und zu unterrichten. Sie hat mich veranlaßt das Werk ſelbſt zu leſen. Es verdient allerdings beachtet, aber freylich nicht präconiſirt zu werden; wenn man den Verfaſſer auch noch ſo ſehr ſchätzt, ſo kann man doch nicht Partei für ihn nehmen.

Das Werk iſt auf alle Weiſe problematiſch und wird die Köpfe eher verwirren, als zurechtſetzen. Es hat ſehr ſchöne, lobenswürdige, lichtvolle, brillante Partien, aber auch ſoviel Hiatus, Unzulänglichkeiten und Falſchheiten, die ſich mit Bombaſt umwölken und ſo dieſer Welt zugleich eine Nachtſeite erſchaffen.

Es iſt jammerſchade, daß die herrlichen Bemühungen unſerer Zeit auf ſolche Weiſe wieder retardirt und die Blüthe durch die Frucht (aber nicht wie Herr Hegel und Troxler meinen) Lügen geſtraft wird; ſo lügen die Kirſchen nach dem gemeinen Sprüchwort.

Der ich mich zu geneigtem Andenken hiermit beſtens empfehle.

Jena den 22. November 1812.

Goethe.

6428.

An Döbereiner.

Die an Ew. Wohlgeboren ergangene Anfrage gründet sich auf ein Epigramm des Ausonius, der dadurch das Andenken eines zu seiner Zeit merkwürdigen Criminalfalles geistreich aufbewahren wollte. Ich lege das Original und eine Übersetzung bey.

Bey näherer Betrachtung des Gedichtes kann der Zweifel entstehen, ob die Frau das Gift voraus und das Queckfilber nachgesendet, weil der Mann nicht sterben wollen, oder ob sie das Gift mit dem Queckfilber erst vermischt und dann dem Manne eingegeben. Für den Chemiker bleibt die Frage gleich, für den Arzt verändert sich die Bedeutung einigermaßen.

Wollen Sie die Sache für das chemische, philologische und juristische Publicum durch Publication unserer kleinen Correspondenz bringen, so soll es mir angenehm seyn. Ich sende zu diesem Zweck auch Ihr Blatt wieder zurück.

Jena den 22. Nov. 1812. G.

6429.

An Döbereiner.

Da ich morgen abreise, wollte ich noch Ew. Wohlgeboren an verschiedene Zusagen erinnern.

1) Möchten Sie einen kurzen Aufsatz über Ihre chemische Thätigkeit, besonders bezüglich auf's Laboratorium, mir zu den Acten geben, damit ich auch das

Einzelne rühmen könne. Das Allgemeine ist in meinem Jahresbericht schon ehrenvoll dargestellt.

2) Ich sende Ihnen zugleich ein Stück Hornstein mit der wiederholten Anfrage, ob es wohl möglich seyn möchte, durch irgend einen Zutritt kalten Wassers zu demselben Wärme zu erregen.

3) Wollten Sie doch auch des Cali's im Feldspath gelegentlich gedenken.

4) Den Niello, die Verbindung des Schwefels mit dem Silber, bitte ich doch auch zu bereiten, wenn Sie bey Ihren Vorlesungen in die Nachbarschaft dieses Gegenstandes gelangen. Ich wünschte ihn in der Präparatensammlung zu sehn und auch zu technischem Gebrauch eine mäßige Portion anzuwenden.

5) Ob in den Corallen Gyps enthalten? wünschte in Gefolge unserer neulichen Untersuchungen auch zu erfahren, und bitte nach allen diesen ernsthaften Untersuchungen auch

6) das Zahnpulver nicht zu vergessen.

Mich bestens empfehlend. Vielleicht machen Sie mir das Vergnügen, mich nach drey Uhr zu besuchen.

Jena den 22. Nov. 1812.

Goethe.

6430.

An B. G. Niebuhr.

Als ich Ihren liebwerthen Brief in Carlsbad erhielt, wünschte ich mir nichts mehr, als daß auch

Ihr zweyter Theil zugleich mit angekommen wäre: denn dort ist mir erlaubt, eine Folge von Tagen auf Einen Gegenstand zu verwenden; und welcher verdiente es mehr als Ihr Werk? Nun bin ich schon wieder acht Wochen in Weimar, drey in Jena und hatte selten das Glück, wenige Stunden hinter einander meine Gedanken auf Einen Punct zu richten. Auch gegenwärtig erlange ich nur durch einen Anlauf, durch eine eigne Resolution, daß ich mich mit Ihnen unterhalten kann.

Mein Interesse an Ihren Bemühungen ist immer dasselbe und es ist immer im Wachsen. Lassen Sie mich das Allgemeine statt des Besonderen aussprechen! Das Vorübergegangene kann unserm innern Aug und Sinn als gegenwärtig erscheinen durch gleichzeitige schriftliche Monumente, Annalen, Chroniken, Documente, Memoires, und wie das alles heißen mag. Sie überliefern ein Unmittelbares, das uns, so wie es ist, entzückt, das wir aber auch wohl wieder, um andrer willen, aus hunderterley Trieben und Absichten vermitteln möchten. Wir thun's, wir verarbeiten das Gegebene, und wie? als Poeten, als Rhetoren! Das ist von jeher geschehn, und diese Behandlungsarten äußern große Wirkung; sie bemächtigen sich der Einbildungskraft, des Gefühls, sie füllen das Gemüth aus, bestärken den Charakter und erregen die That. Es ist eine zweyte Welt, welche die erste verschlungen hat. Denke man sich nun die Empfin-

dungen der Menſchen, wenn dieſe Welt zerſtört wird und jene nicht dem Anſchauen vollkommen entgegentritt.

Höchſt erwünſcht iſt jedem, der zu dem Uranſchauen zurückkehren möchte, die Kritik, die alles Secundäre zerſchlägt und das Urſprüngliche, wenn ſie es nicht wieder herſtellen kann, wenigſtens in Bruchſtücken ordnet und den Zuſammenhang ahnden läßt. Aber das wollen die Lebe-Menſchen nicht, und mit Recht.

Laſſen Sie mich hier eine Kluft überſpringen! Hätten wir zuſammengelebt, hätte ich das Glück gehabt, von Ihren Unterſuchungen ſeit Jahren unterrichtet zu ſeyn, ſo würde ich Ihnen gerathen haben, nach Weiſe des edlen und lieben St. Croix, Ihre Schrift zu betiteln:

Kritik der Schriftſteller, welche uns die römiſche Geſchichte überlieferten.

Für mich aber iſt das Buch das Buch, und, wie Sie wiſſen, ſind die Titel eine moderne Erfindung. Nehmen Sie alſo meine Freude, daß Sie in allen Hauptpuncten, was Welt und Völker betrifft, meines Sinnes ſind, nehmen Sie meinen Dank, daß Sie mir die römiſche Geſchichte wieder genießbar gemacht haben, indem Sie Sich zur Pflicht machen, die ſtationairen und retrograden Epochen derſelben in's vollſte Licht zu ſetzen. Denn welcher geiſtreiche Menſch wird leugnen, daß es ihn in ſeiner Vorſtellung genirt habe,

wenn eine ſolche hundertfache Ilias und ſo unendliche herrliche Helden, die viertauſend Fabier mit eingeſchloſſen, nichts weiter in vierhundert Jahren zu Stande gebracht, als daß die Stadt, der Staat, der eben erſt, nach unendlichen Bemühungen, mit den Philiſtern von Veji fertig geworden, auf die allerkleinſtädtiſcheſte Weiſe am Allia zu Grunde geht, ſo daß ſie ganz wieder von vorne anfangen müſſen.

Sieht man nun aber die Sache recht klar und deutlich nach Ihrer Darſtellung, ſo gereicht dieß jenem Volke keineswegs zur Schmach, ſondern zur Ehre. — Ich muß zu einem andern Puncte überſpringen.

Sie geben den Ariſtokraten die ganze Schuld des Krebsganges, Sie nehmen Sich der plebs an, und das iſt ganz recht und dem unparteiiſchen Forſcher erlaubt zu einer Zeit, wo weder die eine noch die andre mehr exiſtirt.

Noch ein Allgemeines, damit ich nur zu Ende komme! Jeder anfangende Staat iſt ariſtokratiſch; er kann ſich nur erweitern durch die Menge, die man abhält und niederhält, bis ſie ſich in gleiche Rechte ſetzt; und von dem Augenblicke an wird die Monarchie verlangt, die denn auch nicht fehlen kann, und von da aus kann ſich's auf mancherley Weiſe wieder zurück und vorwärts wälzen. Denn alle drey Zuſtände (Zuſtand iſt ein albernes Wort; weil nichts ſteht und alles beweglich iſt) alle drey Verhältniſſe leiden eben an dem Beweg-

lichen, welchem das Rechte und Große, wie das Schlechte und Lose, zum Spiele dient, damit ja alles geschehe.

Auf die Weise wie vorsteht (ich sehe nur einen Augenblick zurück), wenn sie gleich etwas wunderlich ist, hoffe ich doch, Sie zu überzeugen, daß man nicht einen innigern Antheil nehmen kann an Ihren Arbeiten, selbst in's besonderste. Ihre beyden Bände, und so der dritte, so die folgenden, werden mich stets begleiten, wohin mich auch mein bewegliches Jahr führt, und weder Sie noch ich können voraussehn, was ich Ihnen alles verdanke; das Tüchtig-Regsame ist ganz allein wohlthätig! —

Berg und Thal kommen nicht zusammen aber wohl die wandelnden Menschen! und warum sollte ich nicht hoffen dürfen, Ihnen irgendwo zu begegnen? Lassen Sie mich diesem Blatte, wie ich so gern einem jeden, das von mir ausgeht, thun möchte, die clausulam salutarem hinzufügen: daß es Ihnen wo nicht einsichtig und zulänglich, doch herzlich und wohlgemeynt erscheinen möge.

Mit herzlichen Wünschen!

Goethe.

Jena den 23. November 1812.

6431.

An Gräfin Josephine O'Donell.

Hier bin ich nun, verehrte Freundinn, wo Sie mich wissen wollten; in dem Kreise, dem ich mich

seit so vielen Jahren gewidmet habe. Ich wäre sehr undankbar, wenn ich nicht zufrieden seyn, und sehr unruhig, wenn ich mich wo anders hinsehnen wollte; doch erlaube ich mir oft, in Gedanken zwischen dem goldenen Schiffe und dem Herrnhause hin und her zu wandeln; so wie zwischen Töplitz, Culm und manchen andern schönen Gebirgsgegenden. — Ich befinde mich so wohl als ich's verlangen kann, habe seit jener Zeit an keinem entschiedenen Übel gelitten und schicke mich, wie billig, in das, was die Jahre nicht mehr bringen sondern nehmen. Ich sage das, um Ihre freundliche Theilnahme zu erwidern, und wünsche nun auch zu vernehmen, daß Sie Sich wohl befinden; möchten Sie bald Lust und Freyheit haben, mir es zu sagen und mir dabey zugleich versichern, daß unsere allverehrteste Frau und Herrinn Sich im vollkommensten Wohlseyn befinde: denn, ich will gern gestehn, ich kann's immer noch nicht verwinden, daß ich Sie zuletzt leidend gesehen habe. Die Empfänglichkeit für sinnliche Eindrücke, der ich so viel Gutes verdanke, zieht mir dieses Übel zu, das ich mit einem schmerzlichen Vergnügen ertrage, weil ich mich ebenso deutlich erinnere, wie herrlich Sie in diesen Augenblicken erschien.

Da Sie nun aber allerley Wunderliches von mir gewohnt sind, so muß ich Ihnen erzählen und vertrauen, daß ich mir seit einiger Zeit, obgleich ungern und mit Mühe, von unserer Angebeteten zu sprechen

abgewöhnt habe: denn die bravſten und ſonſt für's Vortreffliche empfänglichen Menſchen enthielten ſich nicht mir zu verſichern, ich rede enthuſiaſtiſch, wenn ich nichts als die reine Proſa zu ſprechen glaubte. Es kann zwar ſeyn, daß wie jener Proſa machte ohne es zu wiſſen, ich unbewußt poetiſch rede. Wäre ich aber auch ein anerkannter Nachtwandler, ſo will ich doch nicht aufgeweckt ſeyn und halte mich daher fern von den Menſchen, welche nur das Wahre zu ſehen glauben, wenn ſie das Gemeine ſehen.

Nach dieſer Klage muß ich mit der Entſchuldigung einer andern wunderlichen Idioſyncraſie hervortreten, die Sie ſchon vor Augen haben, daß ich mich nämlich zu dem Gegenwärtigen einer fremden Hand bediene. Alle meine Freunde haben mich verwöhnt, ſo daß aus einem Mangel eine Gewohnheit, und aus der Gewohnheit eine Untugend geworden iſt. Ich bin niemals zerſtreuter als wenn ich mit eigner Hand ſchreibe: denn weil die Feder nicht ſo geſchwind läuft als ich denke, ſo ſchreibe ich oft den Schlußbuchſtaben des folgenden Worts ehe das erſte noch zu Ende iſt, und mitten in einem Comma, fange ich den folgenden Perioden an; Ein Wort ſchreibe ich mit dreyerley Orthographie, und was die Unarten alle ſeyn mögen, deren ich mich recht wohl bewußt bin und gegen die ich auch nur im äußerſten Nothfall zu kämpfen mich unterwinde, nicht zu gedenken, daß äußere Störung mich gleich verwirren und meine Hand wohl dreymal

in Einem Brief abwechſeln kann. So iſt mir's mit Vorſtehendem gegangen, das ich zweymal zu ſchreiben anfing, abſetzte und ſchlecht fortſetzte; jetzt entſchließ ich mich zu dictiren, es iſt als wenn ich mit Ihnen ſpräche und die Erinnerung Ihrer Perſönlichkeit, Ihrer Geſtalt, Ihres freundlichen Weſens giebt mir keine Zerſtreuung, weil Sie es ja ſind zu der ich mich wende, indem ich dieß ausſpreche.

Gilt dieſes klägliche Bekenntniß, dieſe unſchuldige Entſchuldigung vor Ihrem freundſchaftlichen Herzen, ſo wird die Pauſe zwiſchen meinen Briefen künftig nicht ſo lang ſeyn, alsdenn erleide ich keine Störung von der im Garten dejeunirenden Freundinn, noch von der anſtändigen ernſten Dame, welche mir Documente zurückfordert, noch von der pfirſichblüthfarbenen Soubrette; allen, denk' ich alsdenn, habe ich etwas zu ſagen, das ſie nicht verdrießen wird und woraus denn doch auch kein Geheimniß zu machen wäre.

Sollte ich nun weiter fortfahren und von meinem nächſten Leben etwas erzählen, ſo wüßte ich es nicht recht anzufangen: denn da Ihnen weder die Localitäten meiner Lebensbühne, noch die Perſonen des Drama's, in welchem ich den maître Jacques zu ſpielen die Ehre habe, bekannt ſind, ſo gäbe es keine eigentliche lebhafte Darſtellung, und das Allgemeine, die Reſultate ſind von keinem großen Belang. Acht Wochen war ich in Weimar und drey bin ich nun hier; morgen erwarte ich den Herzog den eine Jagd-

partie über den Schnee in dieſen Muſenſitz führt. Er war bereit, in jenes Album ein freundliches Wort einzuſchreiben, welches freylich gleich ein Hoffnungswort, ein Wort des Wunſches werden mußte, daß man in jenem Arcadien nächſten Sommer die goldenen Tage wiederholen möchte.

Der akademiſchen Ruhe bin ich nunmehr doppelt hold, weil ohne ſie dieſer Brief kaum zu Stande gekommen wäre. So wird das Natürlichſte oft das Schwerſte und das womit man ſich immer beſchäftigt wird ſelten fertig.

Möchten Sie in vorſtehenden fremden Zügen die eigenſten Geſinnungen eines wahrhaft ergebenen Freundes erkennen!

Jena. d. 24. Nov. 1812.

Goethe.

6432.

An F. A. G. v. Ende.

[Concept.] [Weimar, 24. November 1812.]

Ew. Hochwohlgeb.

empfangen, bey Gelegenheit dieſer Sendung, nochmals meinen gehorſamſten Dank für alle freundliche und förderliche Theilnahme, welche Sie vergangnes Jahr unſern Anſtalten erwieſen.

Den unterthänigſten Bericht, welchen ich an Sereniſſimum eingeſendet habe, glaubte ich in einem gleichlautenden Exemplar Ihro kaiſerl. Hoheit überreichen zu müſſen.

Haben Sie die Güte dieſes in meinem Namen zu thun und meine devoteſte Dankbarkeit für ſo eine entſchiedene Belebung und höchſt merkliche Förderung des zwar kleinen, aber doch elaſtiſchen Wirckungskreiſes, in welchem ich mich ſehr gern bewege, recht ausdrücklich darzuſtellen.

6433.

An C. G. Körner.

Für Ihren freundlichen Zuruf, durch welchen Sie mir Ihre Theilnahme an meinem zweyten Bande verſichern, ſey Ihnen herzlicher Dank geſagt. Da ich ſehr gern geſtehe, es auch aus meinen Confeſſionen erhellen wird, daß ich alle meine früheren Arbeiten um mein ſelbſt willen und für mich ſelbſt unternommen, weshalb ich denn auch wegen mancher wohl zwölf und mehr Jahre geruhig abwarten konnte, bis ſie Eingang fanden und einige Wirkung thaten, ſo will ich doch gern bekennen, daß es mit dieſem letzten Werk ſich anders verhält. Ich wünſche, daß meine Landsleute, beſonders aber meine Freunde, die in höhern und mittlern Jahren ſich befinden, daran Freude haben und ſich mit mir einer nicht längſt vergangenen ſchönen Zeit fröhlich erinnern mögen. Der wackere Griesbach hat ſich noch in ſeinen letzten Tagen an den Francofurtenſien ergötzt; der mir unvergeßliche Salzmann iſt um einige Monate zu früh geſtorben, ſo daß ihn mein freundliches Andenken nicht mehr hat erreichen können. Er war zwey und

neunzig Jahre alt und hat bis in die letzten Stunden weder den Gebrauch der äußern noch der innern Sinne vermißt. Das hatte ich ihm wohl zugetraut!

Auch wir, mein Bester, haben gute Zeiten zusammen erlebt, und ich habe höchst Ursache, jener Epoche mit Liebe und Treue zu denken; wenn ich nur dazu gelange, sie darzustellen.

Ich danke Ihnen, daß Sie auch dieser Arbeit das Zeugniß eines musicalischen und poetischen Effects geben; doch wer könnte den mehr fühlen als Sie? Auch erwarten Sie mit Recht, daß sich sowohl die Darstellung als Reflexion steigere, ja ich muß mich in Acht nehmen, daß ich nicht zu früh fortgerissen werde. Ist es mir gelungen, den ersten Band kindlich genug zu verfassen, wie ich fast glauben muß, weil ihn die verständigen Leute kindisch genannt haben; sieht man im zweyten den Jüngling, der aus mancherley Leiden hervortritt, so muß sich dieser nach und nach als Mensch und Schriftsteller entwickeln. Resultate sind bald ausgesprochen und meist des Aussprechens nicht werth. Erhalten Sie mir, meinen ältern und neuesten Productionen in Ihrem Kreis ein freundliches Andenken.

Das kleine Lustspiel Ihres lieben Sohns, die Braut, ist vor einigen Tagen mit dem größten Beyfall gegeben worden. Ich war nicht gegenwärtig, sondern in Jena; allein ich wußte wohl den Effect voraus.

Unser Wolff, der schon im alten Klingsberg die

Maske eines Bejahrten ohne Carricatur mit viel Geſchmack angezogen, ſpielte den Vater, Unzelmann den Sohn, und die Arie ward gut geſungen. Nun hoff' ich, die beyden andern kleinen Stücke ſollen auch das Ihrige thun.

Was den Zrinÿ betrifft, über den ſind wir noch nicht einig; in politiſcher und theatraliſcher Hinſicht iſt manches dabey zu bedenken. Es wäre daher wünſchenswerth, wenn man ein Exemplar hätte, wie das Stück in Wien geſpielt worden. Die Arbeit iſt alsdann halb gethan, und gewiß haben ſie dort manches bedacht, was wir auch bedenken müſſen.

Kommt Ihr lieber Sohn von Wien zurück, ſo haben Sie die Güte, mir davon Nachricht zu geben: denn da ich ihn nicht, wie ich wohl wünſchte, bey mir einquartiren kann, ſo müßte man ihn dergeſtalt unterzubringen ſuchen, daß er ohne große Koſten und mit einigem Agrement hier wäre. In dieſen wunderlichen Tagen ſind einem auf mehr als eine Weiſe die Hände gebunden, und auf alles liberale Verfahren, das ſonſt ſo natürlich war, muß man Verzicht thun. Verzeihen Sie dieſe Äußerung; ich habe mir aber feſt vorgenommen, bey allem, worin ich Einfluß habe, nichts dem Zufall zu überlaſſen, damit er allenfalls hinterdrein ſeine Gunſt ausüben könne.

Und nun leben Sie auf's ſchönſte wohl und grüßen die lieben Ihrigen.

Goethe.

Weimar den 26. November 1812.

6434.

An Frau C. v. Eskeles.

[Concept.] [26. November 1812.]

Ihr Brief, hochgeschätzteste Frau, läßt mich eine Beschämung empfinden, die mir noch peinlicher seyn müßte, wenn ich nicht leider in solchen Fällen schon abgehärtet wäre. Es geht mir wie einem, der auf dem Banquerout stände und noch immer viel zu thun glaubte, wenn er diesen und jenen nächsten Freund abzahlte.

Herr Bernardi, bey dem ich mich tausendmal, eben auch wegen meines Stillschweigens, zu entschuldigen bitte, hat die Güte gehabt, mir das Abscheiden Ihrer theueren Schwester zu melden, das mir so unerwartet war, als ich auf den Verlust der Frau von Eybenberg vorbereitet seyn mußte. Beyde glaube ich genugsam gekannt und geschätzt zu haben und beyde haben mich als ihren Schuldner hinterlassen: denn wem hätte es wohl gelingen können, sich mit ihrer Aufmerksamkeit und thätigen Gefälligkeit in's Gleichgewicht zu setzen?

Die sämmtlichen Meinigen empfinden ebenmäßigen Schmerz bey dem Verlust Ihrer verewigten Schwester; sie haben alle mittel- oder unmittelbar, an mancherley Gutem und Angenehmen Theil genommen, was sie um sich her zu wirken geneigt war, und ich werfe mir mein zauderndes Antworten um so bittrer vor,

als mein Dank für ihre köſtliche Sendung von eignen Handſchriften und für die Bekanntſchaft mit dem Marquis Beauffort, dem ich mich beſtens zu empfehlen bitte, ſie nicht mehr erreichen konnte.

Ihren Herrn Gemahl habe ich nur wenige Augenblicke geſehn; aber auch das war ſchon ein Gewinn für mich. Ich begnüge mich gern mit der Handſchrift, dem Bildniß, dem Anſchauen, der augenblicklichen Unterredung bedeutender Perſonen, wenn mir auch nur dieſe vergönnt iſt.

Es hatte derſelbe die Gefälligkeit, mir zu ſagen, daß ein Packet Bücher von dem Comte de Leu (König von Holland) an mich in Wien angelangt ſey, und weiter ſpedirt werden ſollte. Ich habe aber bis jetzt nichts dergleichen empfangen. Vielleicht erhalte ich durch Ihre Güte einige Nachricht von dieſer mir ſo intereſſanten Sendung.

Der lieben Caroline Pichler danken Sie auf's angelegentlichſte daß ſie meine Späße ſo gut aufgenommen hat. Gar gern unterhielt ich mich öfters mit abweſenden Freunden in einer heitern Stunde, wenn ich nicht die Erfahrung hundertmal gemacht hätte, daß ſich nichts ſchwerer transportiren läßt, als der gute Humor. Es iſt als wenn die Heiterkeit eines Briefs ſich in den Felleiſen verflüchtigte und nur ein unerfreuliches caput mortuum in die Hände des Freundes käme. Ich will mich nicht in weitere Betrachtungen verlieren; man weiß nicht, in welcher Stim-

mung der Brief den Freund antrifft, und die Gegenwart allein hat den Tact für das Schickliche und Angenehme. Verzeihen Sie dieſe kleine Diſſertation; es begegnen mir ſolche Pedanterieen in Briefen wie im Leben.

Riemer hat ſich von mir getrennt. Das Unangenehme, ein neunjähriges Verhältniß aufgelöſt zu ſehen, wird dadurch gemildert, daß er in einer Station, die ihm gemäß iſt, zu der ſo nothwendigen Selbſtſtändigkeit eingeführt wird. Sein trefflicher Charakter ſo wie ſeine vorzüglichen Talente offenbaren ſich jetzt in ihrer völligen Schönheit, da er in eigner entſchiedenen Thätigkeit der Welt Bruſt und Angeſicht bieten muß. Er dankt mit lebhafter Erinnerung und aufrichtiger Theilnahme, daß Sie ſeiner ſo freundlich erwähnen wollen.

Nachſchrift.

Und warum ſollte ich dieſe leere Seite nicht noch benutzen, um für die freundliche Einladung nach Wien meinen beſten Dank auszuſprechen. Bey einer ſolchen Gelegenheit fürwahr, ſchmerzt mich's, wenn ich mir den Verluſt vergegenwärtige, den ich mein ganzes Leben erleide, dadurch, daß ich die große Kaiſerſtadt niemals geſehen habe. Immerfort und beſonders in der neuen Zeit, regt es mich an, daß ich doch endlich meiner Pflicht Genüge thun, meinen hohen Gönnern und werthen Freunden aufwarten und den Beſuch abſtatten ſollte. Aber leider ſieht es nicht beſſer aus als bisher, da mich meine Übel Sommers in den

böhmiſchen Bädern und Winters zu Hauſe halten. Leider kann ich auch da ſehr ſelten dasjenige leiſten, was die Geſellſchaft von uns verlangen kann: größere und weitere Verhältniſſe machen mir daher immer bange.

Dem vortrefflichen Lämelſchen Hauſe in Prag bin ich dieſen Sommer ein großer Schuldner geworden. Dürfte ich bitten mich gelegentlich demſelben vielmals zu empfehlen und meine unverbrüchliche Dankbarkeit demſelben zu verbürgen.

Nochmals die beſten Wünſche für Ihr Wohl.

6435.

An J. G. Lenz.

Ew. Wohlgeb.

habe hiedurch aufmerkſam machen wollen, daß die ſchöne Kupfer- Laſur von Chersey bey Lyon iſt, nicht aus New Jersey in Nordamerika. Jenen Ort find' ich nicht in geographiſchen Büchern. Sehen Sie doch nach ob ſich etwas von ihm und den Bergwerken daſelbſt auffinden läßt. Dieſe Kupfer- Laſur bricht auch kugel- und traubenförmig in einem lockeren Sandſtein, von welchem Herr von Trebra mir ein Muſterſtückchen geſchickt hat.

Sodann wünſchte ich, Sie ſchickten mir etwas von dem klebrigen Wachſe, womit Sie die Nummern an die Stufen zu befeſtigen pflegen.

Ich wünſche recht reiche Sendungen und recht wohl zu leben.

Weimar den 28. Nov. 1812.

Goethe.

6436.

An C. v. Knebel.

Ein paar Worte muß ich dir, mein lieber Freund, doch auch wieder zuſchreiben. Ich befinde mich zwar ganz leidlich, thue aber doch beſſer, mich einige Zeit zu Hauſe zu halten, wo mir denn die Zeit nicht lang wird: denn ich habe mancherley zu thun.

Trebra hat mir wieder ſehr ſchöne und belehrende Stücke geſchickt, und überhaupt geht's mit den Naturwiſſenſchaften recht ſchön und gut; man muß nur von dem Volke keine Notiz nehmen, das ſich den Krebsgang liebt und gern auch andre retrograd machen möchte.

Deines Carls Gedichte mit Vignetten ſind recht hübſch. Er ſoll nur ſo fortfahren. Dieſe Dinge haben völlig den Charakter der Volkslieder, ſie könnten im Wunderhorn ſtehen, ohne daß irgend jemand einen Anſtoß nähme: denn auf dieſem Wege ſind auch dieſe mehr Natur- als Kunſtproducte entſtanden.

Ich leſe jetzt mit Vergnügen Döbereiners Chemie. Er iſt ſeiner Sache mächtig und geht friſch und redlich vorwärts; welch ein Unterſchied gegen die heimtückiſchen Druckſer. Da hat ein Hans Narr, der ſonſt

belobte Herr Pfaff in Kiel, in Widerlegung meiner darzuthun gesucht, daß das reine weiße Licht aus einem Doppelgrau bestehe. Der Newtonsche einfache Schmutz hat also durch diese neuste Entdeckung ein Brüderchen bekommen. Es soll mir viel Spaß werden, wenn ich die Geschichte der Farbenlehre bis auf unsere Tage fortsetzen und auch diese Menächmen mit reinem weißen Licht beleuchten kann.

Sonst wüßte ich nicht viel zu sagen: denn ich muß mich erst wieder einrichten um thätig seyn zu können. Jetzt lebe wohl, grüße die Deinigen und alle Wohldenkenden.

Weimar den 28. Nov. 1812. G.

6437.

An T. J. Seebeck.

[Concept.]

So eben komme ich von Jena, wo ich meine jährliche Revision der Museen gehalten habe, und es wäre sehr unrecht, wenn ich Ihnen, mein vortrefflicher Freund, nicht davon einige Nachricht ertheilen wollte, da wir Ihnen bey diesen Anstalten so viel schuldig geworden.

Beynah alles, was wir zu Anfang des Jahres verabredeten, ist glücklich ausgeführt. Die Körnersche Luftpumpe sehr wohl gerathen, die Pariser Glaswaren sind glücklich angekommen und Döbereiner hat seinen Platina-Tiegel schon wacker gebraucht.

Überhaupt iſt dieſer Ehrenmann, den wir Ihnen auch verdanken, gar wohl deſſen werth was für ihn und um ſeinetwillen geſchieht. Er iſt klar, thätig, tüchtig und bleibt bey den großen Fortſchritten der Wiſſenſchaften gewiß nicht zurück.

Empfangen Sie daher nochmals meinen herzlichen Dank für Ihre ſchöne und fruchtreiche Einwirkung.

In dem Schweiggerſchen Journal hab ich einen Aufſatz von Pfaff erblickt, der auch gegen meine Farbenlehre gerichtet iſt. Notiren Sie ihn doch zu den übrigen: denn ich fühle jetzt nicht die mindeſte Luſt, die Sache wieder vorzunehmen; ich habe ſie herzlich ſatt und die Herrn noch mehr; erſt lernen ſie von einem, werden auf Dinge aufmerkſam, an die ſie ihr Lebtag nicht gedacht hätten, und dann ſoll es noch Waſſer auf ihre Mühle ſeyn. Ich weiß recht gut, welcher Bach meine Räder treibt, und den ſollen ſie mir nicht abgraben.

Die Bilder welche der Doppelſpath hervorbringt und die Färbung ihrer Säume habe ich recht gut geſehn und mich viel mit ihnen beſchäftigt. Sie ſagen aber nichts mehr und nichts weniger als die übrigen auch, und ich habe ihrer, ſo wie manches andern nicht erwähnt, weil es mir um die Elemente, um die Anfangsgründe zu thun war, welche dieſe verſchrobenen Köpfe ja nicht einmal faſſen können. Sie möchten einen gern in die Schule ſchicken, in die ſie gehen ſollten. Ich habe dieſes Gelichter in meiner Geſchichte

der Farbenlehre ſchon ſo genau geſchildert, daß mir über ſie zu denken oder gegen ſie zu thun nichts übrig bleibt.

Aber über einen anderen Mann habe ich mich neulich betrübt, und ich wünſchte, Sie gäben mir einigen Aufſchluß. Zufälliger Weiſe kommt mir eine Stelle aus der Vorrede von Hegels Logik in die Hände. Sie lautet, wie folgt:

„Die Knoſpe verſchwindet in dem Hervorbrechen der Blüthe, und man könnte ſagen, daß jene von dieſer widerlegt wird; eben ſo wird durch die Frucht die Blüthe für ein falſches Daſeyn der Pflanze erklärt, und als ihre Wahrheit tritt jene an die Stelle von dieſer. Dieſe Formen verdrängen ſich als unverträglich mit einander, aber ihre flüſſige Natur macht ſie zugleich zu Momenten der organiſchen Einheit, worin ſie ſich nicht nur nicht widerſtreiten ſondern eines ſo nothwendig als das andere iſt, und dieſe gleiche Nothwendigkeit macht erſt das Leben des Ganzen aus."

Es iſt wohl nicht möglich, etwas Monſtroſeres zu ſagen. Die ewige Realität der Natur durch einen ſchlechten ſophiſtiſchen Spaß vernichten zu wollen, ſcheint mir eines vernünftigen Mannes ganz unwürdig.

Wenn der irdiſch geſinnte Empiriker gegen Ideen blind iſt, ſo wird man ihn bedauern und nach ſeiner Art gewähren laſſen, ja von ſeinen Bemühungen manchen Nutzen ziehen. Wenn aber ein vorzüglicher

Denker, der eine Idee penetrirt und recht wohl weiß, was sie an und für sich werth ist, und welchen höheren Werth sie erhält, wenn sie ein ungeheures Naturverfahren ausspricht, wenn der sich einen Spaß daraus macht, sie sophistisch zu verfratzen und sie durch künstlich sich einander selbst aufhebende Worte und Wendungen zu verneinen und zu vernichten, so weiß man nicht, was man sagen soll. Herr Troxler hat einen Theil dieser saubern Stelle als Motto gebraucht, da sie denn, genau besehen, nichts weiter heißen soll, als daß die Herrn, wie Melchisedek, ohne Vater und Mutter geboren und ihren Vorfahren nichts schuldig seyen.

Ich bin von solchen Arbeitern im Weinberge alles gewärtig und gewohnt. Wenn ich aber auch Hegeln verlieren sollte, dieß würde mir leid thun. Denn was soll man von einer Logik hoffen, in deren Vorrede mit dürren Worten stünde: aus falschen Prämissen käme erst die rechte wahre Conclusion. Ich kann des Buches selbst nicht habhaft werden. Vielleicht nimmt sich die Stelle im Context besser aus. Trösten Sie mich deshalb, mein Lieber, wenn es möglich ist.

Grüßen Sie Herrn Schweigger vielmals. Bitten Sie ihn ja, daß er gegen die Sache redlich gesinnt bleibe. Der Journalist ist in doppelter Gefahr. Döbereiner wird ihm einen kleinen Aufsatz schicken, den wir in Jena zusammengestellt haben; eine merk-

würdige Ver- und Entgiftungsgeschichte aus dem Alterthum, die den Chemiker, den Arzt und den Juristen interessiren kann. Wenn ich länger in Jena verweilte, so könnte es noch manche dergleichen Mittheilungen geben.

Da ich die mitlebenden Naturforscher etwas näher möchte kennen lernen, so haben wir eine kleine Notizen-Sammlung angefangen und zwar folgendermaßen. 1) Vor- und Zunahme. 2) Geburtsjahr. 3) Geburts-Ort. 4) Erste Studien. 5) Fernere Studien. 6) Lehre zu welcher derselbe geneigt. 7) Schriften. 8) Schicksale. 9) Gegenwärtiger Aufenthalt und Beruf. 10) Äußere Gestalt. 11) Sittlicher Charakter.

Wollten Sie mit Beyhülfe des Herrn Schweiggers nur die Männer, die auf dem Titel des Journals für Physik genannt sind, bekannt machen, so thäten Sie mir einen großen Gefallen. Man könnte es ja ganz kurz und tabellarisch behandeln.

Schreiben Sie mir doch etwas von den Arbeitern, bey denen wir die Magnetstäbe bestellen wollten. Ich schickte dann meinen großen, aus mehreren Stäben bestehenden Magneten Ihnen zu, daß er wieder hergestellt werde. Bey dessen Rücksendung könnten die Stäbe mit kommen.

So eben sehe ich noch einmal in das chemische Journal und finde den ungeheueren Unsinn von einem doppelten Grau, aus dem nun das weiße Licht bestehn soll, damit nur ja das Schwarz bey den Er-

ſcheinungen keine Mitwirkung habe. Man meynt immer, die Narrheit der Parteiwuth müſſe doch einmal eine Grenze finden; aber es gelingt ihr noch immer, ſich ſelbſt in's Unendliche zu überbieten. Und dann fällt mir die Hegelſche Stelle wieder ein und ich verſtumme.

Mit den aufrichtigſten Wünſchen für Ihr Wohl und das Wohl der Ihrigen.

Weimar den 28. Nov. 1812.

Nachſchrift.

Mit beyliegendem Briefe könnte mir's gehn, wie ſchon mit mehreren, die ich lebhaft dictirte, weil ich meine Freunde gegenwärtig zu haben glaubte, ſodann aber, wegen einiges Bedenkens, zurückhielt. So verälteten ſie und wanderten zuletzt mit andern unbrauchbaren Blättern in's Feuer. Mündlich geht manches, auch das Heftigere vorüber, das auf dem Papier nicht gebilligt werden kann. Indeſſen da ſich in Deutſchland kein Menſch um meinetwillen öffentlich genirt, ſo ſehe ich gerade nicht ein, warum ich mich in der ſtillen Unterhaltung mit meinen Freunden ſo ſehr geniren ſollte. Ich implorire daher das nobile officium amici und erſuche Sie dieſen Brief freundlich aufzunehmen, mit Bedacht und gutem Willen zu leſen, ihn für ſich zu behalten, und allenfalls zu verbrennen. Und da nun dieſer Schritt überwunden iſt, ſo thue ich gleich noch einen zweyten und ſende Ihnen einige

andre Dinge, damit es doch zwiſchen uns werde wie vormals, da man in glücklicher Nähe ſich alles communiciren konnte und wenn es auch nur ein Tagſcherz geweſen wäre.

Entſchuldigen und lieben Sie den Ihrigen.

Den 29. Nov. 1812.

Goethe.

[Beilage.]

Groß iſt die Diana der Epheſer.

Als das Troxler'ſche Werk über das Weſen des Menſchen allzu ſehr gelobt wurde.

Sie haben mich veranlaßt, das Werk ſelbſt zu leſen. Es verdient allerdings beachtet, aber freylich nicht präconiſirt zu werden; wenn man den Verfaſſer auch noch ſo ſehr ſchätzt, ſo kann man doch nicht Partei für ihn nehmen. Das Werk iſt auf alle Weiſe problematiſch und wird die Köpfe eher verwirren als zurechtſetzen. Es hat ſehr ſchöne, lobenswürdige, lichtvolle, brillante Partien, aber auch ſo viel Hiatus, Unzulänglichkeiten und Falſchheiten, die ſich mit Bombaſt umwölken und dieſer Lichtwelt zugleich eine Nachtſeite verſchaffen. Es iſt jammerſchade, daß die herrlichen Bemühungen unſerer Zeit auf ſolche Weiſe wieder retardirt und die Blüthe durch die Frucht (aber nicht wie Herr Hegel und Troxler meinen) Lügen geſtraft wird; ſo lügen die Kirſchen nach dem gemeinen Sprichwort.

6438.

An Riemer.

Beyliegende Briefe werden Sie mit Antheil, ja mit Bewunderung lesen. Möchten Sie heute wohl etwa um zwölf Uhr kommen, so ließ sich vor Tische noch allerley besprechen.

Weimar den 29. Nov. 1812. G.

6439.

An Zelter.

Dein Brief, mein geliebter Freund, der mir das große Unheil meldet, welches deinem Hause widerfahren, hat mich sehr gedrückt, ja gebeugt, denn er traf mich in sehr ernsten Betrachtungen über das Leben, und ich habe mich nur an dir selbst wieder aufgerichtet. Du hast dich auf dem schwarzen Probirsteine des Todes als ein ächtes, geläutertes Gold aufgestrichen. Wie herrlich ist ein Charakter, wenn er so von Geist und Seele durchdrungen ist, und wie schön muß ein Talent seyn, das auf einem solchen Grunde ruht!

Über die That oder Unthat selbst weiß ich nichts zu sagen. Wenn das taedium vitae den Menschen ergreift, so ist er nur zu bedauern, nicht zu schelten. Daß alle Symptome dieser wunderlichen, so natürlichen als unnatürlichen Krankheit auch einmal mein

Innerſtes durchraſt haben, daran läßt Werther wohl niemand zweifeln. Ich weiß recht gut, was es mich für Entſchlüſſe und Anſtrengungen koſtete, damals den Wellen des Todes zu entkommen, ſowie ich mich aus manchem ſpätern Schiffbruch auch mühſam rettete und mühſelig erholte. Und ſo ſind nun alle die Schiffer- und Fiſchergeſchichten. Man gewinnt nach dem nächtlichen Sturm das Ufer wieder, der Durchnetzte trocknet ſich, und den andern Morgen, wenn die herrliche Sonne auf den glänzenden Wogen abermals hervortritt, hat das Meer ſchon wieder Appetit zu Feigen.

Wenn man ſieht, wie die Welt überhaupt und beſonders die junge, nicht allein ihren Lüſten und Leidenſchaften hingegeben iſt, ſondern wie zugleich das Höhere und Beſſere an ihnen durch die ernſten Thorheiten der Zeit verſchoben und verfratzt wird, ſo daß ihnen alles, was zur Seligkeit führen ſollte, zur Verdammniß wird, unſäglichen äußern Drang nicht gerechnet, ſo wundert man ſich nicht über Unthaten, durch welche der Menſch gegen ſich ſelbſt und andere wüthet. Ich getraute mir, einen neuen Werther zu ſchreiben, über den dem Volke die Haare noch mehr zu Berge ſtehn ſollten als über den erſten. Laß mich noch eine Bemerkung hinzufügen. Die meiſten jungen Leute, die ein Verdienſt in ſich fühlen, fordern mehr von ſich als billig. Dazu werden ſie aber durch die gigantiſche Umgebung gedrängt und genöthigt. Ich

kenne deren ein halb Dutzend, die gewiß auch zu Grunde gehn und denen nicht zu helfen wäre, selbst wenn man sie über ihren wahren Vortheil aufklären könnte. Niemand bedenkt leicht, daß uns Vernunft und ein tapferes Wollen gegeben sind, damit wir uns nicht allein vom Bösen, sondern auch vom Übermaaß des Guten zurückhalten.

Laß uns nun übergehn zu den andern Wohlthaten deiner Briefe, und ich danke dir zuvörderst für die Betrachtungen über meine biographischen Blätter. Ich hatte darüber schon manches Gute und Freundliche im Allgemeinen erfahren, du bist der erste und einzige, der in die Sache selbst eingeht. Ich freue mich, daß die Schilderung meines Vaters eine gute Wirkung auf dich hervorgebracht. Ich will nicht leugnen, daß ich die deutschen Hausväter, diese Lorenz Starke, und wie sie heißen mögen, herzlich müde bin, die in humoristischer Trübe ihrem Philisterwesen freyes Spiel lassen, und den Wünschen ihrer Gutmüthigkeit unsicher in den Weg treten, sie und das Glück um sich her zerstören. In den folgenden zwey Bänden bildet sich die Gestalt des Vaters noch völlig aus; und wäre sowohl von seiner Seite als von der Seite des Sohns ein Gran von Bewußtseyn in dieß schätzbare Familienverhältniß getreten, so wäre beyden vieles erspart worden. Das sollte nun aber nicht seyn und scheint überhaupt nicht für diese Welt zu gehören. Der beste Reiseplan wird durch einen albernen Zu-

fall gestört und man geht nie weiter, als wenn man nicht weiß, wohin man geht.

Habe ja die Güte, deine Betrachtungen fortzusetzen: denn da ich, den Forderungen der Darstellung gemäß, langsam gehe und gar manches in Petto behalte, (worüber denn schon manche Leser ungeduldig werden, welchen es wohl ganz recht wäre, wenn man ihnen die Mahlzeit von Anfang bis zu Ende, wohl gesotten und gebraten, in Einer Session vortrüge, damit sie solche auch geschwind auf den Nachtstuhl trügen und sich morgen in einer andern Restaurationsbude oder Garküche, besser oder schlechter, wie es das Glück träfe, bewirthen ließen) da ich also, wie gesagt, hinter dem Berge halte, um mit meinen Landsknechten und Reutern zur rechten Zeit hervorzurücken, so ist es mir doch höchst interessant, zu vernehmen, was du, als ein erfahrner Feldzeugmeister, dem Vortrabe schon abmerkst.

Recensionen dieses Werkleins habe ich noch nicht gelesen, das will ich auf einmal thun, wenn die zwey nächsten Bände gedruckt sind. Seit so vielen Jahren kann ich schon bemerken, daß diejenigen, die öffentlich über mich reden sollen und wollen, sie mögen nun guten oder bösen Willen haben, sich in einer peinlichen Lage zu befinden scheinen, und mir ist wenigstens kaum ein Recensent zu Gesicht gekommen, der nicht an irgend einer Stelle die famose Miene Vespasians angenommen und eine faciem duram gewiesen hätte.

Könnten Sie mich einmal unversehens durch den Rinaldo erfreuen, so wäre es eine große Sache. Ich habe mit der Musik keinen Zusammenhang als durch Sie, deswegen Ihnen auch für den Invocavit und die drey Könige herzlicher Dank gesagt sey, ob ich gleich nur noch mit den Augen genossen habe.

Wir leben hier, mit einem ganz disproportionirten Aufwande auf Musik, doch eigentlich ganz sang- und klanglos. Die Oper, mit ihren alten Inventarien-Stücken und denen für ein kleines Theater zugestutzten und langsam genug producirten Neuigkeiten, kann Niemanden entschädigen. Indessen freut mich's, daß Hof und Stadt sich weiß machen, es sey eine Art von Genuß vorhanden. Der Bewohner einer großen Stadt ist von dieser Seite glücklich zu preisen: denn dorthin zieht sich doch so manches bedeutende Fremde. Madame Milder hätte ich wohl hören mögen.

Auf Alfieri haben Sie einen Kernschuß gethan. Er ist merkwürdiger als genießbar. Seine Stücke erklären sich durch sein Leben. Er peinigt Leser und Hörer, wie er sich als Autor peinigte. Seine Natur war vollkommen gräflich, d. h. stockaristokratisch. Er haßte die Tyrannen, weil er sich selbst eine Tyrannen-Ader fühlte, und das Schicksal hatte ihm eine recht gebührende Tribulation zugedacht, als es ihn durch die Hände der Sansculotten noch leidlich genug bestrafte. Eben diese seine innere Adels- und Hofnatur tritt zum Schlusse recht lustig hervor, da er sich selbst

für ſeine Verdienſte nicht beſſer zu belohnen weiß, als daß er ſich einen Orden verfertigen läßt. Konnte er deutlicher zeigen, wie eingefleiſcht ihm jene Formen waren?

Eben ſo muß ich einſtimmen in das, was Sie von Rouſſeau's Pygmalion ſagen. Dieſe Production gehört allerdings zu den monſtroſen und iſt höchſt merkwürdig als Symptom der Hauptkrankheit jener Zeit, wo Staat und Sitte, Kunſt und Talent mit einem namenloſen Weſen, das man aber Natur nannte, in einen Brey gerührt werden ſollte, ja gerührt und gequirlt ward. Dieſe Operation ſoll, hoff ich, mein nächſter Band zum Anſchauen bringen: denn ward ich nicht auch von dieſer Epidemie ergriffen, und war ſie nicht wohlthätig ſchuld an der Entwickelung meines Weſens, die mir jetzt auf keine andre Weiſe denkbar iſt?

Nun muß ich noch Ihre Anfrage wegen der erſten Walpurgisnacht erwidern. Es verhält ſich nämlich folgendermaßen. Unter den Geſchichtforſchern giebt es welche, und es ſind Männer, denen man ſeine Achtung nicht verſagen kann, die zu jeder Fabel, jeder Tradition, ſie ſey ſo phantaſtiſch, ſo abſurd als ſie wolle, einen realen Grund ſuchen, und unter der Mährchenhülle jederzeit einen factiſchen Kern zu finden glauben.

Wir ſind dieſer Behandlungsart ſehr viel Gutes ſchuldig: denn um darauf einzugehn gehört große Kenntniß, ja Geiſt, Witz, Einbildungskraft iſt nöthig,

um auf dieſe Art die Poeſie zur Proſa zu machen. So hat nun auch einer der deutſchen Alterthumsforſcher die Hexen- und Teufelsfahrt des Brockengebirgs, mit der man ſich in Deutſchland ſeit undenklichen Zeiten trägt, durch einen hiſtoriſchen Urſprung retten und begründen wollen. Daß nämlich die deutſchen HeydenPrieſter und Altväter, nachdem man ſie aus ihren heiligen Hainen vertrieben und das Chriſtenthum dem Volke aufgedrungen, ſich mit ihren treuen Anhängern auf die wüſten unzugänglichen Gebirge des Harzes, im Frühlings Anfang begeben, um dort, nach alter Weiſe, Gebet und Flamme zu dem geſtaltloſen Gott des Himmels und der Erde zu richten. Um nun gegen die ausſpürenden bewaffneten Bekehrer ſicher zu ſeyn, hätten ſie für gut befunden, eine Anzahl der Ihrigen zu vermummen, und hiedurch ihre abergläubiſchen Widerſacher entfernt zu halten, und, beſchützt von Teufelsfratzen, den reinſten Gottesdienſt zu vollenden.

Ich habe dieſe Erklärung vor vielen Jahren einmal irgendwo gefunden, ich wüßte aber den Autor nicht anzugeben. Der Einfall gefiel mir, und ich habe dieſe fabelhafte Geſchichte wieder zur poetiſchen Fabel gemacht.

Und nun das herzlichſte Lebe wohl! Wie ſehr wünſchte ich mich ſtatt dieſes Blatts in deine Nähe!

Weimar d. 3. December 1812. G.

6440.

An F. v. Müller.

Ew. Hochwohlgeb.

erhalten hiebey

1) die Rosen des Herrn v. Malesherbes.
2) die neue Frauenschule.
3) die Geschwister.
4) der grüne Domino.
5) der Polterabend.
6) die Schweizerfamilie.

Ich habe die Einrichtung getroffen, daß jederzeit Freytag oder Sonnabend die Stücke der nächsten Woche bey Ihnen abgegeben werden. Sonntags oder Montags frühe wird man sie wieder abholen und so die gute Anstalt im Gange bleiben, woran Sie gütig und freundlich Theil nehmen wollen. Nach und nach wird sie immer weniger Beschwerde machen. Mich bestens empfehlend

Den 4. Dec. 1812. G.

6441.

An J. H. Meyer.

So eben fällt mir ein, wie ich Ihr historisches Münzstudium sehr erleichtern kann. Hiebey folgt nämlich der Registerband zu den Köhlerischen Münzbelustigungen. Wenn Sie darin die vorkommenden

Münzen aufschlügen, die Citate an die Seite meines Verzeichnisses schrieben, so könnten Sie alsdann auf der Bibliothek das Werk selbst leicht nachschlagen und in wenig Stunden das Geschäft vollbringen.

Mögen Sie heute Abend auf ein paar Capitel des Diodors mich besuchen, so wären Sie sehr willkommen.

Den 6. Dec. 1812. G.

6442.

An F. H. v. Einsiedel.

Du hast mir, mein trefflicher Freund, mit der großen Zenobia abermals recht viel Vergnügen gemacht. Ich glaube auch daß das Stück aufführbar werden könnte, nur müßte vor allen Dingen noch manches von rhythmischer Seite daran gethan werden: denn, wie du selbst bemerktest, so machen die Stellen, die als Octaven gedacht sind, nur in diesem Sylbenmaaß ihre rechte Wirkung. Riemer, mit dem ich die Sache gestern besprochen, bedauert mit mir, daß unsere nächsten dringenden Arbeiten uns von diesem angenehmen Geschäft abhalten. Aber wir sind beyde zu gleicher Zeit auf den Gedanken gekommen, ob du dich nicht mit Gries associiren solltest. Dieser hat in solchen Dingen eine große Facilität und soviel Zeit, daß sich hoffen ließe, das Werk bald vollendet zu sehen. Zuletzt will ich gern zu allem förderlich seyn, was das Theater allenfalls noch verlangen

möchte. Lehnst du diesen Vorschlag nicht ab, so will ich durch Knebeln präludiren lassen. Ich sollte denken, es müßte Dr. Griesen sehr angenehm seyn, in so guter Gesellschaft, einen Beweis seiner Talente zu geben.

Lebe recht wohl und empfiehl mich meinen hohen Gönnern und Freunden. — Nur noch Eins zu sagen, so ist es ein ganz stupender Einfall, daß die in die Höhle gestürzte Halbprophetinn und Trügerinn zur wahren Prophetinn dadurch wird, daß man sie mißverstehet. Vale!

Weimar den 7. Dec. 1812.

Goethe.

6443.

An Döbereiner.

Ew. Wohlgeboren

haben mir durch die übersendete gründliche und geistreiche Darstellung Ihrer dießjährigen Thätigkeit ein großes Vergnügen gemacht, indem ich dadurch sowohl in den Stand gesetzt bin, das was Sie geleistet haben, entschiedener zu schätzen, als auch angereizt werde, an Ihrer herrlichen Wissenschaft innigeren Antheil zu nehmen.

Möge die Heiterkeit, mit der Sie selbst wirken und an dem Wirken anderer Theil nehmen, Sie immerfort begleiten. Der Frohsinn ist so wie im

Leben, also auch in Kunst und Wissenschaft der beste Schutz- und Hülfspatron.

Ihre gehaltreichen Blätter habe ich Durchl. dem Herzog überreicht und wünsche, daß sie zu angenehmen und lehrreichen Abend-Unterhaltungen Gelegenheit geben mögen.

Das Beste wünschend

Goethe.

Weimar den 10. December 1812.

6444.

An Joseph Ellmaurer.

Wohlgeborner insonders hochgeehrtester Herr!

Als ich in der ersten Hälfte dieses Jahres durch die besondere Gunst des Herrn Grafen von Metternich Excellenz die Nachricht von meiner Aufnahme zum Ehrenmitgliede der Österreichisch Kaiserl. Akademie der vereinigten bildenden Künste zu vernehmen das Glück hatte, fand ich mich dadurch höchlich geehrt und aufgemuntert. Nunmehr erneut sich dieses Vergnügen, indem Ew. Wohlgeb. mir das ausgefertigte Diplom geneigt übersenden.

Schon die kunstreiche Zierlichkeit desselben macht den angenehmsten Eindruck; sie giebt einen Beweis, daß da, wo die höheren Künste vereint wirken, auch die untergeordneten Fertigkeiten entschiedene Vortheile gewinnen und zu der Vollendung des Ganzen das Ihrige beytragen.

Haben Sie die Güte, meinen empfundenen Dank der anſehnlichen Akademie, dem verehrten Herrn Curator und Präſidenten darzulegen und mich allerſeits auf das angelegentlichſte zu empfehlen.

Sollte ich irgend etwas in Schriften verfaſſen, wovon ich glauben könnte, daß eine ſo erleuchtete Geſellſchaft einigen Antheil daran nehmen dürfte, ſo würde ich nicht ermangeln, damit ſchuldigſt aufzuwarten. Und ſo erlauben Ew. Wohlgeb. zum Schluß die aufrichtige Verſicherung, daß es mir höchſt angenehm ſey, mit Denenſelben auf dieſe Weiſe in Verhältniß und nähere Verbindung zu kommen.

Der ich mich zu geneigtem Andenken empfehle und mit ganz beſonderer Hochachtung mich zu unterzeichnen die Ehre habe

Ew. Wohlgeb.

ganz ergebenſter Diener

J. W. v. Goethe.

Weimar, den 10. December 1812.

6445.

An Merian.

[Concept.]

Ew. Wohlgeb.

verfehle nicht, hiedurch ſchuldigſt anzuzeigen, daß ich das mir gefällig überſendete Packet zu beſonderm Vergnügen und Danknehmigkeit erhalten und mich dafür auch Ew. Wohlgeb. verbunden erkenne.

Indem ich nun um die gütige Beſorgung des inliegenden Briefs ergebenſt bitte, ſo habe ich die Ehre, mich mit beſonderer Hochachtung zu unterzeichnen.

Weimar den 10. Dec. 1812.

6446.

An Zelter.

Ich verfehle nicht, mein theurer Freund, dir zu vermelden, daß die Rübchen glücklich angekommen ſind. Der eingefallene Froſt hat ihnen nichts geſchadet, ſie ſchmecken vortrefflich und ſollen uns in dem zu erwartenden ſtrengen Winter wohlthätig ſeyn.

Mit der fahrenden Poſt erhältſt du ein wunderliches Werk, das dir gewiß zu einiger Unterhaltung dienen wird. Es iſt von einem merkwürdigen aber freylich etwas ſeltſamen Manne und enthält eine neue Symbolik der Muſikſchrift. Statt der bisherigen Linien, Intervalle, Notenköpfchen und Schwänzchen ſetzt er Zahlzeichen und behauptet, daß man auf dieſe Weiſe viel leichter wegkomme. Ich kann darüber nicht urtheilen: denn erſtlich bin ich die alte Notenſchrift von Jugend auf gewohnt und zweytens kann niemand zahlenſcheuer ſeyn als ich, und ich habe von jeher alle Zahlenſymbolik, von der Pythagoräiſchen an bis auf die letzten Mathematico-Myſtiker, als etwas Geſtaltloſes und Untröſtliches gemieden und geflohn.

Der Verfaſſer, der ſich Dr. Werneburg nennt, iſt

gewiß ein geborner mathematiſcher Kopf, der aber die eigne Art hat, daß er die Dinge, indem er ſie ſich erleichtert, andern ſchwer macht; deshalb hat er mit nichts durchdringen können und wird ſchwerlich jemals, ſowohl in den bürgerlichen als den wiſſenſchaftlichen Verhältniſſen, glücklich und zufrieden werden.

Sage mir ein Wort über dieſes Büchlein: denn du wirſt leicht überſehen, was ihm zu Gunſten und zu Ungunſten ſpricht.

Vor einigen Tagen, weil man in den Winterſtunden manches Vergangene recapitulirt, fiel mir ein, Herr Friedländer habe mir voriges Jahr eine Jupiterbüſte zum Tauſch angeboten. Sie war nicht groß und von rothem Marmor. Iſt ſie noch vorhanden und ſeine Meynung dieſelbe, ſo wäre mir's angenehm, wenn ſie mir wohleingepackt zugeſendet würde. Ich wollte ſodann, wie das vorige Mal, meine Gedanken aufrichtig darüber mittheilen und das Beſte was ich zu geben habe, dagegen anbieten. So beſitze ich eine Medaille von Cellini doppelt, es iſt diejenige vom Moſes und der Umſchrift: ut bibat populus, die ich wohl hochſchätzen muß, weil ich dreyßig Jahre vergebens danach getrachtet habe, und ſie alsdann durch ſonderbare Zufälle in einem Jahre doppelt erhielt.

Vielleicht hat der Beſitzer der Büſte noch eine andere Liebhaberey, der ich entgegenkommen kann.

Nun will ich aber auch für die überſendeten Comödienzeddel danken. Sie werden nun gebunden und ich kann euren Berliniſchen Theater- und Muſikfreuden des ganzen Jahres in Gedanken folgen.

Wenn es mir immer leid thut, daß ich deine akademiſchen Abende nicht mitfeyern kann, ſo thut es mir auch weh, daß du manche ſchöne Vorſtellung unſerer Schauſpieler nicht mit anſiehſt. Neulich haben ſie Romeo und Julie wieder ganz vortrefflich und zu Jedermanns Zufriedenheit gegeben. In Berlin müſſen ſie mit dieſem Stücke ſehr täppiſch umgegangen ſeyn.

Iffland erwarten wir noch vor dem neuen Jahr. Ich freue mich ſehr, ihn nach ſo langer Zeit einmal wieder zu ſehen und die große conſequente Ausführung zu bewundern, durch die er jede Rolle zu adeln weiß. Es iſt wohl eine der ſeltenſten Erſcheinungen und ich glaube, daß ſie noch bey keiner andern Nation Statt gefunden, daß der größte Schauſpieler ſich meiſtens Rollen ausſucht, die ihrem Gehalt nach ſeiner unwürdig ſind und denen er durch ſein Spiel den höchſten augenblicklichen Werth zu verſchaffen weiß. Genau betrachtet hat ein ſolches Verfahren auf den Geſchmack des Volks einen höchſt ungünſtigen Einfluß: denn indem man genöthigt wird, unter einer gegebenen Bedingung dasjenige zu ſchätzen, was man ſonſt nicht achtet, ſo kommt ein Zwieſpalt in unſer Gefühl, der ſich bey der Menge gewöhnlich zu Gunſten des Geringen und Verwerflichen ſchlichtet, das ſich

unter dem Schutze des Vortrefflichen eingeschlichen hat, und sich nunmehr als vortrefflich behauptet.

Wir wollen aber diese Betrachtungen für uns behalten; sie nützen der Welt nicht, die immer in ihrem Wuste hingehn mag.

Indessen ich nunmehr am dritten Theile meiner Biographie schreibe, gelange ich zu den ersten Wirkungen Shakespears in Deutschland. Ob sich wohl hierüber noch etwas Neues sagen läßt? — Ich hoffe es. Ob ich Jedermann nach dem Sinne sprechen werde? Daran zweifle ich sehr. Und da die Deutschen von jeher die Art haben, daß sie es besser wissen wollen als der, dessen Handwerk es ist, daß sie es besser verstehn, als der, der sein Leben damit zugebracht, so werden sie auch dießmal einige Gesichter schneiden, welches ihnen jedoch, in Betracht ihrer übrigen Untugenden, verziehen werden soll.

Verzeihe mir nun aber auch, liebster Freund, wenn ich in meinen Briefen manchmal auch sauer sehe. Alte Kirchen, dunkle Gläser, sagt das deutsche Sprüchwort, und die kurzen Tage machen auch nicht heller. Meine Heiterkeit bewahre ich mir hauptsächlich für die biographischen Stunden, damit sich in die Reflexionen, die doch einmal angestellt werden sollen, nichts Trübes und Unreines mische.

Und somit Gott befohlen! Laß mich bald etwas vernehmen und lernen.

Weimar den 12. December 1812. G.

6447.

An C. v. Knebel.

Endlich iſt es denn entſchieden, daß Iffland ankommt. Sonnabend den 19. iſt die große Oper die Veſtalinnen, Sonntag tritt Iffland in der Clementine auf und ſpielt wahrſcheinlich gleich vier Mal hinter einander.

Wenn du alſo Sonnabends zu Tiſche bey uns anlangſt, ſo kannſt du fünf conſecutiven bedeutenden Vorſtellungen beywohnen, welches dir gewiß wohl thun wird. Dein Zimmer iſt bereit.

Unſere liebe Prinzeß hat mir einen gar herrlichen Brief geſchrieben, wofür du ihr vorläufig danken wirſt, bis ich ſelbſt meine Schuld abtrage.

Die Stücke, in welchen Iffland auftritt, ſind folgende:

Clementine,
der gutherzige Polterer,
die Läſterſchule,
Don Ranudo de Colibrados,
der arme Poet,
der Kaufmann von Venedig,
Selbſtbeherrſchung,
der Jude,
Künſtlers Erdewallen.

Und hiermit den Göttern und den Muſen empfohlen!

Weimar den 14. Dec. 1812.

Goethe.

6448.

An Charlotte v. Stein.

Wenn Sie, theure Freundinn, mit den Productionen meiner Küche zufrieden ſind; ſo erlauben Sie manchmal ein kleines Muſterſchüſſelchen zu überſenden.

Der vorjährige Wachsſtock ging eben zu Ende, nun kommt ein friſcher, in einer ſehr ſchönen Sicherheits Hülle. Herzlichen Danck! ſo wie für das Papier. Es möchte wohl das erſte und letzte Geſchenck des heil. Kriſts ſeyn, der freilich nicht viel Urſache hat mich zu beſchencken.

Geſtern hatte ich wieder einmal Vocalmuſic. Es ward etwas bereitet woran auch Sie Freude haben ſollen. Möge Sie indeß der Waldſänger immer freundlicher begrüßen.

Bald hoffe ich ſoll ich auch wieder aus dem Zimmer entlaſſen werden. Möchte ich Sie recht wohl und freundlich wiederſehn.

d. 14. Dec. 1812. G.

Beyliegend eine merckwürdige zarte Lobrede auf ein abgeſchiednes zartes Weſen.

6449.

An C. G. v. Voigt.

Bey der letzten Reviſion der Muſeums-Angelegenheiten in Jena ließ ſich bemerken, daß, bey aller an-

gewendeten Zeit und Bemühung, dennoch das am Ende zu ziehende Resumé nicht vollständig werden konnte, weil die Thätigkeit mehrerer mit einander verbundenen wissenschaftlichen Anstalten so groß ist, daß sie während eines Jahreslaufes sich mit mehr Gegenständen beschäftigt, als man am Ende leicht zusammenfassen und übersehen könnte.

Es ward daher mit den Vorstehern der verschiedenen Fächer verabredet, daß dieselben sich Diarien halten, oder sonst notiren sollten, was bey ihnen das Jahr über vorkäme. Professor Döbereiner erbot sich sogleich zu einem Nachberichte, welchen er denn auch so vollständig und gründlich, als geistreich eingesendet hat. Derselbe ist erst Serenissimo vorzulegen und alsdann zu den Acten zu nehmen.

Den 14. December 1812. G.

6450.

An J. H. Meyer.

Ich erwähnte neulich der von Herrn von Manlich übersendeten Steindrücke. Mögen Sie wohl die Gefälligkeit haben, und sie eines Abends mitbringen, damit wir darüber conversiren und überlegen, ob wir ihm, wo nicht öffentlich, doch wenigstens privatim etwas Freundliches darüber sagen können. Wenn Sie wieder eine Schublade Münzen verlangen, so schicken Sie nur den Thomas.

Weimar den 15. December 1812. G.

6451.

An den Herzog Carl August.

Der beyliegende Döbereinersche Brief meldet eine glückliche Entdeckung, die uns den Ursprung der Berkaischen Schwefelquellen anschaulicher macht.

Sie ist mir um so angenehmer, als sie die Vorstellung begünstigt, die ich mir früher von der Sache gemacht hatte. Hiernach wären also sämmtliche Wasser unter den Berkaischen Wiesen- und Sumpfflächen sehr stark gypshaltig und verwandelten sich in Schwefelwasser, insofern das Licht darauf einwirkt, und so ständen jene Eisenquellen mit den schwefelhaltigen Quellen des Teiches recht gut in Verbindung und es erklärte sich, warum die tiefer erbohrten Wasser keinen Schwefelgeruch zeigen, indem das Schweflige in ihnen noch nicht entbunden ist. Man wird bey weiter fortgesetzten Untersuchungen und Betrachtungen der Sache gewiß näher kommen.

Weimar den 18. December 1812.

Goethe.

6452.

An den Herzog Carl August.

Die Wünsche, die Döbereiner äußert, habe ich auch schon im Stillen gehegt. Kann er sich zu Hause einrichten, daß er Alles, was eigentlich wissenschaftlich ist, mehr Raum, längere Zeit und ruhiges Ab-

warten erfordert, in seiner Nähe zu hegen und zu pflegen im Stande ist, so entspringt daraus der große Vortheil, daß er das jetzige Laboratorium blos zu seinen Lehrzwecken benutzt; alsdann ist er dort nicht gestört und hier nicht gehindert.

Ein Amanuensis wird im Laufe dieses Jahres ohne große Kosten wohl anzustellen seyn. Ein solcher ist freylich höchst nöthig, das chemische Wissen geht alle Tage vorwärts und wie will einer dem Unbekannten, oder erst bekannt Gewordenen folgen, wenn er zugleich das längst Bekannte und Unbezweifelte Andern deutlich machen und überliefern soll? Daß Döbereiners individuelle Thätigkeit mit der allgemeinen gleichen Schritt halten möchte, das bringt freylich solche Wünsche bald zur Sprache; die bey einer andern Person und unter andern Umständen erst später hervortreten würden.

Weimar den 18. December 1812. G.

6453.

An J. H. Meyer.

Hiermit vermelde, daß ein Töpfer in Nürnberg die zwölf Apostel von Sebaldus Grabe abgeformt hat und daß man gute Abgüsse davon, das Stück zu Zwey Gulden anbietet. Können Sie aus Ihrer Casse soviel entbehren und halten es der Mühe werth, diese Monumente einer merkwürdigen Zeit zu besitzen, so

will ich sie verschreiben, besonders aber anfragen, ob der Meister, so wie er sich selbst abgebildet hat, auch mit als der dreyzehnte zu haben ist.

Den 18. December 1812. G.

6454.

An J. G. Lenz.

Findet sich in Ew. Hochwohlgeb. Verwahrung ein durchsichtiger Crystall von Kochsalz, wenn er auch nur etwas über einen Zoll groß wäre, so geschähe mir eine Gefälligkeit, wenn Sie mir solchen auf kurze Zeit mittheilten. Ein schönes Stück klaren Doppelspathes wäre mir auch sehr angenehm. Beydes würde ich, nach gemachtem Gebrauch, dankbar zurücksenden.

Wenn Sie wieder etwas aus Ungarn erfahren, so haben Sie die Gefälligkeit, mir es gleich zu melden. Ich nehme den größten Antheil an allen guten und glücklichen Ereignissen, und wünsche recht wohl zu leben.

Weimar den 18. December 1812.

Goethe.

6455.

An C. G. v. Voigt.

Aus dem Alterthum ist mir dieses Jahr nichts zu Theil geworden, womit ich glauben könnte Ew. Excell: zu dem heutigen Tage einiges Vergnügen zu machen. Erlauben Sie daher daß ich Ihre Aufmercksamkeit auf unsre neusten Bemühungen lencke.

Das Original von beykommender Zeichnung ist ein sehr geschätztes Bild in Dresden, die Copie, die Arbeit eines der unsern der sich dort aufhält. Ohngeachtet mancher Schwächen läßt sie doch noch Vieles von den Verdiensten des Originals durchsehn.

Möchte der ländliche Gegenstand Ihren Blick einige Zeit fesseln! Möchten Sie alsdann mit Zufriedenheit alles desjenigen gedencken was Sie leisten und befördern und Sich zugleich der Liebe und Verehrung so vieler versichert halten, zu denen ich mich mit aufrichtiger Anhänglichkeit geselle.

Alles Gute und frohe auch völlige Wiederherstellung wünschend

Treu ergeben und verbunden

W. d. 23. Dec. 1812.

Goethe.

6456.

An T. J. Seebeck.

[Concept.]

Ew. Wohlgeb.

überseude hier zwey Stücke ziemlich durchsichtiges Steinsalz. Ich wünsche, daß es zu Ihrem Gebrauche möge dienlich seyn. Es hebt die unterliegenden Bilder recht gut in die Höhe, läßt auch, wenn man schief darauf blickt, die farbigen Ränder sehen; aber von den Doppel- und Halbbildern des Doppelspaths ist

keine Spur. Sie können diese beyden Stücke Ihrer Sammlung einverleiben.

Wegen der Apostel bin ich noch zweifelhaft. Wenn Sie mir einige derselben, die Ihnen vorzüglich gefallen, aussuchen wollten, so wäre es mir wohl angenehm. Ich erinnere mich nicht genau wie groß sie sind. Den Ankauf wollte ich gern bezahlen, wenn nur nicht der Transport bis Jena zu theuer würde und die Figürchen gut gepackt werden könnten. Der Meister hat sich selbst irgend wo abgebildet im Wams und Schurzfell. Diesen möchte ich besonders gern haben. Ist von den Propheten, die oben auf dem Grabmal sitzen, auch etwas abgeformt? Haben Sie die Güte mir hierüber einige Nachricht zu geben. Sollte es mit der Bestellung Eil haben, so überlasse ich Ihnen die Sache ganz und bitte, nach Ihrer Überzeugung zu handeln. Der am 21. dieses abgegangene Rizzetti wird wohl schon angekommen seyn. Mehr sage ich dießmal nicht. Unsere Tage und Abende sind jetzt sehr stürmisch. Iffland spielt, der heilige Christ soll bescheeren, das neue Jahr bringt alle Glückwünsche in Bewegung; nun treten noch Geburtstäge dazwischen und man weiß kaum, wo man sich hinwenden soll, und also nur noch zu diesem Wechsel der Zeit alles Gute Ihnen und den Ihrigen!

Weimar den 24. Dec. 1812.

6457.

An C. G. v. Voigt.

[Concept.] [24. December 1812?]

Daß Ew. Excellenz durch die herrliche Sendung mich beynah erſchreckt, davon werden Sie Sich leicht überzeugen, wenn Sie beyliegenden Catalog durchlaufen wollen. Eine Sammlung, die uns ſo viel Freude macht, mit einem Male auf's Doppelte vermehrt zu ſehen, muß überraſchen. Ich hätte mich ſehr gern mit Broſamen begnügt, und nun finde ich mich vor einer großen Mahlzeit. Wenn man ſich faſt beſchämt fühlt, ſo weiß man nicht recht zu danken, und alſo für dießmal nur die wiederholte Verſicherung der Verehrung und Liebe, womit ich Ew. Excellenz immer zugethan bleibe.

6458.

An Döbereiner.

Ew. Wohlgeboren

ſind in Ihren beyden letzten Briefen meinen Wünſchen zuvor gekommen. Die Erklärungsweiſe, wodurch Sie uns über den Urſprung der Berkaiſchen Schwefelwaſſer verſtändigen, kommt mit den Überzeugungen überein, die ich von ſolchen Dingen, freylich nur im Allgemeinen, hegen kann. Die großen Fortſchritte der Chemie rechne ich unter die glücklichen Ereigniſſe, die mir begegnen können.

In dieſen Tagen habe ich wieder manche Stunde Ihrem vortrefflichen Handbuche gewidmet, um mich mit der Sprache, den Ausdrücken, der Terminologie, der Symbolik immer mehr bekannt zu machen. Nicht allein muß man ſie wiſſen, um den Chemiker zu verſtehn, ſondern ſich auch angewöhnen, damit ſelbſt zu gebahren. Verläßt man nie den herrlichen elektrochemiſchen geiſtigen Leitfaden, ſo kann uns das Übrige auch nicht entgehn.

Aus Italien hat uns ein Herr Morecchini Hoffnung gemacht, Farben und Magnetismus in Rapport zu ſetzen. Herr Dr. Seebeck hat zwar kein Zutrauen dazu, allein mir iſt an der Sache ſo unendlich viel gelegen, daß ich ihr die Zeit her immer nachgehe. Ich habe mir einen Entwurf zu einer Reihe von Verſuchen gemacht, deren Reſultate ich nächſtens zu melden hoffe. Heute ſage ich nicht mehr, als daß ich Sie erſuche, der Selbſtverbrennung lebender menſchlicher Körper Ihre Aufmerkſamkeit zu ſchenken, welche Dr. Kopp zu Hanau wieder zur Sprache gebracht hat. (S. Jenaiſche Ergänzungsblätter für 1813 Spalte 44.) Hier wie bey'm Verfaulen, Verweſen, Verfetten, iſt die Operation ganz chemiſch und um ſo merkwürdiger, als die Elemente den Reſt einer geſchwächten Vitalität überwältigen. Da die körperliche Beſchaffenheit ſolcher Perſonen nunmehr ziemlich in's Klare geſetzt iſt, ſo wäre die Frage, ob man nicht Leichnamen ähnlicher Art auf irgend einem chemiſchen Wege die Fähigkeit

mittheilen könnte, von einem geringen Feueranlaß entzündet zu werden und an und in sich selbst zu verbrennen. Alles deutet bey dieser Operation auf eine schnelle Entwickelung des Schwefelwasserstoffgases, mit dem wir uns bisher so eifrig beschäftiget haben.

Das Gablersche Haus, dessen Sie erwähnen, ist nicht gnädigster Herrschaft geblieben, sondern Cammerrath Nöthlich hat es für 505 Thlr. erstanden; doch habe ich Ihre Wünsche Serenissimo bey dieser Gelegenheit vorgetragen, so daß wenigstens eine Einleitung für künftige Fälle geschehn ist. Glauben Sie, daß ich gern alles beytrage, um sowohl Ihre Arbeiten als Ihre Zufriedenheit zu befördern.

Doctor Seebeck grüßt vielmals und fährt fort, thätig und theilnehmend zu seyn.

Weimar den 26. December 1812.

Goethe.

6459.

An F. v. Müller.

Möchten Ew. Hochwohlgeb. vielleicht vermitteln, daß Herr von St. Aignan sich morgen hora locoque consuetis bey mir wieder einmal einfände. Da ich noch nicht an Hof gekommen und sonst keinen Besuch abgestattet, so nimmt er ja wohl meine bisherige Abgeschiedenheit nicht übel und unterbricht freundlich die lange Pause. Ich möchte gern die Erinnerungs-

münze der ſchönen Fürſtinn überreichen und würde manches zurecht legen, was dieſem würdigen Manne zur Unterhaltung dienen könnte. Auch Sie, mein trefflicher Freund, habe ich ſo lange nicht geſehn und hoffe auch deshalb auf eine günſtige Gewährung.

Der ich recht wohl zu leben wünſche und mich beſtens empfehle.

Weimar den 26. December 1812.

Goethe.

6460.

An Windiſchmann.

Ew. Wohlgeb.

haben Sich in dieſer Zeit zweymal ſo freundlich bey mir angemeldet und dadurch die kurzen und düſtren Wintertage dergeſtalt erheitert und verlängert, daß ich mich gedrungen fühle, Ihnen noch im alten Jahr dafür meinen verbindlichen Dank abzuſtatten.

Die zarte Weiſe, mit der Sie das Andenken eines zarten Abgeſchiedenen feyern, hat meine Bewunderung erregt. Sie haben das Klingen und Verklingen eines liebenswürdigen Weſens in Ihrer ſchönen Rede nicht dargeſtellt, ſondern nachgeahmt, und dieſen trefflichen Mann dadurch wirklich unter den Lebendigen erhalten. Der Kunſt, mit der ſolches geſchehen, will ich nicht zu Ungunſten ſprechen, aber das erlauben Sie mir zu ſagen: ſo glücklich wäre die Arbeit nicht gerathen, wenn nicht das Herz dabey geweſen wäre.

Eine zweyte, zwar nicht unbekannte, aber doch unerwartete Erſcheinung war Ihre Recenſion meiner Farbenlehre in den Ergänzungsblättern der Jen. allg. Literaturzeitung. Ich habe ſeither über dieſen Gegenſtand ſo wenig gedacht, daß ich vielmehr alles Denken darüber ablehnte, um mich andern Dingen zu widmen, indeß dieſe meine vieljährige Arbeit im Stillen wirken möchte. Ich faßte um ſo eher dieſen Entſchluß als ich vernahm, daß das Meiſte, was öffentlich darüber geäußert wurde, nur in Mißgebärden beſtand, denen zuzuſehn ich nicht Luſt hatte. Nun tritt Ihre ruhige, theilnehmende, freundliche Anzeige hervor, in der ich mich ſelbſt mit meinen Intentionen und Geſinnungen wieder finde und meine Arbeit dabey ſo ſchön ſupplirt ſehe, daß ich wohl hoffen darf, ein ſolcher Mitarbeiter werde dasjenige immer mehr nachholen, was ich rechts und links, mit Wiſſen und unbewußt liegen ließ.

Einen Wink, den Sie in dieſem Aufſatze geben, laſſen Sie mich erwidern, zum Beweis meiner Aufmerkſamkeit. Sie bemerken mit Recht, daß ich das Magiſche, das Höhere, Unergründliche, Unausſprechliche der Naturwirkungen zwar nicht mit Ungunſt, aber doch von der negativen Seite betrachtet; und ſo iſt es auch. Denn indem ich meine Farbenwelt aus Licht und Finſterniß zuſammenſetzte und dadurch ſchon in Gefahr gerieth, den meiſten meiner Zeitgenoſſen düſter und ungenießbar zu erſcheinen; ſo hielt ich

mich um desto mehr auf der Lichtseite, als mir ohnehin alles, was ich der Nachtseite zuschrieb, von den herrschenden Theoretikern abgeleugnet und mißgedeutet werden mußte, wie es denn noch bis auf den heutigen Tag geschieht.

Sodann ist im Wissenschaftlichen, wie in allem Irdischen, die Nacht mächtiger als der Tag: denn wie viel Dunst und Wolken, wie mancher Nebel und Höhrauch, ja bey'm heitersten Himmel die nothwendige Trübe der Atmosphäre und die klimatischen Lagen, wie verkümmern sie uns den Lichtantheil, der von der Sonne gern immer gleichthätig zu uns herabkäme!

Diese Betrachtung bestimmte mich sowohl in gedachtem Werke, als überhaupt in poetischen, wissenschaftlichen, künstlerischen Äußerungen, das Klare vor dem Trüben, das Verständige vor dem Ahndungsvollen vorwalten zu lassen, damit bey Darstellung des Äußern das Innere im Stillen geehrt würde.

Aber gar manche durch meine Werke sich durchschmiegende, mehr oder weniger esoterische Bekenntnisse sind Ihnen gewiß nicht verborgen geblieben und diesen schreibe ich hauptsächlich Ihre freundliche Neigung gegen mich und gegen dasjenige zu, was von meinem Daseyn zur Erscheinung gekommen.

Nach allem diesem werden Sie sich überzeugen, daß es kein leeres Wort ist, wenn ich Sie versichere, daß ich mit Verlangen auf Ihr Werk gerichtet bin, welches Sie über Magie herauszugeben gedenken. Nach

dem, wie ich Sie zu kennen glaube, muß es höchſt ſchätzbar werden, ſowohl an ſich, als in Betracht der Zeit, in welcher es erſcheint. Die unglaublichen Entdeckungen der Chemie ſprechen ja ſchon das Magiſche der Natur mit Gewalt aus, ſo daß wir ohne Gefahr wagen dürfen, ihr in einem höheren Sinne entgegen zu kommen, damit eine dynamiſche, geiſtreiche Betrachtung in allen Menſchen recht begründet und belebt werde. Für's Atomiſtiſche, Materielle, Mechaniſche dürfen wir nicht ſorgen; denn auch dieſer Vorſtellungsart wird es an Bekennern und Freunden nicht fehlen.

Soviel für dießmal; mit den beſten Wünſchen und Empfehlungen.

Was haben Sie zu Ihrem Vorredner in den Ergänzungsblättern geſagt? Mir ſind dieſe Spalten ein neuer Beweis, wie geduldig das Papier iſt. Hätte der Chemiker ſo widerſprechende Elemente in einen Topf gegoſſen, ſo wäre das wildeſte Aufbrauſen, Wirken und Gegenwirken entſtanden. Hier aber ruhen die unverträglichſten Wortphraſen recht behaglich neben einander; aber freylich kann dieſer anſcheinende Friede vor einem thätigen Geiſte nicht beſtehn und eine pſychiſche Chemie wird hier nicht Neutraliſation zu bewundern, ſondern Nullität zu bedauern haben.

Haben Ew. Wohlgeb. vielleicht indeſſen mit Ihrer lieben Familie, wie Sie anfingen, die Farbenlehre weiter durch verſucht, iſt Ihnen als Phänomen oder als Erklärungsweiſe etwas Neues und Bedeutendes

will ich sie verschreiben, besonders aber anfragen, ob der Meister, so wie er sich selbst abgebildet hat, auch mit als der dreyzehnte zu haben ist.

Den 18. December 1812. G.

6454.

An J. G. Lenz.

Findet sich in Ew. Hochwohlgeb. Verwahrung ein durchsichtiger Crystall von Kochsalz, wenn er auch nur etwas über einen Zoll groß wäre, so geschähe mir eine Gefälligkeit, wenn Sie mir solchen auf kurze Zeit mittheilten. Ein schönes Stück klaren Doppelspathes wäre mir auch sehr angenehm. Beydes würde ich, nach gemachtem Gebrauch, dankbar zurücksenden.

Wenn Sie wieder etwas aus Ungarn erfahren, so haben Sie die Gefälligkeit, mir es gleich zu melden. Ich nehme den größten Antheil an allen guten und glücklichen Ereignissen, und wünsche recht wohl zu leben.

Weimar den 18. December 1812.

Goethe.

6455.

An C. G. v. Voigt.

Aus dem Alterthum ist mir dieses Jahr nichts zu Theil geworden, womit ich glauben könnte Ew. Excell. zu dem heutigen Tage einiges Vergnügen zu machen. Erlauben Sie daher daß ich Ihre Aufmercksamkeit auf unsre neusten Bemühungen lencke.

Das Original von beykommender Zeichnung ist ein sehr geschätztes Bild in Dresden, die Copie, die Arbeit eines der unsern der sich dort aufhält. Ohngeachtet mancher Schwächen läßt sie doch noch Vieles von den Verdiensten des Originals durchsehn.

Möchte der ländliche Gegenstand Ihren Blick einige Zeit fesseln! Möchten Sie alsdann mit Zufriedenheit alles desjenigen gedencken was Sie leisten und befördern und Sich zugleich der Liebe und Verehrung so vieler versichert halten, zu denen ich mich mit aufrichtiger Anhänglichkeit geselle.

Alles Gute und frohe auch völlige Wiederherstellung wünschend

Treu ergeben und verbunden

W. d. 23. Dec. 1812.

Goethe.

6456.

An T. J. Seebeck.

[Concept.]

Ew. Wohlgeb.

übersende hier zwey Stücke ziemlich durchsichtiges Steinsalz. Ich wünsche, daß es zu Ihrem Gebrauche möge dienlich seyn. Es hebt die unterliegenden Bilder recht gut in die Höhe, läßt auch, wenn man schief darauf blickt, die farbigen Ränder sehen; aber von den Doppel- und Halbbildern des Doppelspaths ist

keine Spur. Sie können dieſe beyden Stücke Ihrer Sammlung einverleiben.

Wegen der Apoſtel bin ich noch zweifelhaft. Wenn Sie mir einige derſelben, die Ihnen vorzüglich gefallen, ausſuchen wollten, ſo wäre es mir wohl angenehm. Ich erinnere mich nicht genau wie groß ſie ſind. Den Ankauf wollte ich gern bezahlen, wenn nur nicht der Transport bis Jena zu theuer würde und die Figürchen gut gepackt werden könnten. Der Meiſter hat ſich ſelbſt irgend wo abgebildet im Wams und Schurzfell. Dieſen möchte ich beſonders gern haben. Iſt von den Propheten, die oben auf dem Grabmal ſitzen, auch etwas abgeformt? Haben Sie die Güte mir hierüber einige Nachricht zu geben. Sollte es mit der Beſtellung Eil haben, ſo überlaſſe ich Ihnen die Sache ganz und bitte, nach Ihrer Überzeugung zu handeln. Der am 21. dieſes abgegangene Rizzetti wird wohl ſchon angekommen ſeyn. Mehr ſage ich dießmal nicht. Unſere Tage und Abende ſind jetzt ſehr ſtürmiſch. Iffland ſpielt, der heilige Chriſt ſoll beſcheeren, das neue Jahr bringt alle Glückwünſche in Bewegung; nun treten noch Geburtstäge dazwiſchen und man weiß kaum, wo man ſich hinwenden ſoll, und alſo nur noch zu dieſem Wechſel der Zeit alles Gute Ihnen und den Ihrigen!

Weimar den 24. Dec. 1812.

6457.

An C. G. v. Voigt.

[Concept.] [24. December 1812?]

Daß Ew. Excellenz durch die herrliche Sendung mich beynah erſchreckt, davon werden Sie Sich leicht überzeugen, wenn Sie beyliegenden Catalog durchlaufen wollen. Eine Sammlung, die uns ſo viel Freude macht, mit einem Male auf's Doppelte vermehrt zu ſehen, muß überraſchen. Ich hätte mich ſehr gern mit Broſamen begnügt, und nun finde ich mich vor einer großen Mahlzeit. Wenn man ſich faſt beſchämt fühlt, ſo weiß man nicht recht zu danken, und alſo für dießmal nur die wiederholte Verſicherung der Verehrung und Liebe, womit ich Ew. Excellenz immer zugethan bleibe.

6458.

An Döbereiner.

Ew. Wohlgeboren

ſind in Ihren beyden letzten Briefen meinen Wünſchen zuvor gekommen. Die Erklärungsweiſe, wodurch Sie uns über den Urſprung der Berkaiſchen Schwefelwaſſer verſtändigen, kommt mit den Überzeugungen überein, die ich von ſolchen Dingen, freylich nur im Allgemeinen, hegen kann. Die großen Fortſchritte der Chemie rechne ich unter die glücklichen Ereigniſſe, die mir begegnen können.

In dieſen Tagen habe ich wieder manche Stunde Ihrem vortrefflichen Handbuche gewidmet, um mich mit der Sprache, den Ausdrücken, der Terminologie, der Symbolik immer mehr bekannt zu machen. Nicht allein muß man ſie wiſſen, um den Chemiker zu verſtehn, ſondern ſich auch angewöhnen, damit ſelbſt zu gebahren. Verläßt man nie den herrlichen elektrochemiſchen geiſtigen Leitfaden, ſo kann uns das Übrige auch nicht entgehn.

Aus Italien hat uns ein Herr Morecchini Hoffnung gemacht, Farben und Magnetismus in Rapport zu ſetzen. Herr Dr. Seebeck hat zwar kein Zutrauen dazu, allein mir iſt an der Sache ſo unendlich viel gelegen, daß ich ihr die Zeit her immer nachgehe. Ich habe mir einen Entwurf zu einer Reihe von Verſuchen gemacht, deren Reſultate ich nächſtens zu melden hoffe. Heute ſage ich nicht mehr, als daß ich Sie erſuche, der Selbſtverbrennung lebender menſchlicher Körper Ihre Aufmerkſamkeit zu ſchenken, welche Dr. Kopp zu Hanau wieder zur Sprache gebracht hat. (S. Jenaiſche Ergänzungsblätter für 1813 Spalte 44.) Hier wie bey'm Verfaulen, Verweſen, Verfetten, iſt die Operation ganz chemiſch und um ſo merkwürdiger, als die Elemente den Reſt einer geſchwächten Vitalität überwältigen. Da die körperliche Beſchaffenheit ſolcher Perſonen nunmehr ziemlich in's Klare geſetzt iſt, ſo wäre die Frage, ob man nicht Leichnamen ähnlicher Art auf irgend einem chemiſchen Wege die Fähigkeit

mittheilen könnte, von einem geringen Feueranlaß entzündet zu werden und an und in sich selbst zu verbrennen. Alles deutet bey dieser Operation auf eine schnelle Entwickelung des Schwefelwasserstoffgases, mit dem wir uns bisher so eifrig beschäftiget haben.

Das Gablersche Haus, dessen Sie erwähnen, ist nicht gnädigster Herrschaft geblieben, sondern Cammerrath Nöthlich hat es für 505 Thlr. erstanden; doch habe ich Ihre Wünsche Serenissimo bey dieser Gelegenheit vorgetragen, so daß wenigstens eine Einleitung für künftige Fälle geschehn ist. Glauben Sie, daß ich gern alles beytrage, um sowohl Ihre Arbeiten als Ihre Zufriedenheit zu befördern.

Doctor Seebeck grüßt vielmals und fährt fort, thätig und theilnehmend zu seyn.

Weimar den 26. December 1812.

Goethe.

6459.

An F. v. Müller.

Möchten Ew. Hochwohlgeb. vielleicht vermitteln, daß Herr von St. Aignan sich morgen hora locoque consuetis bey mir wieder einmal einfände. Da ich noch nicht an Hof gekommen und sonst keinen Besuch abgestattet, so nimmt er ja wohl meine bisherige Abgeschiedenheit nicht übel und unterbricht freundlich die lange Pause. Ich möchte gern die Erinnerungs-

münze der schönen Fürstinn überreichen und würde manches zurecht legen, was diesem würdigen Manne zur Unterhaltung dienen könnte. Auch Sie, mein trefflicher Freund, habe ich so lange nicht gesehn und hoffe auch deshalb auf eine günstige Gewährung.

Der ich recht wohl zu leben wünsche und mich bestens empfehle.

Weimar den 26. December 1812.

Goethe.

6460.

An Windischmann.

Ew. Wohlgeb.

haben Sich in dieser Zeit zweymal so freundlich bey mir angemeldet und dadurch die kurzen und düstren Wintertage dergestalt erheitert und verlängert, daß ich mich gedrungen fühle, Ihnen noch im alten Jahr dafür meinen verbindlichen Dank abzustatten.

Die zarte Weise, mit der Sie das Andenken eines zarten Abgeschiedenen feyern, hat meine Bewunderung erregt. Sie haben das Klingen und Verklingen eines liebenswürdigen Wesens in Ihrer schönen Rede nicht dargestellt, sondern nachgeahmt, und diesen trefflichen Mann dadurch wirklich unter den Lebendigen erhalten. Der Kunst, mit der solches geschehen, will ich nicht zu Ungunsten sprechen, aber das erlauben Sie mir zu sagen: so glücklich wäre die Arbeit nicht gerathen, wenn nicht das Herz dabey gewesen wäre.

Eine zweyte, zwar nicht unbekannte, aber doch unerwartete Erſcheinung war Ihre Recenſion meiner Farbenlehre in den Ergänzungsblättern der Jen. allg. Literaturzeitung. Ich habe ſeither über dieſen Gegenſtand ſo wenig gedacht, daß ich vielmehr alles Denken darüber ablehnte, um mich andern Dingen zu widmen, indeß dieſe meine vieljährige Arbeit im Stillen wirken möchte. Ich faßte um ſo eher dieſen Entſchluß als ich vernahm, daß das Meiſte, was öffentlich darüber geäußert wurde, nur in Mißgebärden beſtand, denen zuzuſehn ich nicht Luſt hatte. Nun tritt Ihre ruhige, theilnehmende, freundliche Anzeige hervor, in der ich mich ſelbſt mit meinen Intentionen und Geſinnungen wieder finde und meine Arbeit dabey ſo ſchön ſupplirt ſehe, daß ich wohl hoffen darf, ein ſolcher Mitarbeiter werde dasjenige immer mehr nachholen, was ich rechts und links, mit Wiſſen und unbewußt liegen ließ.

Einen Wink, den Sie in dieſem Aufſatze geben, laſſen Sie mich erwidern, zum Beweis meiner Aufmerkſamkeit. Sie bemerken mit Recht, daß ich das Magiſche, das Höhere, Unergründliche, Unausſprechliche der Naturwirkungen zwar nicht mit Ungunſt, aber doch von der negativen Seite betrachtet; und ſo iſt es auch. Denn indem ich meine Farbenwelt aus Licht und Finſterniß zuſammenſetzte und dadurch ſchon in Gefahr gerieth, den meiſten meiner Zeitgenoſſen düſter und ungenießbar zu erſcheinen; ſo hielt ich

mich um desto mehr auf der Lichtseite, als mir ohnehin alles, was ich der Nachtseite zuschrieb, von den herrschenden Theoretikern abgeleugnet und mißgedeutet werden mußte, wie es denn noch bis auf den heutigen Tag geschieht.

Sodann ist im Wissenschaftlichen, wie in allem Irdischen, die Nacht mächtiger als der Tag: denn wie viel Dunst und Wolken, wie mancher Nebel und Höhrauch, ja bey'm heitersten Himmel die nothwendige Trübe der Atmosphäre und die klimatischen Lagen, wie verkümmern sie uns den Lichtantheil, der von der Sonne gern immer gleichthätig zu uns herabkäme!

Diese Betrachtung bestimmte mich sowohl in gedachtem Werke, als überhaupt in poetischen, wissenschaftlichen, künstlerischen Äußerungen, das Klare vor dem Trüben, das Verständige vor dem Ahndungsvollen vorwalten zu lassen, damit bey Darstellung des Äußern das Innere im Stillen geehrt würde.

Aber gar manche durch meine Werke sich durchschmiegende, mehr oder weniger esoterische Bekenntnisse sind Ihnen gewiß nicht verborgen geblieben und diesen schreibe ich hauptsächlich Ihre freundliche Neigung gegen mich und gegen dasjenige zu, was von meinem Daseyn zur Erscheinung gekommen.

Nach allem diesem werden Sie sich überzeugen, daß es kein leeres Wort ist, wenn ich Sie versichere, daß ich mit Verlangen auf Ihr Werk gerichtet bin, welches Sie über Magie herauszugeben gedenken. Nach

dem, wie ich Sie zu kennen glaube, muß es höchſt ſchätzbar werden, ſowohl an ſich, als in Betracht der Zeit, in welcher es erſcheint. Die unglaublichen Entdeckungen der Chemie ſprechen ja ſchon das Magiſche der Natur mit Gewalt aus, ſo daß wir ohne Gefahr wagen dürfen, ihr in einem höheren Sinne entgegen zu kommen, damit eine dynamiſche, geiſtreiche Betrachtung in allen Menſchen recht begründet und belebt werde. Für's Atomiſtiſche, Materielle, Mechaniſche dürfen wir nicht ſorgen; denn auch dieſer Vorſtellungsart wird es an Bekennern und Freunden nicht fehlen.

Soviel für dießmal; mit den beſten Wünſchen und Empfehlungen.

Was haben Sie zu Ihrem Vorredner in den Ergänzungsblättern geſagt? Mir ſind dieſe Spalten ein neuer Beweis, wie geduldig das Papier iſt. Hätte der Chemiker ſo widerſprechende Elemente in einen Topf gegoſſen, ſo wäre das wildeſte Aufbrauſen, Wirken und Gegenwirken entſtanden. Hier aber ruhen die unverträglichſten Wortphraſen recht behaglich neben einander; aber freylich kann dieſer anſcheinende Friede vor einem thätigen Geiſte nicht beſtehn und eine pſychiſche Chemie wird hier nicht Neutraliſation zu bewundern, ſondern Nullität zu bedauern haben.

Haben Ew. Wohlgeb. vielleicht indeſſen mit Ihrer lieben Familie, wie Sie anfingen, die Farbenlehre weiter durch verſucht, iſt Ihnen als Phänomen oder als Erklärungsweiſe etwas Neues und Bedeutendes

erſchienen? Theilen Sie mir ſolches ja mit, ſo wie auch, wenn einer meiner Gegner etwas Relevantes geſagt hätte. Freundſchaftliche Anregungen beleben dieſe Studien auf eine angenehme Weiſe und erinnern uns, manches früher vorzunehmen, was man auf ſpätere Zeiten verſchiebt, wenn uns Widerſtand und Mißverſtand verdrießlich machen.

Leben Sie recht wohl und bleiben meiner vorzüglichen Hochachtung verſichert!

Weimar den 28. December 1812.

Goethe.

6461.

An Chriſtian Heinrich Pfaff.

Da Ew. Wohlgeb. als ein entſchiedener und bedachter Gegner wider mich hervortreten, ſo habe ich Ihnen für die Aufmerkſamkeit, die Sie meiner Arbeit widmen wollen, ſehr vielen Dank zu ſagen, und dieß um ſo mehr, als ich meine Thätigkeit bisher anderen Gegenſtänden gewidmet, die mit meinen äußeren und inneren Verhältniſſen mehr Verwandtſchaft haben. Jenes Werk iſt mir deshalb beynahe fremd geworden, gleichgeſinnte Freunde ſammeln jedoch mit Sorgfalt, was darüber öffentlich verhandelt wird, und Ew. Wohlgeb. erlauben, daß ich auch Ihre Schrift dieſen Acten zufüge. Iſt es mir durch Zeit und Umſtände vergönnt, an meinen dritten Theil zu gehen, ſo

werd' ich alles auf einmal mit Ernſt und Bedacht vornehmen und ſowohl dasjenige, was ich ſchuldig blieb, nachbringen, als auch inwiefern mir indeſſen eigne Studien, Mitarbeit der Freunde und Thätigkeit der Gegner zur Belehrung gedient, aufrichtig darlegen und bekennen. Ich zweifle nicht, daß ich alsdann auch Ew. Wohlgeb. vielfachen Dank werde abzutragen haben.

Der ich mich geneigtem Andenken und fortdauerndem Wohlwollen angelegentlichſt empfehle.

Ew. Wohlgeb. ergebenſter Diener

J. W. v. Goethe.

Weimar den 29. December 1812.

6462.

An Johann Chriſtian Ehrmann.

[Concept.]

Ew. Wohlgeb.

für das Überſendete aufrichtig zu danken, will ich nicht verſäumen, obgleich die Art der Mittheilung mir einige Apprehenſion hätte geben können. Ich rechne bey dem Wagniß, meine biographiſchen Blätter bey meinem Leben zu ediren, es zum größten Gewinn, daß ſie mir eine nähere Theilnahme der Mitlebenden verſchaffen; auch erhalte ich von vielen Seiten freundliche Berichtigungen und Nachträge, die mir zu großer Beyhülfe ſind, ſowohl bey Fortſetzung der Arbeit

immer ſicherer zu verfahren, als auch in einer neuen Ausgabe manches näher zu beſtimmen.

Wollen Sie fortfahren, mich von Ihren gütigen Geſinnungen zu überzeugen, ſo geben Sie mir zuerſt einen Abriß Ihrer eignen Lebensbahn, und vielleicht auf den Puncten wo ſie die meinige berührt, detaillirtere Notizen und ſeyn Sie überzeugt, daß ich einen werthen Coätan gewiß zu ſchätzen weiß.

Soviel für dießmal. Nur bemerke ich noch, daß der proteſtantiſche Geiſtliche zu Seſenheim (vielleicht Seſſenheim) Brion hieß, deſſen ſo lieb- als ehrenwerthe Familie ich nach dem Leben geſchildert auch nach mehreren Jahren wieder beſucht habe.

Mich zu geneigtem Andenken empfehlend.

Weimar den 29. Dec. 1812.

6463.

An C. G. v. Voigt.

[Concept.]

Man hat ſchon früher bey mir präludirt und nun förmlich angezeigt, daß der Sohn unſers Hofr. Loder, welcher ſich gegenwärtig als Profeſſor in Königsberg befindet, wieder nach Jena zurückzukehren und dort angeſtellt zu ſeyn wünſcht. Zu ſeiner Empfehlung habe ich kein anderes Document, als ſein Büchlein, worin er von ſeiner Reiſe nach Italien in mediciniſcher und chirurgiſcher Hinſicht Rechenſchaft giebt. Für fähig hat man ihn immer gehalten, aber

auch für etwas unruhig. Sollte auf ihn jemals reflectirt werden, ſo ſind Ew. Excell. in dem Fall, über ihn von mehreren Orten her Nachricht einzuziehn. Gegenwärtiges melde ich nur, um ſagen zu können, daß ich das Geſuch an die Behörde gebracht habe. Ew. Excell. wird wohl bekannt ſeyn, daß der Vater ſich noch zeitig genug aus Moskau gerettet; wohin aber, weiß man nicht.

Mich auf das angelegentlichſte empfehlend.

Weimar den 31. December 1812.

6464.

An J. H. Meyer.

[November — December 1812?]

Hier ein Entwurf zu einem Aufſatz über Myrons Kuh. Erhält er Ihren Beyfall und theilen Sie mir Ihre ferneren Bemerkungen mit, ſo kann er weiter bearbeitet werden. Vielleicht möchten Sie ſelbſt die Reſtauration dieſes Kunſtwerks vornehmen. Ich wünſchte es aber als Statue nicht als Basrelief zu ſehen weil die Compoſition dann noch größere Vortheile hat, indem das Kalb in die Diagonale der Baſe zu ſtehen kommt, anderer Vortheile zu geſchweigen.

Vielleicht legen Sie dieſen Verſuch unſerer lieben Hoheit zur Unterhaltung vor. Die Münzabdrücke liegen in dem Schächtelchen, der mit 530 bezeichnete iſt wohl der vollkommenſte.

6465.

An J. H. Meyer.

[December 1812?]

Heute Abend wird

Zenobia

bey mir geleſen vielleicht unterhält es Sie zuzuhören.

G.

6466.

An J. H. Meyer.

[December 1812?]

Ich bin ſo glücklich zwey Schubladen ſenden zu können, die ziemlich complett und die intereſſanteſten ſind. Sie fangen an mit 275 alſo mit Panormus und endigen mit 500 in Theſſalien. Ich habe ſie noch nicht revidiren können und fürchte ſehr der gute junge Mann hat einige alte Zahlen falſch geleſen. Sie werden die Anachronismen leicht gewahr werden.

G.

6467.

An die Herzogin Louiſe.

[Concept.]

Die ſowohl meinen Jahren als der Jahrszeit zugetheilten Übel würde ich mit Geduld ertragen, wenn ſie nicht täglich von dem ſchmerzlichen Gefühl begleitet wären, daß ich dadurch gehindert werde, Ew. Durchl. wie ich wünſchte aufzuwarten. Heute beſonders empfinde ich es peinlich, wenn ich Ew.

Durchl. nicht meine heißesten und aufrichtigsten Wünsche für Ihr höchstes Wohl persönlich abstatten kann.

Indem ich mich nun aber besinne, ob ich nicht durch einen Stellvertreter höchst Denenselben ein augenblickliches gnädiges Lächeln abgewinnen könnte, so fallen mir beykommende Blätter in die Augen, die ich als eine erborgte Gabe Ew. Durchl. heute zu Füßen lege. Möchten diese wenigen aber bedeutenden Bogen Ew. Durchl. bisher unbekannt geblieben seyn! damit ich mir das Verdienst zueignen könnte, sie zuerst vorgelegt zu haben. Sie enthalten schätzbare Bemerkungen, aber erlaubt sey mir, zu sagen, daß sie zwar sehr artig aber doch kalt und unzulänglich einiges aussprechen, das wir besser zu fühlen glauben und wohl entschiedener zu sagen wüßten.

Weimar den 1. Januar 1813.

6468.

An J. H. Meyer.

[2. Januar 1813.]

Hierbey sende ich, mein Lieber, was ich dem Herrn Friedländer zu antworten denke. Ich glaube nicht, daß man genauer den Werth der kleinen Büste aussprechen kann. Sie bringen es ja wohl diesen Abend mit und bleiben bey mir; denn ich habe keine Absicht auf den standhaften Prinzen.

Hat etwa Lieber von Dresden an Sie geſchrieben? Der Vater iſt wieder mit ſeinen alten Lamenten und ſeinem immer fertigen Schreiben ad Serenissimum in der Taſche bey mir geweſen. Friedrich ſoll ſich mit dem jungen Menſchen verzürnt haben. Der Vater wußte nicht genau zu ſagen warum.

Soviel ich verſtehen konnte war es um eine Nebelkrähe und beſchneyte Tannenbäume. Vielleicht können Sie ihm noch eine Zeitlang überhelfen. Doch dieß alles heute Abend!

Recht wohl zu leben wünſchend.

G.

6469.

An den Prinzen Friedrich von Gotha.

[Concept.]

Den trefflichen und bewundernswürdigen Iffland habe ich wirklich abreiſen laſſen, ehe ich Ew. Durchl. für das neuerliche gnädige Andenken durch Herrn v. Hornſtein geziemenden Dank ſage. Noch bis auf die letzte Vorſtellung hoffte ich Ew. Durchl. hier zu verehren. Allein das Vergnügen, das uns der unübertreffliche Schauſpieler gewährt, ward leider beſonders in meinem Hauſe durch Ew. Durchl. Außenbleiben ſehr verkümmert, die Frauenzimmer wollten ſich gar nicht zufrieden geben. Rapuſchekarten waren rießweiſe über einander gethürmt, Picalillo und Gurken und was zu einer leichten Abendcollation,

wie Ew. Durchl. ſie lieben, ſonſt noch gehören mag, häuslich bereit, und nun die erſt verzögerte, ſodann aber völlig vereitelte Hoffnung höchlich beklagt und bedauert. Damit aber die Haushälterinnen nicht ganz umſonſt gearbeitet haben, auch ihre Sorgfalt aus der Ferne beweiſen mögen, tragen ſie mir auf, zwey Fäßchen an Ew. Durchl. zu ſpediren, welches hiermit unter den angelegentlichſten Empfehlungen geſchieht, und damit der Poſtwagen nicht verſäumt werde, nur mit eiliger und herzlicher Verſicherung begleitet, daß wir Ew. Durchl. alle wie immer und für immer ergeben ſind.

Ihrem Durchlauchtigſten Herrn Bruder, welcher mich mit gnädigem erheiternden und belehrenden Beſuche zweymal erfreut, bitte mich zu fernern Gnaden unterthänig zu empfehlen.

Weimar den 3. Januar 1813.

6470.

An D. Friedländer.

Ew. Wohlgeb.

angenehme Sendung habe ich gerade zu Ende des Jahrs erhalten und ich bin Ihnen abermals vielen Dank ſchuldig, daß Sie mir und meinen Freunden zu manchen Betrachtungen Anlaß gegeben haben.

Der rothe Marmor, woraus das Kunſtwerk verfertigt iſt, ſo wie die Arbeit ſelbſt deutet auf die Zeit

Hadrians. Es hat freylich, bis es zu uns gelangen können, von ſeiner erſten Schönheit gar viel verloren.

Die Herme wie ſie vor uns ſteht, giebt ſich als bärtiger Bacchus zu erkennen, der im Alterthum öfters vorkommt. Sie iſt ohne Hinterhaupt und war urſprünglich eine Doppelherme, die man durchgeſägt hat, weil entweder das zweyte Angeſicht ſehr beſchädigt war, oder weil man für die Kabinette gleich ein paar Gegenbilder erhielt; ein Fall, der in Muſeen nicht einzig iſt. An den Haaren und dem Bart kann man einige Gewaltſamkeit, ſo wie die Einwirkung der Zeit und gelinder Säuren bemerken, und es wäre zu wünſchen, daß es mit den freyen Theilen des Geſichts der gleiche Fall wäre. Dieſes iſt zwar frey von aller gewaltſamen Beſchädigung geblieben; allein gewiß war es wo nicht von kleinen Pockengruben angegriffen, doch wenigſtens mit einiger Rauhheit überzogen worden.

Als man nun dieſe Halbherme in den gegenwärtigen Stand verſetzte, das Haar der rechten Seite reſtaurirte und ſie auf den Sockel von moderner Lumachelle (Muſchelmarmor) befeſtigte, ſo glaubte man dieſes Bildchen beſſer zu empfehlen, wenn man die nackten Theile des Geſichts glättete. Dieſe Operation iſt aber demſelben zu großem Unheil gerathen: denn durch Wegnahme der erſten Epiderme iſt der zarte Kunſthauch zugleich mit weggenommen, der Anſatz der Barthaare gegen die Wange iſt zu einem Theaterbart

geworden, das Profil hat sich verstumpft, und ob man gleich die Intention der ersten Formen durchaus noch recht gut erkennen kann, so sind sie doch vergröbert, gewissermaßen geistlos und maskenhaft geworden und es braucht erst Zeit und Nachdenken, sich damit zu befreunden und das mit der Seele zu ergreifen, was den Augen versagt ist. Dergleichen Reste des Alterthums sind recht zur Verzweiflung der Liebhaber da, das äußere Anschaun setzt sich in Widerspruch mit dem innern Sinn, man kann ihnen die Verdienste nicht wieder geben, die sie verloren haben, und die übriggebliebenen nicht ableugnen.

Aus allem diesen werden Ew. Wohlgeb. ersehn, daß ich mir den Besitz dieses schätzbaren Restes mit Vergnügen zueigne; ich wünsche nur, daß meine Gegensendung Sie und Ihren Herrn Sohn einigermaßen befriedigen möge. Hiezu erbitte ich mir einige Wochen Frist: denn ich möchte meine Sammlungen gern durchgehn und etwas Ausgesuchtes übersenden.

Der ich mit nochmaligem Dank für die baldige Gewährung meines Wunsches mich zu geneigtem Andenken empfehle.

Ew. Wohlgeb.

ergebenster Diener

J. W. v. Goethe.

Weimar den 4. Januar 1813.

6471.

An F. H. Jacobi.

Auf deinen freundlichen Brief, den ich zu Anfang des Jahrs, als ein gutes Omen erhielt, will ich sogleich dankbar einige allgemeine Betrachtungen erwidern.

Die Menschen werden durch Gesinnungen vereinigt, durch Meynungen getrennt. Jene sind ein Einfaches, in dem wir uns zusammenfinden, diese ein Mannigfaltiges, in das wir uns zerstreun. Die Freundschaften der Jugend gründen sich auf's Erste, an den Spaltungen des Alters haben die letztern Schuld. Würde man dieses früher gewahr, verschaffte man sich bald, indem man seine eigne Denkweise ausbildet, eine liberale Ansicht der übrigen, ja der entgegengesetzten, so würde man viel verträglicher seyn, und würde durch Gesinnung das wieder zu sammeln suchen, was die Meynung zersplittert hat.

Ich für mich kann, bey den mannigfaltigen Richtungen meines Wesens, nicht an einer Denkweise genug haben; als Dichter und Künstler bin ich Polytheist, Pantheist hingegen als Naturforscher, und eins so entschieden als das andre. Bedarf ich eines Gottes für meine Persönlichkeit, als sittlicher Mensch, so ist dafür auch schon gesorgt. Die himmlischen und irdischen Dinge sind ein so weites Reich, daß die Organe aller Wesen zusammen es nur erfassen mögen.

Siehst du so steht es mit mir, und so wirke ich nach Innen und Außen immer im Stillen fort, mag auch gern, daß ein Jeder das Gleiche thue. Nur wenn dasjenige, was mir zu meinem Daseyn und Wirken unentbehrlich ist, von andern als untergeordnet, unnütz oder schädlich behandelt wird, dann erlaube ich mir, einige Augenblicke verdrießlich zu seyn und auch dieß vor meinen Freunden und Nächsten nicht zu verbergen. Das geht aber bald vorüber, und wenn ich auch eigensinnig auf meine Weise fortwirke, so hüte ich mich doch vor aller Gegenwirkung, wie sonst, so auch jetzt.

Daß du deine Werke als historische Documente ansiehst, ist sehr wohl gethan in mehr als einem Sinn: denn bey Verbesserung früherer Schriften macht man es Niemand recht; dem Leser nimmt man was ihm auf seiner Bildungsstufe am gemäßesten war, und sich selbst befriedigt man nicht: denn man müßte nicht verbessern und umarbeiten, sondern völlig umgießen. Ein frischer Gehalt geht nicht in die alte Form.

Daß es dir und den Deinigen wohl gehe, ist mein herzlicher Wunsch. Grüße sie alle! Ich freue mich, daß du bey dem Rouge et noir, das du in Absicht auf die Localität des Wohnorts spielen mußtest, so gut gefahren bist. Mich hat mein Genius auf eine ähnliche Weise geleitet.

Ich lege hier das erste Verzeichniß der Handschriften bey, wie es vor einem Jahre aussah; den

Zuwachs kann ich nicht melden, aber er ist sehr ansehnlich; doch war die Masse bedeutender Menschen im vorigen Jahrhundert so groß, daß wenn man auch nicht über diese Epoche hinausgehn will, doch immer eine große Erndte zu gewinnen ist. Mir fehlen z. B. Voltaire, Rousseau, Buffon, Helvetius, Montesquieu, und wer nicht alles! Wie viel lebende Correspondenten hat nicht Euere Academie der Wissenschaften! Sollte von bedeutenden Bayern und Oberdeutschen aus der frühern Zeit nicht ein Blättchen zu finden seyn? z. B. von Aventinus; Keppler fehlt mir auch. Die bedeutendsten Personen der Reformation und des dreyßigjährigen Kriegs habe ich vor kurzem erhalten. Ich habe die Blätter alle in der schönsten Ordnung und sie machen, besonders verbunden mit einem Medaillen-Kabinett vom 15. Jahrhundert an, gar oft eine angenehme und die Vorzeit vergegenwärtigende Unterhaltung.

Daß du meinem zweyten Theil gewogen bist, macht mir Muth zum dritten, dem ich diesen Sommer widmen werde.

Iffland hat uns vor kurzem durch sein meisterhaftes Spiel höchlich ergetzt. Die Meinigen sind wohl, und so lebe denn auch so gut als es uns noch vergönnt ist! denn der Grieche hat wohl recht, wenn er sagt:

„Das Alter bringt des Alternden gar viel herbey".

Das Beste und Liebste!

Weimar den 6. Januar 1813. G.

6472.

An D. G. Kieſer.

[Concept.]

Ew. Wohlgeb.

habe hiedurch anzuzeigen, daß Durchl. der Herzog in kurzem nach Berka zu gehn gedenken um daſelbſt die Natur nochmals in höchſten Augenſchein zu nehmen und zugleich was allenfalls vorläufig zu thun nöthig wäre zu bedenken. Höchſtdieſelben wünſchen, daß Ew. Wohlgeb. bey dieſer Expedition ſeyn mögen und ich erſuche Dieſelben, Montags den 11. Abends hier einzutreffen, damit Dienſtag früh das Geſchäft vorgenommen werden könne. Sollte es möglich ſeyn, daß Sie zugleich das Modell zum Schlammbad mitbrächten, ſo wär es ſehr erwünſcht. Sereniſſimus haben ſchon einige Male danach gefragt.

Da nach den letzten Erfahrungen des Herrn Prof. Döbereiner eigentlich alles darauf anzukommen ſcheint, daß ein recht reichhaltiges Gypswaſſer erzeugt werde, damit ſich daſſelbe am Licht in Schwefelwaſſer umwandle, ſo würde ich den Vorſchlag thun, die ſämmtlichen, auf das Reſervoir loszuführenden Canäle, ſowie das Terrain, wodurch ſie geführt werden, mit gepulvertem Gyps fleißig zu beſtreun, da denn die Auslaugung des Gypſes durch den Einfluß des Waſſers und der Jahrszeit geſchehn, ja zu dieſer Operation ſelbſt Regen und Schnee günſtig ſeyn könnte. Er-

ſuchen Sie Herrn Prof. Döbereiner um ſeine Gedanken hierüber.

Der ich in Hoffnung baldigen Zuſammentreffens die Ehre habe, mich zu unterzeichnen.

Weimar den 6. Januar 1813.

6473.

An Auguſt Eberhard Müller.

Da einige unſerer Sänger mir den morgenden Abend zu erheitern gedenken, ſo habe ich Ew. Wohlgeb. hierdurch erſuchen wollen die Stunden der Nachmittags Probe dergeſtalt einzurichten daß gedachte Perſonen ſich zu rechter Zeit bey mir einfinden können.

W. d. 6. Jan. 1813.

J. W. v. Goethe.

6474.

An Louiſe Seidler.

[6. Januar 1813.]

Da wir unſrer lieben Freundinn zum neuen Jahre nichts erfreuliches erwieſen, ſo ſpiegle ſie zu Epiphanias ſich an ihren eignen Tugenden und denke der Liebenden und Theilnehmenden.

G.

6475.

An Charlotte v. Stein.

Hierbey den Aufſatz mit Danck zurück. Beſitzen Sie nicht die Seckendorfiſchen Lieder? Beſonders Annchen

von Tharau. Ich wünſchte mir ſie auf kurze Zeit. Bald warte ich auf.

d. 6. Jan. 1813. G.

6476.

An v. Trebra.

Die Berkaiſchen Mineralwaſſer nennt der alte kurze Ausdruck hepatiſch; ſie enthalten nach der neuern genauern und folglich weitläufigeren Terminologie ſtickgashaltiges Schwefelwaſſerſtoffgas und kohlenſaures Gas, und zwar erſteres in ſolcher Quantität, daß ſie dem berühmten Waſſer in Eylſen nahe kommen. Die fixen Beſtandtheile ſind verſchiedentlich geſäuerter Kalk, Glauberſalz und Bitterſalz. Das quantitative Verhältniß dieſer letzteren iſt noch nicht ausgemittelt.

Dieſe Schwefelwaſſer kommen ſtellenweiſe in einem Teiche vor. Schon ſeit zweyhundert Jahren hat man Nachricht, daß ſie ſich von Zeit zu Zeit ſtärker oder ſchwächer gezeigt, ſie wurden meiſt bey abgelaſſenem Teiche vor Beendigung der Fiſcherey den Fiſchen gefährlich und tödtlich, manchmal ſogar bey angelaſſenem Waſſer.

Die Lage von Berka an der Ilm in geologiſchem Sinne iſt mit vielen andern thüringiſchen übereinſtimmend. Der Sandſtein, der ſich vom Waldgebürge her erſtreckt, endigt hier ſein Reich und wird abwechſelnd von Gyps und Thon, dieſe aber ſodann ein für allemal vom Flötzkalk bedeckt.

Der Keſſel, worin Berka liegt, iſt in der Urzeit bei höher ſtehendem Waſſerniveau durch die aus der Münchener Enge herſtrömenden, von dem vorragenden Schloßberg aufgehaltenen und wirbelweiſe in ſich zurückkehrenden Fluthen gebildet, und zwar indem ſich die Gewalt derſelben am nordöſtlichen Rücken herwälzte, die ganze Fläche des Ilmlaufs und der Teiche von einer Seite ausſpülte und auf der andern das ſchöne, fruchtbare Feld, gegenwärtig die Schmelzgrube genannt, aufſchwemmte. Betrachtet man die ſämmtlichen Umgebungen aufmerkſam, ſo liegt jener ganzen Fläche, beſonders aber den künſtlich angelegten Teichen wahrſcheinlich Thon und Gyps zum Grunde, welcher letztere dann wohl ſeinen Schwefelgehalt zu unſerm Waſſer hergeben mag.

Dieſes Gyps- und Thonlager geht am Fuße des Schloßbergs zu Tage aus, wo ſowohl reiner Strahlgyps und Fraueneis, als auch mit Thon vermiſchter Gyps ſich findet. Und ſo wären denn nach der anerkannten Natur dieſer Gebürgsgegend die Ingredienzien dieſes Waſſers gar wohl abzuleiten.

Über die Art jedoch, wie dieſe Waſſer entſpringen, ſind die Meynungen getheilt. Ein Theil der Perſonen, die über dieſe Sache gedacht haben, nimmt eine Schwefelquelle an, die an einem höheren Orte irgendwo entſpringt, ſich alsdann in Sumpf, Moor und Teichſchlamm ramificirt und zuletzt an verſchiedenen Stellen zu Tage bringt.

Die andere Meinung, der auch ich zugethan bin, sieht die hier vorkommende chemische Wirkung nur als oberflächlich an. Es werden nämlich auf einer großen quellenreichen Fläche beständig sehr gesättigte Gypswasser erzeugt, die durch Einwirkung des Lichts und der Luft sich decomponiren und ihren Schwefelgehalt an das Hydrogen des gleichfalls decomponirten Wassers abgeben. Diese Meinung wird dadurch um so mehr bestärkt, als man bey'm Bohren durch eine unterliegende Kiesschicht wieder frisches Wasser gefunden.

Ferner haben einige aus einer weiter unten liegenden eisen- und gypshaltigen Quelle geschöpfte Flaschen sich in hepatisches Wasser verwandelt, nachdem sie einige Zeit dem Licht ausgesetzt gewesen.

Doch dem sey wie ihm wolle, so können diese verschiedenen Meynungen keinen sonderlichen Einfluß auf die Anstalten haben, die man zu Benutzung dieses Wassers treffen könnte. Bis jetzt hat sich keine entschiedene, eine bedeutende Masse Wasser abgebende Quelle gezeigt; nur stellenweise findet sich mehr oder weniger geschwefeltes Wasser auf der Oberfläche des seit einiger Zeit abgelassenen Teichs. Die Sumpfpflanze Chara, welche besonders solche Schwefelwasser liebt, ist jedoch weit ausgebreitet, und man erkennt daraus recht gut, daß auch jene chemische Naturwirkung, es sey nun auf eine oder andere Art, sich über eine große Fläche verbreitet.

Hierauf bleibt alſo nichts weiter zu thun, als an einer ſchicklichen Stelle ein Reſervoir anzulegen, damit man irgendwo einen Fonds von reinem Waſſer habe.

Die Schicklichkeit dieſer Anlage wird blos durch den Platz beſtimmt werden, wo man das Badehaus anzulegen gedenkt. Das Reſervoir wird in die Nähe deſſelben zu liegen kommen. Man würde ſodann von allen Seiten des Teichs her Canäle, die ſich durchkreuzen, mit dem Reſervoir in Communication ſetzen, und es kommt darauf an, wie viel Waſſer man auf dieſe Weiſe auf einen Punct hinziehen kann. Ob dieſes hernach etwas ſtärker oder ſchwächer iſt, dieß wäre von keiner großen Bedeutung, doch ließe ſich nach meiner Meynung der Schwefelgehalt jener Waſſer ſehr vermehren, wenn man über die Canäle und über den zwiſchen ihnen gelegenen Sumpf von Zeit zu Zeit gemahlenen Gyps ausſtreute. Dieſer, nach und nach aufgelöſt, würde ein reichhaltiges Gypswaſſer hervorbringen und dieſes ſich wieder am Licht in Schwefelwaſſer verwandeln, und man hätte die Einwirkung von Regen, Schnee und dergleichen um deſto weniger zu fürchten, weil ſie nur dienen würden, das Gyps aufzulöſen und ſich zuletzt ſelbſt in Schwefelwaſſer umändern müßten.

Sollte zum Angriff geſchritten werden, ſo würde man zuerſt den Ort des Badehauſes beſtimmen. Vorläufig wäre alsdann das Reſervoir anzulegen und die

Gräben auf daſſelbe los zu ziehen, wie deshalb ein flüchtiger Riß zu den Acten gegeben worden.

Indem ich auf Befehl Serenissimi vorſtehendes Reſumé über die Berkaiſchen Mineralwaſſer verfaſſe, ſo gedenke ich meines liebwerthen Freundes zum allertreulichſten und danke ſchönſtens für die neuerlich überſendeten höchſt intereſſanten Kupferſtufen. Auch dieſe kugel- und traubenförmigen Bildungen haben ſich innerhalb einer lockern Geſteinart erzeugt; wie ich in der Champagne mit Händen greifen konnte, daß Schwefelkieſe ſich in dem Humus, in der Ackererde erzeugen. Auch dieſe waren ringsum cryſtalliſirt, es zeigte ſich kein Punct, wo ſie angeſeſſen hatten, die Cryſtalliſation war ſcharf und friſch und keins der Stücke geſcheuert. Dieſe Erſcheinungen werden uns bey näherer Kenntniß der chemiſch-elektriſchen Operationen, durch welche die Natur bis in's Innerſte belebt und thätig iſt, nicht allein erklärbar, ſondern ſie machen ſich nothwendig und unentbehrlich. Seit wenigen Abenden leſe ich wieder deine Erfahrungen von dem Innern der Gebirge und ſehe mit Freude und Erſtaunen, wie du vor dreyßig Jahren dieſe Dinge vorausgeſchaut, angedeutet und geweiſſagt haſt. — Und ſo ein fröhliches thätiges Leben in's neue Jahr hinein!

Weimar den 6. Januar 1813. G.

6477.

An C. G. v. Voigt.

Auf Ew. Excellenz gütige Mittheilung nehme mir die Freyheit, sogleich einiges zu erwidern, da ich über etwas Ähnliches schon früher nachgedacht. Hierbey folgt die Skizze eines Vorschlags. Das Motto hätte einen Doppelsinn: denn eigentlich ist es die Devise unsers gnädigsten Herrn und hier stünde sie, auch ganz recht, um zu allem Guten aufzumuntern. Die Kränze bleiben immer eine artige Allegorie und die Franzosen machen solche Dinge allerliebst, wie beyliegende Medaille ausweist. In gegenwärtigem Falle wäre hauptsächlich darauf zu sehn, daß der mittlere Lorbeerkranz leicht und wie aus Reisern geflochten, der zweyte, Eichenkranz, schon etwas derber, der dritte aber, ein Erndtekranz, so reich als man ihn machen könnte. Dadurch würde eine hübsche Abstufung nach innen erzweckt und alles könnte deutlich genug werden, wenn man jedem seinen entschiedenen Charakter gäbe. Wollte man auch halbe schlagen lassen, so nähme man allein den Eichenkranz, behielt aber sowohl Motto als Umschrift bey.

Für die Viertelsmünze wähle man blos den Erndtekranz mit dem Motto aber ohne Umschrift, da diese nur zu einem artigen aber gleichsam scherzhaften Andenken dienen könnte — Und welche Dame würde sich nicht geehrt finden, wenn Se Durchl. ihr vier solche

Stücke in einem Futteral als Whiſtmarquen verehrte, um ſo mehr, da ſie ja auch in Gold geſchlagen werden können.

Alles dieß nur als vorläufige Äußerung und flüchtigen Vorſchlag. Hat der Gedanke im Ganzen Ew. Excell. Beyfall ſo bitte ich mir die übereilten Skizzen zurück, um eine producible Zeichnung fertigen zu laſſen. Was das Bild betrifft, ſo iſt noch eine wichtige Frage, ob es der bloße Kopf ſeyn ſoll oder zugleich eine Büſte? Ich würde aus mehr als einer Urſache für das Letztre ſeyn.

Doch davon wenn wir mit dem Geſchäft weiter gelangen.

Die oben erwähnte Münze folgt auf einer Tafel mit andern; Prix de la Société Royale d'agriculture, der Meiſter Dupré iſt zwar todt, aber ſeine Schüler haben dieſe Ausführlichkeit geerbt.

Mich beſtens und ſchönſtens empfehlend

Weimar den 10. Januar 1813. G.

6478.

An Kirms.

Ew. Wohlgeb.

nehme mir die Freyheit, hiedurch um ein paar Fläſchchen guten Malaga zu bitten. Da mir der Arzt ihn verordnet, nachdem ich geſtern Nacht einen ſehr unangenehmen Anfall ausgehalten, ſo wird mir dieſes

ſtarke Getränke, welches ich ſonſt nicht zu erhalten weiß und deſſen Betrag ich ſehr gern erſtatten will, aus dem Keller können verabreicht werden.

Mich zu geneigtem Andenken empfehlend

Weimar den 10. Januar 1813.

Goethe.

6479.

An C. G. v. Voigt.

Hier ſende ich, mein lieber Freund, einige Papiere, die ich in der Folge zu leſen bitte, wie ſie in einander geſteckt ſind. Haben Sie die Güte, die Sache zu überdenken und mir heut Abend Ihre Meynung zu ſagen. Ich gehe nicht in die Comödie.

Weimar den 11. Januar 1813. G.

6480.

An C. v. Knebel.

Es war ein ſehr glücklicher Gedanke, den dir die Freundſchaft eingab, daß du dich meiner bey Gelegenheit der Griesbachiſchen Nachlaſſenſchaft erinnern wollteſt. Die heutige Sendung iſt mir beſonders merkwürdig. Sie enthält die Handſchriften ſehr bedeutender Männer aus dem philologiſchen Fache, von denen ich wenig beſaß. Sie ſollen ſogleich einrangirt werden. Es ſind ſehr merkwürdige und bedeutende Hände darunter, und weil dieſe Männer doch an allen Enden

Deutſchlands gebildet waren, eine ſehr große Abwechſelung.

Dagegen will ich dir aber auch ſogleich eine kleine Gegengabe ſenden, wie ich dir auch noch den Dank für das Japaniſche Neujahrspräſent ſchuldig bin. Du erhältſt nämlich hierbey die Staëliſchen Blätter, wobey ich dich nur um die Pietät bitte, ſie in Jena nicht aus den Händen zu geben noch auch abſchreiben zu laſſen. Du kannſt ſie aber wohl im Original unſerer lieben Prinzeß nach Mecklenburg ſchicken mit dem herzlichſten Dank für ihr letztes freundliches Schreiben.

Ich bedaure, daß auch du von der Jahreszeit angegriffen worden biſt. Mir ging es nicht beſſer: denn kaum wagte ich mich aus meiner langen Verborgenheit hervor, ging einige Male nach Hofe und in die Stadt, ſo meldeten ſich ſchon wieder allerley Mängel und ich muß wieder das Zimmer hüten; doch muß man mit jedem Zuſtand zufrieden ſeyn, in Betrachtung, daß ſo viele Menſchen in dieſem Augenblick leiden und fernerhin auf das unſäglichſte leiden werden.

Der arme Lenz hat mich ſehr gedauert; man muß ſehn, daß man ihm mit etwas zu Hülfe kommt. Wieland hat auch einen Anfall gehabt, erholt ſich aber wieder.

Habe ich dir ſchon geſchrieben, daß mir zum Neuenjahre eine merkwürdige Antike in's Haus gekommen. Es iſt eine Halbherme von Rosso antico, ein bärtiger

Bacchus, ohne Zweifel aus den Zeiten Hadrians, bis auf weniges ſehr gut erhalten. Ein köſtlicher alter Götze, der mich über alle modernen Legenden-Götter tröſtet.

Die beykommende römiſche Calender-Heilige unterhält dich auch wohl einen Augenblick. Wenn die Böttigeriſche Ader, die durch das Ganze geht, einen auch ein bischen unwillig macht, ſo verſöhnt man ſich doch bald wieder mit dem Ganzen, da auf dieſe Weiſe das Alterthum doch an die Gegenwart und an's Leben angeknüpft wird. Bedenkt man hingegen die troſtloſe Behandlungsweiſe mancher Philologen, wodurch das der Vergangenheit inwohnende Leben immer mehr ertödtet, das Zuſammenhängende zerſplittert, dem Gefühl entriſſen und blos in die Studirſtuben gezogen wird, ſo möchte man ſolche Dinge, wie gegenwärtiges, gar für heilſam und vortrefflich erklären.

Und ſomit lebe froh unter den Deinigen. Ertrage die nothwendigen Übel, und laß mich hoffen, in erneuter Jahrszeit wieder einige gute Wochen unter euch zuzubringen.

Weimar den 13. Januar 1813. G.

6481.

An J. G. Lenz.

Mit Bedauern und ſchmerzlicher Theilnahme habe ich Nachricht erhalten von dem Unfall, der Ew. Wohl-

geb. betroffen hat. Ich wünsche durch Färbern so oft als möglich von Dero Befinden unterrichtet zu werden, und sehe erfreulicheren Nachrichten erwartungsvoll entgegen.

Weimar den 13. Januar 1813.

Goethe.

6482.

An J. H. Meyer.

Hier sende, mein lieber Freund, was ich an die Berliner erlassen will. Ich glaube sie können zufrieden seyn. Mögen Sie das Schreiben durchsehn und dabey bedenken, was vielleicht noch hinzuzufügen ist. Besuchen Sie mich gefällig heute Abend, so sprechen wir darüber und ich suche auch diese Sache loszuwerden. Das Manuscript kommt mit Dank zurück.

Weimar den 14. Januar 1813. G.

6483.

An Riemer.

Da ich wahrscheinlich Sonntag früh den französischen Gesandten bey mir sehen werde, so wünschte ich, daß wir in der Zwischenzeit eine kleine Session von ein paar Stunden hielten, um unsre kritischen Betrachtungen über das bekannte Manuscript fortzusetzen.

Man darf ſich nur ein wenig läſſig finden laſſen und die Zeit rutſcht weg, man weiß nicht wo ſie hinkömmt.

Weimar den 14. Januar 1813. G.

6484.

An Zelter.

Einer Sendung an Herrn Friedländer muß ich ein Blatt beylegen, welches, wenn es auch etwas ſpäter an dich gelangt, doch liebevoll von dir aufzunehmen iſt. Es ſoll dir vor allen Dingen Dank ſagen, daß du meinen Wunſch ſobald an dieſe Kunſtfreunde bringen wollen, und dich zugleich erſuchen, dieſen wackern Männern zu danken, daß ſie mich mit ihrer Sendung ſogleich und gerade zum Neuenjahr erfreut. Es iſt abermals ein problematiſches Werk und dient uns andern, die wir im Norden, leider mehr in der Kritik als im Anſchauen leben, zu gar mannigfacher Unterhaltung. Du läßt dir ja wohl gelegentlich den Brief zeigen, in welchem ich mich darüber erklärt. Da ich denn doch zur Identitätsſchule gehöre, ja zu ihr geboren bin, ſo iſt mir freylich auch hier die ſchwere Aufgabe auferlegt, unbarmherzige Kritik und unſinnigen Enthuſiasmus zu verbinden.

Iffland's Gegenwart hat mir ſehr große Freude gegeben. Ich habe mich ganz rein an ſeinem Talent ergetzt, alles aufzufaſſen geſucht, wie er es gab, und

mich um's Was gar nicht bekümmert. Nimm folgende Bemerkung geduldig auf: Wenn man es mit der Kunst von innen heraus redlich meynt, so muß man wünschen, daß sie würdige und bedeutende Gegenstände behandle: denn nach der letzten künstlerischen Vollendung tritt uns, sittlich genommen, der Gehalt immer als höchste Einheit wieder entgegen, deswegen wir W. K. F. auch in den Propyläen, da wir noch in dem Wahn stunden, es sey auf die Menschen genetisch zu wirken, uns über die Gegenstände so treulich äußerten und unsere Preisaufgaben dahin richteten; dieß ist aber alles vergebens gewesen, da gerade seit der Zeit das Legenden- und Heiligenfieber um sich gegriffen und alles wahre Lebenslustige aus der bildenden Kunst verdrängt hat. Doch hierüber klage ich nur im Vorbeygehn: denn in Gefolg meiner ersten Rede wollte ich nur sagen, daß die Kunst, wie sie sich im höchsten Künstler darstellt, eine so gewaltsam lebendige Form erschafft, daß sie jeden Stoff veredelt und verwandelt.

Ja es ist daher dem vortrefflichen Künstler ein würdiges Substrat gewissermaßen im Wege, weil es ihm die Hände bindet und ihm die Freyheit verkümmert, in der er sich als Bildner und als Individuum zu ergehen Lust hat. Man hat den Musikern wiederholt vorgeworfen, daß sie schlechte Texte lieben, man erzählt zum Scherz, daß einer sich offerirt, den Thorzeddel zu componiren, und wäre der Gesang nicht von

dem Texte unabhängig, wie hätte denn die Charfreytagsmusik in der Sixtinischen Capelle mit Vitalos endigen können? und was dergleichen mehr ist. Mancher Comödienzeddel gäb eine bessere Oper als das Büchelchen selbst, wenn man es recht darauf anlegte; und so hab ich die Belebung todter Stücke, ja die Schöpfung aus nichts an Ifflanden höchlich bewundern müssen. Die Menge jedoch, welche immer stoffartig gesinnt ist, betrübte sich über den großen, nach ihrer Meynung verschwendeten Aufwand.

Merkwürdig war die Wirkung des Don Ranudo. Die Grundnichtswürdigkeit des Stücks, die unsittliche Forderung, daß der Geburtsadel auf seinen Schatz unwürdig Verzicht thun solle, trat wie ein Gespenst hervor und beynah tausend Menschen in einem kleinen Hause wurden verstimmt: denn selbst der gemeine Menschenverstand muß fühlen, daß Jemand nicht verdient, erniedrigt zu werden, der sich seiner Natur nach nicht erniedrigen kann und will; vor Mitleiden konnte kein Mensch zum Lachen kommen.

Dieses Phänomen war mir um deswegen merkwürdig, weil ich es als ein Symptom ansah, daß der Sansculottism schon veraltet sey und die verschiedenen Stände gegenwärtig ganz andere Sorgen und Leidenschaften haben, als daß sie sich unter einander necken, bekriegen und aufreiben möchten.

Merkwürdig war mir es außerdem, daß Iffland, der in seinen geschriebenen Stücken die ausführlichste

Breite ſucht, in ſeinem Spiel das Conciſe, Knappe der extemporirten Stücke wieder heranfordert. Wie anders ſähe unſer Theater aus, wenn er nicht dieſen Umweg hätte machen müſſen, wie anders ſähe es mit uns allen aus, wenn die directen Wege zum Heil nicht jedem Menſchen ein Geheimniß blieben!

Kaum war Iffland abgereiſt und Epiphanias erſchienen, ſo machte ich Ernſt, die heiligen drey Könige bey mir einkehren zu laſſen, und durch deine lieben Geſänge ſowohl dieſen Tag zu feyern, als uns die Ausſicht auf Oſtern und Pfingſten heiter zu eröffnen. Es war ein ſchöner und vergnügter Abend, den wir dir durch öftere Wiederholung dieſer und anderer deiner Dinge ſchuldig geworden. Ich hoffe dieſer Anfang und Eingang ſoll geſegnete Folgen haben.

Von mir wüßte ich weiter nichts zu ſagen, als daß ich in allem meinen Weſen abwechſelnd fortfahre und daß manches gedeiht, obgleich mein Befinden nicht durchgängig das beſte iſt. Aufregend und höchſt erheiternd bleibt mir die Bemühung, Gegenſtände alter Kunſt aus übriggebliebenen hiſtoriſchen Nachrichten, Trümmern, Anläſſen und Ähnlichkeiten wieder herzuſtellen. Mit Myron's Kuh, glaub ich, iſt mir's gelungen.

Herrn Pfund hab ich gern und freundlich, obgleich nur kurze Zeit geſehn. Er empfahl ſich mir beſonders durch ſeine Anhänglichkeit an dich. Seine Braut fing ich an als Kind von acht Jahren zu

lieben und in ihrem sechzehnten liebte ich sie mehr wie billig. Du kannst ihr auch deshalb etwas freundlicher seyn, wenn sie zu Euch kommt.

Und nun das herzlichste Lebewohl!

Weimar den 15. Januar 1813. G.

6485.

An T. J. Seebeck.

[Concept.] [Weimar, 15. Januar 1813.]

Da zwischen uns einmal wieder eine bewegte Epoche Statt findet, so lassen Sie mich sogleich für das Überschriebene danken!

Die Stelle, die mir einzeln so sehr zuwider war, wird durch den Zusammenhang neutralisirt. Man sieht wohl was der Verfasser will, aber man sieht es nur durch und wem es beliebt, der kann ihn mißverstehn. Hätte er das auf die Metamorphose der Pflanzen sich beziehende Gleichniß im Conjunctiv ausgesprochen, so sähe man gleich, daß er es zu seinem Zweck nur bedingungsweise annimmt, welches jedem Redner gar wohl erlaubt ist. Allein er spricht es positiv aus, und begünstigt dadurch den leidigen Irrthum, daß wir unsern Vorfahren nichts schuldig sind, ob er gleich, wie man im Zusammenhange sieht, das Entgegengesetzte sagen will! Haben Sie vielen Dank für die Mittheilung dieser Stelle, Hegel ist bey mir entsühnt; aber die Schuld fällt auf Troxlern und

dieſer begeht den ſo oft wiederholten und faſt unvermeidlichen Fehler, daß man bedeutende Stellen der Dichter und Philoſophen einzeln aufführt, um etwas zu ſagen, woran im Zuſammenhange nicht zu denken iſt.

Rizzetti und das Steinſalz werden angekommen ſeyn, für die übrigen Desiderata werde ich auch ſorgen. Dank für alle Notizen, für den wiedergefundenen Entenmann und für alles Gute, woran Sie mich Theil nehmen laſſen.

Beyliegendes über die Doppelbilder des rhombiſchen Kalkſpathes ruhte lange bey mir und iſt durch Ihr ſchönes Prisma wieder belebt und bekräftiget worden. Es ſoll mich freuen, wenn das darin Geſagte mit Ihren genauern und ſchärfern Forſchungen übereintrifft. Ich bin überzeugt, daß die genauere Betrachtung der reflectirten Bilder uns über die Doppelbilder und über die prismatiſchen Farbenſäume, welches auch nur Schattenbilder ſind, den beſten Aufſchluß geben wird.

Der Hoffnung, den Magnetismus an die elektriſch-chemiſchen und folglich auch an die Farbenwirkungen anzuſchließen, kann ich nicht ganz entſagen. Ich ſehne mich nach einem hellen Tage um gewiſſe Verſuche durchzuführen. Wenden Sie doch ja Ihre Aufmerkſamkeit von dieſem Puncte nicht weg. Nach meiner Überzeugung wär die ganze Naturforſchung für immer geborgen, wenn dieß gelänge.

6486.

An J. F. H. Schlosser.

Ew. Wohlgeb.

empfangen meinen freundlichen Gegengruß bey'm Anfange des neuen Jahrs. Setzen Sie Ihre Gewogenheit und thätige Freundschaft gegen mich und die Meinigen auch in dieser neuen Zeit gütig fort. Ich bitte um so mehr darum, weil es die nächste Epoche bedenklich genug zu werden droht.

Die Quittung liegt unterschrieben hier bey, mit der dankbarsten Anerkennung Ihrer treulichen und genauen Bemühungen. Haben Sie die Güte, mir zu Ostern anzuzeigen, worauf ich etwa assigniren könnte. Es hat Zeit bis dorthin.

Darf ich bitten, mich den liebwerthen Ihrigen bestens zu empfehlen und dem beyliegenden Blättchen einige Aufmerksamkeit zu schenken.

Es ist in der letzten Zeit etwas tumultuarisch um mich her zugegangen, so daß ich mich nicht einmal besinne, ob ich Ihnen den zweyten Theil meiner Biographie zugeschickt habe. Seyn Sie so gütig, mich darüber aufzuklären.

Ich wünsche Ihnen auf's beste empfohlen zu seyn.

Weimar den 15. Januar 1813.

Goethe.

Nachschrift.

Ich bin in früherer Zeit auf einem Congreß der Brüdergemeine zu Marienborn gewesen, entsinne mich

aber nicht genau des Jahrs. In der Brüdergeſchichte von Cranz finde ich einen Congreß von 1769, dieſem aber kann ich nicht wohl beygewohnt haben. Wahrſcheinlich iſt einige Jahre darauf noch ein zweyter gehalten worden; vielleicht nicht ſo ſolenn als jener. Daß ich den nachherigen Biſchof Spangenberg dort geſehn, erinnere ich mich noch recht gut. Vielleicht ſind Ew. Wohlgeb. in dem Falle, mir hierüber eine nähere Nachricht zu ertheilen.

6487.

An Carl Bertuch.

Ew. Wohlgeb.

haben die Gefälligkeit, mir einen Probedruck von dem Umriſſe der bewußten Berghöhencharte gefälligſt zukommen zu laſſen, ehe die Aqua tinta drauf getragen wird, um noch vorher einiges bedenken zu können.

Mich beſtens empfehlend

Weimar den 15. Januar 1813.

Goethe.

6488.

An D. Friedländer.

Ew. Wohlgeb.

erhalten hiebey die Sendung von einem Dutzend Münzen, deren keine ohne Bedeutung iſt. Es ſind die vorzüglichſten von meinen Doubletten, ja einige

nicht einmal Doubletten, weil auf dem Exemplar, das ich zurückbehalte, Abänderungen Statt gefunden. Hiezu einige Nachricht.

Von Martin V. an bis auf Pius II. besitze ich zwar die meisten Medaillen, welche Venuti angiebt, allein ich halte sie nicht für ächt; sie mögen vielmehr spätere Nachbildungen seyn, wenn sie anders, wie ich zweifle, jemals Originale gehabt haben.

1) Von Pius II. lege ich einen sehr schönen Originalguß der größern Medaille bey, die wegen des Pelicans, der seine Jungen mit dem eignen Blute nährt, berühmt ist.

2) Folgt eine Medaille von Paul II. Sie ist in sehr großem Sinn und Styl gearbeitet; wie denn überhaupt dieser Pabst es nicht an Mühe und Sorgfalt fehlen lassen, sein Bild würdig auf die Nachwelt zu bringen. Man kann glauben, daß sie von Velano gearbeitet ist.

3) Pius III., wahrscheinlich erst später zu irgend einer Suite der Päbste gearbeitet; ich besitze aber selbst keine bessere, habe auch nie eine andere gesehn.

4) Clemens VII., von Cellini. Er gedenkt derselben mit Künstlerstolz in seiner Lebensbeschreibung und sie drückt ganz den Charakter seiner Zeit und seiner Werke aus. Sie ist vergulbet und ob sie gleich dadurch etwas an ihrer Schärfe verloren, so giebt sie doch noch genugsam das Verdienst des Künstlers zu erkennen.

5) Julius II., eine Nachbildung aus ſpäterer Zeit, aber vortrefflich. Sie drückt den Charakter des Originals, das ich beſitze und welches um ein Drittheil kleiner iſt, vollkommen aus, ſo daß ich mich nur, um meinen werthen Kunſtfreunden einigermaßen genug zu thun, von dieſem Exemplar mit einigem Widerſtreben trenne.

6) Auguſtinus Mazantus von Verona, ein höchſt naives Bildchen, voll Geſchmack und Anmuth, obgleich der etwas ſtumpfe Guß den Werth des Kunſtwerks einigermaßen verſchleyert. Maffei in ſeiner Verona Illuſtrata giebt einen Umriß davon, weiß aber von dem Manne ſelbſt nichts zu ſagen, welches um ſo wunderbarer iſt, als der Triumph auf der Rückſeite und die Umſchrift „Omnibus his solus“ auf eine merkwürdige Perſon hindeutet. Außer dem Kunſtwerth iſt mir dieſe Medaille immer ſchätzbar geweſen, weil ſie die einzige iſt, die ich von allen denen, welche Maffei darſtellt und beſchreibt, habe erhalten können.

7) Julianus Medicis. Eins der herrlichſten Werke, welche die neuere Kunſt aufzuweiſen hat. Es erhält doppelten Werth weil es uns einen ſo bedeutenden Mann vergegenwärtigt.

8) Ludwig Arioſt, ein köſtliches Bild eines unſchätzbaren Mannes. Die Rückſeite iſt durch einen Doppelſchlag, weil der Stempel rückte, etwas unſcheinbar geworden. Sie ſtellt einen Bienenkaſten vor

unter dem man Feuer angemacht hat, um sich des Honigs zu bemächtigen. Die Unterschrift Pro bono malum deutet auf das Schicksal Arioſts, mit dem er freylich nicht Ursache hatte ganz zufrieden zu seyn.

9) Hieronymus Fuchs, Domherr zu Bamberg und Würzburg, seines Alters 52 Jahr 1533. Auf der Kehrseite ist sein Wappen abgebildet.

Ich sende von dieser Medaille, welche man als eins der trefflichsten Werke deutscher Kunst ansehen kann, einen Schwefelguß: denn Abdrücke von vorzüglichen Werken verdienen wohl als Vorläufer künftig einkommender Originale in Sammlungen verwahrt zu werden.

10) Galeazius Caracciolus, ein nicht ganz geglückter späterer Abguß. Der Mann ist bedeutend, weil er, aus einer angesehenen Familie, von der Reformation ergriffen, zu den Protestanten übergegangen ist. Der Physiognomist könnte merkwürdig finden, daß dieser Mann, der um der Religion willen seine äußere Existenz aufgegeben, dem unglücklichen Churfürst von Sachsen, Johann Friedrich, etwas ähnlich sieht.

11. Bourbon Condé (Heinrich II.) in Silber. Die Medaille ist 1632 geprägt, zur Zeit, wo dieser Fürst sich vom Hofe entfernt hatte. Sie hat etwas Eignes in der Behandlung und es sieht eher aus, als wenn sie in Wachs boſſirt und gegoſſen wäre. Von dem Künstler Papillon wüßte ich nicht sogleich

Nachricht zu geben, vielleicht ist es der Ahnherr jener Formschneider, die sich später beliebt und berühmt gemacht haben.

12) Wieland, eine kleine Medaille, welche die hiesige Freymäurerloge zu Ehren seines 80sten Geburtstages prägen lassen.

Mehr sage ich nicht, da ich zu Kennern dieses Fachs rede. Ich wünsche durch diese Sendung Ihnen soviel Vergnügen und Unterhaltung zu verschaffen, als die Ihrige meinem Kreise gewährt hat: denn gerade das Problematische jener Herme hat zu manchen Discussionen Anlaß gegeben und ich melde mit Vergnügen, daß eine nähere Untersuchung dem Werke nichts geschadet hat.

Ob ich beygebogenen Kupferstich schon früher gesendet, erinnere ich mich kaum; doch ist auch eine Wiederholung angenehm. Hofrath Meyer rückt mit seiner Bearbeitung immer vor, leider aber ist die jetzige Zeit keineswegs der Herausgabe solcher Schriften günstig.

Lassen Sie uns Ihrem geneigten Andenken empfohlen seyn! Sollte ich irgend etwas anzubieten haben, wovon ich glauben könnte, daß es Ihnen Freude machte, so werde ich nicht verfehlen, es zu thun. Ich erbitte mir von Ihnen ein Gleiches.

Weimar den 15. Januar 1813.

ergebenst

Goethe.

6489.

An Kirms.

Hier ſende den Uhlichiſchen Entwurf des kleinen mit Ballett untermiſchten Stücks zurück. Es iſt ſo übel nicht und könnte, gut ausgeführt, wohl gefallen. Ich habe auch gar nichts dagegen, daß dieſer Mann ſein Talent zeigt und die Talente ſeiner Kinder verbeſſert; allein wir haben von ſolchen Dingen wenig Dank: denn nicht Jedermann iſt ſo billig, zu überlegen, daß wir unſer Theater von jeher als ein Seminarium anſehen mußten.

Wollten daher Ew. Wohlgeb. ſondiren, wie man von oben herein gegen ſolche Dinge geſinnt iſt und was die bedeutenden Glieder unſeres Publicums deshalb für eine Meynung hegen? Was mich betrifft, ich habe nichts gegen die Sache.

Weimar den 15. Januar 1813. G.

6490.

An J. H. Meyer.

Hier ſende ich, mein lieber Freund, eine Seebeckiſche Nachricht über den Nürnberger Enten- und Gänſemann, die intereſſant genug iſt. Sind nur erſt die Apoſtel da, ſo läßt man vielleicht auch einmal einen Abguß von dieſem Werke kommen, das uns die deutſche Kunſt des ſechzehnten Jahrhunderts gewiß auf eine erfreuliche Weiſe vergegenwärtigt.

Den 15. Jan. 1813. G.

6491.

An F. H. v. Einſiedel.

Es thut mir ſehr leid zu vernehmen, daß du dich dieſe Tage übel befunden; ich habe mich auch nicht ſonderlich gehalten. Es ſcheint denn doch, daß die abwechſelnde Witterung mehr Einfluß auf uns hat als billig.

Die Überſetzung der Stanzen von Gries iſt in dieſen trüben Tagen eine wahrhaft ſonnige Erſcheinung. Es wäre recht ſchön, wenn er bey Leſung des Stücks gereizt würde fortzufahren und deine Überſetzungsbemühungen mit rhythmiſchen Zierden bekrönte. Wir würden alsdann wohl hoffen können, das Stück zu produciren. Knebeln will ich deshalb auch ein freundlich Wort ſagen. Die beyden Manuſcripte, des wundervollen Magus und der Zenobia, folgen hierbey.

Möchten wir uns bald friſch und wohl wiederſehn!

Weimar den 18. Januar 1813.

Goethe.

6492.

An C. G. v. Voigt.

Ew. Excellenz

erhalten hiebey eine ausführliche Zeichnung zu der Medaille, deren erſtem Entwurf Sie Ihren Beyfall nicht verſagt haben. Ich wünſche Serenissimi höchſte

Approbation. Kränze waren immer ein angenehmes Symbol der Belohnung. Hier iſt einer aus Lorbeerzweigen geflochten für das ideelle Verdienſt, einer aus Eichenlaub gewunden, dem realen Verdienſte gewidmet, und daß es ja Niemandem an Belohnung fehle, ſo iſt durch einen Erndtekranz, der aus Ähren, Mohn und Kornblumen beſteht, alles Nützliche und Erfreuliche angedeutet.

Die Inſchrift: den Würdigen ſpricht das bildlich ſymboliſirte mit Worten aus, die Umſchrift nichts unverſucht, ſteht hier in doppeltem Sinne. Es iſt dieß der ganz eigentliche Wahlſpruch unſers gnädigſten Herrn und kann auch hier als Aufmunterung und Anregung für alle gelten. Die Ameiſe war von je das Sinnbild des anhaltenden, rührigen Fleißes und ich dächte, der induſtrioſe Kranz, von dieſen Inſecten gebildet, nähme ſich zwiſchen den übrigen Kränzen ganz artig aus.

Wird dieſe Medaille in Paris verfertigt, ſo kann ſie ſehr gut gerathen: denn die Franzoſen machen ſolche Dinge ganz vortrefflich, wie ich Zeugniſſe in meiner Sammlung aufzuweiſen habe. Nur würde ich rathen, ſie auch dort prägen zu laſſen, weil darauf gewiſſermaßen alles ankommt und man nicht die Gefahr wegen des Stempelſpringens übernimmt. Sobald der Stempel fertig iſt, und gehärtet, ſo prägt ſich der Künſtler einen erhabenen Abdruck in weichen Stahl und härtet dieſen. Springt ſein erſter Stempel,

ſo prägt er ſich den zweyten und das immer ſo fort.

Bey dem Reichthum der Compoſition dieſer Medaille, wäre zu wünſchen, daß ſie etwas größer als ein Conventionsthaler gehalten würde. Eine Medaille zu drey Loth hat ſchon eine hübſche Größe und iſt immer ein würdiges fürſtliches Präſent. Wollte man auch kleinere prägen, ſo würde ich rathen, einzelne Kränze zu nehmen. Auf die mittlere den Eichenkranz, auf die kleinſten den Erndtekranz; da denn die letzten gar wohl als jettons angeſehn werden können. Ich erbitte mir die Zeichnung des Portraits, um auch einen Entwurf für die Hauptſeite beſorgen zu können.

Mich zu gewogenem Andenken empfehlend

Weimar den 20. Januar 1813.

Goethe.

6493.

An C. v. Knebel.

Indem ich dir, mein lieber Freund, für deine Mittheilungen ſchönſtens danke, ſende ich das Journalſtück wieder, welches einen auch mir ſehr bedeutenden Aufſatz enthält. Ich leugne nicht, daß die Verbindung des Erd- und Eiſenmagnetismus mit den übrigen Polaritäten der phyſiſch-chemiſchen Natur, welche bisher noch nicht hat glücken wollen, ein wiſſenſchaftliches Ereigniß wäre, welches ich zu erleben wünſche, da ich an der Möglichkeit gar nicht zweifle. Am

allererfreulichſten müßte es für mich ſeyn, wenn eben jener Magnetismus unmittelbar mit der Farbe in Rapport geſetzt werden könnte. Ich habe auch auf Veranlaſſung der italiäniſchen Nachricht einige Verſuche gemacht, die aber ohne Reſultate geblieben ſind. Da die angegebenen Verſuche jedoch ſehr einfach ſind, ſo hoff ich, man wird ſie an mehreren Orten wiederholen, und vielleicht iſt jemand glücklich genug den wahren Punct zu treffen. Ich wünſche, daß ſich Seebeck dafür intereſſirt, um ſo mehr, da er die Gebrüder Burukes in Nürnberg neben ſich hat, welche in magnetiſchen Angelegenheiten ſehr gewandt und erfahren ſind.

Die Nachricht, daß unſere liebe Prinzeß nicht ganz wohl iſt, betrübt mich. Ich wollte ihr und uns wohl gönnen, daß ſie in guter Jahrszeit ihr altes Bergland wieder beträte und die friſche Luft deſſelben einathmete.

Prinz Bernhard wird in Paris ſehr fetirt und man hört nichts als vergnügliches von ihm.

Herrn Doctor Gries danke vielmals für die außerordentlich ſchönen Stanzen. Es wäre ein großer Gewinn, wenn er die ganze Einſiedelſche Vorarbeit gleichmäßig beachten und ſie dem herrlichen Rhythmus des Originals und jener glücklichen Diction näher führen wollte. Ich würde alsdann die theatraliſche Aufführung möglich zu machen ſuchen und ich ſollte mir viel Wirkung von dem Stücke verſprechen.

Was Herrn Baum betrifft, ſo rathe ich dir im Vertrauen, auf ihn etwas acht zu haben. Ich habe Urſache, ihn nicht ganz für das zu halten, wofür er ſich giebt; doch ſey dieſes nur zu deiner eigenſten Notiz geſagt.

Die Nachricht von dem Tode des Prinzen von Oldenburg hat ſich zu dem Heer von Übeln hinzugeſellt, die uns befallen haben und bedrohen.

Indeſſen gehn wir muthig auf vier Geburtstäge los, die wir ſämmtlich innerhalb vierzehn Tagen zu feyern haben. Neue Theaterſtücke, Concerte, Tänze werden ſich hervorthun. Iſt das alles geleiſtet, ſo hoff ich gegen Ende Februar wieder einige gute Tage bei euch zuzubringen.

Wie geht es Lenzen? Ich habe nur die allgemeinſten Nachrichten von ſeinem Unfall und ſeiner Heilung.

Und ſo lebe denn recht wohl und laß von Zeit zu Zeit etwas von dir hören und grüße die Deinigen ſchönſtens!

Weimar den 20. Januar 1813. G.

6494.

An Gräfin Joſephine O'Donell.

Da ſich die liebe Exzellenz abermals als ernſthafte Dame Ihrem demüthigen Freunde nähert und denſelben wo nicht mit bedenklichen doch mit bedeutenden

Worten anredet; ſo erfordert die Schuldigkeit daß derſelbe ſich ungeſäumt mit gebührender Erwiederung einfinde, welches denn auch hiermit geziemend, und zwar vorerſt eigenhändig geſchiehet.

Es iſt nicht zu läugnen daß wir andern Poeten einigermaßen verwandt ſind mit dem Cammerdiener des Königes Midas, nur unterſcheiden wir uns von dieſem Herrn Vetter darin gar merklich daß wenn derſelbe die Mängel ſeines Prinzipals ohnmöglich verſchweigen konnte, wir dagegen es ſehr peinlich finden von den Vollkommenheiten unſerer Herrinnen zu ſchweigen.

Sie haben daher meine ſcharfſichtige Freundinn, mich irgend eines Vorhabens in gegründetem Verdacht, nur muß ich zu meiner Rettung und Rechtfertigung verſichern, daß ich dergleichen Anmaſungen niemals aus eigner, uns vom Urvater Helios verliehenen Macht und Gewalt würde gewagt haben, vielmehr ſollte ein gewißer ſtiller Wunſch im Laufe dieſes Jahrs gegen die Freundinn verlauten und in Form einer gnädig weiter zu befördernden Bitte vor derſelben erſcheinen.

Da aber Ihr letztes vertrauliches Schreiben, ahndungsvoll, ſchon eine abſchlägige Antwort auf ein noch nicht angebrachtes Geſuch enthält, ſo ergebe ich mich um ſo mehr darein und verſchließe, auf dieſen himmliſchen Fingerzeig, meine Geſinnungen und Vorhaben in einem ſtillen treuergebenen Herzen, wo ſie

auf jede Art zu wuchern nicht ermangeln werden. Bekennend oder ſchweigend

W. d. 22. Jan. 1813. immer derſelbe

Goethe.

Zunächſt aber ſollen Sie, verehrteſte Freundinn, höchlichſt geprieſen ſeyn, daß Sie mir über meine biographiſche Masquerade ein freundliches Wort haben ſagen wollen. Sie bemerken ſehr richtig, daß ich eigentlich nur mein ſpäteres Leben hinter das frühere verſtecken kann.

Ein aufmunternder Beyfall iſt mir ſehr viel werth, weil das Unternehmen viele Schwierigkeiten hat, die mit dem Fortſchritt immer wachſen und in jedem Band auf eine eigne Weiſe überwunden ſeyn wollen. Ich empfehle Ihnen auch die Fortſetzung dieſes Büchleins, denn es iſt eigentlich, wie meine meiſten Arbeiten, eine Ausgeburt des Schattens und der Kühle, denen die heiße Zone der hellen Lichtwelt nicht recht gemäß iſt.

Herr Abt Bondi hat mir gegen das Sonett einen muſterhaft ſchönen Brief geſchrieben, wie er vielleicht auch nur in der italiäniſchen Sprache zu ſchreiben iſt. Begegnen Sie ihm irgendwo und mögen ihm etwas Verbindliches ſagen ſo werd ich es dankbar erkennen.

Zum neuen Jahre hätt ich Ihnen gern gegen die allerliebſten Wünſche etwas geſendet. Allein dieſe Art Erfindung und Ausführung gehört nur Ihrem

großen und heitren Wien. Es ſcheint, daß die Künſtler nun erſt recht in das Genre kommen und alle Jahre beſſere Einfälle haben.

Die Hafneriſchen Werke ſind glücklich angekommen und haben mich unmittelbar in Ihre Nähe verſetzt. Sie ſtellen die große, ſinnliche Maſſe der Hauptſtadt recht lebhaft dar, aber zugleich von einem ſolchen Wuſte begleitet, daß es mir angſt und bange darin wird. Dem Herausgeber muß man das verdiente Lob zollen, daß er dieſe ſeltſamen Productionen der Vergeſſenheit entriſſen und ſie als Denkmal einer bedeutenden Zeit und Localität aufgeſtellt hat.

Darf ich nun aber auch einmal wieder nach Ihrem lieben Sohn fragen. Jenen Aufſatz des Penſionsunternehmers hab ich mit Sorgfalt geleſen und ob man gleich dadurch nur von der äußeren Form des Inſtituts unterrichtet wird, ſo glaubte ich doch daraus zu ſehn, daß der Mann die Sache verſteht und in guter Übung hat. Sagen Sie mir doch etwas von dem lieben Kinde, das Ihnen ſo werth ſeyn muß.

Und nun will ich noch hinzufügen, daß ich jenes Blatt, an das Sie mich erinnern, mit andern koſtbaren Töplitzer Documenten ſorgfältig aufhebe; aber ich muß verſichern, daß ich jetzo noch weniger als damals wüßte, wie ich Ihren Wünſchen entgegen kommen ſollte. Wem bey ſolchem Gefühl, Tact und Urtheil, die lebendige Welt ſo gut als die Bücher-

welt, das Gegenwärtige ſowie das Hiſtoriſche ganz eigentlich angehört, was bedürfte es da noch einer Anleitung, einer Weiſung, einer Deutung; und ſo kann ich in Ihrem Verlangen nur einen liebenswürdigen Irrthum entdecken, der das von außen erwartet, was die Natur ſchon innerlich lange zugetheilt hat. Weiter hab ich mit meinen Betrachtungen über dieſe Angelegenheit nicht gelangen können.

Ich ſchließe mit der Bitte um günſtige Nachricht von dem Befinden unſrer allerhöchſten Gebieterinn.

W. d. 22tn Jan. 1813.

Goethe.

6495.

An J. G. Lenz.

Ew. Wohlgeb.

haben mich durch Ihr gefälliges Schreiben ſehr beruhigt, indem ich daraus erſehe, daß Ihr Zuſtand leidlich und Ihr Muth auch bey dieſem Unfalle ſich immer gleich iſt. An der Theilnahme eines jeden Wohldenkenden dürften Sie nicht zweifeln; auch hier wünſcht man zu vernehmen, daß es Ihnen täglich beſſer gehe. Unſere gnädigſten Herrſchaften haben ſich mehrmals nach Ihnen erkundigt und ich erſuche Sie deshalb, wo nicht unmittelbar, doch wenigſtens durch Färbern alle Botentage Nachricht geben zu laſſen.

Für die ungariſchen Mineralien bin ich ſehr dankbar, ſie haben mir viel Vergnügen gemacht und zur

Belehrung gedient. Die Übergänge vom Hornstein in Perlstein sind vorzüglich schön. Auch habe ich bey dieser Gelegenheit bemerken können, wie großen Werth Ihre Erkenntnißlehre habe und wie sehr Sie bemüht gewesen sind, die Liebhaber in den Stand zu setzen, aller anderen Bücher dadurch entbehren zu können.

Die mitgetheilten Briefe sende zurück und freue mich auf die bevorstehenden Acquisitionen. Geben Sie doch dem Correspondenten zu Auffig die Adresse an den Herrn Hauptmann von Verlohren in Dresden und benachrichtigen Sie diesen sehr gefälligen Geschäftsmann davon. Er wird jene Sendungen gewiß sehr gern vermitteln.

Der ich baldige völlige Genesung wünsche, in der Hoffnung, Sie in der zweyten Hälfte des Februar in Jena zu besuchen.

Das Beste wünschend

Weimar den 23. Januar 1813.

Goethe.

6496.

An C. G. v. Voigt.

E. E. haben ja wohl die Güte, mir einen Braunschweiger Conventions-Thaler zukommen zu lassen, damit man sich bey einem Zeichnungs-Vorschlage darnach richten könne. Man thut in solchen Fällen freylich besser, wenn man etwas Bekanntes und schon Gebilligtes zum Muster nimmt, anstatt daß man mit

Originalität das Publicum effarouchirt. Die Menschen wollen immer etwas Neues und wenn es ihnen geboten wird, wissen sie sich nicht darein zu finden. Mit der Medaille könnte man's vielleicht eben so machen. Die Römischen Medaillen haben gar schöne Rückseiten, die E. E. bekannter sind, als mir. Sollte sich nicht darunter etwas Anwendbares finden? E. E. erwähnten neulich einer Spes, der eben so liebenswürdigen, als trügerischen Göttinn. Ihre Attribute nehmen sich dargestellt recht hübsch aus.

Weimar d. 24. Januar 1813. G.

6497.

An C. F. v. Reinhard.

Ihren freundlichen Brief vom 16. und 26. December will ich nicht länger unbeantwortet lassen; denn ob ich gleich nur wenig zu sagen wüßte, so bin ich doch über die Angelegenheit jenes jungen Freundes einiges zu sagen schuldig. Ich habe solche sogleich nach Empfang Ihres werthen Briefes zur Kenntniß solcher Personen gebracht, welche auf akademische Berufungen den meisten Einfluß haben und den hohen Ernährern (Nutritoren) unserer vielfürstigen Universität überlegte Vorschläge zu thun berufen sind: denn daß gegenwärtig keine Stelle offen sey, war mir wohl bewußt; auch haben wir seit kurzer Zeit mehrere junge Männer zu diesem Fache, nach Abgang des

jüngeren Hufelands, berufen, welche zunächſt auf Beförderung Anſpruch machen.

Sonſt, da die Akademie in vollem Flor war, haben es wohl junge Männer zu Dutzenden gewagt, in Jena, mit und ohne Titel, und ganz ohne Beſoldung und Unterſtützung ſich niederzulaſſen und haben inſofern ihre Rechnung dabey gefunden, daß ſie ſich ausbilden, eine Zeit lang ſich einen mäßigen Lebensunterhalt verſchaffen und ſo gar wohl erwarten konnten, entweder angeſtellt, oder nach außen berufen zu werden, welches denn auch den meiſten gelungen iſt. Jetzt aber iſt hiezu keine Zeit und würde auch einem Manne von gereifter Bildung nicht einmal anſtehn, verſuchsweiſe anzutreten. Für den Augenblick alſo wüßt' ich keine Ausſicht; ich habe jedoch die Herren, welche meine Freunde ſind, gebeten, gedachten jungen Mann, der uns doch ſo nahe verwandt iſt, nicht aus den Augen zu laſſen.

Es freut mich ſehr, daß auch Sie von meinem zweyten Theile Gutes gehört haben: denn ich bedarf Muth und Luſt zum dritten. Jeder Theil, ja ein jedes Buch dieſes Werkleins muß einen andern Charakter haben und ſo dieſen und jenen Leſer verſchieden anſprechen. Ich habe dafür zu ſorgen, daß ich dieſen verſchiedenen Eintheilungen jeder das Gehörige zutheile. Dabey ſchon kommt vieles auf gut Glück an; die Effecte hingegen auf den Leſer ſind noch zufälliger.

Daß ich Boisserée etwas Freundliches erzeigen konnte, war mir sehr angenehm; ich habe es von Herzen und mit ganzer Überzeugung gethan. Sobald ich ihn und seine Bemühungen durch Ihre Vermittelung kennen lernte, hatte ich mir vorgesetzt was ich nun ausführte. Ein Enthusiasmus für einen specialen Gegenstand, wie doch auch dieser ist, findet sich sehr selten ohne Zuthat von etwas, fratzenhaftem, wovor jedoch Sulpiz durch einen reinen frommen Sinn, eine wackere Weltkenntniß und überhaupt eine höhere Cultur geschützt wird. Ich erhielt in diesen Tagen einen allerliebsten Brief von ihm, der so recht von Grund aus gediegen ist.

In manchen anderen Dingen, für die Sie meine Neigung kennen, arbeite ich im Stillen fort und habe das Glück, in jedem Fache mich ebenfalls stiller Mitarbeiter zu freuen und ich hoffe noch auf manche schöne Resultate der Erfahrung wie der Theorie. Aber man muß dergleichen Dinge heimlich und heilig halten und, wenn man nicht massenhaft damit hervortreten kann, lieber davon schweigen. Es ist unglaublich was die Deutschen sich durch das Journal- und Tageblattsverzeddeln für Schaden thun: denn das Gute was dadurch gefördert wird, muß gleich vom Mittelmäßigen und Schlechten verschlungen werden. Das edelste Ganggestein das, wenn es vom Gebirge sich ablöst, gleich in Bächen und Flüssen fortgeschwemmt wird, muß wie das schlechteste abgerundet und zuletzt

unter Sand und Schutt vergraben werden. Ich halte mir in denen Dingen, die mich intereſſiren, lichte Puncte und lichte Menſchen feſt, das Übrige mag quirlen wie es will und kann.

Unſer guter Wieland hat uns in dieſen Tagen verlaſſen, nachdem er nur kurze Zeit ſich mehr matt und ſchwach als krank befunden. Am dritten September ward ſein achtzigſter Geburtstag noch feyerlich begangen. Geiſtesruhe und Thätigkeit hielten ſich bey ihm ſo ſchön das Gleichgewicht, und ſo hat er, mit der größten Gelaſſenheit und ohne das mindeſte leidenſchaftliche Streben, unendlich viel auf geiſtige Bildung der Nation gewirkt. Ich habe mir in dieſen Tagen ſein Weſen und Thun recapitulirt; es iſt höchſt merkwürdig und in Deutſchland einzig in ſeiner Art. Die Franzoſen haben eher ähnliche Männer aufzuweiſen.

Und nun ſeyn Sie mir herzlich gegrüßt unter den Lebendigen.

Weimar den 25. Januar 1813.

Goethe.

6498.

An Riemer.

Wollten Sie, lieber Herr Profeſſor, beyliegendem Aufſatz einen Blick gönnen und mir ihn bald wieder ſenden. Er ſoll auf die Rückſeite der Affiche gedruckt werden, die die benannte Oper ankündigt.

Weimar den 26. Jan. 1813. G.

6499.

An Kirms.

Ew. Wohlgeb.

ſende hierbey das Programm des Uhlichiſchen Balletts nebſt ſeinem wiederholten Anſuchen. Wahrſcheinlich iſt hier die Ruſſinn in eine Zigeunerinn verwandelt. Ich habe nichts gegen die Aufführung und überlaſſe es daher Ew. Wohlgeb. völlig. Wollten Sie die Güte haben, mir von allen Opernbüchelchen welche vorräthig ſind, ein Exemplar zukommen zu laſſen. Ich wünſchte ſie einmal im Ganzen zu überſehen.

Weimar den 29. Jan. 1813. G.

6500.

An C. F. v. Reinhard.

Nur ein Wort des Dancks für Ihr liebes Andencken, das mich noch im Bette überraſcht.

In dieſen Tagen iſt ein Brief an Sie abgegangen der manches meldet. Der gute Loder dauert mich. Doch iſt wohl in dieſen Augenblicken jemand zu bedauern der hinweggehoben wird? Wielands Abſcheiden ließ mich dieſe Betrachtung machen. Es freut mich ſehr durch Ihren Diener zu hören daß Sie Sich mit den lieben Ihrigen wohl befinden. Sollte alſo mein Commentar der Apoſtelgeſchichte noch eines Commentars bedürfen? Nächſtens mehr, ein herzliches Lebewohl.

W. d. 29. Jan. 1813. G.

6501.

An C. G. v. Voigt.

Meiner gestrigen Zusage gemäß, übersende hierbey die mitgetheilten Münzen. Ich würde es früher gethan haben, wenn ich in dieser Angelegenheit etwas Positives zu sagen wüßte. Das Braunschweigische Schild und dessen Decoration ist nicht übel erfunden, es setzt aber ein höchst reiches und mannigfaltiges Wappen voraus. Das Gothaische ist recht hübsch, nur will mir die Verbindung der Kränze mit dem Hut nicht gefallen. Vielleicht ahmte man die Churſächſiſchen vom Anfang des Jahrhunderts nach, wo über dem Schilde ein Feſton liegt und der Fürſtenhut auf dieſem, die Zweige aber in einiger Entfernung das Schild accompagniren.

In der Behandlung der Münzen, ſo wie der Wappen, herrſcht auch eine Mode, die der jedesmalige Stempelſchneider und Petſchirſtecher am beſten im Sinne und in der Hand hat. Ein Mann, wie Döll, würde ſich gar leicht aus der Sache ziehen.

Wegen der Medaille bin ich eben ſo unſchlüſſig. Die Worte Virtus, Honor, auf der Familienmünze beziehen ſich auf die daſelbſt abgebildeten Profile des Apoll und der Pallas. So ein Paar Köpfe hinter einander machen ſich freylich ſehr gut, da aber das Profil Serenissimi auf die Hauptſeite kommen ſoll,

so würden diese beyden Halbgesichter auf der Rückseite nicht wohl räthlich seyn.

Ich befinde mich daher in der traurigen Lage, in der man sich sieht, wenn man einen Rath geben soll und zweifeln muß.

Verzeihen E. E. und setzen Ihre vorsorgliche Güte, an der ich niemals zweifeln durfte, gegen mich und die Meinigen fort.

Weimar den 2. Februar 1813.

Goethe.

6502.

An C. v. Pirch.

[Concept.]

Ew. Hochwohlgeb.

sende mit einigem Widerstreben die mir mitgetheilten Stücke zurück; doch muß ich diese Entschließung wohl fassen, da ich, nach wiederholter Überlegung, mich nicht im Stande fühle, dieselben auf dem Weimarischen Theater aufzuführen. Die Maximen welche Ew. Hochwohlgeb. bey Verfertigung derselben geleitet, mußte ich allerdings billigen, allein mich hat die Erfahrung schon öfters gelehrt, daß die theoretische Einsicht in das, was bey einem Kunstwerke gefordert wird, uns im practischen Fall nicht immer zu Statten komme; und so scheint es mir auch hier der Fall zu seyn, daß Sie das Gute, wovon Sie innig überzeugt sind, nicht zur äußern Erscheinung bringen können. Wahrscheinlich liegt hievon die Ursache darin, daß Sie sich nicht

in der Nähe eines bedeutenden, rasch fortschreitenden Theaters befinden: denn da die dramatischen Dichtwerke durch Umstände, ja durch Zeit und Mode sehr bedingt werden, so bedarf vielleicht kein anderes so entschiedenen äußern Anstoß und so fortgesetzten Einfluß.

Mehr wüßte ich für dießmal nicht zu sagen, ohne mich in Betrachtungen einzulassen, welche mich allzu weit führen würden. Verzeihen Sie, wenn ich Ihren Wünschen und Hoffnungen nicht entspreche, auch mir ist es sehr unangenehm, wenn ich einer neuen Acquisition für das Theater entsagen muß.

Der ich recht wohl zu leben wünsche und mich zu geneigtem Andenken empfehle.

Weimar den 5. Februar 1813.

6503.

An C. L. v. Woltmann.

[Concept.]

Damit es mir mit Ew. Hochwohlgeb. Briefe nicht ergehe wie mit so manchen werthen Zuschriften, die ich so lange wiederholt im Kopfe beantworte, bis endlich nichts von allem dem was ich sagen wollte, auf's Papier kommt; so will ich lieber gleich für das Übersendete meinen schuldigen Dank abtragen und Ihr gütiges Vertrauen aufrichtig erwidern. Zu Ihrer Monatsschrift Beyträge zu liefern bin ich leider durch mancherley gehindert, ich muß mich möglichst con-

centriren und darf keine neuen Obliegenheiten eingehn, wenn ich dasjenige nur einigermaßen leisten will, was ich mir vorgenommen habe, wenn so manches dichterisch und wissenschaftlich Vorgearbeitete nicht unbrauchbar bleiben und verloren gehen soll. Die unausweichlichen Forderungen, die der Tag an uns macht, sind ohnehin dringend und störend genug.

Hiezu noch eins. Je älter man wird, je weniger wird es uns möglich, in Gesellschaft an's Publicum zu reden. Ich kann nicht verlangen, daß ein Redacteur Aufsätze ausschließen soll, die meinem Sinn widersprechen, aber mir kommt es gar zu wunderlich vor, in Einem Heft meine Überzeugungen und das Gegentheil davon zu lesen, schließ ich mich aber in ein Bändchen ein, so laß ich jeden gern in seinen Bänden und auf seinen Blättern mir nach Belieben widersprechen, ich seh mich kaum danach um, kommt es mir aber zufällig in die Hände so übe und belehre ich mich daran so gut als es gehn will.

Da ich eben dieses einigen werthen Freunden seit etlichen Wochen habe antworten und sagen müssen, so verzeihen Sie mir gewiß diese meiner Lage und meinen Kräften ganz angemessene Erklärung.

Nehmen Sie nun aber den besten und aufrichtigsten Dank für das, was Sie über meine biographische Arbeit haben äußern wollen. Der gründliche und freydenkende Historiker ist freylich am ersten im Fall, solche problematische Productionen zu beurtheilen und

zu würdigen, er stößt sich nicht daran, daß man ihm Dichtung und Wahrheit anbietet, da er weiß, wie viele Dichtung er von bedeutenden historischen Monumenten abziehn muß, um die Wahrheit übrig zu behalten. Die Deutschen haben die eigne Art, daß sie nichts annehmen können, wie man's ihnen giebt, reicht man ihnen den Stiel des Messers zu, so finden sie ihn nicht scharf, bietet man ihnen die Spitze, so schreyen sie über Verletzung. Sie haben so unendlich viel gelesen und für neue Formen fehlt ihnen die Empfänglichkeit. Erst wenn sie sich mit einer Sache befreunden, dann sind sie einsichtig, gut und wahrhaft liebenswürdig. Als Autor hab ich mich daher jederzeit isolirt gefunden, weil nur mein Vergangenes wirksam war und ich zu meinem Gegenwärtigen keine Theilnehmer finden konnte. Hieraus ersehn Sie, wie hoch ich Ihre so freundliche als einsichtsvolle Einleitung schätzen muß, die Sie meiner letzten Arbeit gönnen wollen.

Sodann bin ich für die Fortsetzung des Tacitus höchlich verbunden und werde mit der Abhandlung über Leben, Geist und Werke dieses vortrefflichen Schriftstellers mich sogleich beschäftigen und es dankbar erkennen, daß Sie mich wieder zu ihm führen. Vor zwey Jahren in Carlsbad war es das letzte Mal daß ich ihn zur Hand nahm.

Die Tragödie werd ich mit Bedacht lesen und sie denen Personen mittheilen, welche bey der Aufführung neuer Stücke hauptsächlich mitwirken und das Thuliche

und Mögliche manchmal beſſer beurtheilen als ich ſelbſt, weil ihnen die techniſchen Mittel und die Geſinnungen des Publicums bekannter ſind.

Unſern guten Wieland haben wir nun auch verloren. Er trug die Unfälle der letzten Jahre mit Gleichmuth, wie das Glück der frühern. Er lebte nach ſeiner Weiſe thätig und geſellig bis an's Ende. Einen gleichern Lebensfaden hat die Parze kaum geſponnen.

Leben Sie recht wohl! und laſſen uns, bis der unſrige abgeſchnitten wird, das alte gute Verhältniß manchmal erneuern, und die Zeit ſo anwenden, daß jenes in früheren Jahren allenfalls Verſäumte durch ſpätere Kraftanwendung einigermaßen nachgeholt werde.

Mich zu fernerem freundlichen Andenken beſtens empfehlend

Weimar den 5. Febr. 1813.

Goethe.

6504.

An den Herzog Carl Auguſt.

Ew. Durchl.

bin, ſeit ſo manchen Jahren, für mich und die meinigen ſoviel ſchuldig geworden daß mir zuletzt die Worte des Dancks ausgehen müſſen. Möchten Sie überzeugt ſeyn daß die meinem Sohn abermals erwiesne Gnade von mir tief empfunden wird und mir zur Beſchämung gereichen würde wenn nicht der Gedancke mich für Ihro Dienſt verdoppelt zu ſehen ſo

vergnüglich und aufheiternd wäre. Möge Ew. Durchl. Alles gelingen, wie Sie den Wünſchen der Ihrigen immer zuvorzukommen geneigt ſind!

W. d. 6. Febr. 1813.

Goethe.

6505.

An J. C. R. Ridel.

Ew. Wohlgeb.

wünſchten die beſprochene Rede bald zu ſehn, ich theile ſie daher ſogleich mit, um gütige Bemerkungen bittend, von denen ich bey weiterer Ausarbeitung Gebrauch zu machen nicht verfehlen werde. Sie ſchenken mir wohl nächſte Woche einen Mittag, wo das Weitere kann beſprochen werden. Mögen Sie mir Herrn Landcammerrath Bertuch zuſenden, ſo beſpreche ich mit dieſem noch einiges Äußerliche. Wegen des geſtrigen augenblicklichen Diſſenſes um Verzeihung bittend, erkläre ich mich zu allem willig und bereit was die verehrten Brüder beſchließen werden.

Hochachtungsvoll und dankbar

Weimar den 6. Februar 1813.

Goethe.

6506.

An J. C. R. Ridel.

Ew. Wohlgeb.

erzeigen uns die Ehre, morgen Mittag ein kleines Mahl bey uns einzunehmen, bey dem manches zu be-

ſprechen ſeyn wird. Ich wünſchte, wo möglich, meinen Aufſatz dieſen Abend zurück, weil ich, bey einem ſo reichen Thema, mich mancher Omiſſionen ſchuldig gemacht. So iſt z. B. die Prachtausgabe ſeiner Werke nicht erwähnt, welche doch auch einem Autor, der ſie erlebt, zu großen Ehren gereicht; ſo wie noch manches andere durch Abſperſionen im Vorübergehn angedeutet werden kann.

Mich beſtens empfehlend

Weimar den 7. Februar 1813.

Goethe.

6507.

An?

[Concept.]

Il existe, je ne saurois dire dans quel cabinet un camée représentant la tête de Jupiter en face, couronnée de laurier, le rélief en blanc, le fond noir ou brun. Le diamètre du rond, lequel cette tête remplit presque entièrement, est à peu près de trois pouces. Messieurs Mionnet ont tiré des copies immédiatement de l'original, et j'en ai vu une très belle dans les mains d'un ami, qui étoit une composition, par laquelle les couleurs de l'original étoient très bien imitées. Je souhaiterois d'en posséder une pareille.

Weimar ce 7. de Février 1813.

6508.

An W. v. Humboldt.

Mit aufrichtigem Danke erkenn ich, daß Sie Ihre freundschaftliche Zusage so bald und so vollkommen erfüllen mögen. Ihr schöner Entwurf hat mir einen ganz neuen Anstoß zu allerley Studien gegeben. Es ist mir nicht mehr möglich Materialien zu sammeln, aber wenn sie mir so concentrirt gebracht werden, so freu ich mich gar sehr, die Lücken meines Wissens schnell zu complettiren und zu dem, was ich schon besitze, tausend Beziehungen zu finden.

Sobald ich im Monat März einige ruhige Wochen in Jena verbringen kann, so soll es an die Arbeit gehn, die nach Ihrer Vorarbeit eigentlich nur ein Spiel ist. Bertuch hat mir einige Europa's bräunlich abdrucken lassen, davon soll eins auf ein großes Reißbrett aufgezogen und die Gränzen illuminirt werden. Alsdann will ich mit kleinen aufgeklebten Zeddeln die Hauptsprachen, und insofern es möglich ist, auch die Dialecte bemerken, und Bertuch hat nicht übel Lust, alsdann eine solche Charte stechen zu lassen, welches, bey seiner großen mit allerley Künstlern versehenen Anstalt, leicht ist. Haben Sie daher ja die Güte fortzufahren und mir baldmöglichst das Weitere zu senden. Eine Charte der beyden Hemisphären liegt auch schon da und erwartet, auf gleiche Weise bespracht zu werden.

Zu Ihrer immer mehr ausgearbeiteten Übersetzung des Äschylus wünsche ich von Herzen Glück und ich

freue mich, daß Sie Sich durch die Drohungen des Heidelberger Cyclopen und Familie von dieſem guten Werke nicht abſchrecken laſſen. Jene bedräuen gegenwärtig unſern Wolf, der doch auch keine Katze iſt, mit ſchmählicher Hinrichtung, weil er es gewagt, auf der Überſetzungsinſel, die ſie vom Vater Neptun privative zu Lehn erhalten, gleichfalls zu landen und einen lesbaren Ariſtophanes mitzubringen. Es ſteht geſchrieben, ſelig ſind, die im Herrn entſchlafen, aber noch ſeliger ſind die, welche über irgend einen Dünkel toll geworden.

Selig im erſten Sinne iſt nun unſer Wieland, er iſt in ſeinem Herrn entſchlafen und ohne ſonderliches Leiden zu ſeinen Göttern und Heroen hinübergegangen. Was Talent und Geiſt, Studium, Menſchenverſtand, Empfänglichkeit und Beweglichkeit, verbunden mit Fleiß und Ausdauer, vermögen utile nobis proposuit exemplar. Wenn jeder ſeine Gaben und ſeine Zeit ſo anwenden wollte, was müßten für Wunder geſchehn!

Dieſer Winter iſt mir, wie gewöhnlich, ſehr zerſtreut, aber doch, bey leidlicher Geſundheit, ſchnell und nicht ungenutzt vorübergegangen. Theatraliſche Vorbereitungen auf den lang erwarteten Iffland, welcher erſt gegen Ende des Jahrs ankam, ſowie auf ſeine Gegenwart, die mir viel Vergnügen gewährte, brachten mich November und December aus dem Geſchicke. In den Januar und Februar fallen vier Geburtstäge, wo man entweder unſere Erfindung oder unſere Mit-

wirkung anſpricht, und ſo wird manches, zwar mit gutem Willen, aber ohne Frucht verzettelt.

Was ich mit Vergnügen und wahrem Antheil dazwiſchen getrieben habe, war ein erneuter Verſuch, von alten Monumenten, deren Beſchreibung auf uns gekommen iſt, die Spur unter den vorhandenen Bildwerken zu finden. Die Philoſtrate waren wieder an der Tagesordnung, und was die Statuen betrifft, ſo glaube ich dem Olympiſchen Jupiter, über den ſchon manches vorgearbeitet iſt, hernach aber der Juno von Samos, dem Doryphorus des Polyclet, beſonders aber der Kuh Myrons, und dem Stier, der die Europa trug, auf die Spur gekommen zu ſeyn. Meyer, durch deſſen alte Kunſtgeſchichte, die nunmehr in's Reine geſchrieben iſt, die Hauptanregung geſchehn, nimmt lebendigen Antheil, da ſeine Zweifel ſowie ſeine Beyſtimmung immer gegründet ſind.

Und ſo will ich denn für dießmal ſchließen, in Hoffnung, bald wieder etwas von Ihrer lieben Hand zu ſehn.

Weimar den 8. Februar 1813.

Goethe.

6509.

An J. C. R. Ridel.

Ew. Wohlgeb.

Beyfall den Sie meiner Rede ſchencken iſt mir unendlich viel werth und nun erſt kann ich mir eine

gute Wirckung von derſelben verſprechen. Mögen Sie mir das Mſpt durch Überbringern zurückſenden, ſo kann ich dieſe Tage noch einige Sorgfalt darauf wenden, es ſteht alsdann wieder zu Dienſten.

Dem ſo wohl motivirten Beſchluß wegen der Schweſtern trete mit Überzeugung bey, und hoffe Donnerſtag Mittag Ihre liebe Gegenwart.

Mich angelegentlichſt empfehlend

W. d. 8. Feb. 1813.

Goethe.

6510.

An J. H. Meyer.

Da ich, mein lieber Freund, für das letzte Tableau etwas Philoſtratiſches wünſchte, ſo erhalten Sie hier einen Entwurf ſkizziſſime, den Sie aber, als ein Wiſſender, gar wohl leſen werden. Gruppe 1 Flußgötter und Familie, Gruppe 2 Nymphen am blumenreichen Ufer, Gruppe 3 Faunen im Gebüſch, Gruppe 4 Apoll und die Muſen in einem recht ſtänglichen Lorbeerhain, Nr. 5 eine große ſilberne Muſchel mit dem Namen, herbeygezogen von ein paar Schwänen worauf Genien reiten, oder die vielleicht noch beſſer durch einen Genius, der in der Mitte ſteht, geführt werden, Nr. 6 leichte Wolken, Nr. 7 die hervorbrechende Sonne.

Da ohnedem dieſe Tableaux Zwitterweſen zwiſchen der Malerey und dem Theater ſind, ſo ſchadet's gar nichts, wenn wir hier in's Theatraliſche übergehn und

unſere Gründe durch gemalte Pappenſtücke hervorbringen. Auch dürfen wir wohl, wie die Hiſtorienmaler immer thun, etwas ſteilere Perſpective annehmen. Perſonen haben wir genug und Zeit, dieſes letzte Bild vorzubereiten, würde ſich ja wohl auch finden. Die Herzoginn ſetzte ſich inzwiſchen zum Spiel und es wäre dieß der letzte Spaß vor Tafel. Denken Sie die Sache durch und beſprechen ſie mit Auguſt. Im Einzelnen der Gruppen laſſen ſich artige Beziehungen und Späße denken, wenn wir nur erſt über die Hauptſache einig ſind.

den 9. Febr. 1813. G.

6511.

An J. C. R. Ridel.

Finde ich Ew. Wohlgeb. zu Hauſe ſo ſpreche ich gegen Ein Uhr bey Ihnen ein, um mich eines geneigten Raths zu erholen.

d. 13. Febr. 1813.

Goethe.

6512.

An J. H. Meyer.

[14. Februar 1813?]

Möchten Sie wohl heute nach eilfen ein wenig zu mir kommen; ich hoffe den Herrn von St. Aignan bey mir zu ſehn. Hier die vollendete Abſchrift zu beliebiger Durchſicht.

6513.

An J. C. R. Ridel.

Ew. Wohlgeb.

überſende hierbey das ſchon bekannte Concept. Es iſt bey Gelegenheit des Mundirens aus einander geſchnitten worden; die Zahl der Folien läßt jedoch nicht irre werden. Um halb zwölf will Herr Landcammerrath Bertuch mich beſuchen, ich werde mit ihm in's Palais fahren.

Mich beſtens empfehlend

Weimar den 15. Febr. 1813.

Goethe.

6514.

An Riemer.

Indem ich Ihnen, mein lieber Herr Profeſſor, für die geſtrige freundliche Aſſiſtenz danke, erſuche ich Sie, auch von Ihrer Seite mit beyzutragen, daß wir die Zeichnungen wieder zuſammenbringen. Es iſt ein Schatz für die Zukunft. Auf baldiges Wiederſehn!

Weimar den 17. Febr. 1813. G.

6515.

An C. G. v. Voigt.

Sereniſſimus brachten die Medaille neulich zur Sprache. Ich gedachte des von E. E. vorgeſchlagenen

Honor et Virtus und erwähnte der beyden Profile des Apollo und der Pallas, welches freylich zwey sehr schöne Gegenstände sind.

Mein Bedenken, das ich nicht verschwieg, ob es nämlich schicklich sey, auf der Kehrseite ein Paar Köpfe zu setzen, wenn auf der Hauptseite schon ein Kopf, oder ein Brustbild steht, glaubten Sereniſſimus dadurch zu heben: es müsse nämlich, meinten Sie, in der Münzgeschichte nicht unerhört seyn, daß auf beyden Seiten der Medaillen Köpfe gewesen, wie der Fall bey fürstlichen Brüdern vorgekommen, deren Bildniſſe sich hüben und drüben befänden. E. E. bitte ich die Sache nochmals durchzudenken. An Beyspielen dieser Art fehlt es freylich nicht und warum sollte man nicht auch einmal etwas Neues thun, wenn es an sich keinen Widerspruch mit sich führt?

Ich bemerke hier beyläufig, daß Ihro Kaiserl. Hoheit abermals geneigt sind, dieses Jahr eine Summe herzugeben, welche auf die Sternwarte verwendet werden soll, die dadurch in guten Stand kommt. Ich werde auch hierbey vorerst das Nöthige vorbereiten, wie es im vergangenen Jahr geschehen und sodann die Sache zu gütiger Approbation und Theilnahme vorlegen.

Mich gehorsamst empfehlend

den 17. Febr. 1813. G.

6516.

An C. G. v. Voigt.

Unſerm guten und thätigen Lenz iſt, wie E. E. ſchon bekannt, das Unglück begegnet, daß er den Fuß zerbrochen und außer großen Schmerzen manchen Zeit- und Geld-Verluſt empfunden.

Ich nahm geſtern Gelegenheit, bey Sereniſſimo wegen einer kleinen Gabe ein Vorwort einzulegen. Höchſtdieſelben meinten jedoch, daß wir ihm etwas aus der Muſeums-Caſſe verabreichen könnten; ich ſollte mich deshalb mit E. E. vernehmen.

Nun liegt ſchon lange bey mir beygebogenes Verzeichniß mehrerer aus der Muſeums-Caſſe interimiſtiſch bezahlter Baubelege, die noch in der Gewährſchaft ſtecken und von denen wir gern befreyt ſeyn möchten.

Könnten E. E. auf irgend eine Weiſe dieſe Summe, welche ſich auf 128 rh. beläuft, der Muſeums-Caſſe vergüten laſſen; ſo würde ich dahin ſtimmen, Lenzen etwa 50 rh. zu verehren und das Übrige würde unſerm Geſchäft zu Gute kommen, welches freylich immer lebhafter wird.

Weimar 17. Febr. 1813. G.

6517.

An J. C. R. Ridel.

Ew. Wohlgeb.
erſuche ergebenſt um Mittheilung der Liſte unſrer Logen-Glieder. Sodann frage an: ob ich meinen Wagen dieſen Abend anbieten darf? Die Stunde bitte zu beſtimmen.

d. 18. Febr. 1813. G.

6518.

An C. v. Knebel.

Indem ich dir, mein Theurer, für dein freundliches Schreiben den ſchönſten Dank ſage, geſtehe ich gern, daß es mich höchlich freut, wenn die maleriſchen und redneriſchen Darſtellungen dieſer Tage allgemein gut aufgenommen worden. Sie haben mich ganzer ſechs Wochen gekoſtet und die Vorbereitungen dazu ſind nicht ohne Mühe, ja nicht ohne Leiden geweſen.

Die Tableaux gingen nur zu ſchnell vorüber, ſie machten aber wirklich einen höchſt bedeutenden Effect. Die Compoſition und Beleuchtung der Malerey, in Verbindung mit der Wirklichkeit, hat etwas Einziges und die Wirkung iſt um ſo größer, als der Maler ſelbſt ja nach wirklichen Modellen und nach bekleideten Gliedermännern arbeitet, um ſich dieſer Wirklichkeit mühſam zu nähern, die wir hier, ohne große Anſtrengung, hervorbringen.

Glücklicherweise ist die Rede eher überlieferbar. Du sollst davon sobald als möglich eine Copie sehn. Die Feyer selbst war sehr anständig und wohl zusammenhängend.

Zu den unschädlichen Wasserscenen wünsche ich Glück und möchte wohl einer Mondscheinnacht beywohnen. Grüße die Deinen wie die Meinen und sey diesen freundlich.

Ich komme sobald als möglich.

Weimar den 20. Februar 1813.

Goethe.

6519.

An Riemer.

Möchten Sie, mein Theuerster, beykommendes mit dem Bleystift in der Hand durchlesen, prüfen und es Morgen früh etwa um eilf Uhr zu mir bringen!

d. 20. Febr. 1813. G.

6520.

An J. C. R. Ridel.

Ew. Wohlgeb.

vermelde, daß eine corrigirte Abschrift der Rede zum Abdruck bey mir fertig liegt. Möchten Dieselben den Herrn Landcammerrath Bertuch an mich absenden, so würde ich mit demselben die Sache näher besprechen

können. Herr Prof. Riemer will freundlich eine Revision übernehmen.

Mich beſtens empfehlend

Weimar den 24. Febr. 1813.

Goethe.

6521.

An Louiſe Seidler.

Sie erhalten hierbey, meine liebe und artige Freundinn, Ihr Subſcriptions-Verzeichniß zurück. Die von den Theilnehmern verlangten, oder ihnen zufällig zugetheilten Looſe finden Sie an der Seite nach den Nummern notirt. Auch folgen die Billette, und damit ja kein Irrthum entſtehe, ſo ſind die Namen auf der Rückſeite bemerkt. Es ſind ihrer 44. Caſſiren Sie das Geld ein; das Loos zu 3 Kopfſtück. Wir haben 114 beſtimmt.

Das wäre nun alles recht gut, wenn ich nicht ahndete, daß in dieſe Looſe, die ich Ihnen überſchicke, der Gewinnſt ſchon hineingezaubert ſey. Dieß will ich aber nicht laut ſagen, ſonſt discreditire ich die übrigen und wir finden keine Abnehmer. Eigentlich iſt mir dieſe Vermuthung daher gekommen, weil man mir nicht genug erzählen kann, was die Undinen und Meerfräulein in Jena für Spuk treiben. Knebel ſpricht entzückt von denen tauſend und abertauſend Wellen, auf welchen jene wandelbaren Geiſterchen im Mondſchein herum gaukeln und bis an ſeinen Gartenzaun

plätſchern und ſchwätzen. Sie ſollen, ſagt man, alt und jung verführen und das treuloſeſte Geſchlecht in der Zauberwelt ſeyn.

Leider werde ich ſie in ihrer breiten Glorie nicht mehr ſehen, aber wenn ſie ſich in ihre Gränzen zurück gezogen haben, ſind ſie nur deſto gefährlicher und vor dem bekannten Geſang: ‚In meinem Schlößchen iſt's gar fein', wiſſen ſich Wenige in Acht zu nehmen. Dem ſey nun wie ihm wolle, ſo kann ich die Ufer der Saale nicht ganz vermeiden. Bis ich Sie daſelbſt wieder ſehe, leben Sie recht wohl! Gedenken Sie mein und grüßen Sie München. Ich habe immer geglaubt, dieſes Geiſtchen gehöre einem treueren Element an. Doch ſoll man ſich überhaupt hüten, mit der ganzen Sippſchaft zu ſcherzen. Nochmals das ſchönſte Lebewohl.

Weimar, d. 24. Febr. 1813.

Goethe.

6522.

An C. G. v. Voigt.

Ich habe mich ſchon manchmal in dem Fall befunden und weiß, wie peinlich er iſt, wenn man ein ſchon vorhandenes Kunſtwerk einem neuen Gebrauch aneignen will. Die Wahl iſt faſt ſchwerer als die Erfindung: denn dieſe hat etwas Überredendes in ſich ſelbſt, bey jener aber iſt die Entſcheidung mancher Zufälligkeit unterworfen.

Bleiben wir bey dem gegenwärtigen Falle ſtehen, ſo iſt er in dieſem Sinne merkwürdig genug. Auf jener Familienmünze bezieht ſich Honos und Virtus auf die Köpfe des Apolls und der Pallas, welche griechiſche Gottheiten hier auf römiſche Weiſe allegoriſirt ſind. Die beyden Figuren auf der andern Seite ſind, wie die Umſchriften ausweiſen, Italien und Rom. Nun befanden ſich zu der Kaiſer Zeiten die Stempelſchneider ſchon in unſerem Fall, daß ſie ſich nämlich des ſchon vorhandenen, Guterfundenen zu neuen Zwecken bedienen mochten. Die beyden Figuren componiren wirklich ſehr ſchön, ſie ließen ſich nicht beſſer erfinden, die ſpecifiſchen Namen Italien und Rom, ſo wie der Schlangenſtab verſchwanden, die Namen Honos und Virtus rutſchten von der Gegenſeite herüber, man entfernte die Weltkugel und legte dafür der gewappneten Figur einen Helm oder ſonſt etwas dergleichen unter die Füße, und ſo war wieder etwas ziemlich Paſſendes hervorgebracht, das auch an ſeinem Sinne nichts verlor, ſelbſt wenn man ſich jenes Urſprungs erinnerte. Dieſe beyden Figuren wieder anzuwenden würde ich kein Bedenken tragen, wenn nicht die Kluft der achtzehnhundert Jahre die Bedeutung der Figuren von uns noch weiter weggerückt hätte. Zu Veſpaſians Zeiten galt wohl Virtus in militäriſcher Geſtalt und Honos mochte allenfalls ein Füllhorn tragen; in unſern kleinen Verhältniſſen aber bedürfen wir anderer Tugenden und die Ehre iſt ſelten nahrhaft.

Da ich für gedachte Gruppe, wegen ihrer Schönheit, selbst portirt bin, so mach ich mir die Einwendungen, weil man doch am Ende den Fragenden Rechenschaft über die Bedeutung der Medaille geben müßte.

Ew. Excellenz sehen hieraus, daß ich, wider meine Gewohnheit, ein pater difficultatum werde. Glücklicherweise ist die Angelegenheit von der Art, daß sie noch einige Überlegung und Beredung erlaubt.

Vorstehendes zu günstiger Aufnahme empfehlend

Weimar den 27. Februar 1813.

Goethe.

6523.

An Louise Seidler.

Man soll den Tag nicht vor dem Abend loben, heißt die alte Lehre, und Sie haben sich dießmal, meine schlanke Freundinn, durch Ihre gutmüthige Dienstfertigkeit verführen lassen, Herrn Kersting eine Sache als fertig anzuzeigen, die nur noch im Werden ist. Indessen will der Himmel, daß hübsche Kinder manchmal einen Fehler begehen, damit sie einsehen, wie werth man gute Freunde halten soll, welche sich alsdann zum Beystand bereit finden lassen. Senden Sie mir vor allen Dingen das Verzeichniß zurück; wir wollen sehen, daß wir die Sache wieder auf ihre Füße stellen. Es ist gut, daß ich noch hier bin, sonst

wäre sie wahrscheinlich unwiederbringlich verloren gewesen. Leben Sie recht wohl!

Weimar, d. 2. März 1813. G.

6524.

An J. H. Meyer.

[4. März 1813?]

Hier sende ich, lieber Freund, da ich einmal im Aufräumen bin, alles, was mir von Ihren Papieren in die Hände kommt. Haben Sie sonst noch etwas von Büchern und Schriften an mich zu fordern, so bitte ich mir es anzuzeigen. Mögen Sie heute Mittag einen guten Truthahn mit uns verzehren, so können wir zugleich ein gutes Werk thun und über des armen Liebers Schicksal rathschlagen.

G.

6525.

An Carl Bertuch.

Professor Riemer ist nicht wie ich gehofft gestern Abend zu mir gekommen. Heute werde ich mit ihm conferiren und sende bald möglichst den Bogen zurück.

Das Beste wünschend

Weimar den 6. März 1813. G.

6526.

An Riemer.

Ich hoffte, mein lieber Professor, Sie gestern Abend bey mir zu sehn. Nun sende ich den ersten Druckbogen von Wielands Andenken. Haben Sie die Güte, ihn durchzusehn. Mögen Sie heute zum Mittagstisch oder sonst zu mir kommen, so werden Sie mich immer treffen.

Einiges bemerk ich vorläufig.

1) Was sagen Sie zu der veränderten Überschrift? sie dünkt mich so wenigstens besser; vielleicht entdecken Sie noch etwas Schicklicheres.

2) Wären die Namen doch wohl nur das erste Mal wenn sie vorkommen cursiv zu drucken.

3) Sollte man Namen, wie Cicero, Horaz, Aristipp nicht auch cursiv drucken?

4) Wäre das Wort Mäßigung nicht noch einige Mal durch Synonime zu ersetzen?

Mehreres mündlich!

Weimar den 6. März 1813. G.

6527.

An J. G. Lenz.

Ew. Wohlgeb.

wünsche Glück, daß Sie das Lager wieder haben verlassen können und hoffe, daß auch die Nachwehen sich bald gänzlich entfernen sollen. Die neuen Acquisi-

tionen ſind ſchön und bedeutend, ich verlange ſehr ſie zu ſehen, um mich daran zu vergnügen und zu unterrichten. Die mitgetheilten Briefe liegen bey, zugleich auch eine autoriſirte Quittung auf 50 rh., welche Ew. Wohlgeb. mit Serenissimi höchſter Zuſtimmung aus der Muſeumscaſſe zu einigem Soulagement ausgezahlt werden ſollen. Unterſchreiben Sie die Quittung und ſenden ſie an den Rentbeamten.

Der ich recht wohl zu leben wünſche

Weimar den 10. März 1813. G.

6528.

An Döbereiner.

Die myſterioſe Andeutung, welche Ew. Wohlgeboren aus einem Briefe des Herrn Profeſſor Schweigger an mich gelangen laſſen, macht mich ſehr begierig auf die Sache ſelbſt. Die Region, in welcher unſer Freund gegenwärtig verſirt, iſt mir wohl im Allgemeinen bekannt, aber das Beſondre wüßte ich nicht zu errathen. Wenn ein ſolider, vorſichtiger Mann wie Dr. Seebeck ſich eines Gewahrwerdens in dieſem Grade freut, ſo muß es gewiß etwas Bedeutendes ſeyn, dem ich mit Verlangen entgegenſehe. Bald hoff ich wieder nach Jena zu kommen und auch an Ihren ſchönen Entdeckungen und Fortſchritten Theil zu nehmen.

Mit den aufrichtigſten Wünſchen für Ihr Wohl und Ihre Zufriedenheit

Weimar den 10. März 1813.

Goethe.

6529.

An C. v. Knebel.

Leider kann ich auch heute dasjenige noch nicht überschicken, was ich zu Wielands Andenken gesprochen habe. Der Druck geht langsam und du wirst dich diese Woche noch gedulden müssen. Mein Zaudern, das mich abgehalten hat, nach Jena zu gehn, kann ich heute nicht tadeln, da der Schnee unsere Gärten wieder zudeckt. Die Jahrszeit ist noch früh genug, und ich will mich gern die nächsten Monate gedulden, wenn wir nur einen bessern Sommer haben wie vor dem Jahr.

Ein sehr merkwürdiges Werk ist mir zugekommen: die Übersetzung der Ilias von Abbate Monti und zwar die sorgfältig revidirte zweyte Auflage. Die Übersetzung ist in Hendecasyllaben, reimlos, und wenn man sie laut liest, so nöthigt sie einen zu dem Ton und Tactfall der italiänischen Recitative, dergestalt, daß wenn ein gewandter Componist, z. B. Abt Vogler, und ein wohlbegründeter genialer Sänger sich zusammenthäten, so könnten sie, mit weniger Vorbereitung, aus dem Stegreife die Rhapsoden und Sänger des Alterthums vollkommen nachahmen und den Zuhörern einen vollkommenen Genuß gewähren, besonders denen, deren Ohr an den Canto fermo und das damit verwandte Recitativ gewöhnt ist. Diese

Lectüre hat mich auf's neue überzeugt, daß alles was wirken soll, sich an ein Vorhandenes anschließen, sich auf irgend etwas Gewohntes gründen müsse.

Wie weit unser sonst verdienstlicher Voßischer Homer noch von der allgemeinen Faßlichkeit absteht, hab ich vor kurzem gesehn, als ich mir von einer jungen Actrice, die gar nicht ungescheidt ist, einige Gesänge der Odyssee vorlesen ließ. Diesem Kindermund wollten gar manche Stellen gar nicht kleiden und doch waren diese Dinge zuerst für Kinder und für das Volk calculirt.

Meine Biographie bedenk ich jetzt täglich und werde ich wieder zu dictiren anfangen, recht ausführliche Schemata aufsetzen und mir eine große Masse Stoff zubereiten. Alsdann geht die Ausführung leichter von Statten. Du hattest mir zugesagt, auch etwas über dein Leben aufzusetzen. Versäum' es nicht, denn ich bedarf mancherley Anregung: denn leider sind mir schon in den nächsten Epochen die Gegenstände nicht so deutlich und mit solchem Detail gegenwärtig wie in der ersten. Die stärkeren Leidenschaften, die uns beunruhigen, hindern uns an der Aufmerksamkeit auf die Außenwelt und die innere Beschäftigung stumpft gegen die äußeren Wirkungen ab; doch wollen wir sehen, wie wir sie auch hier durch allerley Hülfsmittel aufstutzen.

Ich habe diese Tage nur Shakespeare und Tacitus gelesen. Es war mir sehr unerwartet, daß diese

beyden Männer ſich in gewiſſem Sinne paralleliſiren laſſen.

Lebe recht wohl und laß mich hoffen, daß wir die Knospen bald zuſammen begrüßen werden.

Weimar den 10. März 1813. G.

6530.

An Louiſe Seidler.

Wenn das Gerücht Ihnen, meine ſchöne und artige Freundinn, nicht ſchon hinterbracht hat, daß ſich der elegante Leſer nach Jena und zwar in Ihr Haus ſehnte, ſo erfahren Sie es hierdurch.

Beyliegende Verzeichniſſe, die ich mir wieder zurück erbitte, werden Sie näher unterrichten, daß No. 55 bey dem 98. Auszug das Bild gewonnen hat. Disponiren Sie nun darüber, und ſchreiben Sie mir, ob ich es durch die Botenfrau ſchicken ſoll, ob Sie mir eine Gelegenheit angeben, oder es ſelbſt abholen wollen? Möge mit dieſem hübſchen Lampenſchein noch viel anderes Gute und Vergnügliche bey Ihnen einkehren! Sollten ſich Liebhaber zu dem Bilde finden und Sie möchten es ablaſſen, ſo machen Sie nichts feſt, bis Sie mir davon Nachricht geben.

Weimar, den 13. März 1813. G.

6531.

An?

[Concept.]

Ew. Hochwohlgeb.

zutrauliche Eröffnung sogleich zu erwiedern halte für Schuldigkeit, um so mehr als ich keine Ursache finde Ihren Antrag abzulehnen. Es kann mir im Gegentheil sehr angenehm seyn wenn Sie Sich in der Lage sehen ein so vorzügliches Frauenzimmer glücklich zu machen. Ich überlasse daher bey den höchsten Behörden um die erforderliche Zustimmung nachzusuchen; wobey ich nur bemercke daß ich verschiedner Umstände halber zu wünschen habe das Schikſal meines Zöglings bald entschieden zu sehen.

W. d. 14. März 1813.

6532.

An Heinrich Mylius.

[Concept.]

Ew. Wohlgeb.

haben mir durch die letzte Sendung sehr viel Vergnügen gemacht. Die 2. sehr verbesserte Auflage der Ilias von Monti ist höchst bedeutend in der Literatur, so wie die Samen für meinen Garten bey eintretender Frühjahrszeit äußerst erwünscht sind. Am meisten freue ich mich jedoch dabey, daß ich zugleich von Ihren gütigen Gesinnungen und Ihrem fortdauernden freundschaftlichen Andenken überzeugt werde.

Erhalten Sie mir beydes und bleiben verſichert, daß ich mich Ihrer Gewogenheit fortdauernd dankbar erinnere.

Weimar den 15. März 1813.

6533.

An J. H. Meyer.

Sie erhalten hierbey, mein vortrefflicher Freund, die ſchöne Brieftaſche zurück. Ich habe ſo gut gedichtet und geſchrieben, als es im Augenblicke gehn wollte. Verſchaffen Sie dem Wohlgemeynten eine gnädige Aufnahme.

Ich füge das gnädigſte Reſcript wegen des jungen Liebers hinzu. Ich denke man überläßt ihm und dem Vater, ob er unter den gegenwärtigen Umſtänden noch in Dresden bleiben, oder, bey der günſtigen Wendung ſeines Geſchickes, hierher zurück kehren will.

In Hoffnung baldigen Wiederſehns

Weimar den 15. März 1813. G.

6534.

An Charlotte v. Stein.

Verzeihen Sie, verehrte Freundinn, daß beyliegendes ſo ſpät erſcheint, der Druck iſt ſehr langſam gegangen. Ich bitte die Blätter vorerſt nicht aus Händen zu geben. Bald aufzuwarten hoffend

d. 23. März 1813. G.

6535.

An Louise Seidler.

Ihren und Ihres Herrn Vaters Wunsch, meine schöne Freundinn, habe ich zwar zu erfüllen gesucht, bin aber dießmal nicht ganz so glücklich wie die beyden ersten Male gewesen. Nur einen Liebhaber habe ich gefunden, der allenfalls sechs Friedrichsd'or dafür gäbe, welches freylich nur die Hälfte des Werthes ist. Gold ist eine seltene Waare, melden Sie mir, ob das Gebot annehmlich ist, oder ob ich das Bild noch aufheben und auf bessere Zeiten verwahren soll? Sagen Sie mir bey dieser Gelegenheit, wie Sie sich befinden. Leider werde ich auch diesen März abgehalten, Sie in Jena zu begrüßen. Leben Sie recht wohl und bleiben der Freunde eingedenk.

Weimar, den 24. März 1813. G.

6536.

An D. G. Kieser.

[Concept.]

Ew. Wohlgeb.

haben sich durch die Schrift über die Faulfieberepidemieen und die Maaßregeln, denselben vorzubeugen, sowohl ein augenblickliches als ein dauerndes Verdienst erworben und ich danke schönstens für die Mittheilung derselben. Erfahrung, Praxis, Theorie bieten sich

hier gar vertraulich die Hände und der deutliche Vortrag läßt alles in seinem rechten Werthe sehn. Ich wünsche mich sowohl über diesen Gegenstand als andere nächstens mit Ihnen zu unterhalten.

Auch Ihr Brief vom 21. März vermehrt die Achtung und das Zutrauen, mit denen ich mich aufrichtig unterzeichne.

Weimar, den 24. März 1813.

6537.

An Cotta.

Ew. Wohlgeb.

verfehle nicht anzuzeigen, daß ich unter dem 22. März eine Assignation auf 500 rh. Sächs. zu Gunsten des Herrn Js. J. Elkan zu Weimar an Herrn Cammerrath Frege und Comp. in Leipzig ausgestellt habe. Mögen Sie mir, wie gewöhnlich, vor Ostern eine kleine Rechnung stellen, so werden Sie mir eine Gefälligkeit erzeigen.

Der Druck des 3. Bands der Biographie ist noch nicht, wie ich mir vorsetzte, angefangen, worüber mündlich das Nähere: denn ich kann nach Lage der Umstände noch immer hoffen, Sie zu Jubilate bey uns zu sehn. Haben Sie die Güte, mir hierüber einige Nachricht zu geben, Sie finden mich auf alle Fälle bis zur Hälfte des May hier oder in Jena.

Daß sechs Exemplare meiner Gedichte angekommen sind erwähne ich dankbar. Könnten Sie mir einen Wilhelm Meister Ihrer Ausgabe d. h. also den 2., 3. und 4. Band derselben verschaffen, so würde mir's sehr angenehm seyn.

Das Beste wünschend

Weimar den 24. März 1813.

Goethe.

6538.

An J. F. H. Schlosser.

Ew. Wohlgeb.

habe hierdurch die Ehre zu vermelden, daß mit dem heutigen Postwagen ein Packet an Dieselben abgegangen, in welchem sich der zweyte Theil meiner Biographie befindet. Ich hätte denselben schon längst gesendet, wenn ich nicht eine Beylage hinzufügen wollen, welche bisher verzögert worden. Sie finden nämlich zugleich Wielands Todtenfeyer in der Loge Amalia zu Weimar und meine bey dieser Gelegenheit gehaltene Rede noch besonders. Diese Hefte sind zwar eigentlich kein Geheimniß aber doch nur für einen engeren Kreis bestimmt, deswegen ich bitte, dieselben nur vertrauten Freunden mitzutheilen.

Für die genauen Nachrichten, den Marienborner Congreß betreffend bin ich sehr dankbar. Könnten Sie mir vielleicht den Todestag des Fräulein von

Klettenberg anzeigen? Auch wünſchte ich folgende Fragen beantwortet. — Wann iſt Georg Schloſſer zuerſt nach Carlsruhe gegangen? Wann hat er ſich mit meiner Schweſter verlobt, wann verheiratet?

Dürfte ich Sie erſuchen mir zu melden, auf wie viel ich zu Oſtern allenfalls aſſigniren könnte.

Mit fortdauernder treuer Anhänglichkeit mich Ihnen und den Ihrigen empfehlend

Weimar den 26. März 1813.

Goethe.

6539.

An Louiſe Seidler.

Hier ſchicke ich Ihnen, ſchöne Freundinn, drey Doppellouisd'or, die, wie ich hoffe Ihrem Herrn Vater gefallen werden. Mir ſelbſt, ob ich gleich ein Kunſtliebhaber bin, leuchten ſie faſt ſo ſchön, als die argandiſche Lampe des Bildes. Ihnen wünſche ich, daß Sie immer in ſo liebenswürdiger Geſellſchaft ſeyn mögen, als die iſt, die Sie mir zugewieſen haben. Ich bin den Herren auf's freundlichſte begegnet, in Hoffnung, daß Sie auch mir, wenn ich das Vergnügen habe, Sie wieder zu ſehen, ein deſto freundlicheres Geſicht machen ſollen. Die Einlagen bitte beſtellen zu laſſen; ich habe ſie hinzugefügt, um dem Golde einige Umgebung zu verſchaffen.

Leben Sie recht wohl, empfehlen mich den lieben Ihrigen und gelegentlich auch in Drakendorf zum allerschönsten.

Weimar, den 27. März 1813.

Goethe.

6540.

An C. v. Knebel.

Hier kommt denn endlich, mein werther Freund, was ich zu Wielands Andenken in der Loge gesprochen. Die Beschreibung der Feyer selbst mit ihren Beylagen sollst du nun auch bald haben. Ich wünsche daß dir alles zur angenehmen Unterhaltung dienen und deinen Beyfall erhalten möge; doch bitte ich vorsichtig mit diesen Heftchen umzugehn. Sie sind zwar kein Geheimniß, aber das Geschlecht der Tags- und Wochenblättler ist gar zu gierig und die Noth zwingt sie, alles gleich vor's Publicum zu schleppen.

Das schöne Wetter möchte ich wohl in eurem Thal mitgenießen, allein es sind gar mancherley Ursachen, die mir anrathen das Haus zu hüten; auch ist mir mein Hausgarten, den ich mehrere Jahre nicht keimen und blühen gesehn, jetzt sehr angenehm, weil ich einen guten und sorgfältigen Gärtner habe, so daß alles viel früher reinlich und ordentlich ist. Daß du nicht gerade Lust hast, deine Gedanken in's ehemalige Leben zurückzuwenden, kann ich dir keineswegs verargen; ich fühle selbst, wie wunderlich die Aufgabe ist, aber doch

um eins wollte ich dich recht schön ersuchen, um eine detaillirte Nachricht von unserm ersten Zusammentreffen und was damals in Weimar und Maynz vorgefallen. Über diese so wie einige andere Epochen hat der Fluß Lethe so ziemlich seine Gewalt ausgeübt. Ich bin eben an der Stelle und möchte nicht gern stocken bleiben.

Meine Frau dankt schönstens für die übersendeten Fische. Wir wollen sie auf deine Gesundheit verzehren. So habe ich dir auch noch für geistige Mittheilung zu danken, womit du deine Briefe zu schmücken freundlich beliebt hast.

Die Apostel und Propheten vom Grabe Sebaldi in Nürnberg im Abguß, die mir Dr. Seebeck sendet, sind angekommen, aber noch nicht ausgepackt. Eine Wallfahrt zu diesen müßte wohl erbaulich seyn. Weiter wüßte ich für dießmal nichts zu melden. Laß mich von Zeit zu Zeit erfahren, daß es dir wohlgeht.

Weimar den 27. März 1813. G.

6541.

An Carl Bertuch.

Ew. Wohlgeb.

hätten ja wohl die Gefälligkeit, mich morgen früh um eilfe, begleitet von Herrn Starke zu besuchen und das Original jenes Höhenbildes mitzubringen. Da

könnte alles auf einmal durchgesprochen und abgethan werden.

Mich bestens empfehlend

Weimar den 30. März 1813.

Goethe.

6542.

An Baron Etienne de Saint-Aignan.

[Concept.] [Weimar, 3. April 1813?]

Si Votre Excellence avoit eté temoin de la joie que m'inspira Son Retour, Elle sentiroit combien je dois etre triste de Ses Adieux. Je conserverai religieusement les temoignages precieux de Sa bienveillance, je les regarderai toujours comme des gages surs de Son Souvenir que je prie instament de me conserver.

6543.

An F. J. Bertuch.

Hiebey sende ich eine von mir corrigirte und beschriebene Charte und wünschte nur, daß auf der Platte nichts weiter geändert oder hinzugeschrieben würde, als was ich selbst mit rother Dinte angegeben habe, außer daß noch die beyden Schneelinien punctirt, auch Quito und Micuipampa verrückt werden. Übrigens bleiben die kleineren vorgeschlagenen Veränderungen weg. So habe ich auch mehrere beygeschriebene Namen weggelassen, da es nur eine allgemeine Über-

ficht und heitere Recapitulation seyn soll. Dagegen habe ich die Namen der beyden Bergbesteiger und die Gränze den Pflanzenabstufungen hinzugefügt. Wie es sich mit den beyden Schneelinien verhalte, will ich in meinem Aufsatze angeben, damit nicht zuviel Schrift an die Ränder komme. Die Namen auf der Seite der alten Welt sind wohl alle an den Bleystiftstrich zu rücken, den ich vorgezeichnet habe; drüben giebt sich's von selbst. Auch wünschte ich, daß man noch Baumstämme hie und da durchblicken ließe, wie ich sie gleichfalls mit rother Dinte vorgezeichnet habe, damit Wälder und nicht bloße Gebüsche vorgestellt würden. Um allen Zweifel über den Felsen im Vordergrunde zu benehmen, habe ich den Namen des Herrn von Humboldt als eine Art von Dedication daraufgesetzt. Nach vollbrachter Abänderung erbitte mir noch eine Revision, bis dahin wollen wir auch wegen der Illumination völlig in's Reine seyn.

Mich ergebenst empfehlend

Weimar den 7. April 1813.

Goethe.

6544.

An J. H. Meyer.

[7. April 1813?]

Auch bedarf ich einiger Pinsel von mittlerer Stärke, um auf Landcharten Gränzen zu illuminiren. Sie verschaffen mir ja wohl dieselben.

G.

6545.

An F. J. Bertuch.

Ew. Wohlgeb. haben aus meinen Skizzen neulich eine hervorgesucht, die schon mehrere Jahre verfertigt ist. Sie gedenken solche dem Publicum vorzulegen, und ob ich gleich durch Ihre Wahl schon überzeugt bin, daß Sie derselben eine günstige Aufnahme versprechen, so halte ich es doch für räthlich, zu Erklärung und Entschuldigung derselben Einiges zu eröffnen. Ich glaube, dieß nicht besser thun zu können, als wenn ich erzähle, wie dieser leichte, anspruchslose Entwurf entstanden ist.

Im Jahre 1807 sendete mir unser vortrefflicher Alexander von Humboldt seine Ideen zu einer Geographie der Pflanzen, nebst einem Naturgemälde der Tropenländer. Die schmeichelhafte Zueignung, womit er mir diesen kostbaren Band widmete, erfüllte mich mit Vergnügen und Dankbarkeit. Ich verschlang das Werk und wünschte es mir und andern sogleich völlig genießbar und nützlich zu machen, woran ich dadurch einigermaßen gehindert wurde, daß meinem Exemplar der damals noch nicht fertige Plan abging. Schnell zog ich an die beyden Seiten eines länglichen Vierecks die Scale der 4000 Toisen, und fing, nach Maaßgabe des Werks, vom Chimborasso herein die Berghöhen einzuzeichnen an, die sich unter meiner Hand wie zufällig zu einer Landschaft bildeten, Anti-

ſana, Cotopaxi, die Meierey, Micuipampa, Quito, Mexiko an ſeinen Seen, kamen an ihre Stelle, der höchſten Palme gab ich einen in die Augen fallenden Platz, und bezeichnete ſodann von unten hinauf die Gränze der Palmen und Piſangs, der Cinchona, ingleichen der Baumarten, Phanerogamen und Kryptogamen, und um zu bedeuten, daß wir vom Flußbette, ja von der Meeresfläche zu zählen anfingen, ließ ich unten ein Krokodil herausblicken, das zu dem Übrigen etwas coloſſal gerathen ſeyn mag.

Als ich mit der Tages- und Lichtſeite der Tropenländer ſo weit fertig war, gab ich der alten Welt die ſubordinirte Schattenſeite. Hier verfuhr ich, der Compoſition wegen, umgekehrt, indem ich den höchſten Berg, den Montblanc, voranſetzte und das Jungfrauhorn, ſodann den Pic von Teneriffa und zuletzt den Ätna folgen ließ. Die Höhe des Gotthards, das Hoſpiz an dem Fuße deſſelben, die Dole, den Brocken, die Schneekoppe anzudeuten, ſchien mir hinreichend, weil die dazwiſchen fallenden Höhen gar leicht von jedem Liebhaber angezeichnet werden können. Als dieß geſchehen, zog ich die beyden Schneelinien, welche, da die höchſten Gebirge der neueren Welt in einer heißeren, die der alten hingegen in einer kälteren Himmelsgegend ſich befinden, auch gar ſehr an Höhe unterſchieden ſeyn müſſen.

Diejenigen Männer, welche die höchſten Höhen in beyden Welttheilen erklommen, perſönlich anzudeuten,

wagte ich kleine Figuren auf die beyden Puncte zu ſtellen und ließ den Luftſchiffer Gay Luſſac nach ſeiner Angabe in Regionen ſchweben, wohin vor wenigen Jahren nur die Einbildungskraft den Menſchen hinzuheben wagte.

Eine leichte Illumination ſollte dieſe landſchaftliche Darſtellung noch beſſer auseinander ſetzen, und ſo entſtand das Bildchen, dem Sie einige Aufmerkſamkeit geſchenkt haben.

Mehr wüßte ich nicht zu ſagen; nur bemerke ich, daß ſolche ſymboliſche Darſtellungen, welche eigentlich nur eine ſinnliche Anſchauung der tabellariſchen Behandlung hinzufügen, billig mit Nachſicht aufgenommen werden. Sie machen eigentlich weder an ein künſtleriſches noch wiſſenſchaftliches Verdienſt Anſpruch; dem Kenntnißreichen dienen ſie zur heitern Wiederholung deſſen, was er ſchon weiß; dem Anfänger zur Ermunterung, dasjenige künftig genauer kennen zu lernen, was er hier zum erſten Male und im Allgemeinen erfahren hat.

Weimar, den 8. April 1813.

Goethe.

6546.

An C. G. v. Voigt.

Dieſe zwar noch immer prägnanten, aber doch für uns wunderſam beruhigten Augenblicke könnte ich nicht beſſer anwenden, als indem ich E. E. für die

neuliche Mittheilung aufrichtigen Dank ſage. Es iſt freylich ein Unterſchied, ob man in unbeſonnener Jugend und friedlichen Tagen, ſeinen Kräften mehr als billig iſt vertrauend, mit unzulänglichen Mitteln Großes unternimmt und ſich und Andre mit eitlen Hoffnungen hinhält, oder ob man in ſpäteren Jahren, in bedrängter Zeit, nach aufgedrungener Einſicht, ſeinem eignen Wollen und Halbvollbringen zu Grabe läutet. Was ich im vorliegenden Falle E. E. ſchuldig geworden, bleibt mir unvergeßlich, höchſt angenehm die Erinnerung des Zuſammenlebens und Wirkens, wechſelſeitiger Aufmunterung und Ausbildung. Wenn das Äußere dabey nicht gefruchtet hat, ſo hat das Innere deſto mehr gewonnen. Auch erkenne ich mit vollkommenem Danke, daß Sie alle das Unangenehme, was die Beendigung des Geſchäfts mit ſich führt, übernehmen wollen. Möchte ich nur irgend etwas Freundliches und Nützliches dagegen erweiſen können. Des guten Bergraths Aufſatz erbitte mir noch auf kurze Zeit.

Der ich mich auf das Angelegentlichſte empfehle.

W. d. 11. April 1813. G.

6547.

An T. J. Seebeck.

[Concept.]

Ihre werthe Sendung, mein theuerſter Freund, iſt glücklich zu mir gelangt und ich hoffe, daß dieſes

unverfängliche Blatt ſich auch zu Ihnen finden ſoll. Und nun haben Sie zuerſt tauſend Dank für die vortrefflichen Bogen, wodurch jene An- und Ausſichten, über die wir ſo einig ſind, herrlich beſtätigt und erweitert werden. Es iſt ein Begriff von großer Tiefe, daß jede Form des durchſichtigen Glasmittels eine innere Farbenerſcheinung beſtimmt, die unter jenen Bedingungen von Trübung und Aufklärung, von Verdunkeln und Aufklären, von Schein und Gegenſchein ſo wunderſam hervortreten. Die Ähnlichkeit mit den Chladnyſchen Figuren iſt überraſchend und die Vergleichung der Bedingungen unter welchen beyde entſtehn, höchſt belehrend. Iſt doch dort auch Ruhe und Bewegung, Strebendes und Widerſtehendes in dem Körper auf den gewirkt wird. Dieſe manifeſtirt der Sand. Wer würde ſagen, daß die Figuren im Sande ſtecken und durch den Fidelbogen herausgezogen werden?

Ich muß mich enthalten mehr zu ſagen und will lieber geſtehn, daß ich von der Entdeckung noch geblendet bin und mir die Verſuche freylich nur blos durch die Einbildungskraft und durch Hülfe der ſchönen Tafeln und der ſo methodiſchen Erklärung eigen zu machen ſuche. Indeſſen aber kann ich mich nicht enthalten, über dieſe Wunder zu denken, die ſich an das was wir kennen ſo genau anſchließen und die Maximen nach denen wir urtheilen ſo deutlich ausſprechen.

Weimar den 13. April 1813.

6548.

An C. v. Knebel.

Hier ſende ich gleich ein Exemplar für die liebe Prinzeß Caroline. Vielleicht findeſt du bald Gelegenheit, es zu ſpediren. Meine Frau hat Spargel von Jena erhalten ohne Brief; ſie ſchreibt dir dieſes freundliche zu und dankt zum ſchönſten. Wielands letzter Aufſatz iſt wirklich allerliebſt; ſo ganz mit ihm aus einem Stücke. Dieſe animula vagula blandula nimmt ſehr artig Abſchied. Ich weiß nicht, ob dir ſchon zu Ohren gekommen iſt, daß ſeine letzten Worte waren:

To be or not to be, that is the question.

Das heißt doch ſeinen Skepticismus bis an's Ende bewähren.

Lebe wohl und gedenke meiner!

Weimar den 14. April 1813. G.

6549.

An C. G. v. Voigt.

Nach vielfältiger Betrachtung meiner körperlichen und geiſtigen Zuſtände habe ich mich entſchloſſen, morgen die Reiſe nach Töplitz anzutreten, zuletzt mehr auf Anregung der Meinigen, als auf perſönlichen Antrieb. Ew. Excell. verzeihen, wenn ich nicht perſönlich aufwarte, aber ein Abſchied in dieſer Zeit

ist schon peinigend im Begriff, geschweige in der Gegenwart.

Mein Sohn wird meine wiederholten Abschiedsgrüße bringen. Mit welchen Wünschen und Hoffnungen ich scheide, bedarf keiner Worte!

Weimar d. 16. April 1813. G.

6550.

An C. G. v. Voigt.

E. E. erhalten hierbey, mit nochmaligem herzlichsten Abschied, einige kleine Actenhefte, bey denen ich nur Folgendes äußere:

1) Bibliotheks-Sachen. Mein Gedanke war die Sache jetzt ruhen zu lassen, weil in dieser prägnanten Zeit eine neue, mit Geldabgabe verbundene Einrichtung auffallend seyn möchte. Zu Johannis oder Michael würde sie vielleicht einzuführen seyn.

2) Die Museums-Acten geben von dem Nothwendigsten Bericht. Ihro Hoheit haben zugesagt, die 800 Thaler für die beyden Instrumente uns zu gewähren.

3) Folgen des guten Bergraths Hoffnungen, der sehr zu loben ist, daß er auch da noch sperirt, wo nicht mehr zu speriren ist.

4) Der Catalog mit schuldigstem Dank. Möchte uns doch bald die Freude werden, diese Schätze wieder gemeinsam zu betrachten.

Wünſchend und hoffend empfehle ich mich aber- und abermals zu freundſchaftlichem Andenken.

W. d. 16. April 1813. G.

6551.

An F. J. Bertuch.

Ew. Wohlgeb.

vor meiner Abreiſe noch ein freundliches Wort zu vermelden, erkenne als eine angenehme Pflicht. Ich wünſche, daß meine Reiſe nach Töplitz dem Vorſatze nicht ſchaden möge, den Sie haben, die Höhencharte herauszugeben. Es iſt aber alles ſo gut eingeleitet, daß es nicht fehlen kann. Möchte Herr Starke wegen der Illumination ſich mit Herrn Hofrath Meyer noch einen Augenblick beſprechen, ſo würde das der Sache günſtig ſeyn.

Ich empfehle mich zu freundſchaftlichem Andenken und wünſche von meiner Reiſe etwas zurückzubringen, das auch Ihnen angenehm und nützlich ſeyn möge.

Weimar den 16. April 1813.

Goethe.

6552.

An C. D. v. Münchow.

[Concept.]

Ew. Hochwohlgeb.

ſende hierbey kurz vor meiner Abreiſe nach Töplitz, die beyden von dem mathematiſchen Büreau der Com-

miſſion mitgetheilten Verzeichniſſe ſowohl der Inſtrumente als der Bücher welche der Sternwarte gehören, mit dem Erſuchen, dieſelben nach und nach in Empfang und in Ihr Inventarium aufzunehmen. Der Hofmechanicus Körner wird was die erſten betrifft, die ihm zukommenden Dienſte eifrig leiſten.

Das parallactiſche Rohr ſo wie den Bordaiſchen Vollkreis werden Dieſelben unter Ihrer Anleitung, wie es Zeit und Gelegenheit giebt, verfertigen laſſen. Die 800 rh. welche ſie koſten möchten, wird die Muſeums Caſſe zahlen.

Mehr ſage ich nicht, ſondern lege lieber eine Abſchrift der Beredung bey, wie ſie mit Körnern vor einigen Monaten gehalten worden.

Mich zu geneigtem Andenken empfehlend.

Weimar den 16. April 1813.

6553.

An Sara v. Grotthuß.

Werden Sie mir verzeihen, theuerſte Freundinn, wenn ich mich für heute entſchuldige? Ein unerwarteter Anlaß ruft mich nach Tharand. Morgen alſo genieße ich die Freude Sie wieder zu ſehen.

Dresden 23. Ap. 1813.

Goethe.

6554.

An Christiane v. Goethe.

[Naumburg, 17. April 1813.]

Denen lieben Personen, die uns von Weimar weggetrieben haben, sind wir schon einen sehr angenehmen Morgen schuldig geworden. Vor Seebachsburg begegnete uns ein Regiment Husaren, ihre Hütten und Zelte fanden wir leer; es sah aus, als wenn der Krieg für immer von uns Abschied nehmen wollte. Die Jenaischen Boten brachten Blumen und Packete vor wie nach und als wir nach Roßla zu einlenkten fanden wir alles im tiefsten Frieden; freylich stiller als im Frieden, denn wir vermißten die Fuhrleute die sonst um diese Zeit auf die Leipziger Messe zogen. Das Wetter bewölkte und entwölkte sich, zum Regen konnte es nicht kommen. Die Luft war warm und angenehm. Mein Begleiter erzählte mir eine alte Geisterlegende, die ich sogleich als wir in Eckartsberge still hielten rhythmisch ausbildete. Sie wird Herrn Riemer gesendet werden mit der Bitte, solche vorzulesen, aber nicht aus Handen zu geben. Auf immer gleich ruhigem Wege kamen wir vor der Mittagsstunde im Scheffel an, wo uns ein alter Kellner mit großer Gemüthsruhe in den bekannten alten Zimmern empfing, uns jedoch nachher mit Gemüthlichkeit, als er merkte daß wir gemüthlich seyen, die neusten Kriegsereignisse erzählte. Die Päße wollten ihm gar nicht

ernſthaft vorkommen, doch verſprach er, wenn wir es verlangten, ſie vidiren zu laſſen.

Da es Morgens früh gar zu ſehr geſtaubt hatte, gingen wir nach dem Dom, um Regen zu erbitten; allein der Himmel erhörte uns zu früh, und wir wären beynah tüchtig durchgenetzt worden. Wir gelangten jedoch glücklich in das altheilige, nunmehr vermodernde Gebäude, woraus wir gern einiges durch Kauf, Tauſch oder Plünderung an uns gebracht hätten. Unter den Schnitzwerken der Chorſtühle ſind ſehr hübſche Gedanken. Ein ganz dürrer, rebenartiger Stab ſchlängelt ſich und wird durch mitumſchlungene Acanthartige Blätter belebt. Noch ſehr ſchöne gemalte Fenſterſcheiben ſind übrig, ein Teppich, von dem die Theile der Figuren und des Grundes einzeln verfertigt, und hernach mehr zuſammengeſtrickt als genäht ſind. Manches Größere und Kleinere von Bronze. Das Bild einer heiligen Schuſterstochter, die zum Wahrzeichen den Schuh noch auf der Hand trägt. Ein Graf hatte ſie wegen ihrer großen Schönheit geehelicht. Er ſtarb früh und ſie nahm den Schleyer. Sie muß ſehr hübſch geweſen ſeyn, da ſie, nicht zum beſten gemalt, etwas aufgefriſcht und noch ein wenig lackirt, doch immer noch reizend genug ausſieht. Was aber beſonders Freund Meyern zu erzählen bitte, iſt folgendes. Das ſteinerne Bild eines Biſchofs, Gerhard von Goch, hat mich in Erſtaunen geſetzt; das heißt das Geſicht. Er ward 1414 in-

ſtallirt, zog auf's Concilium zu Coſtnitz 1416 und iſt derjenige, dem die Naumburger ihre Angſt und wir das vortreffliche Schauſpiel, Die Huſſiten, verdanken. Er ſtarb 1422. Nun aber kommt die Hauptſache. Das Geſicht nämlich iſt ſo individuell, charakteriſtiſch, in allen ſeinen Theilen übereinſtimmend, bedeutend und ganz vortrefflich. Die übrige Figur iſt ſtumpf und deutet auf keinen ſonderlichen Künſtler. Nun erkläre ich mir dieſes Wunder daraus, daß man ſein Geſicht nach dem Tode abgegoſſen und ein nachahmungsfähiger Künſtler dieſen Abguß genau wiedergegeben habe. Dieſes wird mir um ſo wahrſcheinlicher, weil in den Augen eine Art von falſcher Bewegung erſcheint, und auch die Züge des untern Geſichts, bey ſehr großer Natürlichkeit, doch nicht lebendig ſind. Uralte Hautreliefs, gleichzeitig mit dem Kirchenbau. Sie ſtellen in einem Fries die Paſſion vor, ſind höchſt merkwürdig. Ich erinnere mich keiner ähnlichen. Doch konnte ich ſie nicht ſcharf genug ſehn und wüßte nichts weiter darüber zu ſagen: denn wir eilten freylich wieder aus dem Heiligthume, wo es aus mehr als einer Urſache feucht, kalt und unfreundlich war. Solche Räume, wenn ſie nicht durch Meßopfer erwärmt werden, ſind höchſt unerfreulich. An ſehr ſchönen und eleganten, zwiſchen die catholiſchen Pfeiler eingeſchobenen proteſtantiſchen Glasſtühlen iſt kein Mangel, ſo daß die Honoratioren ſich nicht zu beſchweren haben. Auf mein Befragen

verſicherte mir der Küſter, der Prediger habe ſich in dieſem weiten und wunderlich durchbrochenen Raum gar nicht anzugreifen, wenn er nur deutlich articulire und das letzte Wort ſo genau ausſpreche wie das erſte. Das iſt alſo ohngefähr, wie auf dem Weimariſchen Theater und wie überall, und hieraus kann man ſehen was Reiſen für einen großen Nutzen bringt. Übrigens ſind die Merkwürdigkeiten unerſchöpflich. Das Wichtigſte, ein ſonſt höchſt bewallfahrtetes wunderthätiges Marienbild ſteht nun in einer proteſtantiſchen Ecke und der Küſter verſicherte, der Kopf ſey hohl, mit Waſſer gefüllt hätten muthwillige Fiſchlein dem Bilde ſonſt Thränen ausgepreßt. Ich habe Sünder gekannt mit hohlen Köpfen, denen auch ſolche Fiſchlein im Gehirn ſchwimmend, zu gelegener und ungelegener Zeit, Thränen auspreßten. Ich übergehe einige andere Hauptnebenpuncte, als die Beſtien am Geſims, welche Waſſer ſpieen, wenn's regnete, zur Ergetzung der Chriſtenheit, und was dem ſonſt mehr ſeyn mag.

Dresden den 21. April.

Vorſtehendes war gleich den 17. Abends in Naumburg geſchrieben und ſollte, zum Beweis meines Wohlbefindens, ſogleich abgehn; allein der Poſtcurs war gehemmt und wir mußten das Blättchen mit uns nehmen. Am Oſtertage hatten wir auf dem Wege nach Leipzig trübes und ſtürmiſches Wetter, fort-

dauernd vortrefflichen Weg, aber so menschenleer, daß man in der Wüste zu fahren glaubte. Der Himmel heiterte sich auf und schon um 12 Uhr zogen wir in Leipzig im Hôtel de Saxe ein. In Markranstädt hatten wir einige Russen gesehn, die sich mit irgend einer Art von Spiel divertirten. Ein sehr gutes Essen stellte uns wieder her, wir durchzogen die Stadt, die gerade wegen des schneidenden Windes nicht erfreulich war. Abends gingen wir in's Declamatorium des Herrn Solbrig. Hohler, geist- und geschmackloser ist mir nicht leicht etwas vorgekommen; das Publicum aber hat mir gefallen. Es mochten gewiß an 300 rh. eingekommen seyn, sie applaudirten aber nur ein einzig Mal, als er den Kaiser Alexander hoch leben ließ. Hätte der arme Schlucker sein Handwerk verstanden, so hätte er gleich Wohl auf Cameraden! auf's Pferd, auf's Pferd! angestimmt, und hätte gewiß große Sensation erregt. Dagegen fing er mit jämmerlichem Ton das elendeste aller jammervollen deutschen Lieder zu recitiren an: Ich habe geliebet, nun lieb ich nicht mehr. Es rührte sich aber hierauf, so wie nach andern ähnlichen Dingen keine Hand weiter und wir machten uns in Zeiten davon. Dagegen schrieben wir zu unserer Lust die von August erzählte Todtentanzlegende in paßlichen Reimen auf. Sie soll dem Prinzen Bernhard dedicirt und übersendet werden. An Spargel und an sonstigem Guten hat es auch nicht gefehlt.

Montag den 19. fuhren wir ohne irgend ein Ereigniß, bey guten und leeren Straßen auf Wurzen, wo wir neben der Fähre eine ganz neue Militärbrücke fanden. In Oschatz fanden wir einen leidlichen Gasthof zum Löwen und schrieben daselbst eine Parodie des Solbrigschen Lieds, sie beginnt: Ich habe geliebt, nun lieb ich erst recht! und so geht es denn weiter. Von Leipzig heraus war die Gegend beschneyt und bereift, das thauete aber weg und verlor sich; von einer gar freundlichen Abendsonne beleuchtet sahen wir das schöne Elbthal vor uns und gelangten zu rechter Zeit nach Meißen in den Ring. Ein großes Fourage Magazin gegenüber versorgten unzählige Fuhren, weshalb die Wagen den ganzen Platz einnahmen. Eine Wittwe mit zwey Töchtern versorgte den Gasthof in dieser schweren Zeit, die jüngste erinnerte mich an euere glückliche Art zu seyn. Sie erzählte die Verbrennung der Brücke mit großer Gemüthsruhe und wie die Flamme in der Nacht sehr schön ausgesehn habe. Die zusammenstürzende Brücke schwamm brennend fort und landete am Holzhof, weil aber nicht das mindeste Lüftchen wehte, so erlosch alles nach und nach. In anderthalb Stunden war das ganze Feuerwerk vorbey. Ferner erzählte sie von den Kranken und Gefangenen, die sie gespeiset hätte, von der Einquartierung in den letzten Zeiten, wie die Cosacken ihre Pferde abgesattelt, sich in Kähne gesetzt und die Pferde nachschwimmen lassen. Das war alles

vorübergegangen und Meißen befand sich vor wie nach. Dieß ist's was am meisten aufheitert, wenn man an Orte kommt, wo der Krieg wirklich getobt hat, und doch noch alles auf den Füßen findet.

Dienstag der 20. war ein sehr angenehmer und unterrichtender Tag. Vor allen Dingen bestiegen wir das Schloß und besahen uns zuerst die Porcellanfabrik. Die Vorrathssäle nämlich. Es ist eigen und beynah unglaublich, daß man wenig darin findet, was man in seiner Haushaltung besitzen möchte. Das Übel liegt nämlich darin. Weil man zuviel Arbeiter hatte (es waren vor 20 Jahren über 700) so wollte man sie beschäftigen und ließ immer von allem was gerade Mode war, sehr viel in Vorrath arbeiten. Die Mode veränderte sich, der Vorrath blieb stehn. Man wagte nicht, diese Dinge zu verauctioniren oder in weite Weltgegenden um ein Geringes zu versenden und so blieb alles beysammen. Es ist die tollste Ausstellung von allem was nicht mehr gefällt und nicht mehr gefallen kann, uud das nicht etwa eins, sondern in ganzen Massen zu hunderten ja zu tausenden. Jetzt sind der Arbeiter etwa über 300. Hauptmann von Wedel, ein Bruder unsers guten Oberforstmeisters, hat die Direction, freute sich sehr einen Weimaraner zu sehn und war äußerst gefällig. Hinter den wohlgeputzten Scheiben einer Wohnung auf dem Schloßplatze sahen wir eine von den lieblichsten Erscheinungen. Ein schönes Mädchen, von etwa 4 Jahren,

wurde eben zum 3. Feyertage von der Mutter angezogen und ſtand auf dem dunkeln Grunde wie ein Porträtchen, das van Dyk und Rubens nicht ſchöner hätten malen können. Die Schönheit des Kindes, die günſtige Beleuchtung, der dunkle Grund, der Firnis des Glaſes, alles trug dazu bey, daß man ſich nicht ſatt ſehen konnte, und als ihr nun die Mutter das Halskräuschen umlegte, war das Bildchen völlig fertig. Während der ganzen Zeit ſah ſie uns an und ſchien beynah zu empfinden, daß es was Artiges ſey, ſo aufmerkſam angeſehn zu werden. Der Dom, der auf demſelben Platze ſteht, hat aus mehreren Urſachen äußerlich nichts Anziehendes, inwendig aber iſt es das ſchlankſte ſchönſte aller Gebäude jener Zeit, die ich kenne, durch keine Monumente verdüſtert, durch keine Emporkirchen verderbt, gelblich angeſtrichen, durch weiße Glasſcheiben erhellt, nur das einzige Mittelfenſter des Chors hat ſich bunt erhalten. In eben dem Chor waren mir auffallend und neu die aus Stein gehauenen Baldachine über den Sitzen der Domherrn. Es ſind Capellen und Burgen die in der Luft ſchweben und das Geiſtliche mit dem Ritterlichen wechſelt immer ab. Eine höchſt ſchickliche Verzierung, wenn man denkt, daß die Domherren altritterlichen Geſchlechts waren und die Capellen ihren Thürmen verdankten. Ich habe mir gleich eine Zeichnung davon gemacht, die den ganzen Begriff giebt, den man durch Beſchreibung niemandem geben kann.

Zum Frühmahl ward ein Karpfen mit pohlnischer Sauce genossen, wie er uns den Abend vorher schon trefflich geschmeckt hatte. Ich besah noch die Pfeiler der abgebrannten Brücke und fuhr um halb 1 ab. Bey halb bedecktem Himmel war die Luft kühl und doch Sonnenblicke so reichlich, daß wir die vergnüglichste Fahrt hatten. Wir zogen über die neugeschlagene Schiffbrücke und dann an dem rechten Ufer der Elbe hin, das über alle Begriffe cultivirt und mit Häusern bebaut ist, die erst einzeln, dann mehrere Stunden lang zusammenhängend, eine unendliche Vorstadt bilden. In der Neustadt fanden wir alles auf dem alten Fleck, der metallne König galoppirte nach wie vor auf derselben Stelle unversehrt. In Weimar hätten sie ihm schon durch die Explosion der Brückenbogen einen Arm weggeschlagen. Schon ½ Stunde vor der Stadt begegneten uns reichliche Spaziergänger, sogar eine lesende Dame; auf der Brücke aber erschien der 3. Feyertag in seinem völligen Glanze, unzählige Herren und Damen spazierten hin und wieder. Die beyden gesprengten Bogen sind durch Holzgerippe wieder hergestellt, aber nicht bis zur Höhe der steinernen Brücke, weswegen man hinunter und wieder hinauf fahren muß. Was diesen Mißstand veranlaßt, erfuhren wir nicht. Auch die Stadt war sehr belebt. In der Moritzstraße hielten Russen, erwartend eine selige Bequartierung. Uns aber ging's wunderlich: denn als ich an der Wohnung des Prinzen Bernhard

anfuhr, begegnete mir Hauptmann Verlohren und erzählte, daß er eben das Haus geräumt und für die Hoheit eingerichtet habe. Ich bewunderte die gute Austheilung und anständige Einrichtung, fand auch Körners und andere Damen daselbst, welche diese Anstalten beurtheilen wollten und billigten. Hauptmann Verlohren verschaffte uns sogleich ein ander Quartier in der 1. Etage seiner Wohnung, bey Herrn Hofrath von Burgsdorf. Wir sind auf das allerbequemste eingerichtet, finden gute Bedienung, herrliches und nicht zu theures Essen in einem nahen Traiteurhause, unser Wein hat bis heute gehalten, der Rack natürlich auch. Herrn von Ende besuchte ich heute früh, sodann Körners, wo ich Herrn Arndt antraf, der sich als Patriot durch Schriften bekannt gemacht. Und so weit wären wir gekommen, bis zu halb 3 nach Tische den 21. April. Leider ist nun der Wein ausgegangen und der doppelt so theure schmeckt nicht. Nun wünscht man recht wohl zu leben und hofft auf die Fortsetzung.

G.

[Dresden, 25. April 1813.]

Mittwoch den 21. Nachmittag gingen wir zu den Mengsischen Gypsen, waren mehrere Stunden vollkommen vergnügt und belehrten uns auf's beste. Viele Russen gingen auf und ab und ließen sich von dem Inspector was vorerzählen. Ein junger hübscher Officier hielt sich in der Gegend wo ich war und als ich es bemerkte redete ich ihn an. Er nannte sich einen

Herrn von Nolten, der Name war mir bekannt. Einer seiner Verwandten hat eine Zeitlang in Jena, Weimar und Rudolstadt gelebt. Vielleicht erinnert ihr euch dessen. Ich sagte, wenn er nach Weimar käm, solle er mein Haus besuchen, es ist gar nicht unmöglich und wer weiß, was so eine Bekanntschaft für Nutzen bringen kann.

Regierungsrath Graff von Königsberg, dessen sich August erinnern wird, ist hier bey der Verwaltungscommission angestellt. Er hatte sehr große Freude mich zu sehn. Abends gingen wir in's Schauspiel. Cosi fan tutte, ilaliänisch, war angekündigt. Nein! so ein Schreckniß ist mir niemals vorgekommen. Alte vermagerte, ja lahme Frauen, statt der lustigen Dirnen, Liebhaber, steif und stockig über alle Begriffe, der Buffo nicht der Rede werth; der Gesang gerade nicht schlecht, aber unerfreulich. Mir ward so angst, daß ich mich flüchtete wie die Officiere in's Schiff stiegen. Auf dem Rückwege begegnete mir ein großer Volksauflauf über den weg ein schöner Postzug hervorragte, eine treffliche Reisechaise mit Vache und auf dem Bocke der Hofmockel. Der Wagen hielt vor einem Hause, ich drängte mich durch's Volk und sah Schwebeln aussteigen, den 4. April hatte er in Weimar von mir Abschied genommen. Welch' ein wunderliches Wiederantreffen. Herr von Ende und Verlohren haben sich seiner angenommen, er hat einen Arzt und gute Wartung.

Des Nachts gegen 11 weckte mich eine fürchterliche Erscheinung. Die Straße war von Fackellicht erhellt, und ein wildes Kriegsgetöse hatte mich aus dem Schlafe geschreckt. Eine Colonne hatte in der Straße Halt gemacht. Es war eine unangesagte Einquartierung. Ganz verwünscht sah es aus, wenn sich die Thore der großen Häuser aufthaten und 10. 20. 30 bey Fackelschein in ein Gebäude hineinstürzten. Doch sind die Wirthe das nun schon gewohnt, sie haben Stuben und Lager wie sie konnten eingerichtet, Essen halten sie schon gekocht parat und wärmen es nur. Dicke Grütze, Rindfleisch und Sauerkraut, Kartoffelsalat mit viel Zwiebeln und Knoblauch, Branntewein sind die Hauptingredienzien des Gastmahls. Donnerstag den 22. gingen wir nach dem Kupferstichkabinett, wo wir uns an großen Bänden nach Raphael gar trefflich ergetzten, alte Bekanntschaften erneuerten und neue ganz unvermuthet machten. Nach Tisch auf die Gallerie. Die besten Sachen sind auf Königstein geflüchtet, aber an dem was zurück blieb hätte man ein Jahr zu sehn; doch war das erste was uns der Inspector Demiany verkündigte, daß Director Riedel auf dem Königstein sey, um alles wieder herbeyzuholen. Das wollen wir denn auch abwarten und als ein Glückszeichen ansehn.

Dresden ist freylich jetzt sehr lebhaft; wenn man denkt, daß es schon für sich im Gewissen 40000 Einwohner hat, was dieses schon in Friedenszeiten für

eine Bewegung giebt, und was für Bedürfniſſe für eine ſolche Menge müſſen zuſammengeſchafft werden. Nächſtens ſoll eine Überſicht des Wochenmarkts folgen inſofern es möglich iſt.

Auffallend war folgende Erſcheinung: Chorſchüler, aber nicht etwa in langen Mänteln wie ſonſt, ſondern in knappen ſchwarzen Fracks und überhaupt ſchwarz gekleidet, etwa 30 an der Zahl, gingen, 4 Mann hoch, Arm in Arm, mit großen Stürmern auf den Köpfen, der Präfect voraus durch die Straßen. Sie marſchirten nach der Melodie eines Gaſſenhauers, der ohngefähr ſo heißen mag:

So gehen wir gaſſaten
Wir luſtigen Cameraden
Und ziehen frank und frey

Und was man uns genommen
Das haben wir nicht bekommen,
Und wenn uns nun der Teufel holt,
So ſind wir auch dabey.

Vor den anſehnlichſten Häuſern und auch vor dem unſern machten ſie Fronte, ſangen einen Vers deſſelben Lieds oder auch eines etwas ernſteren und dann zogen ſie weiter. Der militariſche Geiſt war auch ſchon völlig in dieſe Schwarzröcke gefahren.

Daß die Coſacken, die auf dem Markte halten, von allen Menſchen umgeben und angeſtaunt werden, ohne ſich in ihrer Gemüthsruhe im mindeſten ſtören zu laſſen, darf ich kaum ſagen; aber wie lief jung

und alt zusammen als sie ein Cameel mitbrachten, zum ächten asiatischen Wahrzeichen.

Ich sah mehrere dieser seltsamen Fremdlinge vor einem Laden stehn, wo Nürnberger Tand feil war. Sie kauften Nadelbüchsen und hatten große Freude an den Pferdchen, besonders aber an den bespannten Kutschen. Sie unterhielten sich darüber, deuteten auf alles ganz nah mit einer gewissen naiven Anmuth hin, berührten aber nichts.

Auf demselben Spaziergang kaufte ich einen Fündling. Ihr müßt aber nicht erschrecken, als wenn die Familie vermehrt werden sollte, vielmehr dient Herrn Riemer zur Nachricht, daß es ein seltsames Gestein sey, dem man keinen Namen geben kann und das sich vielleicht nur einmal findet. Daß Truppen, besonders aber Officiere zu Pferd und zu Fuß in Wagen und auf Wagen hin und her ziehen, läßt sich denken. An Fourage Fuhren fehlt es nicht, vom Lande kommen viele Menschen herein und es ist ein großes Treiben den ganzen Tag. Dazwischen fehlt es nicht an Orgelmännern, seltsam gekleideten Kindern die Kunststücke machen, und sonst an Buden und Läden, wo, wie an der Messe allerley Wunderliches zu sehn ist.

Ich habe mir einen Plan von Dresden angeschafft und mache mich nach demselben mit der Stadt und den Vorstädten bekannt. Bewegung und Zerstreuung thun mir gar wohl. Ich fange nun erst an, mich wieder zu erkennen. Geht es euch auch gut, so bleibt

mir nichts weiter zu wünschen. Ich habe noch nicht viel Personen gesehn und ist auch nicht viel Freude dabey. Man hört nichts, als was man leider schon mit sich selbst hat abthun müssen. Das Vergangene zu hören ist ekelhaft, und wer wüßte von der Zukunft was zu sagen. Proclamationen, Befehle, Gedichte und Flugschriften giebt's unzählige. Für August wird eine vollständige Sammlung gemacht.

Wenn es dir, mein liebes Kind so gut geht als du es um mich sonst und jetzt verdienst; so kannst du zufrieden seyn. Die Bewegung und Zerstreuung hat mich bald wieder hergestellt. Lebe recht wohl und liebe mich. Vogel besorgt dir alles an mich.

[Dresden] d. 25. Apr. 1813. G.

Beyliegende Blätter giebst du nicht aus der Hand vorlesen könnt ihr daraus nach Belieben und Schicklichkeit. Gedichte kommen nächstens.

6555.

An Sara v. Grotthuß.

Gestern Abend habe ich zwar nicht feyerlichen, aber doch herzlichen Abschied genommen, da ich voraus sah, daß mich meine Pflicht nach Töplitz rufen würde. Haben Sie tausend Dank für alles Freund-

liche und Gute. Gedenken Sie meiner und laſſen Sie uns auf ein frohes Wiederſehn hoffen. Dresden den 26. April 1813.

Goethe.

6556.

An Gräfin Joſephine O'Donell.

Als ich einſt den freylich etwas wunderlichen Gedanken äußerte, daß es doch ein Unterſchied ſeyn möchte, ob correſpondirende Freunde zuſammen in den Kaiſerl. Erbſtaaten lebten, oder ob ein Brief erſt über die Gränze gehen müſſe, kam dieſes einer trefflichen Freundinn ſehr ſeltſam vor und ſie behauptete, es ſey ganz einerley, welcher Ort auf der Adreſſe ſtehe, weil denn doch der Brief, früher oder ſpäter, in die rechten Hände kommen werde. Aber leider ſoll ich dießmal, wie es ſcheint, wider Willen Recht behalten: denn wenn ein gewiſſer Brief, den ich vorlängſt abgeſendet und in welchem ich mich, nach meiner Weiſe, treu und freundlich dargeſtellt, nicht verloren gegangen, ſondern wirklich in die Hände der edlen Freundinn gekommen, ſo muß es mich ſehr betrüben, daß bisher von derſelben gar nichts weiter zu vernehmen geweſen, und dieſes um ſo mehr, als die äußeren Umſtände von der Art ſind, daß einem jeden Gutdenkenden eine innere Erquickung wohl zu gönnen wäre.

Gewiſſermaßen als Flüchtling aus dem ſehr unruhigen Thüringen in dem friedlichen Böhmen an-

gelangt, ist mein Erstes, die Augen ostwärts zu wenden und zu hoffen, daß mir von dorther einige gnädige und freundliche Blicke möchten entgegen kommen. Ich bedarf deren um so mehr, da ich gleich den ersten Tag meiner Abreise von aller Communication mit dem was ich zu Hause liebe und verehre, abgeschnitten worden, jetzt wenig mehr von dorther weiß, als was der Ruf mir sagt, der, wenn er auch, wie immer, vergrößert, doch nicht das Beste meldet.

Unserer Erbprinzeß Hoheit befindet sich hier in demselben Falle, und wir Kleinen bescheiden uns um so eher, wenn uns ein ungünstiges Schicksal trifft, da wir es mit den Großen theilen, die nicht allein durch ihren Stand, sondern auch durch ihre herrlichen Eigenschaften über solches Unbild der Zeit erhoben seyn sollten. Heute ward sie durch den Besuch ihres kaiserlichen Bruders erquickt und beglückt. Sie erheitert zu sehen ist jedem der sie liebt und verehrt die größte Wonne.

Sollten Sie nun fragen, verehrte Freundinn, wo ich denn eigentlich wohne? so liegt hier die Aussicht aus meinem Fenster bey, die Sie hoffentlich nicht verkennen werden. Sie ersehn daraus, daß ich in dem kleinen Gartenhause wohne, das goldne Schiff rechts habe, mich aber vergebens nach den Eckzimmern und ihrer vormaligen Bewohnerinn umsehe.

Das Fürstenhaus ist sehr hübsch neu eingerichtet und freundlich decorirt. Dieß berechtigt zu den schön-

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible] Goethe.

[illegible] daß [illegible] erhalte. [illegible] wieder [illegible] haben sie von [illegible] Angst, Sorge und [illegible] zu sagen. Wer findet jetzt nicht immer einen dem es noch schlimmer geht als ihm.

Leider ist Töplitz jetzt so eine Art von Fegefeuer wo sich halbverdammte Seelen unter einander peinigen indem sie sich zu unterhalten gedenken.

Alle Gute Geister mit Ihnen!

G.

6557.

An Zelter.

Beykommendes, mein theuerſter Freund, war dir ſchon lange beſtimmt, ich zauderte es abzuſenden: denn man wußte kaum zuletzt mehr, mit wem man in der Welt noch zuſammenhinge, oder nicht; jetzt finde ich eine gute Gelegenheit es nach Berlin zu bringen. Nachdem ich erſt um deinetwillen beſorgt geweſen, konnte ich mich bald beruhigen, nun bin ich für mich und das Meinige beſorgt, und vielleicht ſobald nicht beruhigt. Am 17. April ging ich, mehr durch Zureden der Nächſten und Freunde, als aus eignem Entſchluß von Weimar ab. Ich war noch mit einem preußiſchen Paſſe durch die Chaine gekommen, als am 18. die Franzoſen nicht ohne Gewalt wieder in Weimar einrückten. Davon weiß ich aber ſelbſt nicht mehr, als was der allgemeine Ruf verkündet; denn ich habe ſeit der Zeit weder etwas von dorther vernommen, noch hat ein Brief von mir dorthin gelangen können.

In Dresden ſagte mir Dr. Sibbern, daß er dich geſehn, daß du ihm etwas an mich habeſt mitgeben wollen, daß du aber deshalb abgeſtanden, weil er wahrſcheinlich nicht nach Weimar kommen würde. Dahin wird er freylich nicht gelangen, aber in Dresden wäre es mir erfreulich geweſen, etwas von dir zu vernehmen. Ich lege ein kleines Liedchen bey, eine Parodie auf das elendeſte aller deutſchen Lieder: Ich habe

geliebt, nun lieb ich nicht mehr. Wäre das Dichten nicht eine innere und nothwendige Operation, die von keinen äußeren Umständen abhängig ist, so hätten diese Strophen freylich nicht in der jetzigen Zeit entstehen können, und da ich denke, daß ihr immer einmal wieder tafeln und singen werdet, so sey euch dieser außerzeitige Scherz gewidmet.

Lebe recht wohl und laß mich bald etwas von dir erfahren.

Töplitz den 3. May 1813.

Goethe.

[Beilage.]

Ich habe geliebet, nun lieb ich erst recht, . . .

6558.

An L. v. Lämel.

[Concept.]

Ew. Hochwohlgeb.

haben das vorige Jahr mich so zuvorkommend und freundschaftlich behandelt, daß ich mich nicht lange in Töplitz aufhalten kann, ohne Denenselben von meiner Ankunft Nachricht zu geben. Ich wünsche zu vernehmen, daß Sie sich mit den verehrten Ihrigen im besten Wohlseyn befinden. Hier, an dem friedlichen Orte erlebe ich freylich einen großen Unterschied gegen die Unruhen in Thüringen und in Sachsen, durch die ich hierhergelangt bin. Ich denke die Cur zeitig anzufangen, sowohl weil sie mir im Frühjahr angerathen ist, als auch weil ich Raum zu gewinnen

hoffe, in Prag meinen Dank wiederholt mündlich abzuſtatten, und dieſe uralte Stadt mit einiger Muße zu betrachten.

Auch meinen kleinen Caſſebedarf nehme ich mir die Freyheit abermals zu empfehlen, mit der Bitte, mir, wenn Sie es im Augenblick für räthlich halten, für 200 fl. Sächſ. Einlöſungsſcheine gefälligſt zu überſenden. Keine Eil hat es damit: denn ich habe ſchon hier von Freunden das anfänglich Nöthige erhalten; doch bitte ich darüber um einige gefällige Nachricht. Es wird von Denenſelben abhängen, ob ich den Betrag hier in loco baar oder durch eine Aſſignation an die Herren Frege und Comp. in Leipzig zu erſtatten habe.

So viel für dießmal mit der Verſicherung der aufrichtigſten Hochachtung mit der ich die Ehre habe mich zu unterzeichnen.

Töplitz, im goldnen Schiff. d. 3. May 1813.

6559.

An Chriſtiane v. Goethe.

Töplitz den 10. May 1813.

Seit meiner Abreiſe habe ich manche Blätter dictirt, die, wie ich hoffe, nach und nach in euere Hände kommen werden. Geſtern erhielt ich das Schreiben vom 30. April, wofür Wolffen der ſchönſte Dank geſagt ſeyn ſoll, ſo wie für alles Gute, was er euch in dieſen

unruhigen Zeiten geleiſtet hat. Mir iſt es durchaus wohl gegangen und nichts als Angenehmes und Unterrichtendes iſt mir begegnet. Ich recapitulire kurz die Geſchichte der vergangenen drey Wochen. Den 17. übernachteten wir in Naumburg, den 18. in Leipzig, den 19. in Meißen, den 20. beſahen wir uns früh in Meißen und langten Abends in Dresden an. Die Wege waren durchaus vortrefflich und das Wetter meiſt ſehr ſchön. Den 21. ſahen wir uns in Dresden um, betrachteten beſonders die Mengsiſchen Gyps-abgüſſe, den 22. das Kupferſtichkabinett und auf der Gallerie. Ich ſah mich in den Vorſtädten um. Den 23. fuhren wir nach Tharand und hatten eine lehrreiche Unterhaltung mit Forſtrath Cotta, auch fand ich O'Carolls daſelbſt. Den 24. kam der ruſſiſche Kaiſer und der König von Preußen nach Dresden. Sonntag den 25. reiſten wir um Mittag ab und nach Pirna. Den 26., nach einer Fahrt von 9 Stunden kamen wir nach Töplitz, den 27. kam der Kaiſer von Rußland, die Hoheit zu beſuchen. Mittwoch den 28. fing ich an zu baden, Abends fuhren wir gegen Bilin. Den 29. nach Graupen, die Zinnwerke zu beſuchen. Den 30. Mittags und Abends bey der Hoheit. Meine Arbeiten waren ſeit meiner Ankunft gut von Statten gegangen. Vom 1. May bis den 8. gebadet, gearbeitet, und in der Gegend umhergefahren. Den 9. fuhr die Hoheit mit ihrer Schweſter Catharina, welche den 7. Abends angekommen war, nach Prag.

Das Baden bekommt mir ganz außerordentlich wohl, ich wüßte nicht, mich jemals beſſer befunden zu haben. Die Zahl der Curgäſte vermehrt ſich täglich durch Bleſſirte und Perſonen von Dresden. Die Einlöſungsſcheine haben ſeit unſerm Hierſeyn zwiſchen 142 und 160 geſchwankt. Der Aufwand iſt dem Carlsbader vom vorigen Jahre ohngefähr gleich. Kutſch und Pferde machen die größte Annehmlichkeit des Aufenthalts. Der Kutſcher verſieht allen Dienſt hinlänglich; wir wohnen in einem kleinen Gartenhauſe und haben die ſchönſten Blüthen vor uns. Da ich wegen eurer im ganzen beruhigt bin, ſo wüßte ich mir weiter nichts zu wünſchen. Schreibt mir manchmal auf dem eingeſchlagenen Wege, ich werde das Gleiche thun. Lebet recht wohl! in Hoffnung eines fröhlichen Wiederſehns. Grüßet alle Freunde.

6560.

An Chriſtiane v. Goethe.

Ob du, mein liebes Kind, die Geſchichte unſerer erſten Reiſetage, die ich bey Herrn von Verlohren in Dresden zurückließ, erhalten haſt, iſt freylich ſehr ungewiß. Auch iſt erſt geſtern über Eger ein Brief an dich abgegangen. Weil dieſer aber wahrſcheinlich geſchwinder zu dir kommt, ſo will ich dir deſſen Inhalt kürzlich wiederholen, vorher aber ſagen daß mich der Brief vom 30. Apr. höchlich vergnügt hat,

für den so wie für alles andre Gute Wolffen der beste Dank werden soll.

Sonnabend den 17. kamen wir zeitig nach Naumburg und besahn uns noch in der Stadt. Den 18. waren wir in Leipzig und konnten uns umsehn. Abends gingen wir in ein Declamatorium. Den 19. kamen wir Abends nach Meißen, bey dem herrlichsten Weg und dem besten Wetter. Uns begegneten fast keine Truppen. Den 20. besahen wir uns im Dom und sonst, und fuhren Abends nach Dresden. Den 21. und 22. besahen wir die Merkwürdigkeiten von Dresden, den 23. fuhren wir nach Tharand wo wir den Forstrath Cotta besuchten. Den 24. kamen Kaiser und König. Es war ein unendliches Treiben und Wesen. Den 25. fuhren wir nach Pirna und hatten daselbst einen sehr schönen Abend. Den 26. um 3 Uhr waren wir in Töplitz. Ich fing gleich an zu baden, spazieren zu fahren und zu arbeiten. Die umliegende Gegend besuche ich fleißig. So ging es fort bis Sonntag den 9., da erhielt ich euren Brief, der mich sehr beruhigte. Die Hoheit ging nach Tafel ab und seit der Zeit hab ich im Stillen mein einfaches Leben fortgetrieben. Das Bad bekommt mir wieder ganz vortrefflich und es fehlt mir nichts als öftere und ausführlichere Nachricht von euch.

Ein herzliches Lebewohl.

Töplitz den 14. May 1813. G.

6561.

An S. v. Lämel.

[Concept.]

Ew. Hochwohlgeb.

haben durch einen gefälligen Brief vom 7. May mir eine Sendung von Einlösungsscheinen zugesagt. In Erwartung derselben statte ich vorläufig meine Schuld um so mehr ab, als ich Dieselben mit einer neuen Bemühung zu beschweren habe. Ich wollte nämlich bitten, an Herrn Rath Völkel, den Geschäftsträger Ihro K. Hoheit der Frau Erbprinzeß von Weimar, 200 fl. Einlös. Scheine unschwer auszahlen zu lassen, wogegen eine Assignation auf 400 rh. Sächs. an die Herren Frege und Comp. in Leipzig, nebst Avisbrief beyliegt. Das Übrige, was mir sodann noch zukommt, würde von Ihrer Gefälligkeit erwarten.

Mich unter manchen angenehmen Hoffnungen auf das angelegentlichste empfehlend.

Töplitz den 17. May 13.

[Beilage.]

Assignation.

Die Herren Geh. Cammerrath Frege und Comp. in Leipzig belieben an Herrn Simon, Edlen von Lämel in Prag oder dessen Ordre, gegen diese meine Anweisung, für Rechnung des Herrn Dr. Cotta in Stuttgart die Summe von 400 Thalern Sächs. gefällig auszahlen zu lassen.

Töplitz den 18. May 1813.

liche und Gute. Gedenken Sie meiner und laſſen Sie uns auf ein frohes Wiederſehn hoffen. Dresden den 26. April 1813.

Goethe.

6556.

An Gräfin Joſephine O'Donell.

Als ich einſt den freylich etwas wunderlichen Gedanken äußerte, daß es doch ein Unterſchied ſeyn möchte, ob correſpondirende Freunde zuſammen in den Kaiſerl. Erbſtaaten lebten, oder ob ein Brief erſt über die Gränze gehen müſſe, kam dieſes einer trefflichen Freundinn ſehr ſeltſam vor und ſie behauptete, es ſey ganz einerley, welcher Ort auf der Adreſſe ſtehe, weil denn doch der Brief, früher oder ſpäter, in die rechten Hände kommen werde. Aber leider ſoll ich dießmal, wie es ſcheint, wider Willen Recht behalten: denn wenn ein gewiſſer Brief, den ich vorlängſt abgeſendet und in welchem ich mich, nach meiner Weiſe, treu und freundlich dargeſtellt, nicht verloren gegangen, ſondern wirklich in die Hände der edlen Freundinn gekommen, ſo muß es mich ſehr betrüben, daß bisher von derſelben gar nichts weiter zu vernehmen geweſen, und dieſes um ſo mehr, als die äußeren Umſtände von der Art ſind, daß einem jeden Gutdenkenden eine innere Erquickung wohl zu gönnen wäre.

Gewiſſermaßen als Flüchtling aus dem ſehr unruhigen Thüringen in dem friedlichen Böhmen an-

gelangt, ist mein Erstes, die Augen ostwärts zu wenden und zu hoffen, daß mir von dorther einige gnädige und freundliche Blicke möchten entgegen kommen. Ich bedarf deren um so mehr, da ich gleich den ersten Tag meiner Abreise von aller Communication mit dem was ich zu Hause liebe und verehre, abgeschnitten worden, jetzt wenig mehr von dorther weiß, als was der Ruf mir sagt, der, wenn er auch, wie immer, vergrößert, doch nicht das Beste meldet.

Unserer Erbprinzeß Hoheit befindet sich hier in demselben Falle, und wir Kleinen bescheiden uns um so eher, wenn uns ein ungünstiges Schicksal trifft, da wir es mit den Großen theilen, die nicht allein durch ihren Stand, sondern auch durch ihre herrlichen Eigenschaften über solches Unbild der Zeit erhoben seyn sollten. Heute ward sie durch den Besuch ihres kaiserlichen Bruders erquickt und beglückt. Sie erheitert zu sehen ist jedem der sie liebt und verehrt die größte Wonne.

Sollten Sie nun fragen, verehrte Freundinn, wo ich denn eigentlich wohne? so liegt hier die Aussicht aus meinem Fenster bey, die Sie hoffentlich nicht verkennen werden. Sie ersehn daraus, daß ich in dem kleinen Gartenhause wohne, das goldne Schiff rechts habe, mich aber vergebens nach den Eckzimmern und ihrer vormaligen Bewohnerinn umsehe.

Das Fürstenhaus ist sehr hübsch neu eingerichtet und freundlich decorirt. Dieß berechtigt zu den schön-

sten Hoffnungen. Wo und wie ich für ewig empfohlen seyn möchte, dieß nehmen Sie mir aus dem Munde. Das schöne Album, in welchem freylich der Herzog nur noch allein sich eingeschrieben hat, ist wieder mit hier. Ich hoffe, es soll Glück haben und mir Glück bringen. Wie viel kommt nun zusammen um die Hoffnung zu nähren daß die Freundinn mir nicht weiter schweigen wird. Wie unveränderlich ich Ihnen ergeben bin fühle ich erst recht an dem Orte den Ihre Gegenwart verschönte. Leben Sie tausendmal wohl und laßen mich nicht lange auf ein Paar Zeilen warten!

Töplitz den 27. April 1813.

abgegangen d. 30ten. Goethe.

Noch ein Blätchen leg ich bey um zu sagen daß ich eben von Weimar ganz gute Nachrichten erhalte. Der Herzog hat sich von einem Übel am Fuße wieder hergestellt. Im Ganzen genommen haben sie von dorther weniger von Unglück als von Angst, Sorge und Unbequemlichkeit zu sagen. Wer findet jetzt nicht immer einen dem es noch schlimmer geht als ihm.

Leider ist Töplitz jetzt so eine Art von Fegefeuer wo sich halbverdammte Seelen unter einander peinigen indem sie sich zu unterhalten gedenken.

Alle Gute Geister mit Ihnen!

G.

6557.

An Zelter.

Beykommendes, mein theuerſter Freund, war dir ſchon lange beſtimmt, ich zauderte es abzuſenden: denn man wußte kaum zuletzt mehr, mit wem man in der Welt noch zuſammenhinge, oder nicht; jetzt finde ich eine gute Gelegenheit es nach Berlin zu bringen. Nachdem ich erſt um deinetwillen beſorgt geweſen, konnte ich mich bald beruhigen, nun bin ich für mich und das Meinige beſorgt, und vielleicht ſobald nicht beruhigt. Am 17. April ging ich, mehr durch Zureden der Nächſten und Freunde, als aus eignem Entſchluß von Weimar ab. Ich war noch mit einem preußiſchen Paſſe durch die Chaine gekommen, als am 18. die Franzoſen nicht ohne Gewalt wieder in Weimar einrückten. Davon weiß ich aber ſelbſt nicht mehr, als was der allgemeine Ruf verkündet; denn ich habe ſeit der Zeit weder etwas von dorther vernommen, noch hat ein Brief von mir dorthin gelangen können.

In Dresden ſagte mir Dr. Sibbern, daß er dich geſehn, daß du ihm etwas an mich habeſt mitgeben wollen, daß du aber deshalb abgeſtanden, weil er wahrſcheinlich nicht nach Weimar kommen würde. Dahin wird er freylich nicht gelangen, aber in Dresden wäre es mir erfreulich geweſen, etwas von dir zu vernehmen. Ich lege ein kleines Liedchen bey, eine Parodie auf das elendeſte aller deutſchen Lieder: Ich habe

geliebt, nun lieb ich nicht mehr. Wäre das Dichten nicht eine innere und nothwendige Operation, die von keinen äußeren Umständen abhängig ist, so hätten diese Strophen freylich nicht in der jetzigen Zeit entstehen können, und da ich denke, daß ihr immer einmal wieder tafeln und singen werdet, so sey euch dieser außerzeitige Scherz gewidmet.

Lebe recht wohl und laß mich bald etwas von dir erfahren.

Töplitz den 3. May 1813.

Goethe.

[Beilage.]

Ich habe geliebet, nun lieb ich erst recht, . . .

6558.

An L. v. Lämel.

[Concept.]

Ew. Hochwohlgeb.

haben das vorige Jahr mich so zuvorkommend und freundschaftlich behandelt, daß ich mich nicht lange in Töplitz aufhalten kann, ohne Denenselben von meiner Ankunft Nachricht zu geben. Ich wünsche zu vernehmen, daß Sie sich mit den verehrten Ihrigen im besten Wohlseyn befinden. Hier, an dem friedlichen Orte erlebe ich freylich einen großen Unterschied gegen die Unruhen in Thüringen und in Sachsen, durch die ich hierhergelangt bin. Ich denke die Cur zeitig anzufangen, sowohl weil sie mir im Frühjahr angerathen ist, als auch weil ich Raum zu gewinnen

hoffe, in Prag meinen Dank wiederholt mündlich abzuſtatten, und dieſe uralte Stadt mit einiger Muße zu betrachten.

Auch meinen kleinen Caſſebedarf nehme ich mir die Freyheit abermals zu empfehlen, mit der Bitte, mir, wenn Sie es im Augenblick für räthlich halten, für 200 fl. Sächſ. Einlöſungsſcheine gefälligſt zu überſenden. Keine Eil hat es damit: denn ich habe ſchon hier von Freunden das anfänglich Nöthige erhalten; doch bitte ich darüber um einige gefällige Nachricht. Es wird von Denenſelben abhängen, ob ich den Betrag hier in loco baar oder durch eine Aſſignation an die Herren Frege und Comp. in Leipzig zu erſtatten habe.

So viel für dießmal mit der Verſicherung der aufrichtigſten Hochachtung mit der ich die Ehre habe mich zu unterzeichnen.

Töplitz, im goldnen Schiff. d. 3. May 1813.

6559.

An Chriſtiane v. Goethe.

Töplitz den 10. May 1813.

Seit meiner Abreiſe habe ich manche Blätter dictirt, die, wie ich hoffe, nach und nach in euere Hände kommen werden. Geſtern erhielt ich das Schreiben vom 30. April, wofür Wolffen der ſchönſte Dank geſagt ſeyn ſoll, ſo wie für alles Gute, was er euch in dieſen

unruhigen Zeiten geleiſtet hat. Mir iſt es durchaus wohl gegangen und nichts als Angenehmes und Unterrichtendes iſt mir begegnet. Ich recapitulire kurz die Geſchichte der vergangenen drey Wochen. Den 17. übernachteten wir in Naumburg, den 18. in Leipzig, den 19. in Meißen, den 20. beſahen wir uns früh in Meißen und langten Abends in Dresden an. Die Wege waren durchaus vortrefflich und das Wetter meiſt ſehr ſchön. Den 21. ſahen wir uns in Dresden um, betrachteten beſonders die Mengsiſchen Gyps-abgüſſe, den 22. das Kupferſtichkabinett und auf der Gallerie. Ich ſah mich in den Vorſtädten um. Den 23. fuhren wir nach Tharand und hatten eine lehrreiche Unterhaltung mit Forſtrath Cotta, auch fand ich O'Carolls daſelbſt. Den 24. kam der ruſſiſche Kaiſer und der König von Preußen nach Dresden. Sonntag den 25. reiſten wir um Mittag ab und nach Pirna. Den 26., nach einer Fahrt von 9 Stunden kamen wir nach Töpliz, den 27. kam der Kaiſer von Rußland, die Hoheit zu beſuchen. Mittwoch den 28. fing ich an zu baden, Abends fuhren wir gegen Bilin. Den 29. nach Graupen, die Zinnwerke zu beſuchen. Den 30. Mittags und Abends bey der Hoheit. Meine Arbeiten waren ſeit meiner Ankunft gut von Statten gegangen. Vom 1. May bis den 8. gebadet, gearbeitet, und in der Gegend umhergefahren. Den 9. fuhr die Hoheit mit ihrer Schweſter Catharina, welche den 7. Abends angekommen war, nach Prag.

Das Baden bekommt mir ganz außerordentlich wohl, ich wüßte nicht, mich jemals beſſer befunden zu haben. Die Zahl der Curgäſte vermehrt ſich täglich durch Bleſſirte und Perſonen von Dresden. Die Einlöſungsſcheine haben ſeit unſerm Hierſeyn zwiſchen 142 und 160 geſchwankt. Der Aufwand iſt dem Carlsbader vom vorigen Jahre ohngefähr gleich. Kutſch und Pferde machen die größte Annehmlichkeit des Aufenthalts. Der Kutſcher verſieht allen Dienſt hinlänglich; wir wohnen in einem kleinen Gartenhauſe und haben die ſchönſten Blüthen vor uns. Da ich wegen eurer im ganzen beruhigt bin, ſo wüßte ich mir weiter nichts zu wünſchen. Schreibt mir manchmal auf dem eingeſchlagenen Wege, ich werde das Gleiche thun. Lebet recht wohl! in Hoffnung eines fröhlichen Wiederſehns. Grüßet alle Freunde.

6560.

An Chriſtiane v. Goethe.

Ob du, mein liebes Kind, die Geſchichte unſerer erſten Reiſetage, die ich bey Herrn von Verlohren in Dresden zurückließ, erhalten haſt, iſt freylich ſehr ungewiß. Auch iſt erſt geſtern über Eger ein Brief an dich abgegangen. Weil dieſer aber wahrſcheinlich geſchwinder zu dir kommt, ſo will ich dir deſſen Inhalt kürzlich wiederholen, vorher aber ſagen daß mich der Brief vom 30. Apr. höchlich vergnügt hat,

für den so wie für alles andre Gute Wolffen der beste Dank werden soll.

Sonnabend den 17. kamen wir zeitig nach Naumburg und besahn uns noch in der Stadt. Den 18. waren wir in Leipzig und konnten uns umsehn. Abends gingen wir in ein Declamatorium. Den 19. kamen wir Abends nach Meißen, bey dem herrlichsten Weg und dem besten Wetter. Uns begegneten fast keine Truppen. Den 20. besahen wir uns im Dom und sonst, und fuhren Abends nach Dresden. Den 21. und 22. besahen wir die Merkwürdigkeiten von Dresden, den 23. fuhren wir nach Tharand wo wir den Forstrath Cotta besuchten. Den 24. kamen Kaiser und König. Es war ein unendliches Treiben und Wesen. Den 25. fuhren wir nach Pirna und hatten daselbst einen sehr schönen Abend. Den 26. um 3 Uhr waren wir in Töplitz. Ich fing gleich an zu baden, spazieren zu fahren und zu arbeiten. Die umliegende Gegend besuche ich fleißig. So ging es fort bis Sonntag den 9., da erhielt ich euren Brief, der mich sehr beruhigte. Die Hoheit ging nach Tafel ab und seit der Zeit hab ich im Stillen mein einfaches Leben fortgetrieben. Das Bad bekommt mir wieder ganz vortrefflich und es fehlt mir nichts als öftere und ausführlichere Nachricht von euch.

Ein herzliches Lebewohl.

Töplitz den 14. May 1813. G.

6561.

An S. v. Lämel.

[Concept.]

Ew. Hochwohlgeb.

haben durch einen gefälligen Brief vom 7. May mir eine Sendung von Einlösungsscheinen zugesagt. In Erwartung derselben statte ich vorläufig meine Schuld um so mehr ab, als ich Dieselben mit einer neuen Bemühung zu beschweren habe. Ich wollte nämlich bitten, an Herrn Rath Völkel, den Geschäftsträger Ihro K. Hoheit der Frau Erbprinzeß von Weimar, 200 fl. Einlös. Scheine unschwer auszahlen zu lassen, wogegen eine Assignation auf 400 rh. Sächs. an die Herren Frege und Comp. in Leipzig, nebst Avisbrief beyliegt. Das Übrige, was mir sodann noch zukommt, würde von Ihrer Gefälligkeit erwarten.

Mich unter manchen angenehmen Hoffnungen auf das angelegentlichste empfehlend.

Töplitz den 17. May 13.

[Beilage.]

Assignation.

Die Herren Geh. Cammerrath Frege und Comp. in Leipzig belieben an Herrn Simon, Edlen von Lämel in Prag oder dessen Ordre, gegen diese meine Anweisung, für Rechnung des Herrn Dr. Cotta in Stuttgart die Summe von 400 Thalern Sächs. gefällig auszahlen zu lassen.

Töplitz den 18. May 1813.

6562.

An C. G. Frege und Comp.

Wohlgeborner,

insonders hochgeehrtester Herr!

Ew. Wohlgeb. haben die Gefälligkeit, gegen eine von mir zu Gunsten des Herrn Simon Edlen von Lämel in Prag ausgestellte Assignation, die Summe von 400 Thaler Sächs. für Rechnung des Herrn Doctor Cotta in Stuttgart auszahlen zu lassen. Ich werde diese Bemühung, wie immer, dankbar erkennen, mit der Versicherung, daß ich bisher, zu einer Zeit, wo man für sich und seine Freunde soviel zu sorgen hat, mich fortwährend nach Ihrem Befinden angelegentlichst erkundigt und mich jeder guten Nachricht aufrichtigst erfreut habe.

Der ich das Beste wünschend mich zu fernerem Wohlwollen und geneigtem Andenken empfehle.

Ew. Wohlgeb.

ergebenster Diener

Töplitz den 18. May 1813. J. W. v. Goethe.

6563.

An Christiane v. Goethe.

[Töplitz, 21. Mai 1813.]

Freytag den 23. fuhren wir nach Tharand. Der Weg dahin durch ein Thal an der Weisseriz hinauf, das sich bald sehr verengt, bald wieder erweitert, und

zu schönem Feldbau Gelegenheit giebt, ist höchst angenehm. Die Lage des Badeörtchens selbst ist wirklich gefällig. An dem Puncte, wo zwey Thäler zusammen kommen, steht die Ruine eines großen und weitläuftigen Schlosses auf einer isolirten Anhöhe. Um dieselbe und in die beyden Thäler hinauf ist der Ort gebaut, das Badehaus groß und geräumig und auch zum Logiren eingerichtet. Ich erneuerte die Bekanntschaft mit Herrn Forstrath Cotta, dessen Anstalt junge Leute zum Forstwesen zu bilden sehr gut gedeiht. Andere Erziehungsinstitute schließen sich an und greifen in einander. Auch besuchte ich Herrn von O'Caroll, der mit Tochter und Enkel sich in jenes friedliche Eckchen der Welt geflüchtet hat. Wir speisten und tranken gut und waren Abends zur rechten Zeit wieder zu Hause. Ich besuchte noch Frau von Grotthuß.

Sonnabends früh war alles auf den Beinen, weil man die Ankunft der Potentaten erwartete. Ich ging über die Brücke und besuchte Kügelgen in der Neustadt. Cosacken, Uhlanen, andere Reuterey, Fuhrwerke aller Art, von den schlechtsten Kibitken bis zu den kostbarsten Reisewagen bewegten sich hereinwärts. Die wohlmontirte und sich gut präsentirende Dresdner Bürgergarde hinauswärts. Die Ankunft der hohen Häupter verzog sich. Ich ging wieder zurück nach Hause, sodann mit meiner Wirthinn Frau von Burgsdorf in die Canzley des Finanzcollegiums, deren

Fenſter gerade auf die Brücke gingen. Doch als mir's da zu warm und zu eng ward, ging ich mit Forſtr. Cotta wieder in die Neuſtadt, nach dem ſchwarzen Thor, wo man ein paar bekränzte Säulen aufgerichtet hatte, an deren Fuß die Bewillkommnung vor ſich gehn und hübſche weißgekleidete Kinder wie gewöhnlich Blumen ſtreuen ſollten. Hier erfuhr ich den Unfall welcher Weimar betroffen hatte auf eine Weiſe, die mich mehr verdroß als erſchreckte. Meine eigne ſo wunderbare und unvorſetzliche Entfernung gab mir die Hoffnung, daß auch von euch das Übel werde entfernt geblieben ſeyn. Kaiſer und König ritten endlich ein; es war ½1 Uhr. Die Garden, wunderſam ſchön, männlich und militariſch, folgten, bey 8000 Mann Infanterie. Mit Noth kamen wir zurück in die Stadt. Auf dem Neumarkte hielten Kaiſer und König. Hier ſah ich noch den Reſt der Infanterie, alsdann Cavallerie und ſtarke Artillerie vorbey defiliren. Nachts war Illumination, faſt durchaus mit Lichtern hinter den Fenſtern. Ein einziges Haus hatte einen transparenten Tempel, daneben Inſchriften mit ziemlich kleinen Buchſtaben, an welchen die Zuſchauer die Schärfe ihrer Augen übten, ohne daß ſie ſolche ganz hätten leſen können. Überhaupt ſcheint man, was dieſe Dinge betrifft, in Dresden nicht ſtark zu ſeyn. So waren die Feſtone, womit die beyden Empfangsſäulen oben verbunden waren, dergeſtalt dünn und mager, daß man ſie den Mädchen auf die Kleider

hätte garniren können. Ein ſtarker Wind trieb ſie nach der Stadt zu, ſo daß die hereinreitenden Fürſten wenig davon geſehn haben.

Sonntag Quasimodog. den 25. Da entſchieden war, daß die Hoheit nicht herüber kommen, ſondern der Kaiſer ſie in Töplitz beſuchen würde, ſo machten wir die Vorbereitungen zur Abreiſe. Ich dankte Herrn und Frau Hofrath von Burgsdorf, meinen freundlichen Wirthen, für gute Aufnahme, ingleichen Herrn Hauptm. Verlohren für ſeine Vorſorge. Wir wurden aus der Reſſource, deren Vorſteher er iſt, trefflich, reichlich und wohlfeil geſpeiſt und getränkt.

Um 1 Uhr fuhren wir auf vortrefflichem Weg und bey herrlichem Wetter nach Pirna. Es liegt gar anmuthig an der Elbe. Wir kehrten im Rößchen ein. Nach Tiſche beſuchten wir den Dom, der ein merkwürdiges Gebäude iſt. Nicht ſo alt wie der Meißner, aber doch auch ſehr lobenswürdig. Die hie und da eingeſchriebenen Jahrszahlen deuten auf die Mitte des 16. Jahrhunderts. Außen iſt zwar ein Basrelief von 1404 das aber bey einem neuen Bau nur eingemauert ſcheint. Das Merkwürdigſte war uns der Taufſtein. Um den runden Fuß deſſelben, auf dem viereckten Sockel ſind zuſammenhängende Gruppen von Kindern angebracht, wie folgt.

Erſte Seite

Drey ſchlafende, ein Erwachtes betendes, zwey die ſich mit den Haaren eines kleinern beſchäftigen.

Zweite Seite, gegen den Altar gekehrt

Ein Verbindendes Ein Verbindendes

Ein Schildhaltendes Ein Tafelhaltendes Ein Schildhaltendes.

1561.

Mai

Dritte Seite, Fortſetzung der erſten

Zwey ſpielen mit einem Hunde, ein drittes will Theil nehmen. Zwey ſich liebkoſende. Ein Trinkendes.

Vierte Seite, gegen die Kirche gekehrt

Drey Musverzehrende. Ein drittes durch Theilnahme verbindendes. Zwey Obſtverzehrende.

346

Dieß sind die Vorstellungen der vier Seiten, wobey zu bemerken ist, daß immer die letzte Figur der einen Seite, perspectivisch mit in die folgende Seite componirt. Man sieht leicht, daß der Gedanke sehr naiv ist: denn was könnte man artiger thun, als die Kindheit um den Taufstein versammeln. Die Compositionen sind durchaus kunstgerecht, die einzelnen Stellungen allerliebst, die Figürchen ohngefähr 6 Zoll hoch. Ich will suchen, eine Zeichnung davon zu erhalten.

Wir gingen nach dem Flusse, der die Gegend sehr belebt, sahen mehrere auf und abfahrende Schiffe. Diese sind sehr lang, vielleicht 90—100 Fuß. Ein solches Schiff trägt 1800—2000 Scheffel (Dresdner) Getraide. Die Pirnaischen Steine werden auch darauf nach Dresden und weiter transportirt. Ein dergl. mit Steinen beladenes Schiff strandete Sonnabends an einem Pfeiler der Dresdner Brücke. Die Schiffer waren sonst gewohnt, durch die jetzt gesprengten Bogen zu fahren, und sind noch nicht genug unterrichtet, wie sie durch die andern durchkommen sollen, besonders da wegen der verschütteten 2 Bogen der Strom durch die übrigen gewaltsamer durchzieht. An dem Elbufer der Stadt Pirna fanden wir dergl. Steine, die oberwärts herabkommen, mehr jedoch große aufgesetzte Haufen Kalksteine, 2 bis 3 Stunden von Pirna bey Nensdorf und Borne gebrochen. Er muß mit dem Thonschiefer verwandt seyn, denn er hat eine

ganz schiefrige Lage. Auch Mühlsteine fanden wir von Kotta eine Stunde von Pirna. Wir unterhielten uns mit einem entlassenen Sächsischen Artilleristen, der uns allerley Notizen gab, uns auf die Höhe hinter den Sonnenstein führte. Der Sonnenuntergang war unendlich schön, höherauchig; die Scheibe feuerroth und noch röther der Wiederschein im Wasser. Die Aussicht nach dem Königstein und Lilienstein sehr interessant. Seitdem Torgau zur Festung bestimmt ist, so hat man den Sonnenstein, ein weitläuftiges Schloß gleich über Pirna, zum Irren-, Kranken- und Besserungshaus mit großen Kosten eingerichtet, ansehnliche Gärten ummauert pp. Die Anstalt soll vortrefflich seyn und von einem geschickten Arzte Biniz besorgt.

Montag den 26. fuhren wir um 6 Uhr von Pirna ab; kamen um halb 11 in Peterswalde an, verweilten eine Stunde. Bey der Capelle war die Aussicht ganz wunderbar. Durch starken Höhenrauch waren die hinter einander stehenden Bergreihen vortrefflich abgestuft. Um 3 Uhr in Töplitz im Schiff eingekehrt und zwar im Gartenhause. Es ward ausgepackt. Nach Tische kam Herr von Ende. Abends ging ich zur Hoheit. Es regnete indessen sehr stark.

Töplitz den 21. May 1813.

Ich hoffe, du wirst die sechs ersten Blätter meines Reisetagebuchs, die ich bey Herrn von Verlohren zurückließ, jetzo wohl erhalten haben. Auch schrieb ich ein

Zeddelchen durch einen Weimarischen Kutscher (Knecht bey Herrn Sorge) am 9. May, ferner den 10. über Carlsbad und den 14. durch Graf Edling. Die beyden letzten waren ziemlich gleichlautend, es ist also genug, wenn du nur einen erhalten hast. Von mir kann ich nur sagen, daß ich mich recht wohl befinde. Das Bad thut seine alten Dienste. Wir sind fleißig und fahren sodann in der Gegend umher. Ohne die Equipage wäre hier nicht zu leben: denn da man so nah am Kriegsschauplatz ist, daß man Nachts sogar manchmal die Feuerzeichen am Himmel sieht, wenn irgend ein unglücklicher Ort brennt, da man von lauter Flüchtigen, Blessirten, Geängstigten umgeben ist, so sucht man gern in die Weite zu kommen, wenn man zu Hause sein bischen Geschäft abgethan hat. Der Frühling ist hier unendlich schön, besonders blühn die Kastanien jetzt im Park und an allen Wegen auf das allervollkommenste. Das Leben ist ohngefähr so theuer hier, wie vor dem Jahre in Carlsbad. Es wird wenig Unterschied seyn.

Hiernächst muß ich den Kutscher loben, der nicht allein Pferde und Geschirr, wie immer, sehr gut hält, sondern auch seinen übrigen Dienst dergestalt versieht, daß man es nicht besser wünschen kann. Schon durch seine Ehrlichkeit wird mehr erspart als zu berechnen ist.

Euere durch Herrn von Spiegel gesendeten Briefe sind mir von Prag zugekommen. Sie haben mir sehr viel

Vergnügen gemacht. In der jetzigen Zeit kann man nur Gott danken, wenn man auf seinen Füßen stehen bleibt. Das Unglück was jetzt Dresden und die Gegend ausstehet, darf man sich gar nicht vergegenwärtigen. Ich habe bis jetzt 17 mal gebadet, und will so fortfahren. Alles kommt darauf an, wie meine Arbeit von Statten geht. Bis jetzt läßt sie sich gut an. Der künftige Monat muß ausweisen, was weiter zu thun ist. Grüße Prof. Riemer zum schönsten und theil ihm das Gegenwärtige mit. Ich danke ihm für seine Zuschrift. Ich habe mir die griechische und römische Technologie in Dresden angeschafft und studire sie fleißig. Sobald ein paar Bücher der Biographie im Reinen sind, sende ich sie ab. Auch Hofr. Meyer grüße zum schönsten und laß ihm besonders die Stelle vom Taufstein zu Pirna lesen; diese ist ihm zugedacht. August soll gleichfalls Dank für sein Briefchen haben. Könnt ihr mir auf irgend eine Weise wieder etwas zubringen, so thut es. Frau von Stein alles Liebe und Gute, wie allen Freunden und Nachbarn, nicht weniger Wolffs und sämmtlichen Schauspielgenossen. So viel für dießmal, mit dem herzlichsten Lebewohl! welches auch dem kleinen Mandarinen gelten soll.

G.

[Töplitz, 24. Mai 1813.]

Da es mir nun, wie du siehst, so wohl als möglich geht; so dancke ich dir herzlich für den Antrieb

mich hierher zu begeben. Einige Tage ſpäter wäre es unmöglich geweſen. Was du erduldet haſt möge eine fröhliche Folgezeit vergelten. Bis jetzt ſteht alles noch ſchwankend, ſo daß man keinen Plan machen, noch ſich etwas vornehmen kann, ſobald dies möglich iſt höreſt du mehr von mir. Indeſſen ſchreibe ich von Zeit zu Zeit, laßt mich auch etwas vernehmen.

Auguſt ſoll mich dem Erbprinzen ſo wie dem Prinzen Bernhard beſtens empfehlen. Letzterem ſende ich das Mährchen vom Todtentanze, in eine Ballade verwandelt, mit gegenwärtiger Gelegenheit und hoffe es wird Spas machen.

Von Carl kann ich euch ſo viel ſagen, daß derſelbe, obgleich von ſeiner Geliebten und Schwiegermutter begünſtigt, noch nicht zu ſeinem Ziele gelangen können. Weil aber doch zuletzt durch Beharrlichkeit alles möglich wird, ſo wird ſich das auch machen. Er iſt gegenwärtig hier, um gewiſſer Negoziationen willen, zu deren Beförderung ich ihm ein zweytes Atteſtat ohngefähr im Sinn des erſten nicht verſage. Die Beharrlichkeit, wie geſagt, von Mutter und Tochter, ſcheint immer die gleiche und ſie wird es denn doch noch zuletzt dahin bringen, daß wir Carln als Hausbeſitzer in Carlsbad, wozu ihn ſein Name ſchon berechtigt, dereinſt begrüßen werden.

6564.

An August v. Goethe.

Inliegendes war schon geschlossen, als das folgende entstand und ich will nicht versäumen es mit abzuschicken: denn ich hoffe, du sollst dich deiner Erfindung in diesem Gewande freuen. In demselben Packet sende ich an Prinz Bernhard den famosen Todtentanz als Ballade. Du kannst ihn dir gegen die wackelnde Glocke allenfalls austauschen. Dabey liegt auch ein blaues Landschäftchen, das dir wohl ein guter Freund auf Papier wieder glatt zieht. Diese Späße sollen nebenbey noch zu dem wichtigen Zwecke dienen, euch zu sagen, daß ihr in eurem jetzigen täglichen Zustand, er sey wie er will, froh und fröhlich seyn sollt: denn das Unheil, das in unserer Nähe vorgeht, und dem wir, wie einer vom Felsen dem Schiffbruch ganzer Flotten, sicher, aber mit Angst zusehn, ist ohne Gränzen. Lebe wohl! Grüße Riemer auf dessen Beyfall ich bey der wackelnden Glocke, so wie bey dem Todtentanz gerechnet habe. Noch einiges wird nachkommen. Lebe recht wohl und genieße jeder leidlichen Stunde.

Töplitz den 22. May 1813. G.

Besonders meynt John, wer Abends in's Weimarische Theater gehn könne, sey ein glücklicher Mensch; da es hier in Töplitz gar nicht auszuhalten wäre,

wenn nicht die Sonne länger als billig am Himmel stünde. Wobey man immer aber noch Langeweile genug hat.

[Beilage.]

Es war ein Kind, das wollte nie . . .

6565.

An Christiane v. Goethe.

Töplitz den 1. Juni 1813.

Gestern langte dein Brief vom 24. glücklich an, ist also nicht länger wie billig unterwegs gewesen. Überhaupt sendet nur alles durch Vogeln an Verlohren, da erhalte ich es am sichersten und geschwindesten. Es freut mich sehr, daß ihr die bisherigen Unbilden mit gutem Muthe ertragen habt. Fahret ja so fort und, in der Lage in der ihr seyd, beklagt euch ja über nichts: denn wie es in denen Gegenden aussieht, wo die Armeen wirklich zusammentreffen, das darf man sich gar nicht vergegenwärtigen. Wir befinden uns wohl und sind fleißig. In kurzer Zeit wird das Manuscript an Riemer abgehn, dem ich alsdann schreibe. Ich habe jetzt nur zwey Briefe von dir; der mittlere, durch Frau von Berg, scheint noch unterwegs zu seyn. Meine Sendung durch Stallmeister Sievers wird nun auch in eueren Händen seyn. Und so wäre nun alles wieder zwischen uns im Gange. Ich schreibe deshalb auch gleich wieder ob ich schon

nicht viel zu melden habe. Der gute Voigt thut mir sehr leid. Auguſt ſoll mich ja gelegentlich dem Herrn Geh. Rath empfehlen und ihm meine Theilnahme bezeigen. Auch möchte ich etwas von Meyer und Knebel hören, wie es denen gegangen iſt und wie ſie ſich befinden. Körners ſind noch hier, in einer ſehr unangenehmen Lage. Ihr Sohn iſt bey den Preußen und ſie mögen überhaupt bey'm Einrücken der nordiſchen Alliirten etwas laut geweſen ſeyn, deswegen, ſcheint es, mögen ſie nicht gern nach Dresden zurück. Ich fahre ſie einen Tag um den andern ſpazieren; es iſt dieß doch Unterhaltung und Zeitvertreib. Dr. Schütz iſt auch von Carlsbad hier angekommen, wird aber bald nach Dresden gehn. Sonſt iſt von alten Bekannten niemand hier außer Dr. Kapp und die Gräfinn Brühl. Auch dieſe ſeh ich ſelten und ſonſt gar niemand. Die Gegend iſt jetzt unendlich ſchön und das Wetter herrlich, recht für ein warmes Bad geeignet. Ich wünſche dir auch ſchönes Wetter und reichliche Gartenfrüchte. Wegen 20 kleiner Flaſchen Egerbrunnen geht heute ein Brief an den Inſpector ab. Die Pferde befinden ſich ſehr wohl, es wird ihnen nicht viel zugemuthet. Der Kutſcher macht ſeine Sachen vor wie nach höchſt lobenswürdig, und läßt mir manchmal merken, daß er auch gegen dich belobt ſeyn möchte. Das Eſſen iſt hier nicht ſonderlich und theuer, der Wein auch nicht wohlfeil, indeſſen läßt es ſich ertragen. Ich habe ſchon 28 Bäder genommen und

werde im Juni so fortfahren. Vielleicht läßt sich in 4 Wochen eher entscheiden was man thun will. Schreibt mir von Zeit zu Zeit dasselbige. Grüße Auguſten zum schönſten. Er soll ja mit ſeinem Weimariſchen Zuſtande zufrieden ſeyn, wenn er auch manchmal läſtig iſt. Was die jungen Geſchäftsleute hier ausſtehn, die für Freund und Feind die Bedürfniſſe herbeyſchaffen ſollen und deshalb immer mit im Felde liegen müſſen, geht über alle Begriffe. Grüßet alles. Hierneben ſteht das verlangte Liedchen, dem man freylich Tag und Stunde nicht anſieht, wo es entſtanden iſt. Es findet ſich leicht eine Melodie dazu. Wenn ich zurückkomme, ſoll mich die Engels damit empfangen.

G.

[Beilage.]

Ich habe geliebet, nun lieb ich erſt recht, . . .

Entſprungen Leipzig den 18. April 1813 in Solbrigs Declamatorium, geſchrieben Oſchatz den 19. April, bey einem ſehr friedlichen Mittagseſſen.

Ich lege noch ein Blättchen bey, um dir zu ſagen, daß ich von Wien ſehr erfreuliche Nachrichten habe, die mich überzeugen, daß Ihro Maj. fortfahren, in Gnade und Huld meiner zu gedenken. Über die Rede zu Wielands Andenken hat ſie mir das Freundlichſte ſagen laſſen. In ſo trüben Zeiten, wo man kaum

mehr weiß, wohin man die Augen richten ſoll, thut ein ſolcher Sonnenblick gar zu wohl.

Wolffs Brief, den du mir ankündigſt, will ich abwarten und ihm ſodann ſelbſt ſchreiben und ihm für ſeinen treuen Beyſtand vorläufigen Dank ſagen. Grüße das Ehepaar unterdeſſen zum allerſchönſten.

Wie es unſerer Schopenhauer ergangen, möchte ich doch auch wiſſen. Grüße ſie von mir und verſichere ſie meiner Theilnahme.

6566.

An Gräfin Joſephine O'Donell.

Teplitz d. 1. Juni 1813.

Wenn Sie wißen könnten, verehrte Freundinn, welch ein entſetzlicher Druck die letzte Zeit her auf mir gelegen und was ich mir dabey für hypochondriſche Noth über das Außenbleiben eines lieben Briefes gemacht; ſo würden Sie die Freude mit empfinden die mir durch Ihren letzten geworden iſt. Ich will aber auch niemals mehr zweifeln und verzweifeln, ſondern mich immer an den Sonntag Exaudi erinnern, an deßen heitrem Morgen ich meinen ſchönſten, heißeſten Wunſch erfüllt ſahe. Es iſt völlig wahr wenn es auch räthſelhaft und übertrieben klingt: Sie haben mich mir ſelbſt wiedergegeben, Sie haben mir mit Töpliz, mit Böhmen ein Geſchenck gemacht,

ich sehe nun erst die Natur wieder und fange an mich derselben wieder von vorne zu freuen.

So sey denn aber auch von nun an alles verbannt was irgend verdrieslich seyn könnte, ich will des bescheerten Guten mit reiner Freude genießen.

Wenn Sie, Beste, fragen, was ich hier beginne, so glaube ich darauf nicht besser, ja vielleicht umständlicher als nötig zu antworten, wenn ich eine Relation, die ich an unsern theuren Herzog sendete, in Abschrift überschicke. Sie ersehen daraus daß wenn Sie mich mit einem freundschaftlichen Gedancken-Besuche beglücken wollen, ich gewöhnlich in Berg-Städten und Örtern zu finden wäre.

Denn nach dem was man vorm Jahre zu erleben das Glück hatte, jetzo in Töpliz umherzuschleichen hat freylich was unschickliches. Der gute Ort sieht völlig aus wie ein Theater bey einer Vorprobe, man begreift nicht das ein solches Local jemals etwas war noch seyn wird, und damit mein Gleichniß ja recht paße, so stehen über all Dekorateurs, Tüncher und Mahler auf Gerüsten und Arbeiten rasch drauf los. Alles das kann auch recht hübsch werden was hilft es aber wenn zuletzt die Beleuchtung fehlt.

Wie sehr muß ich nun in dieser Entfernung und Abgeschiedenheit entzückt seyn über die Versicherung daß allerhöchsten Ortes mein flüchtiger Aufsatz zu Wielands Andencken huldreichst aufgenommen worden. Was kann wohl mehr ermuntern als da nicht zu

mißfallen wo alles zusammentrifft um ein entscheidendes Urtheil zu sichern. Möge dieses allwirckende Licht auch mir beständig scheinen und frommen.

Unsere liebe und würdige Erbprinzeß, der ich wohl mehr als je ein erquickendes und stärckendes Zusammentreffen wünschte, habe ich nur wenige Tage hier verehren können. Sie verschwand mir auf einmal und ließ mich doppelt fühlen was das heiße sich mit dem theuren Tepliz von Angesicht zu Angesicht allein zu finden.

Die Lecktüre des Wercks der Fr. v. Stahl hätte ich gerne mit Ihnen getheilt, das wenige was ich davon kenne ist höchst aufregend und es ist sehr unterrichtend das deutsche Litterarwesen einmal aus einem fremden und so hohen Standpunckt anzusehen.

Mein schreibender Begleiter ist kranck, die oben versprochne Relation soll bald möglichst nachfolgen. Ich befinde mich sehr wohl und bin mit meinen Gedancken immer in Süd-Ost.

Gedencken Sie mein Dorther!

G.

Abgesendet d. 4! Jun. 1813.

6567.

An S. v. Lämel.

[Concept.]

Ew. Hochwohlgeb.

haben das kleine Geld-Geschäft abermals zu meinem Vortheil geneigt zu leiten gewußt, welches ich dank-

barlichſt erkenne. Die überſendeten 450 fl. W. W. ſind ſeiner Zeit richtig bey mir eingetroffen, auch hat Herr Rath Völkel mir den Empfang der 200 fl. angezeigt. Das was mir noch zu Gute kommt, bitte mir gelegentlich anher zu ſenden, nach Abzug desjenigen was nachſtehende kleine Anſchaffung betragen möchte.

Möchten Dieſelben anordnen, daß ein Grundriß von Prag auf Leinwand gezogen, dergleichen wahrſcheinlich in den dortigen Kunſthandlungen zu haben ſeyn wird, beygelegt werde, ingleichen etwa eine kurze Beſchreibung der Merkwürdigkeiten dieſer Haupt-Stadt, ſo würde ich mich einſtweilen zur Anſicht derſelben vorbereiten können. Denn ob es gleich gegenwärtig Zeiten ſind, wo man nicht lange voraus ſagen kann was man zu thun wünſcht, ſo gehört doch dieſer Plan unter meine angenehmſten Hoffnungen.

Daß Einquartierung jeder Art immer eine Beſchwerde ſey, davon habe ich zuviel Erfahrung, als daß ich Dero freundliches Anerbieten ſogleich anzunehmen wagen ſollte; doch werde ich nicht verfehlen, ſobald ich ſelbſt zu einiger Gewißheit gelange, von meiner Ankunft vorläufige Nachricht zu geben. Mich Denenſelben und den wertheſten Ihrigen zu geneigtem Andenken empfehlend.

Töplitz den 2. Jun. 1813.

6568.

An Chriſtiane v. Goethe.

[Töplitz, 6. Juni 1813.]

Pfingſten, das liebſte, lieblichſte Feſt bringt mir einen Brief von dir, bis auf einen ſind alle angekommen; da du aber ſie gleichlautend ausſtellteſt; ſo weis ich wie es ohngefähr bey euch ausſieht, und wiederhohle: dancket Gott daß ihr ſo davon gekommen ſeyd, ich habe ganz anderes geſehen.

Ein Brief an Wolf wird angekommen ſeyn. Ich ſprach von Johns Krankheit, er iſt wieder beſſer. Das Übel hat er ſich durch einen temperleiniſchen Eigenſinn zugezogen, es ward aber ſehr ernſthaft. Nun iſt er beſſer, ich habe mich der Lage gemäß eingerichtet und an meiner Arbeit ſchadets mir nicht. Ich hatte ſo ſehr viel vorgearbeitet daß ich einige Wochen zur Reviſion brauche. Ich komme mit allem was ich mir vorgenommen ſehr gut zu Stande. Am goldenen Ey ſolls nicht fehlen. Daß du das Mögliche thuſt weiß ich und erkenn es, fahre ſo fort und vergnüge dich dazwiſchen, biß wir uns wieder in der Gegenwart einer treuen Liebe erfreuen können.

Zur Communication brauchts nun weiter keine Umſtände. Schreibt mir nur direckt nach Töpliz durch Dresden ſo habe ich den Brief bald genug. Ohngefähr am 10ten Tag.

Gesellschaft seh ich fast gar nicht, sie sind alle im Augenblick ersoffen und quälen sich von Morgen zu Abend mit widersprechenden Neuigkeiten; Aber mit meiner Hauptsache geht es gut und muß immer noch besser gehn, da mir das Bad sehr wohl bekommt, und ich Zeit habe alles wohl zu überlegen.

Wenn du meinen Brief nicht lesen kannst, so wird Uli aushelfen, ich gewöhne mir fast ihre Hand an, es sieht fast aus als wenn ich in sie verliebt wäre.

Kannst du mir ohne große Beschwerlichkeit etwas von unsern Jenaischen Freunden sagen und wie diese durch die Zeit durchgekommen sind? Vom guten Knebel möcht ich gern etwas wissen. Sie haben es vielleicht leidlicher gehabt als Ihr.

Seit dem 27. May, dem Datum deines letzten Briefes, wirst du erhalten haben:

1.) Ein Paquet durch Stallmstr Sievers unterm 24ten.

2.) Einen Brief. Antwort auf deinen vom 24ten. Mit Liedchen und Nachricht des besorgten Brunnens unterm 1. Juni.

NB. am 5ten ging ein Brief an Wolf ab.

Soweit war ich gestern gekommen. Heute noch einiges. Ich freue mich sehr daß alles bey Euch wieder im alten Gleise geht, die Besorgung der Gärten, das Theater und das liebe Belvedere. Fahret so fort das Nötige zu thun und Euch zu vergnügen.

Melde mir doch auch etwas von Geh. Reg. R. von Müller und grüße ihn schönstens. Ingl. von Falck, auch diesem sage ein freundlich Wort, Lorzings nicht weniger.

Ich wünschte nur du könntest ein Paar Tage mit mir in meinem Gartenhause seyn. Das Gärtchen ist klein liegt aber frey und hat die schönste Aussicht. Das Baden bekommt mir sehr gut, auch habe ich einen guten Wein gefunden und kann alle Tage Krebse haben, so siehst du also daß mir nichts abgeht. John hat gut geschlafen und es steht viel besser mit ihm. Madam Schopenhauer viel Grüße! wie ist es ihr draußen ergangen? Meldet mir so nach und nach was sich sagen läßt und behaltet mich lieb.

Tepliz d. 7. Jun. 1813. G.

als am 2ten Pfingsttage.

Fr. v. Heygendorf die schönsten Grüße auch Herrn Hof. K. Rath und Genast.

6569.

An J. F. H. Schlosser.

Nach so langer Zeit Ihre liebe Hand, mein werthester, einmal wiederzusehen machte mir den angenehmsten Eindruck, verzeihen Sie wenn wir alle bisher geschwiegen haben. Ihre drey freundlichen Schreiben sind nach und nach in Weimar nun aber auch bey mir angekommen und ich eile davon Nachricht zu geben.

Von mir vorerſt ſoviel! Ich hatte mich zu meiner gewöhnlichen Badereiſe völlig vorbereitet, zauderte jedoch wegen der Zeitumſtände von einem Tag zum andern, bis mich eine Vorahndung meiner Frau d. 17ten Apr. aus Weimar trieb. D. 24ten ſah ich die beyden Majeſtäten in Dresden einreiten und vernahm zugleich höchſtbeunruhigende Berichte was ſich den 18ten ſollte zugetragen haben. D. 26ten war ich in Teplitz d. 6. May wegen Weimar beruhigt. Nun zog ſich der Krieg in die Nähe. Einige wollten Kanonendonner gehört haben, alle ſahen aber Nachts die Feuerzeichen in den Wolcken. Ruſſiſche und Preuſiſche Bleſſirte beſtätigten das Vorgegangne. Dencken Sie Sich die Bewegung die unter einer Maſſe von Leipziger und Dresdner Emigrirten, beſonders aber den vielen Ruſſen entſtand, die hier einen ruhigen Wohnort für längere Zeit gehofft hatten. Ankommende neue Flüchtlinge ſetzten alles in Bewegung, viele der früheren entfernten ſich tiefer ins Land und zu aller dieſer äuſſeren Noth noch die innere des Partheyſinns! Es war eine peinliche Lage. Und dazu noch die ſtündliche Furcht es könne ſich der Krieg über die Gränze von Böhmen herüber ſpielen, wenigſtens könnten die Maſſenweis ankommenden Deſerteurs Unfug treiben und was ſonſt noch von allen Seiten her Wahres und Falſches zudrang. Vergleichen Sie nun dieſes mit dem was Ihnen die öffentlichen Blätter brachten und ſo werden Sie Sich die Lage Ihres Freundes vergegenwärtigen können.

Glücklicherweiſe eröffnete ſich die Communication nach Hauſe gar bald und ich erfuhr daß alles wohl ſey, und keine andre Beſchwerde als was Truppen-Märſche mit ſich führen ſich eingefunden habe, welches ich denn danckbarlich anerkenne und, durch den Still-ſtand einigermaßen beruhigt, hier noch einige Zeit-lang auszuhalten gedencke.

Für die mitgetheilten Notizen dancke zum aller-ſchönſten. Man ſieht daraus wie ſchwer es fällt von der nächſtvergangnen Zeit beſtimmte Data zu er-halten. Der Thatſachen erinnre ich mich recht gut, aber es hält ſchwer ſie chronologiſch zu rangiren. Im Leben greift ſo vieles übereinander, was in der Geſchichte ſich nur hintereinander darſtellen läßt und da wills nicht immer recht paſſen.

Das Contributionsblat habe mit der vorjährigen Summe ausgefüllt, jedoch Ihrem Wincke gemäß ein Blättchen beygelegt, ob Sie vielleicht davon Gebrauch machen wollen, damit man in der Zukunft mehrere Schonung erlebte.

Eine Aſſignation auf 300 f. habe an Weinhändler Raman in Erfurt ausgeſtellt.

Den lieben Rheinſtrom, beſonders die Bergſtraße möchte ich wohl einmal wiederſehen, ein wildes Er-eigniß nach dem andern verbietet uns aber ſolche Genüſſe. Gedencken Sie meiner in den vaterländiſchen Gegenden und grüßen Boiſſerée gelegentl. Ihrem Herrn Bruder, den geſammten lieben Ihrigen empfehle ich

mich zum Beſten, und freue mich Ihres Wohlſeyns. Auch mir ſchlägt das Bad gut an. Mögen Sie mich mit einem brieflichen Wort erfreuen, ſo bitte es nach Weimar zu adreſſiren. Das herzlichſte Lebewohl!

Tepliz d. 11. Juni 1813.

Goethe.

N. S.

Auf dem zurückkehrenden Blat habe meinen Contr. Beytrag mit 56 f. 15 Kr. notirt, gewiſſenhaft gegen die Schulden-Tilgungs-Caſſe nicht gegen meine eigne. Ew. Wohlgeb. iſt am beſten bewußt daß gleich Anfangs 20/m. f. nur der Nahmenwerth meines Vermögens waren und daß die Zeitumſtände es um ein Gutes vermindert haben. Es dürfte alſo wohl nicht auffallen, wenn man künftig auch einen verminderten Beytrag einzeichnete.

Tepliz d. 11. Juni 1813.

Goethe.

6570.

An Chriſtiane v. Goethe.

Wie Euch der Sonntag immer etwas gefährliches gebracht hat, ſo war es bey mir umgekehrt, jederzeit begegnete mir etwas erwünſchtes an dieſem Tage, und zwar nach Maasgabe ſeines Nahmens, als Jubilate, Exaudi u. ſ. w.

Durch die mehreren Briefe die nun alle bey mir angekommen ſind ſeh ich nun wie es bey Euch ſteht,

wir müssen eben wie alle Welt abwarten was es geben kann. Der Stillstand läßt uns Frieden hoffen. Indessen wird der Besuch wenn ihr welchen habt desto eher bey Euch bleiben.

Ich habe nun schon 36 mal gebadet und befinde mich dabey sehr wohl und thätig, auch wohne ich so hübsch und bin sogut eingerichtet daß ich mich nicht wegsehne. Nirgends könnte ich meine Arbeit auf den Grad fördern wie hier, ich dencke sie soll gelingen.

d. 14. Jun. 1813.

Vorstehendes war geschrieben als sich ein Reitknecht meldet der nach Weimar geht. Ich will dieß Blätchen gleich mitgeben. Er wird Euch sagen daß er mich ganz wohl in meinem Gärtchen angetroffen hat.

John ruckt sich auch wieder zu rechte. Deine und Augustens Briefe biß zum 6ten Juni habe alle erhalten. Auch einen sehr werthen Brief vom Herzog.

Schloßern habe direckt über Eger geschrieben. Eine Anweisung für Raman lege ich bey. Schlosser ist avertirt.

Das andre für August. Es sind keine Neuigkeiten aber Originalpapiere.

So eben fällt mir ein die Rolle hinzuzufügen. Adieu.

G.

Dem Überbringer erzeigst du was angenehmes.

6571.

An C. G. Frege und Comp.

Ew. Wohlgeb.

werden die Gefälligkeit haben, eine zu Gunsten Herrn Simon von Lämel in Prag für Rechnung Herrn Dr. Cotta in Stuttgard auf 200 rh. Sächs. ausgestellte Anweisung zu honoriren und mich zu neuem Danck zu verpflichten.

Mit dem Wunsche daß die augenblickliche Beruhigung für uns alle und besonders auch für Ihre Lage daurend seyn möge, empfehle mich zu geneigtem Andencken.

Ew. Wohlgeb.

Teplitz d. 14. Juni 1813. ergebenster Diener

J. W. v. Goethe.

6572.

An Riemer.

Töplitz, den 20. Juni 1813.

Sie erhalten hierbey, mein lieber Riemer, das eilfte und zwölfte Buch; an dem letzten fehlt der Schluß, der mit den beyden folgenden Büchern bald möglichst nachkommen soll. Ich bin auf allerley Weise retardirt worden; aber es ist schon so viel gethan, daß ich weiter keine Sorge habe.

Eigentlich ist es ein allzukühnes Unternehmen, ein solches Volumen in bestimmter Zeit zu schreiben; doch

bestimmte man sie nicht; so würde man gar nicht fertig. Wenn Sie die verschieden abwechselnden Gegenstände dieses Bandes ansehen und bedenken, was es für eine Aufgabe gewesen wäre, jeden nach seiner Art in Styl und Darstellung zu behandeln, so könnte einen das Grauen ankommen. Ja man würde gar nicht zu Ende gelangen und vielleicht thät' es dem Ganzen nicht einmal gut.

Genug, hier ist's so weit ich's bringen konnte. Einiges habe ich noch mit Bleystift notirt, denn das Manuscript steht gerade auf dem Punct, wo ich meine Sachen zu verderben anfange.

Es sey also, mein Werthester, Ihnen die völlige Gewalt übertragen, nach grammatischen, syntaktischen und rhetorischen Überzeugungen zu verfahren.

Ohnvorgreiflich einige Bemerkungen.

Die Enthymeme scheinen sich zu häufen. Phrasen wiederholen sich, weil man doch in dem engen Kreise von ähnlichen Gesinnungen und Beschäftigungen, vorzüglich auch in einem subjectiven Wesen verweilt. Z. B. Es zog mich an. Es hielt mich fest. Um so mehr. Um so weniger.

Rediten, Wiederholungen derselben Sache, habe ich zu tilgen gesucht; doch kommt eine Sache öfters, einigemal mit Fleiß, von verschiedenen Seiten vor.

Wendungen wiederholen sich. Besonders verdrießen mich die unglücklichen Auxiliaren aller Art. Vielleicht gelingt Ihnen hie und da die Umwandlung

in die Participial-Construction, die ich scheue, weil sie mir nicht gerathen will.

Euphonische Zwischenwörter, wie: gerade, eben, können auch wohl hie und da gelöscht werden. Ausländische Worte zu verdeutschen sey Ihnen ganz überlassen u. s. w.

Ich befinde mich sehr wohl und im Ganzen gefördert. Die Gegend habe ich schon durchgeologisirt und werde es noch mehr thun unter dem Beystand der Doctoren Reuß zu Bilin und Stolz zu Aussig. Die Mannigfaltigkeit der Producte ist sehr groß.

Mich freut sehr, daß meine kleinen Gedichte Ihren Beyfall haben, an dem mir sehr viel gelegen ist; denn Sie sehen diesen kurz gebundenen ästhetischen Organisationen auf den Grund, wenn Andere sich allenfalls am Effect ergötzen.

Dagegen habe ich mich auch an dem Ohnesorgigen Schatz gar sehr erfreut. Es ist eine sehr glückliche Production und dem Wortfreunde läuft nicht leicht ein so fetter Hase in die Küche.

Ich wünsche mir und Ihnen Glück, daß Sie sich in das Unvermeidliche zu finden wissen. Auch die Meinigen trösten mich durch ihre Briefe. Sie nehmen das reale Übel so leicht als möglich auf. Wie fürchterlich es sey, dasselbe noch durch ideale Schöpfungen zu verschlimmern, sehe ich hier alle Tage.

Übrigens weiß ich hier in der Nähe eben so wenig als ihr entfernteren von der Zukunft; selbst von der nächsten auch nicht das mindeste. Jede Conjectur, jede Vermuthung wird gleich zu Schanden. Nur der Parteigeist bildet sich seine Träume zu augenblicklichen Gewißheiten, und es wird werden woran Niemand denkt.

Tausend Lebewohl!

G.

NB. Das dreyzehnte und vierzehnte Buch ist fertig und wird sachte abgeschrieben; ich hoffe, sie sollen in vier Wochen auch in Ihren Händen seyn. Die zweyte Hälfte des funfzehnten Buches steht auch schon auf dem Papier. Sie sehen also, daß wir dem Ziele naht sind.

[Beilage.]

Räthsel.

Da sind sie wieder . . .

6573.

An August v. Goethe.

Eben finde ich eine schnelle Gelegenheit, beykommendes Packet nach Dresden zu bringen. Ich ersuche dich daher nur, solches ohneröffnet an Herrn Prof. Riemer mit meiner schönsten Empfehlung abzugeben. Deine drey Briefe sind glücklich angekommen. Ich danke dir für die darin enthaltenen Nachrichten und

werde eheſtens umſtändlicher ſchreiben. Die Rolle durch den Reitknecht wird bey euch angekommen ſeyn. Ich hoffe auch zu deiner Zufriedenheit.

Lebe recht wohl und grüße alles!

Töplitz den 23. Juni 1813. G.

6574.

An Zelter.

Da ſich eine Gelegenheit findet dir, mein Theuerſter, einige Worte zu ſagen ſo will ich ſie nicht verſäumen, da man in dieſer jetzt zerriſſenen Welt nicht mehr weis wem man angehört. Schon 8 Wochen bin ich hier, lebe einſam, friedlich, bearbeite meinen dritten Band und hoffe ihn zu Michael zu liefern. Der Himmel gebe Frieden um tauſend und aber tauſend Urſachen willen und dann auch damit wir Leſer finden. Am 3. May ſendete ich dir durch Herrn von Lützow Nachricht von mir, mit Beylage. Wie ſehr habe ich an dich gedacht und wo man hindenckt ſieht man bedrohte Freunde. Die Meinigen ſind wohl und helfen ſich entſchloßen durch. Ich bin geſund und kann arbeiten. Was verlang ich mehr; möge es dir leidlich gehen und ich es bald vernehmen.

Tepliz d. 23. Jun. 1813.

6575.

An Johann Anton Stolz.

Ew. Wohlgeb.

hatte in dieſen Tagen hier zu ſehen gehofft, um von einigen kleinen Excurſionen mich noch ausführlicher mit Denenſelben zu beſprechen, auch wegen der mir gefällig verehrten Mineralien die aufgeſparten nöthigen Bemerkungen nachzubringen. Da Sie aber verhindert worden, mir dieſes Vergnügen zu verſchaffen, ſo ſende hiemit, da ich eben vernehme, daß der Auſſiger Bote abgeht, einiges was ich perſönlich zu übergeben gedachte. Es iſt nämlich die als Stronthianith mir angekündigte Gangart in einem hieſigen Baſalt. Sie hat ſich bey Verwitterung des Geſteins, auf eine merkwürdige Weiſe völlig abgelöſt. Nur ein kleines Stück liegt bey, wo ſie noch mit dem Baſalt verbunden iſt. Ich wünſche dieſes Phänomen an Ort und Stelle mit Ew. Wohlgeb. zu betrachten.

Zugleich liegen einige Bücher bey, welche meinen kleinen lieben Freunden zur Unterhaltung dienen mögen.

Der ich mich unter den ſchönſten Empfehlungen an Ihre werthe Gattinn, ſo wie mit der Bitte, des inſtructiven Catalogs zu gedenken und in Hoffnung baldigen Wiederſehns auf das beſte empfohlen ſehen möchte.

Töplitz den 28. Juni 1813.

Goethe.

6576.

An Sara v. Grotthuß.

Sie erhielten, meine treffliche Freundinn, auf Ihren lieben Brief keine Antwort weil der ſchätzbare Inhalt durch die Ereigniſſe vereitelt worden und ich in jenen Tagen nichts zu erwiedern wußte. Daß Sie aber bey dem allgemeinen Leiden noch mit dem beſonderſten und ſchmerzlichſten belegt ſeyn ſollten; wie hätte ich mir das dencken dürfen. Es gehört Ihre grundgute und dauerhaffte Natur dazu um das zu überſtehen, möge der Geneſende ſich neben und mit Ihnen bald freudig wiederherſtellen. Laſſen Sie mich Ihnen beyderſeits empfohlen ſeyn. Das Bildchen Laudons iſt wirklich allerliebſt, es ſoll meine Sammlung, friſch eingefaßt, nächſtens zieren. Der Brief nach Wien iſt beſorgt. Wir erwarten den Herzog. Wie ſehr wünſchte ich Sie auch hier zu ſehen. Gedencke ich des 24ten Aprills ſo weiß ich nicht was ich dencken ſoll und doch denck ich gern an den erleuchteten Punſch Abend. Er bleibt mir ein lichter Punckt. Das beſte Lebewohl!

Teplitz d. 28. Jun. 1813.

Goethe.

6577.

An Riemer.

Bey meiner letzten Sendung, wertheſter Freund, habe ich Ihnen abermals völlige Macht und Gewalt gegeben, die fremden Worte aus der Handſchrift zu tilgen, inſofern es möglich und räthlich ſey, wie wir auch ſchon früher gethan haben. Ich bin, wie Sie wiſſen, in dieſem Puncte weder eigenſinnig noch allzuleicht geſinnt, allein das muß ich Ihnen gegenwärtig vertrauen, daß ich, im Leben und Umgang, ſeit ich von Ihnen entfernt bin, mehr als einmal die Erfahrung gemacht habe, daß es eigentlich geiſtloſe Menſchen ſind, welche auf die Sprachreinigung mit ſo großem Eifer dringen: denn da ſie den Werth eines Ausdrucks nicht zu ſchätzen wiſſen, ſo finden ſie gar leicht ein Surrogat, welches ihnen eben ſo bedeutend ſcheint, und in Abſicht auf Urtheil haben ſie doch etwas zu erwähnen, und an den vorzüglichſten Schriftſtellern etwas auszuſetzen, wie es Halbkenner vor gebildeten Kunſtwerken zu thun pflegen, die irgend eine Verzeichnung, einen Fehler der Perſpective mit Recht oder Unrecht rügen, ob ſie gleich von den Verdienſten des Werkes nicht das geringſte anzugeben wiſſen.

Überhaupt iſt hier der Fall, der öfters vorkömmt, daß man über das Gute, was man durch Verneinung und Abwendung hervorzubringen ſucht, das-

jenige vergißt, was man bejahend fördern könnte und ſollte. Ich notire nur einiges zur künftigen Unterhaltung.

Eine fremde Sprache iſt hauptſächlich dann zu beneiden, wenn ſie mit Einem Worte ausdrucken kann, was die andere umſchreiben muß, und hierin ſteht jede Sprache im Vortheil und Nachtheil gegen die andere, wie man alſobald ſehen kann, wenn man die gegenſeitigen Wörterbücher durchläuft. Mir aber kömmt vor, man könne gar manches Wort auf dieſem Wege gewinnen, wenn man nachſieht, woher es in jener Sprache ſtammt, und alsdann verſucht, ob man aus denſelben etümologiſchen Gründen durch ähnliche Ableitung zu demſelben Worte gelangen könnte.

So haben zum Beyſpiel die Franzoſen das Wort perche, Stange, davon das Verbum percher. Sie bezeugen dadurch, daß die Hühner, die Vögel ſich auf eine Stange, einen Zweig ſetzen. Im Deutſchen haben wir das Wort ſtängeln. Man ſagt: ich ſtängle die Bohnen, das heißt, ich gebe den Bohnen Stangen, eben ſo gut kann man ſagen: die Bohnen ſtängeln, ſie winden ſich an den Stangen hinauf, und warum ſollten wir uns nicht des Ausdrucks bedienen: die Hühner ſtängeln, ſie ſetzen ſich auf die Stangen.

Es wird Ihnen leicht ſeyn, mehrere Beyſpiele dieſer Art anzuführen, zu finden oder zu erfinden, mir kommt ſie viel vorzüglicher vor, als wenn man ent-

weder durch Vorſetzung der kleinen Partikeln, oder durch Zuſammenſetzung Worte bildet. Wo aber ſolche Ausdrücke beſonders zu finden ſind, will ich noch kürzlich bemerken, da wir ſchon öfters, jedoch in anderm Zuſammenhang, darüber geſprochen haben.

Man trifft ſie häufig an in den eigenthümlichen Sprachen der Gewerbe und Handwerke, weil die natürlichen Menſchen, die auf einem gewiſſen Grade der Cultur ſtehen, bey lebhaftem ſinnlichen Anſchauen, an einem Gegenſtande viele Eigenſchaften auf einmal entdecken, und da ſie kaum in einem Begriff zuſammenzufaſſen ſind, welches überhaupt auch dieſer Menſchenklaſſe Art nicht iſt, ſo gewinnen ſie dem ganzen etwas bildliches ab, und das Wort wird meiſtentheils metaphoriſch und alſo auch fruchtbar, ſo daß man, mit einigem Geſchick, gar wohl andere Redetheile davon ableiten kann, die ſich alsdann gar wohl, beſonders durch humoriſtiſche Schriften, einführen ließen. Soviel für dießmal! In der Hoffnung eines baldigen Wiederſehens und umſtändlicher Geſpräche über dieſen Gegenſtand und verwandte.

Töplitz den 30. Juni 1813. G.

6578.

An Chriſtiane v. Goethe.

Tepliz d. 26. Juni 1813.

Es iſt ein ſehr guter Gedanke, mein liebes Kind, daß du die Briefe von ſo langer Zeit her ordneſt, ſo

wie es ſehr artig war, daß du ſie alle aufgehoben haſt. Woran ſoll man ſich mehr ergetzen in dieſen Tagen, wo ſo vieles vergeht, als an dem Zeugniß, daß es ſelbſt auf Erden noch etwas Unvergängliches giebt. Auguſts gute Einrichtung mit den Papiertaſchen hat alſo auch auf dich gewirkt. Sie kommt mir auch zu Statten: denn ich habe mir, bey meiner Ankunft dergleichen zuſammengeleimt, und habe alles in beſſerer Ordnung als vor dem Jahre.

Deine Briefe ſind alle glücklich angekommen, und wie ich daraus erſehe, auch die meinigen bey euch. Wir hätten es uns aber bequemer machen können, wenn wir ſie gleich anfangs numerirt hätten. Da braucht es nicht ſo viele Wiederholungen, deswegen will ich auch gleich die gegenwärtigen Blätter oben in der Ecke mit a und ſo fort bezeichnen: denn ich werde dir doch noch von hier aus mehr als einmal ſchreiben.

Mit dem dritten Bande geht es ſeinen Gang. Das erſte Buch und den größten Theil des zweyten habe ich nach Dresden geſchickt, addreſſirt an Auguſt. Wahrſcheinlich nimmt es Peucer mit nach Weimar. Ich werde mich nicht vom Platze bewegen, bis ich mit den übrigen ſo weit bin, daß es mir nicht mehr fehlen kann. So eine Arbeit iſt viel größer ja ungeheuerer als man es ſich vorſtellt. Da ich aber noch drey Monate Zeit habe, ſo brauche ich mich nicht gerade zu ängſtigen.

Da dir das kalte Bad zwiſchen Weimar und Bel-

vedere wohl bekommen ist, so brauchst du dich über die Whistmarken nicht zu betrüben. Wenn du sie nicht wieder erhältst, so finden sich in Dresden wohl dieselbigen oder andere.

Vor allen Dingen muß ich nun die Ankunft des Herzogs erwarten. Es ist mir sehr angenehm, daß er sich entschlossen hat; er hätte sonst gewiß den traurigsten Winter verlebt. Ich wünsche nur, daß es ihm so wohl bekommt wie mir. Ich habe mich sehr lange nicht so gut befunden, aber freylich auch schon fünf und vierzig Mal gebadet und mich sehr diät gehalten, wozu die hiesige Küche freylich den besten Anlaß giebt.

Die Theurung ist freylich groß in dieser Gegend, indem unsere Wirthe selbst 1½ Kopfstück für eine Mandel Eyer geben müssen. Ein gebratenes kleines Huhn wird zu 1 fl. (2 Kopfstück) angerechnet, die Flasche Melnicker 15 gr. So genau wir leben, kommen wir die Woche nur mit 50 fl. Sächs. aus, und da darf kein merkliches Extraordinarium Statt finden. Die ersten Einlösungsscheine habe ich von Prag zu 157 die letzten zu 152 erhalten.

Unsere Wohnung ist und bleibt sehr angenehm, aber die Kälte ist groß so wie die Trockne; über beydes werden große Klagen von Badegästen und Landleuten geführt.

Ich sehe nun fast gar niemand mehr: denn da die Sachen überhaupt so confus und ungewiß stehn, so

sind die Menschen noch confuser und ungewisser. Ich halte mich an meine Arbeit, wie es auch am Ende jeder thun muß, er mag ein Geschäft oder ein Handwerk haben welches er will.

Daß du dich so gut eingerichtet hast, freut mich gar sehr. Deine Gegenwart erspart uns wenigstens die Hälfte von dem was es sonst kosten würde: denn du kannst doch gar manches ableiten und das Unvermeidliche wohlfeiler einrichten; auch soll dir dafür der schönste Dank gesagt seyn, und ich hoffe, wir wollen das was uns übrig bleibt noch vergnüglich genießen.

Auch Uli grüße besonders. Sie soll gelobt seyn, daß sie mein Westchen auch zur Zeit der Noth nicht zurückgesetzt hat. Ich verlange sehr danach. Vielleicht habt ihr den glücklichen Gedanken gehabt, es des Herzogs Leuten mitzugeben. Es ist auch recht schön und glücklich daß sie sich den fatalen Verlust nicht allzusehr zu Herzen nimmt. Bleibt immer hübsch einig und vergnügt unter unserm Dache und wir wollen noch eine Zeitlang zusehn.

Heute hab ich einen merkwürdigen Besuch gehabt und zwar Herrn von Dankelmann, der sich sehr angelegentlich nach seiner Frau und Kindern erkundigt. Sein rechtes Auge war mit einer schwarzen Binde bedeckt, welche zugleich diese ganze Seite des Kopfs verhüllte.

Er hatte bey einem der leichten Corps gestanden, welches im Eislebischen operirte, wo man sich ganz

wohl befunden haben mag. Von ſeinem Chef an den General Winzingerode beordert, wohnte er der Schlacht vom 2. May mit guter Beſonnenheit bey: denn er wußte recht hübſche Rechenſchaft davon zu geben. Durch einen Sturz mit dem Pferde gequetſcht und ſonſt beſchädigt, retirirte er mit den Alliirten, erhielt die Erlaubniß, in Großenhayn über der Elbe ſich zu curiren und zu pflegen, mußte aber auch von da fort, und wurde, als er ſein Corps wieder aufſuchte, von ruſſiſchen Marodeurs geplündert und mißhandelt. Endlich gelangte er nach Breslau und glaubte ſich in Sicherheit; allein die Franzoſen rückten unvermuthet ein und nahmen ihn nebſt noch ein paar hundert Officieren gefangen. Bey dieſer Gelegenheit wurde er abermals ausgeplündert und erhielt eine Kopfwunde durch welche das Auge mit zu leiden ſcheint; und ſo iſt er denn wieder nach Sachſen gekommen, hat ſich, wie es ſcheint, ſelbſt ranzionirt, ſieht ſich nun in Böhmen um, und will durch einen Umweg wieder nach Preußen. Dieſes hat er mir erzählt, und ich ſchreibe es umſtändlich, weil man doch auch in Weimar die Schickſale dieſes wunderlichen und unglücklichen Menſchen nicht ungern vernehmen wird.

Dieſes iſt einer von den vielen Tauſenden, die jetzt in der Irre herumgehn, und nicht wiſſen, welchem Heiligen ſie ſich widmen ſollen. Am ſchlimmſten ſind die königlich ſächſiſchen Landeskinder dran, beſonders die, welche bey Leipzig den 18. Juni gefangen worden.

Man verfährt gegen sie, ihr Vermögen, ihre Ältern sehr streng und sie werden von niemand bedauert, weil selbst die Wohlwollenden doch immer meynen, sie hätten es können bleiben lassen.

d. 27ten Juni.

Die Sonntage fahren fort sich immer sehr gut gegen mich zu betragen und so hab ich gestern spät endlich den Brief durch Frau v. Berg erhalten. Er machte mir viel Freude weil ich auch zurück sah daß Ihr euch, den Umständen nach leidlich und immer thätig und resolut verhalten habt. Allen tüchtigen Menschen bleibt durchaus nicht weiter zu thun und wenn der Schmied immer sein Hufeisen schmiedet und die Köchinn immer kocht; so ist das nothwendige und rechte gethan im Krieg wie im Frieden. Alles reden, schwätzen und klatschen ist vom Übel.

Durch Frau von Berg habe ich denn auch erst heute früh die recht umständlichen und eigentlichen Nachrichten von mancherley Dingen, die sich dort eignet, erhalten, und die ich nur im Allgemeinsten gewußt, daher sie mir nicht wohl begreiflich schienen. Diese Damen haben sich lange genug in jener Gegend aufgehalten und manches gehört, wodurch ihre Relationen ziemlich vollständig werden konnten.

Frau von Schiller hatte deinen Brief eingeschloßen. Empfiehl mich ihr zum allerschönsten, ich bin sehr dankbar, daß sie meiner auch in der Abwesenheit

freundlich gedenkt. Dagegen habe ich auch für sie fleißig gearbeitet, ich hoffe, sie soll sich dessen nächsten Winter erfreuen.

Von Wien hab ich wieder einen himmlischen Brief, und es ist sehr glücklich, daß man vom Südost etwas höchst Erfreuliches vernimmt, da von Nordwest nichts als Unheil zu erwarten steht. Niemand kann auch nur für den nächsten Tag gut sagen. Meine Lage wird durch die Ankunft des Herzogs sehr gesichert: denn es mag erfolgen was da will, so ist er davon doch immer eher unterrichtet als wir Particuliers, und es ist meine Schuldigkeit und zugleich mein Vortheil, mich an ihn anzuschließen. Haltet euch nur an eurer Stelle so gut ihr könnt, und wegen meiner seyd unbesorgt; ich will schon das Meinige thun, damit meine Abwesenheit, unserem Zusammenseyn zum Vortheil gereiche.

d. 28ten.

Was die nächste Zeit und die Zukunft betrifft so wollen wir ganz ruhig seyn. Dieß wiederhohle ich dir: thue nur jedes in jedem Augenblick das Seinige.

Wegen John wird manches zu besprechen seyn, er ist gut aber krank, durch körperliche Anlage und vielleicht durch Schuld. Diesmal übertrag ich's, es kostet mich, aber es hat mir noch nicht geschadet. Man muß jetzt alle Verhältnisse respecktiren und Gott dancken wenn man leidliche Tage hat. Mein Befinden ist sehr gut und läßt mir alles zu was ich will und soll.

Wir erwarten den Herzog zur Cur, die Grosfürstinn Catharine als Durchreisende. Ich will aber mein Packet schließen, damit es der nächste Bote, an dem es nicht fehlen wird, mitnimmt. Lebe wohl. Liebe mich.

Erfahrung giebt Zutrauen, Zutrauen Hoffnung und Hoffnung läßt nicht zu Schanden werden. So stehts ohngefähr geschrieben.

G.

Tepliz d. 1. Juli 1813.

Ich will immer noch ein neues Blat anfangen, da ich doch noch manches zu erzählen habe. Die Grosfürstinn Catharina war gestern hier, auf einem kleinen Umwege den sie macht nach Carlsbad zu gehen. Ich ward veranlaßt sie zu sehen und habe sie der Grosf. Marie sehr ähnlich gefunden. Sie ist um weniges größer, aber im Gesicht an Gestalt und Betragen, erkennt man das schwesterliche. Sie war sehr freundlich und mir ist es höchst angenehm ihr 'aufgewartet zu haben.

Eine merckwürdige Bekanntschaft habe ich sodann gemacht, einen Rittmstr von Schwanefeld, der den Gesandten in Gotha überfallen, Schwebeln entführt und sonst auf dem Thüringer Wald sein Wesen getrieben hat. Es ist ein junger Mann, von starckem Körperbau, regelmäßigem Gesicht, dem Bart und straubige Haare etwas wildes geben. Im Gespräch ist er zwar kurz gebunden aber bedeutend und wenn

er seine Abenteuer erzählt ganz charmant ja geistreich. Da er in diesem Feldzuge so kurz er war viel gewagt gethan und gelitten hat; so ist er heimlich ergrimmt daß nichts aus allen den Anstalten geworden ist, und spricht unter Vertrauten ganz offen über die vielen Fehler und Versehen die von Anfang vorkamen. Er macht die Personen, ihre Reden und Betragen, besonders die alten Generale gar treffend nach und sagt überhaupt viel was ich ihm nicht nachsagen möchte. Er kommt Abends in den Garten herunter und wenn nicht zuviel Personen beysammen sind ist er offen und unterhaltend. Er hat mich mehr als einmal bis zu Thränen lachen gemacht.

Von diesen Dingen sagt ihr nur den Vertrautesten. Meine Briefe überhaupt gebt ihr nicht aus Händen, erzählen und vorlesen daraus werdet ihr mit Vorsicht. Ich wünsche nur daß wir wieder so weit seyn mögen um reden zu dürfen wie dieser Soldat, der, als passionirter Theilnehmer, vernünftiger und mäßiger von allem spricht, als die sämmtlichen müßigen, philisterhaften Zuschauer.

Die Verlängerung des Waffenstillstandes beruhigt uns hier, die Einrichtung des Schloßes und der Stadt Gitschin zu einem Congreß giebt die besten Hoffnungen denen die den Frieden wünschen. Worunter ich denn auch im Stillen gehöre. Denn laut darf man mit solchen Gesinnungen nicht seyn. Lebe recht wohl Du hörst bald wieder von mir; grüß alles.

G.

Am 3ten Juli.

Nun kann ich euch noch vermelden daß euer Brief vom 26. Juni bey mir angekommen ist und ich freue mich daraus zu ersehen daß es Euch leidlich geht; nur beunruhigts mich einigermassen daß ihr einer Rolle nicht gedenckt die ich dem Weimarischen Reitknecht mit gegeben habe der am 14ten Juni von hier abging. Auf dieser Rolle war, nebst andern Dingen, eine Anweisung für Raman auf 300 f. Rheinisch an Schloßer aufgewickelt. Erkundigt Euch sogleich wenn sie nicht angekommen seyn sollte Nach diesem Menschen dessen Nahmen ich leider nicht weis. Und August müßte gleich an Schlosser schreiben daß die Assignation nicht honorirt würde, wenn sie nicht durch eure Hände gegangen ist. Ich tröste mich damit daß ihr oft etwas in Briefen vergesst und auslasst was man gern wissen möchte. Lebe recht wohl. In Prag war ich noch nicht. NB. Desport hat von Dresden ein Packet an August mitgenommen. Gebt mir bald Nachricht so wie von der Rolle.

Da die Sache wegen der übersendeten Rolle von Bedeutung ist, so lege ich deshalb noch ein besonderes Zeddelchen bey.

Den 14. Juni kam ein Weimarischer Reitknecht zu mir, dessen Namen ich leider nicht gefragt habe, und sagte, er gehe mit Pferden, die bisher krank gewesen,

nunmehr auch nach Weimar, und fragte, ob ich etwas zu bestellen hätte?

Ich gab ihm hierauf eine Rolle mit, auf welche folgendes gewickelt war.

1) Ein Kupfer, die Sprengung der Dresdner Brücke vorstellend.
2) Eine Anweisung für Ramann auf 300 fl. rhein.
3) ein Brief an dich.

Dieser Reitknecht hätte eigentlich den dritten Tag in Weimar seyn müssen; da aber zu jener Zeit die Freycorps noch im Vogtland schwärmten, wovon wir nicht unterrichtet waren, und ihr nichts von der Ankunft derselben meldet, so habe ich allerdings Ursache besorgt zu seyn. Zwar wird mich Herr von Seebach, welcher nächstens mit dem Herzog hier erwartet wird, hierüber schon aufklären, sollte er aber nicht angekommen seyn, wie ihr ja bey Herrn Hofcammerrath gleich Nachricht einziehn könnt, so müßte der Herr Lyceumsdirector Schlosser in Frankfurt sogleich davon benachrichtigt werden.

Töplitz den 3. Jul. 1813. G.

So eben fällt mir ein daß ihr wahrscheinlich in denen Herrn v. Seebach mitgegebnen Briefen der Rolle gedacht habt, ich will also dessen Ankunft welche in einigen Tagen erfolgen wird, ruhig abwarten.

G.

6579.

An August v. Goethe.

Teplitz d. 26. Jun. 1813.

Ich danke dir, mein lieber Sohn, für die verschiedenen Briefe die du mir gesendet, und die Nachrichten die du mir gegeben hast. Du mußt mir verzeihen, wenn ich nicht sträcklich geantwortet und sonst deine Äußerungen freundlich erwidert habe; denn in der letzten Zeit ging es bey uns nicht rasch zu Werke und ich hatte alles zu thun, um meine Aufmerksamkeit auf meine Arbeit, worauf so vieles ankommt, zu concentriren.

Nun will ich dir aber auch abermals ein Gedicht schicken. Es ist die erste Frucht meiner Abreise von Weimar und zwar um 10 Uhr früh in Eckartsberge geschrieben (nb. den 17. April). Da mir mein Begleiter kurz vorher dieses Thüringerwaldsmährchen erzählt hatte. Theile es Riemern mit, es muß aber recht gut und dramatisch vorgelesen werden.

Sodann ersuche ich dich, unserm Dr. Schlosser nach Frankfurt zu schreiben, dessen Addresse jetzt nicht mehr Stadtgerichtsrath, sondern Director der Großherzogl. Lyceen heißt. Du fragst bey ihm an, ob er einen Brief von mir erhalten, worin die Contributionsdeclaration befindlich gewesen. Zugleich war die Assignation, die ich Ramannen geben wollte, angekündigt.

Dieſe Aſſignation war mit auf die Rolle gewickelt, welche ich einem Weimariſchen Reitknecht Montags den 14. Juni übergeben und die nunmehr in eueren Händen ſeyn wird. Das Kupfer, die Sprengung der Dresdner Brücke vorſtellend zeigt dieſen ſchrecklichen und traurigen Gegenſtand gut aufgefaßt. Daß es an der Natur geſehn iſt, beweiſt mir der kleine Zug, wie ſich das zerriſſene eiſerne Geländer ſperrt und dreht. Daran würde wohl niemand denken, welcher dergleichen aus der Imagination machte. Die gedruckte dir ſchon angekündigte Sammlung halte ich billig zurück. Wenn Ruhe und Friede wieder über die Welt kommen ſollte, wird man ſie greulich finden.

Kupferſtecher Müller erinnert bey mir eine Unterſchrift unter das von Jagemann gezeichnete Schillerſche Todtenbild. Die Sache verhält ſich folgendermaßen:

Ich wollte dazu die beyden letzten Stanzen aus dem Epilog zu der Glocke geben; allein nicht ſo, wie ſie gedruckt ſind, ſondern wie ſie Madame Wolff bey Wiederholung der Vorſtellung geſprochen hat. Nun findet ſich aber die beliebte Veränderung, die mehr in's Allgemeine ging, und dieſe Rede etwas grandioſer ſchloß, weder unter meinen Papieren noch bey'm Theater. Um den guten Müller zu befriedigen, möchte ich folgenden Vorſchlag thun. Du ſagteſt Riemern die Sache, Er ſähe die beyden Stanzen an und ſpräche mit Mad. Wolff. Vielleicht findet ſie die Verände-

rung noch in ihrem Gedächtniß. Wäre das nicht, so gäb Riemer dem Schluſſe wohl ſelbſt noch einen Schwung: denn, wie er hier ſteht, ſo bezieht er ſich auf das was das Publicum für Schillers Kinder thun ſollte, welches jetzt weder Zweck noch Bedeutung mehr hat.

Daß jener Brief an Schloſſer glücklich angekommen ſey, kann ich hoffen; denn ich habe von Seebeck, an den ich auch über Eger geſchrieben, Antwort erhalten, und ſo wird ja auch wohl wie nach Nürnberg, ſo nach Frankfurt a/M. ein Schreiben glücklich anlangen können.

Teplitz 27. Jun. 1813.

So eben fällt mir der Schluſſ ein von jenen Stanzen zu Schillers Andencken.

Denn was dem Mann das Leben
Nur halb gewährt {wird / ſoll} ganz die Nachwelt geben.

Erſuche Riemer und Mad. Wolf nun das Beſte zu fernerer Ergänzung zu thun.

Ich lege dir ein Concept bey von einem früheren Bericht an den Herzog. Es giebt dir einen allgemeinen Begriff von der Umgebung. Seit der Zeit habe ich auch Dr. Stolzen in Auſſig beſucht. Ein lieber junger Mann, mit einer wohlwollenden häuslichen Frau und zwey allerliebſten Söhnchen. Er iſt voller Muth, ob er gleich, wie ich von andern weiß,

in ſeiner Lage nur mühſam ſeine Haushaltung erhält. Merkwürdig iſt es, und ſelten muß es ſeyn; er hat eben jetzt eine ſehr gute Stelle abgelehnt, weil er ſich ihr nicht gewachſen fühlt, und ſie ihn noch überdieß hindern würde, ſich auszubilden. Überhaupt ſind dieſe Böhmen, wenn ihnen einmal das Licht aufgeht, ganz vortreffliche Menſchen, und um ſo braver, als das Licht, was ſich über Deutſchland verbreitet hat, zu ihnen gedrungen iſt, ohne die fratzenhaften Gaukelbilder mitzubringen, die aus unſeren philoſophiſchen Laternen ſo ſchattenhaft überall herumſchwanken. Er iſt ein trefflicher Geolog, hat eine genaue Kenntniß der Gegend, hat die größte Luſt ſich zu unterrichten und zu ſammlen, und da es ihm an Vermögen fehlt, ſeine Liebhaberey zu befriedigen, ſo muß er um deſto thätiger ſeyn, den Tauſchhandel mit inländiſchen Mineralien durchzuführen, der nun freylich auch durch die gegenwärtige Zeit gehemmt wird.

Ich wünſchte dich wohl einmal auf 14 Tage mit hier, damit du einen anſchaulichen Begriff auch von einem ſolchen Bezirk hätteſt: denn ſelbſt für Feldbau glaube ich nicht, daß es eine ſeltſamere Gegend giebt; er erſtreckt ſich nicht nur über das hügliche Land, ſondern bis in die tief ausgewaſchenen Thäler des Urgebirgs, wo die Menſchen Milliarden von Granit- und Gneisgeſchieben aus dem Acker aufleſen, und in ſeltſamen Dammreihen aufgeſchichtet los zu

werden ſuchen, damit der dazwiſchen befindliche koſtbare Boden zu ihrer Dispoſition bleibe, den ſie faſt gartenhaft behandeln. Und nun ſteigt von da aus erſt die Wieſenwäſſerung, dann ein gleicher Feldbau bis auf die Höhe des Erzgebirges, wie du in dem Artikel von Kloſtergrab wirſt geleſen haben. Das Gebirge welches Böhmen und Sachſen ſcheidet, hat hier freylich den großen Vortheil, daß es gegen Süden gewendet iſt, und daß ſelbſt der leicht verwitternde Gneis und der durch eine Unzahl Jahre von Wäldern bedeckte Boden die Cultur der Feldfrüchte ſehr begünſtigt. Übrigens leidet die hieſige Gegend zwiſchen dem Haupt- und Mittelgebirge an Trockniß, weil ſich die Wolken, wie ich öfters bemerken konnte, hinüber und herüberwenden, ohne ſich in dem Zwiſchenraum aufzulöſen.

Mineralien habe ich ſchon angefangen einzupacken und habe wirklich die allerſchönſten, d. h. inſtructivſten Sachen gefunden. Der ſtängliche Thoneiſenſtein iſt ein Mineral, das uns Bewunderung ablockt, ſo oft man es betrachtet. Nun iſt es pſeudovulcaniſch. Es entſprang aus einer gewiſſen Wirkung der Hitze auf den Schieferthon. Nun ſuche ich die Folge davon zu ſammeln. Die entſchieden ſchönen Stücke, welche zu beſitzen mir großes Vergnügen macht, werden aber eher gefunden, weil ſie Aufmerkſamkeit erregen, als die Übergänge, woraus ſich anſchaulich ergiebt, wie das Gebildete aus dem Ungebildeten möglich ward.

Dazu habe ich schon Anläſſe, und hoffe es noch weiter zu bringen.

Dieſe Unterſuchungen, Betrachtungen und Sammlungen machen den ſchönſten Theil meines hieſigen Vergnügens, theils an und für ſich, theils weil ſie eine geiſtreiche Unterhaltung geben mit Perſonen, die ſich früher oder ſpäter, mehr oder weniger, gründlicher oder oberflächlicher mit dieſen Dingen beſchäftigten.

So auch treibe ich meinen alten Spaß noch immer fort, in jeder Mühle nachzufragen, wo ſie ihre Mühlſteine hernehmen, und dieſes giebt mir eine ſchnellere Überſicht der Geologie des Landes, als man denken könnte. Ihr Thüringer könnt euch noch immer glücklich preiſen, daß ihr eure Mühlſteine von Grawinkel ziehn könnt.

Tepliz d. 30. Jun. 1813.

Und ſo lebe denn wohl. Erbaue dich aus den Blättern die ich der Mutter ſende. Empfiel mich dem Herrn Geſandten ſchönſtens, Herrn Geh. R. von Voigt gleichfalls aufs beſte. Zeigt nur meine Briefe nicht, erzählen könnt ihr daraus mit Überlegung und Vorſicht.

Vale. G.

[Töplitz, 3. Juli 1813.]

Heute Nacht hats endlich geregnet; leider ſieht es hier in der nächſten Umgebung mit allen Sommerfrüchten ſehr mißlich aus. Doch ſoll im Durchſchnitt die Erndte in Böhmen gut werden.

6580.

An C. F. v. Reinhard.

Magſt dem Schickſal widerſtehen,
Aber manchmal ſezt es Schläge;
Will's nicht aus dem Wege gehen,
Ey! ſo geh du aus dem Wege.

Nach vorſtehendem ewigen Spruche bin ich den Unruhen ausgewichen, welche unſer Thüringen aufregten, und noch mehr bedrohten; ich kann mich aber nicht rühmen, daß meine eigene Klugheit mir dießmal zu ſtatten gekommen ſey. — Schon frühe hatte ich mich zu meiner gewöhnlichen Reiſe in die böhmiſchen Bäder vorbereitet, und alles ſowohl im Hauſe, als was meine Reiſebedürfniſſe betraf, wie ſonſt geordnet, aber die ſonderbare und ahnungsvolle Trübung des politiſchen und militariſchen Himmels machte mich unentſchloſſen und ich zauderte von einem Tag zum andern, bis endlich die Meinigen, wie durch eine Inſpiration, mich am 17. April von Hauſe wegtrieben.

Ich hatte eine über alle Begriffe ruhige und angenehme Reiſe, ſah am 24. die beiden nordiſchen Potentaten in Dresden einziehen und befinde mich ſeit dem 26. April hier in Töplitz, zwar in der Nähe des Kriegsſchauplatzes, den ich weit hinter mir zu laſſen glaubte, aber doch in einer ſo ruhigen äußern Umgebung, als ſich nur im tiefſten Frieden denken läßt.

Ich habe dieſe Zeit benutzt, um dasjenige zu arbeiten, womit ich meinen Freunden, noch wahrſcheinlich in dieſem Jahre, einige Freude zu machen hoffe. Daß Sie unter die Erſten gehören, an welche auch dieſer dritte Band gerichtet iſt, davon ſind Sie überzeugt, ich habe in demſelben fünf Jahre zuſammengedrängt, und bin dabey, wie bey den vorigen, meiner Einſicht und meinem Gefühl gefolgt, das übrige wird ſich ja auch wohl geben. Durch den Waffenſtillſtand, durch deſſen Verlängerung, durch die Anſtalten zu einem Congreß in Gitſchin, ſind wenigſtens die friedliebenden Gemüther beruhigt, ich hoffe Sie gehören auch dazu, weil dieſer Krieg den Diplomaten ſelbſt nicht günſtig zu ſeyn ſcheint.

Nach Herrn Lefebvre habe ich auf Erkundigung ausgeſtellt, ſobald ich irgend etwas vernehme ſollen Sie es erfahren.

Von Schwebeln iſt es mir nicht gelungen Nachricht einzuziehen. Noch füge ich hinzu, daß es den Meinigen am 18. April und die folgenden Zeiten, den Umſtänden nach, ſehr leidlich gegangen.

Den Herzog erwarten wir in einigen Tagen hier, dieſer ſein Entſchluß iſt mir ſehr angenehm, weil er neuerlich abermals an gichtiſchen Übeln viel gelitten hat, und ihm die hieſigen Bäder ſehr wohl bekommen. Durch ſeine Gegenwart werde ich veranlaßt, wohl noch dieſen ganzen Monat hier zu bleiben. Ich hatte Zeit fünfzig Bäder zu nehmen, die mir ſehr wohl

zugesagt haben; nun denk ich, nach einer kleinen Pause, wieder von vorn anzufangen.

Die Großfürstinnen Catharina und Marie werden einige Zeit in Carlsbad, vielleicht in Eger verweilen. Soviel für dießmal mit dem herzlichsten Lebewohl.

Nachschriftlich vermelde noch daß Gestern das Glück hatte der Grosfürstinn Katharina aufzuwarten. Sie machte von Prag, um nach Carlsbad zu gehen, einen Umweg, um den Strich von Böhmen, die Gärten von Waldrus und Schönhof zu sehen und hielt sich einen Tag hier auf. Sie ist unsrer Grosf. Marie sehr ähnlich, etwas größer. Im Gesicht in der Gestalt, dem Betragen verleugnet sich das schwesterliche nicht. Nun nochmal ein herzliches Lebe Wohl.

Teplitz den 1. Juli 1813.

Goethe.

6581.

An Christiane v. Goethe.

Tepliz d. 1. Juli 1813.

Damit ich nicht irre werde will ich gleich dieses Blat fortsetzen.

d. 6ten.

Gestern Abend sind Durchl. der Herzog angekommen. Es ist mir sehr lieb für ihn daß er dieser Bäder sich in einiger Ruhe bedienen kann und wünsche nur daß sie ihm so wohl thun als mir.

Die Sorge wegen der Rolle ist mir nunmehr ganz benommen und ob ihr gleich der Assignation für Raman nicht erwähnt so hoffe ich doch ihr habt sie ihm zugestellt und die Sache ist in Richtigkeit.

Auf meine Anfrage ob ein Brief an Wolf der am 5ten Juni von hier abgegangen und zwar über Eger, angekommen sey hat mir auch niemand geantwortet. Ihr seyd recht liebe Kinder, aber ich bitte wenn ihr schreibt; so seht die letzten Briefe an und meldet das Gewünschte.

Ich werde diesem Briefe eine Anweisung an Frege auf 300 rh. beylegen, damit haltet Haus und besorgt die Zwangs Anleihe so gut es gehen will. Zwar ist es freylich hart daß man das was man so eben mühselig verdient hat gleich wieder hergeben soll, indessen muß man schon zufrieden seyn daß man es verdienen konnte. Von Hptm. v. Böhme und nun von Durchl. dem Herzog habe ich so viel von euren Schicksalen gehört, daß ich gerne zahlen will ohne gelitten zu haben, da ich doch, wenn ich mitgelitten hätte, noch darüber auch zahlen müßte.

[Töplitz, 9. Juli 1813.]

Es geht eine Gelegenheit nach Weimar also schnell Adieu.

Ich erwarte nun Nachricht daß das Mspt für Riemer und ein kleines Packet unterm 3. Juli bey Euch angekommen sey. Lebet recht wohl. Wir haben jetzt hier herrlich Wetter.

G.

6582.

An Johann Christian Friedrich Körner.

Ich habe nicht gezweifelt, daß Sie, mein werthester Hofmechanicus, nach Möglichkeit die Sternwarte fördern würden, damit der vortreffliche Vorsteher derselben in den Stand gesetzt werde, sie nach Einsichten zu benutzen. Daß solches alles nunmehr geschehe, dafür sollen Sie das beste Lob haben, wie ich denn auch Serenissimo für gnädigste Beyhülfe den unterthänigsten Dank entrichtet.

Wegen des Vorschusses habe meinem Sohn Auftrag gegeben. Es wird derselbe Herrn Geh. Rath von Voigt Excellenz die Sache vorlegen und wahrscheinlich auch dessen Beystimmung erhalten. Wenden Sie sich deshalb an gedachten meinen Sohn, damit Sie in den Stand gesetzt werden das Geschäft anzutreten.

Ihren Gedanken und Wunsch wegen des Gymnasiums will ich der Behörde vortragen und empfehlen.

Wegen des Brennspiegels möchte ich mich nicht ohne Vorschlag in die Bestellung einlassen; gerade solche Dinge sind am schwersten zu schätzen, weil sie dem Handwerksmann nur einmal vorkommen. Bestimmen Sie mit Herrn Prof. Döbereiner die Form und die Größe, alsdann kann ja auch wohl der Tischer seine Forderung angeben. Nicht weniger läßt sich die Größe und die Anzahl der Spiegel bestimmen, auch

die Art ſolche zu befeſtigen, wornach der Glaſer denn auch wohl ſeine Forderungen angeben kann.

Wäre wie bey andern Anſchlägen der Fall, daß er auch um etwas überſchritten würde, ſo hätte man denn doch ein erſtes Anhalten und könnte die Sache beſſer beurtheilen. Denen Herren von Münchow und Döbereiner empfehlen Sie mich beſtens. Zu den neuen Maſchinen wünſche ich alles Glück.

Töplitz den 10. Jul. 1813.

Goethe.

Was die Caution betrifft, zu der Sie ſich erbieten, ſo ſprechen Sie deshalb mit meinem Sohn, dem Kammeraſſeſſor, ehe er dem Herrn Geh. R. von Voigt von der Sache ſpricht.

6583.

An Cotta.

Ew. Wohlgeb.

freundliches Schreiben beſtimmt mich auch wieder einmal die Feder zu ergreifen; denn bisher mochte man ſich kaum in die Nähe, geſchweige in die Ferne mitteilen. Wir haben abermals viel erlebt; der verlängerte Waffenſtillſtand, der Congreß zu Prag geben uns Ruhe für den Augenblick, für die Zukunft Hoffnung. Perſönlich habe mich nicht zu beklagen, ſeit dem 26ten April befinde ich mich hier und konnte mir ſelbſt leben. Dadurch ward es möglich, daß der

dritte Band zu Michael erſcheinen kann, gebe der Himmel Frieden; ſo werden wir auch Leſer finden. Ich war um ſo fleißiger und aufmerkſamer als ich ſelbſt in dieſen wilden Zeiten viele Theilnehmende, aufmunternde Perſonen antraf.

Wenn das für einen kleinen Kreis zunächſt beſtimmte Andenken Wielands, durch Ihre Vermittlung, auch in einem größeren ſich einigen Beyfall erwerben kann, ſoll es mir ſehr angenehm ſeyn. Ohne die ganz beſondere Veranlaſſung hätte ich dieſe, zu ſehr ſorgenvoller Zeit, mir einigermaßen abgenötigte Arbeit nicht unternommen. Für den Damenkalender habe ich leider nichts bey mir. Was man Ihnen unter dem Titel Rechenſchaft mitgetheilt, wüßte ich nicht was es ſeyn könnte. Halten Sie es jedoch für Ihre Zwecke dienlich ſo willige auch ohne beſtimmte Kenntniß in den Abdruck.

Schon dieſes Frühjahr waren meine Gedanken nach Ihren Gegenden gerichtet, in Überzeugung einer freundſchaftlichen Aufnahme, auch bin ich diesmal gewiſſermaſſen hierher verſchlagen worden; doch feſſeln mich gar viele Bande der ſchönſten Verhältniſſe an Böhmen und die Kaiſerlichen Lande. Durchl. der Herzog ſind ſeit acht Tagen hier, die Großfürſtinnen Marie und Catharine in Carlsbad. Wo ich den Überreſt des Sommers zubringe weis ich ſelbſt noch nicht. Aus untengezogener kleiner Rechnung erſehen Ew. Wohlgeb. daß mein älteres Guthaben erſchöpft und ein neues

in Anſpruch genommen ſey. Für den mir gegönnten Credit habe ich in dieſen Zeiten, mehr als jemals zu danken. Mich zu wohlwollendem Andenken beſtens empfehlend

Teplitz d. 13. Juli 1813.

J. W. v. Goethe.

d. 26. Apr.	Dresden an Hauptm. Verlohren	rh. 100
19. May	Töpliz an Edl. v. Lämel in Prag	400
15. Juni	Töpliz an denſelben	200
10. Juli	Töpl. an Cammer Aſſ. v. Goethe	300
		rh. 1000
	Guthaben	592:10
	Aufs Neue	rh. 407:14

6584.

An Chriſtiane v. Goethe.

Tepliz d. 16. Jul. 1813.

So eben erhalte ich euren Brief mit der Nachricht von Auguſts Kranckheit und ziemlicher Geneſung, dagegen habe auch nur Klagen zu ſchreiben; denn John hat einen Rückfall gehabt und die Ärzte wollen er ſoll nach Carlsbad gehen. Ich habe mich möglichſt zuſammengenommen daß ich in der Hauptſache nicht gehindert ward; aber Unannehmliches und Koſten genug hat es mir verurſacht. Ich will ihn bald nach Carlsbad ſchicken und ihm das Michaels Quartal

vorſchießen, mehr kann ich nicht thun. Es wird daher nothwendig daß man ſeinen Eltern die Sache zwar ſchonend aber deutlich vorſtellt, damit ſie für ſeinen ferneren Aufenthalt und ſeine Rückreiſe ſorgen. Er wird ſeine Zuſtände ſelbſt geſchrieben haben, ſie waren und ſind ſehr ſchlimm. Überlegt alſo die Sache und ſprich mit der Mutter ſchonend aber vernehmlich und meldet mir das Weitere gelegentlich.

Daß Auguſt von einer ſolchen Krankheit überfallen worden iſt ſonderbar genug, er ſoll ſich nur bey der Geneſung ſchonen; denn das iſt gerade die gefährlichſte Zeit. Ich habe dieſe Tage viel an ihn gedacht und ihn zu mir gewünſcht, indem ich die Zinnwercke von Zinnwalde und Altenberg beſah. Ich bringe ſchöne Suiten mit. Grüße ihn ſchönſtens. Das iſt ein leidiges Jahr!

Riemer dancke für ſeinen Brief er hat mir viel Freude gemacht. Die Folge des Mſpts kommt auch bald.

Die Hoheit iſt hier mit dem Erbprinzen, ſie hat mir ein Paar ſehr artige Bronze-Leuchter mitgebracht und iſt wie immer allerliebſt, aber auch von der Zeit unendlich gedruckt. Der Herzog iſt wohl und munter und mit mir iſt es immer im Gleichen.

Auguſt ſoll ſich nur in acht nehmen, denn dieſe Krankheiten, wenn ſie glücklich vorüber gehen bringen eher Nutzen als Schaden.

Für John dagegen fürchte ich ſehr wir wollen ſehen was das Carlsb. leiſtet. Dr. Starcke iſt hier

und hat ſich ſeiner freundlich angenommen. Nun lebet wohl. Habt Danck für alles Gute und Sorgfältige, es wird ja wohl beſſere Jahre geben. Alle Briefe ſind mir richtig geworden. Nun lebe wohl und gedencke mein! D. 12. Juli habe ich bey einem groſen Gaſtmal im Stillen gefeyert.

G.

6585.

An Franz Ambros Reuß.

Ew. Wohlgeb.

erwiedre danckbarlichſt die gefällige Sendung; ſo wie ich des geſtrigen belehrenden Tages niemals vergeſſen werde. Ich hoffe auf die Fortſetzung einer ſolchen Unterhaltung und bitte meiner Liebhaberey in einem Fache das Ihnen ſoviel ſchuldig iſt, gelegentlich eingedenck zu ſeyn.

Teplitz d. 19. Jul. 1813. ergebenſt

Goethe.

6586.

An Friedrich Auguſt Schmid.

[Concept.]

Ew. Wohlgeb.

haben durch die gefällige reiche Sendung, ſo wie durch das neuliche belehrende Abend-Geſpräch meinen nur allzu eiligen Beſuch in Altenberg erſt intereſſant und nützlich gemacht. Wenn Sie mir eine wahre Neigung

zu dieſen Natur-Gegenſtänden zutrauen, ſo werden Sie Sich ſelbſt ſagen, wie ſehr ich Ihnen für Ihre Aufmerkſamkeit dankbar bin. Ich wünſchte nichts mehr als gegenwärtig ſo gut vorbereitet eine Reiſe dorthin wiederholen zu können. Die mir überſendete Schrift werde mit vielem Vergnügen leſen, denn alles was uns über die wunderſame Zerſtreuung jenes koſtbaren Metalls über die Welt mehrere Kenntniß giebt, muß höchſtwillkommen ſeyn. Der ich mich mit wiederholtem Dank Ihrem geneigten Andenken empfehle.

Töplitz den 20. Jul. 1813.

6587.

An J. H. Meyer.

Sie ſollen, mein verehrter Freund, gelobt und geprieſen ſeyn, wegen des Entſchluſſes den Sie gefaßt haben, Ihr Vaterland zu beſuchen. Wer es jetzt möglich machen kann, ſoll ſich ja aus der Gegenwart retten, weil es unmöglich iſt, in der Nähe von ſo manchen Ereigniſſen nur leidend zu leben, ohne zuletzt aus Sorge, Verwirrung und Verbitterung wahnſinnig zu werden. Mir iſt es, ſeitdem ich Sie verlaſſen, ob mir gleich der Kriegsſchauplatz immer zur Seite geweſen, ganz wohl ergangen. Die Waſſer thun ihre gute Wirkung und man kann hier wenigſtens immer äußere Ruhe genießen, die innere muß man ſich ſodann ſelbſt zu erhalten ſuchen. Ich habe, wie ich es

immer zu thun pflege, gleich zu Anfang meines hieſigen Aufenthalts raſch gearbeitet und hoffe den 3. Band zu Michaelis herauszugeben. John wurde mir krank, und ich mußte mich ſehr zuſammen nehmen, daß mir daraus keine völlige Störung erwuchs. Es iſt auch noch ſo ziemlich gegangen, freilich wäre ich ohne dieſen Vorfall jetzt ſchon völlig fertig und ſähe ein paar freye Monate vor mir, die ich aber jetzt nur theilweiſe genießen kann. In Dresden habe ich außer den Mengsiſchen Gypſen und einigen Bänden Kupferſtiche wenig kunſtreiches geſehen, doch aber auch auf der Gallerie, da die beſten Stücke auf Königſtein geſendet waren, unter den mindern, die man ſonſt anzuſehen nicht Zeit hat, ſehr ſchöne Sachen gefunden, beſonders was den Gedanken betrifft, z. B. eine Bauern-Hochzeit, der Name des Künſtlers iſt mir entfallen, wo alle mögliche Motive eines ſolchen Feſtes verſammelt ſind. Ich wünſchte wohl die Münchner Schätze mit Ihnen betrachten zu können; indeſſen will ich mich gern an den einſichtigen Relationen begnügen durch die Sie uns bey Ihrer glücklichen Wiederkunft entſchädigen werden. Inwiefern die ſo nöthige verbeſſerte Einrichtung unſerer Zeichenſchule ausführbar ſey, wollen wir alsdann auch bedenken. Es iſt ganz eigen, daß die Menſchen ſich in Mißbräuchen ſo ſehr gefallen, und daß man nicht leicht ein Mittel gelten läßt, wodurch das Übel von Grund aus gehoben würde. In der Gegend von Töplitz habe ich mich

viel umgesehen und mich gar oft in das Anorganische Reich geflüchtet. In Zinnwalde war ich zum erstenmal seit langer Zeit wieder unter der Erde, und habe mich daselbst an den glücklich entblößten uralten Naturwirkungen gar sehr ergötzt, auch schon einige Centner Steine und Mineralien zusammengebracht. Mehrere Männer die sich in dieser Gegend mit solchen Dingen beschäftigen, habe ich kennen gelernt. Nur ist das Wundersame in Böhmen, daß unter Personen, die sich mit einerley Wissenschaft abgeben, kein Zusammenhang, ja nicht einmal eine Bekanntschaft statt findet. Dieses Land, als wahrhaft mittelländisch, von Bergen umgeben in sich abgeschlossen, führt durchaus den Charakter der Unmittheilung, in sich selbst und nach außen; so wohl wegen der Censur als wegen des hohen Preises sind die Buchläden des nahen Sachsens für die wissenschaftlichen Bewohner weit abgelegen, und der gute Wille so wie ein redliches Streben sieht sich überall gehindert, sie bleiben hinter dem Ziel zurück, wie wir in dem protestantischen Deutschland darüber hinweg sind. Und nun leben Sie recht wohl und gedenken mein wenn der Zürcher See recht liebliche Wellen schlägt. Ich hoffe, Sie werden, indem ich dieses absende, schon die gute Wirkung der vaterländischen Luft erfahren haben.

Töplitz den 21. Jul. 1813. G.

Können Sie mir Breitingers Handſchrift und anderer Matadors der Schweiz verſchaffen: ſo verbinden Sie mich.

6588.

An Chriſtiane v. Goethe.

Hierbey, mein liebſtes Kind, findeſt du ein Blat das du Johns Eltern mittheilen magſt, die Sache muß ein Ende nehmen, wie du Heinrichen zuletzt auch entlaſſen mußteſt. Dieſe Menſchen wie es ihnen wohlgeht wollen ſich und nicht der Herrſchaft leben und ſo iſt es beſſer man ſcheidet. Wenn du zu Johns übrigen Untugenden noch eine ſchwere Kranckheit denckſt, der man alles verzeihen muß; ſo ſtellſt du dir vor was ich gelitten habe. Er iſt pretentiös, ſpeiſewähleriſch, genäſchig, truncfliebend, dämperich und arbeitet nie zur rechten Zeit. Überhaupt war es mit Riemer eine andere Sache. John ſchreibt nur reinlich und gut, weiter leiſtet er auch nichts und das kann man wohlfeiler haben. Mein Gedancke wäre niemanden wieder in's Haus zu nehmen; ſondern einen jungen Menſchen zu dingen der die Morgenſtunden für mich ſchriebe und nachher an ſeine Geſchäfte ginge, was ſo dann bey mir vorfiele da könnte mir Auguſt beyſtehn, ich hülfe mir auch wohl ſelber, wie ich ja auch jetzt thun muß. Überlege die Sache und wir werden ja wohl auch darüber hinaus kom-

men. Grüße die geneſenden Kinder. Das ſind ja ſeltſame Ereigniſſe! Es iſt nicht genug daß man von auſſen gedrängt und verletzt wird, man hat auch noch mit innerlichen Zufällen zu kämpfen. Behalte guten Muth! Mir will er oft ausgehen: denn in der totalen Einſamkeit in der ich lebe wird es doch zuletzt ganz ſchrecklich. Ich habe nun auch gar niemand dem ich ſagen könnte wie mir zu Muthe ſey. Daß ich mich ſo wohl als möglich befinde iſt das größte Glück. Auch meine Arbeit habe ich troz aller Hinderniſſe weit genug gebracht. Doch ſteht mir noch ein ſchweres Stück bevor. Lebe recht wohl. Liebe mich und grüße alles.

Teplitz d. 23. Juli 1813.

Goethe.

Dinemann beträgt ſich muſterhaft in allem.

6589.

An Gräfin Joſephine O'Donell.

Schon ſeit drey Wochen ſind Durchl. Herzog hier, eben ſo lange, verehrteſte Freundinn, beſitze ich Ihre älteren aber nicht veralteten kleinen Blättchen vom 27. April und kurz vorher war Ihr letztes theueres Schreiben eingetroffen. Warum ich bisher nicht dazu gelangen können Ihnen dagegen auch wieder einmal ein Wort zu ſagen würde ſich nicht erklären laſſen, ohne daß ich weitläuftige Klaglieder anſtimmte, die in der Nähe Niemanden Vergnügen machen und in

der Ferne um ſo unangenehmer ſind, als man ſeinem Freunde nicht gleich ein Wort des Troſtes und der Theilnahme erwidern kann. Die Krankheit meines Reiſegefährten hat ſich verſchlimmert, ſo daß ich ihn zuletzt nach Carlsbad ſchicken mußte, dadurch bin ich in allen meinen Vorſätzen, welche ſchwarz auf weiß ausgeführt werden ſollten, dergeſtalt gehindert worden, daß ich nur mit Verdruß auf die ſchöne Jahreszeit zurückſehe, die mir ſo ruhig verfloß und die ich nicht nach meinen Wünſchen und Kräften habe nutzen können, und ſo giebt mir mein Wohlbefinden ſelbſt, deſſen ich bis jetzt genoſſen, Anlaß zur Betrübniß, die ich denn durch Thätigkeit wieder aufzuheben ſuchen muß.

Von unſerm theuern Herzog werden Sie unmittelbar gehört haben, das Bad thut ſeine alte gute Wirkung und der Umgang mit ſo viel Perſonen die er liebt und ſchätzt, macht ihn froh, und ſo iſt zu hoffen, daß die Cur gut anſchlagen werde.

Zu Ihrer Neigung, welche Sie der engliſchen Sprache ſchenken, wünſch' ich viel Glück. Dieſe Literatur bietet uns ungeheure Schätze und man findet ſich kaum in den Reichthum, der ſich uns zudrängt, wenn man ihr nahe tritt. Über Ihre* ernſte ja melancholiſche Seite finden Sie im dritten Theil meines bio-

* ſollte mit einem kleinen i geſchrieben ſeyn: denn es iſt, Gott ſey Danck, nicht die Freundinn ſondern die Sprache zu verſtehen.

graphiſchen Verſuchs einige Blätter. Wahrſcheinlich kennen Sie ſchon das Deserted village von Goldſmith, ſonſt will ich es dringend empfohlen haben. Es iſt ſeit langer Zeit eine meiner entſchiedenſten Paſſionen.

Ich beneide Sie um die Kenntniſſe des Werks der Frau v. Staël, die Bruchſtücke die ich davon geſehen, haben mir ſehr viel Vergnügen gemacht; Es iſt ſehr belehrend, ſeine Nation einmal aus einem fremden Geſichtspuncte billig und wohlwollend geſchildert zu ſehen. Die Deutſchen ſind gewöhnlich unter einander ungerecht genug und die Fremden haben auch nicht immer Luſt Ihnen Gerechtigkeit widerfahren zu laſſen. Es gehörte dazu, daß eine ſo geiſtreiche Frau uns in dem Grade achtete, um ſich die Mühe mit und für uns zu geben. Ich hoffe denn doch, dieſes Werk ſoll endlich zu der allgemeinen Erbauung noch öffentlich erſcheinen.

Ihre Nachricht von ſo vielem Regen, kann ich erwidern, daß nach langer Trockniß endlich der Regen zur unrechten Zeit in die Erndte fällt, Grummt und Klee mögen ſich daran erfreuen, aber die Schwaden keineswegs.

Die Hand welche bisher ſchrieb iſt diejenige welche vor ſoviel Jahren meine Iphigenie zuerſt abſchrieb. Dieſes will ich als eine kleine Merkwürdigkeit hier anführen.

Aber zum Schluß noch eigenhändig ſagen, was mir ſeit dem Anfange im Sinne ſchwebt: wie glück-

lich es mich macht daß unsere allerhöchste Gebieterinn auch meiner so gnädig eingedenck seyn will. Solange hätte ich Töpliz schon verlassen sollen; aber ich zaudre noch immer in Hoffnungen die zu nähren ich gar keinen Anlaß finde, und immer noch begreiff ich nicht wie Töpliz nur da seyn kann ohne durch Jene Gegenwart eigentlich aufgebaut zu werden.

Und nun leben Sie schönstens wohl und meiner eingedenck. Verzeihen Sie diesem Blate das regnerische Aussehn und beglücken mich bald wieder mit einem heiteren östlichen Lichte.

Tepliz d. 24 Juli 1813.

Goethe.

6590.

An Riemer.

Sie erhalten, mein bester, hierbey abermals eine ziemliche Partie der vorgenommenen Arbeit, ich wünsche nur daß man nicht sagen möge: in doloribus pictam esse tabulam. Leider habe ich mich nie in einer so ungünstigen Lage befunden als diese letzten Monate, wo die Kranckheit Johns, durch das innere Mißverhältniß, das jetzt unvermeidliche Gegenstreben gegen das Äussere höchst schwer machte.

Alles, was wir schon früher beredet haben gilt auch von diesen Blättern. Einiges will ich noch bemercken.

1) In den vorigen Bänden haben wir lange Absätze beliebt. Hier finden sich kürzere, mehr durch die

Gewohnheit des Schreibers als aus Absicht. Ich habe schon mit Bleystift das Zeichen des Aneinanderschließens gemacht, es soll nunmehr von Ihnen abhängen was Sie verbinden und ablösen wollen.

2) Ich übersende den Schluß des 12ten das ganze 13te und den größten Theil des 14ten Buchs. Diese beyden letzten werden die längsten unter allen und was wird nicht alles darin hinter einander zum Vorschein kommen.

3) Der Titel und das Vorwort liegen bey. Sie heben solche bis zuletzt auf. Aus diesen Blättern ersehen Sie daß ich gewissermassen abschließe und ich hoffe Sie geben mir recht. Bey der Ausgabe meiner Wercke kann man in einzelnen Aufsätzen gar manches Hierhergehörige schicklich liefern und zuletzt wird ein Resümé, wenn man es belieben sollte, leichter.

4) Eben aus diesem Abschluß folgte natürlich, daß hie und da Prolepsen vorkommen, die vielleicht nicht übel thun. Wegen einer jedoch, Jakobi betreffend, bin ich zweifelhaft. Sie steht auf dem 43 Blat des 14ten Buches. Ich habe sie mit Bleystift eingeklammert und überlasse Ihnen sie abzudrucken oder auszustreichen.

5) Eben so hängt es von Ihnen ab die von mir eingezeichneten Correcturen, sie seyen mit Bleystift oder Dinte geschrieben aufzunehmen oder das Alte wieder herzustellen, vielleicht auch ein andres zu belieben.

6) Was der Conformität halber zu beobachten iſt werden Sie gütig beſorgen. Ich dancke zum allerſchönſten daß Sie eine Reviſion übernehmen wollen; man kann ſich auf die Meiſter und Geſellen gar nicht verlaſſen.

7) Sollte übrigens eine Wiederhohlung einer Maxime vorkommen, die nicht eine Amplification oder veränderte Anſicht enthielte; So würden Sie ſolche wo nicht auslöſchen ſondern zweckmäſig variiren. Denn ich kann bemercken daß gewiſſe Hauptbetrachtungen mich leiten. Das iſt auch ganz gut, nur muß man es nicht zu oft ausſprechen.

Das ſchönſte Lebewohl.

Teplitz d. 24. Juli 1813. G.

6591.

An C. G. v. Voigt.

Wie oft hab ich mich nicht ſchon hingeſetzt um Ihnen, verehrteſter Freund, ein Wort der aufrichtigſten Theilnahme zu zu rufen, und immer habe ich mich wie gelähmt gefühlt, es war mir nicht möglich nur den mindeſten Ausdruck meiner Geſinnungen zu finden. Jetzt erſt da Herr von Wolfskeel mich verſichert Sie ſehen es nicht ungern wenn Freunde theilnehmend Ihres Verluſtes gedencken; ſo gewinne ich es über mich die traurige Pflicht, nach langem Zögern zu erfüllen.

Im Augenblick als die beyden Monarchen am schwarzen Thor zu Dresden von der Menge erwartet wurden, gelangte zu mir ein dunckles Gerücht was in Weimar am 18ten Apr. vorgefallen und nach den unbestimmten Nachrichten mußte ich befürchten daß Ew. Exell. Person gefährdet sey und wie mußte dies die Sorge vermehren die in mir aufstieg als ich eine ungeheure wilde Volcksmasse in Sachsen und Thüringen vordringen sah, ich dachte mir unsre Fürsten und das Land von Ihrer Vorsorge, Ihrem Beystand entblöst und sah alles so schwarz daß ich mich kaum freuen konnte, persönlich so großen Übeln entgangen zu seyn. In diesem Irrthum blieb ich mehrere Tage, bis mir die Aufklärung neuen Schmerz bereitete, indem der Nachricht von der Befreyung Ihres Herrn Sohns, die Nachricht von seinem Ableben auf dem Fuße folgte.

Und hier befinde ich mich wieder in dem Falle dessen ich zuerst erwähnte. Was kann man hinzufügen wenn die Sache ausgesprochen ist.

Als ich über den Sturz, wodurch Wieland und seine Tochter so sehr beschädigt wurden, äusserst betroffen und aufgeregt, mich kaum zu fassen wußte, ward mir zuerst wieder einige Ruhe und Gleichmuth wieder hergestellt als ich den leidenden Freund selbst, seine Heiterkeit seine Geduld vor mir sah die meinen ungebärdigen Verdruß über diesen ungeschickten Schicksalsstreich augenblicklich beschämte. Und so nahe ich mich auch gegenwärtig Ihnen verehrtester, seitdem ich

von unſern beſuchenden Freunden vernommen daß Sie Sich ununterbrochen und glücklich beſchäftigen, Theilnehmen und jenes traurige Andencken nicht entſchieden ablehnen, ja ſelbſt an Erinnerung früher und hoffnungsvoller Zeiten Freude und Erquickung finden. So bewahrheitet ſich denn abermals der paradox aufgeſtellte Satz: daß der eigentliche Troſt nur von dem Leidenden, die Faſſung nur von dem Beſchädigten ausgehen könne.

Laſſen Sie mich für diesmal ſchließen und nur ſoviel von mir hinzufügen: daß äuſſere Ruhe und körperliches Wohlſeyn mich diesmal hier ſehr glücklich machen könnten, wenn nicht die Verdüſterung des politiſchen und militariſchen Himmels und die Nähe ſovieler unausſprechlich unglücklichen jedes Behagen verſcheuchte, dergeſtalt daß wir es uns zum Vorwurf machen, in dem Moment wo jedermann leidet und fürchtet, einige vergnügte Stunden zu genieſſen, wie mir denn doch manche in den hieſigen Gebirgen gegönnt waren. Der ich mich dringend empfehle

Teplitz d. 26. Juli 1813.

Goethe.

6592.

An Chriſtiane v. Goethe.

Geheime Secretair Vogel ſchreibt ſchon einige Tage für mich, nun rückt die Arbeit wieder und ich bin wieder zufrieden. Verzeihe mir nur wenn meine

letzten Briefe allzuverdrieslich waren, es stürmte gar so mancherley auf mich los, nun geht es aber schon wieder besser. Ich wiederhohle nicht was in dem Brief an Riemer steht laß dir ihn vorweisen.

Hauptmann Böhme, der diese Depesche überbringt, wird dir sagen daß ich mich recht wohl befinde. Der Herzog ist auch wohl und munter, wie ihm denn Teplitz immer bekommt und behagt. Herr v. Wolfskeel und Peucer waren hier, sie konnten nicht Guts genug von der Französischen Komödie und nicht trauriges genug von dem Zustand von Dresden erzählen. Auch dies verleidet mir die Luft dorthin zu gehen und des trefflichen Theaters zu genieſſen. Ich dencke jetzt nur meine Arbeit zu vollenden und zu Euch zurück zukehren, ich habe es recht satt, wie Schillers Taucher, allein in der gräßlichen Einsamkeit und wohl gar unter den Ungeheuern der traurigen Öde zu leben. Die Teplizer Wasser aber versöhnen freylich mit allem. Nun lebe wohl, liebe mich und grüße alles. [Töplitz] d. 27. Jul. 1813.

G.

Mit John wollen wir es sachte gehen lassen, was gut und recht ist wird sich geben.

6593.

An Riemer.

Sie werden, mein lieber Professor, kurz vor oder nach diesem Blatte, abermals eine starke Sendung

Manuſcript erhalten, die ich Ihnen zu freundlicher und genauer Prüfung empfehle. Ich hatte das Ganze ſo gut durchgedacht und fand hier ſo viel Ruhe, daß ich jetzt fertig wäre, hätte mir Johns Krankheit nicht ein ſo großes Hinderniß in den Weg gelegt. Durch die daraus entſprungenen Verdrießlichkeiten, hatte ich wirklich ſelbſt zuletzt über das Geſchriebene kein Urtheil mehr, und weiß nicht ob durch dieſe unangenehme Lage die Heiterkeit, die ich beabſichtigte, hie und da getrübt worden; beſonders bitte ich Sie auf dasjenige zu merken, was von noch lebenden Perſonen geſagt iſt. Wegen Jacobi habe ich ſchon in meinen dem Manuſcript beygefügten Noten das Nöthige geſagt, nehmen Sie doch auch das, was von Klingern geſchrieben iſt, wohl in Betrachtung. Zu ſolchen Dingen gehört der heiterſte und bereiteſte Humor, denn wenn man verdrießlich iſt, ſo fühlt man nicht was andere verdrießen könnte. Lavater und Baſedow ſind, dünkt mich, gut gerathen, aus kleinen Zügen bildet ſich die Imagination die Individualitäten gern zuſammen. Lavater kommt in dieſem Theil noch einmal und bedeutender vor, auch habe ich, wie Sie aus der Handſchrift dieſes Briefes ſehen, wieder neue Beyhülfe erhalten, ſo daß der Schluß des vierzehnten Buches beynahe zu Stande iſt. Das Ende des funfzehnten iſt auch ſchon geſchrieben und alſo wären nur noch zwey Drittel deſſelben auszuarbeiten, welches bey dem ſehr reichen Stoff nicht ſchwer werden wird.

Indeſſen muß ich alle Vorſätze, die ich zu meiner Belehrung und Erheiterung gefaßt hatte, aufgeben und weder in Dresden die franzöſiſchen Schauſpieler, noch die Merkwürdigkeiten von Prag ſehen, und will zufrieden genug ſeyn, wenn ich Ihnen die letzten Blätter ſchicke oder bringe. Ich glaube, Sie werden die Wendung billigen, durch die ich im Vorwort einen Abſchnitt andeute und eine Pauſe vorbereite, und ſomit leben Sie wohl und laſſen mich nicht ohne Nachricht.

Töplitz den 27. Jul. 1813. G.

6594.

An Zelter.

Es gehen wieder von hier einige Berliner ab und ich will durch dieſe dir wenigſtens ein Wort des Grußes und Andenkens zuſchicken. Ich habe dieſes Frühjahr, ſo wie den Sommer in äußerer Ruhe und gutem Wohlbefinden zugebracht, das Gemüth aber über das Allgemeine was die Welt drückt und bedroht zu beruhigen, hält ſchwer, und da ich kein anderes Vergnügen habe, als wenn ich meine Arbeit gefördert ſehe, ſo war es mir äußerſt unangenehm und läſtig, daß mein Reiſegefährte, meine adoptive rechte Hand, krank ward und ich mit größerer Anſtrengung und mancherley Unbilden doch noch nicht zu meinem Zwecke gelangen konnte. Indeſſen laſſe

ich ihn nicht aus den Augen, und hoffe dir zu Michael den dritten Band meines biographischen Versuchs zu übersenden, woran du wie ich wünsche erkennen wirst, daß ich auch viel an dich gedacht und in Hoffnung eines freundlichen Erwiderns manches Wort an dich gerichtet habe. Laß mich auch, wenn es möglich ist, bald wieder etwas von dir vernehmen.

Töplitz den 27. Jul. 1813. G.

6595.

An Gräfin Constanze v. Fritsch.

Eigentlich sollte man nicht gelegentlich schreiben und doch will ich es thun und meine liebe Freundinn mit wenig Worten ersuchen meiner zu gedenken. Meinen Dank für die schönen Nachrichten aus Prag bin ich noch schuldig, der um so größer seyn muß als ich wahrscheinlich nicht hinkomme. Daß ich mich wohl befinde, davon habe ich mich zu loben; daß unser Fürst wohl und froh ist, giebt das doppelt und dreyfache. Sonst aber geht es mir sehr confus, und wenn ich irgend etwas tauge, so ist's nicht in der Confusion.

Lassen Sie Sich hierdurch anreizen mir etwas von Sich zu sagen und von denen Hohen und Lieben die ich leider nur mit Geistesaugen sehe. Tausend Adieu.

Nach einer feuchten Gartensitzung, am unluſtigen Luſtort.

Teplitz d. 27. Juli 1813.

Goethe.

6596.

An C. G. Körner.

Nur mit einem einzigen Worte des Dankes kann ich den Sachſenſpiegel begleiten. Möge der Tag bald erſcheinen, an dem ich Sie wieder ſehen und mich Ihrer freundſchaftlichen Unterhaltung erfreuen kann.

Teplitz d. 28. Juli 1813. G.

6597.

An S. v. Lämel.

[Concept.]

Ew. Hochwohlgeb.

zeige ſehr ungern und nach einigem Zaudern hiedurch an, daß die Krankheit meines Reiſe-Gefährten für mich manche unangenehme Folge gehabt, worunter jedoch die darüber abermals verſäumte Reiſe nach Prag mich am meiſten ſchmerzt. Indem ich nun wahrſcheinlich Töplitz balde verlaſſe um nach Hauſe zurück zu kehren, ſo habe ich mir die Freyheit genommen, wegen der kleinen noch bey Ihnen zurückſtehenden Summe von 348 f. Wiener Währung, eine Anweiſung an den Herzogl. Sachſen Weimariſchen Herrn Geh. Secretär Vogel oder deſſen Ordre auszuſtellen, welche ich gefälligſt zu honoriren bitte, nicht weniger

hoffe, daß Sie mir die bisherigen freundſchaftlichen Geſinnungen erhalten und die Erlaubniß ertheilen werden, mich bey meinem jedesmaligen Wiedereintreffen in Böhmen zu melden und an Ihre gütige Aſſiſtenz Anſpruch zu machen.

Töplitz den 31. Jul. 1813.

6598.

An Franz Joſeph Ritter v. Gerſtner.

[Concept.] [Töplitz, 31. Juli 1813.]

Ew. Hochwohlgeb.

haben mir durch die Überſendung des vortrefflichen Werkes ſehr viel Vergnügen gemacht, und ob ich gleich die Arbeit ſelbſt nicht zu beurtheilen vermag, ſo kann ich mir doch die ſchönen Reſultate derſelben zueignen, die uns über eine ſo wichtige und viel beſprochene Materie die beſte Belehrung geben. Herr Graf Bucquoi, dem ich die ſchätzbare Schrift mitgetheilt, hat ſie, da ihm der Inhalt ſchon bekannt, mit erneutem Antheil durchgeleſen, und ſo iſt mir auch mit dieſem würdigen Mann hierüber eine höchſt intereſſante Unterhaltung geworden. Wie ſehr wünſcht ich, daß es mir vergönnt ſeyn möge, Ihnen in Prag aufzuwarten um doch endlich einmal jene bedeutende alte Stadt, die darinn wohnenden vortrefflichen Männer und ſo manche Merkwürdigkeiten zu ſehen, worauf durch die Zufriedenheit Ihro Kaiſerlichen Hoheit und Höchſt Ihro Umgebung ich auf's neue begierig gemacht wor-

den, doch fürcht ich daß es mir auch dieſes Jahr nicht ſo wohl werden wird.

6599.

An Chriſtiane v. Goethe.

Es ſind zwar ſeit einiger Zeit allerley Packete und Briefe an euch gelegentlich abgegangen, welche auch nach und nach wohl ankommen werden. Jetzt will ich nur durch eine abermalige Gelegenheit melden, daß ich mich ganz wohl befinde. John iſt in Carlsbad und beſſert ſich. Ich werde für ſeinen dortigen Unterhalt ſo wie für ſeine Nachhauſereiſe Sorge tragen, vielleicht kann er mit Dr. Starke, der im Gefolg Durchl. Herzogs dieſer Tage nach Franzenbrunn geht, zur Rückreiſe Geſellſchaft machen. Was an mich gelangen ſoll, wird an Herrn Hauptmann Verlohren in Dresden geſchickt. In kurzer Zeit ſollt ihr erfahren wohin ich mich wende. In vierzehn Tagen wird Töplitz eine völlige Einöde ſeyn. Mehr wüßte ich für jetzt nichts mehr zu ſagen, als daß ich euch Allen recht wohl zu leben wünſche.

Töplitz den 1. Aug. 1813. G.

6600.

An F. A. Reuß.

Ew. Wohlgeb.

erhalten hiebey mit Dank den Betrag für die Meronitzer Granaten-Muſter, könnten Sie mir auch den

Preis-Courant der geſchliffenen ſchicken, ſo würde mir alsdann nichts weiter zu wünſchen übrig ſeyn.

Durchl. Herzog haben mir ferner aufgetragen, das gleichfalls beyliegende zu überſenden, zu gefälliger Erinnerung daß Höchſtdenenſelben die überlaſſene merkwürdige Stufe beſonders angenehm geweſen iſt.

Ungewiß ob ich noch das Vergnügen habe, Ew. Wohlgeb. dieſes Jahr wieder zu ſehen, empfehle ich mich zu geneigtem Andenken und zur freundlichen Aufnahme künftiger Zeiten

ergebenſt

Töplitz den 1. Aug. 1813.

J. W. v. Goethe.

6601.

An Chriſtiane v. Goethe.

Ich kann dir, mein allerliebſtes Kind, nicht genug dancken daß du dich ſo ruhig, gefaßt und zugleich thätig erhältſt, alles gut einrichteſt und Auguſt und Uli wieder aufquäkelſt. Wir wollen hoffe ich geſund wieder zuſammentreffen. Der Herzog geht nächſten Freytag ab, ſodann werde ich noch einige Tage zuſehen mich einrichten und auf Dresden wandern. Von da ſollſt du gleich Nachricht haben, ich dencke mich nicht lange dort zu verweilen. Daß du die Whiſtmarcken wiederbekommen haſt iſt ſehr artig und ein gutes Zeichen. Des Herzogs Küchkaleſche bringt vier Steinkaſten mit, die werden nicht eröffnet biß ich komme. Wegen John habe ich aus vielen

Ursachen, die ich nicht anführen will, mit Geh. Sekr. Vogel verabredet daß der für seine Cur in Carlsbad und für dessen Rückkehr sorgt. Gieb Johns Eltern hievon Nachricht. In der Entfernung wäre hierüber zu handeln nicht möglich. Jetzt lebe wohl gedencke mein und liebe mich.

T. d. 3. August 1813. G.

An Riemer die schönsten Grüsse. Er wird nun längst abermals eine Sendung Mspt erhalten haben. Grüse alles. Besonders auch Herrn Hofkammerrath.

Noch will ich hinzufügen daß mich dein Blat auf den ganzen Tag vergnügt gemacht hat.

6602.

An Georg Franz August v. Longueval, Graf v. Bucquoi.

[Concept.]

Ew. Hochgeboren

erstatte mit vielem Dank den übersendeten Aufsatz aus dem ich mir Ihren gefälligen mündlichen Vortrag sehr gerne wieder erneuert habe. Ich wüßte dabey nichts zu erinnern, als was ich damals schon erwähnte und gegenwärtig in Bezug auf Fig. 1 kurz wiederhole.

Wenn (um nach meiner Art zu sprechen) das Bild der Öffnung E. F. durch das Prisma c. durchgegangen, nach h. und m. hin gebrochen wird, so erscheint es nicht rund und farblos, sondern verlängt und gefärbt und

vielleicht würde dieſes bey ſo zarten Verſuchen einige Störung machen. Ich würde allenfalls rathen, das refrangirte Bild gegen h. zu wo es gelbroth iſt, und nicht gegen m. wo es blauroth iſt, zu obſerviren. Dort erſtreckt ſich die Farbe in das Bild hinein und man iſt gewiß, daß die Gränze des gelbrothen auch Gränze des Bildes iſt. Das blaurothe hingegen geht über das Bild hinaus und verliert ſich zuletzt im unbeſtimmten, ſo daß es einer ſcharfen Meſſung entflieht.

Wollte man ein achromatiſches Prisma gebrauchen, ſo wäre zwar dieſem Übel geholfen, allein es würden wahrſcheinlich andere eintreten, das Bild würde ſehr matt und wegen der vielen an einander liegenden Flächen, die es paſſiren muß, vielleicht doppelt werden.

Der Verſuch mit zwiſchen geſchobenen farbigen Scheibenſtücken wäre, wenn das Inſtrument einmal verfertigt iſt, gar wohl zu machen; wahrſcheinlich würde auch da ein violettes Bild länglicht, ein gelbrothes aber rund erſcheinen, woraus die Newtonianer die diverſe Refrangibilität der Strahlen zu beweiſen glauben, welches ich aber auf andere Weiſe erkläre, jedoch hier auszuführen unterlaſſe, weil es zu umſtändlich und dem vorliegenden Gegenſtande nicht einmal förderlich ſeyn würde.

Der ich für die überſendeten Hefte, womit ich meinen mathematiſchen Freunden in Jena angenehm zu dienen denke, verbunden, die Ehre habe mich zu unterzeichnen.

Töplitz, den 4. Aug. 1813.

6603.

An Gräfin Josephine O'Donell.

Wie ich immer gefunden habe, verehrte Freundinn, so läßt sich eine Badezeit mit dem Leben überhaupt vergleichen. Man kommt, als Neuling, mit allerley Hoffnungen und Forderungen an, manches bleibt unerfüllt, anderes erfüllt sich über alle Erwartung, manches unerwartete Gute und Böse ereignet sich und zuletzt tritt man ungern ab, ohne gerade wieder von vorn anfangen zu wollen.

Diese allgemeinen immer wiederkehrenden Betrachtungen hatte ich auch Ursach dieses Jahr anzustellen. Mein erster Wunsch war Ruhe, die ich denn auch hier gefunden habe, dann hätt' ich gern im Stillen thätig seyn mögen, meinen Freunden und mir selbst zu Liebe. Dieses ist mir auch bis auf einen gewissen Grad gelungen, aber ein kranker Gefährte und lahmes Fuhrwerk haben mich mehrere Wochen gestört, gehindert und aufgehalten.

Durchl. Herzogs Ankunft gab meinem stockenden Zustande eine neue Bewegung und es ist mir durch diese erfreuende und aufregende Gegenwart abermals viel Gutes geworden, ohne daß ich von meiner Seite sonderliches hätte erwidern können.

Die Nähe des Fürstlich Lichtensteinischen Paares in Bilin war mir nicht weniger höchsterfreulich, ich verlebte dort manche gute Stunde und veranlaßt auch

einmal wieder durch Vorlesung gewisse verklungene herzlich poetische Scenen zu erneuern, ja mir selbst zur Verwunderung hervorzurufen, ward ich diesem verehrten Paare doppelten Dank schuldig; denn seit vorigem Jahr war dieser und ähnlicher Klang verstummt und verschwunden.

Durchl. Herzog sind im Begriff nach Franzenbrunn abzureisen. Ich werde diesem Beyspiel aber nicht auf demselben Wege folgen; denn ich gedenke nach Dresden zu gehen und von da wieder nach Hause zurückzukehren, nachdem ich meinen diesjährigen Sommer-Lebens Curs von Freud und Leid mit manchem Unterricht und neuem Erwerb und Verlust durchzogen habe.

Kann ich hoffen, daß das gnädige und allergnädigste Andenken mir eben so beharrlich zu Theil wird, als die Sonne, die noch alle Morgen, wenn sie aufgeht, mir in's Zimmer scheint, so habe ich weiter nichts zu wünschen. Im Glauben halt' ich mich daran, doch würde ein sichtbares Zeichen, das mich balde zu Hause aufsuchte, sehr wohlthätig seyn. Und so wünschte ich mich für immer empfohlen zu wissen. Und so endigend wie ich angefangen habe bekenne ich mich als den aufrichtigst angehörigen

Töplitz den 5. August 1813.

J. W. v. Goethe.

Und so kommt es endlich doch auch wieder dazu daß ich, nach sechszehn Wochen, mancher guten und

böſen Tage Genoß, von hier abziehe, ungewiß ob ich zu Hauſe mit verehrten und geliebten Perſonen wieder zuſammentreffe. Laſſen Sie uns das Beſte hoffen und erhalten mir ein freundliches Andenken in Ihrem ſeinen Herzen, und ein gnädiges, da wo ich immer empfohlen bleiben mögte. Tepliz d. 6. Aug. 1813.

G.

6604.

An Chriſtiane v. Goethe.

In Dresden bin ich am 10ten, Nachmittags um 3 Uhr, beym ſchönſten Wetter, glücklich angelangt, noch zeitig genug um einen Theil des Napol. Feſtes, das auf dieſen Tag verlegt war, mit anzuſehen.

Nachts Feuerwerck und Illumination. Nun will ich einige Tage zuſehen und dann zu euch zurückkehren. Wie ſehr freue ich mich darauf.

Riemern ſage der Poſtmeiſter von Peterswalde habe mir ſeinen lieben Brief überreicht; überall würde er mich gefreut haben, aber an der jetzt ſo bedeutenden Gränze am meiſten. Alles was R. am Mſpt beliebt billige im Voraus.

Nun lebet recht wohl. Ich ſchreibe nun nicht wieder.

[Dresden] d. 11. Aug. 1813. G.

Für John iſt in Carlsbad und Franzenbrunn geſorgt.

Die Pferde bringe ich nicht in Natura aber in Kopfſtücken mit. Ich habe ſie da das eine lahm geworden, noch glücklich genug in Tepliz verkauft.

6605.

An Christiane v. Goethe.

Da eben eine Staffete abgeht so melde ich dir, mein liebstes Kind, daß ich bald möglichst von hier abgehe und bald bey Euch zu seyn hoffe. Worauf ich mich sehr freue. Ein paar höchst vergnügte Tage habe ich hier zugebracht. Grüße alles. Dresden d. 14. Aug. 1813.

Goethe.

6606.

An Riemer.

[Weimar, 22. August 1813?]

Ist das 13. Buch noch in Ihren Händen, so erbitt' ich mir's. An der Stelle die Freuden des jungen Werthers betr. muß etwas geändert werden. Allenfalls könnte es noch bey der Revision geschehen.

G.

6607.

An C. G. v. Voigt.

Für das Mitgetheilte gehorsamst danckend bitte beyliegendes mit abgehen zu lassen. Serenissimi Wunsch zu folgen werde durch gar mancherley gehindert. Zunächst durch das Wetter welches zur Reise und, wenn es anhalten sollte, zu einem Gebirgs Aufenthalt höchst traurig wäre. In Hoffnung baldiger persönlicher Besprechung an einem heitern Tage. Meine geologica

ordnen sich gar hübsch und unterrichtend. Empfohlen zu seyn wünscht angelegentlichst

[Weimar] d. 23. Aug. 1813. G.

6608.

An Christiane v. Goethe.

[Ilmenau] Am 28ten Aug. 13.

Ich wachte zeitig auf ohne mich des Tags zu erinnern. Ein Kranz mit Glück auf! von Bergr. Voigt, den mir Dienemann ans Bette brachte, erinnerte mich erst. (s. No 1.) ich war noch nicht angezogen, als ich Durchl. den Herzog, den Prinzen und Gefolge herankommen sah und eilte auf der Straße entgegen. Da gab es freundliche Begrüßungen, und kaum waren sie auf meinem Zimmer als drey kleine Mädchen mit Sträußen und Goldpapier Bogen auf Tellern hereintraten. Das Gedicht (No 2.) von Serenissimo entdeckt ich zuletzt. (No 3) vom Grafen Etling. (No 4) noch unbekannt. (No 5) von Fritsch. Kaum hatte man sich damit bekannt gemacht so traten drey hübsche Mädchen herein, jede einen Krug haltend; sie rezitirten ihre Gedichte, (No 6. 7. 8.) gar hübsch und als die letzte mir den Kranz aufsetzte, küßte ich sie gar behaglich, und hohlte es bey den andern nach.

Bald hierauf kamen die Mütter und Grosmütter mit den Enckeln und kleinsten Kindern und brachten eine bekränzte Cartoffel Torte. Welche so heiß sie

6605.

An Christiane v. Goethe.

Da eben eine Staffete abgeht so melde ich dir, mein liebstes Kind, daß ich bald möglichst von hier abgehe und bald bey Euch zu seyn hoffe. Worauf ich mich sehr freue. Ein paar höchst vergnügte Tage habe ich hier zugebracht. Grüße alles. Dresden d. 14. Aug. 1813.

Goethe.

6606.

An Riemer.

[Weimar, 22. August 1813?]

Ist das 13. Buch noch in Ihren Händen, so erbitt' ich mir's. An der Stelle die Freuden des jungen Werthers betr. muß etwas geändert werden. Allenfalls könnte es noch bey der Revision geschehen.

G.

6607.

An C. G. v. Voigt.

Für das Mitgetheilte gehorsamst danckend bitte beyliegendes mit abgehen zu lassen. Serenissimi Winck zu folgen, werde durch gar mancherley gehindert. Zunächst durch das Wetter welches zur Reise und, wenn es anhalten sollte, zu einem Gebirgs Aufenthalt höchst traurig wäre. In Hoffnung baldiger persönlicher Besprechung an einem heitern Tage. Meine geologica

ordnen sich gar hübsch und unterrichtend. Empfohlen zu seyn wünscht angelegentlichst

[Weimar] d. 23. Aug. 1813. G.

6608.

An Christiane v. Goethe.

[Ilmenau] Am 28ten Aug. 13.

Ich wachte zeitig auf ohne mich des Tags zu erinnern. Ein Kranz mit Glück auf! von Bergr. Voigt, den mir Dienemann ans Bette brachte, erinnerte mich erst. (s. No 1.) ich war noch nicht angezogen, als ich Durchl. den Herzog, den Prinzen und Gefolge herankommen sah und eilte auf der Straße entgegen. Da gab es freundliche Begrüßungen, und kaum waren sie auf meinem Zimmer als drey kleine Mädchen mit Sträußen und Goldpapier Bogen auf Tellern hereintraten. Das Gedicht (No 2.) von Serenissimo entdeckt ich zuletzt. (No 3) vom Grafen Etling. (No 4) noch unbekannt. (No 5) von Fritsch. Kaum hatte man sich damit bekannt gemacht so traten drey hübsche Mädchen herein, jede einen Krug haltend; sie rezitirten ihre Gedichte, (No 6. 7. 8.) gar hübsch und als die letzte mir den Kranz aufsetzte, küßte ich sie gar behaglich, und hohlte es bey den andern nach.

Bald hierauf kamen die Mütter und Grosmütter mit den Enckeln und kleinsten Kindern und brachten eine bekränzte Cartoffel Torte. Welche so heiß sie

war dem Prinzen Bernh. fürtrefflich schmeckte. Und so war unerwartet ein sehr artiges, manigfaltiges, wohlgemeyntes ja rührendes Fest entstanden, wo ich im Sürtout und ohne Halsbinde figurirte. Soviel für diesmal. Ich siegle damit es bey nächster Gelegenheit abgehe. Das war also auch wieder ein guter Rath der mich nach Ilmenau hinwies. Daß ich unterwegs heiter war saht ihr aus den Verslein. Gestern war ich sechs Stunden zu Pferde, welches mir sehr wohl bekam. Meine überraschende Ankunft machte viel Spas. Möget Ihr dergleichen genießen!

G.

6609.

An Christiane v. Goethe.

Vogel hat mir so schöne Federn geschnitten daß dadurch die Lust zu schreiben bey mir erregt wird. Vom 28ten wißt Ihr das meiste, nur muß ich noch melden daß Abends der Stadtrath mir ein Ständchen brachte und durch die Vorsteher etwas freundliches sagen ließ.

Am 27. war ich sechs Stunden zu Pferde und sah bey dieser Gelegenheit einen großen und schönen Theil der Gegend. Am 29. ward wieder ausgeritten, in die Gebirge. Abend Ball auf dem sehr wohlgebauten Felsenkeller Saal wo ich Euch auch wohl hätte mögen herumspringen sehen. Das alles ist mir wohl bekommen und ich habe auch schon gute Ge-

dancken gehabt. Heute d. 30ten bin ich zu Hauſe geblieben um auszuruhen und mit Bergrath Voigt allerley mineralogiſches zu treiben. Für Auguſt habe ich wieder ſehr hübſche Verſteinerungen ausgeſucht. Er ſoll die ſämmtlichen Pſeudo-vulkaniſchen Producte, die auf dem runden Tiſchchen in dem Garten Zimmer liegen, in eine Schachtel packen und mit nächſter Gelegenheit herauf ſchicken. Ich ſuche dagegen Euch etwas von dem wahrhaften Angelröder Schaafkäſe zu verſchaffen.

Der Gedancke war höchſt glücklich mich hierher zu dirigiren. Es gefällt mir ſo wohl und ich dencke hier zu bleiben; denn in dieſer Ruhe und Abgeſchiedenheit gelingt mir gewiß manche Arbeit. Grüße Riemern! Erfreut Euch jedes beruhigten Tages.

Schönſten Danck für den Brief. Hier das neuſte vom Tage. Ihr könnt Eure Nahmen in ſchönſter Glorie leſen.

Was ich thun will bin noch nicht entſchieden lebet recht wohl.

[Ilmenau] d. 30. Aug. 1813. G.

Nachtrag.

6449ª.

An Carl v. Pirch.

Iſt es Ew. Hochwohlgeb., wie ich hoffen darf, gelungen, nach denen in Ihrem Briefe ausgeſprochenen Maximen einige günſtige comiſche Süjets zu behandeln, ſo wird es allerdings ein Gewinn für das deutſche Theater ſeyn und ich würde mir eine Freude daraus machen, ſie auf dem unſrigen zuerſt mit Beyfall aufgeführt zu ſehen.

Wollen Sie deshalb die Güte haben, mir die Manuſcripte zuzuſenden und mir erlauben, daß ich Ihr Zutrauen durch Aufrichtigkeit erwidere, ſo ſoll es mir angenehm ſeyn, dadurch mit Ihnen in ein näheres Verhältniß zu kommen und etwas zu Ihrer Zufriedenheit beyzutragen.

Mit vorzüglicher Hochachtung.

Ew. Hochwohlgeb.

Weimar den 15. December 1812.

gehorſamſter Diener
J. W. v. Goethe.

6560ª.

An T. J. Seebeck.

Auf Ihre ſchöne Entdeckung komme ich in Gedanken immer wieder zurück, ſie eröffnet das weiteſte Feld der Betrachtung, denn es kann wohl nichts überraſchender ſeyn, als daß durch eine gewiſſe mäßige Lichtanregung in durchſichtigen Körpern Farbenbilder zum Vorſchein kommen, die, ein Geſetz zum Grunde habend, ſich nach der verſchiedenen Geſtaltung jener Körper bedingt und abwechſelnd erzeigen. Die Analogie mit den Chladniſchen Figuren iſt gleichfalls höchſt wichtig. Wären es ruhigere Zeiten, ſo machte ich den Plan, Sie zu beſuchen, denn ich bedürfte wohl wieder einer ſolchen Anregung und Belehrung, wie Sie nur geben können.

Teplitz, den 16. Mai 1813.

vielleicht würde dieſes bey ſo zarten Verſuchen einige Störung machen. Ich würde allenfalls rathen, das refrangirte Bild gegen h. zu wo es gelbroth iſt, und nicht gegen m. wo es blauroth iſt, zu obſerviren. Dort erſtreckt ſich die Farbe in das Bild hinein und man iſt gewiß, daß die Gränze des gelbrothen auch Gränze des Bildes iſt. Das blaurothe hingegen geht über das Bild hinaus und verliert ſich zuletzt im unbeſtimmten, ſo daß es einer ſcharfen Meſſung entflieht.

Wollte man ein achromatiſches Prisma gebrauchen, ſo wäre zwar dieſem Übel geholfen, allein es würden wahrſcheinlich andere eintreten, das Bild würde ſehr matt und wegen der vielen an einander liegenden Flächen, die es paſſiren muß, vielleicht doppelt werden.

Der Verſuch mit zwiſchen geſchobenen farbigen Scheibenſtücken wäre, wenn das Inſtrument einmal verfertigt iſt, gar wohl zu machen; wahrſcheinlich würde auch da ein violettes Bild länglicht, ein gelbrothes aber rund erſcheinen, woraus die Newtonianer die diverſe Refrangibilität der Strahlen zu beweiſen glauben, welches ich aber auf andere Weiſe erkläre, jedoch hier auszuführen unterlaſſe, weil es zu umſtändlich und dem vorliegenden Gegenſtande nicht einmal förderlich ſeyn würde.

Der ich für die überſendeten Hefte, womit ich meinen mathematiſchen Freunden in Jena angenehm zu dienen denke, verbunden, die Ehre habe mich zu unterzeichnen.

Töplitz, den 4. Aug. 1813.

6603.

An Gräfin Josephine O'Donell.

Wie ich immer gefunden habe, verehrte Freundinn, so läßt sich eine Badezeit mit dem Leben überhaupt vergleichen. Man kommt, als Neuling, mit allerley Hoffnungen und Forderungen an, manches bleibt unerfüllt, anderes erfüllt sich über alle Erwartung, manches unerwartete Gute und Böse ereignet sich und zuletzt tritt man ungern ab, ohne gerade wieder von vorn anfangen zu wollen.

Diese allgemeinen immer wiederkehrenden Betrachtungen hatte ich auch Ursach dieses Jahr anzustellen. Mein erster Wunsch war Ruhe, die ich denn auch hier gefunden habe, dann hätt' ich gern im Stillen thätig seyn mögen, meinen Freunden und mir selbst zu Liebe. Dieses ist mir auch bis auf einen gewissen Grad gelungen, aber ein kranker Gefährte und lahmes Fuhrwerk haben mich mehrere Wochen gestört, gehindert und aufgehalten.

Durchl. Herzogs Ankunft gab meinem stockenden Zustande eine neue Bewegung und es ist mir durch diese erfreuende und aufregende Gegenwart abermals viel Gutes geworden, ohne daß ich von meiner Seite sonderliches hätte erwidern können.

Die Nähe des Fürstlich Lichtensteinischen Paares in Bilin war mir nicht weniger höchsterfreulich, ich verlebte dort manche gute Stunde und veranlaßt auch

einmal wieder durch Vorleſung gewiſſe verklungene herzlich poetiſche Scenen zu erneuern, ja mir ſelbſt zur Verwunderung hervorzurufen, ward ich dieſem verehrten Paare doppelten Dank ſchuldig; denn ſeit vorigem Jahr war dieſer und ähnlicher Klang verſtummt und verſchwunden.

Durchl. Herzog ſind im Begriff nach Franzenbrunn abzureiſen. Ich werde dieſem Beyſpiel aber nicht auf demſelben Wege folgen; denn ich gedenke nach Dresden zu gehen und von da wieder nach Hauſe zurückzukehren, nachdem ich meinen diesjährigen Sommer-Lebens Curs von Freud und Leid mit manchem Unterricht und neuem Erwerb und Verluſt durchzogen habe.

Kann ich hoffen, daß das gnädige und allergnädigſte Andenken mir eben ſo beharrlich zu Theil wird, als die Sonne, die noch alle Morgen, wenn ſie aufgeht, mir in's Zimmer ſcheint, ſo habe ich weiter nichts zu wünſchen. Im Glauben halt' ich mich daran, doch würde ein ſichtbares Zeichen, das mich balde zu Hauſe aufſuchte, ſehr wohlthätig ſeyn. Und ſo wünſchte ich mich für immer empfohlen zu wiſſen. Und ſo endigend wie ich angefangen habe bekenne ich mich als den aufrichtigſt angehörigen

Töplitz den 5. Auguſt 1813.

J. W. v. Goethe.

Und ſo kommt es endlich doch auch wieder dazu daß ich, nach ſechszehn Wochen, mancher guten und

bösen Tage Genoß, von hier abziehe, ungewiß ob ich zu Hauſe mit verehrten und geliebten Perſonen wieder zuſammentreffe. Laſſen Sie uns das Beſte hoffen und erhalten mir ein freundliches Andenken in Ihrem feinen Herzen, und ein gnädiges, da wo ich immer empfohlen bleiben mögte. Tepliz d. 6. Aug. 1813.

G.

6604.

An Chriſtiane v. Goethe.

In Dresden bin ich am 10ten, Nachmittags um 3 Uhr, beym ſchönſten Wetter, glücklich angelangt, noch zeitig genug um einen Theil des Napol. Feſtes, das auf dieſen Tag verlegt war, mit anzuſehen.

Nachts Feuerwerck und Illumination. Nun will ich einige Tage zuſehen und dann zu euch zurückkehren. Wie ſehr freue ich mich darauf.

Riemern ſage der Poſtmeiſter von Peterswalde habe mir ſeinen lieben Brief überreicht; überall würde er mich gefreut haben, aber an der jetzt ſo bedeutenden Gränze am meiſten. Alles was R. am Mſpt beliebt billige im Voraus.

Nun lebet recht wohl. Ich ſchreibe nun nicht wieder.

[Dresden] d. 11. Aug. 1813. G.

Für John iſt in Carlsbad und Franzenbrunn geſorgt.

Die Pferde bringe ich nicht in Natura aber in Kopfſtücken mit. Ich habe ſie da das eine lahm geworden, noch glücklich genug in Tepliz verkauft.

6605.

An Christiane v. Goethe.

Da eben eine Staffete abgeht so melde ich dir, mein liebstes Kind, daß ich bald möglichst von hier abgehe und bald bey Euch zu seyn hoffe. Worauf ich mich sehr freue. Ein paar höchst vergnügte Tage habe ich hier zugebracht. Grüße alles. Dresden d. 14. Aug. 1813.

Goethe.

6606.

An Riemer.

[Weimar, 22. August 1813?]

Ist das 13. Buch noch in Ihren Händen, so erbitt' ich mir's. An der Stelle die Freuden des jungen Werthers betr. muß etwas geändert werden. Allenfalls könnte es noch bey der Revision geschehen.

G.

6607.

An C. G. v. Voigt.

Für das Mitgetheilte gehorsamst danckend bitte beyliegendes mit abgehen zu lassen. Serenissimi Winck zu folgen, werde durch gar mancherley gehindert. Zunächst durch das Wetter welches zur Reise und, wenn es anhalten sollte, zu einem Gebirgs Aufenthalt höchst traurig wäre. In Hoffnung baldiger persönlicher Besprechung an einem heitern Tage. Meine geologica

ordnen ſich gar hübſch und unterrichtend. Empfohlen zu ſeyn wünſcht angelegentlichſt

[Weimar] d. 23. Aug. 1813. G.

6608.

An Chriſtiane v. Goethe.

[Ilmenau] Am 28ten Aug. 13.

Ich wachte zeitig auf ohne mich des Tags zu erinnern. Ein Kranz mit Glück auf! von Bergr. Voigt, den mir Dienemann ans Bette brachte, erinnerte mich erſt. (ſ. No 1.) ich war noch nicht angezogen, als ich Durchl. den Herzog, den Prinzen und Gefolge herankommen ſah und eilte auf der Straße entgegen. Da gab es freundliche Begrüßungen, und kaum waren ſie auf meinem Zimmer als drey kleine Mädchen mit Sträußen und Goldpapier Bogen auf Tellern hereintraten. Das Gedicht (No 2.) von Serenissimo entdeckt ich zuletzt. (No 3) vom Grafen Etling. (No 4) noch unbekannt. (No 5) von Fritſch. Kaum hatte man ſich damit bekannt gemacht ſo traten drey hübſche Mädchen herein, jede einen Krug haltend; ſie rezitirten ihre Gedichte, (No 6. 7. 8.) gar hübſch und als die letzte mir den Kranz aufſetzte, küßte ich ſie gar behaglich, und hohlte es bey den andern nach.

Bald hierauf kamen die Mütter und Grosmütter mit den Enckeln und kleinſten Kindern und brachten eine bekränzte Cartoffel Torte. Welche ſo heiß ſie

war dem Prinzen Bernh. fürtrefflich ſchmeckte. Und ſo war unerwartet ein ſehr artiges, manigfaltiges, wohlgemeyntes ja rührendes Feſt entſtanden, wo ich im Sürtout und ohne Halsbinde figurirte. Soviel für diesmal. Ich ſiegle damit es bey nächſter Gelegenheit abgehe. Das war alſo auch wieder ein guter Rath der mich nach Illmenau hinwies. Daß ich unterwegs heiter war ſaht ihr aus den Verslein. Geſtern war ich ſechs Stunden zu Pferde, welches mir ſehr wohl bekam. Meine überraſchende Ankunft machte viel Spas. Möget Ihr dergleichen genießen!

G.

6609.

An Chriſtiane v. Goethe.

Vogel hat mir ſo ſchöne Federn geſchnitten daß dadurch die Luſt zu ſchreiben bey mir erregt wird. Vom 28ten wißt Ihr das meiſte, nur muß ich noch melden daß Abends der Stadtrath mir ein Ständchen brachte und durch die Vorſteher etwas freundliches ſagen ließ.

Am 27. war ich ſechs Stunden zu Pferde und ſah bey dieſer Gelegenheit einen großen und ſchönen Theil der Gegend. Am 29. ward wieder ausgeritten, in die Gebirge. Abend Ball auf dem ſehr wohlgebauten Felſenkeller Saal wo ich Euch auch wohl hätte mögen herumſpringen ſehen. Das alles iſt mir wohl bekommen und ich habe auch ſchon gute Ge-

dancken gehabt. Heute d. 30ten bin ich zu Hause geblieben um auszuruhen und mit Bergrath Voigt allerley mineralogisches zu treiben. Für August habe ich wieder sehr hübsche Versteinerungen ausgesucht. Er soll die sämmtlichen Pseudo-vulkanischen Producte, die auf dem runden Tischchen in dem Garten Zimmer liegen, in eine Schachtel packen und mit nächster Gelegenheit herauf schicken. Ich suche dagegen Euch etwas von dem wahrhaften Angelröder Schaafkäse zu verschaffen.

Der Gedancke war höchst glücklich mich hierher zu dirigiren. Es gefällt mir so wohl und ich dencke hier zu bleiben; denn in dieser Ruhe und Abgeschiedenheit gelingt mir gewiß manche Arbeit. Grüße Riemern! Erfreut Euch jedes beruhigten Tages.

Schönsten Danck für den Brief. Hier das neuste vom Tage. Ihr könnt Eure Nahmen in schönster Glorie lesen.

Was ich thun will bin noch nicht entschieden lebet recht wohl.

[Ilmenau] d. 30. Aug. 1813. G.

Nachtrag.

6449ª.

An Carl v. Pirch.

Iſt es Ew. Hochwohlgeb., wie ich hoffen darf, gelungen, nach denen in Ihrem Briefe ausgeſprochenen Maximen einige günſtige comiſche Süjets zu behandeln, ſo wird es allerdings ein Gewinn für das deutſche Theater ſeyn und ich würde mir eine Freude daraus machen, ſie auf dem unſrigen zuerſt mit Beyfall aufgeführt zu ſehen.

Wollen Sie deshalb die Güte haben, mir die Manuſcripte zuzuſenden und mir erlauben, daß ich Ihr Zutrauen durch Aufrichtigkeit erwidere, ſo ſoll es mir angenehm ſeyn, dadurch mit Ihnen in ein näheres Verhältniß zu kommen und etwas zu Ihrer Zufriedenheit beyzutragen.

Mit vorzüglicher Hochachtung.

Ew. Hochwohlgeb.

Weimar den 15. December 1812.

gehorſamſter Diener
J. W. v. Goethe.

6560ª.

An T. J. Seebeck.

Auf Ihre ſchöne Entdeckung komme ich in Gedanken immer wieder zurück, ſie eröffnet das weiteſte Feld der Betrachtung, denn es kann wohl nichts überraſchender ſeyn, als daß durch eine gewiſſe mäßige Lichtanregung in durchſichtigen Körpern Farbenbilder zum Vorſchein kommen, die, ein Geſetz zum Grunde habend, ſich nach der verſchiedenen Geſtaltung jener Körper bedingt und abwechſelnd erzeigen. Die Analogie mit den Chladniſchen Figuren iſt gleichfalls höchſt wichtig. Wären es ruhigere Zeiten, ſo machte ich den Plan, Sie zu beſuchen, denn ich bedürfte wohl wieder einer ſolchen Anregung und Belehrung, wie Sie nur geben können.

Teplitz, den 16. Mai 1813.

Lesarten.

Der dreiundzwanzigste Band, von Carl Schüddekopf herausgegeben, enthält Goethes Briefe von Mai 1812 bis August 1813. Als Redactor der Abtheilung ist Bernhard Suphan betheiligt; die Vorarbeiten von E. v. d. Hellen, A. Leitzmann und A. Fresenius wurden dankbar benutzt.

Zum Theil wiederholt aus den vorigen Bänden:

Da die Zahl der erhaltenen Concepte zu Goethes Briefen von 1811 an sich mit jedem Jahr steigert, so werden zur Entlastung des Apparats von jetzt an nur ihre wesentlichen Abweichungen von den Originalen verzeichnet. Als Goethes Secretär kommt für den vorliegenden Band in der Hauptsache nur Ernst Carl Christian John in Betracht, der vom 11. März 1812 bis in den Juli 1813 in Goethes Diensten stand (vgl. zu 358, 16, Burkhardt in der Chronik des Wiener Goethe-Vereins Bd. XII, Nr. 8 und Tageb. IV, 408. 413); nur wenige Nummern sind von Nicodemus Zeidler und Christian Georg Carl Vogel (Burkhardt a. a. O. Bd. XI, 29. XII, Nr. 8) geschrieben. Die Eigenarten von Johns Schreibart (Fuß, mäßig, raßen, ſpühren, Monath, Gemal, Muſick, Duzzend, Auffenthalt, Kuttſcher u. a.) sind durch eine Durchschnittsorthographie der Goethischen Kanzlei ersetzt, die in zweifelhaften Fällen nach der Ausgabe letzter Hand normirt wurde.

Wo unserer Ausgabe Briefe in durchaus eigenhändiger Niederschrift zu Grunde liegen, wird dies in den Lesarten ausdrücklich bemerkt, bei den ganz oder theilweise dictirten oder copirten Briefen das Eigenhändige vom Fremden jedesmal durch genaue Angaben unterschieden; nur bei der blossen Namensunterschrift versteht sich die Eigenhändigkeit von selbst. Es bedeutet *g* eigenhändig mit Tinte, g^1

eigenhändig mit Bleistift, g^s eigenhändig mit rother Tinte. In den Handschriften Ausgestrichenes führen die Lesarten in Schwabacher Lettern an.

Briefe vom gleichen Datum werden von jetzt an in der Reihenfolge gegeben, in der das Tagebuch sie aufführt, und, wo dieses versagt, nach der alphabetischen Folge der Adressaten geordnet. Bei Briefen, die an mehreren Tagen geschrieben sind, ist das letzte Datum massgebend. — Briefe an Goethe befinden sich, wenn nicht das Gegentheil ausdrücklich bemerkt wird, im Goethe- und Schiller-Archiv unter den alphabetisch geordneten Briefen.

***6827.** Vgl. zu 2929. C. Johns Hand. Adresse: An Frau Geheimeräthin von Goethe Gnaden nach Weimar mit einem Käſtchen Egerwaſſer an den Bibliotheksdiener Färber in Jena abzugeben durch den rückkehrenden Kutſcher. 1, 7 Pudelwitz 12. 15 Schlaiz 2, 26 geſprengelt 3, 9 Neuhauß — Vgl. den theilweise gleichlautenden Bericht vom 30. April bis 3. Mai 1812 im Tageb. IV, 275—278.

***6828.** Concept von C. Johns Hand in dem Fascikel des G.-Sch.-Archivs „Acta die Reise nach Carlsbad und den dortigen Auffenthalt betreffend. 1812", Bl. 3. Der Adressat ist der Chef des Prager Bankhauses, Simon Edler v. Lämel, den Goethe 1811 in Carlsbad kennen gelernt hatte (vgl. G.-Jb. XI, 92), wie im Jahr zuvor seine Frau (vgl. Tageb. IV, 133f.). In seinem Namen antwortet am 12. Mai 1812 sein Sohn Leopold — 5, 11 Melneder vgl. 16, 7 15 erbäte aus erböte 16 zum *g* über und des 17. 18 Ich bitte über Mit Bitte

6829. Vgl. zu 239 und 1584. Gedruckt: Briefwechsel zwischen Goethe und F. H. Jacobi, Leipzig 1846, S. 253. Handschrift von C. John im Besitz des Herrn Alexander Meyer Cohn in Berlin, der sie zu nochmaliger Collation gütigst einsandte 6, 5 Burgsdorf von Goethe verschrieben für Gersdorf, vgl. Briefwechsel S. 252. 265 f. 7, 14 formlosen von Jacobi unterstrichen, daher im Briefwechsel gesperrt gedruckt. Von Jacobis Hand auf S. 1: Von Goethe aus Carlsbad. e. den 15ten May 1812. b. 28 Dec. Dazu ein Concept von C. Johns Hand, Abg. Briefe 1812, 147 (werthlose Copie Stägemanns im Kanzler Müller-Archiv

Nr. 727), von Goethe g^1 mit Correcturen versehen, die C. John nachträglich mit Tinte nachgezogen hat, mit wenigen hier allein g^1 genannten Ausnahmen: 6, 4 auch *g* üdZ der Herr 5 Burgsdorf g^1 aus Burksdorf 8. 9 durchaus *g* aR unentbehrlich *g* über so nöthig 11. 12 Solche — mir *g* aR für dergestalt, daß sie mir 14 desselben *g* über von diesem ist Sende über wenn 15 mehrere über andere 16 gienge *g* üdZ 17 vorzüglich zu *g* aR 18 historische *g* aus hystorische 18. 19 Wendung nimmt *g* über Ansicht gewinnt 22 früheren — Tagen *g* aus früherer und späterer Zeit 23 eigentlichen *g* aR 7, 7 einer *g* aR für von der Zunft 8 Anschauen und fehlt 13 seinen Mitbürgern *g* aR für der Gemeine 14 aufdringen *g* aus aufdrängen 16 herauszugeben *g* aus herausgeben wollen 16—19 (welches—wollen) *g* aR 20 Man g^1 aus man 22 werden *g* über seyn kräftiger und lebendiger *g* aR für stärker und dauerhafter 23 ja *g* für und 24—27 *g* aR für folgenden mit der Note *g* aR „[ist weggeblieben]“ eingeklammerten Passus: Hätte ich eine Note hiezu schreiben sollen, so würde ich gesagt haben: die unzulänglichen Urtheile der Menschen entspringen nur aus Mangel an Liebe, denn ⟨das⟩ ihr Urtheil ⟨beruht⟩ ruht auf nichts. Mir ist daher ein enthusiastischer Liebhaber der Natur unendlich schätzbarer, als ein sogenannter Kenner ohne wahre Neigung; jener wird sein Urtheil nach und nach bilden, schärfen, und es wird zugleich immer reiner und affirmativer werden, da indeßen ⟨immer⟩ jener kritischer, negativer, und, wie er selbst immer nichtiger wird, auch gegen andere immer vernichtender werden muß. Ich habe an ein Paar solchen Beyspielen genugsam gelitten, so, daß ich zum Lobe dieser Classe hinreichende ⟨Erfahrungsmomente⟩ Erfahrung zu liefern hätte. Du siehst, ich bin in Gefahr, mich ins weitläuftige zu verlieren und mancherley Dinge vorzubringen, nicht so wohl wie sie zur Sache gehören, sondern wie sie mir dabey, und zwar im gegenwärtigen Augenblick einfallen. 28 Erlaube *g* über Du erlaubst 8, 1 Versuchs *g* über Werkchens 2 Divergenz *g* aus Differgenz war *g* über ward 5 immer *g* üdZ 6 ausgeglichen zu sehen *g* über auszugleichen seyn werde 7 mich *g* über uns 10 gedruckten Verzeichniß *g* aR für Blatt 11 lieber üdZ 14 Concipirt. Schlaiz den 1sten May 1812. abgesandt Carlsbad 10ten May. ejd. a. — 6, 1. 20 Jacobis Gabe waren Autographa

von Duval und andern; sein Büchlein „Von den Göttlichen Dingen und ihrer Offenbarung", Leipzig 1811, vgl. zu XXII, 225, 12 7, 7 vgl. „Gross ist die Diana der Epheser" (Werke II, 195), Tageb. IV, 314, 12 und oben zu 86, 21. 154, 6. 159, 5. 184, 8 28 Aus meinem Leben. Dichtung und Wahrheit. Th. III erschien erst im Mai 1814, vgl. 88, 20. 132, 2. 301, 18. 367, 16. 399, 1. 411, 19. 416, 12 und Nr. 6816/7.

6330. Handschrift im Archiv der J. G. Cottaschen Buchhandlung Nachfolger, die neuerdings auch für Band 23f. die Originale der Briefe an Cotta auf's zuvorkommendste zur Verfügung stellte; eigenhändig mit lateinischen Buchstaben 8, 16—23 gedruckt im Briefwechsel zwischen Schiller und Cotta S. 436 Anm. 2, der ganze Brief, mit Ausnahme der Schlussformel, in H. Düntzers Erläuterungen zu Goethes Werken, Bd. XXXIV (Einleitung zu Dichtung und Wahrheit), S. 33. Dazu ein Concept, ebenfalls eigenhändig mit lateinischen Buchstaben, auf einem gebrochnen Foliobogen grauen Conceptpapiers (G.-Sch.-Archiv, alph.), mit folgenden Abweichungen: 8, 16. 17 ich in diesen Tagen gewünscht 17 der werthe aR für unser 23 unsre 9, 2 vorerst aR 4. 5 ich also noch 500 Rth. Nachschuss auf den ersten erhielte 8 in diesem Augenblicke meine 10—14 aR 13 andre Wendung 16 E. W. d. 10. Mai 1812 17 fehlt — Cotta antwortet am 23. Mai 1812: „Euer Excellenz können von mir versichert seyn, dass ich immerhin das Äusserste thun werde Ihre Wünsche zu erfüllen und so habe ich also noch Rth. 500 für Honorar Nachschuss der Biographie 1°, so wie für die folgenden Theile jeden à 2000 Rth. nach Ihrem gnädigen vom 10ten bemerkt — unerachtet ich Sie versichern kan, dass der Kaufmann hier ganz leer ausgehet."

***6331.** Concept von C. Johns Hand, Abg. Br. 1812, 149 als „Relation an Serenissimum" mit der Datirung *g* aR: Carlsb. d. 10 May 1812, vgl. dazu Tageb. IV, 284 9, 19 war es *g* aR Pudelwitz 10, 1 Laue aus Blaue 9 sonst Arbeitende *g* aus andere Arbeiten Verrichtende 12 an zwey Orten *g* aR 14 Sprudel *g* aus Sokl sah also 15 sah *g* aR für sehr die Kufe *g* aR für der Ständer 17 nun die [siedende] mächtige Quelle *g* aR für er nun 18 sich stark 18—19 und—kam; *g* aR 21 jenes *g* über ihnen das vergangene 22 hat man

g über haben ſie 23 unbeachtet gelaſſen *g* aR für verſäumt 27 umher — entſtehe *g* über Raum werde 11, 5 *Prochaska's* *g* aus *Progaska's* 6 Gedancke *g* üdZ 8. 9 und—Platze *g* aR 9 käme, und die Terraſſe 11—13 Der — ſonſt *g* aR 14 gefunden worden *g* aR für gekommen iſt alles 16 ſtille *g* aus ſtill 17 ſehr mißlich 20 die Bürger *g* über Carlsbad 22 gäbe *g* für giebt 23. 24 Einwohner *g* üdZ 24 haben *g* aus halten 25. 26 ohne — Curs *g* aR 27 und ſo auch! Dem — ſtehen *g* aus ſo daß dem Fremden alles gerade aufs — ſtehen kommt kommt *g* üdZ 28 manches weit drüber *g* aR 12, 6 ſucht *g* üdZ 12 indem *g* über weil 21 Norm *g* über Anſatz 13, 3 an *g* über bey 4 bey- *g* aus bey 5. 6. den Abend *g* aR für jene *g* über dieſe 10. 11 zum Sommeraufenthalt *g* aR 15 Häfen *g* aus Häven 16 werde *g* aus werden könne 22 beziehen *g* über haben es nun hier die *g* über ihre 24 der Einwohner *g* üdZ 24 Datum *g* 25—14, 16 aR für *g*: Indem dieſen [!] geſchrieben meldet ſich ein ſanfter Regen, der den Wünſchen der Landleute und der Spaziergänger freundlich und erquickend entgegen kommt — 10, 21 Der grosse Sprudelausbruch am 2. September 1809, vgl. XXI, 79, 12. 131, 2. 309, 9. 311, 1. 313, 6, Tageb. IV, 381 und Hlawaček, Goethe in Karlsbad[2] S. 81 11, 5 Über den Kreiscommissär Prochaska vgl. Tageb. III, 226, 18, Briefe XX, 76, 6.

***6382.** Vgl. zu 2929. C. Johns Hand 17, 22 *g* Dazu ein Concept von derselben Hand, Abg. Br. 1812, 154, woraus zu bemerken: 14, 18 Feldbauer 15, 4 den] dem 8 von der 12 Ofner fehlt 14 beliebt, an willkührliche Ausgaben wird nicht gedacht, und 16, 14. aufſpührt 17, 19 um — bitten 20—23 fehlt mit Ausnahme des Datums — 16, 11 Der Brief von Kirms (vgl. 19, 18—23) und Goethes Antwort darauf sind nicht erhalten 15 „Die Sühne oder Der 24. Mai", Trauerspiel in 1 Akt von Theodor Körner, wurde am 4. Mai 1812 zuerst in Weimar gegeben, vgl. Burkhardt, Repertoire S. 83 und Briefe XXII, 335, 23. 341, 9. 345, 4 28 Über Wehediz vgl. Tageb. IV, 208, 6. 211, 12. 23. 213, 2. 214, 2. 9 und Annalen von 1811 (Werke 36, 69) Das hübsche Kind, „Röse", wohl die Tochter des dortigen Weinbauern, vgl. 27, 9.

6383. Vgl. zu 4331. Handschrift unbekannt. Gedruckt: J. V. Teichmanns Liter. Nachlass, hsg. von Dingelstedt,

Stuttgart 1863, S. 240 18, 11 Herrn] Ihren mit dem Concept geändert 19, 10 ergebenſter Dazu ein Concept von C. Johns Hand, Abg. Br. 1812, 152, woraus zu bemerken: 18, 2 beſonders 6 die Exemplare *g* aus ein Exemplar 8 ich — deshalb *g* über die Forderung für ſelbige 9 da Ihnen die *g* aR für nach Verhältniſſe *g* aus Verhältniſſen 9. 10 am — ſind *g* aR für ſowie für jeden anderen Fall 10 gefällig *g* über deshalb 11 jederzeit *g* über immer 12 Rebſtein 13—16 Ich —erhalten *g* aR 13 gern noch 15 erzeigt zu haben 17. 18 herrlichſten *g* über ſchönſten 20 möge ſie *g* aus Sie 25 wovon *g* über von der 27 Perſonal 28 eigentlich *g* über vorzüglich 19, 2 von 5 übernimmt gefällig *g* aR für hat 10. 12 fehlt 11 13ten — 18, 4 Der gute Mittelsmann ist Franz Kirms 12 Iffland empfiehlt am 25. April 1812 (Eing. Briefe 1812, 42, vgl. Schriften der G.-G. VI, 117) den Schauspieler Rebenstein, der am 2. Mai als Don Carlos, am 6. als Don Cesar in der Braut von Messina, am 9. als Joseph in Mehuls gleichnamiger Oper und am 11. als Graf Armand in Cherubini's Wasserträger gastirte — 19 Über Ifflands Gastspiel im December 1812 vgl. 116, 5. 143, 17. 155, 13. 199, 12. 201, 1. 208, 20. 222, 13. 228, 21. 242, 22 und Schriften der G.-G. VI, 110.

6384. Handschrift unbekannt, Abschrift von Emma Körners Hand im Körner-Museum zu Dresden, von Herrn Hofrath Emil Peschel gütigst zur Collation eingesandt. Gedruckt: W. Freih. v. Biedermann, Goethe-Forschungen I, 445, mit folgenden wichtigeren Abweichungen: 19, 21 es mir 20, 11 Eigene fremde] ferne 12 auf eine ähnliche Art 19 seinen fehlt. Dazu ein Concept von C. Johns Hand, Abg. Br. 1812, 153, woraus zu bemerken: 19, 16 ein Schreiben *g* über einen Brief 23 wissen, alles fragte 25 und ich deshalb *g* über darüber 20, 1 ohne über um [Hörfehler] einmal 10. 11 durch — derselben *g* aR 11 versetzt fühlen *g* aus versetzen 13 angeordnet *g* über bestellt 20 den Empfang *g* über die Sache 21 kann über werde 21, 2 um es *g* über und 7 d 13 May 1812 *g* — 19, 13 Körners Brief fehlt, vgl. G.-Jb. VIII, 114 18—23 Aus einem verlornen Briefe von Kirms, vgl. 16, 11 20, 2 Th. Körners zweites Stück, das in Weimar zuerst am 6. Juni 1812 gegeben wurde, ist „Toni", Drama in drei Akten, vgl. Burkhardt, Repertoire S. 84.

6885. Vgl. zu 6328. Die Handschrift, früher im Besitz von M. Schubart, ist nicht neu verglichen. Gedruckt: G.-Jb. XI, 88. Dazu ein Concept von C. Johns Hand, Abg. Br. 1812, 156, von Goethe g^1 mit Correcturen versehen, die C. John nachträglich mit Tinte nachgezogen hat, mit wenigen hier allein g^1 genannten Ausnahmen: 21, 9 eines ſehr kleinen Bedürfniſſes *g* aus einer ſehr kleinen Angelegenheit das *g* aus die 13 werde *g* aus würde 22 bekenne *g* aus erkenne 22, 4 gewiß *g* üdZ iſt *g* über ſeyn kann 5 erweiſt *g* über erzeigt 6 leicht *g* üdZ 6. 7 für — betrachtet; *g* aR für anſieht, daß man auch fernerhin ſo handeln werde 7 gegenwärtig *g* üdZ 8 für 200 fl *g* über wenn der Curs ſich zu Gunſten des Silbers noch einigermaaßen beſſern ſollte, für die Summe von 2—300 fl in Silber 9 und *g* üdZ werde] würde 9. 10 nicht verfehlen *g* üdZ 10 die Schuld *g* über das baare Geld entweder *g* üdZ 11 wie *g* über wenn beliebig *g* über gefällig wäre, durch eine aſſignation an HE Cammerrath Frege nach (in g^1 üdZ) Leipzig zu *g* üdZ 12 nun *g* üdZ 13 Bemühung *g* über Beſchwerde jedoch zugleich 19—21 fehlt — 21, 17 Leopold v. Lämel übersendet in Abwesenheit seines Vaters am 12. Mai 1812 12 Flaschen Melnicker und 6 Flaschen Oedenburger, vgl. Tageb. IV, 286, 7. 288, 25.

6886. Vgl. zu 4102. C. Johns Hand 25, 26 *g* Von Zelters Hand auf S. 4: Erhalten Berlin 30 May 12. Gedruckt: Briefwechsel zwischen Goethe und Zelter II, 18. Dazu ein Concept von derselben Hand in dem Convolut wie Nr. 6118, Bl. 11, von Goethe g^1 mit Correcturen versehen, die C. John nachträglich mit Tinte nachgezogen hat, woraus zu bemerken: 28, 12 das *g* über was ich in dieſer Sache 14 Zeug beſtimmt 17. 18 Der — Bild *g* aR 22 manches — Werk *g* aus manchen Italiäniſchen Text 24, 2—4 da — gewonnen *g* aR 6—9 an Ort — producíren *g* aR für in der Uebung ſeyn ſolche Sachen zu machen und darinne bleiben 14 Eine *g* über Die 18 jedesmal *g* aR für immer 21 dieſes] eines das ganz allein 22 auf den Grad *g* aR 27 wäre *g* über iſt geringerer *g* über weniger 28 ſpecifiſchen *g* aus ſpecifiſcher 28 gar *g* aus ſogar 25, 2. 3 Man — Gelichter *g* aR 4 Noch — erwähnen *g* aus Noch ein Bedenken habe ich, deſſen ich erwähnen muß 6 Ich konnte *g* aR für es ließ ſich

7. 8 hierüber — anstellen *g* aR für bemerken 11 da *g* über vor uns 12 aber *g* üdZ 13 Heroen aber wieder 14—16 und — verstimmt *g* aR für und wir können es nicht lassen sie ein bischen lächerlich wo nicht abgeschmackt zu finden 18 genau *g* über recht scharf 18—21 Dieses — darüber *g* aR 22 Und nun *g* über Nun 23. 24 zugleich auch *g* über besonders aber 24 unserer *g* aus unsere 25 verleihen zu wollen *g* aus zu verleihen 26 fehlt — 22, 22 Gedruckt: Briefwechsel II, 16 23, 3 vgl. zu XXII, 56, 18 und Werke 36, 65 24, 1 vgl. zu Nr. 6394 25, 2 Die Schweizerfamilie, Oper in drei Acten von Castelli und Weigl, in Weimar zuerst gespielt am 14. April 1810 und oft wiederholt (Burkhardt, Repertoire S. 130) 6 vgl. zu XXI, 434, 15 7 vgl. zu XXI, 162, 17.

*6337. Vgl. zu 2929. C. Johns Hand 28, 22 Lefebre 26 Nischwitz Auf S. 4 folgende Nachschrift C. Johns an August v. Goethe:

Lange schon, lieber Assessor, hast Du kein Wörtchen von Dir hören lassen, und wenn es gleich löblich ist, daß Du Dich der Cammerangelegenheiten, die freylich, wie mir sehr wohl bekannt ist, in jetziger Jahreszeit sich etwas zu häufen pflegen, so ernstlich annimmst, so mußt Du doch auch bedenken, daß Dein Herr Vater sowohl, als meine Wenigkeit recht sehr wünschen, bald so ausführlich, als nur möglich, Nachricht zu erhalten, wie es seither in Weimar gegangen.

— Wir leben hier ungestört, fleisig und vergnügt. Der Herr Geh. Rath ist wohl; auf sein gütiges Anrathen trinke ich jetzt den Neubrunnen, der mir vortrefflich bekommt.

Eine kleine Mineraliensammlung, die wir angefangen, ist schon bis zu etlichen und achtzig Stück angewachsen und soll hoffentlich bald complett seyn.

Nächstens werden wir auch einen Versuch der Stärkezuckerbereitung machen; die Gefäße sind schon bestellt.

An Unterhaltung fehlt es auf keine Weise. Hinlänglich gewähren solche die Geschäfte und die Spazirgänge in der herrlichen Gegend, so wie durch die Stadt, wo man sich an den zierlichen, schlanken Gestalten, den munteren Gesichtern, dem glattgeflochtenen Haar und großen schwarzen Augen der artigen Carlsbaderinnen erfreut. — Das schöne Wehebizer Rößchen habe ich

noch nicht zu sehen bekommen können. Laß Dich mit dem Goldpfennig ja nicht faul finden!

Der schöne Tag rückt immer näher, an dem die Schimmelchen angetrappelt kommen und unserem Kreis fröhligen Zuwachs bringen werden. Könntest Du doch Deine Frau Mutter begleiten und die Nachtigallen des Weimarischen Parks mitbringen, dann wäre Carlsbad vollkommen schön; letztere fehlen leider.

Bist Du vielleicht in den unteren Garten gezogen?

Ist die Partie nach Dornburg schon vor sich gegangen?

Warst Du noch, wie Du zu thun Lust hattest, in Ilmenau?

Hast Du die Güte gehabt, die bewußten Bücher zu Reichel zu senden?

Werde nicht böse über die mancherley Fragen, empfiehl mich gehorsamst Deiner Frau Mutter (deren Auftrag ich bey dem Nadler bestens besorgt habe), der Delle Ulrich, Engels und Wolfs, und antworte bald

Deinem

C. John.

Dazu ein Concept von derselben Hand, Abg. Br. 1812, 157, woraus zu bemerken: 26, 11 Lebens 28, 24—29, 7 fehlt; dafür folgt auf neuem Blatt:

Was mitzubringen wäre:

1) Alle Briefe.
2) Die allgemeine Zeitung. Wenn sie August finden kann, vom Anfange des Jahrs.
3) Das Mineralogische Taschenbuch von Leonhardt.
4) Ein Fläschgen Syrup und eine Schachtel Stärkezucker.
5) Einige Pfund Caffee, der hier äußerst theuer ist.
6) Einige Pfund Taback von verschiedenen Sorten. Frage darüber ächte Tabacksraucher um Rath. Der Assessor soll sich an Herrn Geh. Cammerrath Büttner wenden.
7) Lasse Dir viele Catalogen von Färber zu bewußtem Gebrauch mitgeben: dergleichen Nothwendigkeiten sind hier rar.
8) Den Goldpfennig für Rösen nicht zu vergessen.

6388. Vgl. zu 6335. Gedruckt: G.-Jb. XI, 89 29, 15 unangenehmern] unangenehmen so auch im Concept von C. Johns Hand, Abg. Br. 1812, 159b, woraus ferner zu bemerken: 29, 16. 17 vor einem Jahre aR — 29, 17 vgl. zu Nr. 6328.

***6339.** Vgl. zu 2929. C. Johns Hand 32, 1 Töpplitz — 30, 15 vgl. Tageb. IV, 290, 24 31, 19 Der Brief des Magister Stimmel liegt nicht bei den Hackertpapieren des Archivs.

***6340.** Die Originale von Goethes Briefen an den kgl. sächsischen Hauptmann und weimarischen Agenten in Dresden Heinrich Ludwig Verlohren — Goethe legt ihm fälschlich das Adelsprädicat bei, wie auch der Frau Eleonora Flies (Nr. 6287) und Boisserée (Tageb. IV, 202 f.) — sind bisher nicht ans Licht gekommen. Concept von C. Johns Hand, Abg. Br. 1812, 160, woraus zu bemerken: 32, 12 Rüdhelgen 14 in Dresden gefällig 20 *Delle* 33, 2 nichts über seine Nachricht

6341. Vgl. zu 6335. Gedruckt: G.-Jb. XI, 90 ohne die Ergebenste Nachschrift (34, 7—19) vom 19. Juni 1812. Dazu ein Concept von C. Johns Hand, Abg. Br. 1812, 161, woraus zu bemerken: 33, 15 wünschte 34, 1 mit über unter 6 9ten 19 *g* — 33, 16 Die beikommenden Hefte sind laut Tagebuch vom 18. Juni 1812 (IV, 295) die Wahlverwandschaften.

Ein angeblicher Brief Goethes an den Weinhändler Ramann in Erfurt vom 14. Juni 1812, der in Moschkaus Blättern für Autographen- und Porträtsammler 1878 Nr. 6 mitgetheilt ist, stammt von Christiane von Goethe, wie das Datum Weimar den 14. Juni 1812 und der Facturenvermerk Ramanns „Weimar d. 14. Jun. 1812. Fr. Gh. R. v. Göthe" beweist.

6342. Vgl. zu 6110. C. Johns Hand 36, 12—17, mit Ausnahme des Datums, *g* 35, 21 Palfi Gedruckt: Grenzboten 1846, Nr. 25. Dazu ein Concept von derselben Hand, Abg. Br. 1812, 163, woraus zu bemerken: 34, 23 nehmen über hören 35, 9 gehorchen *g* über erfüllen Ihrer aus Ihre schweren *g* aus schwere 10 edlen *g* aus edle 21 Palfi 36, 1 gefällig *g* üdZ 6 mich über nicht 12—17 fehlt mit Ausnahme des Datums — 35, 21 Der Brief des Grafen Palffy mit einer Einladung, wohl nach Wien, ist nicht erhalten.

***6343.** Concept von C. Johns Hand, Abg. Br. 1812, 162 36, 19 gereizt *g* über angeregt aus angerecht 21 spucken 37, 2 abermals *g* über auch gegenwärtig 21 *g* — 36, 20 vgl. zu 113, 19 37, 5 vgl. zu 30, 15.

***6344.** Concept von C. Johns Hand, Abg. Br. 1812, 164 38, 1 Auch über Noch 4 Stollberg 20. 21 an — läßeſt aR 39, 6 30. *g* aus 26ſten — 37, 23 vgl. Tageb. IV, 296, 3 vom 19. Juni 1812; in ihrer Begleitung war Caroline Ulrich 38, 4 Friedrich Leopold Graf zu Stolberg nebst seiner zweiten Frau Sophie, geb. Gräfin v. Redern, und zwei Kindern; sie waren am 11. Juni um Mitternacht angekommen, vgl. Werner, Goethe und die Gräfin O'Donell S. 17 Carl Friedrich Graf Gessler aus Schlesien kam nach der Curliste am 10. Juni, Prinz Friedrich von Sachsen-Gotha mit dem Kammerherrn Baron v. Herda und Musikmeister Decesaris am 22. Juni in Carlsbad an 7 vgl. Tageb. vom 2. bis 5. Juli (IV, 299 f.) und Werner a. a. O. S. 29 14 Schon am 5. Juni verzeichnet das Tageb. (IV, 291) „Antrag des Herrn Kreishauptmanns [v. Weyhrother] wegen der Gedichte zur Ankunft der Majestäten. Überlegung derselben auf einem Spatziergange", weitere Beschäftigung damit am 6. bis 9. und 21. Juni. Es sind die drei Gedichte „Ihro der Kaiserin von Österreich Majestät", „Ihro des Kaisers von Österreich Majestät" und „Ihro der Kaiserin von Frankreich Majestät", die als „Blumen auf den Weg Ihro des Kaisers Majestät am Tage der höchst beglückenden Ankunft zu Karlsbad — allerunterthänigst gestreut von der Karlsbader Bürgerschaft den . Juli 1812" (3 Bl. Fol.) in einem Karlsbader Druck zusammengefasst wurden, vgl. Werke XVI, 320 25 vgl. XXII, 277, 5. 283, 11. 317, 6 39, 1 vgl. XXII, 316, 17. 375, 7.

***6345.** Concept von C. Johns Hand, Abg. Br. 1812, 165 39, 14 hoffen *g* über verſprechen 15 wird *g* über ſoll 40, 6 Freunde. Ich lege einen Aushängebogen des Gedichts bey, welches dem Kaiſer überreicht werden ſoll. Eins an die franzöſiſche Kaiſerinn wird folgen, die öſtreichiſche kommt leider nicht hierher 7 werden erwartet *g* über treffen den 1ſten hier ein und gehen den 4ten nach Franzenbrunn. Möchten wir doch zum Druck unſerer Gedichte Ihre Officin für einen Augenblick herzaubern können! 8 30 *g* aus 29ſten — 39, 8 Buch 6 und 7 von Dichtung und Wahrheit, Bd. II; das 8. Buch folgte am 10. August (Tageb. IV, 309).

6346. Vgl. zu 6136. C. Johns Hand 42, 1. 2 Viele — Freundinnen *g* 40, 17 lies angekündiget Gedruckt: Goethes

Briefe an Frau v. Stein[2] II, 429. Dazu ein Concept von derselben Hand, Abg. Br. 1812, 166[b], woraus zu bemerken: 40, 21 Antheils *g* aus Andenkens 23 mir übrigens 41, 26 Fritſch aus Frittſch 42, 1. 2 Viele — Freundinnen fehlt — 40, 13 vgl. Tageb. IV, 298 41, 4 vgl. Tageb. IV, 303 14 vgl. zu Nr. 6258.

***6847.** Concept von C. Johns Hand, Abg. Br. 1812, 166 42, 20 zu erbitten ich die

***6848.** Vgl. zu 2929. Eigenhändig 43, 5 würde aus wurde 44, 12 müſſt aus muſſ 24 ausfahren aus ausführen 45, 2. 3 andres theurer üdZ — 43, 8 vgl. Tageb. IV, 303 9 Karl Fürst Lichnowsky aus Wien (Teplitzer Curliste) 10 Prinz Maximilian Herzog zu Sachsen nebst Familie: den Prinzen Friedrich, Clemens, Johann, den Prinzessinnen Amalia, Maria, Marianne, Josepha (Curliste); vgl. Knebels Briefwechsel mit seiner Schwester Henriette S. 382f. 20 vgl. 72, 25 44, 27 Frl. Wilhelmine v. Stetten, Hofdame bei der verwittweten Erbprinzessin von Braunschweig (Curliste) 45, 15 Über Beethovens Zusammensein mit Goethe vgl. 89, 11. Tageb. IV, 304f. und Thayer, L. v. Beethovens Leben 3, 207.

***6849.** Vgl. zu 2929. Eigenhändig — 46, 1 vgl. Tageb. IV, 309 f. 28 vgl. 59, 2, Werke 36, 77 und Tageb. IV, 305, 4. 311, 4. Die Broncecopie ist noch im Goethehause, vgl. Schuchardt, Goethes Kunstsammlungen II, 20 47, 10 Über Fürst Moritz Lichtenstein vgl. Tageb. IV, 307ff.

Ein Brief Goethes an C. G. v. Voigt, angeblich von Ende Juli oder Anfang August 1812 (Strehlke II, 344. III, 152), fällt auf den 31. Juli 1810 und ist abgedruckt im G.-Jb. XVIII, 9.

***6850.** Vgl. zu 2929. Eigenhändig 47, 21 Toplitz 49, 2 eine aus einen 4 Sechſten aus ſechſten — 48, 9 Über „Die Wette" vgl. Tageb. IV, 306ff. und Werke IX, 508 49, 1 vgl. Tageb. vom 26. Juli (IV, 305) 4 Christianes Geburtstag war der 6. August (vgl. Tageb. IV, 226), nicht der 6. Juni, wie E. Brauns, Christiane v. Goethe[2] S. 34 angiebt.

6851. Vgl. zu 6110. Eigenhändig 50, 3 Troſtgrunde aus troſt — 9 Überſendet Auf der letzten Seite von der Hand Sara's v. G.: Über M.[arianens] Tod u. über ein Manuſcript von mir das ich ihm geſchickt Gedruckt: Grenzboten 1846, Nr. 25 — 49, 17 Sara's Brief aus Tharand vom 3. Juli 1812,

dem eine Sammlung von Autographen beilag, ist bruchstückweise im G.-Jb. XIV, 54 gedruckt. Ihre Schwester, Marianne v. Eybenberg, geb. Meyer, starb kurze Zeit darauf, vgl. 173, 12.

6852. Handschrift, eigenhändig, im Besitz des Herrn Oberstleutnant a. D. Dr. Max Jähns in Berlin, der sie nebst seinen übrigen Goetheautographen zur Collation gütigst übersandte; Adresse An Herrn Oberappellations Rath Körner bey HE. Kunz u Comp Wien. Gedruckt in Döringe Sammlung S. 268, in der Berliner III, 1, 757 und in Th. Körners Werken, hsg. v. A. Wolff, IV, 246 50, 12 vgl. 57, 13. 69, 10. 76, 8 19 Die kleinen Stücke sind drei Lustspiele Theodor Körners (Die Braut, Der grüne Domino, Der Nachtwächter), die Goethe am 17. August (Tageb. IV, 311 f.) durch den Kammerherrn v. Fritsch an Kirms sendet. Körner dankt am 24. September aus Dresden (G.-Jb. VIII, 59).

***6853.** Vgl. zu 2929. Eigenhändig 51, 23 5 *g* aus 6 — 51, 20 Über Goethes damaliges Verhältniss zu Arnim und Bettina vgl. Schriften der G.-G. XIV, 356.

***6854.** Vgl. zu 2929. Eigenhändig — 52, 2 vgl. zu 49, 4 3 Graf Corneillan, Kammerherr des Königs v. Preussen (Carlsbader Curliste) 7 vgl. zu 48, 9.

6855. Vgl. zu 6335. Gedruckt: G.-Jb. XI, 90 54, 7 Datum *g* 52, 16 den 53, 8 Einlösung — Scheine geändert auf Grund des eigenhändigen Concepts, in dem Fascikel des G.-Sch.-Archivs „Auf Carlsbader Reisen Bezügliches", Bl. 1, woraus ferner zu bemerken: 52. 19 durfte über konnte 21 ich fehlt 53, 4 zugegangen über geworden 7 geleiche 9 bald nach über bey die über welche 10 wird, oder bald darauf 14 sodann gleich 16 worinn ich fehlt 20 Es folgt hier über Ich lege das 21 bestimte hier in Ab[illegible] bey nebst einem zweyjährigen woran (es) jenes sich an[illegible]end als welches aR 22 obenerwähnten über obgedachten/ gedacht war aR für gelten sollte 23 liegt hiebey g^1 aR 24 konnte über sollte 26 größten fehlt 26. 27 nicht gerne bekenne und besonders aR für nicht gerne mittheile 54, 3—7 habe — Ende fehlt — 52, 16 vgl. Nr. 6347 53, 16 vgl. zu 38, 14.

6856. Die Briefe Goethes an Gräfin Josephine O'Donell geb. Gräfin Gaisruck sind hier nach der Publication R. M. Werners (Goethe und Gräfin O'Donell, Berlin 1884)

wiedergegeben. Eigenhändig — 54, 10 Goethe hatte der Gräfin zu ihrem Geburtstage, dem 7. August, ein Geschenk mit den Versen „Dem schönen Tag sey es geschrieben“ übersandt (vgl. Werner S. 50), wofür die Gräfin an demselben Tage (Eingeg. Br. 1812, 103) dankt 13 vgl. zu 48, 9.

***6357.** Vgl. zu 6217. Concept von C. Johns Hand, Abg. Br. 1812, 172, woraus zu bemerken: 55, 4 Durchl. aR 6 im aus in den halben 10 deshalb zugleich 12 Mit vielem Sie 15 Manne das Beste wünschen, — 55, 1 nicht erhalten 6 vgl. zu 18, 19. Brizzi antwortet am 25. August aus München.

6358. Vgl. zu 5409. C. Johns Hand. Gedruckt: Briefwechsel S. 130. Dieser Brief ist als an Joseph Freih. v. Hammer-Purgstall gerichtet citirt im G.-Jb. X, 288. Dazu ein Concept von derselben Hand, Abg. Br. 1812, 174, woraus zu bemerken: 56, 7 mich aus mir so sehr 8 was das p jener *g* über der erste 9 dieses *g* über und das letztere 13 brachte man mir *g* über erhielt ich 21 Volum *g* über Buche herausgehoben *g* über herausgenommen 57, 7 Michäli 9 mich üdZ 14 bey mir an 15 letzt aus letzten 58, 17 bis in's Innerste *g* aR 17. 18 ihren Typen getreu *g* aR 20. 21 mich unvermerkt üdZ 21 hinabgezogen 22 auch wohl 26 14ten — 56, 4 vgl. Tageb. IV, 310 10 Reinhard übersandte am 15. Mai 1812 ein Packet Autographen, besonders aus der Schreckenszeit der französischen Revolution, mit eigenen Notizen über mehrere der Briefschreiber; vgl. Tageb. IV, 296 13 vgl. 81, 10. 174, 1 57, 6 vgl. zu 39, 8. 116, 2 13 vgl. 50, 12 27 vgl. 62, 12 58, 4 vgl. 149, 10. 166, 28 14 vgl. Werke III, 231, Zahme Xenien 9.

***6359.** Vgl. zu 2677. C. Johns Hand 61, 9—14 *g* 60, 19 Töpliz 28 Kügelchen — 59, 2 vgl. zu 46, 28 21 vgl. Werke XLIII, 136, 19. 20 und Grimm DWB. III, 363 61, 12 vgl. Nr. 6368.

***6360.** Concept von C. Johns Hand, Abg. Br. 1812, 168 (werthlose Abschrift Stägemanns im Kanzler Müller-Archiv, Nr. 782) 61, 19 hatten *g* üdZ 20 so *g* üdZ 62, 5 dergestalt daß 7. 8 in — vorübergingen *g* aR 9 Glücklicher *g* aus und glücklicher indessen *g* üdZ 20 sind *g* üdZ 23 vernehmen können 63, 5 Ambrosi aus Ambrosii 21 mehr *g* üdZ 64, 5 *g* — 62, 12 vgl. 57, 27 18 Geh. Kanzleisecretär

Christian Georg Carl Vogel, Carl Augusts Geheimsecretär 63, 5 vgl. Sartori XVI, 89, 1. 3. XVII, 122, 27. Corneli XXII, 257, 23 9 Carl August war am 3. September 1757 geboren 14 vgl. 87, 20 und Geiger, Aus Alt-Weimar, S. 275.

***6361.** Handschrift unbekannt, am 1. Mai 1849 mit Jacobs' Bibliothek in Berlin versteigert, vgl. G.-Jb. XI, 168. Concept von C. Johns Hand, Abg. Br. 1812, 173 und 172ᵇ 64. 18 meinem 21 dieſer Äuſſerungen, die *g* über meines Briefes, welches 22 können *g* aus kann 65, 8 friſchen *g* über neuen 11 auswüthen *g* aus auswühlen 14 Finſternen 17 erfreulicher ſchließen und *g* aR für nicht unterlaſſen 18 zu ſprechen 23 entſprang indem 24 das entdeckte Monument *g* aR für es 26 cicliſch 26. 27 HE. Sickler *g* über Der Entdecker 66, 1 aus dem Stegreife aR für nieder 6 ſchnell *g* über ſogleich Dazu eine werthlose Abschrift von Stägemann (G.-Sch.-Archiv, alph.) — 64, 9 Der Brief von Jacobs vom 23. Juli 1812 begleitet eine in den Eingeg. Br. 1812, 58 erhaltene Bittschrift Caroline Beckers von demselben Tage an die Kaiserin von Österreich um Verwendung bei Napoleon für ihren Mann, den Hofrath Rudolph Zacharias Becker in Gotha, der am 30. Nov. 1811 wegen eines Aufsatzes in der „National-Zeitung" verhaftet und nach Magdeburg gebracht war; erst die Verwendung des Herzogs von Gotha brachte ihm im Mai 1813 die Freiheit (vgl. ADB. II, 228. XIII, 608) 65, 2 Über Jacobs' Schriften zur griechischen Kunstgeschichte vgl. ADB. XIII, 604. 611 18 Über Fr. Karl Ludwig Sicklers Programm „Beschreibung eines sehr merkwürdigen neuentdeckten griechischen Grabmals bey Cumä" vgl. Nr. 6319, Tageb. IV, 416 und Werke XLVIII, 269.

6362. Vgl. zu 268. C. Johns Hand. Gedruckt: Briefwechsel II, 56 — 67, 1 Über den Staatsrath Johann Gottfried Langermann (1768—1832), den späteren Chef des preussischen Medicinalwesens, vgl. XXI, 302, 1 und ADB. XVII, 682.

6363. Handschrift in Elischers Sammlung in der Ungarischen Akademie der Wissenschaften zu Budapest (vgl. den Katalog der Elischer'schen Goethe-Sammlung von A. Heller, Budapest 1896, S. 123, Nr. 21), eigenhändig; von Herrn Oberbibliothekar Prof. Heller gütigst mit dem Ab-

druck in Caroline v. Wolzogens Liter. Nachlass I, 423 verglichen — 68, 3 Charlotte v. Schillers Brief vom 8 Juli 1812 ist abgedruckt im G.-Jb. IV, 274, Caroline v. Wolzogens Brief von demselben Tage noch ungedruckt 5 vgl. zu 38, 14 15 vgl. zu 67, 1 20 Christiane, vgl. 56, 4.

***6364.** Vgl. zu 6330. C. Johns Hand 71, 23—25 *g* 70, 11 zu zu 71, 20 Micheli Dazu ein Concept von derselben Hand, Abg. Br. 1812, 170, woraus zu bemerken: 69, 7 Ende May *g* später eingesetzt 24 als *g* üdZ 70, s. 9 Lettern, Stellung und Papier der *g* aR für den Druck der 14 zu überlassen hat *g* aus überlassen muß 16 Ausgabe meiner Werke 17 alsdenn 19 würde *g* aus wird 20 zu so einen 71, 4. 5 Schreibepapier 8 correcten *g* über reinlichen vorzubereiten *g* aus vorbereiten 10. 11 beschreibner 18 Gefolg 20 Michäli 26 *g* — 69, 7 vgl. zu 9, 10 10 vgl. zu 50, 12 70, 2 Die Degensche Verlagshandlung in Wien gab eine Reihe von Prachtausgaben deutscher Dichter, u. a. Uz und Thümmel heraus 71, 3 vgl. Tageb. IV, 304 ff. 13 vgl. Nr. 6345 17 vgl. Nr. 6366 f.

6365. Vgl. zu 378 und 6136. C. Johns Hand 73, 23 treu gewidmet *g* — 72, 1 vgl. Tageb. IV, 310 22 vgl. zu 38, 14 25 vgl. 43, 20.

***6366.** Concept von C. Johns Hand in demselben Fascikel wie Nr. 6355, Bl. 3 74, 12 200 aus 300 th *g* über fl 75, 4 Stuttgardt — 74, 17 vgl. Tageb. vom 22. August (IV, 314, 3. 6). Das Gespräch Goethes mit Lämel bei Biedermann, Goethes Gespräche VIII, 314 fällt in frühere Zeit, vermuthlich in's Jahr 1811, vgl. Nr. 6328.

***6367.** Concept von C. Johns Hand in demselben Fascikel wie Nr. 6355, Bl. 3b 75, 12 Stuttgardt 15 Alinea *g* hergestellt Zu über Mit 20 zugleich auf das ⟨aufrichtigste⟩ angelegentlichste

***6368.** Concept von C. Johns Hand, Abg. Br. 1812, 189. Zur Datirung vgl. 61, 12 und Tageb. IV, 314. Die französischen Briefe Goethes wurden, soweit sie nicht eigenhändig sind, schonend normalisirt, ohne die Änderungen zu verzeichnen 76, 8 *de mal et de bien* *g* aR 17 *quand* über que *considerations* über occasions 18 *peuvent* *g* aR für

font *que* de 20 *outils* g^1 später eingesetzt 77, 4 *Vous g* üdZ — 76, 8 vgl. 50, 12.

Ein angeblicher Brief Goethes an den Erfurter Weinhändler Ramann vom 26. August 1812, der in Moschkaus Blättern für Autographen- und Porträtsammler von 1878, Nr. 6 abgedruckt ist (vgl. A. Cohns Catalog 213, Nr. 110), wird, wie der vom 14. Juni 1812, von Christiane dictirt sein.

***6369.** Vgl. zu 2929. C. Johns Hand — 77, 19 vgl. zu 67, 1 78, 1 Joseph Müller, Steinschneider in Carlsbad, vgl. Werke 35, 264 und Naturw. Schriften IX, 10. X, 177 6 Madam Meyer, geb. v. Koppenfels, vgl. Tageb. IV, 295 ff. und Carlsbader Curliste S. 36 22 vgl. Nr. 6380.

6370. Vgl. zu 6356. Eigenhändig. Gedruckt: Werner S. 64. Dazu ein Concept von C. Johns Hand, Abg. Br. 1812, 176, woraus zu bemerken: 79, 6 und] um ſo unverdient] vor Kurzem *g* aR 7 widerfahren und was ich nun vermiſſe, nochmals] einmal wieder 8 u. [*g* üdZ] beſonders für 9 zu üdZ 10 Kotheck 17 zurück zuzurufen [!] 18 iſt es, ſie 20—24 in — genießen *g* aR für meiner, als des dankbarſten Knechtes in der höchſten Gegenwart zu gedenken 23 Das zweite irgend fehlt 25 von Ihrem lieben *g* über von ſich Selbſt *g* aus ſelbſt 25—80, 1 mir — geben *g* üdZ 2 Althann 3 auch von unſerem werthen Fürſten Lignowsky, wenn er ſich in der Nähe befindet 5. 6 Zunächſt — beyzulegen *g* über Ich lege einige der Blättchen bey 6 welche ich in flüchtig fehlt 10 der Weltkinder 11. 12 Darf — bey einem etwa hie und da abfallenden — gedencken! *g* aR 15 zu ſchätzen weis *g* über ſchätzen muß 16 eingerichtet ſeyn muß *g* für gewohnt iſt 17—28 Biß den 12 Sept bleibe ich hier und hoffe nicht zu ſcheiden ohne ein Zeugniß Ihres Andenckens aus dem geliebten Böhmen mit mir zu führen [bis hierhin *g*] Carlsbad den 28ſten Auguſt 1812. — 79, 9 Am 10. August 1812 (vgl. Goethe und Carl August II, 37) schreibt die Gräfin aus Laun an Goethe (Eingeg. Br. 1812, 71) über das Befinden der Kaiserin: „Sie sagte mir, es ist mir recht leid dass ich von Goethe nicht Abschied nahm; ich bin auch ihrer Meinung für meine Personn, doch da ich Sie ermüdet glaubte von der heut morgigen Visit, versagte ich

mir das Vergnügen Sie noch einmal zu sehen in der Voraussetzung dass Ihnen Ruhe um so nothwendiger seie als Sie morgen schon das vielgeliebte Schiff verlassen.“ 10 Johann Rudolph Graf Chotek (1748—1824) Oberstburggraf von Böhmen, vgl. Werner S. 66 80, 2 Graf Franz von Althann und Gemahlin, geb. Gräfin Bathiany, Obersthofmeister der Kaiserin, vgl. Werner S. 193 und Nr. 6067 5 Zeichnungen, vgl. 36, 20 12 Für seine Autographensammlung 24 vgl. zu 54, 10.

6871. Vgl. zu 6287. Gedruckt in Burkhardts Klassischen Findlingen (Grenzboten 1875 Nr. 13), nicht nach dem Original, sondern nach einer Stägemann'schen Abschrift des Concepts im Kanzler-Müller Archiv (Nr. 710), wie das inzwischen als Nr. 135 des Catalogs 97 von Fr. Cohen in Bonn aufgetauchte, jetzt im G.-Sch.-Archiv befindliche Original von C. Johns Hand, mit abgeschnittener Unterschrift, beweist. Über dasselbe schreibt Caroline Pichler am 9. November 1812 aus Wien an Goethe: „Wahrscheinlicher Weise haben Sie bis jetzt schon den Tod unserer sehr geschätzten gütigen Freundinn Frau von Fliess erfahren. Sie starb kurze Zeit bevor Ihr letzter Brief an sie, hier anlangte, und ihre Schwägerinn Frau von Eskeles theilte mir ihn, als derjenigen mit, die sein Inhalt am meisten und nächsten betraf. Ja — darf ich es wohl gestehn, und ist es nicht ein kleiner Verrath an Frau von Eskeles? sie schenkte mir ihn sogar, als eine Art Erbtheil unsrer werthen Verstorbenen.“ — Darnach ist im Text Folgendes zu ändern: 81, 12 manchem 15 höchst schätzbare 17 hatte. Darnach folgt mit Alinea: Ihr Herr Bruder hat mir die Gefälligkeit erzeigt, mich aufzusuchen, blieb aber nur so kurze Zeit hier, daß ich seinen lehrreichen und schätzbaren Umgang nur zu bald vermissen musste. Empfehlen Sie mich ihm zum besten, wie Ihrer Frau Schwester und der freundlichen Geberinn des Andreossyschen Liedchens. Überhaupt werden Sie die Güte haben, denenjenigen Personen recht aufrichtig in meinem Nahmen zu danken, welche die Gefälligkeit hatten, sich zu meinen Wünschen, durch ein freundlich geschriebenes Blatt, herabzulassen. 20 andre Sich 22 Alinea 82, 3 Kein Alinea deshalb 9 angeborene 13 darinn 15 unsere 16 verdrüßlich 18 und meine 24 Werk

88, 2 wohl fehlt diese] die 15 Kein Alinea 18 hierbey 20. 21 nachzusehen 26 Liebhaberey nach 28 folgt: N. S. Die beyden gedruckten Gedichte, an des Kaisers von Östreich und der Kaiserinn von Frankreich Majestäten, sind Ihnen wohl zu Gesicht gekommen; das dritte, oder vielmehr das erste dieser Trilogie, nothwendig, jene beyden einzuleiten und zu vervollständigen, liegt hierbey zu geneigter Aufnahme. — Dazu ein Concept von derselben Hand in den Abg. Br. 1812, 177, von dem ergänzten Original an folgenden Stellen abweichend: 81, 20 ein Blatt aR für etwas 82, 4 die *g* über (in) deren 5 derselben *g* üdZ nicht weniger aR für den ich gleichfalls 6 die *g* über der Fabel geben muß, in welcher sie, jeder nach seiner Weise, wirken und 9 angeborne 13 jenes Jahrhundert *g* aus jene Zeit 15 Ja — wird *g* aus und die Verfasserinn kann 16 geworden *g* aus worden 17. 18 sein Seelchen *g* aR 18 das erste und fehlt 18. 19 und ihre Geister *g* aR 19 ja (was) daß die 20 hat *g* üdZ mit über über 22 befreundet hat 24 Werke 26 ertheilen *g* über geben 83, 2 wohldurchdachte Arbeit *g* aR für in Consequenz (dieses Werks) dieser Arbeit 4 sie *g* über es 6 derselben *g* aus desselben 8. 9 in — ist *g* aus Jedermann kennt 12 übrigen Personen 13 sämmtlich *g* aR 15. 16 dieser Composition *g* aR für die in diesem Werke herrscht 16 aufs — machen aus auf eine eigne Weise *g* aR für wie mich dünkt, am besten darstellen können 17 man könnte 17. 18 wenigstens hiebey *g* über ganz 20 alles nach ein De *g* aR 22 wenn über von dem, wovon 24 wolle aus wollte — Über die Adressatin handelt M. Bernays, Im neuen Reich 1875 I, 577 81, 7 Für Goethes Autographensammlung 10 vgl. 56, 12 15 Carl Graf von Beauffort, K. K. Kammerherr aus Wien (Carlsbader Curliste), vgl. Tageb. IV, 291 f.; den Besuch des Herrn v. Eskeles (vgl. zu 174, 5) verzeichnet das Tageb. am 16. und 18. August (IV, 311 f.). 22 Caroline Pichlers (vgl. zu 6288) Roman „Agathokles" las Goethe vom 18. bis 20. August 1812 (Tageb. IV, 312 f.) 82, 17 Anspielung auf Hadrians angeblich letzte Worte: Animula, vagula, blandula (Aelius Spartanus, Vita Hadriani, 25, 9), vgl. 313, 7, Hempel XIX, 44 und Bernays a. a. O. S. 580. Über die drei Carlsbader Gedichte vgl. zu 88, 14.

*6372. Handschrift unbekannt; Concept von C. Johns Hand, Abg. Br. 1812, 179b, gedruckt in Bratranek's Neuen

Mittheilungen III, 241, ungedruckte Fortsetzung (84, 19ff. in dem zu Nr. 6118 beschriebenen Convolut, Bl. 13, woraus zu bemerken: 84, 9 vollſtändig üdZ 21—24 und — dienen aR 85, 15 weder im ſelten und *g* über noch 16 niemals *g* aR — 84, 4 W. v. Humboldt war vom 13. bis 15. Juni mit Goethe in Carlsbad zusammen, vgl. Tageb. IV, 294 9. 15 vgl. Tageb. vom 15. Juni und Nr. 6508 19 vgl. 128, 7 20 Geschichtstabellen von Gottfried Gabriel Bredow (1773 bis 1814), vgl. ADB. III, 282 und Tageb. IV, 226, 12 85, 7 vgl. zu 67, 1 18 vgl. Nr. 6430 86, 21 „Gross ist die Diana der Epheser", vgl. zu 7, 7 und Tageb. IV, 423 26 Herzogin Luise von Sachsen-Weimar, geb. 30. Januar 1757; am 30. Jan. 1813 wurde zum erstenmal gegeben: Agnese. Singspiel von Buonavoglia und Paer (Burkhardt, Repertoire S. 87), vgl. zu 268, 22.

6373. Vgl. zu 4102. C. Johns Hand 87, 3 wadere Gedruckt im Briefwechsel II, 26. Dazu ein Concept von derselben Hand in dem zu Nr. 6118 beschriebenen Convolut, Bl. 14b, woraus zu bemerken: 87, 3 unſer *g* über mir der wadere und ſchätzbare 6 erquicklichen 8 und durch Sie 88, 6 eigenthümliche *g* über eigne, ſo wohl höchſt *g* aR 7 ſehr *g* über höchlich 18 meinem Thun *g* aus meiner Thätigkeit 22 jenen Epochen 89, 16 andre — 87, 3 vgl. zu 67, 1 15 Zelters Brief vom 30. Mai, fortgesetzt am 9., 13. und 14. September (Briefwechsel II, 22) gelangte erst Ende September in Weimar in Goethes Hand 20 vgl. 63, 14 88, 20 vgl. zu 116, 2 89, 2 „Versus memoriales", Werke II, 269, zuerst gedruckt in den Gesängen der Liedertafel, Erstes Bändchen, Berlin 1811, S. 223, componirt von Zelter, vgl. Tageb. IV, 314f. 12 vgl. 45, 15 und Tageb. IV, 320, 12. 13.

***6374.** Vgl. zu 2929. C. Johns Hand — 90, 1 Christianens Briefe sind verloren 91, 12 vgl. zu 78, 1.

6375. Vgl. zu 6335. Gedruckt: G.-Jb. XI, 91. Dazu ein Concept von C. Johns Hand in dem Fascikel des G.-Sch.-Archivs „Auf Carlsbader Reisen Bezügliches", Bl. 5, woraus zu bemerken: 92, 8 mehrmalige über wiederholte 11 einer aus meiner 13 bringen zu dürfen 14 machen zu dürfen aus zu machen 19 angelangt ſeyn 93, 1 mit *g* über und — 92, 7 Goethe reiste am 12. September 1812 von Carlsbad ab,

vgl. Tageb. IV, 321 15 vgl. Nr. 6366. Das Tagebuch verzeichnet am 22. August (IV, 314): Besuch von Herrn Leopold von Lämel.

6376. Vgl. zu 427. Handschrift eigenhändig, umrändertes Kärtchen in Sedez (G.-Sch.-Archiv alph.). Gedruckt: Briefwechsel II, 40. Auf der Rückseite Carl Augusts Antwort, Briefwechsel II, 40 93, 12 lies den statt 2B. — Goethe kam am 16. September in Weimar an, vgl. Tageb. IV, 322. Über Duport, „maître de ballet à Cassel", vgl. Tageb. IV, 325, 2; sein Brief an Goethe: Eingeg. Br. 1812, 69.

6377. Vgl. zu 6204. Handschrift von C. John in Hirzels Sammlung (vgl. Verzeichniss S. 217) auf der Leipziger Universitätsbibliothek; hier nach einer Collation C. A. H. Burkhardts von dem früher in R. Zeunes Besitz befindlichen Original. Gedruckt: Strehlke I, 412. Dazu ein Concept von derselben Hand, Abg. Br. 1812, 180, woraus zu bemerken: 93, 21 nachſichtig *g* über gütig ſo freundlich 94, 11 ich ſowohl 12 ſo wie *g* über als 16 hiezu 20 es denn 21 Ihr herrliches Fach *g* aus in Ihrem herrlichen Fache 21. 22 (wenn man [ſo] Fach — umſchließt) *g* aR 22 hat *g* über war, was vielleicht keinem andern gegönnt iſt 23 daß nämlich 95, 2 auffer *g* über aus 7 einmal auf 7—9 und — treten *g* aR 10 gefühlter über beſonderer 13—14 fehlt mit Ausnahme des Datums — 93, 17 Lindenaus Brief ist nicht erhalten 94, 17 vgl. zu XXII, 262, 1.

***6378.** Handschrift im G.-Sch.-Archiv, wie die aller früheren Briefe an Riemer ausser Nr. 5530, umrändertes Kärtchen in Sedez, C. Johns Hand — Vgl. Tagebuch vom 20. September (IV, 323): Professor Riemer. Die Hälfte des neunten Buchs mit ihm durchgegangen.

6379. Vgl. zu 5409. C. Johns Hand. Dazu ein Concept von derselben Hand, Abg. Br. 1812, 181b, woraus zu bemerken: 96, 4 Reiſe« *g* über kleine 4. 5 welche — brachte üdZ 17 zartern 25 ſollten und ſo empfehle ich denn auch dieſen Theil und das Ganze — 95, 21 Reinhards Brief vom 7. August 1812: Briefwechsel S. 129 96, 1 vgl. Nr. 6358 4 Goethes Autographensammlung, vgl. Reinhards Brief vom 4. Dec. 1811 11 vgl. zu 38, 14 97, 11 vgl. Reinhards Brief an Goethe vom 16. Mai 1812, Briefwechsel S. 127.

6880. Vgl. zu 6106. C. Johns Hand. **Gedruckt:** J. Frese, Goethe-Briefe aus Fritz Schlossers Nachlass, **Stuttgart** 1877, S. 47. Dazu ein Concept von derselben **Hand** in Goethes Rechnungen von 1812 „Die Bezahlung der **Rückstände** Mich. 1812 betr.“, Bl. 22, woraus zu bemerken: 98, 10 1000 aus 3000 25 denn 99, 9 R. fehlt — 97, 22 vgl. zu 78, 22. Schlosser schreibt am 3. September 1812 an **Christiane** über den Verkauf der Papiere, vgl. dasselbe **Convolut** der Rechnungen, Bl. 5 98, 19 Christian Schlossers **Brief** aus Rom vom 4. April 1812 ist ungedruckt, vgl. Schriften der G.-G. XIV, 324.

*6881. Concept von C. Johns Hand, Abg.-Br. 1812, 183 100, 4 Grundbegriffen *g* über Hauptpunkten meinigen völlig 5 eine *g* über ſich einige Differenz vielleicht in — auch *g* aR 6 in der 6. 7 wohl *g* über finden möchte, die *jedoch* bald 7 ſeyn möchte *g* über iſt — Kieser war im April 1812 für Friedrich Hufeland als ausserordentlicher **Professor** *der* Pathologie und Therapie nach Jena berufen, vgl. Tageb. IV, 273, 20. Briefe XXII, 372, 1. Seine „neuesten Schriften“ (Grundzüge der Pathologie und Therapie des Menschen, 1812, und Mémoire sur l'organisation des plantes, 1812) verzeichnet das Tagebuch am 22. Sept. 1812; die Aphorismen aus der Physiologie der Pflanzen erschienen 1808. Vgl. auch 147, 8 ff.

*6882. Concept von C. Johns Hand in dem zu 6380 beschriebenen Convolut, Bl. 20 — 100, 15 Hofschauspieler Friedrich Haide, vgl. Pasqué, Goethes Theaterleitung II, 123, Schriften der G.-G. XIII, 353. XIV, 322.

*6883. Concept von C. Johns Hand in dem zu 6380 beschriebenen Convolut, Bl. 23b 101, 13 ſagte über äußerte

*6884. Vgl. zu 2677. Umrändertes Kärtchen in Sedez, C. Johns Hand. Ein Theil des Briefes (102, 10—13) ist bei Preller, Ein fürstliches Leben[2] S. 107 einzeln gedruckt und in Folge dessen bei Strehlke I, 449. III, 152 als besondere Nummer aufgeführt — 102, 13 Am 29. September kam die Nachricht von der Einnahme von Moskau nach Weimar (Tageb. IV, 326) 14 Goethe war vom 1. bis 3. October in Jena (Tageb. IV, 327 f.).

***6385.** Handschrift von C. John im Privatbesitz zu Augsburg (vgl. Catalog 10 von G. Hess & Co. in München, Nr. 92); Photographie durch die Güte des Herrn J. Herzfelder, Kgl. Advocaten und Rechtsanwalt in Augsburg, im G.-Sch.-Archiv — Vgl. Tageb. IV, 328, 9: An Hrn. Frommann, Schluss des 10. Buchs; Frommann bestätigt den Empfang am 6. October (Eingeg. Br. 1812, 80).

***6386.** Concept von C. Johns Hand, Abg. Br. 1812, 187 103, 13 Ich für meine Person 18 keine *g* über nicht durchaus eine 20 beruhigen *g* über fassen 24 ferner *g* üdZ — Der Adressat (1769—1837) war seit 1796 Professor der Medicin in Jena 103, 7 Der junge Mann ist Goethes Diener Carl Eisfeld, der seit 1807 in Goethes Diensten war und am 26. October 1812 entlassen wurde (vgl. 156, 8. 351, 13, Tageb. IV, 334. X, 198 und Schriften der G.-G. XIV, 311). Stark schreibt am 29. September (Eingeg. Br. 1812, 76) über seine Krankheit: „Es geht recht gut, es ist beinah alles verschwunden nur zwey Flecken, wo früher Pusteln gesessen haben, sind sichtbar, die aber auch wohl in einigen Tagen vergangen seyn werden. Er hält sich in diätetischer und medizinischer Hinsicht ausserordentlich gut." Vgl. Nr. 6400/1.

***6387.** Concept von C. Johns Hand, Abg. Br. 1812, 188 104, 11 lege bey *g* über füge hierbey 17 ich üdZ 21 ich in meinen äußern Verhältnißen — Adressat war Major und Commandant von Jena, vgl. zu XVI, 15, 5; er schreibt am 29. September über Eisfelds Befinden und am 18. October über seine Entlassung (Eingeg. Br. 1812, 78. 90).

6388. Vgl. zu 5608. Kanzler Müller-Archiv Nr. 254, Bl. 9. Umrändertes Kärtchen in Sedez, C. Johns Hand. Abgedruckt von H. Uhde in den Hamburg. Nachrichten 1877, Nr. 59 — 105, 20 Tagebuch vom 4. October: Um 11 Uhr Herr von St. Aignan, Schwebel, Müller und Meyer; St. Aignan war Sonntags meist Goethes Gast, vgl. Friedrich v. Müller, Erinnerungen aus den Kriegszeiten, S. 271.

6389. Handschrift unbekannt. Gedruckt in Körners Werken, hsg. von A. Wolff, IV, 251; mit Abweichungen in der Berliner und Dörings Sammlung von Goethes Briefen. Dazu ein Concept von C. Johns Hand, Abg. Br. 1812, 186^{b}, woraus zu bemerken: 106, 1. 2 fröhlig 2 ich mit 3 wenigen

5 ſehn 9 Sohns 12 beſpreche 13 mehrere 16 finden über ſehen 17 beleben mögen — Körner übersandte am 24. September aus Dresden (vgl. G.-Jb. VIII, 59f.) „das erste grössere Werk“ seines Sohnes, Zriny, das Goethe am 4. October las (Tageb. IV, 328), aber erst am 12. October 1816 zur Aufführung brachte (Burkhardt S. 102) 4 „Toni“ wurde am 3. October 1812 zum zweitenmal in Weimar gegeben (Burkhardt S. 85) 6 Die kleine Posse ist „Der Nachtwächter“, zuerst am 1. März 1813 gegeben (Burkhardt S. 87).

*6390. Concept von C. Johns Hand, Abg. Br. 1812, 185 107, 6 dieſen guten 7 ohnedem über eben 12 ſo über bergeſtalt 108, 22 5ten aus 3ten — 107, 2 Goethe erhielt am 3. Sept. in Carlsbad „Nachricht durch Langermann von Schelvers antisexualistischem Aufsatz“ (Tageb. IV, 318); am 7. Sept. übersendet Schelver selbst seine „Kritik der Lehre von den Geschlechtern der Pflanze“ (Naturw. Correspondenz II, 206) 6 vgl. Annalen von 1806 (Werke 35, 255).

6391. Handschrift, eigenhändig, im Besitz der Loge Amalia in Weimar, durch Herrn Hofrath Dr. Wernekke gütigst zur Collation mitgetheilt. Gedruckt bei Strehlke II, 89 und in dem Privatdruck Wernekkes „Goethe und die Loge Amalia“ S. 5 — Der Adressat, ein Schwager von Lotte Kestner, war Geh. Cammerrath in Weimar, vgl. G.-Jb. XIX, 120; er antwortet am 13. October (Eingeg. Br. 1812, 85).

*6392. Vgl. zu 6378. Umrändertes Kärtchen in Sedez, C. Johns Hand — 109, 13 wohl Körners Zriny, Tags zuvor bei Goethe eingetroffen, vgl. zu Nr. 6389.

*6393. Concept von C. Johns Hand in dem zu 6380 beschriebenen Fascikel, Bl. 24 — Vgl. Nr. 6396.

Ein Brief Goethes an den Rentcommissär Ernst Wilhelm Gottlob Kühn in Jena, vom 6. Oct. 1812 (Concept: „Acta Commissionis Die Jenaischen Wissenschaftlichen Anstalten betr. von Weynachten 1811 bis dahin 1812“, Bl. 92) ist im Namen der Commission geschrieben und hier nicht aufgenommen.

6394. Handschrift unbekannt, nach gütiger Mittheilung R. M. Werners gedruckt: Sonntagsblätter von L. A. Frankl, VI. Jahrg. (1847), Nr. 29, S. 365 unter „Briefen berühmter Männer. Aus der Autografensammlung des Moritz Ber-

mann", fälschlich als an Fürst Nicolaus Esterhazy gerichtet. Dazu ein Concept von C. Johns Hand, Abg. Br. 1812, 183b, woraus zu bemerken: 110, 17 dem fehlt 19 nicht zu erfüllen 20 doch 22 zu einer 111, 2 anſprechen *g* aR für (urtheilen *g* über) betrachten 3 Man muß ſie zugleich 4 das Theater zu fehlt 7. 8 Sache leicht gethan ſeyn; allein in 9 jedoch fehlt 13 zu ſetzen hoffen könnte 13—15 Schriftlich — die [nicht] ſchwer zu übertragen iſt *g* aR für Was ich jedoch mit Vergnügen 17 gefällig fehlt 18 Überzeugung 20 Votum 21. 22 Ich erwarte deshalb Ew. Durchl. weitere Befehle 24 Waldgebirg 25 Ihrer 26 als *g* üdZ ein aus einen 27 von trefflicher aus vortrefflicher 28 Beſitzer deſſelben 112, 1 tragen *g* über haben — aufgetragen 1. 2 beſten 3. 4 ſelbſt auf das angelegentlichſte hierdurch empfohlen haben will — Der Adressat (vgl. zu XXI, 382, 5 und Nr. 6065) bittet am 2. Sept. (Eingeg. Br. 1812, 102) Goethe, den Vorsitz im Preisgericht über eine von ihm ausgeschriebene Concurrenz, die beste deutsche Oper betreffend (vgl. 24, 1), zu übernehmen 24 Lobkowitz schreibt: „Wie leid war es mir dieses Jahr während Ihrer beiderseitigen Anwesenheit in Töplitz nicht in Eisenberg gewesen zu seyn um dem Herzog aufzuwarten, und Sie zu sehen."

***6895.** Vgl. zu 3718, Nr. 1875. C. Johns Hand — Lenz übersendet am 11. October (Eingeg. Br. 1812, 87) die beiden ersten Bände seiner „Erkenntnisslehre anorganischer Naturkörper" und bittet um Rücksendung der Bogen, die bereits in Goethes Händen.

***6896.** Concept von C. Johns Hand in dem zu 6380 beschriebenen Fascikel, Bl. 24 113, 8 ihn über uns 11 folgt (hiezu eine Vollmacht wie die vorige [vgl. Nr. 6393] mutatis mut.) Ingleichen die Aſſignation — 113, 5 Schlosser schreibt am 30. Sept. (in dem gleichen Fascikel, Bl. 7): „Mein Bruder ... hat im Sinne nächstens eine kleine Abhandlung drucken zu lassen, physikalischen Inhaltes, und bis dahin, dass die wenigen Bogen abgedruckt seyn werden, behält er sich es vor, Ihnen unmittelbar zu schreiben." Vgl. Nr. 6616.

Ein angeblicher Brief Goethes vom 10. October 1812, der in Dörings Sammlung S. 269, in der Berliner III, 1, 761 und bei Strehlke II, 450 (wo v. Lindenau als Adressat ver-

muthet wird) abgedruckt ist, bildet nur einen Abschnitt in Goethes „Jährlichem unterthänigsten Bericht über den Zustand der Museen und anderer wissenschaftlicher Anstalten zu Jena“ vom 22. Nov. 1812, der nicht unter die Briefe aufgenommen worden ist, sondern an andrer Stelle veröffentlicht werden soll. Vgl. auch Nr. 6410/11.

6397. Vgl. zu 268. C. Johns Hand. Gedruckt: Briefwechsel II, 60. Knebels Brief vom 16. Oct. ebda. II, 59. Bruchstück eines Concepts von derselben Hand im G.-Sch.-Archiv (alph.) — 113, 14 vgl. Knebels Briefwechsel mit seiner Schwester Henriette S. 631 und zu Nr. 6343 22 Grimm et Diderot, Correspondance littéraire, 5 Vol. entlieh Goethe der Bibliothek am 12. Oct., vgl. Tageb. IV, 330 ff. 114, 7 vgl Tageb. IV, 331, 9, Kunst und Alterthum I, 3, 56, Nachgel. Werke V, 153. 9 Pougens, Vocabulaire de nouveaux privatifs français, Paris 1794 22 Fernando Galiani (1728—1778), italiänischer Nationalökonom; seine „Correspondance inédite“ mit Grimm u. a. erschien 1818 zu Paris in 2 Bänden 26 Über den Arzt und Naturforscher Joh. Philipp Leisler († 1813 als Medicinalrath in Hanau) vgl. XXIV, 62, 18 und v. Leonhard, Aus unserer Zeit I, 399 115, 3 Die Stelle aus Calderon war von Helmine v. Chézy übersetzt (Briefwechsel II, 60) 7 Johannes Schulze, Über den standhaften Prinzen des Don Pedro Calderon, 1811, vgl. XXII, 245, 16 9 Das Leben ein Traum, in Schlegels Übersetzung, wurde am 14. Sept. und 14. Oct 1812 gegeben (Burkhardt S. 85) 10 vgl. 255, 13.

***6398.** Vgl. zu 3718, Nr. 1881. C. Johns Hand — Lenz übersendet am 13. Oct. (Eingeg. Br. 1812, 81) eine kleine Kiste Mineralien; vgl. ferner zu Nr. 6395.

6399. Vgl. zu 268. C. Johns Hand. Gedruckt: Briefwechsel II, 62 — 116, 2 Dichtung und Wahrheit, Theil II, Tübingen 1812 3 Goethe war vom 1. bis 24. Nov. in Jena, vgl. Tageb. IV, 335. 345.

***6400.** Concept von C. Johns Hand in dem Fascikel des G.-Sch.-Archivs „Acta das Gesinde betr. 1804 (—1813)“, Bl. 7 — Vgl. zu Nr. 6386 f.

***6401.** Concept von C. Johns Hand in demselben Fascikel wie 6400, Bl. 7b, ohne Adressaten, der sich aus dem

Tageb. IV, 333, 25 ergiebt 117, 21 und ist wie im Concept zu streichen 118, 3 habe über wird

***6402.** Concept von C. Johns Hand, Abg. Br. 1812, 190 118, 15 nehme — Freyheit g^3 über empfehle 16 zu empfehlen g^3 üdZ 23 über ihn g^3 über deshalb 119, 1 mich über ihn 2 jederzeit g^3 über gerne 3 gerne g^3 üdZ — Der Adressat trat, nach gütiger Mittheilung des Herrn Dr. E. Kilian in Karlsruhe, 1810 in badische Dienste, wurde unterm 9. Februar 1812 mit der Leitung des Hoftheaters betraut und 1830 pensionirt 118, 9. 11 Endes Briefe vom 7. Juli und 17. Oct. in den Eingeg. Br. 1812, 100. 95 12 vgl. Tageb. IV, 333, 9. 334, 15 16 vgl. Tageb. IV, 357, 20 und folgendes in den Abg. Br. 1812, 228 von C. Johns Hand concipirte Attestat:

Dem bey dem hiesigen Hoftheater acht Jahre lang angestellten Sänger und Schauspieler Herrn Ströbel kann Endesunterzeichneter das wahrheitgemäße Zeugniß geben, daß derselbe in allen ihm anvertrauten Rollen und Partieen sowohl wie in seinem übrigen Betragen die Zufriedenheit Herzogl. Commission jederzeit erreicht und als ein in [manchen] mehreren Fächern höchst brauchbares Mitglied sich bewiesen hat wie man ihm denn Gelegenheit wünscht, auf andern Bühnen gleichfalls sein Talent und seine übrigen guten Eigenschaften bethätigen zu können.

Weimar den 30. Dec. 1812.

***6403.** Concept von C. Johns Hand, Abg. Br. 1812, 191 120, 10 etwas g aus was 12 aufmerkend g aus aufmerken, 17 erklimmen g aus erglimmen 25 die Bilder jener g über manches aus der 27 anfrischen g für aufmerksam machen 121, 3 sich wechselseitig g^3 über einander selbst 7. 8 meiner dichterischen Wahrheit g aus meines biographischen Versuches 12 das Gesendete über unterstrichnem deine Sendung — Trebra übersendet am 20. October 1812 zwei Platten von Granit mit aufgesetztem, jaspisartigen Thongestein, zur Erinnerung an ein gemeinsames Abenteuer an der Rehberger Klippe auf der Harzreise von 1783, vgl. Tageb. IV, 425, G.-Jb. IX, 19. 83, Burkhardt, Unterhaltungen mit Kanzler v. Müller[2] S. 61 und Nr. 6407. 6696 120, 27 Dies that Trebra in dem Aufsatz, der als „Lebensverhältnisse mit Ober-Berghauptmann von Trebra. 1813" im G.-Jb. IX, 11 abgedruckt ist.

6404. Vgl. zu 6136. Umrändertes Kärtchen in Sedez, C. Johns Hand. Gedruckt: Briefe an Frau v. Stein[3] II, 432 — 121, 22 vgl. zu 221, 7 25 vgl. XIX, 37, 11.

6405. Vgl. zu 5409. C. Johns Hand. Gedruckt: Briefwechsel S. 134 — 122, 8 Pichon, Staatsrath und Generalintendant des westphälischen Schatzes, von Reinhard am 14. Sept. empfohlen, war am 22. Oct. bei Goethe (Tageb. IV, 333); vgl. zu 150, 24.

6406. Vgl. zu 4102. C. Johns Hand. Gedruckt: Briefwechsel II, 31. Dazu ein Concept von C. Johns Hand in dem zu 6118 beschriebenen Fascikel, Bl. 17[b], woraus zu bemerken: 122, 18 und Ihnen

***6407.** Concept von C. Johns Hand in dem zu 6118 beschriebenen Fascikel, Bl. 17[b] 123, 9 guten üdZ und sie 13. 14 electrisch chemischen üdZ 16 legen — Augen über werden täglich mit Augen geschaut 20. 21 nach wie vor durch übergeschriebene Zahlen aus vor wie nach — 123, 6 vgl. zu 119, 9.

***6408.** Concept von C. Johns Hand in dem zu 6118 beschriebenen Fascikel, Bl. 17 124, 5. 6 die Arbeit — haben über Sie dem gedruckten Exemplar eben die Geneigtheit erweisen mögen, die Sie dem ersten bey der Vorlesung erzeigt haben 11 Löbigau 13 hat er mich 19 gegrüßt und habe die Ehre — 9 Anna Charlotte Dorothea, Herzogin von Curland, geb. Gräfin von Medem (1761—1821) 11 vgl. A. Mirus, Das Körner-Museum sowie Schloss Löbichau, Weimar 1898, S. 23ff. 12 Elise v. d. Recke übersendet am 22. Nov. 1812 (vgl. Tageb. IV, 348, 17) ein zweites Exemplar der unbekannten Medaille, vgl. 212, 1 18 In demselben Briefe heisst es: „Ihre älteren Schriften liest Tiedge uns in den Abendstunden vor"; Tiedge selbst dankt in einer Nachschrift.

***6409.** Vgl. zu 2929. Eigenhändig — 125, 4 Ramann, Weinhändler in Erfurt, vgl. Nr. 4252.

***6410.** Vgl. zu 2929. C. Johns Hand 126, 15 nun *g* über auch 16 es Euch — 125, 13 vgl. Tageb. vom 7. Nov. (IV, 338): Gegen 12 Uhr die Frauenzimmer [Christiane und Caroline Ulrich] 126, 20 Wilhelmine Herzlieb; Goethe sah sie bei Frommanns wieder, wo sie als Braut von Joh. Gottfried Pfund am 24. October 1812 eintraf (Gaedertz,

Goethes Minchen S. 107, Das Frommannsche Haus[3] S. 124) vgl. auch 245, 25. 289, 12 127, 6 vgl. 144, 22 und Tageb. IV, 328, 18.

Ein angeblicher Brief Goethes an C. G. v. Voigt vom [8.] Nov. 1812, der bei Vogel, Goethe in amtlichen Verhältnissen, S. 291 und darnach in Dörings Sammlung S. 269 und in der Berliner III 1, 764 abgedruckt ist, bildet nur einen Abschnitt in Goethes „Jährlichem unterthänigsten Bericht über den Zustand der Museen zu Jena" vom 22. Nov. 1812. Vgl. Nr. 6396/97.

6411. Handschrift unbekannt. Gedruckt: Vogel, Goethe in amtlichen Verhältnissen, S. 338 — Nach Tageb. IV, 339 schrieb Goethe an Voigt an demselben Tage ausserdem über „Erhaltene Mineralien, Ölsische Gemälde, Badeanstalt, Museen".

6412. Vgl. zu 2677. C. Johns Hand. Unvollständig gedruckt: Riemer, Briefe von und an Goethe S. 92 128, 8 Böttiçerſçen 20 *Doryphorus viril* Plinius — 128, 1 Meyers Geschichte der bildenden Künste bei den Griechen, Th. I. II, erschien erst 1823 in Dresden; über die Entstehung aus Vorlesungen vor Maria Paulowna u. a. vgl. seine Selbstanzeige in Kunst und Alterthum IV 1, 134 (DLD. 25, 88) 7 vgl. 84, 19 8 C. A. Böttiger, Andeutungen zu 24 Vorlesungen über Archäologie, Abth. I, Dresden 1807, las Goethe am 3. und 4. Nov. (Tageb. IV, 336f.) 17 vgl. Meyers ablehnende Antwort vom 11. Nov. (Riemer S. 93) und Tageb. IV, 353, 18 20 vgl. 280, 11.

6413. Vgl. zu 6378. C. Johns Hand. Gedruckt: Riemer, Briefe von und an Goethe S. 193 — 129, 7. 14 Von Dichtung und Wahrheit, Bd. III 20 Johann Ludwig Gottfried Vogt, vgl. Hof- und Adress-Calender von 1813, S. 76; Riemer war seit Ostern 1812 Professor am Gymnasium zu Weimar, das unter Vogts Oberaufsicht stand, vgl. zu 175, 5.

***6414.** Vgl. zu 2929. C. Johns Hand 130, 10 daſelbſt gelegentlich — 130, 5 vgl. Tageb. vom 9. Nov. (IV, 339): Die Frauenzimmer zum Frühstück und Abschied zu nehmen.

***6415.** Vgl. zu 6330. C. Johns Hand 131, 19 erfüllte mit dem Concept geändert. Die im Original roth unterstrichenen Zeilen 134, 12. 14. 28. 135, 19. 23. 24. 136, 2. 4 sind

hier nicht gesperrt gedruckt, da wohl Cotta selbst dadurch das Neuhinzukommende markirte. Dazu ein Concept von C. Johns Hand in dem Fascikel des G.-Sch.-Archivs „Acta die neue Ausgabe meiner Werke Ostern 1814 ingleichen die folgenden Bände von Dichtung und Wahrheit betr.“, Bl. 3–5, woraus zu bemerken: 132, 3 wieder üdZ 7 Beyliegenden 12. 13 fehlt 14 *g* 24 bisher üdZ 133, 15 folgt g^1 aR: Festspiele | Epimenides Erwachen | Pandora | Vorspiel 1807. | Paläophron 25 g^1 gestrichen 134, 8 folgt g^1 aR: Was wir bringen | — Fortsetzung 12 Neuste 14 Satyros *g* aus Satyrus 20 folgt g^1 aR: Carlsb. Gedichte | Ilmenau | Joh. Sebus 28 g^1 gestrichen, dafür g^1 aR: Breme von Bremenfeld. | Fragment 135, 1 Zehenter 9 Carnaval 24 folgt Kleine 136, 2 und — Julie fehlt 12 Werkes 22 sodann vielleicht — 132, 2 Der Druck des 3. Bandes von Dichtung und Wahrheit begann erst im Juli 1813, vgl. zu 7, 28 9 vgl. Nr. 6382 16 Die Anordnung der zweiten Cottaischen Ausgabe (B) von 1815–19 in 20 Bänden weicht mehrfach von diesem Entwurf ab, vgl. Goedeke² IV, 625. Cotta schlägt am 6. December vor, „das Ende des gegenwärtigen Kampfes abzuwarten“.

***6416.** Handschrift von C. John in den Eingeg. Br. 1812, 129. Eichstädt, der für Aldebäran ist, giebt die Anfrage an den Consistorialrath Lorsbach weiter, der sich für Aldebarān entscheidet, vgl. Tageb. vom 16. Dec. (IV, 353) und Unterhaltungen mit Kanzler v. Müller² S. 7 — 137, 7 von Troxler, vgl. zu 7, 7. 159, 2.

***6417.** Vgl. zu 2929. C. Johns Hand 137, 12 Ihr über Dir — 138, 10 vgl. Tageb. vom 22. Nov. (IV, 345): Kamen die Frauenzimmer 13 Die Inlagen verzeichnet das Tageb. IV, 341f.

***6418.** Concept von C. Johns Hand in dem Fascikel des G.-Sch.-Archivs „Acta Die Schwefelwasser zu Bercka an der Ilm betr. Nov. 1812“, Bl. 56 138, 22 Angelegenheit *g* über Sache 139, 2. 3 Die Sache *g* über Sie 8 am Orte üdZ 16–18 und — wäre aR 18 wäre *g* für ist 18. 19 verkennt er *g* über als 19 bis jetzt *g* über gegenwärtig 21. 22 zuerst täglich hundert und funfzig Bäder verforgen daraus *g* täglich zehen Badewannen hundert und funfzig mal füllen daraus schliesslich

g die jetzige Fassung 23 Eimer Waſſer 27. 28 da — ob *g* aR für da ⟨man denn⟩ Sie Sich alsdann ſich zu entſchließen im Stande ſeyn wird, ob 140, 8 folgt aR Jena den 12ten November 1812 12 die Herren *g* aR für ſie 14. 15 einen — angeben *g* aR für das Waſſer noch beſſer finden 18 bleibt *g* über iſt, wie obgeſagt 25 *g* — Zur Sache vgl. 146, 1 ff. 147, 7 ff. 209, 16 und Nr. 6472. 6476; ferner zu Tageb. IV, 335, 15. Ein umfangreiches Promemoria Goethes vom 22. Nov. 1812 für den Erbprinzen Carl Friedrich in dem gleichen Fascikel, Bl. 59—73, ist nicht unter die Briefe aufgenommen, sondern für eine besondere Publication aufgespart 139, 24 Goethes „Schema zu einem Aufsatz über die Schwefelwasser bey Berka an der Ilm" befindet sich in demselben Fascikel, Bl. 49.

***6419.** Handschrift von C. John in dem Fascikel des G.-Sch.-Archivs „Acta Die Equipage betreffend 1812", Bl. 2.

***6420.** Handschrift von C. John in den Theateracten des G.-Sch.-Archivs „Einzelne Vota", Bl. 44. Zum Theil gedruckt: Schriften der G.-G. VI, 205 — 142, 13 Im Nov. 1812 wurden der Theatercasse 1883 Rth. entwendet, sodass ein Zuschuss von 642 Rth., 4 gr., 6 ₰ aus der Kammerkasse nöthig ward 143, 1 Über den Tenoristen Carl Melchior Jacob Moltke (Goethe schreibt: Molke) (1783—1831) vgl. Pasqué II, 305 5 Über Carl Unzelmann vgl. Pasqué II, 314 und Schriften der G.-G. VI, 265.

Ein Brief Goethes an den Hofcommissär Gabriel Ulmann in Weimar, vom 13. Nov. 1812 (Concept: „Acta Commissionis Die Jenaischen Wissenschaftlichen Anstalten betr. von Weynachten 1811 bis dahin 1812", Bl. 99) ist im Namen der Commission geschrieben und hier nicht aufgenommen.

***6421.** Concept von C. Johns Hand, Abg. Br. 1812, 197 145, 6 dem *g* über ſeinem 13 nähere *g* über muß — nähern 14 manches *g* aR für das über einer 16 höchſt üdZ 23 ſo iſt 146, 3 dieſer *g* über einer ſolchen 6. 7 nicht—Dingen *g* aR für nicht durch Naturell und Leidenſchaft zu ſolchen ⟨dergleichen *g* üdZ⟩ Dingen getrieben 16 derſelben *g* über einer ſolchen Sache 147, 8 Erklärungen *g* aus Erklärung 11. 12 Zum — qualificiren aR 14 ſehr ausführliche 15—17 Schwefel Waſſer — Thon, *g* aus Quellen liegen auch in Teichen 19 flüchtigen *g* über tüchtigen 20 zu einer 148, 2 ſehr kranke 7 ſchon *g* über

bisher 8 *Elogium g* über Encomium 9 aufrichtigſt *g* aus aufrichtig — 144, 7 vgl. zu 119, 9 16 vgl. Tageb. IV, 340, 14. 342, 19 22 Friedrich Siegmund Voigt (1781—1850), Professor der Botanik in Jena (Strehlke II, 358), vgl. zu 127, 6 145, 6 der Sternwarte, vgl. XXII, 261, 28 9 vgl. Nr. 6416 21 Joh. Martin Dürrbaum, Diener am Museum in Jena, vgl. XIX, 135, 9 Michael Färber (1778—1844) wurde am 28. April 1814 Bibliotheks- und Museumsschreiber, vgl. Tageb. V, 104, 13 24 Gottlieb Wagner, Hofgärtner, vgl. Nr. 6783 Richter, früher Musicus in Weimar, seit 1812 Diener an der Sternwarte, vgl. Nr. 6317 146, 1 vgl. Nr. 6418 9 Über Graf Carl Brühl in Seifersdorf, den späteren Generalintendanten des Berliner Theaters, vgl. G.-Jb. XI, 123 und Teichmanns Lit. Nachl. S. 105 19 nach Tageb. IV, 343, 2 eine „Tabelle der zu Stande gekommenen Collegien" 147, 2 Carl Augusts Brief vom 14. Nov. ist gedruckt im Briefwechsel II, 41 8 Über Kieser vgl. Nr. 6381 13 „Entwurf einer Geſchichte und Beſchreibung der Badeanſtalt bei Nordheim, 1810" 20 Kiesers „Vorſchläge zur Errichtung einer Badeanſtalt zu Berka" vom 8/9. Nov. 1812 und sein Riss zu einem Badehause befinden sich in dem zu Nr. 6418 genannten Actenfascikel, Bl. 51—55. 58 148, 8 Carl August übersendet „ein Leipziger Belobungsschreiben", wohl auf Dichtung und Wahrheit bezüglich 15 vgl. 170, 7. Körners Brief vom 10. Nov. 1812 ist gedruckt im G.-Jb. IV, 305.

6422. Vgl. zu 5409. C. Johns Hand 154, 4. 5 mit Ausnahme des Datums *g* Gedruckt: Briefwechsel S. 138. Dazu ein Concept von derselben Hand, Abg. Br. 1812, 193, woraus zu bemerken: 149, 3 jedesmal *g* üdZ 10 von Öſtreich *g* geändert in Öſtreichs, dann wieder hergestellt 17—19 im Buſen — darzuſtellen *g* für in mir im Stillen aufzubauen 22. 23 Mein — giebt *g* aus Was mein — betrifft, ſo giebt es 150, 3 drunter 15 iſt und ſich 19 uns fehlt 25 rechten 27 recht fehlt 151, 1 alles Literariſche wonach 7. 8 fehlt 17 ſchriftlich unterhalten 21 in 26—152, 5 fehlt, dafür: Und nun weiß man freylich nicht, wo man alles das Erſtaunen hernehmen ſoll, daß [!] uns die großen Begebenheiten abnöthigen. Unſere Einbildungskraft weiß ſie nicht zu faſſen und unſer Verſtand nicht zurecht zu legen. Die Weltgeſchichte ſammelt auf unſere Koſten

ſehr große Schätze. Darnach ein Folioblatt ausgeschnitten 152, 5 wäre. Wenn 6 Sie *g* über ſie 7 unüberſehlichen 10 hoch *g* üdZ 11. 12 ſeyn zu können *g* aus zu ſeyn 13—15 mit — war *g* aR 17 reiste *g* über ging 22 auch dort 24 ähnliches *g* üdZ 26 unbeſiegt krebsgängigen *g* aus beſiegten 27 die *g* üdZ 28 nach *g* üdZ 153, 1 brillante *g* üdZ 3 hinab *g* aus hin und hatte kaum da 5 Emigranten *g* aus Emigrirten 9 am 17. 18 munden — beſten *g* aus munden mögen, werden Sie von ſelbſt ermeſſen 20 ihre *g* aus Ihre 22 Verargen — um *g* aus aber verarge es um 23 wie ein 24. 25 über — brütet *g* aus ſolche Eyer am liebſten ausbrütet 26 feſte *g* üdZ 27. 28 wie — gedeihen *g* aus wie jenen Heiligen gedeihen 28 hier folgt auf Bl. 196 Groß iſt die Diana der Epheſer vgl. G.-Jb. XX, 122 und Werke II, 345, wo irrthümlich Riemer als Schreiber angegeben iſt. Es folgt 154, 1—3. 7—18 154, 1 war — redlichen *g* über geht ⟨ging *g* üdZ⟩ nun der redliche 2 der *g* über oder die gelangt *g* üdZ 2. 3 als — hinzuzufügen *g* über Nun will ⟨wollte *g* üdZ⟩ ich aber noch kürzlich etwas anderes hinzufügen. Sollte ich es ſchon früher mitgetheilt haben, ſo bitte ich um Verzeihung: denn ich habe den beſten Willen aber ein ſchlechtes Gedächtniß 8 betheuern *g* über ſagen, darum 12 iſt meine 16 Entſchuldigung *g* über Einleitung vorſtehenden *g* über beyliegenden 17 Und nun *g* aus aber nun auch — 148, 20 vgl. Nr. 6405 21 Reinhards Brief vom 7. Nov., der hier überall zur Erklärung heranzuziehen iſt: Briefwechsel S. 135 149, 10 vgl. 58, 4. 166, 28 22 Über Sophie v. Reinhards „Abenteuer“ mit Goethe vgl. Briefwechsel S. 136 150, 12 Über „Dschafer, oder der Sturz der Barmegiden. Ein hiſtoriſches Schauſpiel von Joseph v. Hammer“, Wien 1813, vgl. Goedeke² VII, 760 24 Der Oppositionair wird Pichon (vgl. zu 122, 8) genannt, weil er einen ſo entſchiedenen Oppositionsgeiſt habe, daſs er mit ſich ſelber in Opposition gerieth (Briefwechsel S. 136) 151, 9 Über den Fürſten Kurakin vgl. Tageb. IV, 334, 22. 335, 21 und Knebels Briefe an ſeine Schweſter Henriette, S. 633 152, 13 Über Justus Christian v. Loder (1753—1832) vgl. G.-Jb. XX, 135 25 vgl. die „Campagne in Frankreich“ (Werke 33), deren erſte Conception vielleicht mit dieſem Briefe in Zuſammenhang ſteht 153, 16 Taſchenbuch der Sagen und Legenden, hsg. von

Amalie v. Helwig und Fr. Baron de la Motte Fouqué, Berlin 1812, vgl. 240, 3. 243, 13 und Briefwechsel mit Knebel II, 65 154, 6 vgl. zu 7, 7 und 184, 8 13 vgl. Werke III, 339.

*6422. Handschrift von C. John in demselben Fascikel wie 6420, Bl. 46 — 154, 21 vgl. zu 142, 13 155, 13 Kirms antwortet am 21. Nov. (Eingeg. Br. 1812, 132) dass bis zu Ifflands Ankunft noch volle drei Wochen hingehen möchten.

*6424. Vgl. zu 2929. C. Johns Hand 156, 21 Beimeraner 157, 13 Gaumen über Gange 17 hinweiter — 156, 8 vgl. zu 103, 7 20 vgl. Tageb. (IV, 345) vom 22. Nov. 157, 18. 19 Romeo und Julia, in Goethes Bearbeitung, wurde am 14. Nov., Der Herbsttag von Iffland am 16. Nov. gespielt (Burkhardt S. 86).

6425. Vgl. zu 6053. Handschrift von C. John im G.-Sch.-Archiv, als Geschenk des Herrn Alexander Meyer Cohn. Gedruckt: Briefe an Döbereiner, S. 82 — Zur Sache vgl. Nr. 6426. 6428.

6426. Handschrift unbekannt. Gedruckt: Grenzboten 1873, Nr. 42. Zur Datirung vgl. Tageb. IV, 344 f. und den Bericht Knebels an seine Schwester Henriette S. 633 ff. über die „Incarceration seines Sohnes“ — 158, 16 vgl. Decimi Magni Ausonii Burdigalensis opuscula rec. R. Peiper, Lipsiae 1886, p. 311. Knebels Übersetzung ist wieder abgedruckt bei Hempel III, 410.

6427. Vgl. zu 4697. Das Original, in Fr. Cohens Catalog 97 Nr. 136, war nicht erreichbar. Gedruckt: Briefe an Eichstädt, S. 177 159, 4 abſtatte mit dem Concept von C. Johns Hand, Abg. Br. 1812, 209, geändert, woraus ferner zu bemerken: 159, 12 lichtvolle über ja 14 mit über hinter umwölken über verbergen 15 und — erſchaffen aus und ſich ſo ſelbſt eine Nachtſeite verſchaffen Das Concept hat ferner g^1 zwei Correcturen: 159, 5 haben 15 Licht Welt die daher rühren, dass der grösste Theil dieses Briefes als Nachschrift zu Nr. 6437 (184, 11—26) wiederholt wurde und dort diese beiden Änderungen eintraten — 159, 2 Die Recension ist laut Tageb. IV, 345 die von Troxlers Werk „Blicke in das Wesen des Menschen“, das Goethe am 10. Nov. kennen lernte (Tageb. IV, 340 und oben 137, 7); vgl. zu 184, 9 19 vgl. zu 180, 7.

6428. Vgl. zu 6053. Handschrift unbekannt. Gedruckt: Briefe an Döbereiner, S. 82 — 160, 1 Vgl. Nr. 6425. 6426 14 Döbereiner theilte die „Vergiftungs- und Entgiftungsgeschichte“ in Schweiggers „Journal für Chemie und Physik“, VI 4, 360 mit.

6429. Vgl. zu 6053. Handschrift unbekannt. Gedruckt: Briefe an Döbereiner, S. 83 — 161, 9 Über Niello vgl. zu XXII, 353, 13.

Ein „unterthänigstes Promemoria“ Goethes an den Erbprinzen Carl Friedrich von Sachsen-Weimar, datirt „Jena, den 22. Nov. 1812“ und abgedruckt von Genast in den Preussischen Jahrbüchern 39 (1877), S. 531 (Concept in demselben Fascikel wie 6418, Bl. 59—73), ist hier nicht aufgenommen, da es keinen Briefcharacter trägt.

6430. Vgl. zu 6228. C. Johns Hand 163, 20 allen *g* aus allem 165, 21 *g* Gedruckt: Lebensnachrichten über B. G. Niebuhr, Hamburg 1839, III, 361. Dazu ein Concept von derselben Hand, Abg. Br. 1812, 206, woraus zu bemerken: 162, 2 iſt mir erlaubt *g* über habe ich Zeit 3 verdient 7. 8 und auch gegenwärtig nur 8 nur *g* üdZ 14 Vorübergegangne *g* über völlig (*g* aR) Vergangene unserm innern *g* über wenn wir 15 Sinn haben uns als 16 ſchriftliche *g* üdZ 18 Sie *g* aR überliefern uns 18. 19 daß — entzückt *g* aR 20 um andrer willen *g* aR für gegen andere 24 Behandlungsarten *g* über Behandlungsweiſen 163, 1 Welt *g* üdZ 9 und das 24 ſich — machen *g* aR 25 derſelben *g* aR 164, 1 wenn *g* über daß 4 daß der Staat 7 geht *g* über ging 8 müſſen *g* aus mußten 9 aber *g* üdZ 14 das *g* aus daß 24 rück- 26. 27 denn es ſteht nichts und alles iſt beweglich 165, 3. 4 (ich — zurück) *g* aus wenn ich auch nur einen Augenblick zurückſehe 8 und — folgenden *g* aR 19 einſichtig über verſtändig — 161, 24 Niebuhrs Brief vom 8. August 1812 ist gedruckt im G.-Jb. VIII, 91; „Niebuhrs Römische Geschichte 2. Theil“ las Goethe vom 20. Sept. bis 5. Nov. (Tageb. IV, 324—338) 163, 14 Über G. E. J. Guilhem de Clermont-Lodève, baron de Sainte-Croix (1746—1809) vgl. Nouvelle biographie générale 43, 144. Sein „Examen critique des anciens historiens d'Alexandre le Grand“ erschien 1775 und vermehrt 1804 in Paris 164, 2 viertausend: Gedächtnissfehler für vierhundert.

6481. Vgl. zu 6356. C. Johns Hand 169, 12—16 *g* Gedruckt: Werner S. 70. Dazu ein Concept von derselben Hand, Abg. Br. 1812, 201, woraus zu bemerken: 166, 1 viel wäre g^1 über müßte 2 undankbar seyn 7 Gebirgsstellen 11 dieß 12 und] Ich 18 kann es 167, 4 Prose 6 unbewußt g^1 aR für rede, ohne es mir bewußt zu seyn 11 der über einer 26 auch fehlt in dem 168, 13 weder von 14. 15 ernsten—zurückfordert, g^1 aR für Dame 15 der g^1 über dem 16 Soubrette g^1 über Cammermädchen 23. 24 in—habe g^1 aR 169, 2 war so bereit g^1 aR in jenes Album aR für mir gleich 11 selten g^1 über niemals 12—16 fehlt — 166, 5 Im „goldnen Schiff" war Goethes Wohnung in Teplitz, im Herrenhause die kaiserliche Residenz 28 vgl. 149, 10 167, 5 vgl. Goethes Brief an Frau v. Stein vom 12. April 1783 (Briefe[3] I, 408); der „Herr Jourdain", „qui faisoit de la prose sans le savoir" stammt aus Molière's Bourgeois gentilhomme 14 Über „Goethe als Dictator" vgl. F. Specht in der Sonntagsbeilage zur Vossischen Zeitung 1896, Nr. 31 und Werner S. 76 168, 13—16 Die Gräfin selbst in drei Eigenschaften, wie ihre Antwort vom 16. Dec. 1812 beweist, als „Soubrette" wohl in der „Wette" vgl. zu 48, 9 23 Maître Jacques als Bezeichnung für einen gewandten, zu vielerlei Verrichtungen brauchbaren Diener oder Beamten stammt aus Molières Avare III, 5, vgl. R. Boxberger in Seufferts Vierteljahrschrift I, 287 169, 2 über das Album vgl. 334, 3 und Werner S. 78.

***6482.** Concept, vermuthlich von der Hand des jungen Carl v. Knebels (vgl. Goethes Tageb. IV, 345, 5 und Knebel an seine Schwester Henriette, S. 636), in den Abg. Br. 1812, 214; die Datirung nach Tageb. IV, 346 170, 4. 5 zwar kleinen aber doch [sehr werthen und folgereichen Kreises] elastischen Wirkungskreises *g* aR für kleinen Thätigkeits Punktes 5 sehr gern *g* üdZ 6 darzustellen *g* aus darzulegen — Der Adressat (vgl. Nr. 6322) war Hofmarschall bei der Erbprinzessin Maria Paulowna, die zu Anschaffung verschiedener Instrumente für die Museen zu Jena 1000 Rth. bewilligt hatte 169, 22 Über den Jahresbericht vgl. Nr. 6396/97 und 6410/11.

6483. Handschrift unbekannt. Gedruckt in Dörings Sammlung S. 270 und in der Berliner III 1, 767 mit

der falschen Datirung „16. November 1812“, am vollständigsten bei A. Wolff, Körners Werke IV, 97f., 254f. 171, 5 verlebt 12 steigern 172, 7 Rücksicht geändert mit dem Concept von C. Johns Hand in den Abg. Br. 1812, 214b, woraus ferner zu bemerken: 170, 23 ergetzt 171, 1 Jahr 10 konnte 28 Wolf 172, 6 Zrini 18 In über Bey 19 eine aus einerley — 170, 7 vgl. zu 148, 15 22 Joh. Jacob Griesbach, Prof. der Theologie in Jena, starb am 24. März 1812 24 Joh. Daniel Salzmann, der „Actuarius“ in Strassburg, starb neunzigjährig am 20. August 1812 (vgl. ADB. XXX, 300) 171, 25 zuerst am 23. Nov. 1812 (Burkhardt S. 86) 28 Pius Alexander Wolff trat als alter Klingsberg am 16. Sept. 1812 auf 172, 6 vgl. zu 106, 7.

*6484. Concept von C. Johns Hand, Abg. Br. 1812, 204. 210 173, 2. 3 seyn müßte nach wäre 4 mir darin 6 er *g* üdZ diesen und jenen aus diesem und jenem 12. 13 Eibenberg *g* über Aemberg 19 ebenmäßigen *g* über gleichen 174, 3 *Beaufford* 9 bedeutender *g* aus von bedeutenden 10 auch *g* aR 25 in den Felleisen (*g*1 aus Felleisens) verflüchtigte *g* aus zwischen den Postmantelsäcken verflüchtete 175, 9 eingeführt wird *g* über sich — vorbereitet Die C Sein 11 in *g*1 aR eigner *g*1 aus einer eignen 12 der Welt *g*1 aR 14 erwähnen *g*1 über gedenken 19 besten üdZ — 173, 1 Der Brief von C. v. Eskeles vom 11. Nov. in den Eingeg. Br. 1812, 134 11 Eleonora Flies, geb. v. Eskeles, vgl. zu Nr. 6371 12 vgl. 49, 19 174, 1 vgl. 56, 13 3 vgl. zu 81, 14 5 Über den Wiener Banquier Bernhard Ritter v. Eskeles (1753—1839) vgl. ADB. VI, 375 und Tageb. IV, 312f. 442 12 vgl. G.-Jb. XV, 111 18 vgl. zu 81, 21 175, 5 Riemer wurde Ostern 1812 als Professor am Weimarischen Gymnasium angestellt, vgl. zu 129, 20 und XXII, 379, 1 18 Frau v. Eskeles macht Goethen am 11. Nov. 1812 „einen kleinen Vorwurf“, „dass Sie mehrere mal unsrer Kaiser Stadt so nahe waren, ohne sie durch Ihre Gegenwart zu beglücken“. Vgl. auch Schriften der G.-G. XIV, 347 176, 6 vgl. Nr. 6375.

*6485. Vgl. zu 3718, Nr. 1899. C. Johns Hand — 176, 14 vgl. 235, 7, XXIV, 91, 4, und Schuchardt, Goethes Sammlungen, Jena 1849, III, 68f. Der Ort heisst „Chessy“.

6486. Vgl. zu 268. C. Johns Hand; eine nochmalige Collation verdanken wir Herrn Dr. O. Pniower. Gedruckt: Briefwechsel II, 63 — 177, 10 vgl. Trebra's Brief vom 21. Nov. (Eingeg. Br. 1812, 112) 16 Über Carl v. Knebels Gedichte vgl. Knebels Briefe an seine Schwester Henriette, S. 636 22 Den 2. und 3. Theil von Döbereiners Lehrbuch der Chemie las Goethe am 26. und 27. Nov. (Tageb. IV, 346f.) 178, 1 vgl. 179, 9 und Nr. 6461.

***6487.** Vgl. zu 6326. Nur die Stellen 180, 4—181, 23. 183, 10—184, 26 gedruckt bei K. Fischer, Erinnerungen an Moritz Seebeck, Heidelberg 1886, S. 123ff. 129ff. Concept von C. Johns Hand, Abg. Br. 1812, 211—214. 216b, woraus zu bemerken: 179, 8 Schweigerſchen 11 fühle *g* über habe 18 abgraben *g* aus abtreiben 19 Bilder des 20 die *g* aR für ihre ihrer Säume *g* üdZ 23 manches andern *g* aus mancher andrer 180, 2 gegen ſie *g* üdZ 8 folgt (inser. b. Stelle) Das Citat aus Hegel ist auf einem besondern Octavblatt von fremder Hand geschrieben 21 ſagen! Die *g* aus ſagen und die 181, 6 künſtliche 11 Melchiſedech 14 ſolchen — Weinberge *g* für den neuſten Herren 24 Schweiger 182, 26 einem über dem 183, 4. 5 Und dann *g* über Aber freylich, da 184, 8—26 fehlt — 178, 15 vgl. zu 169, 22 21 vgl. Nr. 6259 179, 9 C. H. Pfaff, Über die farbigen Säume der Nebenbilder des Doppelspaths, mit bes. Rücksicht auf Hrn. v. Goethes Erklärung der Farbenentstehung durch Nebenbilder, in Schweiggers Journal für Chemie u. Physik VI 2, 177—211, vgl. Naturw. Schriften V 1, 360 und zu Nr. 6443 180, 7 vgl. 159, 19; nach K. Fischer, Erinnerungen an M. Seebeck, S. 122, steht das Citat im Vorwort zur „Phänomenologie des Geistes" 181, 8 vgl. zu 137, 6. 159, 5 27 vgl. zu 160, 14 184, 8 vgl. zu 7, 7. 86, 21. 154, 6 und Nr. 6427, aus der dieser Absatz mit 2 Änderungen wiederholt ist.

***6488.** Vgl. zu 6377. Umrändertes Kärtchen in Sedez, C. Johns Hand — 185, 1 Nach einer Bleistiftnotiz Riemers „von Varnhagen und Rahel"; doch sind wohl Zelters Briefe vom 10. bis 21. Nov. (Briefwechsel II, 32—43) gemeint.

6489. Vgl. zu 4102. C. Johns Hand 191, 25—27 *g* Gedruckt: Briefwechsel II, 43, falsch datirt vom 3. Nov. Dazu ein Concept von derselben Hand in dem zu 6118 be-

schriebenen Convolut, Bl. 19—23, woraus zu bemerken: 186, 7 Nach Fischergeschichten aR Mehr oder weniger Nacht 8 nächtlichen *g* aR Durchnetzte aus benetzte 10. 11 abermals *g* aR 10 wieder aus Wellen 15 sondern *g* über und 19 wird, so wundert man 187, 17. 18 in — Trübe *g* aus mit ihrer humoristischen Bewußtlosigkeit 188, 5 Petto *g* aus Betto 13 da] wenn 15 zur rechten Zeit *g* über nach und nach 17 dem *g* über mir am 23 nun fehlt 26 kaum ein *g* über noch kein 189, 3 mehr als 17 Milder aR für Müller 190, 6 Pigmalion 19 Geschichtsforschern 191, 1 Prose 5 Jahren 7 Priester 9 aufgedrungen worden 10 treuen fehlt 17 und — ihre über nm ihre 25—27 fehlt — 185, 6 Zelters Briefe vom 10. bis 21. Nov. (Briefwechsel II, 32—43) wurden gemeinsam abgesandt; Zelter meldet darin am 14. Nov., dass sich sein ältester Stiefsohn in der letzten Nacht erschossen habe 186, 11 cf. Zenobii Proverb. cent. V, 51 187, 16 Herr Lorenz Stark. Ein Charactergemälde von Joh. Jac. Engel (zuerst in Schillers Horen 1795/6) 188, 27 cf. Sueton, Vita Vespasiani c. 22 189, 2 vgl. zu XXII, 56, 18 4. 5 Seine Compositionen der Goethischen Lieder Invocavit und Die heiligen drei Könige (Werke II, 269. I, 149) übersandte Zelter am 9. Sept. (Briefw. II, 24) 17 Über Pauline Anna Milder-Hauptmann (1785—1838) vgl. Zelters Brief vom 13. Sept. (II, 25) und ADB. XXI, 742 18 Über Alfieri vgl. Briefwechsel II, 32. 38, über Rousseaus Pygmalion ebda. II, 40 und Werke XXVIII, 67 190, 18 Über die Quellen zu Goethes Walpurgisnacht vgl. Witkowski, Die Walpurgisnacht in Goethes Faust, Leipzig 1894, und Morris im Euphorion VI, 883.

6440. Vgl. zu 6243. Umrändertes Kärtchen in Sedez, C. Johns Hand. Abgedruckt von H. Uhde in den Hamburger Nachrichten 1877, Nr. 59 — 192, 2—8 Stück 1. 2 (von Kotzebue) wurde am 7. Dec., 3 (von Goethe) 4 (von Körner) 5 (von A. E. Müller) am 9., 6 (von Castelli und Weigl) am 12. Dec. gespielt.

***6441.** Vgl. zu 2677. Umrändertes Kärtchen in Sedez, C. Johns Hand — 192, 20 Joh. David Köhlers (1684—1755) „Historische Münzbelustigungen", 22 Theile, 1729 ff., vgl. ADB. XVI, 442. Vgl. auch Nr. 6464. 6466 193, 6 vgl. Tageb. IV, 350, 16.

6442. Handschrift von C. John im G.-Sch.-Archiv, aus dem Nachlass des Freih. Carl v. Beaulieu-Marconnay. Gedruckt, unter dem falschen Datum „Weimar den 7. December 1807", bei v. Biedermann, Goethe-Forschungen I, 160 und darnach in den Briefen XIX, 468 — 193, 9 Einsiedel übersendet am 6. Dec. (Eingeg. Br. 1812, 157) den 2. Act der Zenobia mit dem Zusatz: „Der dritte, der der letzte ist, soll noch vor dem Ende dieses Jahres erscheinen" 10 Aufgeführt wurde das Calderon'sche Trauerspiel erst am 15. Jan. 1815 in der Übersetzung von Gries 20 Einsiedel geht am 8. Dec. (Eingeg. Br. 1812, 158) auf „diese Association" ein 194, 9 Einsiedel antwortet: „Die Astrea macht allerdings eine seltsame Figur — doch darüber bald mündlich."

6443. Vgl. zu 6052. Handschrift unbekannt. Gedruckt: Briefe an Döbereiner, S. 84. Dazu ein Concept von C. Johns Hand, Abg. Br. 1812, 218, woraus zu bemerken: 195, 4 überreicht aus übergeben 8 Abend üdZ 7. 8 fehlt — Ferner hat sich von C. Johns Hand folgendes Concept einer ausführlichen, nicht abgesandten Fassung in dem zu Nr. 6118 beschriebenen Convolut, Bl. 23b, mit Fortsetzung in den Abg. Br. 1812, 217 erhalten:

Ew. Wohlgeb.

haben mir durch die übersendete gründliche und geistreiche Darstellung Ihrer dießjährigen Thätigkeit ein großes Vergnügen gemacht, indem ich dadurch sowohl in den Stand gesetzt werde, das, was Sie geleistet haben, entschiedener zu schätzen, als auch angereizt, an Ihrer herrlichen Wissenschaft innigeren Antheil zu nehmen.

Ich wiederhole es sogern, weil ich es als eine Hauptsache ansehe, es berechtigt uns zu großen Hoffnungen, daß die Chemie und folglich dieser ganze Theil der Physik, sich aus sich selbst entwickeln und folglich aller Beyhülfe in kurzem entbehren wird.

In einigen Monaten hoffe ich mehrere ruhige Wochen in Ihrer Nähe zuzubringen und behalte mir vor mich alsdann theoretisch und practisch in Ihrem Umgange zu stärken. Es ist mir sehr angenehm, daß Sie den Grundsätzen, auf die meine Farbenlehre gebaut ist, Aufmerksamkeit und Beyfall schenken. Auch seit

dem Drucke meines Buches habe ich nicht aufgehört, zu unterſuchen und zu prüfen und die ſchon öffentlich geäußerte Hoffnung, daß man von chemiſcher Seite endlich eine haltbare und brauchbare Farbentheorie aufbauen werde, belebt mich jeden Tag aufs neue. Ein Streifchen Lackmuspapier ſpricht mehr aus, als alles Gerede von der verſchiedenen Brechbarkeit, die erſt hundert Jahre lang die Farben aus dem Lichte zu entwickeln hinreichend ſeyn ſollte und zuletzt noch eine verſchiedene Zerſtreubarkeit zu Hülfe rufen mußte, um ſich auf dem Katheder zu erhalten, da ſie aus dem Leben und aus den Werkſtätten der Optiker längſt vertrieben war und bey dem Chemiker nie was gegolten hat.

Verzeihen Sie mir dieſe Äußerungen. Warum ſollte man ſich aber nicht mit einſichtigen Männern im anerkannten Guten beſtärken, da der Gegentheil immer ſeine alte Schnurre wiederholt, wie es noch vor kurzem durch Herrn Pfaff geſchehn. Die farbloſen und farbigen Bilder des Doppelſpaths habe ich recht gut gekannt, aber davon, als einem complicirten Falle geſchwiegen, da es mir drum zu thun war, erſt das Einfache eindringlich zu machen. Die farbigen Säume entſtehen auch hier nicht anders als wie die übrigen prismatiſchen. Sodann bemerkt auch Herr Schweiger ganz richtig, daß die wiederholten Bilder des Doppelſpaths und meine Doppel-Bilder ganz verſchiedne Weſen ſind.

Auch ſcheint mir die Art wie Herr Pfaff verfährt nicht die bedächtlichſte. Nachdem er auf vierzehn Octavblättern die Sache emſig durchgearbeitet und ſogar acht Reſultate aus ſeinen Bemühungen gezogen, wobey der ſchwarzen Umgebung des weißen Bildes [doch] noch einige Gunſt widerfährt, ſo geht ihm ein neues Licht über die Finſterniß auf, in wenigen Blättern widerlegt er ſich ſelbſt, und erfreut ſich des herrlichen Gedankens von einem doppelten Grau, aus dem das Weiße beſtehn ſoll. Das achte Reſultat ſeines erſten Aufſatzes ſagt ganz richtig, dieſe farbigen Säume entſtehen ganz nach demſelben Geſetze, nach welchem die farbigen Säume weißer Streifen auf ſchwarzem Grund und umgekehrt durchs Prisma betrachtet entſtehn. Ganz recht, aber eben deswegen habe ich ſie übergangen, weil daran gar nichts zu lernen iſt. Wenn er aber hinzuſetzt, „und laſſen ſich leicht aus dem Princip der verſchiedenen Brechbarkeit der farbigen Stralen erklären“ ſo iſt er nicht ſo ehrlich wie Herr Gren, der doch wenigſtens hinzuſetzt: nur muß man dabey

viele Worte machen. Was heißt denn das? als, es läßt sich schwer erklären. Liebte man die Wissenschaften nicht um ihrer selbst willen, so müßten sie einem solche Mitarbeiter auf ewig verleiden.

Noch eins. Von einem farbigen Spectrum, von einem aus einer [Farbenreihe] Farbenscala bestehenden Sonnenbilde, worauf doch die Neutonsche Lehre gebaut ist, hört man gar nichts mehr. Diese Herren bringen nun die prismatischen Farbensäume, die doch Newton streng weggeleugnet und nur nach seiner Art durch eine Hinterthüre wieder eingeschwärzt hat. Der Irrthum hat wirklich das Lustige, daß er sich zuletzt selbst überbietet.

Ich werde [allen diesen Äußerungen] allem diesem noch einige Jahre zusehn, und vielleicht bedarf ich alsdann nicht einmal die Sache wieder aufzunehmen, da mir die geistreiche Behandlung wie die Chemiker jetzt ihr Geschäft nehmen, auch von meiner Seite schöne Aufschlüße, [und Annäherungen verspricht] erwünschte Annäherung, ja ein vollkommenes Zusammentreffen verspricht.

Möge die Heiterkeit, womit der Chemiker jetzt in seinem Geschäfte vorwärtsschreitet, immerfort durch den Wahrheitssinn, der ganz allein Frohsinn in die Wissenschaft bringen kann, immerfort erhalten und belebt werden.

6444. Handschrift in den Acten der Wiener Akademie der bildenden Künste, vgl. Nr. 6278. Gedruckt: C. v. Lützow, Geschichte der K. K. Akademie der bildenden Künste, Wien 1877, S. 151. Dazu ein Concept von C. Johns Hand, Abg. Br. 1812, 218b, woraus zu bemerken: 195, 14 Öſtr. über K. 16. 17 aufgemuntert *g* aR für erfreut 23 entschiedene Vortheile *g* aus einen entschiedenen Vortheil 24 gewinnen *g* über ziehn 196, 7 könnte *g* über dürfte 13 und mich 16—19 fehlt — Der Adressat, über den Lützow S. 83 zu vergleichen ist, übersendet das Diplom und die Statuten am 8. Nov., die Ankunft verzeichnet das Tageb. am 7. Dec. (IV, 350); vgl. auch die folgende Nummer.

***6445.** Concept von C. Johns Hand, Abg. Br. 1812, 219b 196, 22 zu meinem besondern 23 und meiner 197, 1 um über für — Merian (österreichischer Geschäftsträger in Dresden?) schreibt am 28. Nov. 1812 (Eingeg. Br. 1816, 164): „Von meinem Hofe habe ich den angenehmen Auftrag er-

halten, Euerer Hochwohlgeborn die beyliegende Ernennungsurkunde zuzusenden“ 197, 2 = Nr. 6444.

6446. Vgl. zu 4102. Handschrift von C. John, mit Zelters Notiz „22 Xbr erhalten“. Gedruckt: Briefwechsel II, 54 ohne 197, 5—9. Dazu ein Concept von C. Johns Hand in dem zu 6118 beschriebenen Convolut, Bl. 25, woraus zu bemerken: 197, 15 Intervallen, Statt der 22. 23 gestaltloses und *g* aR 198, 1 geborener *g* aus geboren 3 erleichtert *g* über leicht macht 22 vom *g* aus von dem 27 irgend eine 199, 18 größte *g* über erste 25 schätzen ja zu verehren 200, 6 Indem 24 Reflexion 25 soll 28 Weimar d. 11. Dec. 1812. *g* — 197, 24 Joh. Fr. Chn. Werneburg (vgl. Nr. 4792) übersendet am 29. Nov. (Eingeg. Br. 1812, 143) seine vor drei Jahren ausgearbeitete und vor zwei Jahren von G. im Manuscript eingesehene „Musikschule“ 198, 13 vgl. zu XXII, 78, 20 und Nr. 6470. 6488 199, 9 in Goethes Bearbeitung, 14. Nov. 1812 (Burkhardt S. 86) 13 vgl. zu 18, 19 und Nr. 6447 200, 8 vgl. Werke 28, 71 ff. und 370 Anmerkung.

6447. Vgl. zu 268. C. Johns Hand. Gedruckt: Briefwechsel II, 67 — 201, 3 von Spontini. Iffland spielte am 20. in Weissenthurns „Clementine“, 21. Ifflands „Selbstbeherrschung“, 22. Cumberlands „Juden“, 23. Voss' „Künstlers Erdenwallen“, 27. Kotzebues „Don Ranudo de Colibrados“ und „Der arme Poet“, 28. Sheridans „Lästerschule“, 29. Shakespeares „Kaufmann von Venedig“, 30. Goldonis „Der gutherzige Polterer“ und Kotzebues „Häuslicher Zwist“ (Burkhardt S. 86). Vgl. Knebel an seine Schwester Henriette S. 641.

6448. Vgl. zu 6136. Eigenhändig. Gedruckt: Briefe an Frau v. Stein[3] II, 433 — 202, 12 ein geschenkter Canarienvogel, vgl. ebda. [2] II, 454 18 Windischmanns Vorlesung: Was Joh. Müller wesentlich war und was er ferner sein müsse, Winterthur 1811 (falsch Goethes Tageb. IV, 352, 23) vgl. 212, 16.

6449. Handschrift unbekannt. Gedruckt: Vogel, Goethe in amtlichen Verhältnissen, S. 293 — Zur Sache vgl. Nr. 6421. 6429. 6443.

*6450. Vgl. zu 2677. Umrändertes Kärtchen in Sedez, C. Johns Hand — 203, 17 Joh. Christian v. Manlich, Münchener Galleriedirector, vgl. XVII, 319. XX, 308, 19. 319, 7 und Nr. 6807 23 vgl. Nr. 6441.

6451. Handschrift unbekannt. Gedruckt: Briefwechsel II, 45 — 204, 1 vgl. Tageb. vom 19. Dec. (IV, 354): Entdeckung Döbereiners von Verwandlung des Gypswassers in Schwefelwasser. Promemoria desshalb an den Herzog. Vgl. Nr. 6418.

6452. Handschrift unbekannt. Gedruckt: Vogel, Goethe in amtlichen Verhältnissen, S. 344 und Briefwechsel II, 45 — 205, 6 vgl. 144, 27.

*6453. Vgl. zu 2677. Umrändertes Kärtchen in Sedez, C. Johns Hand — 205, 19 wie T. J. Seebeck meldete, vgl. 208, 3. 247, 9. 254, 19. 305, 13 und Tageb. IV, 353, 21. V, 27, 19.

*6454. Vgl. zu 3718, Nr. 1907. C. Johns Hand 206, 11 gemachten — Lenz antwortet am 21. Dec. (Eingeg. Br. 1812, 173).

6455. Vgl. zu 2666. Eigenhändig. Gedruckt: Goethes Briefe an C. G. v. Voigt, S. 300. Dazu ein Concept von C. Johns Hand, Abg. Br. 1812, 220, woraus zu bemerken: 207, 2. 3 Copie von einem der Unsern 3 dort noch 7 Zeit lang möchten über und alsdann g^a über an einem solchen ruhigen Augenblick 11 Ergebenheit 14. 16 fehlt 15 g — 206, 20 Voigt war am 23. Dec. 1743 geboren.

*6456. Concept von C. Johns Hand, Abg. Br. 1812, 222^b — 208, 3 vgl. 205, 19 18 Seebeck bat in einem unvollständigen Briefe vom 11. Dec. (Eingeg. Br. 1812, 118, undatirt, vgl. K. Fischer, Erinnerungen an M. Seebeck, S. 125) um Zusendung von Rizetti, Specimen physico-mathematicum de luminis affectionibus. Goethe entlehnte das Werk am 18. Dec. der Bibliothek und übersandte es am 22. Dec. (Tageb. IV, 355) 20 vgl. zu Nr. 6447.

*6457. Concept von C. Johns Hand, Abg. Br. 1812, 223 209, 3. 4 durchlaufen g über auf — einen Blick werfen — Zur Datirung vgl. Tageb. vom 24. Dec. 1812 (IV, 355): „Sammlung von archivarischen Autographis durch Herrn Geh. Rath von Voigt erhalten", vgl. 228, 12; dazu Burkhardt in den Grenzboten 1875 I, 481.

6458. Vgl. zu 6052. Handschrift unbekannt. Gedruckt: Briefe an Döbereiner, S. 85 — 209, 16 vgl. zu 204, 1 210, 2 Lehrbuch der Chemie, vgl. 177, 22 10 vgl. 247, 21. 257, 18 21 Recension von J. H. Kopps Ausführl. Darstellung und Untersuchung der Selbstverbrennungen des menschlichen Körpers.

6459. Vgl. zu 6243. C. Johns Hand. Abgedruckt von H. Uhde in den Hamburg. Nachrichten 1877, Nr. 59 — 211, 19 vgl. Tageb. vom 27. Dec. 1812 (IV, 356) 212, 1 vgl. 124, 12.

6460. Vgl. zu 6138. Handschrift von C. John in Hirzels Sammlung auf der Leipziger Universitätsbibliothek, nochmals gütigst collationirt von Herrn Dr. O. Günther. Gedruckt: G.-Jb. II, 266 214, 28 Nachdem Dazu ein Concept von derselben Hand, Eingeg. Br. 1812, 225b. 223b, woraus zu bemerken: 213, 11 zuzusehn g^2 üdZ hatte einige Aufmerksamkeit zu schenken 15 sehe *g* üdZ ein *g* aus von einem 16 solcher *g* aus solchen werde *g* üdZ 15. 16 nachhohlen *g* über nachgeholt zu sehn 26 schon ziemlich 214, 6 jene, wie 10 selbst und 11 verkümmern — Lichtantheil *g* aus verkümmert uns dieß alles unsern Lichttheil 12 herabkäme *g* über herabkömmt 14 gedachtem Werke *g* aus gedachten Werken in *g* aus im 17 damit *g* über und bey der 18 das *g* über dem geehrt würde *g* für alle Ehre widerfahren zu lassen 215, 3. 4 Entdeckungen über Fortschritte, welche 17 einen Topf *g* über ein Glas 20 Worte und Phrasen 22—24 eine — haben *g* aus bey näherer Betrachtung sehen wir nicht Neutralisation sondern Nullität vor uns. Es folgt mit Alinea: Leben Sie recht wohl! und lassen mich bald von sich erfahren. 25—216, 9 als Zusatz auf Bl. 223b — 212, 16 vgl. zu 202, 18 213, 2 Ergänzungsblätter zur Jenaischen ALZ. 1813, Nr. 3—6, Sp. 20—44, unterzeichnet K. J. W., vgl. G.-Jb. II, 270 214, 28 vgl. G.-Jb. II, 269 Anm. 215, 14 Ergänzungsblätter, Sp. 17—20, unterzeichnet L. R. — Windischmann antwortet am 16. Jan. (Eingeg. Br. 1813, 26).

6461. Handschrift unbekannt. Abgedruckt von H. Uhde in Westermanns Monatsheften 1876, 40, 252. Dazu ein Concept von C. Johns Hand, Abg. Br. 1812, 220b, woraus zu bemerken: 216, 12 Ew. Wohlgeb. *g* über Sie 23 hinzufüge 217, 11. 12 fehlt — Pfaff übersandte seine zu 179, 9

citirte Abhandlung „Über die farbigen Säume der Nebenbilder des Doppelspaths“ am 13. Dec. 1812 an Goethe (Papiere zur Farbenlehre „Chromatica 18“, Bl. 216).

*6462. Handschrift unbekannt. Concept von C. Johns Hand, Abg. Br. 1812, 222 217, 18 Wagniß aus Wagſtück 218, 8 ſo werthen — Der im Concept und im Tageb. IV, 357, 7 fehlende Name des Adressaten ergibt sich aus Tageb. V, 1, 8. den Postsendungen vom 4. Januar und einem Briefe Ehrmanns vom 13. Dec. 1812, der eine wunderliche, nicht unwichtige „Recension des IIten Theils“ der Goethe'schen Biographie enthält. Über Ehrmann vgl. Tageb. V, 375. Creizenach, Marianne v. Willemer² S. 141, P. Beck in der Alemannia XXVI 3, 270 und Prem im Boten für Tirol und Vorarlberg 1895, Nr. 85—87 218, 8 Goethe hatte mit Ehrmann zusammen in Strassburg medicinische Collegia gehört 10 Ehrmann critisirt die Episode von „Sosenheim oder Drusenheim“ in seinem Briefe folgendermassen: „Seit undencklichen Zeiten glaubten alle Pfarrer dieses Bezirkes an alle sieben Sacramenten, waren Solopriester, hatten nie Weiber und Töchter.“

*6463. Concept von C. Johns Hand, Abg. Br. 1812, 228b 219, 9 angelegentlichſte über beſte — 218, 18 Loders Sohn Eduard starb bereits 1812 als ausserordentlicher Professor der Medicin in Königsberg, vgl. Nr. 6497 und Goethes Briefwechsel mit Reinhard S. 142. 144. 146 219, 6 vgl. zu 152, 13.

*6464. Wie die beiden folgenden Nummern am Schluss von 1812 eingereiht, weil nicht genau datirbar — Vgl. zu 2677. Zwei an einander geklebte umränderte Kärtchen in Sedez, C. Johns Hand — 219, 11 Vgl. 280, 13 und Tageb. vom 19. Nov. (IV, 344); der Aufsatz „Myrons Kuh“ (Werke XLIX 2, 3—13) ist datirt vom 20. Nov. Vgl. ferner Tageb. IV, 351, 23. 352, 6. 27. 353, 15. 354, 16. 356, 1. 13 21 vgl. zu 192, 19.

*6465. Vgl. zu 2677. Eigenhändiger Zettel — 220, 2 vgl. 193, 9 und Tageb. IV, 349, 14. 350, 15. 16, aber auch V, 148, 6. 7.

*6466. Vgl. zu 2677. Eigenhändiger Zettel — 220, 5 vgl. zu 192, 19 und Meyer an Goethe, undatirt (Eingeg. Br. 1812, 165).

*6467. Concept von C. Johns Hand auf Bl. 2 des von Goethe selbst „Concepte zu Briefen 1812. Weimar Januar" betitelten Fascikels des G.-Sch.-Archivs, das aber nur Briefe vom Januar und Februar 1813 und — vermuthlich als Ersatz für das nicht gut erhaltene Concept — die Beilagen zu Nr. 4691/2 enthält 221, 17 für 1813 verschrieben 1812 — 221, 7 vermuthlich „die Staëlischen Blätter", die Goethe am 13. Jan. (239, 6) an Knebel schickt. Die Herzogin Louise dankt in einem undatierten Briefe (Eingeg. Br. 1813, 45).

*6468. Vgl. zu 2677. C. Johns Hand — 221, 19 vgl. Nr. 6470 23 Der standhafte Prinz von Calderon, in Schlegels Übersetzung, wurde am 2. Jan. 1813 zum sechsten mal in Weimar gegeben (Burkhardt S. 86) 222, 1 Über den Maler Carl Lieber vgl. zu Nr. 6524, G.-Jb. IV, 185 und Tageb. V, 16, 26. 21, 8. 20.

Den bei Werner, Goethe und die Gräfin O'Donell, S. 79 gedruckten Brief Goethes vom 2. Januar 1813 siehe unter Nr. 6494.

*6469. Concept von C. Johns Hand wie 6467, Bl. 2b 222, 22 die Rabouchefarten (vgl. die Handschrift der „Lustigen von Weimar" vom 15. Jan. 1813, Werke I, 151) 223, 1 wie [Sie] ſie ſie *g* üdZ 2 häuslich *g* über in Überfluß 2—4 und — bedauert aR 4. 5 nicht — haben aR 11 wie immer und *g* üdZ — 222, 13 vgl. zu Nr. 6447. Der bayrische Kammerherr von Hornstein, vom Prinzen Friedrich am 30. Nov. (Eingeg. Br. 1812, 114) empfohlen, war am 5. Dec. (Tageb. IV, 349 f.) bei Goethe 23 Picalillo (italiänisch piccatiglio = Ragout, auch im Spanischen und Portugiesischen) vgl. Tageb. III, 314, 24, Briefwechsel mit Zelter I, 293 f. (= mixpickles), Tageb. V, 1, 20 (= Eingemachtes) 15 vgl. Tageb. IV, 356, 27 — Prinz Friedrichs Antwort vom 5. Jan. 1813 liegt im Archiv.

*6470. Vgl. zu 6125. Handschrift von C. John im Besitz des Herrn Geh. Justizrath R. Lessing in Berlin, der sie gütigst zur Collation einsandte; mit D. Friedländers Notiz „Eingegangen den 11ten Januar 13" 225, 13 dieſem 23—25 *g* Dazu ein Concept von derselben Hand (werthlose Abschrift Stägemanns im G.-Sch.-Archiv, alph.) in dem Fascikel

wie 6467, Bl. 4, woraus zu bemerken: 223, 20 **und ich** g^3 über Ich abermals g^3 über dafür 224, 1 es g^3 über und 4 der g^3 über wie er 9. 10 nicht — ist g^3 über mehrmals vorkommt 11. 12 einige — bemerken durch übergeschriebenes II. l aus die Einwirkung der Zeit und gelinder Säuren, nicht weniger einige Gewaltsamkeit so wie die 14 zwar g^3 üdZ 16 von g^3 über mit 21 Lumachelle aus Numachella 26 Epiderme g^3 aR für Epithernen war sie auch gleich schon angegriffen 225, 3 vergröbert und 4 und maskenhaft g^3 aR 13 diesem 18 gern fehlt 23—25 fehlt — 223, 19 Benoni Friedländer sendet mit einem Briefe vom 23. Dec. (Eingeg. Br. 1812, 124) die kleine Jupiterbüste (vgl. 198, 13. 221, 20) an David F., durch den sie Goethe am 31. Dec. (Tageb. IV, 358) erhielt 225, 15 vgl. Nr. 6488.

6471. Vgl. zu 239. Handschrift von C. John im Besitz des Herrn Alexander Meyer Cohn in Berlin, der sie gütigst zur Collation einsandte 228, 27 *g* Von Jacobis Hand der Vermerk v. Goethe. W. den 6ten Jan. 1813 — e. den 13ten Jan. XIII Gedruckt: Briefwechsel S. 260. Dazu ein Concept von derselben Hand in dem Fascikel wie 6467, Bl. 5^b, woraus zu bemerken: 226, 2 erhalte 10 letzten 11 gewahr so 19 Polytheist *g* aus Polybeist 20 Pantheist hingegen *g* aR Naturforscher (Pandeist) Pantheist 227, 7 verdrüßlich 15 Sinne 228, 6 Buffon üdZ Helvetius, Montesquieux, Helvetius 11 Aventin 14 Blätter über Sachen 27 fehlt — 226, 1 vom 28. Dec. 1812, Briefwechsel S. 255 227, 13 vgl. Briefwechsel S. 258f. 24 Eutin und München, vgl. Briefwechsel S. 257 28 vgl. R. Brockhaus, Zum 28. August 1899, S. 13 228, 12 vgl. zu Nr. 6457 21 vgl. zu 18, 19 24 Das griechische Citat war nicht aufzufinden.

***6472.** Concept von C. Johns Hand in dem Fascikel wie 6467, Bl. 3 229, 8 Dieselben, Sich 22 Auslaugung aus Auslauchung — Zur Sache vgl. Nr. 6418 229, 8 vgl. Tageb. V, 4, 9. 14.

6473. Handschrift unbekannt. Gedruckt: General-Anzeiger für Thüringen, Franken und Voigtland 1872 Nr. 40, mit der Jahreszahl 1812; aber am 7. Januar 1812 war nicht, wie am 7. Januar 1813 bei Goethe Abends „Gesang und Gesellschaft“ (Tageb. V, 8, 3), wozu der Adressat als herzog-

licher Capellmeister (vgl. ADB. XXII, 516) die Sänger beurlauben musste. Vgl. ferner zu Nr. 6475.

6474. Vgl. zu 6195. Eigenhändig 230, 15 lies denckt Gedruckt: H. Uhde, Louise Seidler[2] S. 84, undatirt — 230, 14 unter Übersendung eines „allerliebsten" Spiegels.

6475. Umrändertes Kärtchen in Sedez, eigenhändig, im Besitz der Goethe-Gesellschaft, deponirt im G.-Sch.-Archiv, datirt vom 6. Januar 1812, vgl. aber zu Nr. 6473. Goethe hätte also — wie es Anfang Januar so leicht geschieht — sich in der Jahreszahl geirrt und zwar in zwei unmittelbar nach einander geschriebenen Billets; dazu stimmt, dass Goethe 1812 am 5. Januar bei Frau v. Stein war (Tageb. IV, 251, 7), 1813 aber am 8. Januar (Tageb. V, 3, 9). Dass Frau v. Stein am 7. Januar 1813 an der Gesellschaft theilnahm spricht nicht dagegen. Gedruckt: Briefe[3] II, 434 — 230, 18 unbekannt 19 Volks- und andere Lieder, mit Begleitung des Fortepiano. In Musik gesetzt von Siegmund Freyh. v. Seckendorff. I. II Weimar 1779. III Dessau 1782 (Ännchen von Tharau: II, 6).

6476. Handschrift unbekannt. 231, 4—235, 2 gedruckt: v. Biedermann, Goethe und das sächsische Erzgebürge, Stuttgart 1877, S. 212, die Nachschrift (235, 3—25) in den Preussischen Jahrbüchern XXXIX (1877) S. 531. Dazu Concept von C. Johns Hand in dem zu Nr. 6418 beschriebenen Fascikel, Bl. 74, und (235, 2—25) in dem gleichen Fascikel wie 6467, Bl. 7[b], woraus zu bemerken: 231, 4 Titel: Kurze Darstellung einer möglichen Bade-Anstalt zu Berka an der Ilm auf gnädigsten Befehl Ihro Durchl. des Erbprinzen von Sachs. Weimar versucht von — Überschrift: Über die Berkaischen Schwefelwasser 22 Waldgebirg 232, 1 ist bey 3 Münchner 7. 8 der Teiche und des Ilmlaufs 9. 10 Schmalzgrube 14 denn 15 unsern Wassern 21 dieser Wasser 223, 4 ziemlich großen 15 dem Licht über der Luft 22 weniger ein 234, 1 Hiernach 4 habe. Auf diesen Punct 7 der 23 das] den 25 umändern müßten aus zu verwandeln 26. 27 so—zuerst aus so wäre also zuerst nöthig 27 zu bestimmen 235, 2 folgt: Weimar den 5ten Januar 1813. Nachschrift. 13 hätten — Zur Sache vgl. Nr. 6418. 6819 232, 3 München an der Ilm, eine halbe Meile südwestlich von Berka 235, 7 vgl. zu 176, 14 10 vgl. Werke

XXXIII, 85 20 v. Trebra, Erfahrungen aus dem Innern des Gebirges, 1788, vgl. ADB. XXXVIII, 550.

*6477. Handschrift von C. John in dem Convolut des G.-Sch.-Archivs „Verhandlungen wegen denen in Paris zu fertigenden verschiedenen Medaillen für Serenissimum", Bl. 5 — Zur Sache vgl. P. v. Bojanowski, Hundert und vierzig Jahre Weimarischer Geschichte in Medaillen (Zum 24. Juni 1898), S. 10f. und Nr. 6492. 6496. 6501. 6515. 6522.

*6478. Handschrift von C. John im G.-Sch.-Archiv (alph.). Von Kirms' Hand der Vermerk: Zwey Rß Medaillen No. 1. F. R.

*6479. Handschrift von C. John wie Nr. 6477, Bl. 9.

6480. Vgl. zu 268. C. Johns Hand. Gedruckt: Briefwechsel II, 71, mit falschem Datum — 238, 16 Knebel sendet am 11. Januar (Briefwechsel II, 70) „einen Theil meist theologischer Handschriften aus der Griesbachischen Verlassenschaft" für Goethes Autographensammlung 239, 5 Nachzeichnung einer japanischen Handschrift durch Carl v. Knebel 6 vgl. zu 221, 7 und Knebels Briefwechsel mit seiner Schwester Henriette, S. 645f. 22 Der Jenenser Mineraloge hatte den Fuss gebrochen, vgl. Nr. 6481. 6495. 6516 23. 24 Wielands letzte Krankheit dauerte 10 Tage, vgl. Knebels Briefwechsel mit seiner Schwester Henriette, S. 647 und Urlichs, Charlotte v. Schiller I, 650; er starb am 20. Januar, vgl. zu 268, 5 27 vgl. zu Nr. 6470 240, 3 vgl. zu 153, 16 5 Aphrodite, die römische Calender-Heilige, zu Erklärung eines alten Kunstgebildes von Fr. Sickler, im Journal für Luxus, Mode und Gegenstände der Kunst, Januarheft 1813, vgl. Tageb. V, 5, 1.

*6481. Vgl. zu 3718, Nr. 1914a. C. Johns Hand — 240, 24 vgl. zu 239, 22 241, 1 Michael Färber, vgl. zu 145, 21.

*6482. Vgl. zu 2677. Umrändertes Kärtchen in Sedez, C. Johns Hand, Unterschrift g^2 — 241, 8 vgl. Nr. 6488.

*6483. Vgl. zu 6378. Umrändertes Kärtchen in Sedez, C. Johns Hand — 241, 16 vgl. Tageb. V, 6, 13.

6484. Vgl. zu 4102. C. Johns Hand. Dazu ein Concept von derselben Hand in dem gleichen Fascikel wie 6467, Bl. 8, woraus zu bemerken: 242, 10 und soll 11 zu banden g^2 über

Dank zu sagen 243, 5 letzten über höchsten 8 W. K. F. g^3 üdZ 11. 12 und — richteten g^3 aus auch richteten wir unsere Aufgaben dahin 27 zum] als 27. 28 sich den — componiren offerirt 244, 1 Text 6 todter g^3 aus toder 245, 7 und der Sonntag 18 meinem 246, 3 gelangt 5 15.] 14ten Gedruckt: Briefwechsel II, 65 — 242, 5 vgl. Nr. 6488 9 vgl. zu 198, 13 22 vgl. zu Nr. 6447 243, 8 Die Weimarischen Kunst Freunde: Goethe und J. H. Meyer, früher auch Schiller 13 vgl. zu 153, 16 244, 11 Don Ranudo de Colibrados, Posse nach Holberg von Kotzebue, gespielt am 27. Dec. 1812 (Burkhardt S. 86) 245, 7. 13 vgl. Tageb. V, 3, 3 und Nr. 6473. 6475 24 vgl. zu Nr. 6464 25 Johann Gottfried Pfund, Professor am Friedrichswerderschen Gymnasium in Berlin, und seine Braut, Wilhelmine Herzlieb, waren am 30. Dec. 1812 bei Goethe (Tageb. IV, 357, 18), vgl. zu 126, 20 246, 1 vgl. 126, 27.

***6485.** Concept von C. Johns Hand, Abg. Br. 1812, 221 (eine darnach gefertigte werthlose Abschrift Stägemanns im G.-Sch.-Archiv, alph.) 246, 9. 10. 13—247, 5 gedruckt bei K. Fischer, Erinnerungen an M. Seebeck, Heidelberg 1886, S. 126f. mit folgenden Abweichungen, die in den Text gehören: 246, 9 im einzelnen 13. 14 Pflanzenmetamorphose 19 unseren — Der Brief ist schon am 30. December 1812 concipirt (vgl. Tageb. IV, 357, 19, wo fälschlich Sperrdruck), aber erst am 15. Januar abgesandt (vgl. Tageb. V, 5, 20), zugleich mit dem vom 12. Januar datirten Aufsatz „Doppelbilder des rhombischen Kalkspaths" (Naturwiss. Schriften V 1, 239), als zweite Antwort auf Seebecks Brief vom 13. Dec. 1812 (Eingeg. Br. 1812, 118), vgl. Nr. 6456 246, 9 vgl. zu 180, 6 247, 6 vgl. 208, 17 9 vgl. zu 254, 17 21 Über Goethes Interesse für Magnetismus vgl. Charlotte v. Schiller I, 672f.

6486. Vgl. zu 6106. C. Johns Hand. Gedruckt: Frese, Goethe-Briefe aus Fr. Schlossers Nachlass, S. 48 — 248, 14 Nach Schlossers Antwort vom 29. Jan. (Eingeg. Br. 1813, 41) „oekonomische Besorgungen" betreffend 19 Schlosser antwortet: nein 25 Schlosser antwortet: „Da 1764 zu frühe fällt, so müsste es also doch wohl die Synode von 1769 seyn, bei welcher Sie zugegen waren"; vgl. Werke XXVIII, 304.

359 249, 2 David Cranz, Alte und Neue Brüderhistorie. 1772, vgl. ADB. IV, 566 6 August Gottlieb Spangenberg (1704—92) vgl. ADB. XXXV, 33.

6487. Vgl. zu 6176. C. Johns Hand. Gedruckt: G.-Jb. IV, 217 — Zur Sache vgl. Nr. 6541. 6543—6545.

***6488.** Vgl. zu 6125. C. Johns Hand 253, 27 *g* Mit der Notiz von fremder Hand: eingegangen den 23. Jan. 1813 Dazu ein Concept von derselben Hand in dem gleichen Fascikel wie 6467, Bl. 11, woraus zu bemerken: 250, 1 auf dem über das 5 angiebt, bis auf 25 vergulbet und ob sie wahrscheinlich gleichzeitig 251, 2 drückt wenigstens 16 eine — Person g^2 aus einen merkwürdigen Mann 22. 23 Es erhält g^2 über welches dadurch — erhält 27 rückte g^2 über gerückt hat 252, 2 Umschrift 10 Schwefelguß g^2 aus Schwefelabguß 16 er als ein Mann 17 ergriffen worden und 23 in Silber g^2 aR 24—26 Die — Behandlung aR für Sie ist 1632 (geschlagen) geprägt und die Arbeit hat etwas Eignes 26 und fehlt 27 bossirt g^2 über ponssirt 28 ich fehlt 253, 11 jener Herme g^2 über jenes Bildes 15 beygebogenen Kupferstich g^2 aus beygebogene Kupferstiche 17 Wiederholung solcher Gegenstände 26. 27 fehlt — Zur Sache vgl. 198, 13 und Nr. 6470. D. Friedländer antwortet auf beide Briefe Goethes am 28. Jan. (Eingeg. Br. 1813, 40) 250, 4 Über die Päpstlichen Medaillen vgl. Schuchardt, Goethe's Kunstsammlungen II, 75 ff. 9 vgl. Schuchardt II, 41, Nr. 21 17 Giacomo Vellano von Padua (1450—80) vgl. ebda. II, 44, Nr. 30 22 vgl. ebda. II, 47, Nr. 42 251, 8 vgl. ebda. II, 58, Nr. 90 11 Maffei, Verona Illustrata (Verona 1731) II, 222 21 vgl. ebda. II, 58, Nr. 92 25 vgl. ebda. II, 53, Nr. 67 252, 5 vgl. ebda. II, 140, Nr. 1164 14 vgl. ebda. II, 128, Nr. 1091 23 vgl. ebda. II, 207, Nr. 1644 253, 4 vgl. ebda. II, 182, Nr. 1445 18 vgl. zu 128, 1.

***6489.** Handschrift von C. John im Geh. Haupt- und Staats-Archiv A. 10356, Bl. 2 254, 1 Uhligischen — 254, 2 Die Banditen, Ballet von Johann Uhlich (Balletmeister), mit Musik von C. Eberwein, zuerst aufgeführt am 10. März 1813 (Burkhardt, S. 87), vgl. 269, 2.

***6490.** Vgl. zu 2677. C. Johns Hand. Umrändertes Kärtchen in Sedez — 254, 17 nicht bekannt, vgl. 247, 9.

Der Entenmann ist von Pankraz Labenwolf (1492—1563, vgl. ADB. XVII, 464). Zwei humoristische Briefe des „Entenmanns zu Nürnberg an seinen Gönner in Weimar" von J. H. Meyer sind abgedruckt in „Weimar's Album zur vierten Säcularfeier der Buchdruckerkunst am 24. Juni 1840", S. 173, vgl. Charlotte v. Schiller I, 659 19 vgl. zu 205, 20 und Seebecks Brief vom 13. Febr. (Eingeg. Br. 1813, 68).

6491. Handschrift von C. John im Besitz der Grossherzogl. Bibliothek zu Weimar, deponirt im G.-Sch.-Archiv. Gedruckt: G.-Jb. IX, 112 — 255, 1 vgl. Einsiedels undatirten Brief an Goethe (vom 17. Januar) im G.-Sch.-Archiv und seinen Brief an Knebel (Lit. Nachlass I, 250) 6 Gries hatte die im ersten Aufzuge von Calderons Grosser Zenobia vorkommenden, von dem römischen Feldherrn Decius gesprochenen Stanzen übersetzt, vgl. Tageb. V, 5, 22 13 vgl. zu 115, 10. 220, 2.

***6492.** Handschrift von C. John wie 6477, Bl. 11. Dazu ein Concept von derselben Hand in dem gleichen Fascikel wie 6467, Bl. 16, woraus zu bemerken: 256, 27 erhobenen 257, 9 mittlern — Zur Sache vgl. Nr. 6477.

6493. Vgl. zu 268. C. Johns Hand. Gedruckt: Briefw. II, 74 — 257, 18 Knebel übersandte am 15. Januar „die neueste Entdeckung eines Italiäners [Morecchini, vgl. 210, 10], über die Erregung des Magnetismus durch die violetten Strahlen des Prisma, in dem Schweiggerischen Journal" 258, 10 vgl. 247, 21 11 vgl. XXII, 378, 1: Burucker 14 Caroline Louise Erbprinzessin von Mecklenburg-Schwerin 19 Carl Bernhard, Prinz von Sachsen-Weimar (1792—1862) 21 vgl. zu 255, 6 259, 6 vgl. Tageb. V, 7, 16 9 30. Januar: Herzogin Louise, 2. Februar: Erbprinz Carl Friedrich, 3. Februar: Prinzessin Marie und 16. Februar: Erbprinzessin Maria Paulowna 15 vgl. zu 239, 22

6494. Vgl. zu 6356. 259, 22—261, 4. 263, 9—12 *g* 261, 5—263, 8 C. Johns Hand. Gedruckt: Werner, Goethe und Gräfin O'Donell, S. 108 f. und S. 79—82 als zwei verschiedene Briefe vom 22. Juni (vgl. aber die Berichtigung Werners S. 208) und 2. Januar 1813. Sie gehören jedoch zusammen unter den 22. Januar, wie das Tagebuch vom 17. 21. und

25. Januar (V, 6, 12. 8, 1 — an beiden Stellen fälschlich Sperrdruck — und 9, 23—25) und ein Concept von C. Johns Hand in demselben Fascikel wie 6467, Bl. 13b, beweist, woraus zu bemerken: 259, 23 Ihrem — Freunde g^3 aus Ihren — Freunden nach Freunde folgt ſtatlich g^3 üdZ 260, 2. 3 einfinde g^3 aus einfindet 3 auch fehlt 7. 8 unterſcheiden — wenn [aus daß wir uns — unterſcheiden] g^3 aR. für mit dem wichtigen Unterſchiede, daß 10 ſehr] höchſt 11 von] zu 14 mich wegen 18 verliehener 24 abſchlägliche 261, 2—4 fehlt 18 denen aus der 24 dagegen ſagen 262, 24 Documenten über Monumenten 263, 3 Weiſung und Deutung 6 ihm ſchon 9. 10 fehlt 11 Abgeſendet d. 22. Jan. [1812] 1813 g — 260, 23 Die Gräfin schreibt am 4. Januar (Eingeg. Br. 1813, 20): „In mehreren Gesprächen, welche auf den Töplitzer sejour zurück führen, gaben mir unsere gnädigste Gebieterin sehr deutlich zu erkennen, dass Sie zwar an Ihrer Bescheidenheit keinen Augenblick zweifle, vielmehr vollkommen überzeugt sei, Sie würden von allen was Sie dort gehört und gelesen keinen Gebrauch machen; doch wünscht sie die Gewisheit zu haben, auch in keiner Ihrer Wercke unter welchen Vorwand es immer sein möge, genannt oder errathen zu werden; und obschon mir nicht bekannt, ob Sie ein Vornehmen dieser Art wirklich im Sinne führen, so scheint mir nicht überflüssig, Ihnen diese hohe und bestimmte Willens Meinung mitzutheilen, da es nicht allein möglich, sondern selbst natürlich wäre, den bewundrungswürdigen Geistes und Herzens Eigenschaften, einer Frau (welche Sie so glücklich waren öfter und näher zu sehen) huldigen zu wollen“ 261, 7 Die Gräfin schreibt: „Mich freut es das eigenthümliche Ihres Verstandes in allen Gestalten wieder zu finden et je pourrai Vous dire beau Masque je te connois“ 20 Clemente Bondi's Brief aus Wien vom 20. Septbr. 1812 liegt im Archiv. 25 Die Gräfin übersandte am 16. Decbr. 1812 als „rosenfarbne Soubrette“ (vgl. zu 168, 15) „einige Neujahrs Wünsche welche vielleicht in Jena nicht zu finden wären“ 262, 4 Philipp Hafner's gesammelte Schriften, hsg. von Joseph Sonnleithner, Wien 1812, vgl. Werner S. 85 14 Graf Heinrich, nicht Graf Moritz O'Donell, wie Werner S. 86 angiebt; denn

letzterer war 1788 geboren und seit 1811 verheirathet. Die Gräfin schreibt am 4. August 1813 über ihren Sohn: „Ich dancke Gott dass mein Kleiner erst eilf Jahre alt ist.“ Der Aufsatz des Pensionsunternehmers ist nicht bekannt. 23 Die Gräfin erinnert am 4. Januar 1813 an ihren früheren Brief aus Töplitz vom 22. Juli 1812, worin sie um einen „plan de lecture et d'instruction“ bittet.

***6495.** Vgl. zu 3718, Nr. 1931ª. C. Johns Hand 264, 17 *g* Dazu ein Concept von derselben Hand in dem gleichen Fascikel wie 6467, Bl. 17, woraus zu bemerken: 263, 18 durften 264, 10 Verlorn 15 Februars 17 fehlt — 263, 16 vgl. zu 239, 22 264, 4 vgl. zu 112, 11 9 Dr. Johann Anton Stolz, vgl. Nr. 6575.

6496. Handschrift unbekannt. Gedruckt: Vogel, Goethe in amtlichen Verhältnissen, S. 293 — Zur Sache vgl. Nr. 6477.

6497. Vgl. zu 5409. C. Johns Hand 266, 25 Eintheilungen *g* aus Mittheilungen 267, 26 es gleich 27 gleich *g* üdZ 268, 17. 18 *g* Gedruckt: Briefwechsel S. 144. Dazu ein Concept von derselben Hand in dem gleichen Fascikel wie 6467, Bl. 17ᵇ, woraus zu bemerken: 265, 15 doch we[gen] 16 äußern 19 am meisten 266, 24 habe dafür zu sorgen aus muß dafür sorgen 25 Abtheilungen 267, 11—13 Ich — ist aR 17 erfreun 22. 23 Tagblattsverzebdeln aus Tagblattswesen 26 es gleich 27 gleich *g* üdZ 28 muß *g* über wird 268, 1 Schutt über Gries werden *g* üdZ 9 Seine Geistesruhe 19 28ſten — 265, 13 Beide gedruckt: Briefwechsel S. 142 15 Der jüngere Loder, vgl. zu Nr. 6463 266, 1 Friedrich Hufeland (1774—1839), a. o. Prof. der Medizin in Jena, ging 1812 nach Berlin, vgl. ADB. XIII, 296 267, 1 Goethe gedenkt der Bemühungen Boisserées um den Kölner Dom und die Geschichte der mittelalterlichen Baukunst ehrend im 9. Buch von Dichtung und Wahrheit (Werke 27, 279), vgl. auch Schriften der G.-G. XIII, 200 268, 5 am 20. Januar 1813, vgl. zu 239, 24.

Ein ungedruckter Brief Goethes an Kirms vom 25. Januar 1813, beginnend „E. W. danke zum“, den Strehlke I, 336 als in Maltzahns Besitz befindlich anführt, blieb unzugänglich.

***6498.** Vgl. zu 6378. Umrändertes Kärtchen in Sedez, C. Johns Hand — 268, 22 Aufsatz über die Oper Agnese, vgl. Tageb. V, 8, 2. 3. 12. 13. 25. 9, 21. 22. 10, 5. 6. Er ist auf die Rückseite des Theaterzettels vom 30. Januar 1813 gedruckt, aber bisher ganz unbeachtet geblieben.

***6499.** Handschrift von C. John in dem Fascikel wie 6489, Bl. 3 — Zur Sache vgl. 6489.

6500. Vgl. zu 5409. Eigenhändig. Gedruckt: Briefwechsel S. 147 — 269, 11 Reinhards Billet vom 28. Jan. (Briefwechsel S. 146) 13 vgl. Nr. 6497 14 vgl. zu Nr. 6463 16 vgl. zu 268, 5.

6501. Handschrift unbekannt. Gedruckt: Vogel, Goethe in amtlichen Verhältnissen, S. 295. Dazu ein Concept von C. Johns Hand in dem gleichen Fascikel wie 6467, Bl. 20, woraus zu bemerken: 270, 2 Münzen zurück 8 nicht recht 10 des Jahrhunderts *g* aR für des Anfangs 10. 11 über — liegt durch übergeschriebene Zahlen aus ein Feston über dem Schilde liegt 11 Fürstenhut *g* aR aus Hut 20 *honos* 22 Apolls 271, 2 folgt mit Alinea: Die beyden Figuren auf der Rückseite der Familienmünze stellen Rom als Herrscherinn der Welt und Italien vor, welche sich einander die Hand reichen. Dieser specialen Vorstellung läßt sich keine allgemeine Deutung geben. 4 fühlt 6 Ihro 8 das Meinige — Zur Sache vgl. Nr. 6477 270, 17 Friedrich Wilhelm Döll (1750—1816), Bildhauer in Gotha, vgl. ADB. V, 313 20 vgl. 284, 1.

***6502.** Concept von C. Johns Hand in dem gleichen Fascikel wie 6467, Bl. 19b 271, 20 das aus dasjenige 21 komme g^3 aus kommt 25 sich g^3 üdZ 272, 2 Theaters sich 3 durch äußere so sehr — Zur Sache vgl. Nr. 6449a; auf diesen Brief hin übersandte Pirch am 6. Jan. (Eingeg. Br. 1813, 24) die beiden Lustspiele „Die Edelleute“ und „Was versöhnt mit der Welt“, die Goethe am 22. Januar (Tageb. V, 8) erhielt. Die Rücksendung erfolgte am 16. Februar (Tageb. V, 16).

***6503.** Handschrift unbekannt. Gedruckt in C. v. Woltmanns „Deutschen Briefen. I. Leipzig, 1834. F. Fleischer“, S. 3—5, unter dem falschen Datum Weimar, den 15ten October 1813, mit Auslassung des Absatzes 274, 26—275, 3, und überhaupt sehr ungenau (vgl. zu 6182), sodass das Concept von

C. Johns Hand, Abg. Br. 1813, 21, zu Grunde gelegt ist, mit Ausnahme folgender Abweichungen: 273, 16 zu widerſprechen 275, 14. 15. 17 fehlt Ferner ist aus dem Concept zu bemerken: 272, 22 Ihrer neuen 273, 16 g^3 aR Heft[en] 274, 5 haben und behalten 10 fehlt — die g^3 über haben ſie keine 275, 3 Publicums manchmal ſind als mir ſelbſt 5 trug g^3 aR für hat — getragen mit dem 13 werde g^3 aus wird Die Abweichungen des Drucks werden hier nicht verzeichnet — 272, 16 Woltmann übersendet am 19. Jan. (Eingeg. Br. 1813, 31, Tageb. V, 10, 2. 6) „Orlando", ein Trauerspiel seiner Frau, im Manuscript, ein Heft seiner Zeitschrift „Deutsche Blätter", mit der Bitte um Beiträge, drei neue Bände seiner Tacitus-Übersetzung und seine Besprechung von „Dichtung und Wahrheit" in den genannten Blättern 274, 24 am 14. Juli 1811, vgl. Tageb. IV, 219f. 275, 4 vgl. zu 239, 24.

6504. Vgl. zu 427. Eigenhändig. Gedruckt: Briefwechsel II, 46 — 275, 22 durch die Ernennung zum Hofjunker, vgl. Tageb. V, 13, 23.

***6505.** Vgl. zu 6391. C. Johns Hand — 276, 6 Zu brüderlichem Andenken Wielands 1813 (Werke 36, 311), in der Loge Amalia zu Weimar am 18. Februar (Tageb. V, 17, 14) vorgetragen und am 23. März gedruckt an Frau v. Stein gesandt, vgl. 277, 2. 280, 24. 282, 20. 283, 2. 286, 2. 287, 1. 11. 17. 292, 15. 293, 3. 295, 2. 299, 18. 302, 16. 304, 7. 313, 1 — Ridels Antwort vom 7. Febr. in den Eingeg. Br. 1813, 50.

***6506.** Vgl. zu 6391. C. Johns Hand — 277, 2 vgl. zu 276, 6 4 Die Prachtausgabe von Wielands Werken erschien in 42 Quartbänden bei Göschen in Leipzig, 1794—1802; sie ist erwähnt in der gedruckten Rede: Werke 36, 336.

***6507.** Concept von C. Johns Hand in dem gleichen Fascikel wie 6467, Bl. 23; dazu ein zweites Mundum von derselben Hand, Eingeg. Br. 1813, 53, woraus zu bemerken: 277, 19 *Elle g* über qui *d'une g* aus *une* 20 *asses* über très — Adressat unbekannt 277, 17 Théodore Edme Mionnet, französischer Numismatiker (1770—1842), vgl. Nouvelle biographie générale 35, 617.

6508. Handschrift unbekannt. Gedruckt: Greizer Zeitung 1873 Nr. 121 und darnach bei Bratranek III, 248, mit Fehlern, die hier stillschweigend nach dem Concept von C. Johns Hand, Abg. Br. 1813, 23ᵇ, verbessert sind, woraus ferner zu bemerken: 279, 17 *utile g* über *utique* 25 mir über hier 280, 11 Doripherus — 278, 3 W. v. Humboldt übersendet am 15. Nov. 1812 aus Wien (Bratranek III, 246) seinen Aufsatz über die Verbreitung der Sprachen, den Goethe am 31. August 1812 (vgl. oben 84, 12) erbeten hatte, vgl. Tageb. V, 2, 3. 4. 27 und Annalen 36, 81; die Ausführung der Sprachenkarte unterblieb 26 Äschylos Agamemnon metrisch übersetzt, erschien 1816 in Leipzig 279, 2 Johann Heinrich Voss und seine Söhne Heinrich und Abraham; ihre Äschylosübersetzung erschien erst 1826 in Heidelberg. 279, 4—8 Über den Streit zwischen J. H. Voss und F. A. Wolf vgl. Herbst, J. H. Voss, II 2, 159 ff. 12 vgl. zu 239, 24 23 vgl. Nr. 6447 27 vgl. zu 259, 9 280, 7 vgl. Tageb. V, 3, 8. 28. 4, 11 und Annalen 36, 83 11 vgl. 128, 20 12 vgl. zu Nr. 6464.

***6509.** Vgl. zu 6391. Eigenhändig — 280, 24 vgl. zu 276, 7 281, 5 Ridels Brief vom 7. Februar (Eingeg. Br. 1813, 50) plaidirt für Zulassung der Frauen bei der Trauerloge zu Ehren Wielands.

6510. Vgl. zu 2677. C. Johns Hand. Unvollständig gedruckt: Riemer, Briefe von und an Goethe, S 93 — 281, 11 Zu dem Geburtstag der Erbprinzessin Maria Paulowna wurden Tableaux oder Bilderscenen aufgeführt, darunter drei nach Gemälden von Guérin und David, das letzte nach Goethes freier Erfindung. Der Text von Riemer erschien zuerst einzeln, dann wieder abgedruckt in seinen Gedichten I, 122; eine Beschreibung des Festes steht im Journal für Luxus, Mode und Gegenstände der Kunst, März 1813, S. 168—177. Vgl. auch Nr. 6514. 6518, Tageb. V, 325 und G.-J. I, 336.

***6511.** Vgl. zu 6391. C. Johns Hand — Zur Sache vgl. zu 276, 7.

***6512.** Vgl. zu 2677. C. Johns Hand — 282, 20 Die Abschrift des Aufsatzes über Wieland war am 13. Februar vollendet (Tageb. V, 15, 24); am Sonntag dem 14. erwartete

Goethe den französischen Gesandten zum üblichen Besuch, (vgl. zu 105, 20) es erschien aber ausser J. H. Meyer nur der Legationssecretär Schwebel (Tageb. V, 16, 5).

***6513.** Vgl. zu 6391. C. Johns Hand — 283, 2 vgl. zu 276, 7 6 vgl. Tageb. V, 16, 14.

***6514.** Vgl. zu 6378. C. Johns Hand — 283, 12. 14 vgl. zu 281, 11 und Tageb. V, 16, 23. 27.

6515. Handschrift unbekannt. Gedruckt: Vogel, Goethe in amtlichen Verhältnissen, S. 296 — Zur Sache vgl. Nr. 6477.

6516. Handschrift unbekannt. Gedruckt: Vogel, Goethe in amtlichen Verhältnissen, S. 337 285, 1. 17 statt N. eingesetzt Lenz, vgl. zu 239, 22 und Nr. 6527.

***6517.** Vgl. zu 6391. Eigenhändig — Zur Sache vgl. zu 276, 7 und Tageb. V, 17, 14: Abends Trauerloge wegen Wieland.

6518. Vgl. zu 268. C. Johns Hand. Gedruckt: Briefw. II, 78 — 286, 7 Knebels Brief vom 19. Febr.: Briefw. II, 77 13 vgl. zu 281, 11 287, 1 vgl. zu 276, 7 5 vgl. 288, 22 und Briefw. II, 78.

***6519.** Vgl. zu 6378. Eigenhändig — 287, 12 wohl die Rede auf Wieland, vgl. zu 276, 7 und Tageb. V, 18, 7.

***6520.** Vgl. zu 6391. C. Johns Hand — 287, 17 vgl. zu 276, 7.

6521. Vgl. zu 6195. Handschrift von C. John im Besitz von Frl. Caroline Solger in Dresden; Couvert mit der Adresse *g* An Demoiselle Louise Und.[ine, vgl. 288, 21] Seidler Jena fr. im G.-Sch.-Archiv. Gedruckt: H. Uhde, Louise Seidler [2] S. 89 — 288, 7 Goethe stellte für den Genremaler G. Kersting eine Lotterie von 114 Loosen an; vgl. Nr. 6523. 6530. 6535. 6539 21 vgl. Goethes Gespräch mit Louise Seidler über Fouqués „Undine" (Uhde [1] S. 88), Werke XIV, 300 und Schriften der G.-G. XIV, 367 22 vgl. 287, 5 289, 7 Aus der 1795 erschienenen „Saal-Nixe" von Vulpius 12 Wilhelmine Herzlieb, vgl. zu 126, 20.

***6522.** Vgl. zu 6477. C. Johns Hand — Zur Sache vgl. 6477. 290, 3 vgl. zu 270, 20.

6523. Vgl. zu 6195. C. Johns Hand. Gedruckt: H. Uhde, Louise Seidler [2] S. 90 — 291, 16 vgl. zu 288, 7. Louise Seidler hatte Kersting voreilig benachrichtigt, vgl. Uhde [2] S. 90.

***6524.** Vgl. zu 2677. Umrändertes Kärtchen in Sedez, C. Johns Hand — Zur Datirung vgl. zu 222, 1. Tageb. V, 17, 27. 28. 18, 26. 27. 19, 1. 10. 11. 30, 21, 8 „Hofrath Meyer wegen Liebers" und 21, 20 „Promemoria wegen Lieber".

6525. Vgl. zu 6176. C. Johns Hand. Gedruckt: G.-Jb. IV, 217 als an F. J. Bertuch gerichtet — Vgl. zu Nr. 6526 292, 15 vgl. zu 276, 7.

***6526.** Vgl. zu 6378. C. Johns Hand — 293, 3 vgl. zu 276, 7 5 vgl. Tageb. V, 21, 24.

***6527.** Vgl. zu 3718, Nr. 1939a. C. Johns Hand — 293, 20 vgl. zu 239, 22 294, 4 vgl. Nr. 6516.

6528. Vgl. zu 6053. Handschrift unbekannt. Gedruckt: Briefe an Döbereiner, S. 86 — 294, 11 Döbereiners Brief vom 5. März in den Eingeg. Br. 1813, 76. Zur Sache vgl. Nr. 6547.

6529. Vgl. zu 268. C. Johns Hand 295, 18 und fehlt. Gedruckt: Briefw. II, 81 — 295, 2 vgl. zu 276, 7 12 vgl. Nr. 6532 17 Über den Abt Georg Joseph Vogler (1749—1814) vgl. ADB. XL, 169 296, 7 Demoiselle Lefevre, vgl. Tageb. V, 17, 24. 18, 11 14 vgl. Tageb. V, 22, 17. 18 27. 28 vgl. Tageb. vom 23. Februar bis 7. März 1813.

6530. Vgl. zu 6195. C. Johns Hand. Gedruckt: H. Uhde, Louise Seidler[2] S. 91 — 297, 8 Bei der Lotterie zu Gunsten Kerstings (vgl. zu 288, 7) gewann Louises Vater ein Bild „Der elegante Leser", der beim Schein einer argandschen Lampe studirt. Vgl. ferner Nr. 6535. 6539.

***6531.** Eigenhändiges Concept mit lateinischen Buchstaben, Abg. Br. 1813, 29 — Adressat unbekannt; ebenso das „vorzügliche Frauenzimmer" 298, 6.

***6532.** Concept von C. Johns Hand, Abg. Br. 1813, 82. Über den Adressaten vgl. Schriften der G.-G. IV, 398 und Strehlke I 496 — 298, 15 vgl. 295, 12. Tageb. V, 22, 16 und Werke 36, 82. Die erste Auflage war 1803 erschienen.

6533. Vgl. zu 2677. C. Johns Hand. Unvollständig gedruckt: Riemer, Briefe von und an Goethe, S. 97 — 299, 6 Über das Sonett an Maria Paulowna „Zu würdiger Umgebung Deines Bildes" (Werke IV, 3) vgl. Goethe und Maria Paulowna, Weimar 1898, S. 160 — 300, 10. 11 vgl. 222, 1. 292, 11 und Tageb. V, 28, 11.

Hierher gehört folgende Assignation (Concept von C. Johns Hand in dem Fascikel des G.-Sch.-Archivs „Eigenen Haushalt und Geschäfte von 1810 bis 1820" betr., Bl. 24), zu welcher der Begleitbrief fehlt (vgl. Tageb. V, 26, 2):

Herr Cammerrath Frege und Comp. in Leipzig belieben gegen diese meine Assignation für Rechnung des Herrn Dr. Cotta in Stuttgart oder dessen Ordre an Herrn Jf. J. Elkan in Weimar die Summe von fünfhundert Thalern sächs. gefällig auszahlen zu lassen. Weimar den 22. März 1813.

Ein ungedruckter Brief Goethes vom 20. März 1813 an einen unbekannten Adressaten, beginnend „E. W. haben an den ersten", den Strehlke II, 483 als im Kanzler Müller-Archiv befindlich aufführt (Diezels Verzeichniss, Nr. 5024), war nicht aufzufinden.

6534. Vgl. zu 6136. Eigenhändig. Gedruckt: Briefe an Frau v. Stein[3] II, 434 — 299, 17. 18 vgl. zu 276, 7.

6535. Vgl. zu 6195. C. Johns Hand. Gedruckt: H. Uhde, Louise Seidler[2], S. 91 — Der Universitätsstallmeister Seidler wollte das gewonnene Kersting'sche Bild (vgl. zu Nr. 6530) verkaufen.

***6536.** Concept von C. Johns Hand, Abg. Br. 1813, 31 — Kieser sandte am 22. März (Tageb. V, 25, 27) seine Schrift: Vorbeugungs- und Verhaltungsregeln bei ansteckenden Faulfieberepidemien, Jena 1813.

***6537.** Vgl. zu 6330. C. Johns Hand — 301, 10 vgl. Nr. 6533/4 18 vgl. 132, 2 23 Goethe ging schon am 17. April nach Teplitz, vgl. Nr. 6553.

6538. Vgl. zu 6106. C. Johns Hand. Gedruckt: J. Frese, Goethe-Briefe aus Schlossers Nachlass, S. 50 — 302, 12 vgl. zu 248, 19 16 vgl. zu 276, 7 22 vgl. Schlossers Brief vom 29. Jan. (Eingeg. Br. 1813, 41).

6539. Vgl. zu 6195. C. Johns Hand. Gedruckt: H. Uhde, Louise Seidler[2], S. 92 — 303, 12 vgl. zu Nr. 6535 15 vgl. zu Nr. 6350 17 Louise Seidler hatte ihr letztes Billet durch die Gebrüder Christian (Arzt in Coburg) und Carl Stockmar (Kaufmann) übersandt, vgl. Uhde, S. 92.

6540. Vgl. zu 268. C. Johns Hand. Gedruckt: Briefwechsel II, 86 — 304, 7 vgl. zu 276, 7 23 vgl. Knebels

Brief vom 16. März (Briefwechsel II, 84) 305, 2 wohl bei Knebels Besuch in Weimar am 12. April (Tageb. V, 32, 13. 14) mündlich besprochen 13 vgl. zu 205, 20.

6541. Vgl. zu 6176. C. Johns Hand. Gedruckt: G.-Jb. IV, 218 — Zur Sache vgl. Nr. 6545 und Tageb. V, 28, 18. 22.

***6542.** Concept, eigenhändig mit lateinischen Buchstaben, Abg. Br. 1813, 33. Das Datum nach Tageb. V, 29, 21—23. — St. Aignan war am 17. Febr. nach Paris gegangen (L. Geiger, Aus Alt-Weimar, S. 197) und am 28. März zurückgekehrt (Tageb. V, 28, 2). Am 3. April sandte er „zum Abschied Kupferstiche" mit einem im G.-Sch.-Archiv aufbewahrten Begleitschreiben.

6543. Vgl. zu 6176. C. Johns Hand. Gedruckt: G.-Jb. IV, 218 307, 12 vorgeſtellt *g* aus vorgezeichnet 13 den *g* aus die Dazu ein Concept von derselben Hand, Abg. Br. 1813, 30, woraus zu bemerken: 306, 15 hinzugefügt 17 punctirt nach anſta[ttP] über angegeben 307, 12 bloß 15 drauf 16 vollbrachten Abänderungen 17. 18 bis — ſeyn fehlt — Zur Sache vgl. Nr. 6545.

***6544.** Vgl. zu 2677. Umrändertes Kärtchen in Sedez, C. Johns Hand — Zur Datirung vgl. Nr. 6543. 6545 und Tageb. V, 30, 26.

6545. Handschrift unbekannt. Gedruckt: Allg. geographische Ephemeriden, hsg. von F. J. Bertuch, Weimar 1813, Bd. 41, S. 1—8. Ungenau wiederholt bei Strehlke I, 57 und in den Naturwiss. Schriften XII, 238 — Zur Sache vgl. Nr. 5340. 6541. 6543. 6544 309, 27 Alexander v. Humboldt und Saussure 310, 3 Die Karte zeigt den Luftballon in einer Höhe von 3600 Toisen.

6546. Handschrift unbekannt. Gedruckt: Vogel, Goethe in amtlichen Verhältnissen, S. 297 311, 2. 3 in unbeſonnenen und friedlichen Tagen geändert mit dem Concept von C. Johns Hand, Abg. Br. 1813, 32 (werthlose Abschrift Stägemanns im Kanzler Müller-Archiv, Nr. 782), woraus ferner zu bemerken: 310, 23 ſehr prägnanten 311, 3 und — Tagen *g* aR 4 Mitteln *g* über Kräften 8 läutet *g* aus leuchtet 19. 20 Des — Zeit *g* zwischen und aR — 310, 23 Über die kriegerischen Ereignisse vgl. Tageb. V, 31, 5. 15 311, 1 Über den Bergbau in Ilmenau, der völlig sistirt wurde, vgl. Voigt,

Geschichte des Ilmen. Bergbaues, S. 74 19 Joh. Carl Wilhelm Voigt, Bergrath in Ilmenau (Strehlke II, 359).

*6547. Concept von C. Johns Hand in dem Fascikel des G.-Sch.-Archivs „Chromatica", Bl. 71, nebst einer „Nachſchrift nicht mit abgeſendet", die ihren Platz in den Paralipomenis zu Naturw. Schriften V, 1 erhalten wird — Zur Sache vgl. Nr. 6528 und 6560ª; Seebecks Brief vom 6. April 1813 in demselben Fascikel, Bl. 80.

6548. Vgl. zu 268. C. Johns Hand. Gedruckt: Briefwechsel II, 89 — 313, 1 vgl. zu 276, 7 6 Über das Fortleben im Andenken der Nachwelt, Vortrag in der Freimaurerloge am 24. October 1812 gehalten 7 vgl. zu 82, 17 9 Über Wielands letzte Tage vgl. Knebel an seine Schwester Henriette, S. 647 f.

6549. Handschrift unbekannt. Gedruckt: Vogel, Goethe in amtlichen Verhältnissen, S. 299 — 313, 18 vgl. Tageb. V, 33, 15.

6550. Handschrift unbekannt. Gedruckt: Vogel, Goethe in amtlichen Verhältnissen, S. 298 — 314, 17 vgl. 316, 7—11 21 lies ſpiriren; vgl. Voigt, Geschichte des Ilmen. Bergbaues S. 109 und Nr. 6546.

6551. Vgl. zu 6176. C. Johns Hand. Gedruckt: G.-Jb. IV, 220 — Zur Sache vgl. Nr. 6545.

*6552. Concept von C. Johns Hand in den Acten „Die Sternwarte zu Jena betr.", 1812—20 (Tit. 1 Nr. 1) Bl. 16ᵇ — 360, 10 vgl. 314, 17.

6553. Handschrift unbekannt, nicht in Varnhagens Nachlass (vgl. zu 6110). Gedruckt: General-Anzeiger für Thüringen, Franken und Voigtland 1872, Nr. 40 — Goethe fuhr am 17. April aus Weimar ab, kam am 20. in Dresden an und verfehlte am 22. Frau v. Grotthuss, vgl. Tageb. V, 36 und Nr. 6554/5.

6554. Vgl. zu 2929. Sechs Quartblätter von C. Johns Hand, rechts oben *g* gezählt 1—6 331, 9—17 *g* auf besonderen Sedezblättern Gedruckt: G.-Jb. XX, 37—47 als vier verschiedene Nummern; sie wurden jedoch zusammen am 25. April an Verlohren, und durch diesen nach Weimar geschickt (vgl. 339, 18. 348, 25 und Tageb. V, 38, 24). 320, 15 ſchwimmen 321, 17 hatte 25 Todtentanzlegende und in haſti-

gen (Hörfehler) 322, 21 ſchwomm? vgl. Grimms DWB. IX, 2627 323, 7 Porcellainfabrick 24 Weimeraner 324, 16 gülblich 18 In eben aus Die neben (Hörfehler) 25 Capellen *g* aus Capelle 325, 15 hatten 326, 9 Burkſdorf 22 Mengſiſchen 327, 21 Waſche, gemeint ist das auf Reisewagen zur Aufnahme des Gepäcks dienende, meist mit Leder überzogene Behältniss, vgl. Sanders, Fremdwörterbuch ² II, 589 22 Über Mocke, Mockel = ein grosser, schwerer Mensch vgl. Grimms DWB. VI, 2434 328, 22 Demiani 329, 3 Wochenmarkts 13 Gaſſaten aus gaſſaten 14 luſtigen aus luſtigen — Vgl. die zu Grunde liegenden Aufzeichnungen des Tagebuchs vom 17. bis 22. April (V, 33—36) und die Erläuterungen im G.-Jb. XX, 82 ff. 317, 15 C. John 16 Der getreue Eckardt, nicht, wie Werke I, 409 angenommen wurde, Der Todtentanz, vgl. 387, 11 und Werke III, 448 21 Über den eingegangenen Gasthof zum Scheffel vgl. G.-Jb. XX, 83 318, 4 Über die Kunstdenkmale des Naumburger Doms ebda. S. 83 ff. 319, 3 Ironisch von Kotzebues Schauspiel „Die Hussiten vor Naumburg im Jahre 1432", Leipzig 1803 320, 14—16 z. B. Zacharias Werner? (vgl. Schriften der G.-G. XIV, 59. 61. 64) 321, 10 Über den Declamator Christian Gottfried Solbrig (1774—1838) vgl. ADB. XXXIV, 553 20 Abgedruckt bei v. Biedermann, Goethe und Leipzig II, 84 25 vgl. Werke I, 409. III, 448. August ist Goethes Sohn, nicht (wie Werke I, 409 angenommen) der Kutscher Dienemann, vgl. 351, 10. 352, 5. 407, 15 322, 6 vgl. 335, 25. 355, 10 und Werke I, 398 15 J. C. Freyer, nach der erhaltenen Rechnung 323, 23 Hauptmann v. Wedel wurde am 16. März 1793 angestellt, vgl. G.-Jb. XX, 85 325, 13 August der Starke 326, 1 vgl. zu Nr. 6340 9 Vgl. die Briefe des Hof- und Justizraths von Burgsdorff bei v. Biedermann, Goethe und Dresden, S. 30 12 Rack = Arrack 13 vgl. zu Nr. 6432 14 vgl. E. M. Arndt, Erinnerungen aus dem äusseren Leben, Leipzig 1840, S. 195 und R. Steig im Euphorion VI, 717 22 vgl. 404, 10 327, 4 Schwebel, Legationssecretär bei der französischen Gesandtschaft in Weimar, verliess mit St. Aignan Weimar am 4. April (Tageb. V, 29, 22) und wurde am 12. April vom Rittmeister v. Schwanefeld aus Gotha entführt (vgl. 383, 22. 394, 18) 328, 22 Carl Fried-

rich Demiany (1768—1823) wurde 1812 an der Dresdener Gallerie angestellt und 1816 nach Joh. Anton Riedels Tode erster Inspector der Sammlung (ADB. V, 47). Über Goethes Besuch der Dresdener Museen vgl. Werke 47, 368 und G.-Jb. XVIII, 106 27 im Gewissen = sicherlich? 13 gassaten gehen = gassatim ire 16. 17 zur Erklärung vgl. Schnorr von Carolsfeld im G.-Jb. XXI, 293 330, 10 vgl. Tageb. V, 36, 22 331, 15 Die 6 ersten Blätter des Reisetagebuches (317, 1—331, 8).

6555. Vgl. zu 6110. C. Johns Hand. Gedruckt: G.-Jb. VII, 183 — Am 24. April Abends bei Frau v. Grotthuss „Punsch und gute Gesellschaft" (vgl. 378, 16 und Tageb. V, 37); am 25. Mittags verliess Goethe Dresden (345, 13), der Brief ist also einen Tag nachdatirt.

6556. Vgl. zu 6356. C. Johns Hand 334, 8 Wie — 26 mit Ausnahme des Datums *g* Gedruckt: Werner S. 89 — 332, 15 vgl. Nr. 6494 333, 10 Die Erbprinzessin Maria Paulowna ging am 7. April 1813 von Weimar nach Teplitz (Tageb. V, 31, 1) 16 Der Kaiser von Russland kam am 27. April zum Besuch seiner Schwester nach Teplitz, vgl. 338, 13. 345, 6 und Tageb. V, 39, 9 334, 3 vgl. zu 169, 9 334, 15—26 auf einem besonderen Duodezblatt, vielleicht zu Nr. 6566 gehörig, vgl. Tageb. V, 51, 27; sonst wäre mit Werner S. 95 anzunehmen, dass dieser Brief erst nach dem 6. Mai abging, vgl. Tageb. V, 42, 14.

6557. Vgl. zu 4102. C. Johns Hand. Von Zelters Hand die Notiz: erh. den 11. May durch Geh. R. Rabe, vgl. dazu 371, 15. Gedruckt: Briefw. II, 78 336, 6 tafeln] von Riemer verlesen tafteln und darnach als *ἅπαξ εἰρημένον* Goethes in die Wörterbücher von Grimm XI, 156 und Sanders II, 2, 1288 übergegangen — 335, 1 vgl. zu 276, 7 16 vgl. zu 334, 15 19 Über den dänischen Philosophen Frederik Christian Sibbern vgl. Goethes Gespräche VIII, 316, G.-Jb. II, 31 und Tageb. IV, 292 ff. 25 vgl. zu 321, 20. 322, 6 Die Beilage von C. Johns Hand ist *g* datirt: D. 19 Apr. 1813 G, in den Werken I, 398 nicht berücksichtigt.

***6558.** Concept von C. Johns Hand in dem Fascikel des G.-Sch.-Archivs „Rechnung die Reise nach Töplitz und den Auffenthalt daselbst betr. 1813", Bl. 11 336, 15 lange

g über einen Tag 337, 1 in über um 7 200 *g* aus 300 9 daß — erhalten über meinen nächsten Bedarf erhalten 13 an über den 18 d. 3 May *g* aus den 27sten April — Zur Sache vgl. Nr. 6328 und 6561 f.

6559. Vgl. zu 2929. C. Johns Hand 337, 23 Wolfen 338, 10 Mengsfischen 13 Tharandt 19 Teplitz Gedruckt: G.-Jb. XX, 51 — 337, 23 nicht erhalten 338, 13 vgl. zu 333, 16 20 Die Erbprinzessin Maria Paulowna 339, 9 vgl. zu 321, 25.

6560. Vgl. zu 2929. C. Johns Hand 340, 1 Wolfen 17 Töplitz 27 Teplitz Gedruckt: G.-Jb. XX, 52 — 339, 18 vgl. Nr. 6554 20 vgl. Nr. 6559 22 durch Graf Edling, vgl. Tageb. V, 45, 25.

6560ᵃ vgl. Nachtrag S. 433.

***6561.** Concept von C. Johns Hand in demselben Fascikel wie 6558, Bl. 11ᵇ — Zur Sache vgl. Nr. 6558 341, 2 Simon v. Lämels Brief in demselben Fascikel, Bl. 12 7 vgl. Tageb. V, 41, 2.

***6562.** Handschrift von C. John im Besitz der Firma Frege & Co. in Leipzig, zur Benutzung gütigst eingesandt. Dazu ein Concept von derselben Hand in dem Fascikel wie 6558, Bl. 11ᵇ — Zur Sache vgl. Nr. 6558. 6561.

6563. Vgl. zu 2929. Vier Quartblätter von C. Johns Hand, rechts oben *g* gezählt als 7—9 (vgl. zu 6554) 346, 1. 4. 8. 11. 350, 26—351, 13 *g* Gedruckt: G.-Jb. XX, 47—51. 53—55 als drei verschiedene Nummern; sie wurden jedoch zusammen am 24. Mai als „Schluss des Reisetagebuchs" mit Nr. 6564 abgesandt (vgl. 361, 18 und Tageb. V, 49, 22—25) — 342, 19 Tharant 343, 20 Küchelchen 27. 28 Burkersdorf so immer 345, 6 Töplitz 348, 14 Binitz später *g* eingesetzt 24 Teplitz 350, 21 Wolfs — Vgl. das Tagebuch vom 23. bis 26. April 1813 (V, 36 ff.) 343, 9 Über den Forstrath Heinrich v. Cotta (1763—1844), früheren Forstmeister in Eisenach, vgl. ADB. IV, 521 13 O'Caroll Lord Baron of Ely, vgl. Tageb. V, 329 20 Jugenderinnerungen eines alten Mannes [3], Berlin 1871, S. 139 ff.; dazu G.-Jb. XX, 88 27 vgl. zu 326, 9 344, 8 vgl. 363, 7. 413, 3 und F. v. Müller, Erinnerungen aus den Kriegszeiten, S. 275 ff. 345, 6 vgl. zu 333, 16 16 Über den Dom von Pirna vgl. G.-Jb. XX, 83. 86; die Beschreibung des Taufsteins war für J. H. Meyer bestimmt, vgl. 350, 16 22 vgl.

zu Nr. 6432 25 vgl. zu Nr. 6554 349, 1 verloren, vgl. Tageb. V, 44, 5 2 = Nr. 6559 3 = Nr. 6560 350, 3 Kampf um Dresden und Einzug der Franzosen am 8. Mai, vgl. Tageb. V, 43, 13. 24 13 vgl. Nr. 6572 23 Caroline Ulrich? 351, 10 vgl. 352, 5 und Werke I, 409. III, 448 13 Carl Eisfeld, Goethes früherer Diener, vgl. zu 103, 7 20 vgl. Nr. 6400/1.

***6564.** Vgl. zu 2929 (5400). C. Johns Hand. Die Datirung der Beilage Töplitz d. 22 May 1813 *g* 352, 4 Gewandte aus Gewandte 21 Teplitz — 352, 1 „Inliegendes" = Nr. 6563 nebst Beilagen; „das Folgende" = die Beilage 353, 4, Abschrift der „wandelnden Glocke", Werke I, 409 nicht berücksichtigt 5 vgl. zu 351, 10 8 nicht erhalten.

6565. Vgl. zu 2929. C. Johns Hand 355, 20—356, 9 auf einem besondern Sedezblättchen 353, 5 Teplitz 356, 3 Wolfs Gedruckt: G.-Jb. XX, 56—59 — 353, 6 durch Verlohren, vgl. Tageb. V, 51, 27 8 Christian Georg Carl Vogel, vgl. zu 62, 18 17 vgl. Nr. 6572 18 am 9. und 31. Mai (Tageb. V, 43, 28. 51, 27) 19 vgl. 381, 8 20 vom 24. Mai, vgl. Nr. 6563/4 354, 1—3 C. G. v. Voigts Sohn war am 13. Mai 1813 an den Folgen seiner Gefangennahme durch die Franzosen gestorben 12 Stephan Schütze, vgl. Tageb. V, 51, 6. 17 (nicht 57, 24!) und Goethes Gespräche III, 88 15 Dr. Kapp, vgl. Tageb. V, 44 ff., Werke 36, 85 16 vgl. Tageb. V, 48, 3. 14 21 nicht erhalten, vgl. Tageb. V, 52, 5 10—19 vgl. zu 322, 6 21 vgl. 356, 17. 357, 27.

6566. Vgl. zu 6356. Eigenhändig 356, 10 Juni auf Rasur für May 357, 9 ich fehlt 13 Ortern 18 war] was Schreibfehler Gedruckt: Werner S. 97 — 356, 17 nicht erhalten, vgl. 382, 4. 407, 19 19 Sonntag Exaudi war der 30. Mai, der Brief kam Tags vorher an (Tageb. V, 51, 8) 357, 9 „Aus Teplitz", Naturw. Schriften X, 104—111, vgl. 358, 17. 389, 20 358, 7 am 9. Mai, vgl. Tageb. V, 44, 1 11 vgl. zu 221, 7. 409, 7 16 Carl John erkrankte am 3. Juni, vgl. Tageb. V, 52, 20 und 360, 8. 362, 10. 366, 16. 382, 22. 400, 17. 404, 3. 406, 5. 415, 21. 416, 4. 417, 21. 421, 7. 422, 25. 427, 22.

***6567.** Concept von C. Johns Hand in demselben Fascikel wie 6558, Bl. 15 358, 24 das abermalige Geld *g* üdZ abermals *g* üdZ 359, 5—7 nach — möchte später zwischengeschrieben 12 Haupt *g* üdZ 13 zur *g* über die 16 zu —

wünſcht *g* über will 19 habe — als *g* über bin ich ſo ſehr überzeugt 20 nicht ſogleich 21 wagen ſollte *g* aus wage — Zur Sache vgl. Nr. 6561 359, 3 vgl. zu 341, 7 13 Der Besuch in Prag kam nicht zu Stande, vgl. Nr. 6597 20 Simon v. Lämel ladet Goethe am 7. Mai nach Prag ein und stellt ihm sein Haus zur Verfügung (in demselben Fascikel Bl. 12.)

6568. Vgl. zu 2929. Eigenhändig 360, 9 Übel 361, 16 27 über gestrichnem 24 Gedruckt: G.-Jb. XX, 59 — 360, 1 vgl. Tageb. V, 53, 15. 16; die Briefe Christianens sind nicht erhalten 7 unbekannt, vgl. 396, 5. Tageb. V, 53, 9 8 vgl. zu 358, 16 9 Herr Temperlin oder Wie die Zeit vergeht, Lustspiel in einem Aufzuge nach dem Französischen, in Weimar am 23. Sept. 1807 und 14. Febr. 1808 gespielt (Burkhardt, Repertoire S. 137) 16 Ein Geschenk für Christiane? 361, 8 Caroline Ulrich; vgl. Wahlverwandtschaften I, 12 (Werke 20, 136) 18 = Nr. 6563/4 20 = Nr. 6565 23 vgl. 360, 7 362, 18 Der Hofkammerrath ist Kirms.

6569. Vgl. zu 6106. Eigenhändig. Gedruckt: J. Frese, Goethe-Briefe aus Fritz Schlossers Nachlass, S. 51 — 363, 7 vgl. zu 344, 8 364, 16 fehlt, vgl. 365, 8 21 fehlt.

6570. Vgl. zu 2929. Eigenhändig. Gedruckt: G.-Jb. XX, 61 — 366, 2 Waffenstillstand von Poischwitz, vgl. 384, 22. 394, 10. 398, 20 und Tageb. V, 53, 1. 14. 22 12 vgl. 371, 2. 385, 6. 24. 388, 2. 396, 1 19 = Nr. 6569.

***6571.** Vgl. zu 6562. Eigenhändig — Zur Sache vgl. Nr. 6567.

6572. Handschrift unbekannt. Gedruckt: Riemer, Briefe von und an Goethe, S. 194 — 367, 15 vgl. 350, 13 369, 10 vgl. zu Nr. 6575 und 6585 12 Der getreue Eckardt, Die wandelnde Glocke, Der Todtentanz, vgl. 317, 18. 352, 16 17 „Ein kleines wortspielendes Scherzgedicht auf den Namen Ansorge", nach Riemers Anmerkung, S. 196 370, 11 vgl. 401, 18. 411, 5 15 Über das beigelegte „Räthsel" (Die Herbstzeitlosen) vgl. Hempel III, 205, Werke IV, 167. Riemers Auflösung folgt in den „Briefen", S. 198.

***6573.** Vgl. zu 2929. C. Johns Hand 371, 5 Teplitz — 370, 18 vgl. 367, 15 und Tageb. V, 56, 25 371, 2 vgl. zu 366, 12.

6574. Vgl. zu 4102. Eigenhändig. Von Zelters Hand die Notiz: „erhalten d. 26. Jun. 1813. Mitgebracht durch Murhendheim Schlossfreyheit N° 9" — 371, 14 vgl. Nr. 6557.

6575. Handschrift von C. John im Freien Deutschen Hochstift zu Frankfurt a./M. Gedruckt: G. C. Laube, Goethe als Naturforscher in Böhmen, Prag 1879 (Separat-Abdruck aus den Mittheilungen des Vereines für Geschichte der Deutschen in Böhmen, XVIII, 1) S. 23, mit der Abweichung 372, 2 von] vor — Über den Adressaten (1778—1855), damals Stadtarzt in Aussig, später Badearzt in Teplitz, vgl. Laube a. a. O. S. 10 372, 17 nach Tageb. V, 58, 11 Kinderschriften.

6576. Vgl. zu 6110. Eigenhändig. Von der Hand der Frau v. Grotthuss die Notiz: als ihm bath die Erbprinzeßin von Weimar für den durch mich zu ſtiftenden Frauenverein zu gewinnen, doch der Ausgang der Schlacht bey Lützen vereitelte That und Ausführung. Gedruckt: Grenzboten 1846, Nr. 25 — 373, 2 nicht erhalten, vgl. G.-Jb. XIV, 124 9 Saras Gatte 14 Er kam am 5. Juli, Abends 6 Uhr, vgl. 395, 21. 407, 16 und Tageb. V, 60, 17 16 vgl. zu Nr. 6553.

6577. Vgl. zu 6378. Nicodemus Zeidlers Hand (vgl. Burkhardt in der Chronik des Wiener Goethe-Vereins Bd. XII, Nr. 8 und Tageb. V, 56, 19. 57, 18) mit vielen, *g* corrigirten Fehlern, worunter zu bemerken: 374, 4 räthlich *g* aR für redlich 12 denn *g* aR 14 Surrogat *g* aR für Sorogath 16 erwähnen *g* aR für erregen an *g* über aus 18 von gebildeten *g* aus von bildenden 19 eine *g* aus in einem 19. 20 Perſpektive *g* aus ſperpektive 375, 9 Mir aber *g* aR für und mir 13 etümologiſchen *g* aus itemologiſchen 16 Sie *g* für Und 376, 9 an *g* üdZ 12 dieſer *g* aus die 19 Jn *g* aus ſo in 22 folgt *g* aR Herrn Profeſſor Riemer einzuhändigen. Gedruckt: Riemer, Briefe von und an Goethe, S. 199 — 374, 1 vgl. 367, 15 11 Über Goethes Stellung zu dem Sprachpurismus vgl. Schriften der G.-G. XIV, 344.

6578. Vgl. zu 2929. C. Johns Hand 376, 23. 381, 5—16. 382, 18—385, 20. 386, 22—26 *g* Drei Quartbogen, rechts oben *g* bezeichnet als *a*) *b. c.* und (385, 21—386, 26) ein besonderer Octavbogen, der zugleich auch zu Nr. 6579 als Beilage gehörte. Gedruckt G.-Jb. XX, 62—69 als zwei verschiedene Nummern, vgl. aber Tageb. V, 60, 1. 2 377, 15 Blätter *g*

üdZ 16 und ſo fort *g* üdZ 17 einmal *g* aus einen 378, 17 (2 Kopfſtück) üdZ 379, 12 Ühli 385, 11. 12 Nach — weiß. aR 386, 7 Rahmann — 377, 20 vgl. 385, 18, Nr. 6572, Tageb. V, 56, 26. 59, 9 378, 2 vgl. 422, 22 6 vgl. zu 373, 14 379, 12 Caroline Ulrich 22 Über den Baron Adolph v. Dankelmann vgl. G.-Jb. XX, 92. Ist er identisch mit dem Baron v. Danckelmann, der mit der jüngeren Schwester von Caroline Jagemann verheirathet war (Uhde, Louise Seidler[2] S. 48, Tageb. IV, 149, 2, Briefe XXI, 373, 2. 379, 14) und am 23. April 1812 aus Jena eine Reisebeschreibung und Zeichnungen einsandte (Tageb. IV, 272, 23. 273, 1)? 380, 2 Über den russischen General Ferdinand Freih. v. Wintzingerode vgl. ADB. 43, 508 3 bei Gross-Görschen 28 bei Kitzen, 17. Juni 381, 8 vgl. 353, 19 und Tageb. V, 57, 20 25 unbekannt 382, 4 vgl. zu 356, 17 22 vgl. 358, 16 383, 1 vgl. zu 373, 14 2 vgl. 12. 395, 7 und Tageb. V, 59, 5 21 Über den Rittmeister Schwanefeld vgl. Tageb. V, 58, 22, G.-Jb. XX, 92 und Goethes Gespräche III, 81 22 vgl. zu 327, 4 384, 22 vgl. zu 366, 2 385, 6 vgl. 366, 11 13 vgl. Nr. 6569 18 vgl. zu 377, 20 386, 14 Friedrich Johann Christian Heinrich von Seebach, herzogl. Kammerherr, Stallmeister und Oberst; vgl. 396, 1 17 Kirms.

*6579. Vgl. zu 2929. C. Johns Hand 387, 1. 389, 13—19. 392, 16—27 *g* 387, 13 früh *g* üdZ 24 Rahmannen 388, 20. 28 Wolf 390, 10 aus über in 391, 15 herüberwenden *g* über herüberwerden 22 entſprang über entſpringt 392, 9 auch üdZ — 387, 3 nicht erhalten 11 Der getreue Eckardt, vgl. zu 317, 16 22 = Nr. 6569 388, 1 vgl. zu 366, 11 14 Johann Christian Ernst Müller, Kupferstecher und Zeichenmeister in Weimar, vgl. den Weimar. Hof- und Adress-Calender auf 1813, S. 175. 198. 15 vgl. C. Wurzbach, Das Schiller-Buch, Wien 1859, Tafel 21 18 Vers 93. 96 der in den Werken XVI, 168 gedruckten letzten Fassung, vgl. 389, 16 20 Zuerst gedruckt im Taschenbuch für Damen auf das Jahr 1806, Tübingen bei Cotta 21 Am 9. Mai 1810; dass auch diese zweite Gestalt des Epilogs, mit der Zusatzstrophe, bereits im Morgenblatt für gebildete Stände, Nr. 125 vom 25. Mai 1810, gedruckt war, hatte Goethe also vergessen 389, 7 vgl. zu 387, 22 9 = Nr. 6560[a], Seebecks Antwort vom 19. Juni: Eingeg. Br. 1813, 29 16 vgl. zu 388, 18; im Druck

heisst der letzte Vers: „Nur halb ertheilt, soll ganz die Nachwelt geben“ 20 vgl. zu 357, 9 23 vgl. zu Nr. 6575 391, 6 vgl. Naturw. Schriften X, 108 18 = Nr. 6578 19 Der französische Gesandte, Baron Etienne de St. Aignan.

6580. Handschrift im Besitz des Herrn Alexander Meyer Cohn in Berlin, der eine Abschrift gütigst einsandte 393, 1—4. 395, 6—16 *g* Inzwischen als Privatdruck erschienen in: Drei ungedruckte Briefe Goethes an den Grafen Karl Friedrich von Reinhard. In Druck gegeben von Alexander Meyer Cohn, Berlin 1900 — 393, 1—4 Der Spruch steht, mit zwei Änderungen, als „Memento“ in den Werken II, 283 394, 5 vgl. zu 7, 28 10 vgl. zu 366, 2 15 Über Lefebvre, französischen Legationssecretär in Kassel, vgl. Tageb. IV, 226, 7, Annalen von 1811 (Werke 36, 61) und Briefw. mit Reinhard S. 150 18 Über Schwebel vgl. zu 327, 4 395, 6—18 vgl. 383, 11—19.

6581. Vgl. zu 2929. Eigenhändig, Quartbogen, oben rechts gezählt als „d“ (vgl. 377, 16). Gedruckt: G.-Jb. XX, 69 — 395, 21 vgl. zu 373, 14 396, 1 vgl. zu 366, 11 5 vgl. zu 360, 7 11 fehlt, vgl. Tageb. V, 61, 24 17 Carl August v. Böhme, Sachsen-Weimar. Capitän a. D. (Teplitzer Curliste), vgl. Tageb. V, 56, 15 22 vgl. Tageb. V, 61, 20 24 vgl. zu 367, 15 25 = Nr. 6578/9.

6582. Handschrift früher im Besitz des Herrn F. Fichtner in Leipzig, dann bei O. A. Schulz, Leipzig, Catalog XX, Nr. 678. Gedruckt: G.-Jb. IV, 159 — Über den Adressaten (1778—1847), Hofmechanicus in Weimar, vgl. zu XXII, 317, 6 und v. Biedermann, Erläuterungen zu den Tag- und Jahresheften, S. 303 397, 3 Carl Dietrich v. Münchow, a. o. Professor in Jena, vgl. zu Nr. 6317. Die „Acten der Grossherzoglichen Sternwarte zu Jena“, Vol. I. (1812—1847) enthalten auf Bl. 9 eine „Beredung“ Goethes mit Körner vom 17. Febr. 1813 über zu verfertigende Instrumente, Bl. 11 einen Anschlag über Maurerarbeiten für die Sternwarte vom 2. Juli 1813.

6583. Vgl. zu 6330. Eigenhändig. 400, 9 Toplitz 10 Topl. — 398, 16 Cottas letzter erhaltener Brief ist vom 6. April 1813 („Acta Die Ausgabe meiner Wercke bey Cotta betr. 1805—1814“, Bl. 72) 20 vgl. zu 366, 2 399, 1 vgl. zu 7, 28

7 vgl. zu 276, 7 12. 14 Im Taschenbuch für Damen auf das Jahr 1814, Tübingen bey Cotta, S. 275 erschien Goethes Gedicht „Rechenschaft" (Werke I, 140), das schon 1810 mit einer Zelterschen Composition einzeln in Berlin gedruckt war 19 Cotta lud ihn am 6. April ein, „die schönen Monate" in Stuttgart zu verbringen 23 vgl. zu 373, 14 24 vgl. zu 383, 12 400, 8 vgl. Nr. 6561 9 vgl. Nr. 6571 10 vgl. 396, 11.

6584. Vgl. zu 2929. Eigenhändig, Quartbogen, oben rechts gezählt als „e" (vgl. zu 377, 16). Gedruckt: G.-Jb. XX, 70 — 400, 15 nicht erhalten 17 vgl. zu 358, 16 23 vgl. Tageb. vom 18. Juli (V, 63, 10): „John ab nach Carlsbad." 401, 2 vgl. Nr. 6588 14 vgl. Nr. 6586, Tageb. V, 61, 20 und Naturw. Schriften IX, 139—154 18 vgl. zu 370, 9 19 vgl. Tageb. V, 62, 12. 16 28 Der Hofmedicus Carl Wilhelm Stark (1787—1845), vgl. Strehlke II, 242, Tageb. V, 57—66 402, 5 Der 12. Juli war also der silberne Jubeltag ihrer Verbindung, nicht der 13., wie E. v. d. Hellen (Briefe IX, 352) annimmt.

6585. Handschrift, eigenhändig, im Besitz des Prof. Dr. August v. Reuss in Wien. Abgedruckt von H. Lambel in den Mittheilungen des Vereines für Geschichte der Deutschen in Böhmen, XXVIII (1890), S. 366 — Goethe war mit Carl August am 18. Juli in Bilin bei Dr. Reuss (Tageb. V, 63, 13); einen zweiten Besuch am 28. Juli (Werner, Goethe und Gräfin O'Donell, S. 119) verzeichnet das Tagebuch nicht 402, 9 Reuss übersendet mit einem undatirten Begleitschreiben „den schuppigen Thoneisenstein von Swietlai Bunzlauer Kreises"; Goethe legt am 19. Juli dem Herzoge „die neusten Mineralien" vor (Tageb. V, 63, 17).

***6586.** Concept von Christian Georg Carl Vogels Hand in dem Fascikel des G.-Sch.-Archivs „Acta Mineralogie und Geognosie besonders des Leitmeritzer Kreises betr. 1813", Bl. 49 — Adressat, Bergamtsassessor in Altenberg, das Goethe am 10. Juli besucht hatte (vgl. zu 401, 14), übersandte am 20. Juli (in demselben Fascikel, Bl. 46) einige Fossilien und Mineralien, nebst einer „kleinen Piece", die er „in frühern Jahren nach einer Sammlung von Archivs-Nachrichten" bearbeitet habe 402, 20 vgl. Tageb. V, 61, 27.

6587. Vgl. zu 2677. Christian Georg Carl Vogels Hand 404, 25 Menſchen ſich in *g* aus menſchlichen 405, 8 Nur iſt *g* aus Nun will ich 9 unter *g* aus uns 17 Bewohner von dem 406, 1—3 *g* aR Gedruckt: Riemer, Briefe von und an Goethe, S. 97 — 403, 14 J. H. Meyer war von Juli 1813 bis April 1814 in der Schweiz und Süddeutschland 404, 3 vgl. zu 7, 28 10 vgl. zu 326, 22 18 vgl. Schriften der G.-G. XIII, 256 23 Über „Goethe und die freie Zeichnenschule in Weimar" vgl. Stichling in den Weimarischen Beiträgen zur Literatur und Kunst, Weimar 1865, S. 33 405, 2 vgl. zu 401, 14 406, 1 Breitinger ist in Goethes Autographensammlung durch einen Brief an Bodmer vertreten; auch Bodmer, Haller u. a. finden sich darin.

6588. Vgl. zu 2929. Eigenhändig. Gedruckt: G.-Jb. XX, 71 — 406, 4 nicht erhalten. 5 vgl. zu 358, 16 13 dämperich = dämpfig, „in Thüringen = kurzathmig, engbrüstig", Grimm DWB. II, 720, niederdeutsch „dämperig" 407, 15 der Kutscher, vgl. zu 321, 25.

6589. Vgl. zu 6356. Christian Georg Carl Vogels Hand 408, 25—27. 409, 23—410, 13 *g* 409, 7 Stahl 20 Grummt *g* aus Krummt 21 Schwaben *g* aus Schwaben Gedruckt: Werner S. 112 — 407, 16 vgl. zu 373, 14 19 vgl. zu 356, 17 408, 4 vgl. zu 358, 16 409, 1 vgl. Werke XXVIII, 213 ff. 2 vgl. Werke XXVIII, 156. 215 6 vgl. zu 221, 7 23 Über die Vogelschen Abschriften der Iphigenie vgl. Werke XXXIX, 466 410, 2 vgl. zu 382, 4.

6590. Vgl. zu 6378. Eigenhändig 410, 17 ein üdZ Von Riemers Hand die Notiz: accepi ℂ d. 2. August 1813 Abends ½9 Uhr. Gedruckt: Riemer, Briefe von und an Goethe, S. 202 — 410, 15 vgl 370, 11 und 411, 5. 6 19 vgl. zu 358, 16 411, 19 über Jacobi vgl. Werke XXVIII, 281 bis 290.

6591. Handschrift, eigenhändig, im Besitz des Herrn C. Meinert in Dessau, der sie gütigst zur Collation einsandte. Eine Abschrift verzeichnet Catalog 97 von Fr. Cohen in Bonn als Nr. 167. Gedruckt: Goethe und C. G. Voigt der jüngere S. 6. 8 — 412, 16 Über den Tod von Voigts Sohn vgl. zu 354, 1 20 Über den Kanzler Christian Friedrich Carl Freih. v. Wolffskeel vgl. Fischer, Goethe und Napoleon [2]

S. 206 413, 3 vgl. zu 344, 8 15 vgl. 412, 16 20 am 11. September 1811, vgl. Tageb. IV, 405, Briefe XXII, 173.

6592. Vgl. zu 2929. Eigenhändig. Gedruckt: G.-Jb. XX, 72 — 414, 23 vgl. zu 415, 4 = Nr. 6590 5 vgl. zu 396, 17 8 Beide sah Goethe in Dresden wieder, vgl. Tageb. V, 67 ff. 21 vgl. zu 358, 16.

6593. Vgl. zu 6378. Christian Georg Carl Vogels Hand. Adresse *g* Gedruckt: Riemer, Briefe von und an Goethe, S. 204 — 415, 25 vgl. Nr. 6590 416, 4 vgl. zu 358, 16 12 vgl. zu 411, 19 14 über Klinger vgl. Werke XXVIII, 252 ff. 18 Lavater und Basedow: Werke XXVIII, 252 ff. 271 ff.

6594. Vgl. zu 4102. Christian Georg Carl Vogels Hand, Adresse *g* Des Herrn Professor Zelter Wohlgeb Berlin gefälligst Von Zelters Hand Am 7. Auguft durch Frau Hofräthin Becker erhalten Z. 417, 16 guten 22 mit mancherley Gedruckt: Briefwechsel II, 81 — 417, 12 vgl. Tageb. V, 65, 9 21 Carl John vgl. zu 357, 16 418, 2 Die Übersendung erfolgte erst am 7. Mai 1814, vgl. XXIV, 246.

6595. Handschrift, eigenhändig, in Besitz des Herrn Alexander Meyer Cohn (vgl. den Catalog seiner Autographensammlung 1886, S. 38), der gütigst eine Collation einsandte. Gedruckt: v. Biedermann, Goethe-Forschungen I, 271 — Die Gräfin Fritsch antwortet am 4. August aus Franzensbrunn (Eingeg. Br. 1813, 91).

6596. Handschrift, eigenhändig, in Hirzels Sammlung auf der Leipziger Universitätsbibliothek (Neuestes Verzeichniss, 1874, S. 217). Gedruckt: v. Biedermann, Goethe-Forschungen I, 447 — Vgl. Tageb. vom 27. Juli (V, 64): Der Sachsenspiegel an Körners durch Cammerherr v. Bibra. Über die Zeichnungen zum Sachsenspiegel vgl. Tageb. V, 329.

***6597.** Concept von Christian Georg Carl Vogels Hand in dem zu 6558 beschriebenen Fascikel Bl. 18 419, 19 348 f.] *g* über 450 Gulden — Dazu gehört folgende Beilage von derselben Hand im gleichen Fascikel, Bl. 19: Herr Simon von Laemel, Edler in Prag belieben gegen dieſe meine Anweiſung an Hrn. Geheimen Secretair Vogel von Weimar oder deſſen Ordre die Summe von Dreyhundert Acht und Vierzig Gulden Wiener Währung als das laut Berechnung mir zu-

kommende Guthaben gefälligst auszahlen zu laſſen. Toeplitz den 31. Jul. 1813.

*6598. Concept von Christian Georg Carl Vogels Hand, Abg. Br. 1813, 83 420, 13 *Bouquoy* 17 hierüber *g* üdZ 20 jene *g* über eine 21. 22 ſo manche *g* über die darinnen enthaltenen 22 ich durch 24 ich *g* üdZ — Zur Datirung vgl. Tageb. V. 65, 9, wo Kaſtner für Gerſtner verschrieben ist; der Adressat (vgl. ADB. IX, 67) übersendet am 30. Juni aus Prag, aufgefordert von Sr. K. K. Hoheit, seine „eben itzt aus der Presse gekommene Abhandlung über Frachtwägen". Vgl. Tageb. IV, 304, 14 und Briefe XXIV, 17, 25 420, 13 vgl. Nr. 6602.

6599. Vgl. zu 2929. Christian Georg Carl Vogels Hand. Gedruckt: G.-Jb. XX, 73 — 421, 7 John ging am 18. Juli nach Carlsbad, sein Brief vom 25. Juli gedruckt: G.-Jb. XX, 90; Goethes Antwort vom 1. August (Tageb. V, 65) ist nicht bekannt 10 Joh. Christian Stark, Professor in Jena, vgl. Nr. 6386.

6600. Vgl. zu 6585. Schreiberhand, wohl Christian Georg Carl Vogel 422, 9 geneigten 11 *g* Abgedruckt von H. Lambel in den Mittheilungen des Vereines für Geschichte der Deutschen in Böhmen XXVIII (1890) S. 366 — 421, 21 vgl. Tageb. V, 65, 13: „An Reus nach Bilin mit 17 f. an das Ind. Compt., 6 # anReus." Letzteres scheint „das gleichfalls beyliegende" zu sein, welches Carl August übersandte; H. Lambel vermuthet (a. a. O. S. 368) einen Schmuckgegenstand 21. 22 Meronitz, ein Pfarrort südöstlich von Bilin.

6601. Vgl. zu 2929. Eigenhändig. Gedruckt: G.-Jb. XX, 73 — 422, 16 vgl. „Nestquackelchen" Grimm DWB. VII, 631 18 vgl. Tageb. vom 6. August (V, 66) 423, 3. 4 Gieb — Nachricht. aR 9 vgl. Tageb. vom 28. Juli (V, 64).

*6602. Concept von Christian Georg Carl Vogels Hand, Abg. Br. 1813, 84 424, 9 Meſſung *g* aus Meßbarkeit 17 auch das 19 Newtonianer aus Neutonianer 21 welches *g* üdZ erkläre, (ſo) welches 22 unterlaſſe, weil es *g* üdZ und zu 23 einmal förderlich für dienlich *g* aR über gehörig 25 ich ebe — Der Adressat, Besitzer bedeutender Glashütten (vgl. ADB. III, 496), übersandte Goethe am 23. Juli (Tageb. V, 64)

seinen „Strahlenbrechungs-Messer“; vgl. ferner Tageb. V, 64, 10. 20. 67, 1.

6603. Vgl. zu 6356. Die Nachschrift 426, 26—427, 6 in Hirzels Sammlung auf der Leipziger Universitätsbibliothek. Christian Georg Carl Vogels Hand 426, 12 manchen, 22. 23. 25 —427, 6 *g* Gedruckt: Werner S. 121 — 425, 2 Derselbe Vergleich im Gespräch mit Eckermann am 27. Januar 1824 18 am 6. Juli 1813 (Tageb. V, 60) 23 Über Fürst Moritz Joseph Liechtenstein, österr. Feldmarschalllieutenant (1775 —1819) und seine Gemahlin Leopoldine, geb. Fürstin Esterhazy, vgl. Werner S. 126 und Naturw. Schriften IX, 153 426, 1 vgl. Tageb. V, 64, 7: „ich las Sonette“ 7 vgl. zu 422, 17.

6604. Vgl. zu 2929. Eigenhändig. Gedruckt: G.-Jb. XX, 74 — Über Goethes Rückreise vgl. Tageb. V, 67 427, 14 vgl. Tageb. V, 67, 14; Riemers enthusiastischer Brief vom 3. August 1813 liegt im Archiv 23 für 300 Gulden, vgl. Tageb. V, 67, 5.

6605. Vgl. 2929. Eigenhändig. Gedruckt: G.-Jb. XX, 75 — Goethe reiste am 17. Aug. von Dresden ab und kam am 19. Abends in Weimar an (Tageb. V, 71).

6606. Vgl. zu 6378. Handschrift, eigenhändig, früher im Besitz von A. Spitta (R. Zeune's Antiquariat in Berlin). Gedruckt: Hamburg. Correspondent vom 26. August 1875 und G.-Jb. II, 279, hier fälschlich auf die Ausgabe letzter Hand bezogen. Zur Datirung vgl. Tageb. V, 71, 22, 26.

***6607.** Vgl. zu 2666. Handschrift, eigenhändig, im Grossherzogl. Sächsischen Haus-Archiv, Abth. C Litt. V Nr. 9 — 428, 14 wohl zu einer Reise nach Ilmenau, die dann auf Augusts Anregung unternommen wurde (Tageb. V, 72, 6. 8).

***6608.** Vgl. zu 2929. Eigenhändig — Zu der Ilmenauer Feier vgl. Tageb. V, 72 und Nr. 6612 429, 18 statt Krug lies Kranz 19 Die drei Gedichte, vom Justizamtmann Ackermann in Ilmenau verfertigt, sind abgedruckt im „Lebensabriss E. Chr. W. Ackermanns“, Jena 1836, S. 139/41. 430, 8 Ich ging im Walde, vgl. Werke I, 373.

***6609.** Vgl. zu 2929. Eigenhändig 431, 16—21 auf einem besondern Octavbogen — Vgl. Tageb. V, 72 f.

[Nachtrag.]

*6449a. Handschrift von C. John, Adresse: An Herrn von Pirch nach Wobenſin bei Lauenburg in Hinterpommern fr., im Besitz des Herrn Regierungsassessors Max v. Pirch in Aachen, nachträglich zur Benutzung eingesandt durch gütige Vermittlung des Herrn Dr. Stephan Kekule von Stradonitz — Der Adressat, Rittergutsbesitzer auf Wobensin, auch mit Fouqué und Tieck in Briefwechsel († 1832), entwickelt in einem Briefe vom 1. Dec. 1812 an Goethe seine „Ansicht über das bürgerliche Lustspiel" und fragt an, ob er „Stücke, die in diesem Sinne gearbeitet sind", einsenden dürfe; vgl. Tageb. IV, 353, 10. V, 8, 14. 16, 22 und Nr. 6502.

6560a. Hier nachträglich aufgenommen, obwohl nur als Bruchstück bei K. Fischer, Erinnerungen an Moritz Seebeck, Heidelberg 1886, S. 120 abgedruckt. Vgl. zu Nr. 6326 — Zur Sache vgl. Nr. 6547. Seebecks Antwort vom 19. Juni: Eingeg. Br. 1813, 29, vgl. 389, 9.

Zum Schluss folge ein eigenhändiges Concept Goethes zu einem vermuthlich nicht abgesandten Briefe an den Baron Etienne de St. Aignan (G.-Sch.-Archiv, Keilsche Sammlung), dessen nähere Datirung auf Schwierigkeiten stösst, das aber sicher in den Rahmen dieses Bandes gehört (der *terminus ad quem* ist Wielands Todestag, 20. Jan. 1813):

Votre envoi, mon tres cher et respectable ami, ne m'a pas surpris, Vous m'en avies fait la promesse et Vous etes si accoutumé aux grandes choses que les petites ne Vous echappent pas meme Dans les moments dignes d'absorber l'attention de tout le monde.

Comme Vous êtes le Coryphée des Arts de la Paix a la Suite de la Guerre Votre Apparition inattendue m'a laisse

---

2 *Vous — promesse* aus *Vous me l'avies promis* 5 *tout le monde* aus *tout homme*

une tranquilité qui n'a ete interrompue que par quelque moment critique et par la connoissance détaillée des maux si familiers au guerrier et tout a fait inconnus au paisible citoyen.

Cependant comme il y a de belles esperances qui nous luisent nous tournons les yeux vers ce Cote d'ou un bonheur inattendu paroit vouloir nous eblouir.

Ce que Vous me dites de Mr Muller et de la tournure que nos affaires paroissent vouloir prendre, me fait un plaisir infini. Ayes la bonté d'etre comme j'usquici le genie tutelaire de ce jeune homme interessant par son caractere et par la situation dans la quelle il se trouve.

Comme je suppose que le Prince Hereditaire sera celui qui Vous remet cette lettre je Vous prie instament de guider ses pas d'apres la sagesse qui Vous est Propre et d'apres les sentimens dont Vous m'aves donné tant de preuves.

Madame la Duchesse se souvient avec interet des heures agreables que Vous lui aves fait passer a une epoque si critique; Elle ne souhaiteroit que de pouvoir jouir d'une telle conversation par des moments plus calmes. Notre digne Wieland se trouve bien flatté de Votre Souvenir.

J'attends avec impatience les estampes dont Vous voules bien decorer mes parois elle me donneront iournellement l'occasion de professer devant tout le monde les sentimens inalterables d'amitie et d'attachement que je Vous portait.

Ayes la bonté de me rapeller au souvenir de Mssrs Perke et Zix et soyes assuré que Vous m'obligeres infiniment en

---

1. 2 *quelque — critique* aus *quelques moments critiques* 6 *ce Cote d'ou* aus *cet Astre qui par* 15 *est Propre*] *et Propres* das *s* ist nachträglich an falscher Stelle hinzugefügt 16 *Vous m'aves* aus *Vous m'en a*[*ves*] 18 *a* über gestrichenem *par* 20 *plus* nach gestrichenem *qu* 24 *professer devant* über gestrichenem *m'entretenir de Votre amitie avec* 25 geschrieben *portat* 27 *m'* über versehentlich gestrichenem *Vous obligeres* aus *obliges* nach *infiniment* gestrichen *un homme*

me laissant parvenir de tems en temps un mot de Vos nouvelles.

Die Postsendungen fallen für diesen Band fort, da sie neben den Tagebuchnotizen nichts enthalten, was für die Kenntniss der Goethischen Correspondenz von Belang wäre.

---

1 *laissant parveni*[*r*] über gestrichenem *donnant* nach *mot* gestrichen *imm*

Tagebuchnotizen.

1812.

Mai

6. v. Lämel, Prag [6328].
10. Jacobi, München (Conc. 1. Mai) [6329].
Cotta, Tübingen [6330].
Christiane, Weimar (eigenhändig).
13. Carl August, Weimar (Conc. 12. Mai) [6331].
Christiane, Weimar (Conc. 12. Mai) [6332].
August, Weimar („Auftrag an Hofcammerrath Kirms wegen der Theatermanuscripte").
14. Iffland, Berlin [6333].
Körner, Dresden [6334].
18. v. Lämel, Prag [6335].
Zelter, Berlin [6336].
22. Christiane, Weimar (abgesendet 24. Mai) [6337].
29. v. Lämel, Prag [6338].

Juni

3. Christiane, Weimar [6339].
Verlohren, Dresden [6340].
7. Christiane, Weimar („Bestellung der mitzubringenden Sachen und Schlussberedung").
18. v. Lämel, Prag [6341].
22. v. Grotthuss, Dresden [6342].
23. Erbprinzessin Caroline Louise von Mecklenburg-Schwerin [6343].
30. August, Weimar [6344].

Juli

1. Frommann, Jena [6345].
5. Carl August, Weimar („Packet, nebst den Gedichten für Ihro Majestät die Kaiserinn").
12. Fr. v. Stein, Weimar [6346].
v. Lämel, Prag [6347].
19. Christiane, Carlsbad [6348].
21. Bury, Dresden.
27. Christiane, Carlsbad [6349].

August

2. Christiane, Carlsbad [6350].
3. v. Grotthuss, Dresden [6351].
5. Christiane, Carlsbad [6353].
Körner, Wien [6352].

August
Christiane, Carlsbad [6354].
8. Schlosser, Frankfurt („Rechnungs-Quittung u. Deklarationsschein").
10. Frommann, Jena („Packet mit dem achten Buch durch Geh. S. Vogel").
11. Carl August („Brief an Durchl. den Herzog zurückgelassen").
13. Brizzi, München [6357].
14. August, Weimar.
J. H. Meyer, Weimar [6359].
C. G. v. Voigt, Weimar [6360].
v. Reinhard, Cassel [6358].
C. F. W. Jacobs, Gotha [6361].
v. Knebel, Jena [6362].
C. v. Wolzogen, Weimar [6363].
C. v. Stein, Weimar [6365].
Cotta, Stuttgart [6364].
17. Kirms, Weimar („Drei Körnersche Lustspiele, durch Hrn. Kammerherrn von Fritsch").
19. L. v. Lämel, Prag [6366].
C. G. Frege & Co., Leipzig [6367].
22. Silvie v. Ziegesar, Drackendorf (so ist Tageb. IV, 314, 7 statt Dresden zu lesen).
Christiane, Weimar („Eingeschl. an H. v. St. Aignan").

August
E. de St. Aignan, Weimar [6368].
27. Christiane, Weimar [6369].
28. Gräfin O'Donell, Wien [6370].
Frau v. Flies, Wien [6371].
31. W. v. Humboldt, Wien [6372].

September
2. August, Weimar.
Zelter, Berlin [6373].
18. v. Hendrich, Jena.
21. v. Lindenau, Seeberg [6377].
v. Reinhard, Cassel [6379].
Stimmel, Leipzig.
Schlosser, Frankfurt [6380].
23. Kieser, Jena [6381].
Frommann, Jena („abermals eine Abtheilung des neunten Buchs").
Duport, Cassel.
26. Frommann, Jena („Schluss des neunten Buchs").
Elise v. d. Recke, Carlsbad.
28. Frege & Comp., Leipzig [6382].
Schlosser, Frankfurt [6383].
30. Frommann, Jena („ein Theil des Manuscripts").

October
4. Frommann, Jena [6385].
v. Hendrich, Jena [6387].

October

J. C. Stark, Jena [6386].

5. Körner, Dresden [6389].
Schelver, Heidelberg [6390].

7. Fürst v. Lobkowitz, Wien (abgeg. 8. Oct.) [6394].
Lenz, Jena [6395].
Frommann, Jena.
Kühn, Jena („mit 73 rh. Sächs.").

12. Schlosser, Frankfurt [6396].

16. Haide, Weimar („Assignation auf 800 fl. Rhein.").
Schlosser, Frankfurt („Avisbrief").

17. v. Knebel, Jena [6397].
Lenz, Jena [6398].
Kühn, Jena („Verordnung wegen des Holzes zur Sternwarte").

24. v. Knebel, Jena [6399].
v. Hendrich, Jena [6401].

27. v. Trebra, Freyberg [6403].

28. v. Klinger, Petersburg.
v. Ouwarof, Petersburg.
Genast, Weimar [„wegen der Theaterdecorationen, worüber Herr Schönberger zu besprechen").

November

1. August, Weimar („wegen Mdme Schönberger und dem Lynkerschen Stipendium").

4. v. Reinhard, Cassel [6405].

November

Elise v. d. Recke, Löbichau (vgl. 22. Oct.) [6408].
Zelter, Berlin [6406].
v. Trebra, Freyberg [6407].

5. Erbprinzessin Caroline Louise von Mecklenburg-Schwerin („Biographisches Exemplar für die Prinzess von Mecklenburg Herrn von Knebel übergeben, nebst kleinen Zeichnungen").

6. Christiane, Weimar [6410].

9. Genast, Weimar („Rolle des Escalus in Romeo und Julie").
Vulpius, Weimar („wegen Rochlitz, Martin und Bonald").
v. Voigt, Weimar [6411].

10. J. H. Meyer, Weimar [6412].
August, Weimar („Hausbewahrung. Berkaische Flurkarte").
Riemer, Weimar [6413].
Christiane, Weimar [6414].

13. Christiane, Weimar [6417].
Erbprinz Carl Friedrich, Weimar [6418].
August, Weimar [6419].
Cotta, Stuttgart [6415].
v. Voigt, Weimar.
v. Ende, Weimar.
Kirms, Weimar [6420].
Vulpius, Weimar („Denis' Bibliotheks Erlaubnisschein").
Körner, Weimar.

November
Ulmann, Weimar.
15. Carl August, Weimar [6421].
v. Reinhard, Cassel (Conc. 12. Nov.) [6422].
17. Kirms, Weimar [6423].
Christiane, Weimar [6424].
18. Carl August, Weimar („mit dem Knebelschen Petitum").
22. Eichstädt, Jena [6427].
Sturm, Jena („wegen des WollenCabinetts").
Döbereiner, Jena [6429].
24. v. Voigt, Weimar („Museumsbericht und Acten").
v. Ende, Weimar [6432].
Erbprinz Carl Friedrich, Weimar („Badebericht und Acten").
25. Frau v. Wolzogen, Weimar („Billet wegen der Frankfurter Angelegenheiten").
26. Körner, Dresden [6433].
Gräfin O'Donell, Wien [6431].
Frau v. Eskeles, Wien [6434].
Niebuhr, Berlin (Conc. 21. Nov.) [6430].

November
28. Lenz, Jena [6435].
Voigt, Jena.
v. Knebel, Jena [6436].
30. Seebeck, Nürnberg (Conc. und Mundum 28. Nov.) [6437].

December
2. Zelter (Conc. 29. Nov. fortgesetzt 2. Dec.) [6439].
7. v. Einsiedel, Weimar [6442].
9. Döbereiner, Jena [6443].
11. Ellmaurer, Wien [6444].
Merian, Dresden [6445].
Zelter, Berlin [6446].
13. v. Hendrich, Jena („mit 20 rh. Sächs.")
16. Lafontaine, Halle.
v. Pirch, Wobensin [6449a].
Kummer, Leipzig.
Brizzi, München.
22. Seebeck, Nürnberg („Rizzetti").
23. v. Voigt Weimar [6455].
24. Seebeck, Nürnberg [6456].
26. Döbereiner, Jena [6458].
30. Pfaff, Kiel [6461].
Windischmann [Aschaffenburg] [6460].

1813.

Januar

1. Ehrmann, Frankfurt (Conc. 29. Dec. 1812) [6462].
3. Prinz Friedrich von Gotha [6469].
5. [v. Trebra, Freyberg] („Auszug des Aufsatzes über die Schwefelwasser") [6476].
8. Jacobi, München (dict. 6. Jan.) [6471].
13. v. Knebel, Jena [6480].
14. Zelter, Berlin [6484].
15. Seebeck, Nürnberg (Conc. 30. Dec. 1812; „Aufsatz über die Wirkung des Doppelspaths für Seebeck" 12. Januar) [6485].
    Schlosser, Frankfurt [6486].
18. Friedländer, Berlin („Besorgtes Einpacken der Münzen für Friedländer" 15. Jan.) [6488].
20. v. Voigt, Weimar [6492].
23. Lenz, Jena [6495].
25. Gräfin O'Donell, Wien (Conc. 17. und 21. Jan.) [6494].
27. v. Reinhard, Cassel (Conc. 25. und 26. Jan.) [6497].
    Zelter, Berlin („Werneburgs neues System der Notenschrift an Prof. Zelter nach Berlin, durch Dr. Osann").

Februar

2. v. Voigt, Weimar [6501].
5. „Einige Briefe".
6. Ridel, Weimar [6505].
7. W. v. Humboldt, Wien [6508].
   v. Woltmann, Berlin [6503].
16. v. Pirch, Wobensin [6502].
    Hensoldt, Culmbach.
27. [v. Voigt, Weimar] („Expedition wegen der Medaille") [6522].

März

1. v. Voigt, Weimar („wegen verschiedener Geschäfte").
7. C. Bertuch, Weimar („Wielands Andenken 1. Bogen, die Correctur").
8. C. Bertuch, Weimar („Revision des Wielandschen Andenkens, 1. Bogen").
10. Lenz, Jena [6527].
    Döbereiner, Jena [6528].
    Rentamt, Jena („die Cammerverordnung zurück").
    v. Knebel, Jena [6529].
13. Dem. Seidler, Jena [6530].
15. Mylius, Frankfurt (Conc. 13. März) [6532].
22. Frege, Leipzig („wegen 500 rh. an Hrn. Elkan allhier, mit der Assignation an denselben").

März

24. Dem. Seidler, Jena [6535].
Kieser, Jena [6536].
Cotta, Stuttgart [6537].
26. Schlosser, Frankfurt [6538].
27. Dem. Seidler, Jena [6539].
Fuchs, Jena („wegen der Löwinn").
v. Knebel, Jena [6540].
Hofgärtner Wagner, Jena („Gartenbestellung").

April

1. Eichstädt, Jena.
7. F. J. Bertuch, Weimar [6543].
8. Erbprinzessin Maria Paulowna („Die Rede von Chateaubriand auf seinen Vorgänger Chenier an Ihro kaiserl. Hoheit abgesendet").
13. [Seebeck, Nürnberg] („Aufsatz wegen der Seebeckischen Entdeckung, der nicht abging") [6547].
26. Verlohren, Dresden („Assignation von 100 rh.").
Frege, Leipzig („Avisbrief").
Christiane, Weimar (angefangen 17. April, fortgesetzt 21. April) [6554].
29. Gräfin O'Donell, Wien (geschrieben 27. April) [6556].

Mai

3. Erbprinzessin Caroline Louise von Mecklenburg-Schwerin („mit Wielands Todtenfeyer").
Zelter, Berlin [6557].
L. v. Lämel, Prag [6558].
6. Verlohren, Dresden („mit mancherley Bestellungen").
9. Christiane, Weimar („Zeddelchen an meine Frau durch einen Lohnkutscher").
10. Elise von der Recke, Carlsbad („mit Wielands Andenken und Brief an meine Frau").
Christiane, Weimar [6559].
Stolz, Aussig.
14. Christiane, Weimar [6560].
16. Gräfin Fritsch, Prag.
19. S. v. Lämel, Prag (Conc. 18. Mai) [6561].
Frege, Leipzig (Conc. 18. Mai) [6562].
Rath Völkel, Prag („Dank und Nachricht der Wiedererstattung der 200 fl.").
24. Carl August, Weimar (Conc. 22. Mai) („Relation v. Teplitz. Der Todtentanz an Prinz Bernhard. Ein Brief.").
Christiane, Weimar [6563].
August, Weimar [6564].
27. Verlohren, Dresden („wegen der Büchersendung").

Juni

1. Verlohren, Dresden („inliegend an Fr. von Goethe").
   Christiane, Weimar [6565].
   Brunneninspector Musil, Eger („wegen 20 kl. Flaschen Egerwasser, nach Weimar zu spediren").
2. S. v. Lämel, Prag [6567].
5. Gräfin O'Donell, Wien [6566].
   P. A. Wolff, Weimar.
11. Schlosser, Frankfurt [6569].
    Stoll, Wien („durch Kattfuss").
14. Christiane, Weimar [6570].
15. Buchhändler Enders, Prag („Nota").
    v. Lämel, Prag („Anweisung auf 200 rh.").
    Frege, Leipzig [6571].
17. Gräfin Fritsch, Prag.
    Verlohren, Dresden („Schein über die Bücher. Anfrage wegen le Febre").
23. Zelter, Berlin [6574].
    August, Weimar [6573].
28. Stolz, Aussig [6575].
    S. v. Grotthuss, Dresden [6576].
    Gräfin Fritsch, Carlsbad („Rolle mit Zeichnungen durch den Pr. Commissair nach Carlsbad").
30. Vogel, [Dresden?]

Juli

3. Christiane, Weimar [6578].
   August, Weimar [6579].
   Riemer, Weimar [6577].
   v. Reinhard, Cassel [6580].
7. Verlohren, Dresden („durch einen rückkehrenden Boten").
9. Christiane, Weimar [6581].
   August, Weimar.
   Körner, Jena [6582].
   Kirms, Weimar.
   Vulpius, Weimar.
   Frege, Leipzig („Avisbrief").
13. Cotta, Stuttgart [6583].
15. Christiane, Weimar [6584].
18. Völkel, Carlsbad (Conc. 17. Juli).
23. Gräfin O'Donell, Wien [6589].
27. Körner, Dresden [6596].
28. Christiane, Weimar [6592].
    Riemer, Weimar [6593].
    Verlohren, Dresden („Die 10 Bücher").
31. W. v. Humboldt, Wien („mit zwey Briefen von Serenissimo und Seebach an v. Müffling. d. Fürst Lichtst.").
    S. v. Lämel, Prag [6597].
    Vogel, [Carlsbad?] „Assignation auf 348 f. W. W.")
    Zelter, Berlin [6594].
    R. v. Kastner [= Gerstner], Prag [6598].

August
1. C. John, Carlsbad („Nachricht dass Vogel komme“).
Reuss, Bilin [6600].
5. Gräfin O'Donell, Wien [6603].
Schauspieler Teller, Graz.
Graf v. Buquoy, Prag [6602].

August
Steinschneider Mende, Zinnwalde.
7. Chevalier De l'or, Töplitz. („Paquet. Biographie I. II. Th.“).
9. C. John, Carlsbad.
11. Christiane, Weimar [6604].
28. Christiane, Weimar [6608].

Weimar. — Hof-Buchdruckerei.

THE BORROWER WILL BE CHARGED AN OVERDUE FEE IF THIS BOOK IS NOT RETURNED TO THE LIBRARY ON OR BEFORE THE LAST DATE STAMPED BELOW. NON-RECEIPT OF OVERDUE NOTICES DOES NOT EXEMPT THE BORROWER FROM OVERDUE FEES.

WIDENER
BOOK DUE
CANCELLED
DNOF 8/30

3 2044 098 654 288